

# بَيْتُ الْعَبِيرِ

فی شرح

## نحو صیر

علم نحو پر ایک عمیق و جاندار تحقیق اور نحو میر کی  
ایک نہایت واضح اور مفصل شرح

تالیف

علاء الدین شریف، حسن ثاقب

انتظار الفیشہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ  
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

مجلس التحقیق الاسلامی اربنہ  
محدث لائبریری

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

## معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

### تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے  
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی  
کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے  
درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

✉ [KitaboSunnat@gmail.com](mailto:KitaboSunnat@gmail.com)

🌐 [www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

# رِيحُ الْعَبِيرِ لَكُمْ وَنَحْنُ عَبِيرُكُمْ رَهْجُ السَّنَابِكِ وَالْغَبَارُ الْأَطْيَبُ

امام عبداللہ ابن المبارکؒ

- \* علم نحو پر ایک عظیم و جاندار تحقیق اور نحو میر کی ایک نہایت واضح اور مفصل شرح۔
- \* یہ شرح نہ صرف نحو میر بلکہ شرح جامی تک تمام نحو کی کتب کی تدریس میں اساتذہ کے لئے معاون ہے۔
- \* علم نحو کی یہ پہلی کتاب ہے جس میں درجنوں عربی اشعار کے علاوہ تیرہ سو (1300) سے زائد قرآنی آیات کو نحوی شواہد کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔

# بَيْحُ الْعَبِيرِ

## فی شرح نحو میر

تالیف

عبد اللہ بن مبارک بن عبد اللہ بن مبارک

## إِدَارَةُ الْفَيْضِ

F/688 بلاک گلشن راوی لاہور

0333-0323-4313162, 0333-4040432

مکتبہ الفیضیہ اسلامیہ لاہور  
10-11 انارک، بازار حلیہ، لاہور  
Ph: 37226272-372-8196

## جملہ حقوق محفوظ ہیں

.....	نام کتاب
..... ریح العبیر فی شرح نحو میر	
.....	موضوع
..... علمِ نحو	
.....	نام مصنف
..... علامہ نذیر حسین صاحب	
.....	کمپوزنگ
..... اقرآء کمپوزنگ سیکشن	
.....	ناشر
..... اَلْاَدَاةُ الْمَدِیْنَةُ	
.....	تعداد
..... 1100	
.....	قیمت
.....	طابع

### ملنے کے پتے

ادارة القریش F/688 گلشن راوی لاہور  
042-37466688 , 0300-4422446  
اقرآء قرآن کمپنی، غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور  
0321-4473112  
مکتبہ سید احمد شہید، اردو بازار، لاہور  
مکتبہ الحسن، اردو بازار، لاہور  
مکتبہ رشیدیہ، راجہ بازار، راولپنڈی۔

# فہرست

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
53	واؤ کیوں واجب ہے؟	21
54	اسمائے اشارہ برائے مکان	22
54	نہم پر تائے تانیث کا اضافہ	23
54	یہ تاء صرف مربوطاً لکھی جاتی ہے	24
54	اشارۃ تہریب و بعد	25
54	لام البعد کا اضافہ	26
55	لام البعد سکون پر مبنی ہے یا کسر پر؟	27
55	کاف الخطاب کی حقیقت	28
55	حرف خطاب کی تصریف	29
56	اسمائے اشارہ یہ اضافہ	30
56	اگر اسم اشارہ کے بعد اسم معرف باللام آئے؟	31
56	اگر معرف باللام اسم کو اسم اشارہ کی خبر بناتا ہو	32
57	تشریح	33
58	اللذان، اللتان مبنی ہیں	34
58	نئی شنیہ	35
58	کتابت اسمائے موصولہ	36
59	اسم موصول کی تعریف	37
59	اسم موصول جملہ خبریہ کو مرکب غیر مفید بنا دیتا ہے	38
59	جملہ صلہ اور عائد	39
59	من اور ما کا عائد	40
60	نحو میں لفظ اور معنی کی رعایت	41

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
34	اشتقاق و تصریف	12
36	کیا جملہ اور کلام ایک چیز ہے؟	2
38	جملہ اسمیہ کی دوسری قسم	3
40	تخصی اور ترحی میں فرق	4
40	صرف جملہ قسم انشائیہ ہے	5
40	جملہ شرطیہ خبریہ ہے یا انشائیہ	6
42	مرکب اضافی	7
43	مرکب بنائی	8
43	عشر اور عشرۃ کی شین کا حکم	9
43	مرکب منع صرف	10
44	مرکب صوتی	11
47	علامات فعل	12
49	کیا اسم ترکیب میں آنے کے بعد ہی معرب ہوتا ہے؟	13
49	کیا نون تاکید سے فعل مضارع کا ہر صیغہ مبنی ہو جاتا ہے؟	14
50	مستقر ضمائر کی تفصیل	15
52	تقسیم اسمائے اشارہ	16
53	ذان، ذین، ذا کا شنیہ نہیں	17
53	ذان، ذین معرب نہیں بلکہ مبنی ہیں	18
53	اولاء اور اولیٰ کافرق	19
53	اولاء اور اولیٰ میں واؤ لکھنا واجب ہے	20

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
72	معانی اسمائے ظروف	65
72	لندن کا خصوصی حکم	66
74	اسم غیر متمکن کی نویں قسم	67
74	معانی	68
74	صدارت کلام	69
74	ما استفہامیہ کا حذف الف	70
74	دسویں قسم	71
74	خلاصہ بحث اسم غیر متمکن	72
77	مؤنث کی صرف تین علامات ہیں	73
77	مؤنث سماعی کا مطلب	74
78	مؤنث کی دو ابتدائی تقسیمات	75
79	علامات تانیث کا تعلق صرف اسم معرب سے ہے	76
81	بلائی کی جمع مکسر بھی قیاسی ہے	77
82	جمع مذکر سالم کی شرائط	78
82	جمع اسم کی چھ شرائط	79
82	مرکب ثنی اور جمع سالم کی جمع	80
82	جمع صفت کی چھ شرائط	81
83	جمع مؤنث سالم کی شرائط	82
83	ملاحظہ	83
83	ضابطہ	84
84	ملحق جمع المؤنث السالم	85
84	جمع قلت و کثرت کا استعمال	86
86	اصل اعراب	87

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
62	ال موصولہ فعل مضارع اور مبتدأ پر بھی آتا ہے	42
62	ذو الطائیہ میں دو لغات	43
63	دوسرا قول	44
63	ذام موصولہ	45
64	ذو الطائیہ اور ذام موصولہ کا فرق	46
64	الالی	47
64	الالی موصولہ کا استعمال	48
65	ای وایہ	49
65	ای موصولہ کا حکم	50
66	حذف عائد	51
66	مقام صلہ میں مخاطب اور متکلم کی ضمیر کا استعمال	52
67	تشریح	53
67	اسمائے افعال مضارع	54
68	اسمائے افعال کے معانی	55
68	اسمائے افعال کی تقسیمات	56
68	اسم فعل قسط کی تحقیق	57
68	قسط کے دو استعمال	58
68	قسط سرے سے فعل امر کا اسم نہیں بن سکتا	59
69	قسط فعل مضارع کا اسم ہے	60
70	بیخ اسم صوت نہیں	61
70	توین اور ثنی اسماء	62
71	تشریح	63
71	معرب یا ثنی کے اعتبار سے اسمائے ظروف کی تین اقسام	64

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
99	وجہ دوم اسم مقصور کا استثناء بھی ضروری ہے	110
99	وجہ سوم اسم مقصود بھی مستثنیٰ ہے	111
99	وجہ چہارم مصنف کا بیان فرمودہ اعراب درست نہیں	112
100	حقیقت حال	113
100	یائے متکلم کا حکم	114
101	یائے متکلم کے گیارہ احکام	115
101	حذف یاء کا جواز	116
106	اسم اور فعل کا اعراب یکساں ہے	117
106	اسم مفرد و منصرف صحیح	118
107	مفرد صحیح	119
107	مفرد معتل الفی	120
107	مفرد معتل غیر الفی	121
108	مشبہ و جمع	122
108	فرق	123
108	قدر مشترک	124
109	بحث عوامل	125
109	تکمیل بحث اسم معرب و فعل معرب	126
110	باب اول در حروف عاملہ	127
110	حروف جارہ کی حقیقت	128
110	غیر مشہور حروف جارہ	129
110	جار مجرور اور متعلق	130
110	حروف جارہ زائدہ	131
110	ظرف لغو و مستقر	132

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
86	پہلی قسم	88
86	دوسری قسم	89
86	تیسری قسم	90
87	معمولی اعرابی فرق	91
88	جمع مؤنث سالم کا دوسرا نام	92
88	غیر منصرف کے اسباب	93
88	اسباب جمع صرف۔ عدل	94
89	تانیث	95
90	معرفہ	96
90	عجمہ	97
90	جمع	98
91	ترکیب	99
91	وزن فعل	100
91	الف نون زائدتان	101
94	مستقل اعراب بالحر ف صرف دو اقسام کو ملتا ہے	102
94	اثنان کا ضمیر وصلی ہے	103
94	کلاو کلنا کا دوسرا اعراب	104
94	مسی بالمشی کا اعراب	105
97	اسم مقصور کا اعراب	106
98	اسم مقصور منصرف و غیر منصرف کی شناخت	107
98	صرف جمع مذکر سالم کا استثناء محل نظر ہے	108
98	وجہ اول ثنی کا اعراب یائے متکلم کی طرف مصاف ہو کر بھی ہمیشہ لفظی رہتا ہے	109

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
120	پانچ وجوہ	156
122	بہ حصہ	157
122	لائے نفی جنس	158
124	تعبیر کا فرق	159
124	منادئی کا حکم	160
125	مفرد کی تحقیق	161
126	منادی مضاف الی الیاء	162
129	کتابت و وقف	163
129	ان منقدرہ وجوبا	164
131	لم	165
132	لما	166
132	لام امر	167
132	لائے نہی	168
132	ان شرطیہ کا عمل	169
132	وجوب فاء	170
136	فاعل	171
136	مفعول مطلق	172
137	غیر خلائی افعال	173
137	نیابت مصدر نوعی	174
138	ظرف متصرف	175
138	ظرف غیر متصرف	176
138	دوسری تقسیم	177
138	ظرف مبہم	178

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
111	حذف متعلق	133
111	بہ تقدیم حروف عاملہ و راسم	134
112	ترتیب عمل	135
113	حروف مشبہ بانفعال کی وجہ تسمیہ	136
113	لفظی مشابہت	137
113	معنوی مشابہت	138
113	انتفاع تقدیم خبر	139
113	وجوب و جواز تقدیم خبر	140
113	ان مصدریہ	141
114	طریقہ استخراج مصدر	142
114	حروف موصولہ	143
116	وجہ تسمیہ	144
116	ماولا کا فرق	145
116	بشرائط عمل	146
116	ان ولات المشجعتین لیس	147
117	لا ت	148
117	عمل لا ت	149
119	لائے نفی جنس فاعل	150
119	شرائط	151
119	بناء و اعراب اسم	152
119	نصب اسم	153
119	بنائے اسم	154
120	وجوب تکرار	155



صفحہ نمبر	شمار نمبر	صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
146	202	138	وجوب اظہار فی	179
146	203	140	مفعول لہ	180
146	204	140	مفعول لہ کی شرط	181
147	205	140	فقدان شرائط	182
147	206	140	مفعول لہ کا استعمال	183
147	207	142	حال کے پانچ اوصاف	184
147	208	142	دس مقامات پر اسم جادہ حال واقع ہو سکتا ہے	185
147	209	143	اگر معرفہ حال واقع ہو	186
147	210	143	ذوالحال معرفہ ہوگا	187
147	211	143	کل وبعض معرفہ ہیں	188
150	212	143	نکرہ ذوالحال	189
151	213	143	اول	190
151	214	144	ثانی	191
151	215	144	ثالث	192
151	216	144	رابع	193
151	217	144	خامس	194
152	218	144	سادس	195
152	219	144	ملاحظہ صامتہ	196
152	220	144	تقدیم حال	197
153	221	144	جواز تقدیم و تاخیر	198
153	222	145	وجوب تاخیر	199
153	223	145	وجوب تقدیم	200
155	224	146	نکرہ صفت مقدم ہو تو حال بن جاتی ہے	201

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
169	لحوق ما	248
169	وجوب لحوق ما	249
170	اذما	250
170	حیشما	251
170	جواز لحوق ما	252
170	اشناع لحوق ما	253
170	نوع ما	254
170	مہما	255
171	حیشما	256
171	اعراب اسماء الشرط	257
171	معانی اسمائے شرط	258
172	اسم فعل کی تعریف	259
172	تقسیم	260
172	مرتبیل	261
173	اسم فعل منقول	262
173	منقول عن الظرف	263
173	منقول عن الجار والجرور	264
173	منقول عن المصدر	265
173	قسم اول	266
174	قسم ثانی	267
174	قیاسی اسم فعل	268
175	عمل اسمائے افعال	269
175	زمانہ کی شرط	270

شمار نمبر	نام مضمون	صفحہ نمبر
155	فعل مجہول متعدی بہ و منفعول	225
156	افعال قلوب	226
156	یقین	227
156	ظن	228
156	شرائط عمل تقول	229
157	مشترک افعال	230
157	عجیب امتیاز	231
157	افعال تصییر	232
158	حکم	233
158	باب اعلم	234
159	معانی افعال ناقصہ	235
160	تقدیم خبر	236
161	توسط خبر	237
161	جواز توسط	238
161	اشناع توسط	239
161	وجوب توسط	240
162	افعال مقاربه	241
162	افعال الرجاء	242
163	افعال الشروع	243
166	شرائط فعل تعجب	244
166	تأویل ما افعله	245
167	تأویل افعال بہ	246
167	اسلوب تعجب	247

شمار نمبر	نام مضمون	صفحہ نمبر
294	نسبت مبہم	186
295	اسم تفضیل کی نسبت	186
296	جر التمییز بمن	186
297	اضافت الی التمییز	186
298	کابین	188
299	قسم دوم اور عوامل معنوی	188
300	مبتدا معرّفہ و کمرہ	189
301	مسوغات ابتداء بالکمرہ	189
302	خلاصہ عوائل و معمولات	190
303	نقشہ عوامل رفع اسم	190
304	عوائل نصب اسم	191
305	عوائل جراسم	192
306	عوائل رفع فعل مضارع	192
307	عوائل نصب فعل مضارع	193
308	عوائل جزم فعل مضارع	193
309	خاتمہ	194
310	توابع کی حقیقت	195
311	تابع کی تعریف	195
312	نعت حقیقی	195
313	نعت سببی	195
314	نعت جملہ	196
315	تقدیم صفت	196
316	تعدد صفات	196

شمار نمبر	نام مضمون	صفحہ نمبر
271	ہمزہ استفہام یا محض استفہام	175
272	مقام شراط مذکورہ	176
273	توین و اضافت	176
274	اسم فاعل کی اضافت لفظی ہے	176
275	فرق	178
276	صفت مشبہ کا عمل	179
277	جملہ کا نام	179
278	اسم تفضیل	179
279	عمل	180
280	من کے ساتھ	180
281	اضافت کے ساتھ	180
282	مضاف الی النکرۃ	180
283	مضاف الی المعرفة	180
284	معرف باللام	180
285	اسمائے مشتقہ اور مصدر میں فرق	182
286	اضافت ملکیہ	182
287	اضافت بیانیہ	182
288	اضافت ظرفیہ	183
289	اضافت تشبیہیہ	183
290	فرق	183
291	تمییز کی تعریف	185
292	اسم مفرد مبہم کی اقسام	185
293	ناصب تمییز	185

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر	صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
196	وجوب تحریر عدالت	340	200	نفس و عین	200
196	احلیت عدالت	341	200	دخول بقاء	200
196	اسم مشتق	342	200	کلا و کلنا	200
196	اسم جادہ و اول بالمشق	343	200	کل و جمیع و عامۃ	200
197	اول اسم اشارہ	344	201	اجمع ، اکتع ، ابضع ، ابنع	201
197	دوم اسم ذوق	345	201	تعریف کلمات توکید	201
197	سوم اسم منسوب	346	201	توکید الضمیر بالظاہر	201
197	جملہ خبریہ	347	201	کل	201
198	تقسیم تاکید	348	202	ذفس ، عین	202
198	تاکید لفظی	349	202	تعمیر تکرار توکید	202
198	تاکید فعل	350	202	انتفاع عطف	202
198	تاکید اسم فعل	351	203	اقسام بدل	203
198	تاکید اسم ظاہر	352	203	بدل کل من کل	203
199	تاکید اسم بالمرادف	353	203	بدل بعض من کل	203
199	تاکید اسم ضمیر	354	203	شرط اتصال ضمیر	203
199	ضمیر مرفوع مفصل	355	203	ضمیر مقدر کی مثال	203
199	منسوب متصل	356	203	بدل الاستعمال	203
199	تاکید جملہ	357	204	شرط اتصال ضمیر	204
199	ملاحظہ	358	204	ضمیر محذوف کی مثال	204
199	تاکید حرف	359	204	بدل غلط	204
199	تکرار الحرف مع عین الاسم	360	204	موافقت	204
200	توکید معنی صرف اسم معرفہ	361	205	ضمیر کا بدل	205
200	دلالت افراد	362	205	اسمائے استفہام و شرط کا بدل	205

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
216	حروف موصولہ	386
216	ما	387
216	ان	388
217	انّ	389
217	کی	390
217	لو	391
217	الذی	392
217	تخصیص و تنذیم	393
218	قد اسمی، قد اسم فعل اور قد حرفی	394
218	قدر حروفیہ	395
220	صرف استفہام تصور	396
220	صرف طلب تصدیق	397
220	طلب تصور و تصدیق	398
221	تعریف تونین	399
221	تونین تمکن	400
221	تونین تنکیر	401
221	تونین عوض	402
221	عوض عن الجملۃ	403
222	عوض عن الاسم	404
222	عوض عن الحرف	405
222	تونین مقابلہ	406
222	تونین ترنم	407
224	إن زائدہ	408

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
206	فعل کا بدل	363
206	فعل بدل الکل	364
206	فعل بدل الاشتمال	365
206	جملہ بدل	366
206	بدل جملہ	367
206	ان بدل	368
207	عطف ضمیر	369
208	عطف فعل	370
208	معمول عامل پر عطف	371
208	عطف جملہ	372
211	مواقع غیر منصرف	373
213	الا	374
213	اما	375
213	ها	376
214	نعم	377
215	بلی	378
215	فرق	379
215	اجل	380
215	ای	381
215	فرق	382
215	جبر	383
215	ان	384
216	اذا تفسیریہ	385

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
229	تمنی	432
229	عرض	433
229	مصدر	434
230	تخصیص	435
230	لو شرطیہ	436
230	استعمال	437
230	شرط امتناع	438
230	فوائد امتناع	439
230	وجوب فعل بعد لو	440
231	احکام جواب لو	441
231	حذف جواب	442
231	مثال مذکور فی الکتب	443
232	ضمیر مرفوع	444
233	لولا ك ولولای	445
233	حذف جواب	446
233	حروف ربط	447
233	جواب مثبت	448
233	جواب منفی	449
234	لام ابتداء	450
234	لام البعد	451
235	لام التحجب	452
235	لام الجواب	453
235	لام زائدہ	454

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
225	آن زائدہ	409
225	ما زائدہ	410
225	ما كافیہ	411
225	ما كافیہ کی اقسام	412
226	لا زائدہ	413
226	بانے زائدہ	414
226	من زائدہ	415
226	فرق	416
226	لام زائدہ	417
226	كاف زائدہ	418
228	اما	419
228	شرط	420
228	حذف تکرار	421
228	وجوب الفاء	422
228	فصل فاء	423
229	مبتدا کا فصل	424
229	خبر کا فصل	425
229	جملہ شرط کا فصل	426
229	منصوب جواب کا فصل	427
229	معمول محذوف کا فصل	428
229	ظرف	429
229	لو	430
229	انقیاد	431

صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر	صفحہ نمبر	نام مضمون	شمار نمبر
239	ابھام	478	235	لام فارقتہ	455
239	تخخیر	479	235	لام مرحلقہ	456
239	اباحت	480	235	لام موطنہ	457
239	تفصیل	481	236	واو عاطفہ	458
239	تقسیم	482	236	خصوصیات واو	459
239	ام عاطفہ	483	237	فائے عاطفہ	460
239	ام متصلہ	484	237	ثم عاطفہ	461
240	همزة السویة	485	237	فرق	462
240	ام منقطعة	486	237	ثمت	463
240	لا عاطفہ	487	238	حتى عاطفہ	464
241	بل عاطفہ	488	238	شراظ حتى	465
241	شراظ	489	238	اما عاطفہ	466
241	لكن	490	238	معانی اما	467
241	شراظ	491	238	شك	468
241	لكن ابتدائية	492	238	ابھام	469
242	اقسام مواقع حروف عطف	493	238	تخخیر	470
242	تقسیم باعتبار حکم	494	239	اباحت	471
244	احادی حروف	495	239	تفصیل	472
244	ثنائی حروف	496	239	دخول واو	473
244	رباعی حروف	497	239	لزوم اما واو	474
244	خماسی حرف	498	239	او عاطفہ	475
244	باب مستثنی	499	239	معانی او	476
244	مستثنی کا اعراب	500	239	شك	477

تقریظ: از حضرت مولانا خالد محمود صاحب، دامت برکاتہم

استاد الحدیث جامعہ مدنیہ جدید رائے ونڈ روڈ، لاہور

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ ونصلی علی رسولہ الکریم

عَلَامَةُ الرَّسَدِ مَسْنَنٌ نَائِبٌ اطال اللہ بقائه کی شخصیت حلقہ علماء میں کسی تعارف کی محتاج نہیں۔ قدیم ادوار کے برعکس موجودہ دور میں جب کوئی شخصیت تقریر و خطابت، ادب و صحافت کے میدان میں نمایاں ہوتی ہے تو خواہ مخواہ ذہن میں ایک تصور آتا ہے کہ کہیں یہ شخصیت علمی استعداد اور عمق کے اعتبار سے کوری نہ ہو۔ لیکن ماشاء اللہ علامہ صاحب صانہ اللہ عن حسد الحاسدین کا معاملہ اسکے برعکس ہے۔ میرے لیے اس بات پر اتنی دلیل کافی ہے کہ ہمارے استاذ محترم مفتی عبدالرشید صاحب رحمہ اللہ علامہ صاحب کے علمی عمق اور استعداد کے مداح تھے اور میں ابھی تک اس بات میں اپنے استاذ محترم کا مقلد ہی تھا۔ لیکن حال ہی میں جب میں نے انکے علم نحو کے بارے میں کچھ رسائل مثلاً احکام النسبہ، قواعد التصغیر اور کتاب الاعراب کو بالاستیعاب دیکھا تو یہ تقلید، تقلید رہتے ہوئے مبرہن بالادلة گئی۔ حضرت مفتی صاحب رحمہ اللہ نے جب فرق باطلہ کے خلاف کام شروع کیا تو علامہ موصوف انکے دست راست تھے۔ یہ ہمارا تعلیمی دور تھا۔ ہم ان دنوں مفتی صاحب رحمہ اللہ کے پاس جامعہ مدنیہ قدیم میں زیر تعلیم تھے اور علامہ صاحب جامعہ اشرفیہ سے فراغت کے بعد مسجد قرطبہ، قرطبہ چوک مزنگ میں خطیب تھے۔

اس دور میں عربیت کے حوالے سے شروحات کے نام سے مختلف کتب و رسائل منظر عام پر ہیں۔ انکو دیکھنے سے بادی النظر میں معلوم ہوتا ہے کہ وہ صرف ایک دوسرے کی نقل ہیں۔ صرف ونحو کی امہات الکتب اور قدما، صرغی ونحوی حضرات کی تعلیمات تک کسی نے رسائی کی کوشش نہیں کی۔ اس اعتبار سے میرے علم کے مطابق پاکستان میں مولانا ابوالفتح محمد یوسف (صاحب رحیم یار خان) کے علاوہ علامہ صاحب وہ دوسری شخصیت ہیں جن کا صرف ونحو پر موجودہ کام دیکھ کر واضح ہوتا ہے کہ موصوف کی نہ صرف ان قدیم کتابوں تک رسائی ہے بلکہ یہ رسائل موصوف کے صرف ونحو پر قدما کی کتابوں کے گہرے مطالعے کی غمازی کرتے ہیں۔ زیر نظر کتاب ریح العبیر فی شرح نحو میر بھی اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ حق تو یہ تھا کہ اسکا بالاستیعاب مطالعہ کرنے کے بعد اس پر کوئی تبصرہ کیا جاتا لیکن اسکا مسودہ مجھے کچھ تاخیر سے موصول ہوا۔ اب اس بات کا اہتمام کتاب کی طباعت میں تاخیر کا باعث ہو سکتا ہے۔ بہر حال مصنف نے اپنے اسلوب میں نحوی مسائل کو محققانہ انداز میں پیش کیا ہے۔ خصوصاً حال اور تاکید کی بحث اساتذہ کیلئے بہت مفید ہے۔ عام طور پر دیکھا جاتا ہے کہ مشکل مقامات پر جب کسی لفظ کی کوئی ترکیب بن نہ پائے تو اسے فوراً عبارت میں کوئی ذوالحال تلاش کر کے حال بنا دیا جاتا ہے۔ لیکن یہ بات عبارت کے حقیقی مفہوم کو کہیں سے کہیں پہنچا دیتی ہے۔ خصوصاً قرآن پاک کی ترکیب میں ایسا تساہل بسا اوقات خطرناک حد تک مفہوم کو تبدیل کر دیتا ہے۔ جیسا کہ متعلق کے بدل جانے سے مفہوم بدل



جاتا ہے۔ اسی عام فہم مثال و بمدہم فی طغیانہم یعمہون، بیش کی جاتی ہے۔ کہ فی طغیانہم کو یعمہون سے متعلق کرنے میں محذوۃ کا مسلک ثابت ہو جاتا ہے۔ اسی طرح اس شرح میں ذوالطائیبہ اور ذالالموصلۃ کے فرق پر تنبیہ بھی قابل مطالعہ ہے نیز اسلئے اشارات میں ذاب و ذین، فان و تین کے معنی ہونے پر جو تنبیہ کی گئی زمانہ حال کے بہت سے اساتذہ کا ذہن اس طرف کم ہی جاتا ہے۔ نیز لائے نفی جنس کے اسم کی بحث بھی کافی مفید ہے۔

الغرض یہ شرح اساتذہ اور متنبی طلباء کیلئے بہت کارآمد ہے۔ بندہ کے نزدیک اساتذہ بھی اس بات کا اہتمام کریں کہ درس سے پہلے اس شرح کا بالاستیعاب مطالعہ تو ضرور بالضرور کریں لیکن طلباء کو صرف نحو میر پڑھائیں شرح پڑھانے کی کوشش میں ممکن ہے طلباء کسی الجھاؤ کا شکار ہو جائیں۔

کتاب کے آخر میں عوامل کا جدول بہت ہی مفید ہے۔ کتاب ایک دفعہ مطالعہ کرنے کے بعد بوقت ضرورت صرف جدول پر نظر ڈال لینا کتاب کے سارے مضامین کو ذہن کے سامنے کھول کر رکھ دیتا ہے۔ ضرورت پڑنے پر اصل مضمون کی طرف دوبارہ رجوع کیا جاسکتا ہے۔ بہر حال یہ شرح نحو کی کتابوں میں اردو کے اندر ایک مفید اضافہ ہے۔ اساتذہ نحو کیلئے علامہ صاحب کی ان تمام نحو کی کاوشوں کا مطالعہ خصوصاً جو شرح جامی پڑھانے کے شوقین ہوں بہت مفید ثابت ہوگا۔ اور بہت سے الجھاؤ اسکے مطالعہ سے دور ہو جائیں گے۔ آخر میں دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ علامہ صاحب کی صحت و عمر میں برکت عطا فرمائے۔ انکے اس فیض کو عام کر دے اور اس کو ان کے لیے ذخیرہ آخرت بنائے۔ یقیناً اس سے قدیم ائمہ صرف و نحو کی ارواح کو بھی سکون ہوگا۔

کتبہ خالد محمود

استاذ الحدیث و ناظم تعلیمات

جامعہ مدنیہ جدید راکے ونڈ روڈ، لاہور

## تعارف تصنیف و مصنف

از: مولانا مفتی شاہد عبید صاحب

نائب مفتی جامعہ اشرفیہ لاہور

نحمدہ ونصلی ونسلم علی رسولہ الصادق الامین ، اما بعد:

علامہ ارشد حسن ثاقب مدظلہ میرے حقیقی ماموں ہیں۔ پرائمری تعلیم مری میں مکمل کرنے کے بعد راولپنڈی سے قرآن کریم حفظ کیا اور اسی دوران اپنی خوش آوازی و لحن داؤدی سے ضلع راولپنڈی پر تلاوت و قرأت کے حوالے سے دھاک بٹھادی۔ حفظ قرآن کے بعد والد صاحب نے انہیں میٹرک کی تیاری کے لئے ایک ہفتہ فی کلاس کا ٹائم دیا کہ چھٹی سے دسویں تک کی تیاری کر کے امتحان دیدیں۔

انہوں نے اسی رفتار سے میٹرک کی تیاری مکمل کر لی۔ مگر اسی اثناء میں مولانا اسلم خان صاحب نے ان کی سوچ کا رخ پلٹا۔ ان کا ایک جملہ علامہ صاحب کے دل میں تراز، ہو گیا کہ ”آپ جتنی خوبصورت تلاوت کرتے ہیں، کیا ہی اچھا ہو کہ عالم دین بن کر اتنی ہی خوبصورت اس قرآن کریم کی تفسیر بھی بیان کریں“ اس جملے نے سوچ کا دھارا بدلا اور انہوں نے مولانا محمد اسلم خان صاحب ہی سے صرف و نحو کا آغاز کر دیا۔ اس وقت مولانا اسلم صاحب سیالکوٹ کے محلہ حاجی آباد کے ایک مدرسہ میں مدرس تھے۔ چونکہ درمیان سال میں فیصلہ ہوا تھا، اس لئے پڑھائی کیلئے صرف چھ ماہ کا عرصہ ملا۔ لیکن استاذ اور شاگرد کی رغبت و محنت نے ایسا رنگ دکھایا جو سال بھر کی پڑھائی پر بھی خال خال ہی نظر آتا ہے۔ ایک ماہ سات دن میں ارشاد الصدف مکمل کر کے بقیہ مدت میں نحو میر، نظم مائتہ عامل، شرح مائتہ عامل عبدالرسول، شرح مائتہ عامل ملا جامی، ہدایۃ النحو اور نور الايضاح مکمل ترکیب سمیت ختم کر کے عربی عبارت میں مہارت حاصل کر لی۔

میرے دادا جان اور متمم جامعہ اشرفیہ حضرت مولانا عبید اللہ صاحب دامت برکاتہم (اللہ تعالیٰ ان کا شفیق سایہ تادیر ہمارے سروں پر قائم رکھیں۔ آمین) کو جب یہ کوائف معلوم ہوئے تو انہوں نے مولانا اسلم صاحب کو جامعہ اشرفیہ میں بطور مدرس آنے کی دعوت دے دی۔ اپنی مادر علمی میں خدمت سے بڑھ کر کسی معلم کیلئے اور کیا خوش نصیبی ہو سکتی ہے؟ مولانا نے بھد خوشی اس سعادت کو قبول کیا اور لاہور تشریف لے آئے۔ جن کے ذمہ صرف دو شاگردوں کو پڑھانا تھا۔ ایک علامہ صاحب کو اور ایک ہمارے چچا جان محترم حافظ اسعد عبید صاحب کو۔ اس سال علامہ صاحب نے نحو میں کافیہ، شرح جامی، فقہ میں قدوری، منطق میں ایساغوجی، مرقات، قطبی، صرف میں مراہ الارواح اور فصول اکبری مکمل کیں۔

مولانا اسلم خان صاحب کا طرز کافیہ پر مفصل اجاث پڑھانے کا تھا۔ چنانچہ حضرت مفتی جمیل احمد

صاحب تہانوی قدس اللہ سرہ العزیز کی بارعصر کے بعد شوق سے ان سے وہ بحثیں سنا کرتے اور فرماتے کہ آج کے دور میں محنت تو ختم ہو کے رہ گئی ہے۔ کہیں تھوڑی بہت نظر آتی ہے تو آنکھوں کو ٹھنڈک ملتی ہے۔

اس کے بعد دو سال حسن ابدال اور دو سال حضور میں جید ترین علمائے کرام شیخ الحدیث حضرت مولانا عبد الغفور مولانا صابر صاحب، شیخ الحدیث حضرت مولانا عبدالسلام صاحب اور حضرت مولانا محمد امتیاز صاحب سامنے زانوائے تلمذتہ کرتے ہوئے دورہ حدیث جامعہ اشرفیہ سے کیا۔ حضرت مولانا محمد مالک کاندعلوی رحمۃ اللہ علیہ بخاری شریف، حضرت مولانا محمد موسیٰ الروحانی البازئی سے ترمذی شریف، حضرت مہتمم صاحب سے طحاوی شریف، حضرت مولانا عبدالرحمن صاحب اشرفی سے مسلم شریف، حضرت مفتی جمیل احمد تہانوی سے نسائی شریف اور حضرت شیخ الحدیث مولانا صوفی محمد سرور صاحب دام ظلہم سے ابوداؤد شریف کا استفادہ کیا۔

دورہ حدیث میں ہر استاذ کا تقاضا ہوتا ہے کہ تیز، صاف اور صحیح عبارت پڑھنے والا طالب علم عبارت پڑھے۔ بالخصوص حضرت مہتمم صاحب، صوفی محمد سرور صاحب۔ اور مولانا محمد موسیٰ صاحب کی کلاس میں عبارت پڑھنا بہت مشکل ہوتا تھا۔ اپنے سال میں ہر استاذ کے آگے عبارت پڑھنے میں سب سے پہلا نمبر علامہ صاحب ہی کا ہوتا تھا۔

### عربیت سے لگاؤ :-

صرف و نحو میں کامل مہارت کے علاوہ عربی زبان سے لگاؤ اور رواں عربی بول چال پر علامہ صاحب نے درجہ ثالثہ سے مکمل دسترس حاصل کر لی تھی۔ کئی بار ایسا ہوا کہ عرب و فوئد اور تبلیغی جماعت میں آنے والے عرب احباب اور اپنے اساتذہ کے درمیان انہیں ترجمان بن کر بیٹھنا پڑتا۔

ان دنوں جامعہ اشرفیہ میں جامعۃ الازھر الشریف (مصر) کی طرف سے عربی زبان سکھانے کے لئے ہمیشہ ایک مدرس چار سال کے تقرر پر رہا کرتے تھے۔ جامعہ میں جتنے بھی مصری اساتذہ رہے ان کا زیادہ تر سروکار علامہ صاحب ہی سے ہوتا تھا کہ انہیں عربیت پر عبور بھی حاصل تھا اور انہیں وقت بھی آسانی سے دے سکتے تھے۔

### ہزاروں علماء میں انتخاب :-

جامعہ اشرفیہ کی ساٹھ سالہ تقریبات کے سلسلہ میں امام حرم کی حضرت شیخ عبدالرحمن السیدی شاہ سعودی عرب کی خصوصی ہدایت پر پاکستان تشریف لائے اور جامعہ کی تقریب میں شریک ہوئے۔ ان کے اعزاز میں جامعہ نے جو مختلف پروگرام ترتیب دیئے ان میں ایک پروگرام ساٹھ سالوں میں جامعہ سے فارغ التحصیل ہونے والے تمام فاضلین کے درمیان حضرت مولانا محمد عبید اللہ صاحب، مہتمم جامعہ اشرفیہ کی طرف سے اجازت حدیث کی ایک خصوصی سند کی تقسیم کا پروگرام تھا۔ جامعہ کی طرف سے یہ

پروگرام ایوان اقبال کے پروفٹار ہال میں منعقد کیا گیا۔ حضرت شیخ سدیس کے ساتھ سعودی سفیر اور دیگر عرب مہمان بھی تشریف لائے ہوئے تھے۔ ادھر جامعہ سے فارغ ہونے والے ساٹھ سالوں کے فاضلین کا جم غفیر بھی موجود تھا۔ ایسے موقعہ پر ضرورت اس امر کی تھی کہ پروگرام کی میزبانی اور سٹیج کی ذمہ داری کسی ایسے شخص کو دی جائے جو فی البدیہہ عربی بولنے پر کامل دسترس رکھتا ہو اور اس کی عربیت بھی فصاحت و بلاغت کے اعلیٰ معیار کی ہو اور بولنے کی روانی، تلفظ اور لب و لہجہ میں بھی عجمی ہونے کا اظہار نہ ہوتا ہو۔ ان تمام معیارات کی کسوٹی پر چاروں طرف نگاہ دوڑانے کے باوجود علامہ صاحب کے علاوہ کوئی پورا اترتا نظر نہیں آتا تھا جس کی عربی زبان پر پوری مہارت بھی ہو، بولنے میں روانی بھی ہو، لب و لہجہ مکمل عربی ہو اور تلفظ بھی مکمل عربی ہو۔ چنانچہ جامعہ کی انتظامیہ نے علامہ صاحب کا انتخاب کر کے یہ عظیم ذمہ داری انہیں سونپی۔ یہ پروگرام پاکستان کے تمام ٹی وی چینل نے براہ راست دنیا بھر میں دکھایا۔ لطف کی بات یہ ہے کہ اس عظیم ذمہ داری کے لئے علامہ صاحب کو تیاری کا موقعہ بھی نہیں ملا۔ عین وقت پر پروگرام شروع ہونے سے دس منٹ پہلے انہیں مطلع کیا گیا اور انہوں نے اتنی خوبصورتی اور چابکدستی سے سٹیج سنبھالا اور عربی میں کپیئرنگ کر کے تمام فاضلین جامعہ ہی کو نہیں بلکہ عرب مہمانوں کو بھی درطہء حیرت میں ڈال دیا۔ پروگرام کے دوران تین بار سعودی سفیر اور شیخ سدیس نے انہیں اپنے پاس بلا کر (ہمارے سامنے) اعتراف کیا کہ اتنی فصیح و بلیغ روانی البدیہہ عربی کی ہم کسی پاکستانی سے توقع نہیں کر سکتے تھے۔

ان کے عربی ذوق کو حضرت مولانا محمد موسیٰ الروحانی البازی بڑی قدر کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔ اس کے علاوہ حضرت ان کی تلاوت کے بہت ہی مداح اور قدر دان تھے۔ کوئی شک نہیں کہ اس زمانے میں علامہ صاحب کی تلاوت پورے عروج پر تھی۔ ایک دفعہ ذریعہ اسماعیل خان سے حضرت کے چند مہمان آئے ہوئے تھے۔ علامہ صاحب نے گذرتے ہوئے حضرت کو سلام اور مصافحہ کیا تو حضرت نے بڑی محبت سے اپنے مہمانوں سے ان کا یوں تعارف کرایا کہ ”بھئی یہ ہمارے بڑے چہیتے شاگرد ہیں۔ ہمیں ان کی تلاوت بہت پسند ہے۔ جب یہ نماز پڑھتے ہیں تو ہم ان کے پیچھے روتے ہیں“ حضرت مولانا موسیٰ صاحب نے اس بات کا تذکرہ کئی سال تک دورہ حدیث کی کلاس میں کیا۔

چار سو صفحات کی تصحیح ایک دن میں کی:-

سالانہ امتحانات کے دنوں علامہ صاحب جب ترمذی شریف کا پرچہ دے کر نکلے تو حضرت مولانا محمد موسیٰ صاحب نے جامعہ کے ایک ملازم کو بھیج کر واپس بلوایا۔ یہ گھبرائے ہوئے گئے کہ نجائے کوئی غلطی ہوگئی ہے یا استاذ جی کو کوئی غلط فہمی ہوگئی ہے، پرچے کے فوری بعد اللہ جانے کیوں بلوایا ہے؟ گھبرائے اور ڈرے ہوئے امتحانی ہال میں پہنچے تو حضرت نے فرمایا کہ میری کتاب فتح العلم کا پروف آیا ہے، اس کی تصحیح کرنی ہے۔ چونکہ امتحان جاری تھے، اگلے پرچوں کی تیاری بھی کرنا تھی، اس لئے استاذ اور شاگرد نے ایک ہی دن میں تقریباً چار گھنٹے میں بیٹھ کر چار سو سے زائد صفحات کی اس کتاب کی تصحیح کا عمل مکمل کر لیا۔

### درس و تدریس اور تصنیف و تالیف :-

حضرت علامہ صاحب نے فراغت کے بعد جامعہ اشرفیہ ہی سے تدریس کا آغاز کیا اور اپنی تدریس کا زیادہ تر زور عربی زبان اور صرف و نحو پر رکھا۔ اس کے ساتھ منطق، اصول اور فقہ میں بھی اسباق پڑھاتے رہے۔ پھر کچھ عرصہ کے لئے جامعہ کے انتظامی شعبہ کے ساتھ بھی وابستہ ہوئے اور مرحوم قاری نثار احمد عثمانیؒ کی خواہش اور فرمائش پر بطور نائب ناظم جامعہ اشرفیہ قاری صاحب کے ساتھ معاون اور نائب ناظم تعلیمات کے طور پر جامعہ کی خدمت کی۔

### عربی ترجمہ کا مرکز :-

اسی دوران جامعہ اشرفیہ میں عربی انگلش ترجمہ کے لئے ثاقب برانسلیشن سینٹر کی بنیاد رکھی جس نے دنوں میں ملک بھر میں اپنے نام اور کام کا لوہا منوایا۔ اسلام آباد میں موجود تمام عرب ممالک کے سفارت خانوں میں ثاقب برانسلیشن سینٹر کا ترجمہ معتبر سمجھا جاتا ہے۔ ان کے جامعہ سے چلے جانے کے بعد یہ سبزیاب ہم چلا رہے ہیں لیکن نام آج بھی علامہ صاحب ہی کا چل رہا ہے۔

### جامعہ حسن الاسلامیہ کا قیام :-

اپنی تدریس و علمی صلاحیتوں کو اپنے اعلیٰ و عربی ذوق کے مطابق استعمال کرتے ہوئے علامہ صاحب نے ۱۹۸۵ میں جامعہ حسن الاسلامیہ کی بنیاد رکھی۔ جہاں طلباء میں عربی ذوق بیدار کرنے کا خاص اہتمام کیا جاتا ہے۔ جامعہ حسن الاسلامیہ کے فاضل علماء آج ملک کے کونے کونے میں خدمات انجام دے رہے ہیں۔

### اقراء دارالاطفال کا قیام :-

۱۹۹۹ء میں عصری تعلیم کے ساتھ ساتھ حفظ قرآن کریم حفظ کرانے کے لئے ایک نئے تجربے کا آغاز کیا۔ اس سے پہلے عام اداروں میں یہی رواج تھا کہ حفظ کے دوران کلاسز ڈراپ کروائی جاتی ہیں۔ جبکہ عام اقراء اداروں میں تو قاعدہ اور ناظرہ کے ساتھ بھی کلاسز ڈراپ کر دی جاتی ہیں۔ علامہ صاحب نے یہ عملی طور پر ثابت کیا کہ حفظ قرآن کے ساتھ انگلش اور میتھ وغیرہ پڑھانے سے طالب علم پر کسی قسم کا ذہنی بوجھ نہیں پڑتا ہے نہ ہی اس کی وجہ سے حفظ کی رفتار یا معیار میں کمی آتی ہے۔

### تراجم و تصانیف :-

تراجم میں انہوں نے فقیر ابو اللیث سمرقندیؒ کی تبیہ الغافلین، امام طبرانیؒ کی کتاب الاوائن امام محمد بن الحسن الشیبانیؒ کی موطأ الامام محمدؒ، امام ابو یوسف کی الرد علی سیر الاوزاعی کا ترجمہ کیا۔ جن میں چند تراجم اور تقریباً بارہ دیگر تصنیفات کے مسودے گردش زمانہ کا شکار ہو کر ضائع ہو گئے۔

تصنیفات میں (۱) اربعین برائے طلبہ و طالبات (سال اول کے طلبہ طالبات کی اصلاح کے لئے چھپل حدیث) (۲) اربعین برائے خواتین (گھر بیٹھ خواتین کی دینی تربیت کے لئے چھپل حدیث) (۳) ضروری مسائل برائے خواتین (خواتین کے روزمرہ کے فقہی مسائل پر نہایت جامع اور مفید تالیف) (۴) منتخب قرآنی نصاب (دس منتخب قرآنی سورتوں کا خلاصہ، لفظی ترجمہ، با محاورہ ترجمہ اور مختصر تفسیر) (۵) مدنی قاعدہ (قرآن پاک کی تعلیم سے پہلے عربی کے درجنوں قاعدے مدارس میں متعارف ہیں جن میں سرفہرست نورانی قاعدہ ہے جس کی افادیت، مقبولیت اور ہمہ گیر پزیرائی شک و شبہ سے بالا ہے۔ مگر علامہ صاحب نے مدنی قاعدہ جن خوبیوں اور فنی باریکیوں کو ملحوظ رکھتے ہوئے ترتیب دیا ہے، انہیں سامنے رکھتے ہوئے بلا خوف تردید کہا جاسکتا ہے کہ آج تک سامنے آنے والے تمام قاعدوں کی مجموعی خوبیاں اس اکیلے قاعدے کے ہم پلہ نہیں۔

رنگوں سے تجویذی قواعد کی رہنمائی :-

فنی باریکیوں اور خوبیوں کے علاوہ علامہ صاحب نے اس قاعدے سے رنگین تجویذی طرز تعلیم کا آغاز کیا۔ جو اس قدر مقبول ہوا کہ بالآخر اسے مکمل تجویذی قرآن کریم کی منزل تک پہنچانا مجبوری بن گیا۔ چونکہ یہ کام بہت بڑا اور مہنگا تھا۔ اس لئے علامہ صاحب نے حضرت مولانا سید حبیب اللہ شاہ صاحب کے ساتھ مل کر قرآن کریم کا کام پایہ تکمیل تک پہنچایا۔ پاکستان میں سب سے پہلے یہی رنگین تجویذی قرآن پاک تیار کر لیا گیا۔ جب اس کی مقبولیت بڑھی تو اب ماشاء اللہ ہر ادارہ رنگین تجویذی قرآن کریم شائع کر رہا ہے۔ اس تحریک کا مقصد یہ تھا کہ سال ہا سال سے پاکستان میں جو بری رسم چل پڑی ہے کہ انگلش کی کتب تو اعلیٰ در آمدی کاغذ پر شائع کی جاتیں مگر قرآن پاک رومی اور اخباری کاغذ پر چھاپا جاتا تھا۔ اب مارکیٹ میں یہ رجحان پیدا ہو گیا ہے کہ قرآن کریم بھی اعلیٰ سے اعلیٰ کاغذ پر چھاپا جائے۔

(۶) اقرأ دار الاطمنان (علامہ صاحب کی زیر ادارت چلنے والا حفظ قرآن اور عصری تعلیم کا ادارہ) کے طلبہ کے لئے اسلامیات کی چھ کتب۔ (۷) کتاب الاضافة: جس میں اضافت سے متعلق بے شمار بحثوں کو یکجا کیا گیا ہے۔ کون سے اسماء لازماً مضاف ہوتے ہیں، کون سے کبھی بھی مضاف نہیں ہوتے؟ کون سے مضاف ہو سکتے ہیں اور نہیں بھی؟ پھر واجب الاضافت میں کون سے مفرد کی طرف مضاف ہوتے ہیں؟ کون سے جملہ کی طرف؟ پھر مفرد میں کون سے صرف اسم ظاہر کی طرف؟ کون سے صرف اسم ضمیر کی طرف؟ کون سے دونوں طرف؟ اور جملہ کی طرف مضاف ہونے والے اسماء میں سے کون سے جملہ اسمیہ کی طرف مضاف ہوتے ہیں؟ کون سے جملہ فعلیہ کی طرف؟ اور کون سے دونوں کی طرف۔ پھر واجب الاضافت میں کون سے اسماء سے اضافت مقطوع کی جاسکتی ہے؟ کون سے اسماء سے نہیں کی جاسکتی؟ اضافت سے مضاف پر کیا اثرات پڑتے ہیں؟ مضاف الیہ پر کیا اثرات مرتب ہوتے ہیں؟ پھر یائے متکلم کی طرف مضاف ہونے سے آیا (جمع مذکر سالم کے سوا) ہر اسم کو لازماً رفع ضمہ تقدیر ی سے، نصب فتح تقدیر ی سے اور جر کسرہ تقدیر ی سے دینا پڑے گی جیسا کہ نحو میر اور ہدایہ الخ میں کہا گیا ہے؟ یا اس عمومیت کے

ساتھ ہر اسم کے اعراب کا تقدیری ہونا بھی محل نظر ہے اور جن کو تقدیری اعراب ملتا ہے ان کو ضمہ ، فتح اور کسرہ کی اس تفصیل سے ملنا بھی مشکوک ہے جو نحو میر اور ہدایہ انہو میں بتلائی گئی ہے۔ پھر یہ کہ اضافت الی الیاء کی صورت میں عام طور پر خود یائے مشنظم پر کیا اثر پڑتا ہے؟ اور خاص طور پر منادی کے آخر میں آنے پر یاء پر کیا اثرات پڑتے ہیں۔

غرضیکہ کتاب بظاہر بہت چھوٹی سی ہے، لیکن پڑھنے کے بعد آپ یہ کہنے پر مجبور ہو جائیں گے کہ مَا لِهَذَا الْكِتَابِ لَا يُعَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا !!

(۸) قواعد التصغير: ہمارے ہاں تصغیر اور نسبت کو صرف کی بحث میں شامل ہی نہیں سمجھا جاتا۔ صرف کی کتب میں ایک دو قوانین بیان کئے جاتے ہیں اور گردانوں کے آخر میں صرف ایک ایک مذکر مؤنث صیغہ اور وہ بھی مفرد کا لا کر ہم لوگ تصغیر سے فارغ ہو جاتے ہیں۔ اس سے کئی غلط فہمیاں جنم لے رہی ہیں۔ چنانچہ عام طور پر یہ سمجھا جا رہا ہے کہ (۱) تصغیر صرف اسم مشتق کی ہوتی ہے۔ حالانکہ جامد کی بھی ہوتی ہے بلکہ زیادہ ہوتی ہے۔

(۲) عام طور پر یہ گمان کیا جاتا ہے کہ تصغیر صرف مفرد کی ہوتی ہے حالانکہ تشبیہ اور جمع کی بھی ہوتی ہے۔ اور تصغیر کے ضوابط کا تو حال نہ پوچھیں۔ آج ملک بھر میں شاید ہی کوئی بتلا سکے کہ جمع سالم کی تصغیر کیسے بنتی ہے اور جمع سالم اور مکسر کی تصغیر کے قواعد ایک جیسے ہیں یا اس کے ضوابط مختلف ہیں؟ مختلف ہیں تو جمع کثرت کی کیسے بنتی ہے اور جمع قلت کی کیسے؟ اس کے علاوہ بے شمار ابحاث اور پچاس کے لگ بھگ صرفی قوانین کا اس کتاب میں احاطہ کیا گیا ہے۔

(۹) احکام النسبۃ: تصغیر کی طرح نسبت بھی ہماری صرفی بحث سے خارج ہے۔ علامہ صاحب نے ساٹھ کے لگ بھگ صرفی قوانین بیان کر کے عربی زبان کے ہر طرح کے اسم کو منسوب بنانے کے قواعد سے بھی روشناس کرایا ہے اور ہر مقام پر شاذ نسبتوں سے بھی طلبہ کو آگاہ کیا ہے۔

(۱۰) المؤنث واحکامہ فی اللغۃ العربیۃ: اس کتاب کے پہلے باب میں تانیث کے ہر طرح کے احکام جمع کئے گئے ہیں اور دوسرے باب میں سینکڑوں کلمات کا احاطہ کر کے ان کے مذکر و مؤنث ہونے یا مشترک ہونے کا حکم بیان کیا ہے۔ (۱۱) بدایۃ النحو: سال اول کے طلبہ کے لئے علامہ صاحب کی نحو کے موضوع پر یہ انتہائی شاہکار تالیف ہے۔ مسائل نہایت وضاحت سے بیان کئے گئے ہیں، ہر مسئلے کے ساتھ روزمرہ کی عربی زبان اور قرآن کریم سے مثالوں کے انبار لگا دیئے ہیں۔ اساتذہ اور طلبہ کو ضرب زید اور قائم زید سے باہر نکالنے کے علاوہ براہ راست قرآن کریم سے مثالوں کے ڈھیر لگا دیئے ہیں۔ کئی ابحاث ایسی شامل کی ہیں جو مطولات میں بھی نہیں بتلائی جاتیں اور ساتھ ساتھ ترکیب کا تدریجی و ارتقائی انداز میں آغاز کیا ہے۔ کتاب کے آخر میں پچاس مختلف قسم کے جملوں کی ابتدائی ترکیب عربی زبان میں دے کر ہر طرح کے عربی کلمہ کی ترکیب کروادی ہے۔ (۱۲) بدایۃ الصرف: سال اول کے طلبہ کے لئے صرف کی جامع ترین کتاب! برصغیر میں اس سے پہلے اتنی جامع کتاب صرف کے موضوع پر تصنیف نہیں کی گئی! ارشاد! الصرف میں صرف کے کل چوراسی (۸۴) قوانین ہیں۔ بدایۃ الصرف دوسو

پانچ (۲۰۵) قوانین پر مشتمل ہے۔ یہ کتاب دیکھ کر اندازہ ہوتا ہے کہ علم کے کتنے بڑے اور اہم ذخیرے سے ہم صدیوں سے محروم چلے آ رہے ہیں۔ کتاب کے کئی مباحث بالکل نئے اور نہایت تحقیقی نوعیت کے ہیں۔ حروف زائدہ پر ایسی بحث آپ نے کبھی دیکھی ہوگی نہ سنی ہوگی۔ تصغیر اور نسبت کو باقاعدہ صرف کا حصہ بنا کر ان کے درجنوں قوانین بعداً مثلاً درج کئے ہیں۔ کتاب کے آخر میں تمام اسمائے مشفقہ، ثلاثی مجرد، ثلاثی مزید فیہ، رباعی مجرد اور رباعی مزید فیہ کی تصغیر کی پوری پوری گردان دی ہے۔ اور ہر باب کے آخر میں کئی مصادر و بیکر ایک طرف اساتذہ کے لئے اجراء کا راستہ ہموار اور آسان کیا ہے، دوسری طرف طلبہ کو الفاظ کا ترجمہ سکھا کر ان کے علم اور ذخیرہ الفاظ میں پیش بھا اضافہ کیا ہے۔ ہر باب کے آخر میں صیغوں کا اجراء نہایت تفصیل سے کرایا ہے۔ کتاب میں اڑھائی ہزار سے زائد صیغہ اجراء کے لئے شامل کئے گئے ہیں۔

### بدایہ الصرف کی ایک نمایاں خوبی:-

لیکن علامہ صاحب کی تصنیف (اور اصل میں ان کے طرزِ تدریس) کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ وہ صرف عربی کا صیغہ نہیں پوچھتے کہ اِضْرِبُوا کیا صیغہ ہے؟ اس کا ترجمہ کیا ہے؟ وغیرہ۔ یہ اجراء تو ضروری ہے اور دیگر اساتذہ کی طرح وہ بھی کرواتے ہیں۔ ان کے طرزِ تدریس کا اصل کمال یہ ہے کہ وہ پہلے باب ہی سے طلبہ کو اردو صیغے نکالنے کا ماہر بنا دیتے ہیں۔ مثلاً: مارو تم دو مرد، کیا صیغہ بنتا ہے؟ اب طالبعلم بتلائے گا: اِضْرِبْنَا۔ ایک دو دن تو طالبعلم کو دقت ہوتی ہے مگر پہلے باب ہی میں اس کی عربیت کی بنیاد پڑ جاتی ہے۔

(۱۳) کتاب الاعراب: علامہ صاحب شروع سے اپنے طلبہ کو عربی میں ترکیب کراتے ہیں۔ ان سے ایک باب کی عربی میں ترکیب نکالنے کے بعد طالبعلم فر فر عربی بولنے لگتا ہے۔ میں ایک ایسی شخصیت کو جانتا ہوں جنہوں نے ایک باب کی صرف بیس پچیس تراکیب علامہ صاحب سے پڑھی تھیں آج ان کی عربی زبان میں ایک قابلِ قدر تصنیف شائع ہو کر اساتذہ و مدرسین کے ہاں مقبول ہو چکی ہے۔

اس کتاب میں نہ صرف طالبعلم کو عربی میں ترکیب کرائی گئی ہے بلکہ ہر لفظ کی ترکیب کرتے وقت ہر بار اسے عربی میں یہ دھرانہ پڑتا ہے کہ یہ اسم یا فعل یا حرف میں سے کیا ہے؟ پھر یہ معرب ہے یا منی؟ پھر منی ہے تو کس پر؟ اور معرب ہے تو اس کا اعراب اسے کیسے دیا جاتا ہے؟ پھر عامل ہے یا غیر عامل؟ عامل ہے تو کس پر اور کیا عمل کرتا ہے؟ یہ ساری باتیں جب ہر ہر ترکیب کے ہر ہر لفظ کے ساتھ طالبعلم بار بار دھراتا ہے تو نہ صرف یہ کہ عربی زبان پر اس کی روانی ہفتوں نہیں بلکہ دنوں میں مضبوط اور مستحکم ہو جاتی ہے بلکہ پوری نحو بھی اس کی مٹھی میں آ جاتی ہے۔

(۱۴) بستون درسا فی اللغة العربیة: مدارسِ دینیہ میں عربی زبان سکھانے کا کوئی مربوط نظام نہیں ہے۔ جیسا کہ ہم پہلے ذکر کرتے آئے ہیں کہ علامہ صاحب کا عربیت کا ذوق نہایت اعلیٰ ہے۔ انہیں اس بات پر شدید رنج ہوتا ہے کہ مدارس میں پڑھنے



والے طلبہ آٹھ سال تک مسلسل عربی کتب پڑھنے کے باوجود عملی طور پر عربی زبان کے دو جملے تک نہیں بول سکتے۔ ملک بھر میں آٹھ لاکھ سے زائد علماء اور فاضلین موجود ہیں لیکن عربی بولنے پر صحیح قدرت رکھنے والوں کی تعداد آٹھ سو بھی نہیں ہے۔

انہوں نے صرف، نحو، ترکیب کی کتب میں بھی اسی حقیقت کو سامنے ملحوظ رکھتے ہوئے عربیت کی بنیاد رکھے کی سعی کی ہے۔ اور یہ کتاب صرف اور صرف عربی بول چال اور روزمرہ کے استعمال کے جملے سکھانے کی تصنیف کی ہے۔ یہ کتاب درجہ اولیٰ کا ذہنی و تعلیمی معیار سامنے رکھتے ہوئے مرتب کی گئی ہے۔ (۱۵) ماثۃ دروس فی اللغة العربیة: یہ کتاب عربیت پر دسترس حاصل کرنے کے لئے دوسرے مرحلے میں پڑھائے جانے کے قابل ہے۔ ستون درسا پڑھنے کے بعد یہ کتاب پڑھائی جائے تو طالب علم ہر طرح کے عربی جملے پر پوری قدرت حاصل کر لیتا ہے۔

(۱۶) گلد ستہ دلہن: مسلم خواتین کی دینی رہنمائی اور اخلاقی تربیت کے لئے نہایت معتمد نہایت مفید اور جامع ترین تصنیف ہے۔ (۱۷) ثانی اثنین: یہ علامہ صاحب کی ایک بالکل منفرد تصنیف ہے۔ تین سو سے زائد صفحات پر مشتمل اس کتاب میں علامہ صاحب نے صرف وہ آیات قرآنی جمع کی ہیں جو دو کے عدد کو حوالے سے وارد ہیں۔ جیسے: مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ ، ایہا الثقلان ، عینان تجریبان ، یذ الثرینین وغیرہ۔ اس موضوع پر علامہ صاحب ایک پوری سیریز مرتب کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ انہیں اس کی توفیق ارزاں فرمائیں۔

(۱۸) تخریج الحزب الا عظم: مسنون دعاؤں پر مشتمل حضرت ملا علی القاری الخنقی کا یہ عظیم علمی ذخیرہ قدردان اولیٰ سے مسلمانوں میں نہایت مقبول رہا ہے۔ برصغیر میں بھی شاید ہی کوئی علمی اور دینی گھرانہ ہو جس میں کم از کم یہ کتاب موجود نہ ہو۔ اس کے تراجم بھی عام ملتے ہیں۔ علامہ صاحب نے اس کی دعاؤں کی تخریج اور مختصر تشریح کر کے ایک بہت بڑا علمی کارنامہ سرانجام دیا ہے۔ (۱۹) ارشاد العالمین: یہ کتاب روحانی شعبے میں عملیات کا شوق رکھنے والے لوگوں کی علمی و عملی رہنمائی کا بہترین شاہکار ہے۔ عالمین حضرات کو اس شعبے کی تمام باریکیوں سے آگاہ اور ہر طرح کے خطرات سے روشناس کرانے اور ان سے بچنے کی رہنمائی کرنے میں یہ کتاب بے مثال ہے۔

(۲۰) کتاب الاسالیب: جس کے بارے میں مصنف کہہ رہے ہیں کہ اس میں وہ مشکل اور مغلق تراکیب لارہے ہیں یا ایسے جملے لارہے ہیں جن کی کئی طرح سے ترکیب ہو سکتی ہے۔ یہ کتاب: کتاب الاعاریب کے بعد سبقتاً پڑھائی جائے تو طلبہ کیلئے کسی قسم کی عربی ترکیب مشکل نہ رہے گی۔

(۲۱) معجم الصرف والنحو: زیر نظر کتاب کے بعد علامہ صاحب کی ایک منفرد تالیف منظر عام پر آنے والی ہے۔ اس کی جلد اول کی تصنیف اور کمپوزنگ مکمل ہو چکی ہے۔ تصحیح اور کمپوزر پریسنگ کے مراحل باقی ہیں۔ یہ اپنے انداز کی نہ صرف منفرد تصنیف ہے بلکہ برصغیر میں صرف ونحو کے مسائل کی تفصیل مجھی انداز میں یکجا کرنے کے حوالے سے بالکل پہلی کاوش ہے جس نے اس کے کئی مقامات کا خود مطالعہ کیا ہے۔ کئی مباحث ایسے ہیں جن کا دور دور تک متداول کتب میں سراغ تک نہیں ملتا۔ اللہ کرے کہ نہ

صرف پہلی ہند ہندی منظر ماحول کے بلکہ اس کی دوسری روایوں پر بھی جلد کام شروع اور مکمل ہو جائے۔

(۲۲) جامع اللہ وظائف: قرآنی آیات، مسنون دعاؤں، ماثور اذکار اور اکابر سے منقول وظائف و اور اوکا ایسا خوبصورت مجموعہ ہے جو ہماری انفرادی زندگی میں پیش آنے والی بہت سی مشکلوں، آفتوں، مصیبتوں اور پریشانیوں کا روحانی حل پیش کرتا ہے۔ ہم پر کوئی خوش حال نہ آئے یا مصیبت کا، ہمیں کسی خیر کا سامنا ہو یا شر کا، ہر حال میں ہمیں اسلام یہی تعلیم دیتا ہے کہ ہم اللہ سے رجوع کریں۔ حضور اقدس ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ مومن کا معاملہ بھی بہت عجیب ہے۔ جب اسپر اللہ پاک کی کوئی عنایت ہوتی ہے تو وہ شکر ادا (کرتے ہوئے رب تعالیٰ کو خوش) کرتا ہے۔ اور جب اسے کوئی پریشانی لاحق ہوتی ہے تو وہ صبر (کر کے اللہ کی خوشنودی حاصل) کرتا ہے۔

ہمیں یہی سکھایا گیا ہے کہ مؤمن ہر لمحہ، ہر آن اپنے مالک و خالق سے بندگی اور عبودیت کا تعلق جوڑے رکھے۔ یہ کتاب آداب بندگی بھی سکھاتی ہے اور آداب دعاء بھی!

اس کتاب میں اللہ سے مانگنے اور اس کے ساتھ اپنا بندگی کا تعلق جوڑے رکھنے کے ہزاروں طریقے بیان کئے گئے ہیں۔

**خصوصیات:** نام فہم ہونے کے علاوہ اس کی بڑی خوبی یہ ہے کہ (۱) آیات قرآنی کو خالص قرآنی خط میں نقل کیا ہے۔ عام عربی کمپوزنگ میں نہیں لکھا گیا۔ (۲) عربی دعاؤں کا سائز اتنا واضح ہے کہ ہر لفظ اور اس کا اعراب آسانی سے پڑھا جاسکتا ہے (۳) چونکہ علامہ صاحب صرف ونحو اور عربی زبان کا بہت اعلیٰ علمی ذوق رکھتے ہیں، اس لئے اس کتاب کی سب سے بڑی خوبی اور سب سے اہم خصوصیت یہ ہے کہ پوری کتاب میں آپ کو عربی زبان یا اعراب کے حوالے کوئی غلطی نہیں ملے گی۔ دینی مدارس کے طلبہ اس کتاب میں مذکور دعاؤں کی مدد سے اعراب اور ترکیب کی مشق کر سکتے ہیں۔ (۴) بعض دعائیں جو تمام اردو کتب میں غلط الفاظ یا غلط اعراب کے ساتھ لکھی گئی ہیں اور عوام اسی غلط عربی اور غلط اعراب کے ساتھ دعائیں کرنے اور وظائف پڑھنے پر مجبور ہیں، علامہ صاحب نے ہر دعاء کے ایک ایک لفظ اور اس کے پورے اعراب کو سو فیصد درست حالت میں نقل کیا ہے۔ (۵) ایک اور خصوصیت یہ ہے کہ اس کتاب میں صرف معلومات کے بل بوتے پر یا کتابوں سے دیکھ کر عملیات نقل نہیں کئے گئے۔ بلکہ اس کتاب کے اکثر عملیات علامہ صاحب کے اپنے بار بار کے تجربہ میں آئے ہوئے ہیں۔ جو چند اعمال اپنے تجربہ کے بغیر نقل کئے بھی ہیں تو وہ اتنی بڑی اور عظیم ہستیوں سے منقول ہیں جن پر آنکھیں بند کر کے اعتماد کیا جاسکتا ہے (جیسے امام دیرتی شیخ سنوٹی، امام جلال الدین سیوطی حضرت شاہ عبدالعزیز رحمہ اللہ محدث دہلوی)۔ (۶) کتاب میں قرآن و سنت کی تعلیمات سے متصادم کوئی بھی عمل نقل نہیں کیا۔ ایک دو عملیات کے بارے میں اگر انہیں تردد ہوا ہے تو انہیں محض شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی جیسی عظیم ہستی پر اعتماد کرتے ہوئے نقل تو کر دیا لیکن ساتھ ہی یہ وضاحت بھی کر دی کہ اس عمل کی زبان سمجھ نہیں آرہی لیکن چونکہ شاہ صاحب نے نقل کیا ہے اس لئے امید ہے کہ اسلامی تعلیمات اور عقیدہ کے خلاف نہیں ہوگا۔ (۷) کئی ابواب میں علمی و روحانی رہنمائی کے ساتھ ساتھ عوام کی ذہنی و دینی تربیت کی عالمانہ ذمہ داری کا بھی پورا پورا حق ادا کیا ہے۔ اور کسی بھی عمل کو ناحق استعمال کرنے سے قدم قدم پر روکنے کی کوشش کی

ہے۔ (۸) کتاب محض عملیات اور وظائف کا مجموعہ ہی نہیں بلکہ نہایت اعلیٰ اخلاقی مواعظ اور نصائح کا بھی بہت بڑا علمی ذخیرہ ہے۔ (۹) جادو اور جنات پر جتنی خوبصورت، مکمل، مدلل، مفصل، واضح اور تحقیقی گفتگو علامہ صاحب نے (جادو اور جنات کے باب میں) کی ہے، حقیقت یہ ہے کہ اتنی تفصیلات آپ کو کسی اور کتاب میں نہیں ملیں گی۔ اور آخر میں جادو گر کے احکام پر جو علمی اور فقہی بحث کی ہے، حقیقت یہ ہے کہ وہ ان کی علمی پختگی و گہرائی کا شاندار مظہر ہے۔ (۱۰) اس کتاب کا ہر صفحہ قاری کو اللہ تعالیٰ سے مانگنے اور ہر مشکل، ہر مصیبت میں صرف اسی ذات اقدس کے آگے بھٹکنے اور اس کے ماموئی کسی کے درپہ کبھی نہ بھٹکنے کی تعلیم دیتا ہے۔ جس کی وجہ سے یہ کتاب عملیات کی نہیں بلکہ درحقیقت ایمانیات اور عقائد کی کتاب بن جاتی ہے۔ (۱۱) اس کتاب کو پڑھنے کے بعد جس چیز کو ہم پوری کتاب کی روح قرار دے سکتے ہیں وہ یہ ہے کہ مصنف زندگی کے ہر مشکل مرحلے اور لمحے میں ہمارا ایمان، یقین، توکل، اللہ کی ذات پر اعتماد اور اس کی رحمت کی بھرپور امید دل میں پیدا کرتے ہیں۔ جب آدمی میں امید پیدا ہو جائے اور مایوسی کے بادل اس کے سر سے چھٹ جائیں تو اس میں جینے کی امنگ پیدا ہو جاتی ہے۔ اور اسلام کی بنیادی تعلیمات ہمیں ہر لمحہ اللہ کی رحمت سے پر امید رہنے اور اس کی رحمت سے کبھی مایوس نہ ہونے کی تلقین کرتی ہیں۔ قرآن کریم کی دسیوں آیات اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بیسیوں ارشادات اس اسلامی سوچ کے عکاس و غماز ہیں۔

زیر نظر کتاب :-

زیر نظر کتاب: ربیع العبیر فی شرح نحو میں برصغیر پاک و ہند کے دینی مدارس میں صدیوں سے رائج پہلی نحوی کتاب نحو میر کی شرح ہے۔ جیسا کہ علامہ صاحب نے خود مقدمے میں لکھا ہے، یہ شرح انہوں نے صرف پندرہ دن میں تلمبندی کی ہے۔ ان کے پختہ علمی ذوق اور برق رفتار تحریر کو سامنے رکھتے ہوئے اس میں کوئی مبالغہ بھی نہیں ہے۔

اس کتاب میں نہ صرف نحو میر کے ایجاز و اختصار کی شرح و تفصیل ہے بلکہ بہت سے نحوی احکام متن پر مستزاد بھی ہیں۔ کئی مسائل میں انہوں نے حضرت میر سید شریفؒ سے اختلاف بھی کیا ہے اور دلائل کے ساتھ اپنا موقف مبرہن بھی کیا ہے۔

بالخصوص لائے نفی جنس، منادی، حال اور اعراب کے مباحث میں ان کے قلم کی جو روانی دیکھنے سے تعلق رکھتی ہے۔ نحو میر کی ظاہری عبارت سے پیدا ہونے والی یا بعض جگہ اس کی صریح عبارت کی غلط فہمی کا شدت سے ازالہ کرتے ہوئے انہوں نے صحیح نحوی حقائق کو طلبہ کے سامنے لانے کا حق ادا کر دیا ہے۔

اس کے علاوہ تمیز، حال، صفت، غیر منصرف، حروف غیر عاملہ اور دیگر کئی مقامات پر جن نحوی حقائق و معارف سے طلبہ کو روشناس کرایا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ اتنی زیادہ اور مفصل معلومات تو مطولات میں بھی نہیں ملتیں۔ جو انہوں نے نحو کی سب سے چھوٹی کتاب کی شرح میں جمع کر دی ہیں۔

نحوی شواہد میں علامہ صاحب کی نظرِ جاہلیت اور قرن اول کے شعراء کے کلام پر بھی بہت گہری ہے۔ چنانچہ کتاب الاعاریب،

احکام النسب، کتاب الاضافه، المؤنث واحکام فی اللغة العربیة، بدایة النحو اور مجمل الصرف والنحو میں قدم قدم پر آپ کو نحو کے شعری شواہد کا ذخیرہ ملے گا۔ لیکن ریح العبیر میں شعری شواہد کے مقابلہ میں قرآنی شواہد ان پر ایسا غلبہ ہوا کہ اس چھوٹی کتاب کی شرح میں تیرہ سو سے زائد قرآنی آیات انہوں نے جمع کر دیں۔

جیسا کہ خود انہوں نے مقدمہ میں کیا ہے کہ ہمارا مقصد تو فہم قرآن وسنت ہے۔ اس لئے نحو میر کے ہر مسئلے کی مثال قرآن سے لا کر انہوں نے قرآن فہمی کی ایسی مضبوط بنیاد رکھی ہے جس کی نظیر کہیں نہیں ملتی۔ علم نحو کی قدیم وجدید اور چھوٹی بڑی کسی کتاب میں آیات قرآن کا اتنا بڑا ذخیرہ نحوی شواہد کے طور پر پیش نہیں کیا گیا جس پر علامہ صاحب بلاشبہ مبارکباد کے مستحق ہیں۔ یہ کتاب کہنے کو تو صرف نحو میر کی شرح ہے۔ لیکن اس کا مطالعہ کر کے اندازہ ہوا کہ اساتذہ کرام کو یہ کتاب صرف نحو میر کی تدریس میں پورا پورا فائدہ دے گی۔

اللہ کرے کہ دینی مدارس کے طلبہ اور اساتذہ اس عظیم علمی ذخیرے سے پورا پورا فائدہ اٹھائیں۔

وصلی اللہ علی خیر خلقہ محمد وآلہ وصحبہ اجمعین

(مولانا مفتی) شاہد عبید

نائب مفتی۔ جامعہ اشرفیہ لاہور

## تقریظ: حضرت مولانا حافظ فضل الرحیم صاحب دامت برکاتہم

نائب مہتمم جامعہ اشرفیہ، لاہور

الحمد لله وحده والصلوة والسلام على من لا نبي بعده امام بعد:

نحو مہیر صدیوں سے امت مسلمہ کے دینی مدارس میں شامل نصاب چلی آ رہی ہے۔ یہ چونکہ ابتدائی درسی کتاب ہے، اس لئے نہایت مختصر ہے۔ صرف تیس صفحات میں حضرت مصنف نے تمام نحوی مسائل کو مثالوں سمیت جمع فرمایا ہے۔

طلبہ اور مدرسین کی سہولت کے لئے کئی حضرات نے اس کی شرح بھی لکھیں اور حواشی بھی؛ جو مختلف حلقوں میں پذیرائی بھی حاصل کرتے رہے۔ لیکن بروزخدا عزیز علامہ ارشد حسن نقب نے ریح العبیر کے نام سے سے نحو مہیر کی جو شرح کی ہے اس کی نظیر ہمیں کہیں نظر نہیں آتی۔

شارح نے (۱) بعض مقامات پر تو صرف متن کی توضیح و تشریح پر اکتفاء کیا ہے۔ جو شارح کا بنیادی فرض بھی ہے۔ (۲) بعض جگہ مصنف کی تحریر سے کوئی ایہام پیدا ہوتا محسوس کیا تو اس ایہام کو دور کیا جس سے حقائق منکشف ہونے میں بہت واضح مدد ملتی محسوس ہوتی ہے۔ (۳) بعض مقامات پر انہوں نے کلام مصنف میں ایہام کی نشاندہی کی اور پھر اس ایہام کو مناسب انداز میں دور کر کے مسئلہ واضح کر دیا۔ (۴) جبکہ بعض جگہ انہوں نے واضح طور پر حضرت مصنف سے اختلاف کیا اور ان کے بیان کردہ مسئلے پر تعقیب کرتے ہوئے متقدمین و متأخرین علمائے نحو کا واضح مسلک ہمارے سامنے لائے ہیں۔

علامہ صاحب نے کئی مباحث میں، بالخصوص، تمیز، حال، بدل، توکید وغیرہ کی مباحث میں جس خوبصورتی سے فنی مباحث کو چھیڑا ہے، کم از کم اردو زبان میں علم نحو کو آج تک اتنی خوبصورتی اور وضاحت سے کہیں بھی واضح نہیں کیا گیا۔

اور اس شرح کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ اس چھوٹی سے کتاب کی شرح میں شارح نے نحوی شواہد کے طور پر تیرہ سو (1300) سے زائد قرآنی مثالیں جمع کر کے ایک عظیم الشان مثال قائم کر دی ہے۔ جس کی نظیر تاریخ میں کسی نحوی کتاب میں نہیں ملتی۔ شارح عزیز نے مجھے بتلایا کہ طوالت کے خوف سے ابھی سینکڑوں مثالیں انہوں نے حذف کر دی ہیں۔

اس سے پہلے بیدایۃ النحو کے نام سے انکی مستقل تالیف بھی منظر عام پر آچکی ہے۔ لیکن اس میں انکار، جہان شعری شواہد اور عام روزمرہ کی بول چال کی مثالوں کی طرف زیادہ ہے۔ اگرچہ اس میں بھی عام درسی کتب سے کہیں زیادہ قرآنی آیات سے مثالیں دی گئی ہیں۔ لیکن ریح العبیر میں ایک دو مواقع کے علاوہ پوری کتاب کی تمرینات صرف اور صرف قرآنی آیات پر مشتمل ہیں۔

علامہ صاحب کی اب تک صرف و نحو کے موضوع پر سات کتب طبع ہو چکی ہیں: (۱) کتاب الاضافہ (۲) احکام النسب (۳) قواعد التصغیر (۴) المؤنث و احکامه فی اللغة العربیة (۵) کتاب الاعراب (۶) بدایۃ الصرف (۷) بدایۃ النحو۔ اور یہ آٹھویں تصنیف سامنے آ رہی ہے۔ اس کے علاوہ (۱) القاعدۃ فی الصرف (۲) القاعدۃ فی النحو اور (۳) معجم الصرف والنحو (کی ایک جلد) مکمل ہو کر تیاری کے مراحل میں ہیں۔ جبکہ اس موضوع پر ابھی بہت کچھ مزید بھی لکھنا چاہتے ہیں۔

ہماری دعاء ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کے قلم سے علوم دینیہ کے لئے مزید تصنیف و تالیف اور تحقیق و تدقیق کی خدمت لیتے رہیں اور ان کی خدمات سے رہتی دنیا تک طلبہ و علماء کو استفادہ کرنے کے مواقع نصیب فرمائیں۔

وصل اللهم وبارک علی سیدنا و مولانا محمد وآلہ وصحبہ اجمعین۔

(حضرت مولانا) حافظ فضل الرحیم

نائب مہتمم جامعہ اشرفیہ لاہور۔

## تقریظ: استادِ الاساتذہ حضرت مولانا محمد عبید اللہ صاحب

مہتمم جامعہ اشرفیہ، لاہور

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نَحْمَدُ اللّٰهَ الْعَلِیُّوْمَ الرَّحِیْمَ وَنُصَلِّیْ وَنُسَلِّمُ عَلٰی اَفْضَلِ الرُّسُلِ وَخَاتَمِ النَّبِیِّیْنَ وَعَلٰی اٰلِهِ وَاَصْحَابِهِ  
الْعَرِ الْمَسَامِیْنِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِاِحْسَانٍ اِلٰی یَوْمِ الدِّیْنِ - اَمَّا بَعْدُ -

ریح العبیر فی شرح نحو میر کا مسودہ چیدہ چیدہ مقامات سے دیکھنے کا موقع ملا۔ مصنف عزیز علامہ ارشد حسن ثاقب نے خوب محنت سے نحوی معلومات کا ایک وسیع ذخیرہ اس میں اکٹھا کیا ہے۔ اور ہر موضوع پر متن کی عبارت اور اس کے فنی مقاصد کو نہایت کامیابی سے واضح کیا ہے۔ بعض مقامات پر صاحب متن میر سید شریف سے اختلاف بھی کیا ہے لیکن اپنی رائے کے اظہار میں ادب اور تعظیم کی حدود کا پورا پورا خیال رکھا۔

اکثر مقامات پر شرح میں اتنا آگے چلے گئے ہیں کہ یہ نحو میر کی نہیں بلکہ کافیہ کی شرح یا شرح جامی کی تقریر معلوم ہوتی ہے۔ لیکن اصل خوبی یہ ہے کہ مصنف نے متداول کتب سے زائد اور نہایت کارآمد معلومات اور اسباق کو موضوع سخن بنایا ہے۔ جس سے طلب اور اساتذہ کو بہت زیادہ علمی فائدہ ہوگا۔

عزیز مصنف کی ہند نمون و صرفی تصنیفات اس سے پہلے بھی منصف شہود پر آچھی اور علمی حلقوں سے تحسین و آفرین کا خراج پا چکی ہیں۔ امید ہے کہ ان کی یہ کاوش بہت جلد علمی حلقوں میں پذیرائی حاصل کرے گی۔ اور درسی حلقوں کے لئے علمی نفع کا موجب بنتی گی۔

هٰذَا وَاَرْجُوْهُ وَاَلِيْ وَيُؤَلِّمُ كَمَا فَعَلَ التَّوْفِیْقُ وَالسَّدَادُ - وَصَلَّى اللّٰهُمَّ وَبَارِكْ عَلٰی اَشْرَفِ رُسُلِكَ وَاَكْرَمِ  
اَصْفِيَا نَبِيِّكَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

(حضرت مولانا مفتی محمد عبید اللہ صاحب دامت برکاتہم)

مہتمم جامعہ اشرفیہ فیروز پور روڈ لاہور۔

## مقدمہ

## بسم اللہ الرحمن الرحیم

انحمد للہ و الصلوٰۃ والسلام علی رسول اللہ اما بعد:

نحو میر صدیوں سے برصغیر پاک و ہند کے دینی مدارس میں علم نحو کی ابتدائی کتاب کے طور پر رائج ہے۔ صرف چند صفحات پر مشتمل اس کتاب میں نحو سے متعلق نوے فیصد مسائل پر نہایت جامع مگر مختصر گفتگو کی گئی ہے۔ جو مبتدی طالب علم کو علم نحو سے ابتدائی طور پر متعارف کرانے کیلئے نہایت مفید اور کافی ہے۔

## مصنف کا تعارف:

نحو میر کے مصنف حضرت ابوالحسن علی بن محمد بن علی ۲۲ شعبان ۴۰۷ھ کو صوبہ جرجان کی ہستی طاغوی میں پیدا ہوئے۔ اسی علاقائی نسبت سے آپ کو جرجانی کہا جاتا ہے۔ ۶ ربیع الاول ۸۱۶ھ کو وفات پائی اور فصیل شیراز کے زیر سایہ دفن ہوئے۔ آپ جرجان کے خاندان سادات کے چشم و چراغ تھے اور آپ نے اوّل عمری میں ہی علوم عقلیہ و نقلیہ میں کمال حاصل کر لیا تھا۔ آپ کی جلالت علمی کا اندازہ اسی سے لگایا جاسکتا ہے کہ صدیوں سے منتخب درس نظامی میں صرف آپ کی تین تصنیفات (صرف میر، نحو اور میر قطبی) مستقل طور پر شامل نصاب چلی آ رہی ہیں۔ تینوں موضوعات پر آپ کی مذکورہ بالا تصانیف نہ صرف یہ کہ بلند پایہ علمی تصانیف ہیں بلکہ ان میں یہ اضافی خوبی بھی ہے کہ انہیں درسی کتاب کے طور پر مدارس کے نصاب میں شامل کیا گیا۔ ان کے علاوہ فارسی میں ترجمہ قرآن کریم، حاشیہ بیضاوی، حاشیہ مشکوٰۃ، حاشیہ مطول (جس میں اکثر مقامات پر علامہ تفتازانیؒ کی تائید کی بجائے ان پر تعقیب فرمائی ہے) حاشیہ ہدایہ، حاشیہ شرح مطالع، شریفیہ فی المناظرہ، شریفیہ شرح سراجی، شرح حکمت الاشراف وغیرہ پچاس کے لگ بھگ کتب تصنیف فرمائیں۔

## تصوف و اصلاح باطن:

ہمارے اکابر میں تعلیم دین کو تب تک ادھورا سمجھا جاتا تھا جب تک اصلاح باطن کے لئے کسی ماہر شریعت و طریقت سے باطن کی اصلاح کیلئے رہنمائی نہ لی جائے۔

صاحب نحو میر نے اصلاح باطن کے لئے خواجہ بہاؤ الدین نقشبندیؒ کے جلیل القدر خلیفہ حضرت علاء الدین محمد بن محمد عطار البخاریؒ کے دست حق پرست پر بیعت کی اور اس طرح اپنے ظاہر کو اسلامی علوم و معارف سے آراستہ کرنے کے بعد اپنے باطن کو اسلامی اخلاقیات و آداب سے پیراستہ فرمایا۔

## ريح العبير:

چونکہ نحو میر پاکستان بھر کے تمام مدارس میں شامل درس ہے۔ اس لئے ہم نے ریح العبير کے نام سے مختصر تقریر ابتدائی طلبہ

کے افادہ اور اساتذہ کرام کی معاونت کے لئے قلم بند کی ہے۔ اس سے پہلے ہم نے اردو میں ابتدائی درجہ کے طلبہ کے لئے ایک نہایت سادہ، سلیس، واضح اور آسان کتاب **بداية النحو** لکھی تھی۔ جسے اساتذہ کرام نے بہت پذیرائی بخشی۔ اب یہ مختصر تقریر ہم نے صرف دو ہفتے میں تحریر کی ہے۔ امید ہے کہ اب تک نحو میر کی شرح میں لکھی جانے والی تمام شروح و حواشی سے واضح اور مفصل ہوگی۔

بعض مقامات پر ہم نے نہایت ادب کے ساتھ حضرت میر سید شریفؒ سے اختلاف بھی کیا ہے۔ اور دلائل کے ساتھ چند حقائق واضح کئے ہیں۔ کتاب کے نہایت مختصر ہونے کی وجہ سے نحو میر میں بعض جگہ ابہام پیدا ہوا ہے۔ بعض جگہ کسی غلط تصور کا ابہام پیدا ہوا ہے اور بعض مقامات پر کوئی ضابطہ پیش کرنے میں حضرت مصنفؒ سے سہویا تسامح ہوا ہے۔ ہم نے ان مواقع پر حضرت مصنفؒ کی جلالتِ علمی کا اعتراف کرتے ہوئے اصل نحوی حقائق سامنے لانے کی کوشش کی ہے۔ امید ہے کہ اساتذہ کرام اس کوشش کو بے ادبی کی بجائے تحقیق تک محدود سمجھیں گے۔

اور اگر کہیں اساتذہ کرام محسوس فرمائیں کہ ہماری تعقیب غلط ہے۔ تو ہماری اصلاح فرمائیں۔ ہم انشاء اللہ علی رؤس الاشهاد، رجوع بھی کریں گے۔ اور غلطی پر مطلع کرنے والے محسنین کا نہ صرف شکر یہ ادا کریں گے بلکہ رجوع کو انہی مخلصین کے نام منسوب بھی کریں گے۔

ہماری دیگر تالیفات :-

صرف نحو کے فن پر ہماری چند مزید نہایت تحقیقی کتب (کتاب الاضافة، قواعد التصغیر، احکام النسبة، المؤنث و احکامه فی اللغة العربية، بداية الصرف، بداية النحو، کتاب الاعراب) طبع ہو چکی ہیں۔ اور یاد رہے کہ ہم نے ان میں سے کسی ایک کتاب میں بھی متداول درسی کتب کی کبھی نہ لکھی ہے۔ ہر تالیف کے ہر صفحہ سے آپ محسوس کریں گے کہ علم صرف و نحو پر نئی معلومات سے آپ روشناس ہو رہے ہیں۔

علاوہ ازیں معجم الصوف و النحو کی پہلی جلد کی تصنیف بھی مکمل ہو چکی ہے اور کمپوزنگ بھی۔ مگر ابھی اس کی پروف ریڈنگ کے مراحل باقی ہیں۔ یہ کتاب برصغیر کی تاریخ میں اپنی نوعیت کی پہلی اور منفرد کتاب ہوگی۔ اس میں حروف ابجد کی ترتیب سے آپ اپنی ضرورت کا کوئی بھی لفظ نکال کر اس کے بارے میں مکمل آگہی حاصل کر سکتے ہیں۔ پہلی جلد الف سے ثاء تک کے صرف چار حروف کی وضاحت پر مکمل ہوئی ہے جو پانچ سو سے زائد صفحات پر مشتمل ہے۔

خصوصیات تقریر :-

نحو میر پر ہماری یہ تقریر، دو امتیازات پر قائم ہے۔

(۱) ایک تو متن کے مسئلہ کی توضیح و تنقیح اور اگر کسی مسئلہ پر مزید معلومات طالب علم کو دی جاسکتی ہیں اور وہ اس کی علمی سطح سے بہت زیادہ اونچی نہیں ہیں تو وہ بھی دی جائیں یا یہ کہ مصنفؒ کے کلام میں جو اجمال ہے اس کی ذرا تفصیل ہو جائے۔ ابہام ہے تو اس کی توضیح ہو جائے اور اگر کہیں کسی غلط مفہوم کا ابہام ہے تو اسے رفع کیا جائے۔ یا کہیں نحوی ضوابط سے تصادم یا تضاد نظر آئے تو اس کی نشاندہی کر دی جائے۔

(۲) اور دوسرا یہ کہ ہر تقریر کے بعد بچوں کو قرآن کریم سے تمرینات کرائی جائیں۔ مصنفین کرامؒ نے نحوی مسائل سمجھانے کے



لئے چند کلمات تک اپنی مثالوں کو محدود رکھا۔ جیسے: ضَرْبٌ زَيْدٌ عَمْرًا، زَيْدٌ قَائِمٌ وغیرہ۔ کیونکہ اس سے مقصود حاصل ہو جاتا تھا۔ یہ تو اساتذہ کا کام تھا کہ وہ ضَرْبٌ زَيْدٌ یا قَائِمٌ زَيْدٌ سے بڑھ کر اپنے پاس سے یا قرآن عزیز سے بچوں کو مشقیں کرواتے۔ لیکن ہوا یہ کہ مدارس میں مبتدا، خبر، فاعل، اسم کائن، خبر ان، منصوبات، مجرورات ہر جگہ انہی چند مثالوں پر اکتفاء کیا گیا جو کتاب میں محض تفہیم مسئلہ کے لئے لکھی گئی تھیں۔ ہم نے تقریباً تمام امثلہ قرآن مقدس سے دی ہیں۔ کیونکہ صرف، نحو، منطق، فقہ اصول، کلام وغیرہ وغیرہ جو کچھ بھی ہم پڑھ رہے ہیں اس کا واحد مقصود یہی ہے کہ ہم قرآن و سنت کو سمجھنے میں ٹھوکر نہ کھائیں۔ اس لئے ہمارا تدریس میں یہ ذوق ہے کہ امثلہ کی حد تک اولیت قرآن و سنت کے حکیمانہ ارشادات عالیہ کو دی جائے۔ اور اس کے بعد روزمرہ کی بول چال سے نت نئی مثالیں دے کر طالب علم کے ذہنی افق وسیع کئے جائیں۔ (بداية النحو ہمارے اسی طرز کا شاہکار ہے)۔

بدلیۃ النحو سے استفادہ:-

اگر نحو میر سے پہلے بچوں کو بدایۃ النحو پڑھائی جائے تو بچوں کی بنیاد نہایت پختہ ہو جائے گی۔ ایک طرف علم نحو میں اور دوسری طرف عربی زبان میں۔ کیونکہ ہم نے بدایۃ النحو میں قدم قدم پر ذخیرۃ الفاظ بھی دیا ہے اور ہر نحوی ضابطہ بیان کرنے کے بعد روزمرہ کی عربی بول کے سینکڑوں مرکبات اور جملے بھی دیئے ہیں۔ جس سے طالب علم کو ہر طرح کے عربی جملے بنانے کا سلیقہ بھی آجاتا ہے اور سینکڑوں عربی الفاظ پر اس کی دسترس بھی ہو جاتی ہے۔ اور چونکہ کتاب اردو زبان میں ہے۔ اس لئے اس سے استفادہ کرنا خود طالب علم کے لئے مشکل بھی نہیں ہو۔ نیز ہم نے ہر فنی بحث کے اختتام پر درجنوں تمرینات کا ایک وسیع سلسلہ قائم کیا ہے جس سے خواندہ ضوابط کی تطبیق پر طلبہ کو دسترس حاصل ہوتی ہے اور سوالات کا سلسلہ الگ سے قائم کیا ہے جس سے سبق کی کمزوری کی رہی سہی کسر بھی پوری ہو جاتی ہے۔

نیز ہر تصنیف میں مصنف کا جدا گانہ رنگ سامنے آتا ہے۔ کیونکہ بشری تقاضے کے تحت مصنف بھی وقتی کیفیات کے تابع ہوتا ہے۔ اس لئے ریح العیب میں آپ کو ہماری تقریر کا رنگ اور نظر آئے گا اور بدایۃ النحو میں اور نظر آئے گا۔ کئی مسائل کی تفسیح میں ریح العیب میں قلم زیادہ چلا اور کوئی مسائل میں بدایۃ النحو کی تقریر زیادہ مفصل اور واضح ہوئی۔ اس لئے پہلے اگر بدایۃ النحو پڑھائی جائے تو انشاء اللہ طلبہ کی بنیاد نہایت پختہ ہو جائے گی۔ اول درجہ یہ ہے کہ نحو میر کی تدریس میں کم از کم اساتذہ بدایۃ النحو کو زیر مطالعہ رکھیں تو طلبہ کو اس کتاب کے بہت اضافی ایماٹ سے آشنائی و آگہی مل جائے گی اور اساتذہ کو تمرینات اور سوالات میں مدد مل جائے گی۔

طریق تدریس:-

اولاً طالب علم کو نحو میر کی عبارت صحیح فارسی زبان میں پڑھوائی جائے۔ ثانیاً اس کا ترجمہ پڑھوا کر مسئلہ سمجھایا جائے۔ ثالثاً شرح کو آسان الفاظ میں بیان کریں۔ رابعاً: اگر کسی مسئلہ میں ہم نے مصنف سے اختلاف کیا ہے اور دلائل سے اپنے موقف کو ثابت کیا ہے یا مصنف کی بات میں ابہام یا ابہام تھا جسے ہم نے واضح کیا ہے تو اسے طلبہ کے سامنے مکمل طور پر واضح کریں۔ مثال کے طور پر منادای مفرد معرفہ کے بارے میں حضرت مصنف یہ کہہ کر آگے نکل گئے ہیں کہ وہ مبنی علی علامۃ الرفع

ہو جاتا ہے۔ منادی کی حد تک یہ تو معلوم ہو گیا کہ وہ عارضی سطح پر مبنی ہو گیا ہے مگر حروف نداء کے عمل کے بارے میں نہیں بتلایا گیا کہ وہ اب بھی نصب کا عمل جاری رکھیں گے یا نہیں؟ نصب نہیں تو کوئی اور اعراب دیں گے یا یہاں وہ ملغی عن العمل ہو جائیں گے؟ بد قسمتی سے ہمارے مدارس میں اتنی بات تو پڑھائی جا رہی ہے کہ منادی مفرد معرفہ مبنی ہو جاتا ہے مگر آگے اساتذہ بھی یہ زحمت نہیں فرماتے کہ طالب علم کو بتلائیں کہ مبنی ہونے کے بعد دیگر مبنی اسماء کی طرح وہ بھی محل نصب میں ہوتا ہے۔ یعنی حروف نداء کا عمل ان پر بھی جاری تو ہوتا ہے مگر مبنی ہونے کی وجہ سے ان کا نصب ظاہر نہیں ہوتا۔

اسی طرح لائے نفی جنس اور دیگر چند مواقع پر ان مسائل کی طالب علم کے سامنے توضیح و تفسیح کریں۔ خامسا آخر میں دی گئی تمرینات کا پہلے بچوں کو ترجمہ خود پڑھائیں۔ سادستہ تمرینات پر پھر پور مشق کرائیں۔

اور تمرینات میں سے ہر ہر آیت کے بارے میں وہ سوال بھی کریں جو تمرین کے اوپر دیئے گئے ہیں۔ تو انشاء اللہ طالب علم کو نحو پر مکمل دسترس حاصل ہو جائے گی۔

اعادہ تمرین:-

تمرینات میں ہم نے تو صرف اس قاعدہ سے متعلق سوالات لکھے ہیں جو اس فصل یا سبق میں پڑھایا گیا ہے۔ لیکن آپ نے سابقہ بحثوں میں جو مسائل گذر چکے ہیں ان کے حوالے سے جس آیت میں جو سوال کیا جا سکتا ہو وہ بھی کرنا ہے۔ مثلاً اگر مبتدا اور خبر کے ذیل میں ہم نے صرف یہ لکھا ہے کہ مبتدا اور خبر کی شناخت کریں اور وہاں: **اَنْتُمْ مَسْلُومُونَ** کی مثال دی ہے تو اس جملہ میں مبتدا اور خبر کی شناخت کے ساتھ ساتھ اساتذہ کرام ان قواعد کا اجراء بھی کرائیں جو پہلے پڑھائے جا چکے ہیں۔ مثلاً: **اَنْتُمْ** کے بارے میں پوچھیں کہ معرب ہے یا مبنی؟ مبنی ہے تو اسم غیر متمکن کی کوئی قسم ہے؟ پھر ضمانہ میں سے کوئی قسم ہے مرفوع، منصوب یا مجرور؟ پھر ضمیر مرفوع کی کوئی قسم ہے متصل یا منفصل؟ اسی طرح مسلمون کے بارے میں سوال کریں کہ معرب ہے یا مبنی؟ معرب ہے معرب اسماء میں سے یہ کوئی قسم ہے؟ اس کو اعراب حرکت سے ملتا ہے یا حروف سے؟ یہاں اس کو کونسا اعراب ملا ہے؟ اس اعراب کی علامت کیا ہے؟ اور یہ اعراب اس کو کیوں ملا ہے؟ وغیرہ۔ نیز ان دونوں کلمات کے بارے میں پوچھیں کہ معرفہ ہیں یا نکرہ؟ معرفہ ہیں تو کس علامت سے آپ نے پہچانا؟ پھر یہ کہ مذکور ہیں یا مؤنث؟ واحد ہیں یا تشبیہ ہیں یا جمع؟ اور جمع ہیں تو سالم ہیں یا مکسّر اور مکسّر ہیں تو جمع قلت ہیں یا کثرت؟

عربی کی ترکیب:-

ایک بار سبقاً نحو میر اور ریح العبیر کی مکمل تفریر سبقاً پڑھانے کے بعد اگر کتاب الاعراب پڑھا کر طلبہ کو عربی میں ترکیب کرانا سکھا دیں تو انشاء اللہ ان دو کتب کے بعد طالب علم عربی زبان میں کہیں مار نہیں کھائے گا اور عربی بولنے پر اس کو درجہ ثانیہ میں ہی مکمل دسترس حاصل ہو جائے گی۔

صحیح خواندگی:-

نحو میر چونکہ درس نظامی کے پہلے سال میں پڑھائی جانے والی فن محو کی پہلی کتاب ہے۔ اس لئے اس کتاب (اور شرح)

کی اشاعت میں ہم نے طلبہ کی اس کمزوری اور ضرورت کو بھی ملحوظ رکھا ہے کہ چونکہ ان کی اکثریت کی اردو کی خواندگی بھی زیادہ پختہ نہیں ہوتی، کجایہ کہ ہم ان سے فارسی اور عربی خواندگی کی توقع کریں۔ اس لئے ہم نے اردو، عربی اور فارسی تینوں زبانوں میں مکمل اعراب دے کر طالب علم کی رہنمائی کی ہے۔ اردو اور فارسی میں تو مرکبِ توصیفی اور مرکبِ اضافی کے مقامات پر زیر لگا کر مگر عربی کے ہر لفظ پر تمام حرکات اور آخر میں اعراب دے کر طالب علم کو غلط خواندگی سے بچانے اور صحیح خواندگی کی رہنمائی کرنے کی کوشش کی ہے۔

ہم نے بظاہر اس چھوٹی سی ضرورت (جو حقیقت میں بہت بڑی ضرورت ہے) کی خاطر بہت زیادہ وقت کمپیوٹر کمپیوٹرنگ اور بار بار اغلاط کی تصحیح (پروف ریڈنگ) پر صرف کر دیا ہے تاکہ ہمارے مستقبل کے علماء کی زبان بالکل ابتدائی مرحلے ہی سے صاف اور قواعد کے مطابق ہو جائے۔ امید ہے اساتذہ کرام سبق پڑھاتے اور طلبہ سے عبارت پڑھواتے وقت ان امور پر خصوصی توجہ مبذول فرمائیں گے۔

اعتذار:-

ہمارا ارادہ تو یہ تھا کہ ہم ہر مسئلہ پر چند آیات کریمہ اور چند جدید عربی بول چال کی مشقیں دیں گے۔ لیکن قرآنی امثلہ کا تواریخ جانب اللہ ایسا ہوا کہ ان پر اگر ہم مزید روزمرہ کی عربی زبان کا اضافہ کرتے تو کتاب کا حجم مزید بڑھ جاتا۔ روزمرہ کی عربی بول چال کی مثالوں کے لئے *بداية النحو* کا مطالعہ کریں۔

(۲) ہم نے آیات اور اشعار کا (ایک دو مقامات کے سوا) ترجمہ بھی طوالت کے خوف سے نہیں کیا وگرنہ ایک سو صفحات کے لگ بھگ کتاب کی ضخامت بڑھ جاتی۔

التماس:-

دو ہفتوں کے مختصر عرصے میں پوری کتاب کی تقریر لکھنے میں درجنوں غلطیاں اور سینکڑوں کوتاہیاں بھی ہو سکتی ہیں۔ جو حضرات کسی غلطی یا کمی کو کتابی پر مطلع ہوں وہ اس سے آگاہ فرما کر شکریہ کا موقعہ عنایت فرمائیں۔ اگر کوئی مدلل تنقید یا اصلاح سامنے آئے گی تو بندہ ناچیز کو اس کی اصلاح کرنے یا اس سے رجوع کرنے میں کوئی تامل نہیں ہوگا۔

وَأَقْوَضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ  
وصلی اللہ علی النبی الامی وعلی آلہ وصحبہ

عَلَامَةُ اِسْتِخْرَةِ نَائِبِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِیْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰی خَیْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَّآلِهِ اَجْمَعِیْنَ  
 اَمَّا بَعْدُ:

**بدان:** اَرَشَدَكَ اللّٰهُ تَعَالٰی کہ اس مختصریست مضبوط در علم نحو کہ مبتدی را بعد حفظ مفردات لغت و معرفت اشتقاق و ضبط مہمات تصریف آسانی بکیفیت ترکیب عربی راہ نماید و بزودی در معرفت اعراب و بناء و سواد خواندن توانائی دہد بتوفیق اللّٰہ تعالیٰ و عَوْنِه۔

**ترجمہ:** میں اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو نہایت مہربان بہت رحم کرنے والا ہے۔ تمام تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لئے ہیں جو تمام جہانوں کے مالک ہیں۔ اور اچھا انجام تقویٰ اختیار کرنے والوں کا ہے۔ اور درود اور سلام ہو اللہ کی مخلوق میں سے افضل ترین ہستی حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کی تمام آل پر۔ اما بعد۔

اللہ تعالیٰ آپ کو صحیح راستے کی ہدایت نصیب فرمائے۔ یہ جان لیں کہ یہ ایک مختصر سی کتاب ہے جو علم نحو کے موضوع پر تحریر کی گئی ہے جو ایک مبتدی طالب علم کو عربی زبان کے مفرد الفاظ (ومعانی) یاد کرنے، کلمات کے اشتقاق کا طریقہ جاننے اور علم صرف کے دیگر قواعد و قوانین سمجھنے کے بعد عربی زبان کی ترکیب کی آسانی سے راہ نمائی کرے گی اور بہت جلد عربی زبان کے معرب و مبنی کلمات کی شناخت اور عربی عبارت پڑھنے کے قابل بنا دے گی اللہ تعالیٰ کی توفیق اور مدد سے!

**تشریح:** مصنف رحمہ اللہ نے سنت کی اتباع کرتے ہوئے کتاب کا آغاز بسم اللہ اور الحمد للہ سے کیا ہے۔ دینی مدارس میں یہ کتاب صدیوں سے رائج ہے اور علم نحو کا آغاز اسی کتاب سے کرایا جاتا ہے۔ اس کی سب سے بڑی خوبی اس کا اختصار اور جامعیت ہے۔ بہت کم ضروری نحوی مسائل ہیں جن کا اس میں تذکرہ نہیں کیا گیا۔ مکمل نحوی ضوابط کو مصنف مرحوم نے چند صفحات میں جمع فرما کر گویا علم نحو کے سمندر کو نحو میر کے کوزے میں بند کر دیا ہے۔

جیسا کہ مصنف نے خود بھی فرمایا ہے، اس کتاب سے وہی طلبہ استفادہ کر سکیں گے جنہوں نے اس سے پہلے صرف کے قوانین اچھی طرح پڑھ لئے ہوں گے اور مختلف کلمات سے اشتقاق اور تصریف کے ذریعے دوسری شکل کے نئے کلمات بنانا سیکھ چکے ہوں گے۔ اور علم صرف کے علاوہ عربی زبان کے بیشتر الفاظ بھی سیکھ لئے ہوں گے۔ جب مفرد الفاظ بھی سیکھ لئے اور ان میں رد و بدل کرنے کے صرفی قواعد بھی سیکھ لئے تو اب علم نحو پڑھ کر ان الفاظ کو درست طریقے سے جوڑ کر صحیح عربی جملے اور کلام بنانا آسانی سے سیکھ سکیں گے۔ اگر الفاظ اور ان کے اشتقاق و تصریف پر عبور نہیں تو نحو کا پڑھنا صحراء میں کشتی رانی کی مشق کرنے کے مترادف ہے۔

**اشتقاق و تصریف:** علم صرف کے موضوعات میں سے دواہم ترین موضوعات اشتقاق اور تصریف ہیں۔

چونکہ عام طور پر ان دونوں موضوعات کا فرق مدارس میں نہیں پڑھایا جاتا اس لئے ہم ان کا مختصر تعارف کروا رہے ہیں:

(۱) **اشتقاق**: یہ علم الصرف کی اصطلاح ہے اور اس سے مراد کسی لفظ میں زمانی اور معنوی تغیر کے لئے اس کی شکل اور ساخت کو بدلنا ہے۔ چنانچہ مصدر سے فعل ماضی بنانا، فعل ماضی سے فعل مضارع بنانا اور فعل مضارع سے امر حاضر معلوم بنانا، نیز افعال سے اسم ظرف، اسم آلہ، اسم تفضیل، فعل تعجب، اسم فاعل، اسم مبالغہ، صفت مشبہہ اور اسم مفعول بنانا بھی اشتقاق کہلاتا ہے۔ (۲) **تصریف**: اسماء میں واحد سے تشبیہ و جمع بنانا، مذکر سے مؤنث بنانا، مکبر سے مصغر بنانا اور ہر قسم کے معرب اسماء (خواہ وہ مشتق ہوں، مصدر ہوں یا جامد ہوں) سے اسم منسوب بنانا اور افعال میں ہر طرح کے افعال میں واحد سے تشبیہ و جمع بنانا، غائب سے مخاطب و متکلم کے صیغے بنانا، مذکر سے مؤنث کے صیغے بنانا تصریف کہلاتا ہے۔ مزید تفصیل ہماری تصنیف: **بداية الصرف** میں دیکھیں۔

**نحو میر فصل**: بدانکہ لفظ مستعمل در سخن عرب بر دو قسم است۔ مفرد و مرکب۔ مفرد لفظی باشد تہا کہ دلالت کند بر یک معنی۔ و آن را کلمہ گویند، و کلمہ بر سه قسم است۔ اسم۔ چون: رَجُلٌ و فعل چوں: ضَرَبَ و حرف۔ چوں: هَلْ۔ چنانکہ در تصریف معلوم شدہ است۔

**ترجمہ**: جان لیں کہ عربی زبان میں استعمال ہونے والا لفظ دو قسم کا ہے۔ مفرد اور مرکب۔ مفرد: وہ اکیلا لفظ ہے جو ایک معنی پر دلالت کرے۔ اسے کلمہ کہتے ہیں۔ اور کلمہ تین قسم کا ہوتا ہے۔ اسم جیسے: رَجُلٌ، فعل جیسے: ضَرَبَ اور حرف جیسے: هَلْ، جیسا کہ علم صرف میں معلوم ہو چکا ہے۔

**تشریح**: کوئی بھی زبان ان آوازوں سے تشکیل پاتی ہے جو حروف تہجی پر مشتمل ہوتی ہیں اور ان سے مقصود مخاطب کو اپنے دل کی بات سمجھانا ہوتا ہے۔ جو آواز حروف ہجاء پر مشتمل نہ ہو یا حروف ہجاء پر مشتمل ہو مگر کسی معنی اور مقصد کے لئے نہ نکالی گئی ہو اسے مہمل اور فضول کہا جاتا ہے۔ اور جو آواز حروف تہجی پر مشتمل بھی ہو اور کسی مخصوص مقصد اور معنی پر دلالت بھی کرتی ہو اسے لفظ مستعمل کہا جاتا ہے۔

عربی زبان کا لفظ مستعمل پہلی تقسیم کے اعتبار سے دو طرح کا ہے۔ مفرد اور مرکب۔ مفرد وہ اکیلا لفظ ہے جو ایک وقت میں ایک معنی پر دلالت کرے۔ جیسے رَجُلٌ مرد پر، جَدَارٌ دیوار پر اور سَقْفٌ چھت پر دلالت کر رہا ہے۔ لفظ بھی ایک ہے اور معنی بھی ایک اَعْبُدُ اللہ بظاہر ایک لفظ لگتا ہے لیکن حقیقت میں دو الفاظ پر مشتمل ہے۔ ان میں سے عِبْدُ بندہ پر اور اللہ اس کائنات کی خالق ہستی پر دلالت کر رہا ہے۔ جب لفظ کے حصے بھی دو ہو گئے اور دونوں کی دلالت بھی دو الگ الگ معانی پر ہو رہی ہے تو اسے ہم مفرد لفظ نہیں کہیں گے۔ مفرد لفظ کا فنی نام: کلمہ ہے۔ اور کلمہ تین قسم کا ہوتا ہے۔ کیونکہ

یا تو وہ ایسے معنی پر دلالت کرے گا جو خود اس کی ذات میں موجود ہے یا ایسے معنی پر دلالت کرے گا جو خود اس کی اپنی ذات میں نہیں بلکہ کسی دوسری چیز میں ہے۔ اگر دوسری چیز میں پائے جانے والے معنی پر دلالت کرے تو حرف ہے۔ جیسے من ابتداء پر دلالت کرتا ہے مگر ابتداء کا معنی من کے لفظ میں نہیں بلکہ اس کے مدخول میں ہوتا ہے۔ جیسے: خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ اور اگر اپنی ذات میں پائے جانے والے معنی پر دلالت کرتا ہو تو یا تو اس کے معنی میں کسی ایک آدھ زمانے کا مفہوم شامل ہوگا یا نہیں۔ اگر زمانے کا مفہوم شامل ہو تو فعل۔ جیسے: خَلَقَ - يَرْزُقُ - اُدْخُلُوا - اور اگر اس کلمہ کے معنی میں زمانے کا مفہوم شامل نہ ہو تو اسم ہے۔ جیسے: قُرْآنٌ ، كِتَابٌ ، آيَةٌ ، صَلَوةٌ ، نُصْرَةٌ وغیرہ۔

**تمرین:** درج ذیل کلمات میں سے اسم فعل اور حرف کی شناخت کریں۔

أُحْتُ - قَالَ - قَدْ - صِيَامٌ - يُطْعَمُونَ - سَوْفَ - الزَّكْوَةُ - أُرِيدُ - إِنَّ - الرَّحْمَنُ - قَالَتْ - لَا - شَهِيدٌ - يَعْلَمُونَ - فِي - الْأَسْتَادِ - عَلِيٌّ -

**نحو میر:** امام ركب لفظے باشد کہ ازدو کلمہ یا بیشتر حاصل شدہ باشد۔ و مرکب بردو گونہ ست مفید و غیر مفید۔ مفید آنست کہ چون قائل بر آں سکوت کند سماع را خبرے یا طلبی معلوم شود۔ و آن را جمله گویند و کلام نیز۔ پس جمله بردو قسم ست خبریہ و انشائیہ۔

**ترجمہ:** مرکب وہ لفظ ہے جو دو یا دو سے زائد کلمات سے حاصل کیا گیا ہو۔ مرکب کی دو قسمیں ہیں۔ مفید اور غیر مفید۔ مفید وہ ہے جس پر قائل جب سکوت کرے تو سننے والے کو کوئی خبر یا طلب معلوم ہو۔ اس کو جملہ بھی کہتے ہیں اور کلام بھی کہتے ہیں۔ جملہ دو قسم کا ہوتا ہے خبریہ اور انشائیہ۔

**تشریح:** جب ایک سے زائد چیزیں جوڑ کر ان سے کوئی چیز بنائی جائے تو اس نئی چیز کو مرکب کہتے ہیں۔ لفظ مرکب وہ لفظ ہے جو دو یا دو سے زائد کلمات کے جڑنے سے حاصل ہوتا ہے۔ پھر معنی کی افادیت کو دیکھتے ہوئے مرکب کو دو قسموں پر تقسیم کیا جاتا ہے۔ مفید اور غیر مفید پر۔ مرکب مفید وہ مرکب ہے جس کے کہنے کے بعد جب بات کرنے والا چپ ہو تو سننے والے کو یا تو خبر کا فائدہ حاصل ہو یا طلب کا۔ مثلاً: جَاءَ عُمَيْرٌ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، يَخْلُقُ اللَّهُ، وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ وہ مرکبات ہیں جن سے خبر کا مفہوم معلوم ہوتا ہے۔ اور أَفِيْمُوا الصَّلَاةَ، انْوَا الزَّكْوَةَ، اُدْخُلُوا فِي السَّلَامِ، قُمْ الْبَيْتِ میں طلب کا مفہوم معلوم ہوتا ہے۔ اس لئے ان دونوں طرح کے مرکبات کو مرکب مفید 'جملہ' کلام یا مرکب تام کہہ سکتے ہیں۔

**کیا جملہ اور کلام ایک چیز ہے؟** ابن ہشام نے مغنی اللیب میں اور امام زرخشری نے المفصل میں سختی سے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ کلام اور جملہ دو مترادف چیزیں نہیں بلکہ کلام خاص ہے اور جملہ عام ہے ان

میں عموم و خصوص کی نسبت ہے۔ اس لئے کہ کلام سے مراد القول المفید بالمقصد ہے جبکہ جملہ محض فعل و فاعل اور مبتدا و خبر یا ان کے قائم مقام چیزوں کے مجموعہ کا نام ہے۔ چنانچہ آپ نحو یوں کے کلام میں اکثر دیکھتے ہیں کہ وہ جملہ الشرط ، جملہ الجزاء ، جملہ الصلة کا لفظ اکثر استعمال کرتے ہیں۔ لیکن ان تینوں جملوں کو آپ کلام نہیں کہہ سکتے نہ جملہ شرط کو ، نہ جملہ جزاء کو اور نہ ہی جملہ صلہ کو۔ کیونکہ ان میں سے ایک جملہ بھی مفید معنی نہیں ہے۔

لیکن شیخ بدر الدین دما مینی ، ضیاء الدین بن العلج ، ابن جنی اور شیخ بہاء الدین بن النّحاس نے ان کے قول کے تردید کرتے ہوئے جملہ اور کلام کو مترادف قرار دیا ہے۔ ان حضرات کے دلائل کا ٹکس یہ ہے کہ (۱) قواعد اور تعریفات کی بنیاد اکثریت پر ہوتی ہے۔ بعض مقامات پر اگر تخلف واقع ہو بھی جائے تو وہ عمومی ضابطے یا تعریف کے لئے قاصر نہیں ہوتا لَآَنَّ لِلاَ كَثْرَةِ حُكْمِ الْكَلِمَةِ۔ چنانچہ شرط ، جزاء یا صلہ کے تین جملوں میں اگر معنی کی افادیت نہیں بھی تو بھی کوئی حرج نہیں۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ جملہ مفید بالمقصد نہیں ہوتا۔ اور (۲) دوسری بات یہ کہ ان تینوں جملوں کو ماضی کے حوالے سے جملہ کہا جاتا ہے۔ اہل عرب ان تینوں جملوں کو مفرد کے معنی میں سمجھتے ہیں۔ لہذا جملہ شرط یا جملہ جزاء یا جملہ صلہ کو جملہ کہنا ایسا ہی ہے جیسے کسی بالغ کو یتیم کہا جائے۔ حالانکہ یتیم تو صرف نابالغ بچے کو کہا جاتا ہے۔ بلوغ کے بعد یتامت مسلوب اور ختم ہو جاتی ہے۔ مگر بعض دفعہ کسی بالغ کو بھی یتیم کہہ دیا جاتا ہے جس سے محض یہ ظاہر کرنا مقصود ہوتا ہے کہ کبھی یہ یتیم تھا۔ اسی طرح نحوی حضرات ان جملوں کو مفردات کے معنی میں سمجھتے ہوئے بھی جملہ شرط، جملہ جزاء یا جملہ صلہ محض ماضی کے اعتبار سے کہتے ہیں کہ کبھی یہ جملہ ہوا کرتا تھا۔ اب شرط، جزاء یا صلہ کے مقام پر آنے کے بعد اگرچہ جملہ تو نہیں رہا لیکن اسے ہم پرانے نام اور لقب ہی سے یاد کرتے ہیں۔

**نحو میر : فصل :** بدانکہ جملہ خبریہ آنست کہ قائلش را بصدق و کذب صفت تو ان کرد۔ وآں بردو نوعت۔ اول: آنکہ جزواؤلش اسم باشد۔ وآں را جملہ اسمیہ گویند۔ چون: زید عالم زید داناست۔ جزواؤلش مسند الیہ ست وآں را مبتدا گویند و جزوؤوم مسند ست وآں را خبر گویند۔  
 ڈوم آنکہ جزواؤلش فعل باشد۔ وآں را جملہ فعلیہ گویند۔ چون: ضرب زید بزید۔ جزواؤلش مسند ست وآں را فعل گویند و جزوؤوم مسند الیہ ست وآں را فاعل گویند۔ و بدانکہ مسند حکم ست و مسند الیہ آنچہ بر حکم کنند۔ و اسم مسند و مسند الیہ تو اند بود و فعل مسند باشد و مسند الیہ تو اند بود و حرف نہ مسند باشد نہ مسند الیہ۔  
**ترجمہ:** یاد رکھیں کہ جملہ خبریہ وہ ہے جس کے کہنے والے کو سچایا جھوٹا کہا جاسکے۔ اور یہ دو قسم کا ہوتا ہے۔ اول وہ جملہ خبریہ جس کا پہلا جزو اسم ہو۔ اسے جملہ اسمیہ کہتے ہیں۔ جیسے: زید عالم زید عالم ہے۔ اس کا پہلا جزو مسند الیہ ہے اور اسے مبتدا کہتے ہیں۔ اور دوسرا جزو مسند ہے اور اسے خبر کہتے ہیں۔ دوسرا وہ جملہ خبریہ ہے

جس کا پہلا جزو فعل ہو۔ اسے جملہ فعلیہ کہتے ہیں۔ جیسے: ضَرَبَ زَيْدٌ زَيْدٌ نَارًا۔ اس کا پہلا جزو مسند ہے اور اسے فعل کہتے ہیں۔ اور دوسرا مسند الیہ ہے اور اسے فاعل کہتے ہیں۔ جاننا چاہئے کہ مسند حکم کو کہتے ہیں اور مسند الیہ اس کو کہتے ہیں جس پر حکم لگایا جاتا ہے۔ اور اسم، مسند بھی بن سکتا ہے اور مسند الیہ بھی۔ فعل، مسند بن سکتا ہے مگر مسند الیہ نہیں بن سکتا اور حرف نہ مسند بن سکتا ہے نہ مسند الیہ۔

**تشریح:** یہاں مصنف نے ذرا تساہل سے کام لیا ہے۔ جملہ خبریہ کی تعریف کر کے یہ کہنا کہ وہ دو قسم کا ہے، اسمیہ اور فعلیہ! اس سے یہ محسوس ہوتا ہے کہ جملہ اسمیہ اور فعلیہ دونوں کے دونوں جملہ خبریہ کی قسم ہیں۔ اور چونکہ جملہ انشائیہ جملہ خبریہ کا قسیم ہے، اس لئے اس کا جملہ اسمیہ یا جملہ فعلیہ سے کوئی تعلق نہیں۔ کیونکہ یہ دونوں تو جملہ خبریہ کی قسم ہیں۔ حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ جملہ خبریہ کی طرح جملہ انشائیہ بھی اسمیہ یا فعلیہ ہوتا ہے۔ یعنی جتنی قسمیں جملہ خبریہ کی ہیں اتنی ہی اقسام جملہ انشائیہ کی بھی ہیں۔

مناسب یہ ہوتا کہ ان دونوں تقسیمات کو الگ الگ بیان کیا جاتا۔ ایک جگہ جملہ کو خبریہ اور انشائیہ میں تقسیم کیا جاتا اور دوسری جگہ اسے اسمیہ اور فعلیہ میں تقسیم کیا جاتا۔ اور واضح کیا جاتا کہ جملہ خواہ خبریہ ہو خواہ انشائیہ، وہ یا تو اسمیہ ہوتا ہے یا فعلیہ ہوتا ہے۔

**جملہ اسمیہ کی دوسری قسم:** جملہ اسمیہ کی ایک قسم تو مصنف نے ذکر فرمائی ہے۔ ایک اور قسم بھی ہے جس میں صیغہ صفت مبتدا واقع ہو کر اپنے بعد والے اسم کو فاعل بنا کر رفع دیتا ہے جو اسے خبر سے مستغنی کر دیتا ہے۔ لیکن اس کے لئے اعتماد شرط ہے جس کی تفصیل اسمائے عاملہ کے باب میں انشاء اللہ آئے گی۔ جیسے: أَقَاتِمُ زَيْدًا أَقَاتِمُ الزَّيْدَانَ؟۔ اسی طرح جملہ فعلیہ کی بھی ایک قسم بیان فرمائی ہے۔ اس کی دوسری قسم یہ ہے کہ فعل مجہول ہو تو ایسا جملہ فعلیہ فعل اور مفعول مالم یسم فاعلہ پر مشتمل ہوتا ہے۔

**ف:** جملہ کی ایک تیسری قسم بھی ہے۔ جسے جملہ ظرفیہ کہتے ہیں۔ جملہ ظرفیہ وہ ہے جو ظرف اور اس کے فاعل پر مشتمل ہو یا جار مجرور اور اس کے فاعل پر مشتمل ہو۔ مبرد اور اہل کوفہ کے نزدیک تو جہاں بھی پہلے ظرف اور بعد میں اسم مرفوع آئے وہ جملہ ظرفیہ ہے جیسے: عِنْدِي دِرْهَمٌ اور فِي الدَّارِ نَعِيمٌ۔ میں عندی اور فی الدار ظرف اور درہم اور نعیم فاعل اور ان دونوں سے مل کر جملہ ظرفیہ بنا۔

لیکن جمہور بصری علمائے نحو اسم صفت کی طرح ظرف کے لئے بھی اشیائے ستہ کے اعتماد کی شرط لگاتے ہیں۔ اس لئے مذکورہ بالا دونوں جملے بصریوں کے نزدیک ظرفیہ نہیں بلکہ اسمیہ ہیں۔ مبتدا متوخر ہے اور ظرف خبر مقدم ہے۔ البتہ: أَفِي الدَّارِ شُعَيْبٌ؟ مَا عِنْدِي شَيْءٌ وغیرہ جملے بالا جماع ظرفیہ ہیں۔ یعنی ان کی ظرف مسند ہے اور اس کا نام



ظرف ہے اور اسم مسند الیہ ہے اور اسے ظرف کا فاعل کہا جائے گا۔

**ف:** امام زمخشری نے اپنی مشہور کتاب المفصل میں جملہ کی چوتھی قسم بھی ثابت فرمائی ہے۔ اور اس چوتھی قسم کا نام ہے: جملہ شرطیہ۔ وہ فرماتے ہیں کہ جملہ شرط اور جملہ جزاء مفرد کلمات کی طرح ایک دوسرے کے محتاج ہیں اور شرط کا معنی جزاء کے بغیر مکمل نہیں ہوتا، نہ ہی جزا کا معنی شرط کے بغیر پورا ہوتا ہے۔ اس لئے ان کی آپس کی نسبت دوسرے جملوں کی طرح بالکل ایسے ہی ہے جیسے مبتدا اور خبر یا فعل اور فاعل یا ظرف اور اس کے فاعل کی نسبت ہے۔ اور ادنیٰ سائل کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ جملہ شرط مبتدا کی طرح مسند الیہ ہے اور جملہ جواب شرط خبر کی طرح مسند ہے۔

امام زمخشری کی یہ تحقیق نہایت اعلیٰ اور دقیق اور زمینی حقائق پر مبنی ہے۔ لیکن جمہور علمائے بصرہ نے اسے تسلیم نہیں کیا۔ بصری علمائے نحو کے نزدیک جملہ صرف تین قسم کا ہے (۱) اسمیہ (۲) فعلیہ (۳) ظرفیہ۔ لیکن عجیب بات یہ ہے کہ امام زمخشری سے اتفاق نہ کرنے کے باوجود جملہ کو ہر نحوی چار اقسام میں تقسیم ضرور کرتا ہے۔ چنانچہ آپ اکثر کتب، شروحات اور حواشی میں دیکھتے ہیں کہ جملہ چار قسم کا ہوتا ہے (۱) اسمیہ (۲) فعلیہ (۳) ظرفیہ (۴) شرطیہ۔ افسوس کی بات یہ ہے کہ ہماری متداول کتب اور شروحات میں یہ چار اقسام ذکر تو کی جاتی ہیں لیکن کہیں بھی ان کی مکمل تعریف ذکر نہیں کی جاتی۔ (مزید تفصیل کے لئے مغنی اللیب اور الاشباہ والنظائر للسیوطی کا مطالعہ فرمائیں)۔

**تمرین:** جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ کی شناخت کریں۔

قَالَتْ رُسُلُهُمْ - مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ - وَيَلٌ لِّلْكَافِرِينَ - عَلَّمَ الْقُرْآنَ - خَلَقَ الْإِنْسَانَ - هَذَا حَلَالٌ  
وَهَذَا حَرَامٌ - نَادَى نُوحٌ ابْنَهُ - الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ - اللَّهُ أَكْبَرُ - خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ - إِلَهُكُمْ  
إِلَهُ وَاحِدٌ - أَنْزَلَ اللَّهُ الْكِتَابَ - قَالَ فِرْعَوْنُ - آتَاهُمْ نَصْرَنَا - الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ - هَذَا إِلَهُكُمْ وَاللَّهُ  
مُوسَى - وَأَصْلٌ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ - أَنْتُمْ شَرٌّ مَّكَانًا - أَنَا أَخْوَفُكُمْ - لَنْ أَرْسِلَهُ مَعَكُمْ - وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ  
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ - لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ - سَلَّمَ عَلَيْكُمْ - نَادَوْا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ -

**نحو مبر:** بدانکہ جملہ انشائیہ آنت کہ قائلش رابصدق و کذب صفت نتواں کرد۔ و آں چند قسم

است: امر چوں: اضرب و نہی چوں: لاتضرب و استفہام چوں: هل ضرب زيد؟ و تمنی  
چوں: ليت زيد احاضر و ترجی چوں: لعل عمرا غائب و عقود چوں: بعث واشتریت و ندا  
چوں: یا اللہ و عرض چوں: الا تنزل بنا فتصیب خیرا و قسم چوں: واللہ لا ضربین زيداً  
و تعجب چوں: ما احسنه و احسن به۔

**ترجمہ:** جملہ انشائیہ وہ ہے جس کے قائل کو سچا یا جھوٹا نہ کہا جاسکے۔ اس کی چند اقسام ہیں (۱) امر۔ جیسے: اِضْرِبْ (۲) نہی جیسے: لَا تَضْرِبْ (۳) استفہام۔ جیسے: هَلْ ضَرَبَ زَيْدًا؟ (۴) تمنی جیسے: لَيْتَ زَيْدًا حَاضِرًا (۵) ترجی جیسے: لَعَلَّ عَمْرًا غَائِبٌ (۶) عقود جیسے: بَعْتُ، اِشْتَرَيْتُ (۷) ندا جیسے: يَا اَللّٰهُ (۸) عرض جیسے: اَلَا تَنْزِلُ بِنَافِثِصِبٍ خَيْرًا (۹) قسم جیسے: وَاللّٰهِ لَا ضَرِيْنَ زَيْدًا (۱۰) تعجب جیسے: مَا اَحْسَنَهُ وَاَحْسِنُ بِهِ۔

**تشریح:** امر کسی کام اور فعل کی طلب کو، نہی کسی کام کے نہ کرنے کی طلب کو، استفہام دریافت کرنے کو، تمنی آرزو کرنے کو، ترجی امید کو، عقود عقد کی جمع کو، ندا پکارنے اور بلانے کو، عرض نرمی اور پیار سے کسی کام کی طلب کرنے کو، قسم قسم کو اور تعجب اظہار حیرت کو کہتے ہیں۔

**تمنی اور ترجی میں فرق:** تمنی اور ترجی میں فرق یہ ہے کہ تمنا ممکن اور ناممکن ہر کام کی ہو سکتی ہے مگر امید صرف ممکن کام کی ہو سکتی ہے۔ آدی یہ تمنا تو کر سکتا ہے کہ کاش گذر اہوا وقت دوبارہ آجائے مگر اس کے واپس آجانے کی امید نہیں کر سکتا۔ کیونکہ ایسا ممکن نہیں ہے۔

**ف:** عقود میں بیع، شراء، ہبہ، نکاح، اجارہ وغیرہ ہر قسم کے عقود آجاتے ہیں۔ ایسے تمام عقود کے لئے عربی میں فعل ماضی استعمال ہوتا ہے اور اس سے مراد انشائیہ فعل ہوتا ہے، فعل کی خبر دینا مراد نہیں ہوتا۔ بَعْتُ کے معنی میں بیع کر رہا ہوں، نَكَحْتُ کے معنی میں شادی کر رہا ہوں کے ہیں۔ (میں نے بیچا یا میں نے شادی کی نہیں ہے)۔

**صرف جملہ قسم انشائیہ ہے:** قسم میں صرف جملہ قسم انشائیہ ہوتا ہے، جواب قسم کا جملہ خبریہ ہوتا ہے۔ وَاللّٰهِ لَا ضَرِيْنَ زَيْدًا میں صرف وَاللّٰهِ کا جملہ انشائیہ ہے۔ لَا ضَرِيْنَ زَيْدًا کا جملہ خبریہ ہے۔

**جملہ شرطیہ خبریہ ہے یا انشائیہ:** جملہ شرطیہ کی جزاء اگر جملہ خبریہ پر مشتمل ہو تو خبریہ ہوتا ہے۔ جیسے: اِنْ جَاءَ كُمْ فَاِسْقُوا بِنَبَاٍ فَتَسْبُوْا۔ اور اگر جملہ جزاء جملہ انشائیہ ہو تو جملہ شرطیہ انشائیہ ہوگا۔ جیسے: اِنْ جَاءَ كُمْ فَاِسْقُوا بِنَبَاٍ فَتَسْبُوْا۔

**جملہ انشائیہ کی دوسری تعریف:** بعض نحاۃ نے جملہ انشائیہ کی تعریف یوں کی ہے کہ جملہ انشائیہ وہ ہے جس کا وقوع کلام متکلم پر موقوف ہو۔ فندبر فانہ تعریف جمیل و حدّ عجیب!

**تمرین:** (۱) ذیل میں دیئے گئے انشائیہ جملوں کی شناخت کریں کہ دس اقسام میں سے کس قسم سے تعلق رکھتے ہیں؟  
لَعَلَّ اللّٰهَ يُحَدِّثُ بَعْدَ ذَلِكَ اَمْرًا۔ يَلِيْتَهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ۔ لَا تَمَسُّوْهُا بِسُوْءٍ۔ فَاَدْخُلِيْ فِيْ عِبَادِيْ وَاَدْخُلِيْ جَنَّتِيْ۔ هَلْ اَنْتُمْ مُّنتَهُوْنَ؟ اَسْمِعْ بِهِمْ وَاَبْصُرْ۔ يٰاَنُوْحُ قَدْ جَا دَلْتَنَا۔ وَالتِّيْنِ وَالزَّيْتُوْنَ وَطُوْرٍ سَيْنِيْنَ۔ ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا مِّنَ السَّمَاۗءِ؟ اَفَيَمُوْا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ۔ وَلَا تَخْسِرُوْا الْمِيْزَانَ۔ هَلْ

أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ؟ يَا صَالِحٌ قَدْ كُنْتَ فِي نَامِرٍ جَوْاءَ وَالْعَصْرَانَ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ۔ وَأَتَلَّ عَلَيْهِمْ نَبَأُ إِبْرَاهِيمَ۔ يَادَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ۔ وَأَعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا۔ فَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ۔ مَا أَصْبَرَ كُمُ عَلَى النَّارِ۔ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ؟ كَلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا۔ هَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَصْمِ؟ وَالْقُرْآنُ الْحَكِيمُ۔

**تمرین:** (۲) جملہ خبریہ اور انشائیہ کا فرق کریں۔ اور ہر جملہ کے بارے میں بتلائیں کہ وہ اسمیہ ہے یا فعلیہ؟

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى۔ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ أَذْكَرُونَ أَيْعَمِّي۔ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ۔ قَالُوا فَادْعُوا۔ وَاللَّهُ رَؤُفٌ بِالْعِبَادِ۔ وَالشَّمْسُ وَضُحَاهَا۔ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَتْ عَلَى الْهَدَىٰ۔ لَيْلَةَ الْقَدْرِ خَيْرٌ۔ أَفَتُرَبِّبُ السَّاعَةَ۔ أَلَمْ نَهْلِكِ الْأَوَّلِينَ۔ تَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ۔ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ۔ إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ۔ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ۔ آمَنَّا بِاللَّهِ۔ فَاَمَّنَ لَهُ لَوْطٌ۔ أَرَأَيْتُمْ أَنَا وَمَنْ مَعَنَا۔ وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا۔ فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ۔ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ۔ وَأَتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا۔ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ۔ حَرَّفُوهُ وَأَنْصُرُوا الْهَيْكَمَ۔ يَسْئَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ۔ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا۔ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا۔ يَلِينَا أَطْعَمَنَا اللَّهُ وَأَطْعَمَنَا الرَّسُولَ۔ فَارْجِعْكَ إِلَى أُمِّكَ۔ رَبَّنَا آتِنَاهُمْ مِنْ عَذَابٍ مِمَّنْ عَذَابْتَ۔ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ۔ يَهُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ۔ لَا تَقُولُوا آرَائِنَا فُتُورًا۔ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ۔ يَلِيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ۔ لَعَلَّهُ يَزْكِي۔

**نحو میر:** فصل: بدانکہ مرکب غیر مفید آنت کہ چون قائل بر آں سکوت کند ، سامع را خبرے یا طلبی حاصل نشود و آں بر سه قسم است - اول مرکب اضافی چون: غلام زید - جزو اول راضف گویند و جزو دوم راضف الیه - و مضاف الیه ہمیشہ مجرور باشد - **دووم:** مرکب بنائی و او آنت کہ دو اسم رایکے کردہ باشند و اسم **دووم** متضمن حرفے باشد - چون **احد عشر** تا **تاسعة عشر** کہ در اصل **احد** و **عشر** و **تسعة** و **عشر** بودہ است - و او را حذف کردہ ہر دو اسم رایکے کردند و ہر دو جزو مبنی باشد بر فتح ، **الاثنا عشر** کہ جزو اولش معرب است **یسوم**: مرکب منع صرف و او آنت کہ دو اسم رایکے کردہ باشند و اسم **دووم** متضمن حرفے باشد - چون **بعلبک** و **حضر موت** کہ جزو اول مبنی باشد بر فتح بر مذہب اکثر علماء و جزو **دووم** معرب - **بدانکہ:** مرکب غیر مفید ہمیشہ جزو جملہ باشد - چون: **غلام زید قائم** - و **عندی احد عشر درہمًا** - و **جاء بعلبک** -

**ترجمہ:** مرکب غیر مفید وہ ہے کہ جب قائل اسپر سکوت اختیار کرے تو سننے والے کو کسی قسم کی نہ خبر حاصل ہونہی

طلب کا مفہوم حاصل ہو۔ اور یہ تین قسم کا ہوتا ہے۔ اول: مرکبِ اضافی جیسے: غَلامٌ زَیدٌ۔ اس کے پہلے جز کو مضاف اور دوسرے کو مضاف الیہ کہتے ہیں۔ اور مضاف الیہ ہمیشہ مجرور ہوتا ہے۔ دُوم: مرکبِ بنائی یہ وہ مرکب ہے جس میں دو اسماء کو ملا کر ایک بنا دیا جاتا ہے جبکہ دوسرا اسم کسی حرف کو متضمن ہوتا ہے۔ جیسے: أَحَدٌ عَشَرَ سے تِسْعَةُ عَشَرَ تک کے اعداد ہیں۔ کہ اصل میں أَحَدٌ وَعَشْرٌ اور تِسْعَةُ وَعَشْرٌ تھے۔ (ان کے درمیان سے) واؤ کو حذف کر کے دونوں اسموں کو ایک بنا دیا گیا اور دونوں اجزاء کو مبنی بر فتح کر دیا گیا ماسوائے اثنا عشر کے کہ اس کا جز و اول معرب ہے۔

سِیوم: مرکبِ منع صرف ہے۔ یہ وہ مرکب ہے کہ دو اسموں کو ملا کر ایک کر دیا گیا ہو اور دوسرا اسم کسی حرف کو متضمن نہ ہو۔ جیسے: بَعْلُكَ اور حَضْرَمَوْتُ کہ اس کا پہلا جز و اکثر علماء کے نزدیک مبنی بر فتح ہے اور دوسرا جز و معرب ہے۔

جان لیں کہ مرکبِ غیر مفید ہمیشہ جملے کا جز و بن کر آتا ہے۔ جیسے: غَلامٌ زَیدٌ قائمٌ۔ عِنْدِي أَحَدٌ عَشَرَ دِرْهَمًا۔ جَاءَ بَعْلُكَ۔

**تشریح:** پیچھے گذرا تھا کہ مرکب دو قسم کا ہوتا ہے مفید اور غیر مفید۔ جب مرکب مفید کی دونوں اقسام (جملہ خبریہ و انشائیہ) کی بحث کر چکے تو اب مصنف نے مرکب غیر مفید پر گفتگو شروع فرمائی ہے۔ یہاں مصنف نے اس کو تین اقسام میں منحصر قرار دیا ہے جو بدیہی طور پر خلاف واقعہ ہے۔ مصنف نے تعریف کرتے وقت فرمایا ہے کہ جس مرکب کے کہنے پر سامع کو کسی قسم کی خبر یا طلب معلوم نہ ہو وہ مرکبِ غیرِ اضافی ہے۔ تو اس تعریف کا تقاضا یہ ہے کہ عربی زبان کے ہر اس مرکب کو غیر مفید کہا جائے جسے سن کر سامع کو کسی قسم کی خبر یا طلب حاصل نہ ہو۔ اور ایسے مرکبات عربی زبان میں صرف مذکورہ تین مرکبات نہیں بلکہ کم از کم بارہ مرکبات ہیں۔ جن میں پانچ مرکبات تواج کے ہیں کہ تابع اور متبوع مل کر سامع کو خبر یا طلب کا فائدہ نہیں دیتے۔ جیسے: زَيْدٌ بَكْرٌ وَسَعِيدٌ۔ الْأُسْتَاذُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ شَعِيبٍ۔ رَجُلٌ عَالِمٌ وَغَيْرُهُ۔ اسی طرح موصول اور صلہ مل کر بھی خبر یا طلب کا فائدہ نہیں دیتے۔ جیسے: الَّذِي قَالَ لِيَا دَيْدِيهِ۔ نیز مرکب مزجی کی وہ قسم جس میں دوسرا جز و اسم صورت ہوتا ہے۔ جیسے: سَيُوبِيهِ وَغَيْرُهُ۔ (تفصیل ہماری کتاب بداية النحو میں ملاحظہ فرمائیں)۔

**مرکبِ اضافی:** وہ مرکب ہے جس میں پہلا جز و دوسرے کی طرف منسوب ہوتا ہے۔ جیسے کتابُ اللہِ یہاں کتاب، اللہ کی طرف منسوب ہے۔ آيَةُ الْقُرْآنِ یہاں آیت، قرآن کریم کی طرف منسوب ہے۔

اس کا پہلا جز و مضاف اور دوسرا مضاف الیہ کہلاتا ہے۔ مضاف پر تنوین، الف لام، تشبیہ اور جمع کا نون باقی نہیں رہتا۔ جیسے: تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ۔ هَذَا وَكَذَا سَمِيرٌ۔ هُوَ لَاءَ مَعْلَمٍ نَبِيلٍ۔ اور مضاف الیہ پر ہمیشہ جر (کسرہ یا یاء) آتی ہے جیسا کہ تینوں مثالوں سے ظاہر ہے۔

**ترتیب:** عربی زبان میں مضاف ہمیشہ پہلے اور مضاف الیہ ہمیشہ بعد میں آتا ہے۔ اور اردو میں اس کے برعکس

مضاف الیہ ہمیشہ پہلے اور مضاف ہمیشہ بعد میں آتا ہے۔

**مرکب بنائی:** دو ایسے اسموں کو ملا کر ایک بنانا جن میں سے دوسرا اسم کسی حرف کو متضمن ہو، مرکب بنائی کہلاتا ہے۔ جیسے: أَحَدٌ عَشَرَ کہ دوسرے اسم سے پہلے واؤ آرہی تھی۔ اصل میں أَحَدٌ وَعَشْرٌ تھا۔ کثرت استعمال کی وجہ سے واؤ کو حذف کر کے دونوں اسموں کو اس انداز میں ملا یا گیا کہ دونوں یکجان ہو گئے۔ اس اکٹھا کرنے کی وجہ سے دونوں اسموں کو فتح پر مبنی کر دیا گیا۔ یعنی دونوں اسموں کے آخری حرف پر فتح کی حرکت لازمی قرار دے دی گئی تو أَحَدٌ وَعَشْرٌ بن گیا۔ دیگر الفاظ کو بھی اسی پر قیاس کر لیں۔

گیارہ سے انیس تک کے عربی اعداد مرکب بنائی ہیں۔ یعنی ان کے دونوں اجزاء فتح پر مبنی ہیں۔ لیکن ان میں سے اِنْعَاشَرٌ کا پہلا جزو معرب ہے۔ رفع میں اِنْعَاشَرٌ اور نصب و جر کی حالت میں اِنْتِيْ عَشْرٌ آتا ہے۔ اس کا مؤنث بھی معرب ہے: اِثْنَتَا عَشْرَةَ اور اِثْنَتِيْ عَشْرَةَ۔

**عَشْرٌ اور عَشْرَةٌ کی شین کا حکم:** عَشْرٌ اگر مفرد آئے تو اس کی شین ساکن ہوتی ہے۔ جیسے: فَلَّةٌ عَشْرٌ امثالہا۔ اور مرکب ہو کر آئے تو مفتوح ہوتی ہے۔ جیسے: أَحَدٌ عَشْرٌ كَوَكْبًا۔ اِنْتِيْ عَشْرٌ نَفِيًّا۔ اور عَشْرَةٌ اگر مفرد ہو تو اس کی شین ہمیشہ مفتوح ہوتی ہے۔ جیسے: تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ اور اگر مفرد اعداد کے ساتھ مرکب ہو کر آئے تو اس کی شین ساکن ہوتی ہے۔ جیسے: اِنْتِيْ عَشْرَةٌ عَيْنًا۔

**ملحوظہ:** مرکب بنائی صرف ان اعداد تک محدود نہیں ہے۔ یہ تو صرف بطور مثال ذکر کئے گئے ہیں۔ ان کے علاوہ عربی زبان میں ترکیب بنائی کے درجنوں مرکبات مستعمل ہیں۔ جیسے: شَدْرٌ مَدْرٌ شَعْرٌ بَعْرٌ لَيْلٌ نَهَارٌ بَيْتٌ بَيْتٌ حَيْصٌ بَيْصٌ بَيْنٌ بَيْنٌ وغیرہ۔ (تفصیل کے لئے بدایة النحو ملاحظہ فرمائیں)۔

**مرکب منع صرف:** اگر ایسے دو اسموں کو ملا کر ایک مرکب بنایا جائے جن میں سے دوسرا اسم کسی حرف کو متضمن نہ ہو تو دیکھیں گے کہ دوسرا اسم عام اسم ہے یا اسم صوت؟ اگر عام اسم ہو تو اس مرکب کو مرکب منع صرف کہتے ہیں۔ منع صرف کا مطلب ہے غیر منصرف ہونا۔ آگے اس کی بحث آئے گی۔ یہاں اتنا سمجھ لیں کہ جو اسم غیر منصرف ہو اس پر کسروہ اور تنوین نہیں پڑھی جاتی۔ مرکب منع صرف کا ضابطہ یہ ہے کہ (۱) اس کا جزو اول اگر مختوم بالياء نہ ہو تو اسے مبنی بر فتح کر دیتے ہیں جیسے: بَعْلُكَ۔ کہ بَعْلٌ اور بَيْتٌ دو اسموں کو ملا کر اسے بنایا گیا۔ یہاں دوسرے اسم سے پہلے واؤ بھی نہیں جسے حذف کیا گیا ہو۔ اور پہلا اسم یاء پر نہیں بلکہ لام پر ختم ہو رہا ہے اس لئے اسے فتح پر مبنی کر کے بَعْلُكَ بنا دیا گیا۔ (۲) اور اگر پہلا اسم مختوم بالياء ہو تو اسے سکون پر مبنی کر دیا جاتا ہے۔ جیسے: مَعْدٌ يَكْرَبُ۔ اور قَالِيْ فَلَا وغیرہ۔ (۳) اور اس کا دوسرا جزو غیر منصرف کر دیا جاتا ہے۔ یعنی اس کو رفع تنوین کے بغیر ضمہ سے اور نصب و جر تنوین کے بغیر فتح سے دیا جاتا ہے۔

**مرکب صوتی:** مرکب مزجی کی یہ وہ قسم ہے جس میں دوسرا جزو اسم صوت ویدہ ہوتا ہے۔ یہ چند ناموں تک محدود مرکب ہے۔ اس کا پہلا جزو فتح پر اور دوسرا کسر پر مبنی ہوتا ہے۔ جیسے سیبویہ۔ جو سیب اور ویدہ سے ملا کر بنایا گیا ہے۔ امام النحو سیبویہ کا اصل نام عمرو بن عثمان ہے۔ چونکہ نہایت حسین و جمیل تھے اور چہرہ سرخی و سفیدی سے متمنا رہا ہوتا تھا۔ ان کے چہرے کی سرخی کی وجہ سے فارسی میں انہیں سیب کہا جانے لگا۔

سیب کو ہم اردو میں بھی سیب ہی کہتے ہیں۔ اہل عرب نے اسی سیب کے آخر میں اسم صوت ویدہ ملا کر سیبویہ بنا دیا۔ اسی طرح نَفْطَوِيَّةٌ وغیرہ کو قیاس کر لیں۔

**ملاحظہ:** یہاں صرف ان چار اقسام پر مختصر گفتگو کی گئی ہے۔ مرکب غیر مفید کی دیگر اقسام آگے اپنے اپنے مقام پر آئیں گی۔

**ملاحظہ:** چونکہ مرکب غیر مفید خبر یا طلب کا فائدہ نہیں دیتا اس لئے اسے کلام یا جملہ نہیں مانا جاسکتا۔ چونکہ یہ خود پورا جملہ نہیں اس لئے ہمیشہ جملے کا جزو بن کر آئے گا۔ کبھی مبتدا بن کر، کبھی خبر بن کر، کبھی فاعل بن کر، کبھی مفعول وغیرہ بن کر آئے گا اور دوسرے اجزاء سے مل کر جملے کی تشکیل میں مدد دے گا۔

**تمرین:** (۱) درج ذیل جملوں میں مرکب غیر مفید کی شناخت کریں۔ (۲) بتلائیں کہ وہ مرکب غیر مفید کی کس قسم سے تعلق رکھتا ہے؟

**نوٹ:** ہم تمرین میں مرکب غیر مفید کی صرف ان چار اقسام کی مثالیں دیں گے جن کی اوپر وضاحت کی گئی ہے۔ اور چونکہ مرکب صوتی ومنع صرف قرآن کریم میں نہیں آیا، اس لئے ان کی مثالیں اپنے پاس سے دیں گے۔

(۱) فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا - اِنِّي رَأَيْتُ اَحَدًا عَشَرَ كَوْكَبًا - تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ - مَاتَ مَعْدِيكَرْبٌ - ذَهَبْتُ اِلَى بَعْلَبَكْ - سَبِيوِيَّةٌ اِمَامُ النَّحْوِ - حُدُّ وَاذَلِلَّهِ - بَيْنَ بَيْنٍ - اَللَّهُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ - مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيْلٌ - قُلُوْبُنَا غُلْفٌ - اَصْحَابُ الْاَيْكَةِ - قَوْمُ نُوحٍ - اَصْحَابُ الْجَنَّةِ - دَارُ الْخُلْدِ - حَيْصٌ بَيْصٌ - ذَهَبْتُ اِلَى حَضْرَمَوْتٍ -

(۲) اُسْتَاذُ الْمَدْرَسَةِ - وَكَلَّمَ الْمُعَلِّمَ - كِتَابُ اللّٰهِ - لَيْلَةُ الْقَدْرِ - حَجُّ الْبَيْتِ - آيَةُ الْقُرْآنِ - صَلَوَةُ الْعِشَاءِ - اِذَا نِ الْمَغْرِبِ - زَكْوَةُ الدَّهَبِ - صَدَقَةُ الْفِطْرِ - صَوْمُ التَّطَوُّعِ - تِلَاوَةُ الْقُرْآنِ - دَرَسُ الْحَدِيثِ - مُدِيرُ الْمَدْرَسَةِ - اُخْتُ نَاصِرٍ - اُمُّ زُهَيْرٍ - عَمَّةُ خَالِدٍ (بھوتھی) خَالَةَ نَصِيرٍ - عَمُّ زَيْبٍ - خَالُ زَاهِدٍ -

**نحو میر:** بدانکہ بیج جملہ کتر از دو کلمہ باشد لفظاً چوں: صَرَبَ زَيْدٌ وَزَيْدٌ قَائِمٌ یا تقدیراً چوں: اِضْرَبْ

کہ اُنّت درو مستتر ست۔ وازین بیشتر باشد و بیشتر واحدے نیست۔ بدانکہ چون کلمات جملہ بسیار باشند اسم و فعل و حرف را با یکدیگر تمیز باید کردن و نظر کردن کہ معرب ست یا مبنی و عامل ست یا معمول و باید دانستن کہ تعلق کلمات با یکدیگر چگونه ست تا مسند و مسند الیہ پیدا گردد و معنی جملہ تحقیق معلوم شود۔

**ترجمہ:** کوئی بھی جملہ دو کلمات سے کم کلمات پر مشتمل نہیں ہوتا۔ خواہ (دو کلمات) لفظاً ہوں۔ جیسے: صَرَبَ زَيْدٌ اور زَيْدٌ قَائِمٌ۔ یا تقدیراً ہوں۔ جیسے: اضْرِبْ کہ اس میں اُنّت کی ضمیر مستتر ہے۔ اور دو سے زیادہ کلمات بھی (جملہ میں) آسکتے ہیں اور زیادہ کی کوئی حد مقرر نہیں۔ جان لیں کہ جب جملہ میں آنے والے کلمات بہت زیادہ ہوتے ہیں تو اسم، فعل، حرف کی ایک دوسرے سے تمیز کرنا اور یہ جاننا ضروری ہے کہ یہ کلمہ معرب ہے یا مبنی اور عامل ہے یا معمول؟ اور یہ جاننا بھی ضروری ہے کہ ان کلمات کا ایک دوسرے سے کس طرح کا تعلق ہے؟ تاکہ مسند اور مسند الیہ متعین کیا جاسکے اور جملہ کا صحیح اور تحقیقی معنی معلوم کیا جاسکے۔

**تشریح:** پیچھے آپ پڑھ آئے ہیں کہ ہر جملہ کم از کم دو اجزاء پر مشتمل ہوتا ہے۔ مسند اور مسند الیہ پر۔ ان میں سے ایک جز وہی کم ہو تو جملہ بن ہی نہیں سکتا، نہ جملہ اسمیہ نہ فعلیہ نہ ظرفیہ نہ شرطیہ۔ اس لئے اتنا تو طے ہے کہ جملہ میں کم از کم دو کلمات کا ہونا ضروری ہے جن میں سے ایک مسند اور دوسرا مسند الیہ بن سکتا ہو۔ ہاں یہ الگ بات ہے کہ دونوں کلمات کا لفظاً مذکور ہونا ضروری نہیں۔ اگر ایک محذوف بھی ہو تو بھی جملہ بن جائے گا۔ جیسے: اضْرِبْ پورا جملہ ہے۔ حالانکہ بظاہر یہ ایک کلمہ ہے۔ اسے کامل جملہ اس لئے تسلیم کیا گیا کہ اس میں مخاطب کی ضمیر مستتر ہے اور اس کا مستتر ہونا واجب ہے اس لئے لفظاً مذکور نہیں۔ لہذا اس ضمیر کو شامل کر کے دو کلمات بن گئے جن میں سے ایک (اضْرِبْ) مسند اور دوسرا (اُنّت) مسند الیہ بن سکتا ہے تو اہل عرب نے اسے پورا جملہ تسلیم کر لیا۔

لیکن اگر دو ایسے کلمات جمع ہو جائیں جن سے مسند اور مسند الیہ کی تکمیل نہ ہوتی ہو تو تیسرا، چوتھا، پانچواں حتی کہ دسواں کلمہ بھی لانا پڑے تو تب تک جملہ پورا نہ ہوگا جب تک کلام میں ایک مسند اور ایک مسند الیہ نہ آجائے۔ جیسے: اِبْرَاهِيمُ فِيْ مِيْنِ دَوْلَمَاتٍ تو آگئے اور ان میں سے ابراہیم مسند الیہ بھی بن سکتا ہے مگر فی میں مسند بننے کی صلاحیت موجود نہیں کیونکہ وہ حرف ہے جو نہ مسند بن سکتا ہے نہ مسند الیہ۔ لہذا اس کے بعد الْبَيْتِ لائیں گے تو فی البیت کا مجموعہ مسند کی جگہ پر آسکے گا اور جملہ مکمل ہوگا۔ لیکن اگر ہم کہیں دَخَلَ فِي الْبَيْتِ تو تین کلمات کے باوجود یہ مرکب اس لئے جملہ نہیں بن رہا کہ اس میں مسند الیہ موجود نہیں۔ اب چوتھے لفظ ساجِدٌ کا اضافہ کر کے دَخَلَ فِي الْبَيْتِ ساجِدٌ کہیں گے تو جملہ مکمل ہوگا۔

**نحو میر فصل:** بدانکہ علامتِ اسمِ اُنّت کہ الف لام یا حرفِ جر در اولش باشد چون: الْحَمْدُ

وَبَزِيدٌ يَتَنَوِينُ دَرَّ آخِرِشْ بِاشِدْ چوں زِيدٌ يَامَسْنَدِ اليه بِاشِدْ چوں: زِيدٌ قَائِمٌ يَامُضَافٍ بِاشِدْ چوں: غُلَامٌ زِيدٌ يَامُصْغَرٍ بِاشِدْ چوں: قُرَيْشٌ يَامَنْسُوبٍ بِاشِدْ چوں: بَعْدَادِيُّ يَامِثْنِيٍّ بِاشِدْ چوں: رَجُلَانِ يَامَجْمُوعٍ بِاشِدْ چوں: رَجَالٌ يَامُوصُوفٍ بِاشِدْ چوں: جَاءَ رَجُلٌ عَالِمٌ يَاتَانِيَّ مَتَحْرُكٌ بَدُو يَبُونَدُ چوں: ضَارِبَةٌ - وَعَلَامَتُ فَعْلٍ آنتِ كَقَدْرِ اَوَّلِشْ بِاشِدْ چوں: قَدْضَرَبَ يَاسِينٌ بِاشِدْ چوں: سَيَضْرِبُ يَاسُوفٌ بِاشِدْ چوں: سَوْفَ يَضْرِبُ يَاحَرْفٍ جَزْمٌ بَوَدُ چوں: لَمْ يَضْرِبْ يَاضْمِيرٍ مَرْفُوعٌ مَتَّصِلٌ بَدُو يَبُونَدُ چوں: ضَرَبْتُ يَاتَانِيَّ سَاكِنٌ چوں: ضَرَبْتُ يَامِرٍ بِاشِدْ چوں: اَضْرَبُ يَإِنْهِي بِاشِدْ چوں: لَا تَضْرِبُ - وَعَلَامَتُ حَرْفِ آنتِ كَهَبَّجٌ عِلْمَاتُ اِسْمِ وَفَعْلٍ دَرُو نَبُوَدُ -

**ترجمہ:** اسم کی علامت یہ ہے کہ اس کے شروع میں الف لام یا حرفِ جر آئے۔ جیسے: اَلْحَمْدُ اور بَزِيدٌ - یا اس کے آخر میں تنوین آئے۔ جیسے: زِيدٌ - یا وہ مسند اليه ہو۔ جیسے: زِيدٌ قَائِمٌ يَامُضَافٍ ہو۔ جیسے: غُلَامٌ زِيدٌ یا مُصَغَّرٌ ہو جیسے: قُرَيْشٌ - يَامَنْسُوبٍ ہو۔ جیسے: بَعْدَادِيُّ يَامِثْنِيٍّ ہو۔ جیسے: رَجُلَانِ - يَامَجْمُوعٍ ہو۔ جیسے: رَجَالٌ يَامُوصُوفٍ ہو۔ جیسے: جَاءَ رَجُلٌ عَالِمٌ یا اس کے آخر میں متحرک تاء لگی ہو۔ جیسے: ضَارِبَةٌ - فَعْلٍ کی علامت یہ ہے کہ اس کے شروع میں قَدْ آئے۔ جیسے: قَدْضَرَبَ - يَاسِينٌ آئے۔ جیسے: سَيَضْرِبُ يَاسُوفٌ آئے۔ جیسے: سَوْفَ يَضْرِبُ يَاحَرْفٍ جَزْمٌ (اس سے پہلے) آئے۔ جیسے: لَمْ يَضْرِبُ - یا اس کے آخر میں ضمیر مرفوع متصل (بارز) لگی ہو۔ جیسے: ضَرَبْتُ - یا (اس کے آخر میں) ساکن تاء لگی ہو۔ جیسے: ضَرَبْتُ يَامِرٍ ہوگا۔ جیسے: اَضْرَبُ يَإِنْهِي ہوگا۔ جیسے: لَا تَضْرِبُ - اور حرف کی علامت یہ ہے کہ اسم یا فعل کی کوئی علامت اس میں نہیں پائی جاتی۔

**تشریح:** اوپر مصنف نے فرمایا تھا کہ کلام میں چونکہ بہت سارے کلمات اکٹھے ہو جاتے ہیں تو ان کی شناخت ضروری ہے کہ وہ اسم ہے یا فعل یا حرف؟ پھر معرب بنی کی تحقیق اور عامل و معمول کی چھان پھانک کرنے سے ہم صحیح جملہ بنانے اور اس کا مستند اور تحقیقی مفہوم سمجھنے کے قابل ہوں گے۔ چنانچہ سب سے پہلے انہوں نے کلمے کی تینوں اقسام کی موٹی موٹی علامات بیان فرما کر اسم، فعل اور حرف کی شناخت کا مرحلہ طلبہ کے لئے آسان فرمایا۔

**علامت** وہ چیز ہوتی ہے جو کسی چیز کا خاصہ ہو اور اس کے علاوہ کسی دوسری چیز میں نہ پائی جائے۔ چنانچہ تنوین کو اسم کی علامت کہنے کا مطلب یہ ہے۔ کہ وہ صرف اسم میں پائی جاتی ہے، فعل یا حرف پر تنوین کبھی نہیں آتی۔ قَدْ کو فعل کی علامت کہنے کا مطلب یہ ہے کہ وہ صرف فعل سے پہلے آتا ہے، اسم یا حرف سے پہلے کبھی نہیں آتا۔ ان علامات کا فائدہ یہ ہے کہ اسم کی علامات میں سے کوئی ایک علامت بھی ہمیں نظر آئے تو ہم فوراً اسے اسم مان لیں گے۔ اور فعل کی علامت کہیں نظر آجائے تو ہم کسی دوسری دلیل کے بغیر اسے فعل تسلیم کر لیں گے۔

**علاماتِ اسم:** علمائے نحو نے اسم کی تیس (۳۰) سے زیادہ علامات بیان کی ہیں جن میں سے چند موٹی موٹی علامات



مصنف نے ابتدائی طلبہ کے لئے بیان فرمادی ہیں۔

**علامات فعل:** علمائے نحو نے فعل کی بیس (۲۰) سے زائد علامات بیان فرمائی ہیں۔ جن میں سے چند اہم علامات مصنف نے ذکر فرمادی ہیں۔

فعل کی علامات میں سے تائے ساکنہ ماضی کے ساتھ مختص ہے۔ سین ، سوف اور جازمہ فعل مضارع کے ساتھ مختص ہیں۔  
 - ضمیر مرفوع متصل بارز کا آخر میں آنا اور قد کا شروع میں آنا ماضی اور مضارع میں مشترک ہے۔ جیسے (۱) قَدْ بَلَغْتُ - فَقَدْ جَاءَ - لَقَدْ جَاءَ كُمْ - اور قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ - (۲) عَلِمْتُمْ ، انزلنا ، فرقت ، هاجروا ، بلغت ، هاجرون وغیرہ میں مختلف ضمائر ماضی میں اور يَعْلَمُونَ ، يَقُولَان ، تَسْمَعِينَ وغیرہ میں مختلف ضمائر فعل مضارع کے آخر میں لگی ہوئی ہیں۔

**تمرین:** ذیل کے کلمات کو علامات کی اساس پر شناخت کریں۔

الْكُشْمُسُ وَالْقَمَرُ ، وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ ، عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ ، وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا ، اءِ اعْجَمِي وَعَرَبِي ، عَلِمْتُ نَفْسٍ - سَوْفَ تَعْلَمُونَ - وَالذَّارِيَاتِ ذُرُوءًا - لَنْ نَدْعُوَ - فِي النَّارِ - قَدَمْتُ وَآخَرْتُ - فَضَّلُ اللَّهُ - قُرْآنُ كَرِيمٍ - اِذْهَبْ اِلَى فِرْعَوْنَ - الْكُفْرَةَ الْفَجْرَةَ - كُتِبَ قِيَمَةٌ - فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا - نَعِيمٌ مُّقِيمٌ - لَقَدْ جَاءَ كُمْ رَسُولٌ - الرَّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النَّسَاءِ - لَا تُصَلِّ عَلَيَّ اَحَدٍ مِنْهُمْ - اِذْهَبْ اِلَى فِرْعَوْنَ - عَيْنَانِ نَصَاخَتَانِ - فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا - نَمَارِقٌ مَصْفُوفَةٌ - لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَّاحِدٍ - فَسَوْفَ يُحَاسَبُ -

**نحو میر:** فصل: بدانکہ جملہ کلمات عرب بردو قسم ست: معرب و مبنی۔ معرب آنست کہ آخرش باختلاف عوامل مختلف شود چوں زید در: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ وَرَأَيْتُ زَيْدًا أَوْ مَرَرْتُ بِزَيْدٍ۔ جَاءَ عَالِمٌ سَتٌ وَزَيْدٌ معرب ست و ضمہ اعراب ست و دال محل اعراب۔ و مبنی آنست کہ آخرش باختلاف عوامل مختلف نشود۔ چوں: هُوَ لَأَيُّ كَرِهٍ لِّمَنْ نَصَبُوا وَجَرَ يَكْسَالٌ سَتٌ۔

**ترجمہ:** عربی زبان کے کلمات دو قسم کے ہیں: معرب اور مبنی۔ معرب وہ ہے جس کا آخر عوامل کے بدلنے سے بدلتا رہے۔ جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ ، رَأَيْتُ زَيْدًا اور مَرَرْتُ بِزَيْدٍ کی مثالوں میں زَيْدٌ۔ جَاءَ عَالِمٌ ہے، زید معرب ہے ، ضمہ اعراب ہے اور دال محل اعراب۔ اور مبنی وہ ہے جس کا آخر عوامل کے بدلنے سے تبدیل نہ ہو۔ جیسے هُوَ لَأَيُّ كَرِهٍ لِّمَنْ نَصَبُوا وَجَرَ يَكْسَالٌ سَتٌ۔

**تشریح:** یہاں سے علم نحو کے مقصودی مباحث کا تدریجی آغاز ہو رہا ہے۔ نحو کا بنیادی مقصد ہی یہ ہے کہ اعراب کی

پہچان حاصل ہو اور اعراب صرف معرب کلمات کو دیا جاتا ہے ، مبنی پر اعراب تبدیل نہیں ہوتا۔ ہمیں معرب اور مبنی کی پہچان پہلے حاصل کرنی ہے پھر معرب کو اعراب ملنے کے طریقے معلوم کرنے ہیں پھر ان عوامل کو تلاش کرنا ہے جو معرب کلمات کو مختلف اعراب دیتے ہیں۔ انہی تین چار مقاصد کے ارد گرد علم نحو کے مباحث گردش کرتے نظر آتے ہیں۔

**ملاحظہ:** مصنف نے یہاں ضمہ کو زائد کا اعراب قرار دیا ہے۔ انہوں نے طلبہ کو سمجھانے کے لئے مجازاً ضمہ کو اعراب قرار دیا ہے۔ حقیقت میں اعراب دفع ہے اور ضمہ رفع کی محض علامت ہے جس کی تفصیل اسم معرب کے ذیل میں آگے آرہی ہے۔ فافہم۔

**نحو میر: فصل:** بدانکہ جملہ حروف مبنی ست و از افعال فعل ماضی و امر حاضر معروف و فعل مضارع بانون ہائے جمع مؤنث و بانون ہائے تاکید نیز مبنی ست۔ بدانکہ اسم غیر متمکن مبنی ست و اما اسم متمکن معرب ست بشرط آنکہ در ترکیب واقع شود و فعل مضارع معرب ست بشرط آنکہ از نون ہائے جمع مؤنث و نون تاکید خالی باشد۔ پس در کلام عرب بیش ازین دو قسم معرب نیست۔ باقی ہمہ مبنی ست۔ و اسم غیر متمکن اسمیت کہ با مبنی اصل مشابہت دارد۔ و مبنی اصل سے چیز ست: فعل ماضی و امر حاضر معروف و جملہ حروف۔ و اسم متمکن اسمیت کہ با مبنی اصل مشابہت نباشد۔

**ترجمہ:** تمام حروف مبنی ہیں اور افعال میں سے فعل ماضی ، فعل امر حاضر معلوم اور فعل مضارع جب اس کے آخر میں نون نسوة آجائے یا نون تاکید تو وہ بھی مبنی ہے۔ جان لیں کہ اسم غیر متمکن بھی مبنی ہے اور اسم متمکن معرب ہے بشرطیکہ ترکیب میں واقع ہو۔ اور فعل مضارع بھی معرب ہے بشرطیکہ جمع مؤنث کے نون اور نون تاکید سے خالی ہو۔

پس عربی زبان میں دو قسموں کے علاوہ کوئی کلمہ معرب نہیں۔ باقی سب کلمات مبنی ہیں۔ اسم غیر متمکن وہ اسم ہے جو مبنی الاصل کے ساتھ مشابہت رکھتا ہو۔ مبنی الاصل تین چیزیں ہیں (۱) فعل ماضی (۲) فعل امر حاضر معلوم (۳) تمام حروف۔ اور اسم متمکن وہ اسم ہے جو مبنی الاصل کے مشابہت نہ ہو۔

**تشریح:** معرب اور مبنی کے حوالے سے مصنف نے ابتدائی طور پر اتنا معاملہ نکھار دیا ہے کہ (۱) حروف تمام کے تمام مبنی ہیں۔ (۲) افعال میں سے فعل ماضی بھی مبنی ہے اور فعل امر حاضر معلوم بھی مبنی ہے باقی بجا فعل مضارع تو اس کے جمع مؤنث کے دو صیغے تو پکے مبنی ہیں۔ دیگر بارہ صیغے عام حالات میں تو معرب ہوں گے لیکن جب ان کے آخر میں نون تاکید (ثقیلہ یا خفیفہ) لگے گا تو وہ بھی مبنی ہو جائیں گے۔ اور اسماء میں سے تمام غیر متمکن اسماء مبنی ہیں۔ صرف متمکن اسماء معرب ہیں۔ اس تقسیم و تفصیل سے یہ بات نکھ کر سامنے آگئی کہ عربی

کلمات کی تینوں اقسام میں سے صرف اسم کی ایک قسم (اسم متمکن) اور فعل کی ایک قسم (فعل مضارع کے بارہ صیغے) معرب ہیں۔ ان کے ماسوا تمام اسماء، افعال اور حروف مبنی ہیں۔

**کیا اسم ترکیب میں آنے کے بعد ہی معرب ہوتا ہے؟** مصنف نے اسم متمکن کے معرب ہونے کو بھی اس شرط سے مشروط کر دیا ہے کہ وہ بھی تب معرب ہوگا جب ترکیب میں واقع ہو۔ اکیلا اسم متمکن مبنی ہوگا۔ یہ شیخ ابن حجاج اور بعض نحوی علماء کا قول ہے۔ جبکہ امام زمخشری اور دیگر محققین کی رائے یہ ہے کہ اسم متمکن ترکیب میں آنے سے پہلے بھی معرب ہے اور ترکیب میں آنے کے بعد بھی معرب ہے۔ اگر ایسا نہ ہو تو ایک ہی اسم کو ہم معرب بھی مانیں گے (ترکیب کے بعد) اور مبنی بھی مانیں گے (ترکیب سے پہلے) جو سراسر تضاد ہے۔

**کیا نون تاکید سے فعل مضارع کا ہر صیغہ مبنی ہو جاتا ہے؟** فعل مضارع کے بارہ صیغوں کے معرب ہونے کو بھی مصنف نے مشروط کیا ہے کہ ان کے آخر میں نون تاکید نہ آیا ہو۔ یہ مسئلہ نحویوں کے ہاں زیر بحث رہا ہے کہ نون تاکید کے الحاق سے آیا فعل مضارع کے تمام صیغے مبنی ہو جاتے ہیں یا صرف وہ صیغے مبنی ہوتے ہیں جن کے آخر میں ضمیر مرفوع متصل بارز نہیں آتی (جیسے: يَضْرِبُ، تَضْرِبُ، أَضْرِبُ، نَضْرِبُ) بعض علماء کی اگرچہ یہی رائے ہے کہ نون تاکید کے آنے سے فعل مضارع کے تمام صیغے مبنی ہو جاتے ہیں۔ لیکن محققین کی رائے یہ ہے کہ ضمیر بارز والے صیغے (يَضْرِبَانِ، تَضْرِبَانِ، يَضْرِبُونَ، تَضْرِبُونَ، تَضْرِبِينَ) تو معرب ہی رہتے ہیں۔ البتہ ضمیر بارز سے خالی صیغے مبنی ہو جاتے ہیں۔

**نحو میر: فصل:** بدانکہ اسم غیر متمکن ہشت قسم است۔ اول: مضمرات۔ چوں۔ اناکن مرد وزن و ضروبُ زدمن و ایائی خاص مرا و ضربینی بزدمرا و لئی مرا۔ داین ہفتاد ضمیر است۔

**ترجمہ:** اسم غیر متمکن آٹھ قسم کا ہوتا ہے۔ اول: مضمرات۔ جیسے: انا میں مرد یا عورت، ضروبت میں نے مارا، ایائی صرف مجھے، ضربینی اس نے مجھے مارا اور لئی میرا۔ یہ ستر ضمیریں ہیں۔

**تشریح:** مصنف نے اسم غیر متمکن کیلئے آٹھ اقسام تسلیم فرمائی ہیں۔ (۱) مضمرات (۲) اسمائے اشارہ (۳) اسمائے موصولہ (۴) اسمائے افعال (۵) اسمائے اصوات (۶) اسمائے ظروف (۷) اسمائے کنایہ (۸) مرکب بنائی۔ حالانکہ ان آٹھ اقسام کے علاوہ اسم کی دیگر دو اقسام اور بھی ہیں جو غیر متمکن ہیں۔ (۱) اسمائے استفہام (۲) اسمائے شرط۔ ہو سکتا ہے مصنف نے ان کا تذکرہ الگ قسم کے طور پر اس لئے نہ فرمایا ہو کہ ان میں سے اکثر اسماء مذکورہ بالا آٹھ اقسام میں بھی آ جاتے ہیں۔ جیسے من اور ما اسمائے موصولہ میں آچکے ہیں اور عجیب بات یہ ہے کہ یہ اسمائے شرط میں بھی آتے ہیں اور اسمائے استفہام میں بھی آتے ہیں۔ لیکن چونکہ یہ اسم کی مستقل اقسام ہیں اور ان میں



(مخاطب) میں واحد مذکر مخاطب کی ضمیر مستتر ہے جسے اَنْتُ فرض کیا جاتا ہے اَضْرِبُ میں واحد متکلم کی ضمیر مستتر ہے جسے اَنَا کی صورت میں فرض کیا جاتا ہے اور نَضْرِبُ میں جمع متکلم کی ضمیر مستتر ہے جسے نَحْنُ فرض کیا جاتا ہے۔ (مقدّر ماننے کا مطلب فرض کرنا ہوتا ہے۔ فافہم)۔

**نوٹ:** غائب اور غائبہ کی دونوں ضمیریں جائز الاستتار ہیں۔ یعنی ان افعال کے بعد اگر کوئی اسم ظاہر فاعل بن کر آجائے تو یہاں ضمیر سرے سے فرض نہیں کی جائے گی۔ اگر نہ ہو تو ضمیر فرض کی جائے گی۔ اور دوسری تینوں ضمائر واجب الاستتار ہیں یعنی یہ ضمیریں ہر صورت مستتر ہی رہتی ہیں۔ نہ خود ظاہر ہوتی ہیں اور نہ ہی ان کی جگہ کوئی اسم ظاہر آ سکتا ہے۔

**ملحوظہ:** ماضی میں صرف دو جگہ ضمیر مستتر ہوتی ہے غائب اور غائبہ میں۔ اور دونوں جگہ فعل مضارع کی طرح جائز الاستتار ہوتی ہے۔ فعل مضارع کے باقی نوصیغوں اور ماضی کے باقی بارہ صیغوں میں ہر صیغے کے آخر میں ضمیر مرفوع متصل بارز آپ کو نظر آرہی ہے۔ جیسے: ضَرَبْتُ فِي ت ، ضَرَبْنَا فِي نَا ، يَضْرِبُونَ فِي وَاو اور تَضْرِبِينَ فِي ياء وغیرہ۔

**نوٹ:** (۱) ضمیر مستتر ہو یا بارز، فعل کے ساتھ آنے والی ضمیر، مرفوع متصل کہلاتی ہے۔ (۲) اسمائے صفات میں ضمیر تمام صیغوں میں سیاق کلام کے اعتبار سے مستتر ہوتی ہے۔

**اسم صفت کے ساتھ آنے والی چودہ مرفوع متصل ضمائر:** هُمَا قَائِمَانِ هُمْ قَائِمُونَ هِيَ قَائِمَةٌ هُمَا قَائِمَتَانِ هُنَّ قَائِمَاتٌ أَنْتَ قَائِمٌ أَنْتُمْ قَائِمُونَ أَنْتِ قَائِمَةٌ أَنْتُمْ قَائِمَتَانِ أَنْتَنَّ قَائِمَاتٌ أَنَا قَائِمٌ أَنَا قَائِمَةٌ نَحْنُ قَائِمُونَ نَحْنُ قَائِمَاتٌ نَحْنُ قَائِمَتَانِ۔

**ف:** (۱) اسم صفت میں ضمیر صرف اس وقت فرض کی جاتی ہے جب وہ ترکیب میں خبر یا صفت وغیرہ بن کر آئے اور حدث پر دلالت کرے۔ اکیلا اسم صفت بولیں تو اس میں ضمیر مستتر نہیں مانی جاتی۔ اور اگر حدث پر دلالت نہ کر رہا ہو تب بھی اس میں ضمیر مستتر نہیں ہوتی۔

(۲) مذکورہ بالا چودہ مثالوں میں ہم نے ہر صیغہ صفت چودہ مرفوع متصل ضمائر کی خبر بنا کر استعمال کیا ہے۔ ان میں سے ہر صیغے میں وہی ضمیر مستتر فرض کی جائے گی جس جیسی ضمیر اس کا مبتدا بن کر پہلے آرہی ہے۔ جیسے: أَنْتُمْ قَائِمُونَ فِي قَائِمُونَ صيغہ صفت میں انتم ضمیر مرفوع متصل مستتر مانی جائے گی۔ اَنْتِ قَائِمَةٌ کے جملہ میں قائمہ میں اَنْتِ ضمیر مرفوع متصل مستتر مانی جائے گی وہلم جراً۔

**حروف مشبہہ بالفعل سے متصل ہو کر آنے والی چودہ منصوب متصل ضمائر:** إِنَّهُمَا أَنَّهُمَا إِنَّهُمَا إِنَّهَا إِنَّهُمَا إِنَّنَّ إِنَّكَ إِنَّكُمَا إِنَّكُمْ إِنَّكَ إِنَّكُمَا إِنَّكُنَّ إِنَّنِي إِنَّا (إِنِّي إِنَّا)۔

**اسم مضاف سے متصل ہو کر آنے والی چودہ مجرور متصل ضمائر:** كِتَابُهُ كِتَابَهُمَا كِتَابَهُمْ كِتَابُهَا

كِتَابُهُمَا كِتَابَ بَهَنَّ كِتَابُكَ كِتَابُكُمْ كِتَابُكُمْ كِتَابُكُمْ كِتَابُكُمْ كِتَابُكُمْ كِتَابُكُمْ كِتَابُكُمْ

**تمرین:** درج ذیل امثله میں ضمائر کی شناخت کریں، مرفوع، منصوب، مجرور اور متصل و منفصل کی وضاحت کریں۔ نیز یہ بھی واضح کریں کہ متصل ضمیر کس چیز کے ساتھ متصل ہے؟ اور ضمیر مرفوع متصل میں یہ بھی واضح کریں کہ وہ ضمیر متصل مستتر ہے یا بارز؟۔

اِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ - وَاِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ - سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْاُولَى - قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ اَتَّبَعَكَ - قُلْنَا لَا تَخَفْ - اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلَى - وَالْقِيَمَافِي يَمِينِكَ تَلْقَفُ مَا صَنَعُوا - خَلَقَهُ مِنْ تَرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ - وَاِنَّهُ هُوَ اَمَاتٌ وَاَحْيِي - يُرِيدَانِ اَنْ يُخْرِجَاكَ مِنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثَلَّى - رَبُّ ارْحَمَهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا - قَالُوا اِنَّكَ لَآنتَ يَوسُفُ قَالَ اَنَا يَوسُفُ وَهَٰذَا اَخِي - لَا تَقُلْ لَهُمَا اٰيٍ وَلَا تَنهَرْهُمَا وَقُلْ لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا - رَبَّنَا لَا تَأْخُذْنَا اِنْ نَسِينَا اَوْ اَخْطَاْنَا - رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا اَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَيِ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا - لَعَلَّهُ يَذَّكَّرُ اَوْ يَخْشَى - اِنَّا نَخَافُ اَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا اَوْ اَنْ يَطْغَى - اِنْ مِّنْكُمْ اِلَّا وَاوْرَدُهَا - وَاَعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا اَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَيِ الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ - عَلِمْتَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمْتَ وَاخْرَجْتَ - اِنِّي اَمِنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُوْنَ نِي - وَاَتُوْنِيْ بِاٰهْلِكُمْ - وَاِذَا كَالُوْهُمُ اَوْ وَزَنُوْهُمُ يُخْسِرُوْنَ - وَالْقِتْمُ مَا فِيْهَا وَتَخَلَّتْ - اِنَّكَ كَادِحٌ اِلَى رَبِّكَ كَذْحًا فَمُلْقِيْهِ - فَاَمَّا الْاِنْسَانُ اِذَا مَا ابْتَلٰهُ رَبُّهُ فَاَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّيْ اَكْرَمَنِ - وَاَمَّا اِذَا مَا ابْتَلٰهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّيْ اِهَانِنِيْ / اِهَانِنِيْ - فَاَدْخِلْنِيْ فِيْ عِبَادِيْ وَاَدْخِلِيْ جَنَّتِيْ - فِيْهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ - فَبَايَ الْاَيِّ رَبِّكُمْ تَكْدِبُنِ -

**نحو میر:** دوؤم اسمائے اشارات : ذَاوَذَانِ وَذِيْنِ وَتَاوْتِيْ وَتِهْ وَذِهْ وَذِهِيْ وَتِهِيْ وَتَانِ وَتَيْنِ وَاوْاَلِئِ بِمَوَاوِلِيْ بِقصر -  
**ترجمہ:** دوؤم اسمائے اشارات ہیں۔ ذَا، اَذَانِ الخ -

**تشریح:** (۱) مذکورہ بالا اسمائے اشارات کا استعمال وہاں ہوتا ہے جہاں حسی طور پر کسی چیز کی طرف اشارہ کرنا ہو۔ یعنی ہاتھ یا انگلی وغیرہ سے اشارہ کرنا ہو۔ اس کے بالمقابل ضمیر اور الف لام سے جو اشارہ ہوتا ہے وہ حسی نہیں بلکہ محض ذہنی طور پر ہوتا ہے۔

(۲) **تقسیم اسمائے اشارہ** مذکورہ بالا اسمائے اشارہ دو الگ الگ تقسیمات پر تقسیم کئے گئے ہیں۔ (۱) پہلی تقسیم کے اعتبار سے اسمائے اشارہ دوؤم کے ہیں (۱) مذکر کی طرف اشارہ کرنے کے لئے (۲) مؤنث کی طرف اشارہ

کرنے کے لئے۔ (ب) پھر مؤنث و مذکر دونوں طرح کے اسمائے اشارات واحد تشبیہ اور جمع کی طرف تقسیم ہوتے ہیں۔ چنانچہ: واحد مذکر کے لئے: ذَا ، تثنیہ مذکر کے لئے۔ ذَانِ اور ذَیْنِ ، جمع مذکر کے لئے اَوْلَآءِ یا اَوْلِیٰ ، واحد مؤنث کے لئے تَا ، تِیْ ، تَهْ ، ذَهْ ، ذِهْ ، تِهْ ، تثنیہ مؤنث کے لئے: تَانِ اور تَیْنِ اور جمع مؤنث کیلئے اَوْلَآءِ یا اَوْلِیٰ وضع کئے گئے ہیں۔

(۳) ذَانِ ، ذَیْنِ ، ذَا کاتثنیہ نہیں ان میں سے ہر صیغہ مستقل بالوضع ہے۔ واحد کی اپنی وضع ہے ، تشبیہ اور جمع کی اپنی اپنی وضع ہے۔ یعنی تشبیہ کا لفظ واحد سے تشبیہ نہیں بنایا گیا۔ وگرنہ وہ معرب ہوگا۔ نہ ہی جمع کا لفظ اَوْلَآءِ یا اَوْلِیٰ واحد سے بنا ہے۔ اگر تشبیہ کے صیغے واحد ذَا ، تَا ، تِیْ وغیرہ سے بنائے گئے ہوتے تو وہ ذَانِ ، تَانِ وغیرہ نہیں بلکہ ذَوَانِ ، تَوَانِ یا ذِیَانِ ، تِیَانِ ہوتے۔

(۴) ذَانِ ، ذَیْنِ معرب نہیں بلکہ مبنی ہیں مذکر اور مؤنث دونوں طرح کے اسمائے اشارات میں تشبیہ کے لئے اہل زبان نے صیغے وضع کرتے وقت ہی انہیں رفع کی حالت کے لئے ذَانِ اور تَانِ کی شکل پر اور نصب وجر کی حالت میں ذَیْنِ اور تَیْنِ کی شکل پر وضع کیا۔ گویا یہ الفاظ رفع کی صورت میں ذَانِ ، تَانِ (الف اور نون مکسورہ پر) مبنی ہیں اور نصب وجر کی صورت میں ذَیْنِ ، تَیْنِ (یائے ماقبل مفتوح اور نون مکسورہ پر) مبنی ہیں۔ حالانکہ بظاہر یہ رَجُلَانِ / رَجُلَیْنِ کی طرح معرب نظر آتے ہیں کہ جس طرح رَجُلَانِ رفع کی حالت میں الف اور نون مکسورہ کے ساتھ اور نصب وجر کی حالت میں رَجُلَیْنِ یائے ماقبل مفتوح اور نون مکسورہ کے ساتھ معرب ہوتا ہے۔

یہ مشابہت تو ضرور موجود ہے مگر اسمائے اشارہ رفع و نصب وجر کا اثر قبول کر کے الف اور یاء سے بدلتے نہیں بلکہ اہل زبان نے ان کو وضع کرتے وقت یہ اصول طے کر دیا کہ رفع کے وقت یہ الف پر اور نصب وجر کے وقت یاء پڑتی ہوں گے۔ فافہم فانہ بحث دقیق وانیق۔

(۵) اَوْلَآءِ اور اَوْلِیٰ کافرق اَوْلَآءِ مد کے ساتھ اہل حجاز کی لغت میں جمع (مذکر مؤنث) کے لئے مستعمل ہے جبکہ بنو تمیم اسے قصر کے ساتھ اَوْلِیٰ پڑھتے ہیں۔ دونوں افصح لغات ہیں لیکن تقابیل کے وقت لغت اہل حجاز کو ترجیح دی جاتی ہے کیونکہ یہ افصح اللغات فی العرب ہے اور قرآن کریم لغت حجاز میں نازل ہوا ہے۔

(۶) اَوْلَآءِ اور اَوْلِیٰ میں واؤلکھنا واجب ہے: اَوْلَآءِ پڑھیں یا اَوْلِیٰ پڑھیں۔ دونوں صورتوں میں دو امور کا خیال رکھیں (۱) لکھنے میں ہمزدہ اور لام کے درمیان واو لازمی لکھی جائے گی اور (۲) یہ واؤ پڑھنے میں نہیں آئے گی (۷) واؤ کیوں واجب ہے؟ اسم اشارہ میں اَوْلِیٰ کو واؤ کے ساتھ لکھنا اس لئے لازمی ہے کہ اسمائے موصولہ میں بھی اُلِیٰ آتا ہے جسے واؤ کے بغیر لکھنا واجب ہے۔ اس واؤ سے فرق کیا جاتا ہے کہ واؤ ہو تو اسم

اشارہ ہے اور نہ ہو تو اسم موصولہ - جیسے: عُمَرُ اور عَمْرُو میں واؤ کے ذریعے رفع و جر کی حالت میں فرق کیا جاتا (لیکن نصب میں چونکہ ضرورت نہیں رہتی اس لئے نصب کی حالت میں عَمْرُو سے واؤ اڑادی جاتی ہے۔ کیونکہ عَمْرُو پر نصب کی صورت میں تنوین نہیں آتی جبکہ عَمْرُو پر تنوین آتی ہے۔ اس لئے نصب کی حالت میں التباس کا اندیشہ باقی نہیں رہتا۔ جیسے: زَايْتُ عَمْرُو اور زَايْتُ عَمْرُو)۔

(۸) اسمائے اشارہ برائے مکان: مذکورہ بالا اسمائے اشارہ ہر چیز کی طرف اشارہ کرنے کیلئے استعمال ہوتے ہیں۔ لیکن ان کے علاوہ تین اسمائے اشارہ ایسے ہیں جو صرف کسی جگہ کی طرف اشارہ کرنے کے لئے آتے ہیں (۱) هُنَا (۲) تَمَّ (۳) تَمَّةٌ۔

تَمَّ پرتائے تانیث کا اضافہ: (۱) تَمَّ پرتائے مربوط کا اضافہ صرف اس اسم اشارہ کو لفظی طور پر مؤنث کرنے کے لئے کیا گیا ہے۔ مشارالیه مذکر ہو یا مؤنث دونوں اسمائے اشارہ سے آپ ان کی طرف یکساں اشارہ کر سکتے ہیں۔ ان دونوں اسماء میں ذَا اور تاء جیسا تذکیر و تأنیث کا افتراق نہیں ہے۔

(۲) یہ تاء صرف مربوط لکھی جاتی ہے: تَمَّةٌ میں تاء کو ہمیشہ مربوط (گول تاء) کی صورت میں لکھا جانا ضروری ہے۔ کیونکہ اس سے ملتا جلتا ایک دوسرا لفظ ہے تَمَّ جو اسم نہیں بلکہ حرفِ عطف ہے۔ اہل عرب اسے بھی لفظی طور پر مؤنث بنا دیتے ہیں اور اس کے آخر میں بھی تاء لگاتے ہیں۔ چونکہ دونوں الفاظ لکھنے میں ایک جیسے ہیں اور یہاں عَمْرُو اور عَمْرُو یا اولیٰ اور اُلیٰ کی طرح فرق کرنے کے لئے واؤ کا اضافہ کرنے کی بھی گنجائش نہیں۔ اس لئے علمائے نحو نے تاء کی کتابت سے دونوں میں فرق ظاہر کر دیا کہ حرفِ عطف کے آخر میں تائے مبسوط (لمبی تاء) لگا کر اسے تَمَّتْ لکھا جائے گا۔ فندبر!!

(۹) اشارہ قریب وبعید: مذکورہ بالا اسمائے اشارہ قریب وبعید ہر طرح کے مقام میں استعمال کئے جاسکتے ہیں۔ البتہ قریب کی طرف اشارہ کرنے کے لئے ان کے شروع میں ہا حرفِ تنبیہ لگا دیا جاتا ہے۔ جیسے مذکر میں: هَذَا ، هَذَا ، هَذَيْنِ ، هَؤُلَاءِ۔ مؤنث میں: هَذِهِ ، هَاتَانِ ، هَاتَيْنِ۔ هَؤُلَاءِ (تَانِ اور تَيْنِ کے ساتھ ہا حرفِ تنبیہ کو اللف کے ساتھ اور دیگر تمام اسمائے اشارہ کے ساتھ متصل کر کے کھڑی زبر سے لکھا جاتا ہے) اور اسم اشارہ برائے مکان میں: هَهُنَا۔

اور بعید کی طرف اشارہ کرنے کیلئے یا تو ان کے آخر میں صرف حرفِ خطاب (کاف) کا اضافہ کر دیا جاتا ہے۔ جیسے: ذَاكَ ، ذَانِكَ ذَيْنِكَ ، اُولَئِكَ ، تَيْنِكَ ، تَانِكَ ، اُولَئِكَ ، هُنَاكَ۔

لام البعد کا اضافہ: اور بعید کی طرف اشارہ کرنے کیلئے اسم اشارہ کے آخر میں لام البعد کا اضافہ بھی کیا جاتا ہے۔ مگر لام البعد کا زیادہ تر استعمال مذکر و مؤنث کے واحد کے صیغوں کے ساتھ ہے۔ تشبیہ میں سرے سے



نہیں آتا اور جمع میں بعض اہل بتویم سے اُوْلَئِكَ منقول تو ہے لیکن مشہور لغات میں مستعمل نہیں۔

لام البعد اسم اشارہ کے آخر میں اکیلا نہیں آتا بلکہ حرفِ خطاب ، کاف سے پہلے آتا ہے۔ جیسے : ذَا کے ساتھ ذَلِكْ اور تَبٰی کے ساتھ تِلْكَ اور هُنَا کے ساتھ هُنَالِكَ ۔

**لام البعد سکون پر مبنی ہے یا کسر پر؟** لام البعد حرف ہے اور مبنی ہے۔ اور بناء میں اصل سکون ہے جس طرح اعراب میں اصل حرکت ہے۔ اس لئے جب اسے ساکن پڑھنا ممکن ہو تو ساکن رکھنا واجب ہے۔ چنانچہ تَبٰی کے آگے جب لام لگایا تو تَبٰی کی یاء اور لام ساکن کے درمیان التقائے ساکنین علی غیر حدہ آ گیا۔ چونکہ ساکن اول حرف مدہ تھا اسلئے اسے حذف کر دیا تو تَبِلْكَ سے تِلْكَ بن گیا۔ لیکن جب ذَا کے بعد لام البعد لگایا اور ذَا کے الف اور لام ساکن میں التقائے ساکنین آیا تو الف کو ضابطے کے تحت حذف کرنے سے چونکہ اسم کا محض ایک حرف پر مشتمل ہونا لازم آتا تھا، اس لئے اس سے بچنے کی خاطر لام البعد کو متحرک کر کے التقائے ساکنین کو ختم کر دیا گیا و الساکِنُ اِذَا حَرَّكَ ، حُرِّكَ بِالْكَسْرِ ۔

**(۱۰) کاف الخطاب کی حقیقت:** اسم اشارہ کے آخر میں لگنے والا کاف الخطاب اپنی شکل و صورت میں اگرچہ ضمیر متصل مجرور و منصوب سے مشابہ ہے جس سے یہ وہم ہوتا ہے کہ شاید یہ اسم ہے اور ضمیر مخاطب ہے۔ لیکن حقیقت میں ایسا ہے نہیں۔ یہ اسم ہے اور نہ ہی ضمیر۔ بلکہ یہاں یہ حرفِ خطاب ہے اور ترکیب میں اسے دوسرے حروف کی طرح کوئی اعراب نہیں ملتا۔

**(۱۱) حرفِ خطاب کی تصریف:** اسم اشارہ اپنے مشار الیہ کے مطابق مذکر و مؤنث اور واحد تشبیہ جمع کی مختلف شکلوں میں تبدیل ہوتا ہے۔ اور ہر طرح کے (واحد تشبیہ جمع مذکر مؤنث) اسم اشارہ کے ساتھ آپ کاف الخطاب لگا سکتے ہیں۔

اور اگر آپ چاہیں تو مخاطب کے اعتبار سے کاف کو واحد تشبیہ جمع اور مذکر و مؤنث کی مختلف اشکال میں تبدیل کرتے رہیں۔ لیکن حرفِ خطاب کا نہ تو اشارہ کی معنویت پر اثر پڑے گا نہ مشار الیہ کی تذکیر و تأنیث اور افراد و تشبیہ و جمع پر اثر پڑے گا۔

جیسے : تین چار مردوں سے بات کرتے وقت آپ کہنا چاہیں کہ یہ کارٹی ہے تو اسم اشارہ اپنے مشار الیہ (کار) کی وجہ سے واحد مؤنث : تَبٰی آئے گا اور مخاطب چونکہ دو سے زائد مرد ہیں اس لئے حرفِ خطاب جمع مذکر : کُمْ آئے گا اور جملہ یوں بنے گا : تَلْکُمْ السَّیَّارَةُ جَدِیدَةٌ ۔ اور اگر آپ پانچ سات خواتین کو یہ باور کرانا چاہتے ہیں کہ یہ کتاب مفید ہے تو مشار الیہ (کتاب) کی وجہ سے اسم اشارہ واحد مذکر : ذَا آئے گا لیکن چونکہ آپ کی مخاطب خواتین ہیں اور وہ بھی دو سے زیادہ ، اس لئے حرفِ خطاب جمع مؤنث مخاطب (کُنَّ) آئے گا اور جملہ یوں بنے گا : ذَلِکُنَّ الْکِتَابُ نَافِعٌ ۔ قرآن

کریم میں: **فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ** میں اشارہ چونکہ یوسف علیہ السلام کی طرف تھا اس لئے اسم اشارہ واحد مذکر (ذَا) اور زلیخا کی مخاطب، خواتین مصرتھیں اسلئے حرف خطاب جمع مؤنث مخاطب (كُنَّ) آیا (فَذَلِكُنَّ) اسی طرح: **ذَلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِي رَبِّي** میں اشارہ واحد مذکر کا دین کی طرف اور مخاطب چونکہ جیل کے دوست تھے ہیں اسلئے حرف خطاب تشبیہ مذکر: **كَمَا** استعمال ہوا۔

**اسمائے اشارہ پر اضافہ:** ابن ہشام فرماتے ہیں (۱) اسم اشارہ (تبی) صرف ہا یا کافِ خطاب کے ساتھ ہی استعمال ہوتا ہے، اکیلے استعمال نہیں ہوتا (۲) اسم اشارہ برائے مکان (ثَمَّ) ان دونوں (ہا اور کافِ الخطاب) میں سے کسی ایک کے ساتھ کبھی استعمال نہیں ہوتا۔ اور (۳) اسم اشارہ (ذی) کاف کے ساتھ نہیں آتا (ہا) کے ساتھ استعمال ہوتا ہے۔

علامہ احمد بن یحییٰ فرماتے ہیں کہ: **ذِيكَ** (ذی کے ساتھ کافِ خطاب لگا کر) کہنا درست نہیں ہے۔ اور میرے علم میں کوئی ایسا اسم اشارہ نہیں جس کے ساتھ کافِ الخطاب تو آتا ہو مگر اس کے ساتھ حرف تشبیہ ہا کا استعمال ممنوع ہو۔

**ف:** مزید تفصیل کے لئے ہماری تصنیف بدایۃ النحو کا مطالعہ فرمائیں۔

(۱۲) **اگر اسم اشارہ کے بعد اسم معرف باللام آئے؟** اگر اسم اشارہ کے بعد ایسا اسم آئے جس پر الف لام آ رہا ہو تو وہ اسم اس کا مشار الیہ بن جاتا ہے اور اگر اس کے بعد آنے والا معرف باللام نہ ہو تو اسم اشارہ مبتدأ اور وہ اس کی خبر بن جاتا ہے۔ جیسے: **ذَلِكَ الْكِتَابُ** میں کتاب خبر نہیں مشار الیہ ہے۔ اس لئے اس کا ترجمہ (یہ کتاب) کیا جائے گا۔ اشارہ اور مشار الیہ مل کر ایسا مرکب بنتے ہیں جس سے سامع کو کوئی خبر یا طلب حاصل نہیں ہوتی۔ اس لئے یہ مرکب بھی مرکب غیر مفید ہوگا۔ اور **ذَلِكَ** کتاب میں چونکہ کتاب پر الف لام نہیں۔ اس لئے یہ **ذَلِكَ** کی خبر ہے۔ اس کا ترجمہ (یہ کتاب ہے) کریں گے۔ مبتدأ اور خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ بنے گا۔

**اگر معرف باللام اسم کو اسم اشارہ کی خبر بنانا ہو اور اگر معرف باللام اسم کو اسم اشارہ کی خبر بنانا ہو تو اس اسم کے موافق (واحد، تشبیہ، جمع، مذکر، مؤنث) ضمیر اس اسم سے پہلے لانا لازم ہے۔** اس ضمیر کو ضمیر الفصل کہتے ہیں۔ جیسے: **ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ**۔

چونکہ **الْفَوْزُ** معرف باللام ہے اور اگر اسے اسم اشارہ کے فوراً بعد لے آئیں تو خبر کی بجائے مشار الیہ بن جائے گا۔ اس لئے اس سے پہلے ضمیر الفصل لانا لازمی ہوا۔ اور چونکہ **الْفَوْزُ** کا کلمہ مفرد مذکر ہے اس لئے ضمیر الفصل بھی مفرد مذکر (هُوَ) لائی گئی۔ اسی طرح **أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ** میں **المفْلِحُونَ** سے پہلے ضمیر کا لانا بھی واجب ہے اور اس کا جمع مذکر ہونا بھی واجب ہے کیونکہ **المفْلِحُونَ** جمع مذکر کا صیغہ ہے۔

(۱۳) اسم اشارہ اور مشار الیہ کا مرکب غیر مفید ہے: چونکہ اسم اشارہ اور مشار الیہ سے تشکیل پانے والا مرکب غیر مفید اور ناقص ہے، اس لئے یہ جملے کا جزو (مبتدا، فاعل وغیرہ) بن کر آئے گا۔  
**تمرین:** ذیل کے جملوں میں شناخت کریں کہ اسم اشارہ (۱) واحد کا ہے، تشبیہ کا ہے یا جمع کا؟ (۲) مذکر کا ہے یا مؤنث کا؟ (۳) قریب کا ہے یا بعید کا؟ اس کے ساتھ حرفِ خطاب واحد کا ہے یا تشبیہ یا جمع کا؟ (۴) مرکب تام ہے (جملہ اسمیہ) یا ناقص (اسم اشارہ اور مشار الیہ)؟ اور ترجمہ بھی کریں۔

(۱) تِلْكَ الْجَنَّةُ - إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ - هَذَا يَوْمَ الْفُصْلِ - وَهَذَا الْبَلَدُ الْأَمِينُ - لَا تَقْرَبْ هَذِهِ الشَّجَرَةَ - هَذِهِ جَهَنَّمُ - مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ - أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ - أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ - تِلْكَ الْجَنَّةُ - عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةَ - ذَلِكَ اللَّهُ - هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ - إِنَّ هَؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ - إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْحَقُّ - أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجْرَةُ۔

(۲) ذَلِكَ الْبَطْلُ ذَكِيٌّ - تِلْكَ الْقَرْيَةُ جَمِيلَةٌ - ذَلِكَ الْكِتَابُ نَافِعٌ - هَذَا أَسْتَاذَانٌ - أُولَئِكَ طُلَّابٌ - هَؤُلَاءِ طَالِبَاتٌ - هَذَا الْوَلَدَانِ مُجْتَهِدَانٌ - تَانِكُمْ الْبَنَاتَانِ صَغِيرَتَانِ - أُولَئِكَ نِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ - ذَانِكُمْ الْوَلَدَانِ نَشِيطَانٌ؟ الْقَلَمُ هَهُنَا - وَالْكِتَابُ هُنَالِكَ - هَهُنَا مَدْرَسَةٌ قَدِيمَةٌ - هُنَالِكَ مَسْجِدٌ جَامِعٌ - هُنَاكَ بَيْتُ الْأُسْتَاذِ۔

**نجومیر:** سؤم: اسمائے موصولہ - الَّذِي وَالَّذَانِ وَاللَّذِينَ وَالَّذِينَ - وَالَّتِي وَاللَّتَانِ وَاللَّتِينَ وَاللَّاتِي وَاللَّاتِي وَمَا وَمَنْ وَأَيُّ وَأَيَّةٌ - والف لام بمعنی الذی در اسم فاعل واسم مفعول چوں: الْضَّارِبُ وَالْمَضْرُوبُ وَذُوْ بِمعنی الَّذِي در لغت بنو طے نحو: جَاءَ نَبِيٌّ ذُوْضَرْبِكَ - بدانکہ ائی و آئیہ معرب ست۔  
**ترجمہ:** تیری قسم اسمائے موصولہ ہیں: الَّذِي وَالَّذَانِ الخ اور وہ الف لام جو اسم فاعل اور اسم مفعول پر داخل ہو کر الَّذِي کا معنی دیتا ہے۔ جیسے: الْضَّارِبُ اور الْمَضْرُوبُ اور بنو طے کی زبان میں ذُوْ بمعنی الَّذِي - جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ ذُوْضَرْبِكَ - جان رکھیں کہ ائی اور آئیہ معرب ہیں۔

**تشریح:** (۱) اسمائے موصولہ کی تقسیم: اسمائے اشارات کی طرح اسمائے موصولہ کے بھی چند صیغے مذکور و مؤنث اور واحد تشبیہ جمع کے اعتبار سے وضع کردہ ہیں اور چند عمومی صیغے ہیں۔ چنانچہ الَّذِي واحد مذکر کے لئے وَالَّذَانِ حالت رفع میں تشبیہ مذکر کے لئے وَالَّذِينَ حالت نصب و جر میں تشبیہ مذکر کے لئے وَالَّذِينَ جمع ذکر کیلئے وَالَّتِي واحد مؤنث کے لئے وَالَّتَانِ حالت رفع میں تشبیہ مؤنث کے لئے وَالَّتَيْنِ حالت نصب و جر میں تشبیہ مؤنث کے لئے وَاللَّاتِي وَاللَّاتِي (اور اسی طرح اللَّاتِي اور اللَّاتِي بھی) جمع مؤنث کے لئے وضع کئے گئے ہیں۔

(۲) **اللَّذَانِ ، اللّتَانِ مبنی ہیں:** یہ تمام اسمائے موصولہ بھی غیر متمکن ہونے کی وجہ سے مبنی ہیں۔ تشبیہ اور جمع مذکر کے صیغوں سے یہ شبہ نہ پڑے کہ یہ صیغے معرب ہیں۔ یہ معرب نہیں بلکہ مبنی ہیں اور اللَّذَانِ کو (ذَانِ کی طرح) اہل لغت نے وضع کرتے وقت حالتِ رفع کے لئے وضع کیا (و کذا اللّتَانِ) اور اللَّذَيْنِ کو وضع کرتے وقت اہل لغت نے اسی حالت پر وضع کیا۔ یہ بات نہیں ہے کہ عامل کے داخل ہونے کے بعد ہم اللَّذَانِ کو اللَّذَيْنِ بنا کر یائے ماقبل مفتوح سے اسے اعراب دیتے ہیں۔ جیسے ہم رَجُلَانِ کو نصب یا جر کا عامل داخل ہونے کے بعد نصب یا جر دیتے ہوئے رَجُلَيْنِ کر دیتے ہیں۔ ایسا نہیں ہے۔ بلکہ نصب اور جر کی حالت میں ہمیں اہل زبان کی طرف سے پہلے سے تیار کردہ اللَّذَيْنِ کا لفظ (اسم اشارہ ذَيْنِ اور تَيْنِ کی طرح) مل جاتا ہے اور ہم اسے من و عن اٹھا کر عبارت میں اسی طرح استعمال کرتے ہیں جیسے ہَذَا ، ذَلِكَ ، الَّذِي کو ہم من و عن استعمال کرتے ہیں اور مبنی ہونے کی وجہ سے عامل کا ان تک کوئی اعرابی اثر نہیں پہنچتا۔

(۳) **ذنی تشنیہ:** اسمائے اشارہ میں بھی ہم نے تصریح کی ہے کہ ذَانِ ، ذَيْنِ ، تَانِ تَيْنِ کے صیغے ذَا یاتی کا تشبیہ ہرگز نہیں ہیں۔ بلکہ تشبیہ کے اشارہ کے لئے اہل لغت نے یہ مستقل اور نئے الفاظ وضع کئے ہیں۔ ان تشبیہ پر دلالت کرنے والے الفاظ کا مفرد پر دلالت کرنے والے الفاظ سے واحد تشبیہ کا وہ رشتہ نہیں جو واحد سے تشبیہ بنائے جانے والے الفاظ کا ہوتا ہے۔ جیسے کتاب سے کتابان وغیرہ کہ مفرد اصل ہے اور تشبیہ اس کی فرع ہے۔ مفرد پر الف نون کا اضافہ کر کے قیاس قاعدے کے مطابق تشبیہ کا صیغہ تیار کر لیا گیا۔

یہاں مفرد کا لفظ الگ سے وضع کیا گیا اور تشبیہ کا الگ سے وضع کیا گیا ہے۔ اس لئے ہر ایک مستقل بالوضع ہے۔ ہاں یہ ضرور ہے کہ اشارات میں بھی اور اسمائے موصولہ میں بھی تشبیہ کا صیغہ وضع کرتے وقت اہل لغت نے دوایسے امور کا خصوصیت سے التزام کیا ہے جن کے بغیر کام چلانا ناممکن نہیں تھا۔ ایک تو مفرد اور تشبیہ کے الفاظ یکساں ہوں اور دوسرا یہ کہ تشبیہ کے لئے جو لفظ وضع کیا جائے وہ اس تشبیہ کے عین مطابق ہو جو قیاسی قاعدے کے تحت واحد سے بنایا جاتا ہے۔ اور اہل لغت نے یہ اہتمام اتنی دقت سے کیا کہ دونوں جگہ تشبیہ کے الفاظ کو واحد کے صیغے پر مشتمل رکھتے ہوئے رفع کے لئے الگ اور نصب و جر کے لئے الگ شکل میں بالکل اسی طرح وضع کیا جس طرح معرب تشبیہ کے صیغے رفع میں الف اور نصب و جر میں یاء سے آتے ہیں۔ اور ان کے نون کو کسر پڑنی کر کے تشبیہ کے عمومی صیغے سے مشابہت سو فیصد مکمل کر دی۔

اسی طرح جمع مذکر میں اللَّذَيْنِ کو اگرچہ جمع مذکر سالم کی ایک (نصب و جر والی) حالت کے موافق بنایا ہے لیکن اس میں بھی یہ اہتمام کیا ہے کہ جمع مذکر سالم کے ساتھ مشابہت کامل رہے۔ چنانچہ یاء سے ماقبل کو کمسوور بھی کیا اور نون کو مفتوح بھی کیا۔

(۴) **کتابتِ اسمائے موصولہ:** الف لام سے شروع ہونے والے اسمائے موصولہ میں سے تین صیغے (الَّذِي ، الَّذِي اور اللَّذَيْنِ) ہمیشہ ایک لام کے ساتھ لکھے جاتے ہیں جبکہ دیگر تمام صیغے دو لاموں کے ساتھ لکھے جاتے ہیں۔ اور

جب ان الف لام والے صیغوں پر لام جارہ یا لام توکید داخل ہوتا ہے تو تمام صیغے دو لام سے لکھے جاتے ہیں۔ جیسے:  
لِلَّذِي بَيْعًا ، لِلَّذِينَ يُؤَلُّونَ - لِلَّاتِي - لِلَّذِينَ - لِلَّتَيْنِ وغيرہ۔

(۴) اسم موصول کی تعریف: اسم موصول وہ اسم ہے جو اس وقت تک جملہ کا حصہ نہیں بن سکتا جب تک اس کے ساتھ صلہ نہ مل جائے۔ اور اس کا صلہ ہمیشہ جملہ خبریہ ہوتا ہے۔

اسم موصول جملہ خبریہ کو مرکب غیر مفید بنا دیتا ہے: اسم موصول وہ عجیب الاثر اسم ہے جو اپنے بعد آنے والے جملہ خبریہ کو مرکب مفید سے مرکب غیر مفید بنا دیتا ہے۔ جیسے: الَّذِي ذَهَبَ إِلَىٰ مُلْتَانَ چار کلمات پر مشتمل مرکب ہے جس میں موصول کے بعد صلہ پورا جملہ فعلیہ خبریہ ہے۔ لیکن اس مرکب کے بولنے پر (جو آدمی ملتان گیا) سامع کو کوئی خبر یا طلب حاصل نہیں ہوتی۔ جب ہم اس پورے مرکب کو کسی جملہ کا جزو بنا کر لاتے ہیں تو خبر یا طلب کا مفہوم حاصل ہوتا ہے۔ جیسے: رَجَعَ الَّذِي ذَهَبَ إِلَىٰ مُلْتَانَ۔ یہاں رجوع فعل ہے اور اسم موصول اپنے صلہ (جو ایک مکمل جملہ خبریہ ہے) سمیت فعل رجوع کا فاعل واقع ہوا ہے۔ اسی طرح رَأَيْتُ مَنْ ضَرَبْتَهُ أَمْسٍ میں مَنْ اسم موصول اور اس کا صلہ ضَرَبْتَهُ أَمْسٍ (جو مکمل جملہ فعلیہ خبریہ ہے) مل کر رَأَيْتُ کا مفعول بہ واقع ہوئے ہیں۔

عربی زبان میں صرف اسمائے موصولہ اور حروف موصولہ (ان کی بحث حروف کے ضمن میں آئے گی) میں اتنی طاقت ہے کہ وہ پورے جملہ کو مفرد کے معنی میں کر دیتے اور مرکب تام کو مرکب ناقص بنا ڈالتے ہیں۔ لہذا اسم موصول یا حرف موصول اور ان کے صلہ سے مل کر تشکیل پانے والا مرکب بھی مرکب غیر مفید اور ناقص ہے (اسی لئے کتاب کے شروع میں ہم نے صاحب نحو میر کی اس بات سے اتفاق نہیں کیا تھا کہ مرکب غیر مفید کی صرف تین اقسام ہیں)۔

(۵) جملہ صلہ اور عائد: اسم موصول کے بعد صلہ میں ایسے جملہ کا آنا ضروری جس میں ایسی ضمیر پائی جائے جو اسم موصول کی طرف راجع ہو۔ (۱) راجع ہونے کیلئے ضروری ہے کہ ضمیر غائب کی ہو۔ مخاطب اور متکلم کی ضمیر اسم ظاہر کی طرف عائد نہیں ہوتی۔ (۲) ضمیر اور اس کے مرجع کا افراد، تشبیہ، جمع، تذکیر و تانیث میں موافق ہونا ضروری ہے۔ جیسے: جاء الذي ذهب أمس۔ جاء اللذان ضربانعيماً۔ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ۔ رَأَيْتُ الَّتِي طَبَخَتِ الطَّعَامَ۔ حَضَرَتِ الطَّالِبَاتُ اللَّتَانِ نَجَحْنَا فِي الْإِمْتِحَانِ۔ نَدِمْتُ الْيَسُوءَ اللَّاتِي لَمْ يَحْتَجِبْنَ۔

(۶) مَنْ اور مَا دونوں ایسے اسمائے موصولہ ہیں جو واحد، تشبیہ، جمع اور مذکر و مؤنث سب کیلئے یکساں استعمال ہوتے ہیں۔ صرف اتنا سافرق ہے کہ مَنْ کا ذوی العقول کیلئے اور مَا کا غیر ذوی العقول کے لئے استعمال اکثر ہے۔ جیسے:  
جاء مَنْ سَقَاكَ: رَأَيْتُ مَا اشْتَرَيْتَهُ۔

(۷) مَنْ اور مَا کا عائد: چونکہ مَنْ اور مَا لفظی طور پر مفرد مذکر ہیں اس لئے ان کے صلہ میں ان کی طرف عائد

ہونے والی ضمیر ہر حال میں واحد مذکر غائب کی بھی آسکتی ہے۔ خواہ من اور ماوا احد مذکر کے علاوہ دیگر پانچ معانی تشبیہ مذکر ، جمع مذکر ، واحد مؤنث ، تشبیہ مؤنث ، جمع مؤنث پر دلالت کرتے ہوں۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ ضمیر اس معنی کے مطابق راجع کی جائے جس معنی پر من یا ما دلالت کر رہے ہیں۔ یعنی واحد کے لئے واحد ، تشبیہ کے لئے تشبیہ ، جمع کے لئے جمع ، مذکر کے لئے مذکر اور مؤنث کے لئے مؤنث۔

**نحو میں لفظ اور معنی کی رعایت:** جن کلمات میں لفظ اور معنی میں تفاوت آجاتا ہے وہاں علمائے نحو لفظ کی رعایت کو بھی درست مانتے ہیں اور معنی کی رعایت کو بھی۔ ماسوائے کلاً اور کلتاً کے کہ علمائے بصرہ نے ان کی لفظ ہی کی رعایت فرمائی ہے اور اسے صرف مفرد کا حکم دیا ہے۔ جیسے کلاً ہما جیداً۔ اور علمائے کوفہ نے صرف معنی کی رعایت کی ہے اور اسے صرف تشبیہ کا حکم دیا ہے۔ جیسے: کلاً ہما استاذان۔

لفظ اور معنی کی رعایت کے اعتبار سے ضما کر فرق ذیل کے نقشہ سے واضح ہوگا۔ اس نقشہ میں ہم ایک جملہ الذی وغیرہ اسمائے موصولہ سے بنائیں گے اور اس کے بالمقابل ایک جملہ میں من کے لفظ کی رعایت کرتے ہوئے اور دوسرے جملہ میں اس کے معنی کی رعایت کرتے ہوئے ضما کر عائد کریں گے جس سے مسئلہ مزید واضح ہو جائے گا۔ من کی مثال سمجھ لینے کے بعد ما کو اس پر قیاس کر لیں۔

### ضمیر مرفوع عائد کرتے ہوئے

جملہ الذی کے ساتھ	من کے لفظ کی رعایت	من کے معنی کی رعایت
جَاءَ الَّذِي ضَرَبَكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبَكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبَكَ
جَاءَ اللَّذَانِ ضَرَبَاكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبَاكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبَاكَ
جَاءَ الَّذِينَ ضَرَبُواكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبُواكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبُواكَ
جَاءَ تِ الْيَ ضَرَبْتَكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبْتَكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبْتَكَ
جَاءَ تِ اللَّتَانِ ضَرَبْتَاكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبْتَاكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبْتَاكَ
جَاءَ تِ اللَّاتِي ضَرَبْتِكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبْتِكَ	جَاءَ مَنْ ضَرَبْتِكَ

### منصوب ضمیر عائد کرتے ہوئے

رَأَيْتُ الَّذِي رَأَيْتَهُ	رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهُ	رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهُ
رَأَيْتُ الَّذِينَ رَأَيْتَهُمَا	رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهُمَا	رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهُمَا

رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهُمْ	رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهُ	رَأَيْتُ الَّذِينَ رَأَيْتَهُمْ
رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهَا	رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهُ	رَأَيْتُ الَّتِي رَأَيْتَهَا
رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهُمَا	رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهُ	رَأَيْتُ اللَّتَيْنِ رَأَيْتَهُمَا
رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهُنَّ	رَأَيْتُ مَنْ رَأَيْتَهُ	رَأَيْتُ اللَّائِي رَأَيْتَهُنَّ

### ضمیر مجرور عائد کرتے ہوئے

مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهِ	مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهِ	مَرَرْتُ بِالَّذِي مَرَرْتُ بِهِ
مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهِمَا	مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهِ	مَرَرْتُ بِالَّذِينَ مَرَرْتُ بِهِمَا
مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهِمْ	مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهِ	مَرَرْتُ بِالَّذِينَ مَرَرْتُ بِهِمْ
مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهَا	مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهِ	مَرَرْتُ بِالَّتِي مَرَرْتُ بِهَا
مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهِمَا	مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهِ	مَرَرْتُ بِاللَّتَيْنِ مَرَرْتُ بِهِمَا
مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهِنَّ	مَرَرْتُ بِمَنْ مَرَرْتُ بِهِ	مَرَرْتُ بِاللَّائِي مَرَرْتُ بِهِنَّ

(۸) اسمِ فاعل اور اسمِ مفعول پر آنے والا الف لام بھی حرف کی شکل میں اسمِ موصول ہوتا ہے۔ (جیسے اسمائے اشارات کے آخر میں کاف الخطاب اسمِ ضمیر کی شکل میں حرف تھا) یہ صرف الٰذی کے معنی میں نہیں ہوتا بلکہ اس کا معنی اسمِ فاعل یا اسمِ مفعول کے صیغے کے مطابق تذکیر و تانیث اور واحد و تشبیہ و جمع میں بدلتا رہے گا۔

اسمِ فاعل پر ال موصولہ	معنی	اسمِ مفعول پر ان موصولہ	معنی
الْقَاتِلُ	الَّذِي قَتَلَ	الْمَقْتُولُ	الَّذِي قُتِلَ
الْقَاتِلَانِ	الَّذَانِ قَتَلَا	الْمَقْتُولَانِ	الَّذَانِ قُتِلَا
الْقَاتِلُونَ	الَّذِينَ قَتَلُوا	الْمَقْتُولُونَ	الَّذِينَ قُتِلُوا
الْقَاتِلَةُ	الَّتِي قَتَلَتْ	الْمَقْتُولَةُ	الَّتِي قُتِلَتْ
الْقَاتِلَتَانِ	الَّتَانِ قَتَلَتَا	الْمَقْتُولَتَانِ	الَّتَانِ قُتِلَتَا
الْقَاتِلَاتُ	الَّلَوَائِي قَتَلْنَ	الْمَقْتُولَاتُ	الَّلَوَائِي قُتِلْنَ

ملحوظ: جمع میں جمع مکسر کے صیغوں کا معنی بھی اسی طرح کیا جائے گا جیسے سالم کے صیغوں کا کیا گیا ہے۔  
کیا ال موصولہ صرف اسمِ فاعل اور اسمِ مفعول پر آتا ہے؟ مصنف نے ال





ہمیشہ مبنی علی سکون الواو ہوگا۔ جیسے سنان بن فحل الطائی کا یہ شعر ہے: ع

فَإِنَّ الْمَاءَ مَاءُ أَبِي وَجَدِّي  
وَبِنْرِي ذُو حَفْرَتٍ وَذُو طَوَيْتٍ

یہاں ذو، الذی کے معنی میں ہے اور تقدیر جملہ یوں ہے: وَبِنْرِي الذِّي حَفْرَتُ وَالذِّي طَوَيْتُ (اور میرا کنواں وہ ہے جسے کھودا بھی میں نے ہے اور جس کے گرد دیوار بھی میں نے بنائی ہے)۔

لَعِبَتِ بِنِي طَيْبِي مِثْلَ قَتْمِ كَيْهِ جَمَلَةٌ مَشْهُورَةٌ: لَا، وَذُو فِي السَّمَاءِ عَرْشُهُ - أَي: لَا وَالذِّي فِي السَّمَاءِ عَرْشُهُ (اس عظیم ذات کی قسم جس کا عرش آسمان میں ہے!)۔

**دوسرا قول**۔ بعض بنو طیبی ذو موصولہ پر وہ تمام احکام جاری کرتے ہیں جو ذو بمعنی: صَاحِبِ پرجاری ہوتے ہیں (جو اسمائے ستہ میں سے ہے) یعنی (۱) تذکیر و تانیث اور (۲) افراد و تشبیہ و جمع میں صیغوں کا بدلنا اور (۳) رفع و نصب و جر میں اعراب کا بدلنا۔ ان حضرات کے نزدیک ذو صرف واحد مذکر مرفوع پر دلالت کرتا ہے۔ تشبیہ مذکر کے لئے ذُو، جمع مذکر کے لئے ذُوو، واحد مؤنث کیلئے ذَات، تشبیہ مؤنث کے لئے ذَوَاتَا اور جمع مؤنث کے لئے ذَوَاتِ آئے گا۔ اور دوسرا یہ کہ ذو موصولہ صرف رفعی حالت میں ذور ہے گا، نصب میں ذا اور جر میں ذی بن جائے گا۔ منظور بن سُحَيْمِ الفَقْعَسِيِّ کا شعر اسی لغت پر ہے: ع

فَمَا كَرَامٌ مُوسِرُونَ لِقَيْتِهِمْ  
فَحَسْبِي مِنْ ذِي عِنْدَهُمْ مَا كَفَانِيَا

دوسرے مصرعہ میں ذی کو یاء کے ساتھ جردی گئی ہے۔ یہاں ذی بمعنی الذِّي ہے اور تقدیر جملہ یوں بنتی ہے: فَحَسْبِي مِنَ الذِّي عِنْدَهُمْ مَا كَفَانِيَا (ان کے پاس جو مال و اسباب ہے اس میں سے مجھے وہ کافی ہے جو میری ضرورت پوری کر دے)۔

**ملاحظہ:** چونکہ ذو کا استعمال بنو طیبی تک محدود ہے اہل حجاز اور بنو تمیم جو لغت میں دو بڑے اور اہم ترین ماخذ ہیں، اس کے قائل نہیں۔ اس لئے عربی زبان میں اسے قبولیت حاصل نہیں ہوئی۔ عربی مدارس میں پڑھنے والے طلبہ کو اس کا تعارف اس لئے کرا دیا جاتا ہے کہ اگر ان کی نظر میں کبھی ایسا لفظ گذرے تو انہیں معلوم ہو کہ ذو فلاں قبیلے کی لغت میں الذی کے معنی میں بھی آتا ہے۔ اس اختصاص ہی کی وجہ سے ذو موصولہ کو ذو الطائیۃ بھی کہا جاتا ہے۔ بالکل اسی طرح جس طرح ماو لا مشہتان بلیس کو ما الحجازیہ اور لا الحجازیہ کہہ دیا جاتا ہے۔ کیونکہ بنو تمیم کے نزدیک ما اور لا، لیس کا عمل نہیں کرتے۔ یہ عمل صرف اہل حجاز کے نزدیک کرتے ہیں۔ اور قرآن کریم چونکہ اہل حجاز کی لغت پر اترا ہے (لَا نَهَا أَفْصَحُ اللُّغَاتِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْقُرْآنُ أَفْصَحُ كَلَامٍ فِي الْبَلْغَةِ الْعَرَبِيَّةِ) اس لئے قرآن کریم میں ما اور لا کے اعمال کی درجنوں مثالیں ملتی ہیں۔

(۱۱) **ذا موصولہ:** حیرت کی بات یہ ہے کہ مصنف نے ذو الطائیۃ کا تذکرہ تو کیا لیکن ذو موصولہ کا تذکرہ نہیں فرمایا حالانکہ امام النحو سیبویہ نے ذو کو اسمائے موصولہ میں شمار نہیں فرمایا جبکہ ذاکا باقاعدہ تذکرہ کیا ہے اور اہل حجاز

تیم کی لغت کے عین مطابق اور قرآن مقدس میں جا بجا وارد بھی ہے۔ جیسے: مَا ذَاتَ تَفْقُدُونَ - أَيُّ مَا الَّذِي تَفْقُدُونَ۔  
امام سیبویہ فرماتے ہیں کہ ذال اس وقت موصولہ ہوتا ہے جب وہ من استفہامیہ یا ما استفہامیہ کے ساتھ مل کر آتا ہے۔

ماذا؟ ومن ذا - لیبید بن ربیعہ کا شعر ہے: ع

الْأَسْأَلَانِ الْمَرْءَ مَاذَا يُحَاوِلُ      أَنْحَبُ فَيُقْضَى أَمْ ضَلَالٌ وَبَاطِلٌ

اس شعر میں ما ذال محاول میں ذال موصولہ بمعنی الذی ہے۔ تقدیر عبارت یوں بنتی ہے: مَا الَّذِي يُحَاوِلُ (کس چیز کیلئے تگ دو کر رہا ہے؟)

اور مَنْ ذَا کے شاہد کے طور پر اعشیٰ کا یہ شعر پیش کیا جا سکتا ہے: ع

وَقَصِيدَةٌ تَأْتِي الْمُلُوكَ غَرِيبَةً      قَدْ قَلْنَهَا الْيَقَالَ مَنْ ذَا قَالَهَا؟

دوسرے مصرعہ میں مَنْ ذَا بمعنی مَنِ الَّذِي ہے (کون ہے وہ شاعر جس نے یہ قصیدہ کہا ہے؟)۔

**ذوالطائیة اور ذاموصولہ کافرق:** ذو کی بحث میں ہم ذکر کر آئے ہیں کہ لغت بنی طیبی میں افح واعلب یہی ہے کے ذو موصولہ واؤ کے سکون پر مبنی ہے۔ یہاں یہ بتلانا ضروری ہے کہ ذاموصولہ بھی سکون الف پر مبنی ہے۔ یعنی من ذال اور ما ذال میں آنے والا ذاموصولہ مبنی ہونے کی وجہ سے رفع و نصب و جر کی تینوں حالتوں میں ذال ہی رہے گا (ذو اور ذی نہیں بنے گا) اور بنو طیبی کا ذو بھی مبنی ہونے کی وجہ سے ہر اعرابی حالت میں ذو ہی رہے گا (ذال اور ذی سے تبدیل نہیں ہوگا) یہ وضاحت اس لئے ضروری ہے کہ طلبہ کو یہ وہم نہ ہو کہ ذو بھی موصولہ ہے اور ذال بھی موصولہ ہے تو کہیں یہ ایک ہی کلمہ کی رفعی اور جوی حالتوں کا اعراب بالحرف تو نہیں جیسے ذو بمعنی صاحب کی تین اعرابی حالتیں (ذو ، ذال اور ذی) ہیں؟۔

**الآلی:** ذاموصولہ کی طرح مصنف نے الآلی موصولہ کا تذکرہ بھی نہیں فرمایا۔ اسمائے اشارات کے ضمن میں اس کا تذکرہ اس لحاظ سے آیا تھا کہ یہ اسم جب اسم موصول کے طور پر آتا ہے تو اس کے ہمزہ اور لام کے درمیان واؤ نہیں لکھی جاتی اسے الآلی لکھا جاتا ہے۔ اور جب یہی اسم اسم اشارہ کے طور پر آتا ہے تو اس کے ہمزہ اور لام کے درمیان واؤ لکھی جاتی ہے۔ جیسے: اولی۔

**الآلی موصولہ کا استعمال:** الذین کے معنی میں ہے۔ یعنی جمع مذکر عاقل کیلئے۔ البتہ کبھی کبھی غیر عاقل کی جمع کے لئے بھی استعمال کیا گیا ہے وہوقلیل جلدًا۔ جمع مذکر عاقل کیلئے اسے مَرَّةً بِنُ الْعَدَاءِ الْفَقْعَيْسِيُّ نے اس شعر میں استعمال کیا ہے۔ ع

رَأَيْتُ بَنِي عَمِّي الْآلِيَّ يَخْذُلُونِي      عَلَيَّ حَدَثَانِ الدَّهْرِ اذِ تَنْقَلَبُ

الآلی پہلے مصرعہ میں الذین کے معنی میں ہے بنی عم مذکر عاقل کی جمع کے لئے آیا ہے۔ تقدیر عبارت یوں ہوگی: الذین

يَخَذُلُونِي (جو لوگ میری مدد سے ہاتھ کھینچ لیتے اور دشمن کے سامنے مجھے تنہا چھوڑ دیا کرتے ہیں) غیر عاقل کی جمع کے لئے الالیٰ کو شاعر یزید بن مفرغ نے استعمال کیا ہے: ع

تُهَيِّجُنِي لِلْوَصْلِ أَيَّامَنَا الْآلِيَّ  
مَرَرْنَا عَلَيْنَا وَالرَّمَانُ وَرَيْقُ

ایام غیر عاقل کی جمع ہے جس کے لئے اس شعر کے پہلے مصرعہ میں الالیٰ لایا گیا ہے اس لئے یہاں یہ الذین کی بجائے اللہمی کے معنی میں ہوگا۔ تقدیر عبارت یوں ہوگی: أَيَّامَنَا الْآلِيَّ مَرَرْنَا عَلَيْنَا (ہمارے وہ ایام جو ہم پر گذرے)۔

(۱۲) **أَيُّ وَآيَةٌ**۔ ائی واجب الاضافت اسماء میں سے ہے یہ ہمیشہ اسم مفرد کی طرف مضاف ہو کر آتا ہے۔ استعمال کے اعتبار سے اس کی پانچ اقسام ہیں (۱) موصولی (۲) وصفی (۳) حالی (۴) استفہامی (۵) شرطی۔

ائی موصولہ ہمیشہ اسم معرفہ کی طرف مضاف ہوتا ہے، نکرہ کی طرف مضاف ہو کر کبھی نہیں آتا، وصفی اور حالی صرف نکرہ کی طرف مضاف ہوتا ہے، معرفہ کی طرف کبھی مضاف نہیں ہوتا۔ استفہامی اور شرطی، نکرہ کی طرف بھی مضاف ہوتا ہے اور معرفہ کی طرف بھی۔

ائی وصفی اور حالی اضافت سے منقطع کبھی نہیں ہوتا۔ لیکن شرطی، استفہامی اور موصولہ ائی بعض دفعہ مقطوع الاضافت بھی ہو جاتا ہے (لیکن اس وقت اس کا مضاف الیہ منوی ہوتا ہے) ایسے میں یہ معرب ہوتا ہے اور حسب موقعہ اسے اعراب بالحرکت ملتا ہے۔ جیسے: ائى هُوَ مُخْلِصٌ يُفْلِحُ - عَامِلٌ أَيًّا هُوَ آمِنٌ -

(۱۳) **أَيُّ مَوْصُولَةٍ كَا حَكْمٍ**: ائی موصولہ الذی کے معنی میں ہوتا ہے۔ امام خلیل بن احمد، یونس، زجاج، أخفش اور علمائے کوفہ کے نزدیک ائی موصولہ ہمیشہ معرب ہوتا ہے۔

امام سیبویہ اور جمہور علمائے بصرہ کے نزدیک عام حالات میں تو ائی معرب ہی ہے لیکن ایک حالت میں مبنی علی الضم ہوتا ہے۔ وہ صورت یہ ہے کہ ائی مضاف ہو (مقطوع الاضافت نہ ہو) اور اس کا صدر صلہ محذوف ہو۔ جیسے: ثُمَّ لَنَنْزِرَنَّ عَنْ مَنْ كُلِّ شَيْعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا۔ اگر یہاں پر ائی مبنی علی الضم نہ ہوتا بلکہ معرب ہوتا تو اسے مفعول ہونے کی وجہ سے منصوب بالفتح لفظاً ہونا چاہئے تھا۔ علمائے کوفہ کے خلاف یہ آیت بہت بڑا شاہد ہے۔ علاوہ ازیں عَسَانُ بْنُ وَعَلَةَ کا یہ شعر بھی اس کا شاہد ہے: ع

إِذَا مَا لَقَيْتَ بَنِي مَالِكٍ  
فَسَلِّمْ عَلَى أَيُّهُمْ أَفْضَلُ

یہاں شاعر نے بھی علی جارہ کے باوجود ائی کو جو کسرہ نہیں دیا۔ کیونکہ صدر صلہ محذوف ہونے کی وجہ سے ائی مبنی علی الضم ہو گیا۔ آیت میں بھی اور شعر میں بھی صلہ کے شروع میں ہو ضمیر محذوف ہے۔ والتقدير: أَيُّهُمْ هُوَ!

**ملاحظہ:** مصنف نے اسمائے موصولہ کا شمار کرنے کے بعد خصوصیت سے فرمایا ہے کہ ائی اور آيَةٌ معرب ہیں۔ یہ قول

یا تو زجاج اور امام ظیل وغیرہ علماء کی موافقت میں اختیار کیا ہے یا اس کا مطلب یہ لیا جاسکتا ہے کہ اُنہی کی پانچ اقسام میں اس کے استعمال کے تمام طرق میں چونکہ یہ معرب ہے۔ صرف ایک استعمال میں مبنی ہے ، اس لئے مصنف نے تغلیباً سے معرب قرار دیدیا ہے۔

(۱۴) **حذف عائد:** آخر میں ایک بات یاد رہے کہ قرینہ ہو تو اسم موصولہ کے صلہ میں سے عائد کو حذف کرنا درست اور جائز ہے۔ جیسے: **إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ** کہ یہاں من کی طرف راجع ہونے والی واحد مذکر کی ضمیر منصوب متصل محذوف ہے۔ تقدیر عبارت ہوگی: **مَنْ أَحْبَبْتَهُ**۔

(۱۵) **مقام صلہ میں مخاطب اور متکلم کی ضمیر کا استعمال:** اسم موصول پر عائد ہونے والی ضمیر عام طور پر غائب کی ہوتی ہے۔ لیکن سیاق کلام اگر متکلم کا ہو تو وہاں غائب کے علاوہ متکلم کی اور مخاطب کا ہو تو غائب اور مخاطب دونوں طرح کی ضمیر لانا درست ہے۔ (۱) **متکلم** کی مثال مرفوع ضمیر کے ساتھ: **أَنَا الَّذِي ضَرَبْتُ** / **أَنَا الَّذِي ضَرَبَهُ الْأُسْتَاذُ** / **أَنَا الَّذِي ضَرَبْتَنِي الْأُسْتَاذُ** (۲) **منصوب** ضمیر کے ساتھ: **أَنَا الَّذِي رَضِيَ عَنْهُ الْوَالِدُ** / **أَنَا الَّذِي رَضِيَ عَنِّي الْوَالِدُ**۔ (۳) **مخاطب** کی مثال ضمیر مرفوع کے ساتھ: **أَنْتَ الَّذِي ضَرَبْتُ** / **أَنْتَ الَّذِي ضَرَبْتَهُ** (۴) **ضمیر منصوب** کے ساتھ: **أَنْتَ الَّذِي أَكْرَمَهُ الْأَمِيرُ** / **أَنْتَ الَّذِي أَكْرَمَكَ الْأَمِيرُ** (۵) **ضمیر مجرور** کے ساتھ: **أَنْتَ الَّذِي نَظَرَ إِلَيْهِ الْمُعَلِّمُ** / **أَنْتَ الَّذِي نَظَرَ إِلَيْكَ الْمُعَلِّمُ**۔

ہم نے متکلم اور مخاطب کے حوالے سے صرف واحد مذکر کی تین تین مثالیں (ضمیر مرفوع۔ منصوب اور مجرور کی) بیان کی ہیں۔ اساتذہ کرام اسی پر قیاس کر کے تشبیہ و جمع مذکر اور واحد ، تشبیہ و جمع مؤنث کی پانچ مثالیں ضمیر مرفوع ، منصوب اور مجرور کو عائد بناتے ہوئے طلبہ کو سکھلا دیں۔

**تمرین:** درج ذیل مثالوں میں اسم موصول ، صلہ اور عائد کی شناخت کریں:

اور عائد ہونے والی ضمیر کو دیکھیں کہ وہ مرفوع ہے یا منصوب یا مجرور؟ اور واحد ہے ، تشبیہ ہے یا جمع؟ اور مذکر ہے یا مؤنث؟ اور مذکور ہے یا محذوف؟

(۱) **الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا - أَوْلَيْكَ الَّذِينَ حَبَطَتْ أَعْمَالُهُمْ - وَاللَّائِي يَسْنَنَ مِنَ الْمَحِيضِ - قَالَ الَّذِي آمَنَ - يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ - هَذَا يَوْمَ الْفِضْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْدِبُونَ - وَاللَّذَانِ يَا تِبَانِهَاتِي مِنْكُمْ - وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا - إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ - أَرْنَا الَّذِينَ أَضَلَّانَا - قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى - يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ - لَا تَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ - اتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ - قَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا - هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ - وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ -**

وَرَاوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا - وَمَرِيَمَ بِنْتِ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا - مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا -  
 سَخَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ - يُؤْمِنُونَ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ - أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي - وَيَخْلُقُ  
 مَا لَا تَعْلَمُونَ - لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ - وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظِ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ -  
 (۲) (احادیث مبارکہ) الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ - الْمَجَاهِدُ مَنْ جَاهَدَ نَفْسَهُ -  
 الْمُؤْمِنُ مَنْ آمَنَ جَارُهُ بَوَائِقَهُ - الْكَيْسُ مَنْ اتَّعَظَ بِغَيْرِهِ - خَيْرُ النَّاسِ مَنْ يَنْفَعُ النَّاسَ - خَيْرُكُمْ  
 مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ - ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بِهِنَّ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ - أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ  
 مُنَافِقًا خَالِصًا -

**نحو میر:** چہارم اسمائے افعال - وآں بردو قسم ست : اول بمعنی امر حاضر معلوم چوں روید  
 وَبَلَّهَ وَحَيْهَلْ وَهَلْمٌ - دُوْمٌ بمعنی فعل ماضی - چوں: هَيْهَاتَ وَشَتَانَ -  
**ترجمہ:** چوتھی قسم اسمائے افعال کی ہے۔ یہ دو قسم پر ہیں: اول امر حاضر معلوم کے معنی میں۔ جیسے: رُوِيَ الخ  
 - دُوْمٌ فعل ماضی کے معنی میں۔ جیسے هَيْهَاتَ الخ -

**تشریح:** (۱) اسمائے افعال کی دونہیں بلکہ تین اقسام ہیں: سب سے پہلے یہ بات واضح  
 ہو کہ اسمائے افعال دو قسم کے نہیں بلکہ تین قسم کے ہوتے ہیں۔

برصغیر میں رائج نحوی نصاب کی کتب میں نجانے دو اقسام میں انہیں کیوں منحصر کیا گیا ہے۔ متقدمین و متاخرین کی تمام کتب  
 میں ان کی تین اقسام بیان کی گئی ہیں۔ تیسری قسم ان اسمائے افعال کی ہے جو فعل مضارع کے معنی میں آتے ہیں۔ لطف  
 کی بات یہ ہے کہ اسمائے افعال مضارع کی تعداد اسمائے افعال ماضی سے کئی گنا زیادہ ہے۔ مگر اس کا ہمارے  
 نصاب میں کہیں تذکرہ نہیں ملتا۔ یہاں ہم چند اسمائے افعال مضارع کا ذکر کرتے ہیں اور ساتھ میں عربی میں ان کا  
 معنی بھی لکھ رہے ہیں جس سے واضح ہوگا کہ یہ فعلی مضارع ہی کے معنی میں ہیں۔

(۲) اسمائے افعال مضارع۔

اسم فعل	معنی	اسم فعل	معنی	اسم فعل	معنی
أَوَّعُ	آتَوَّجَعُ	أَهْ	أَتَوَّجَعُ	أَقِي	أَتَصَّجَّرُ
بَخٌ	أَتَعَجَّبُ	وَيُ	أَعَجَبُ	وَاهَا	أَتَعَجَّبُ

(۳) اسمائے افعال میں علمائے نحو نے مزید کئی تفصیل بیان فرمائی ہیں جن کا ایک نہایت خوبصورت گلدستہ آپ ہماری  
 تالیف کتاب الأعراب میں ملاحظہ کر سکتے ہیں۔ لیکن ہم نے اپنی نہایت تحقیقی تصنیف معجم الصرف والنحو میں

اس پر جو تحقیق کی ہے وہ قارئین اور علماء کے لئے انگشت بدنداں کر دینے والی ایک اچھوتی تحقیق ہے۔

(۴) اسمائے افعال کے معانی: جو چند اسمائے افعال مصنف نے ذکر کئے ہیں ان کا ترجمہ اس طرح ہے:

رُوِيْدَ: مہلت دو۔ بَلَّغَ: چھوڑو۔ حَيَّهْلَ: آؤ۔ هَلَمَّ: آؤ / لاؤ۔ هَيَّهَاتَ: وہ دور ہو۔ شَتَّانَ: وہ جدا ہوا۔

(۵) اسمائے افعال کی تقسیمات: اسمائے افعال دو طرح کے ہیں: (۱) منقول اور (۲) مُرْتَجَل۔

مُرْتَجَل ان اسماء کو کہتے ہیں جو اول وضع میں ہی کسی فعل (ماضی، مضارع یا امر حاضر معلوم) کے معنی کے لئے

وضع کئے گئے ہیں۔ اور منقول وہ ہیں جو وضع اول میں کسی اور معنی کے لئے وضع ہوئے۔ بعد میں انہیں اسمائے افعال کے

معنی میں نقل کر لیا گیا۔ منقول اسمائے افعال تین طرح کے ہیں، (۱) ظرف سے منقول۔ جیسے: دُوْنَكَ: لو۔ وِرَاءَكَ:

پیچھے ہٹو وغیرہ۔ (ب) جار مجرور سے منقول۔ جیسے: اَيْكَ: لو۔ عَلَيْكَ: لازم پکڑو وغیرہ۔ (ج) مصدر سے منقول۔

جیسے: رُوِيْدَ: مہلت دو۔ بَلَّغَ: چھوڑو۔ وغیرہ اس سے زیادہ تفصیل مبتدی طلبہ کی استعداد سے فائق اور ان کیلئے بوجھ ہوگی۔

اساتذہ کرام ہماری دوسری کتب میں مطالعہ فرمائیں۔ بڑے درجات کے طلبہ کیلئے بہت مفید ابحاث ہیں۔

(۶) اسم فعل قَطُّ کی تحقیق: ہم نے اسمائے افعال میں قصداً زیادہ تفصیل میں جانے سے گریز کیا ہے۔ لیکن

لفظ قَطُّ پر چند گزارشات پیش کرنا نہایت ضروری ہے۔

(أ) اسم فعل کے معنی میں آنے والا قَطُّ مبنی علی السكون ہے مبنی علی الضمہ نہیں ہے۔ اور مشدد طاء والا

مبنی علی الضم قَطُّ، اسم ظرف ہے، اسم فعل نہیں ہے۔ یہ وضاحت اس لئے کرنا پڑی کہ عام طلبہ اساتذہ تو کجا

کئی حواشی اور شروحات میں اسم فعل قَطُّ پر پورے طمطراق سے ضمہ بھی لگا گیا ہوتا ہے اور تشدد ید بھی!

(ب) قَطُّ کے دو استعمال: قَطُّ کے عربی میں دو استعمال ہیں۔ اول: حَسْبُ کے معنی میں، چونکہ حَسْبُ

واجب الاضافت اسماء میں سے ہے اس لئے قَطُّ جب حَسْبُ کے معنی میں ہوگا تو لازماً مضاف ہو کر آئے گا۔ جیسے: قَطُّ

حَامِدٍ دِرْهَمٍ (حامد کو ایک درہم کافی ہے)۔ اور قَطُّی کتابُ اللّٰهِ (مجھے اللہ کی کتاب کافی ہے) اس پر بعض دفعہ فائے

تزیینیہ داخل ہوتی ہے تو یہ فقط بن جاتا ہے۔ جسے غلطی سے فقط بنا کر نہ صرف مشدد کر دیا جاتا ہے بلکہ مبنی علی

الضمہ بھی سمجھا جاتا ہے بعض علماء فرماتے ہیں کہ فقط کی فاء محض تزیینیہ نہیں ہے بلکہ جواب شرط کی فاء ہے۔ یہ جہاں

آتا ہے وہاں تقدیر عبارت مثلاً یوں ہوتی ہے: اِذَا سَمِعْتَ ذَلِكَ فَقَطُّكَ ذَلِكَ (جب تم نے یہ سن لیا تو یہ تمہیں کافی ہے)

أَي فَيَكْفِيكَ ذَلِكَ۔

(ج) قَطُّ سرے سے فعل امر کا اسم نہیں بن سکتا: یہاں جو حضرات قَطُّ کو اسم فعل امر قرار

دیتے ہیں (یہ اسم، فعل امر حاضر کیلئے سرے سے نہیں آتا) اور فرماتے ہیں کہ قَطُّ کے معنی اِنَّتِہ (رک جاؤ) کے

ہیں وہ سراسر تسامح کا شکار ہیں۔ اگر یہ اسم اِنَّتِہ (فعل امر) کے معنی میں ہے تو کیا عربی میں وہ اس کے استعمال کی ایک

مثال دکھا سکتے ہیں جہاں یہ واضح طور پر اِنْتِه کے معنی میں استعمال ہو رہا ہو؟۔ یا اگر عربی زبان میں مثال نہیں ملتی تو خود سے کوئی ایک آدھ جملہ بنا کر اس کے ذریعے اِنْتِه کا معنی ادا فرما سکتے ہیں؟ مثلاً قَطُّ مِنَ الدُّنُوبِ کہہ کر اِنْتِه مِنَ الدُّنُوبِ کا مفہوم ادا کر سکتے ہیں؟

(۹) قَطُّ فعل مضارع کا اسم ہے: اور قَطُّ کا دوسرا استعمال اسمِ فعلِ مضارع کے طور پر ہوتا ہے۔ اس وقت یہ یکفٰی کے معنی میں ہوتا ہے۔ ایسے میں آپ کہیں گے: قَطُّ زَيْدًا دَرَهْمًا۔ اَيُّ: يَكْفِي زَيْدًا دَرَهْمًا۔ اور واحد متکلم کی ضمیر اگر اس کے بعد آئے تو اس سے پہلے نونِ وقایہ بھی لگانا واجب ہوگا: قَطْنِي كِتَابُ اللّٰهِ۔ کیونکہ یہاں یہ فعل کے معنی میں ہے اور فعل کی آخری حرکت (اعراب کی ہو یا بناء کی) کو یائے متکلم پر قربان کر کے مکسور کبھی نہیں کیا جاتا بلکہ اس حرکت یا سکون کو بچانے کی خاطر یاء سے پہلے نونِ وقایہ لایا جاتا ہے۔ اس لئے جو اسم اس کے معنی میں ہوگا اس کیلئے بھی نونِ وقایہ ضروری ہوگا۔

ف: قَطُّ کی طرح قَدْ (جو عام طور پر بطور حرف صرف خبری مثبت اور متصرف افعال کے ساتھ آتا ہے) بطور اسم بمعنی حَسْبُ بھی آتا ہے اور بطور اسمِ فعلِ مضارع بمعنی (يَكْفِي) بھی آتا ہے۔ اس کے استعمال کے طریقے (حَسْبُ کے معنی میں اور يَكْفِي کے معنی میں) بالکل وہی ہیں جو قَطُّ کے ہیں۔ یعنی (۱) جب اسم حَسْبُ کے معنی میں ہوگا تو واجب الاضافة الی المفرد ہوگا۔ جیسے: قَدْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ دَرَسَ النَّحْوَ۔ اور اگر یائے متکلم کی طرف مضاف ہوگا تو اس کے آخر میں مناسبت کا کسرہ لگانا واجب ہوگا۔ جیسے: قَدْ يَ مَا حَفِظْتُ مِنَ الْكِتَابِ وَالسَّنَةِ۔ (۲) اور جب فعل مضارع يَكْفِي کے معنی میں ہوگا تو اس کا مابعد مفعول بہ بن کر منصوب ہوگا۔ جیسے: قَدْ زِيرَ اسِيَارَةَ صَغِيرَةً۔ اور اگر اس کے بعد یائے متکلم مفعول بہ بن کر آئے تو قَدْ اسمِ فعلِ مضارع کا سکون بچانے کے لئے یاء سے پہلے نونِ وقایہ کا لانا واجب ہوگا۔ جیسے: قَدْ نَبِيُّ حُبِّ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

**تمرین:** اسمائے افعال کی شناخت کریں اور بتلائیں کہ وہ ماضی، مضارع یا امر میں سے کس فعل کے معنی میں ہیں؟

هَلَمْ شُهَدَاءَ كُمْ - عَلَيْكُمْ اَنْفُسَكُمْ - هَاتُوا اَبْرَ هَانِكُمْ - هَاءٌ مُّ اَفْرَاءُ وَاكْتَبِيَه - هَاتِ مَاءً - حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ - هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوْعَدُونَ - شَتَانَ زُبَيْرٍ وَسَاجِدٌ - رُوَيْدُ الطَّلَابِ - بَلَهَ الدُّنُوبِ - قَطُّكَ اللّٰهُ - قَدْ شُعَيْبًا دَرَهْمًا - هَذِهِ خَمْسَةٌ كُتِبَ فَقَطُّ - عَلَيْكَ الصَّلَاةُ - اِلَيْكَ التَّفْصِيلُ - دُونَكَ الْكِتَابِ - هَاكَ الْبَيَانَ -

**نحو میر:** پنجم: اسمائے اصوات چوں: اُحُ اُفُ اُفُ وَبَخُ وَنَخُ وَغَاقُ -

**تشریح:** اسمائے اصوات وہ آوازیں ہیں جو مختلف حالتوں یا آوازوں کی نقالی یا مختلف جانوروں کو بلانے، اٹھانے، بٹھانے، ڈرانے یا ڈانٹنے کے لئے نکالی جاتی ہیں۔

بنیادی طور پر یہ کلمات بے معنی اور مہمل ہیں کیونکہ یہ نہ اپنی ذات میں کسی معنی پر دلالت کرتے ہیں نہ غیر میں۔ اس لئے اسم تو کجا انہیں تو کلمہ بھی نہیں کہا جاسکتا۔ کیونکہ کتاب کے آغاز میں آپ پڑھ چکے ہیں کہ کلمہ اس لفظ کو کہتے ہیں جو کسی معنی پر دلالت کرے۔ ان آوازوں کو جب اہل لغت نے نقل یا جانوروں کی آوازوں یا انہیں بلانے وغیرہ مقاصد کے لئے استعمال کرنا شروع کیا تو بے معنی اور بے مقصد آواز ہونے کے باوجود انہیں ان معانی اور مقاصد کا اسم قرار دے دیا گیا جن پر یہ دلالت کرتے ہیں۔ اور چونکہ یہ مختلف آوازوں (اصوات) کے اسم ہیں اس لئے ان کا نام اسماء الاصوات رکھ دیا گیا۔

**بخ اسم صوت نہیں:** مصنف نے بخ کو بھی اسماء اصوات میں شمار کیا ہے اور ہمارے شارحین بھی اسے خوشی کے وقت کی آواز قرار دیتے ہیں۔ حالانکہ دنیا کے کسی خطے میں بسنے والے انسان بھی خوشی میں بخ کی آوازیں نہیں نکالتے۔ جیسے اُح اُح کھانسی کی آواز کا اسم ہے تو صاف واضح ہے کہ واقعی آدمی کھانسی میں اُح اُح کی آوازیں نکالتا ہے۔ اصل مشکل یہ ہے کہ ہمارے نحوی نظام میں چونکہ اسم فعل مضارع کا کوئی تذکرہ نہیں ہے اس لئے اسمائے فعل مضارع کو اسم قرار دینے اور پھر بنی کی قسم بنانے میں انہیں سوطح کی مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ ابھی پیچھے آپ قط کی بحث میں پڑھ کر آئے ہیں کہ وہ سیدھا سادا اسم فعل مضارع (یکفی کا اسم) ہے۔ لیکن مہربانوں نے اسے اسم فعل امر بنا رکھا ہے (انتہ کا اسم) حالانکہ انتہ من الذنب کی جگہ یہ حضرات ساری عمر قَطُّ من الذنب نہیں کہہ سکتے۔

آپ نے گذشتہ بحث میں اسمائے فعل مضارع کے ضمن میں بخ کا تذکرہ پڑھا ہے۔ یہ اسم صوت نہیں بلکہ اسم فعل مضارع ہے جو اتعجب کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ غزوة اُحد میں جب حضور اقدس ﷺ نے صحابہ کرام سے فرمایا کہ: سَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ تُوَافِقُهَا نَارٌ تَلْقَاهَا لِيَكْفِيَ السَّاعِدِينَ فَمَنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ بِلَا غَزَاةٍ مِّنَّا وَلَا طَبَقْهَا فَعَسَىٰ أَن تَكُونَ مِنَ الْخَالِفِينَ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا حَسْرَةَ لِمَا فَعِلْتَ فَإِذَا هَمَّ بِالنَّارِ فَاصْبِرْ

یہ لفظ کیلا ہو تو مبنی علی السكون (بخ) ہوتا ہے اور درمیان کلام میں ہو تو مبنی علی الکسر مع التنوین ہوتا ہے۔ مبالغہ کا معنی ادا کرنے کیلئے اسے تکرار سے لایا جاتا ہے بخ بخ۔

**تنوین اور مبنی اسماء:** تنوین اعراب کی علامت ہے اس لئے کسی مبنی اسم پر تنوین کا تصور بھی نہیں کیا جاسکتا۔ اسمائے افعال اسم کی واحد قسم ہے جو مکمل مبنی بھی ہے اور اس میں سے چند اسماء پر مبنی ہونے کے باوجود تنوین بھی آتی ہے۔ یعنی تنوین سمیت کسی خاص حرکت پر مبنی ہوتے ہیں۔ جیسے اُف، بخ، واھا (اور یہ تینوں اسماء فعل مضارع کے معنی میں ہیں)۔



نَحْ: اسمِ مبنی علی السکون ہے اور اذنیوں کو بٹھانے کیلئے آتا ہے۔ غاق کوئے کی آواز کی نقل ہے۔ اسمائے اصوات ان کے علاوہ بھی بے شمار ہیں۔ یہاں بطور مثال یہ چند ذکر کئے گئے ہیں تاکہ آپ کو معلوم ہو کہ اس قبیل کے تمام اسماء بھی مبنی ہوتے ہیں۔

**نحو میر:** شَسْتُمْ : اسمائے ظروف - ظرفِ زمانِ چوں : اِذْوَ اِذَا وَ مَتَى وَ كَيْفَ وَ اَيَّانَ وَ اَمْسٍ وَ مَدُّ وَ مَنذُ وَ قَطُّ وَ عَوْضُ ، وَ قَبْلُ وَ بَعْدُ وَ فَتِيكُهُ مضاف باشند و مضاف الیہ محذوف منوی باشد۔ وَ ظرفِ مکان - چوں : حَيْثُ وَ قَدَّامُ وَ تَحْتُ وَ فَوْقُ وَ فَتِيكُهُ مضاف باشند و مضاف الیہ محذوف منوی باشد۔

**تشریح:** (۱) چند مزید مبنی اسمائے ظروف: ظرفِ زمان میں مذکورہ بالا اسماء کے علاوہ: الْاَنّ اور بھی مبنی ہے۔ اور ظرفِ مکان میں مذکورہ اسماء کے علاوہ: لَدُنّی ، لَدُنّ ، اَيْنَ ، اِنّی ، تَمّ ، تَمّةٌ بھی مبنی ہیں۔ (۲) مصنف نے ظرفِ زمان کے آخر میں بھی اور ظرفِ مکان کے آخر میں بھی فرمایا ہے کہ جب یہ مضاف ہوں اور ان کا مضاف الیہ محذوف بھی ہو اور متکلم کی نیت میں موجود بھی ہو۔ اب یہ پتہ نہیں چلتا کہ یہ حکم تمام اسماء کے لئے بیان فرما رہے ہیں یا بعض کیلئے؟ سب کے لئے تو ہونے نہیں سکتا کیونکہ بیشتر اسماء ایسے ہیں جو کبھی مضاف نہیں ہوتے۔ پھر بعض کا حکم ہے تو کس کا ہے؟

مصنف کی فہرست میں ظرفِ زمان کے آخری تین اسماء (عَوْضُ قَبْلُ بَعْدُ) اور ظرفِ مکان کی فہرست میں حَيْثُ کے ماسوا دیگر تمام اسمائے ظروف کے مبنی علی الضم ہونے کی یہی شرط ہے کہ وہ مضاف بھی ہوں ان کا مضاف الیہ محذوف بھی ہو اور وہ محذوف مضاف الیہ متکلم کی نیت میں موجود بھی ہو۔ ان میں سے ایک شرط بھی مفقود ہوئی تو مذکورہ بالا تمام اسماء معرب ہو جائیں گے۔ حَيْثُ و احد اسمِ ظرفِ مکان ہے جو جملہ کی طرف مضاف ہوتا ہے اور جملہ اسمیہ کی طرف بھی مضاف ہوتا ہے اور فعلیہ کی طرف بھی۔ جیسے: اِجْلِسْ حَيْثُ عَبْدُ الرَّحْمِمْ جَالِسٌ (۲) اِجْلِسْ حَيْثُ جَلَسَ النَّاسُ۔ یاد رہے کہ حَيْثُ کبھی مقطوع عن الاضافت نہیں ہوتا۔

**نوٹ:** مضاف الیہ محذوف منوی ہونے کی صورت میں صرف مذکورہ بالا اسمائے ظروف ہی مبنی علی الضم نہیں ہوتے بلکہ: وَرَاءُ ، خَلْفُ ، اَمَامٌ وغیرہ بھی اس صورت میں مبنی علی الضم ہو جاتے ہیں۔

(۳) معرب یا مبنی کے اعتبار سے اسمائے ظروف کی تین اقسام: مذکورہ بالا تشریح سے یہ حقیقت سامنے آگئی کہ اسمائے ظروف میں سے مبنی اسماء کی دو قسمیں ہیں۔ (۱) ایک وہ جو بحال میں مبنی ہے (۲) اور دوسری وہ جو عام طور پر تو معرب ہوتی ہے لیکن تین شرائط پائے جانے کی صورت میں مبنی ہو جاتی ہے۔ یعنی اس کا مبنی ہونا دائمی نہیں بلکہ عارضی ہے۔ یہیں سے تیسری بات از خود معلوم ہوگی کہ ان کے ماسوا تمام اسمائے ظروف معرب ہیں ،

جیسے ، یَوْمٌ ، اُسْبُوعٌ ، شَهْرٌ ، سَنَةٌ ، لِحَظَةٌ ، بَرْهَةٌ ، فِتْرَةٌ ، ذَهْرٌ اسمائے ظروفِ زمان میں سے اور: جَانِبٌ ، يَمِينٌ ، يَسَارٌ ، وَسْطٌ ، تُجَاهٌ ، شِمَالٌ ، دُونٌ وغیرہ اسمائے ظرفِ مکان میں سے۔ اس قبیل کے اسمائے ظروف کسی حال میں عارضی طور پر بھی مبنی نہیں ہوتے۔

(۴) قَبْلٌ اور بَعْدٌ کی اصل وضع مکانِ مبہم کے لئے تھی پھر زمانِ مبہم کے لئے بھی اسے مستعار لے لیا گیا۔ اب یہ دونوں اسماء، ظرفِ زمان اور ظرفِ مکان دونوں معنوں میں استعمال ہوتے ہیں۔ زمانیت اور مکانیت کے حوالے سے ان کے معنی کا تعین ان کے مضاف الیہ سے ہوتا ہے۔ اگر مضاف الیہ مکان ہو تو ظرفِ مکان۔ جیسے: اَلْكِتَابُ قَبْلَ الْمَسْجِدِ اور مضاف الیہ ظرفِ زمان ہو تو قبل اور بعد بھی ظرفِ زمان شمار ہوں گے۔ جیسے: اَتَيْكَ قَبْلَ الْعَصْرِ۔

ظرف پر مزید مفصل بحث بدایۃ النحو اور نہایت جامع گفتگو کے لئے ملاحظہ کریں ہماری تالیف: کتاب الاضافة۔

(۵) معانی اسمائے ظروف: اِذَا ماضی کیلئے (جب) اِذَا مستقبل کے لئے (جب) مَتَى (جب/کب) کیف حال کے لئے (کیسا/جیسا) اَيَّانَ مستقبل سوالِ زمان کے لئے (کب) اَمْسٌ (گذشتہ کل) مُذٌ اور مُنْذٌ ماضی میں ابتدائے وقت کے لئے (فلاں وقت سے) قَطُّ ماضی منفی کی تأیید کے لئے (ابھی تک/ بالکل) عَوْضٌ مستقبل منفی کی تأیید کے لئے (کبھی بھی) ظرفِ مکان میں سے: حَيْثُ (جہاں) قَدْ اَمَامٌ اور اَمَامٌ (آگے) خَلْفٌ اور وَّرَاءٌ (پیچھے) تَحْتُ (نیچے) فَوْقُ (اوپر) کے معنی میں آتا ہے۔

(۶) لَدُنُّنْ کا خصوصی حکم: لَدُنُّنْ عربی زبان کا واحد اسم ہے جس کے بعد اگریائے متکلم مضاف الیہ بن کر آجائے تو یاء سے پہلے نونِ وقایہ کا لانا واجب ہے۔ قَدْ بَلَّغْتُ مِنْ لَدُنِّي عُدْرًا۔

تمرین: ظرفِ زمان اور ظرفِ مکان کی شناخت کریں اور بتلائیں کہ یہ ظرفِ معرب ہے یا مبنی؟ اور دائمی مبنی ہے یا عارضی؟

وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ - وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَى - مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ - هَلْ آتَى عَلَيَّ الْإِنْسَانِ حِينَ مِنَ الذَّهْرِ - إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ - أَيَّانَ مَرُسَلَهَا - أَيْنَ شَرَكَاكُمْ - وَآتَيْنَهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا - وَآيَةً لَدُنَّا عَلَيَّ حَكِيمٌ - لَا يَخَافُ لَدَى الْمُرْسَلُونَ - وَمَنْ فَوْقَكُمْ وَمَنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ - لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ - مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَ تَهُمُ الْبَيِّنَةُ - ثُمَّ لَا تَبْهَتُهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ - مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ - مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُوا مَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ - وَلَكِنْ يَمَازِيدٌ - مِنْ لَدُنْ عَلِيمٍ حَكِيمٌ - أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ - بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ - قِيلَ ارْجِعُوا وَرَأَيْكُمْ - وَمَا نَزَلَ مِنْ قَبْلِكَ - وَعَلَّمَانَا مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا - إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ - إِذَا زَاغَتِ الْأَبْصَارُ -

یہاں ہم پھر یہ گزارش کریں گے کہ ظرف کے موضوع پر بدایۃ النحو اور اسمائے ظروف کے معرب و مبنی اور مضاف وغیر

مضاف ہونے سے متعلق تفصیلی اور تحقیقی بحث کتاب الاضافة میں ضرور دیکھیں۔ کیونکہ مبتدی طلبہ کی استعداد کو سامنے رکھتے ہوئے ہم یہاں کئی احاث سرے سے چھیڑ ہی نہیں سکے۔

**نحو میر : ہفتم :** اسمائے کنایات چوں : کَمٌ و کَذَا کنایت از عدد و کَيْتٌ و ذَيْتٌ کنایت از حدیث۔  
**ترجمہ :** ساتویں قسم اسمائے کنایات ہیں جیسے : کَمٌ اور کَذَا کنایۃ از عدد کیلئے اور کَيْتٌ اور ذَيْتٌ کنایہ از حدیث کے لئے۔

**تشریح :** اسمائے کنایہ دو طرح کے ہیں (۱) پہلی قسم وہ ہے جو کسی عدد یا مقدار کی جگہ کثرت کے اظہار کے لئے بولی جاتی ہے۔ اس کے لئے دو کلمات کَمٌ ، کَذَا آتے ہیں جن کا ترجمہ (اتنا) کیا جائے گا اور (۲) دوسری قسم وہ ہے جو کسی گفتگوی واقعہ کا تذکرہ کرنے کی جگہ استعمال ہوتے ہیں۔ اس کے لئے کَيْتٌ اور ذَيْتٌ آتے ہیں۔ یاد رہے کہ کَذَا بھی کنایہ از حدیث کے لئے آتا ہے۔

جیسے اردو میں ایک طریقہ بات کرنے کا یہ ہے کہ ہم بتلائیں کہ یہ گھر تعمیر کرنے پر میرے پچاس لاکھ روپے خرچ ہو گئے۔ اور ایک طریقہ یہ ہے کہ ہم مذکورہ رقم کا ذکر کرنے کی بجائے ایسا لفظ استعمال کریں جس سے ظاہر ہو کہ ہم نے خطیر رقم صرف کی ہے۔ جیسے ہم کہیں کہ ہم نے اس کی تعمیر پر اتنا پیسہ لگایا ہے۔ یہاں اتنا اردو کا کنایہ از عدد ہو جائے گا۔ اسی طرح عربی میں آپ :  
أَنْفَقْتُ فِي إِنْشَاءِ هَذَا الْبَيْتِ خَمْسِينَ أَلْفَ رُوْبِيَّةٍ۔ بھی کہہ سکتے ہیں اور خَمْسِينَ أَلْفَ کی تصریح کی بجائے : أَنْفَقْتُ فِي إِنْشَاءِ هَذَا الْبَيْتِ كَذَا رُوْبِيَّةٍ بھی کہہ سکتے ہیں۔ یا کَمٌ کا استعمال کرتے ہوئے : كَمٌ رُوْبِيَّةٍ أَنْفَقْتُ فِي إِنْشَاءِ هَذَا الْبَيْتِ کہہ سکتے ہیں۔ ان دونوں جملوں میں کَمٌ اور کَذَا ، خَمْسِينَ أَلْفَ کے عدد سے کنایہ بن کر استعمال ہوئے ہیں۔

**ملاحظہ :** کَمٌ کے بعد تمیز (روبیۃ) مجرور ہوتی ہے اور کَذَا کے بعد منصوب۔ اسی طرح کنایہ از حدیث کو بھی سمجھ لیں کہ پورا واقعہ سنانے کی بجائے آپ بعض دفعہ اردو میں کہتے ہیں کہ میرے ساتھ یہ یہ معاملہ پیش آیا۔ یا فلاں نے مجھ ایسے ایسے کہا۔ اسی طرح اصل بات کا اگر مخاطب کو علم ہو تو بات مختصر کرنے کیلئے عربی میں بھی اسم کنایہ از حدیث کا استعمال رائج ہے۔ جیسے : اتَانِي عَامِرٌ وَقَالَ لِي كَذَا وَكَذَا (میرے پاس عامر آیا اور اس نے مجھ سے ایسے ایسے کہا) اور یہ کَذَا یا کَيْتٌ یا ذَيْتٌ بھی کہا جائے گا جب مخاطب اس گفتگوی واقعہ سے واقف ہوگا کہ عامر نے کہا کیا؟۔

قول کی طرح قصہ کی حکایت میں ان کا استعمال اس طرح ہوتا ہے کہ آپ کے ساتھ اگر کوئی واقعہ پیش آیا تو آپ کہتے ہیں کہ میرے ساتھ ایسے ایسے یہ واقعہ پیش آیا ہے۔ عربی میں ایسے ایسے کی جگہ کَيْتٌ ، یا کَيْتٌ و کَيْتٌ ، یا ذَيْتٌ ، یا ذَيْتٌ ، یا کَيْتٌ و ذَيْتٌ ، یا کَذَا یا کَذَا و کَذَا کہہ سکتے ہیں۔

**نحو میر : ہشتم :** مرکبِ بنائی چوں : أَحَدَ عَشَرَ۔

**ترجمہ:** آٹھواں مرکب بنائی ہے۔ جیسے اَحَدَ عَشْرَ۔

**تشریح:** مصنف نے اسم غیر متمکن کی کل آٹھ اقسام بیان فرمائی ہیں۔ ہم نے اس بحث کے آغاز میں عرض کیا تھا کہ اسم غیر متمکن کی آٹھ نہیں بلکہ دس اقسام ہیں۔ یہاں ہم نویں اور دسویں قسم کا ذکر کرتے ہیں۔

**اسم غیر متمکن کی نویں قسم:** اسمائے استفہام ہے۔ اور یہ نو اسم ہیں مَنْ ، مَا ، مَتَى ، اَيْنَ ، كَيْفَ ، كَمْ ، اَنَّى ، اَيَّانَ اور اَيُّ (اُنَّی معرب ہے)۔

**معانی:** مَنْ (کون) مَا (کیا) مَتَى (کہاں) كَيْفَ (کیسا/کیسے) كَمْ (کتنا) اَيَّانَ (کب) مگر کسی عظیم القدر واقعہ کے بارے میں ہی اَيَّانَ کے ساتھ سوال کیا جاتا ہے۔ اَنَّى (کہاں) اور اَيُّ (کون/کیا) کے معنی میں آتا ہے۔

**صدارت کلام:** اسمائے استفہام ہمیشہ صدر کلام میں آتے ہیں۔ کوئی چیز ان پر مقدم نہیں آسکتی البتہ حروف جارہ یا مضاف ان پر مقدم ہو سکتا ہے۔ جیسے: عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ میں مَا پر عَنْ جارہ مقدم ہے۔

**ما استفہامیہ کا حذف الف:** مَا استفہامیہ پر جب حرف جارہ داخل ہو تو اس کا الف حذف کر دیا جاتا ہے۔ جیسے عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ۔

**دسویں قسم:** اسمائے شرط ہیں یہ دس اسماء ہیں: مَنْ ، مَا ، اَيْنَ ، مَتَى ، حَيْثُمَا ، مَهْمَا ، اَنَّى ، اَيَّانَ (مگر یہ معرب ہے) اور اِذْمَا (مگر یہ اسم نہیں بلکہ علمائے بصرہ کے نزدیک بالاتفاق حرف ہے)۔ اور کوئیوں کے نزدیک كَيْفَمَا بھی۔

ان میں سے اَيْنَ اور مَتَى کے ساتھ مازائدہ بھی لگ سکتا ہے جیسے: اَيْنَمَا ، مَتَى مَا۔ چونکہ یہ اسماء فعل میں جزم کا دوبار عمل کرتے ہیں اس لئے ان پر گفتگو بھی ان کے مقام پر کی جائے گی اور مثالیں اور تمرینات بھی وہیں درج کی جائیں گی۔ یہاں ان کو ذکر کرنے کا صرف ایک مقصد ہے کہ اسم غیر متمکن میں یہ اسماء بھی شامل ہیں۔

**خلاصہ مبحث اسم غیر متمکن:** اسم غیر متمکن کی پوری بحث کا خلاصہ یہ ہے کہ اسم کی یہ خاص قسم (جو اپنے اندر دس اقسام کو لئے ہوئے ہے) مبنی ہوتی ہے اور اس قسم کے اسماء کے آخر میں عامل کے بدلنے سے کوئی تبدیلی نہیں ہوتی۔

ان کے ماسوا عربی زبان میں جو بھی اسم پایا جائے گا وہ معرب شمار ہوگا۔ خواہ اس پر اعراب پڑھا جاسکے۔ جیسے: کتاب ، نعمۃ ، ظلمات ، عثمان ، رجلاں ، حمراء۔ المؤمنون وغیرہ۔ یا بظاہر اعراب نہ پڑھا جاسکے۔ جیسے: موسیٰ ، ہُدًی ، کتابی وغیرہ۔

**تمرین:** درج ذیل مثالوں میں سے اسمائے استفہام کو پہچانیں اور ترجمہ کریں:

اِنَّ لِكَ هَذَا - مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرَضُ اللّٰهَ - مَاذَا تَعْبُدُونَ - اَنْتِي يَكُونُ لِيْ غُلَامٌ - فِيمَ اَنْتِ مِنْ ذِكْرَاهَا - كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِيْنَ - اَيَّانَ مُرْسَلَهَا - اَيْنَ شُرَكَاءُكُمْ - اَيْكُمْ يَا بِنْتِيْ بَعْرَشَهَا - بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ - اَيُّ الْفَرِيقَيْنِ اَحَقُّ بِالْاَمْنِ - مَاذَا اَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِيْنَ - مَتِيْ نَصْرُ اللّٰهِ - كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ - مِمَّ خَلِقَ - اَيَّانَ يَوْمَ الدِّيْنِ - فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ - عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ - كَمَ لَبِثْتُمْ فِي الْاَرْضِ - اَيْنَ شُرَكَاءِىَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ - مَنْ يَّرْزُقُكُمْ - مَاذَا تَفْقَدُونَ - اَنْتِي يَكُونُ لِيْ وَلَدٌ - فَبِأَيِّ الْاٰءِ رَبِّكُمَا تُكذِبِيْنَ - لِمَ تُوذَوْنِيْ - فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعَدَ اللّٰهُ وَاٰيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ -

**نجومیہ: بدانکہ** اسم برد و ضرب ست: معرفہ و نکرہ - معرفہ آنست کہ موضوع باشد برائے چیزے معین و آن بہفت نوع ست: اول مضمرات ڈوّم اعلام - چوں: زید و عمرو بیوّم اسمائے اشارات چہارم اسمائے موصولہ و این دو قسم را مہمات گویند - پنجم معرفہ بنا - چوں: یارِ جُل - ششم معرفہ بالف و لام چوں: الرَّجُل - ہفتم مضاف بیکی ازینہما - چوں: غلامہ و غلام زید و غلام الَّذی عِنْدی و غلام الرَّجُل - و نکرہ آنست کہ موضوع باشد برائے چیزے غیر معین - چوں رَجُل و فَرَس -

**ترجمہ:** اسم دوّم کا ہوتا ہے، معرفہ اور نکرہ - معرفہ وہ اسم ہے جو کسی معین چیز کے لئے وضع کیا گیا ہو - یہ (معرفہ) سات قسم کا ہوتا ہے - اول مضمرات ڈوّم اعلام بیوّم اسمائے اشارات چہارم اسمائے موصولہ پنجم معرفہ نداء کے ذریعے جس اسم کو معرفہ بنایا گیا ہو - جیسے: یارِ جُل - ششم معرفہ بالف و لام - جیسے: الرَّجُل - ہفتم ان میں سے کسی ایک کی طرف مضاف ہونے والا اسم - جیسے: غلامہ، غلام زید، غلام الَّذی عِنْدی، غلام الرَّجُل -

**تشریح:** (۱) معرب اور مبنی کی تقسیم اور اس کے ضمن میں مبنی کی تمام اقسام کے بیان سے فارغ ہو کر معرب کے بیان سے پہلے اسم کی چند اہم تقسیمات کا مصنف نے یہاں سے آغاز کیا ہے - اسم کی ان اقسام کا جاننا معرب کی اقسام اور اعراب کی تفصیل جاننے سے پہلے نہایت اہم اور ضروری ہے -

یہاں انہوں نے اسم کے معنی کی عمومیت و خصوصیت کے حوالے سے پہلی تقسیم کا ذکر فرمایا ہے کہ اگر اسم کسی معین معنی پر دلالت کرے تو اسے معرفہ اور غیر معین معنی پر دلالت کرے تو اسے نکرہ کہتے ہیں - پھر جو قسم چند معین اور مخصوص افراد پر مشتمل ہے اس کی وضاحت کر دی تاکہ معلوم ہو جائے کہ اس کے علاوہ تمام اقسام دوسری قسم (نکرہ) سے ہیں -

(۲) ان سات اقسام میں سے چار اقسام (۱) مضمرات (۲) اعلام (۳) اسمائے اشارہ اور (۴) اسمائے موصولہ ذاتی اور بنیادی طور پر معرفہ ہیں - دوسری تین اقسام کو نکرہ سے معرفہ بنایا جاتا ہے -

(۳) جو اسم بنیادی طور پر نکرہ ہو اور اسے (۱) الف لام (۲) نداء یا (۳) اضافت کی وجہ سے معرفہ بنایا گیا ہو، اگر اس کو معرفہ بنانے کا سبب زائل ہو جائے تو وہ دوبارہ نکرہ ہو جائے گا۔

(۴) اضافت چار بنیادی معرفہ اقسام کے علاوہ معرف باللام کی طرف ہو کر بھی نکرہ کو معرفہ بناتی ہے۔ نداء میں آنے والا مضاف اضافت کی وجہ سے نہیں بلکہ نداء کی وجہ سے معرفہ ہوتا ہے۔

(۵) معرفہ بندا سے مراد یہ ہے کہ بلانے والا اگر نکرہ اسم کو معین کر کے مخاطب بنائے تو نداء کی وجہ سے وہ نکرہ بھی معرفہ ہو جائے گا۔ جیسے: رَجُلٌ اِیک نکرہ اسم ہے۔ لیکن اگر کوئی آدمی کسی متعین مرد کو یارِ جمل کہہ کر بلائے تو چونکہ اس کو متعین کر کے مخاطب بنایا ہے اس لئے یہاں نداء کی وجہ سے رَجُلٌ معرفہ ہو جائے گا۔ لیکن اگر کوئی اندھا آدمی پکارے یَا رَجُلًا حُذَّیْدِی تو چونکہ اندھا ہونے کی وجہ سے وہ کسی آدمی کو متعین کر کے نہیں بلا رہا بلکہ وہ تو کسی بھی (غیر معین) شخص کو بلا رہا ہے کہ وہ اس کا ہاتھ پکڑے۔ اس لئے یہاں رَجُلٌ معرفہ نہیں ہوگا بلکہ نکرہ ہی رہے گا۔

**تمرین:** درج ذیل آیات و امثلہ میں سے معرفہ نکرہ کی شناخت کریں اور معرفہ کی قسم کا تعین کریں۔

لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ - كُنُوْا اِقْرَدَةً خَاسِئِيْنَ - اَنَا اَوَّلُ الْمُؤْمِنِيْنَ - لَا فَاْرِضُ وَلَا بَكْرٌ عَوَانٌ لِّبِيْنَ ذَلِكَ - وَهَذَا الْبَلَدُ الْاَمِيْنُ - كُلُّ شَرِبٍ مُّحْتَضِرٌ - ذَلِكَ جَزَاءُ اَعْدَاءِ اللّٰهِ النَّارُ - عَيْنَانِ نَضَّاحَتَانِ - كَذَبَتْ قَوْمٌ نُّوحًا الْمُرْسَلِيْنَ - وَاللّٰى عَادِ اٰخَاهُمْ هُوْدًا - وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ - فِيْهِمَا اِثْمٌ كَبِيْرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ - اِنَّ لَدَيْنَا اَنْكَالًا وَجَحِيْمًا وَطَعَامًا ذَا عَصِيَّةٍ وَعَذَابًا اَلِيْمًا - رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا - مُتَكَبِّرِيْنَ فِيْهَا عَلٰى الْاَرَآئِكِ - اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاَنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ - وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ - ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيْهِ - اَوَّلِيْكَ عَلٰى هُدٰى مِّنْ رَبِّهِمْ وَاَوَّلِيْكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ - وَعَلٰى اَبْصَارِهِمْ غَشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ - مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ مَعَهُ اَشِدَّاءُ عَلٰى الْكٰفِرٰٓرِ رَحْمٰٓءٌ بَيْنَهُمْ - سِيْمَاهُمْ فِيْ وُجُوْهِهِمْ مِّنْ اَثْرِ السُّجُوْدِ - فِيْهَا كُتِبَ قِيَمَةٌ - هٰذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِيْ يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُوْنَ - اَلْكُمُ الذِّكْرُوْلَهُ الْاَنْثٰى تِلْكَ اِذَا قِسْمَةٌ ضِيزٰى - لَهُ الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ - عَنِ النَّبِىِّ الْعَظِيْمِ الَّذِيْ هُمْ فِيْهِ مُخْتَلِفُوْنَ - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ - اِذْ قَالُ يٰوَسْفُ لَا بِيْهَ يَابِتْ اِنِّىْ رَاَيْتُ اَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ رَاَيْتُهُمْ لِيْ سَاجِدِيْنَ - وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الْبُرُوْجِ وَالْيَوْمِ الْمَوْعُوْدِ وَاَشَهِدُوْا مَشْهُوْدٍ - وَمِنْ قِبَلِهِ كِتَابٌ مُّوسٰى اِمَامًا وَّرَحْمَةً

**نحو میر:** بدانکہ: اسم برد و صنف است: مذکر و مؤنث - مذکر آنست کہ در و علامت تا نیث نباشد - چوں: رَجُلٌ - و مؤنث آنست کہ در و علامت تا نیث باشد - چوں اِمْرَاَةٌ - و علامت تا نیث چہارست: تاء

چوں: طلحة والـف مقصورہ چوں حَبْلِي والـف مدودہ چوں: حَمْرَاءُ وتائے مقدرہ چوں: اَرْضُ کہ دراصل اَرْضَةٌ بودہ ست بدلیل اَرْضَةٌ زبیرا کہ تصغیر اسماء را باصل خود برد۔ واین رامؤنث سماعی گویند۔ وبدانکہ مؤنث بردو قسم ست: حقیقی ولفظی۔ حقیقی آنست کہ بازائے او حیوانے مذکر باشد۔ چوں: اِمْرَأَةٌ کہ بازائے اور رَجُلٌ ست وناقَةٌ کہ بازائے او جَمَلٌ ست۔ ولفظی آنست کہ بازائے او حیوانے مذکر نباشد۔ چوں: ظُلْمَةٌ وَقُوَّةٌ۔

**ترجمہ:** اسم دو قسم کا ہوتا ہے: مذکر اور مؤنث۔ مذکر وہ اسم ہوتا ہے جس میں تائین کی کوئی علامت موجود نہ ہو۔ جیسے: رَجُلٌ اور مؤنث وہ ہوتا ہے جس میں تائین کی کوئی علامت موجود ہو۔ جیسے: اِمْرَأَةٌ۔ تائین کی چار علامات ہیں۔

(۱) تاء: جیسے: طَلْحَةٌ۔ (۲) الف مقصورہ: جیسے: حَبْلِي۔ (۳) الف مدودہ: جیسے: حَمْرَاءُ۔ (۴) تائے مقدرہ: جیسے: اَرْضُ کہ اصل میں اَرْضَةٌ تھا اور اس کی دلیل (اس کا صغر) اَرْضَةٌ ہے۔ کیونکہ تصغیر اسم کو اس کی اصل کی طرف لوٹا دیتی ہے (التصغیر والتكسير يردان الاشياء الى اصولها) اس قسم کو مؤنث سماعی کہتے ہیں۔

**جان لیں** کہ مؤنث دو قسم کا ہوتا ہے۔ حقیقی اور لفظی۔ حقیقی وہ اسم مؤنث ہے جس کے مقابلے میں کوئی مذکر حیوان موجود ہو۔ جیسے: اِمْرَأَةٌ کہ اس کے بالمقابل رَجُلٌ مذکر موجود ہے اور جیسے ناقَةٌ کہ اس کے بالمقابل اس کا مذکر: جَمَلٌ موجود ہے۔ اور لفظی وہ اسم مؤنث ہے جس کے بالمقابل کوئی حیوان مذکر (اس کی جنس کا) موجود نہ ہو۔ جیسے: ظُلْمَةٌ ، قُوَّةٌ۔

**تشریح:** (۱) مؤنث کی صرف تین علامات ہیں: مصنف نے مؤنث کی چار علامات بیان فرمائی ہیں، جبکہ حقیقت میں علامات صرف تین ہیں۔ اور علمائے نحو کے ہاں صرف پہلی تین علامات کا ذکر بطور علامت کیا جاتا ہے۔

**مؤنث سماعی کا مطلب:** مؤنث سماعی میں تاء کو مقدر ماننے کا مطلب یہ نہیں کہ وہ اس کی علامت ہے اور پہلے سے موجود ہے اور اس کی وجہ سے ہم اسے مؤنث ماننے پر مجبور ہوئے ہیں جیسے: حَبْلِي ، حَمْرَاءُ وغیرہ میں جب تائین کی علامت ہمارے سامنے آتی ہے تو ہم بلا حیل و حجت اسے مؤنث ماننے پر مجبور ہو جاتے ہیں۔

تاء کو مقدر ماننے کا مطلب یہ ہے کہ اَرْضُ ، سماءُ ، نَارُ ، نَفْسُ ، حَرْبُ ، سَوْقُ ، دَارُ ، خَمْرُ ، جَهَنَّمُ ، جَحِيمُ ، سَقَرُ ، رِيحُ وغیرہ جیسے درجنوں اسماء ہمیں عربی زبان میں ایسے ملتے ہیں جن میں تائین کی مذکورہ تین علامات میں سے کوئی علامت بھی نہیں پائی جاتی اور اہل عرب بالا جماع انہیں مؤنث مانتے ہیں۔

اور ہم اوپر مؤنث کی تعریف میں یہ کہہ چکے ہیں کہ مؤنث وہ ہوتا ہے جس میں تائینٹ کی کوئی علامت پائی جائے۔ اب ہمارے پاس دو ہی راستے بچتے ہیں۔ (۱) پہلا یہ کہ ہم اہل عرب کے اجماع کے برعکس ان اسماء کو اس دلیل سے مذکور قرار دیدیں کہ چونکہ ان میں تائینٹ کی کوئی علامت نہیں پائی جاتی اور مؤنث تو صرف وہی اسم ہوتا ہے جس میں کوئی علامت تائینٹ پائی جائے، لہذا یہ اسماء مذکور ہیں۔ مگر ہم تو کجا کسی عرب نحوی کے لئے بھی یہ ممکن نہیں کہ اہل عرب کے استعمال کے برخلاف وہ مؤنث کے مذکور ہونے کا فیصلہ صادر کر دے۔ اس لئے کہ ضوابط اہل زبان کے استعمال کے تابع ہیں۔ اہل زبان کا استعمال ضوابط کے تابع نہیں۔ جب ضابطے اور استعمال میں ٹکراؤ آئے گا تو اہل زبان کا پلہ بھاری رہے گا اور ضابطے میں گنجائش نکالنے کی تدبیر کرنا پڑے گی۔ اس لئے (۲) دوسرا راستہ یہی بچتا ہے کہ اسے مؤنث ماننا جب مجبوری بن گیا ہے تو اب کسی طرح اس میں تائینٹ کی علامت ثابت کی جائے۔ اس کا اور کوئی راستہ نہیں کہ ہم فرض کر لیں کہ ان جیسے اسماء میں ایک تاء محذوف مان لی جائے اور یوں فرض کر لیا جائے کہ گویا ارض اصل میں اَرْضَةٌ تھا۔ یہ تاء محض فرضی تاء ہے۔ مقدر کا مطلب ہی مفروضہ ہوتا ہے۔

(۲) علامات تائینٹ میں سے صرف تاء کو مقدر مانا جاتا ہے۔ دوسری دو علامات کو مقدر نہیں مانا جاتا۔

(۳) مؤنث کی دو ابتدائی تقسیمات: مصنف نے مبتدی طلبہ کی استعداد کو ملحوظ رکھتے ہوئے صرف دو تقسیمات ذکر کی ہیں۔ مناسب ہوتا کہ پہلی چار اقسام کو ذکر کر کے آخر میں ارض کو محض سماعتی قرار دینے کی بجائے حضرت مصنف دیگر نجات کی طرح پہلے مؤنث کو قیاسی اور سماعتی پر تقسیم کرتے۔ پھر تین علامات کا تذکرہ کر کے بتلاتے کہ یہ تینوں اقسام قیاسی ہیں اور ارض سماعتی ہے۔ مؤنث کی دیگر تقسیمات اور نہایت مفصل اور جامع بحث ہم نے اپنی کتاب: المؤنث وأحكامه فی اللغة العربیة میں کی ہے۔

(۴) مؤنث میں جب علامت ظاہر ہو تو قیاسی اور مقدر ہو تو سماعتی کہلاتی ہے اور خواہ مؤنث قیاسی ہو یا سماعتی دونوں اقسام حقیقی بھی ہو سکتی ہیں اور لفظی بھی۔ (۱) مؤنث قیاسی حقیقی کی مثال۔ جیسے: اِمْرَأَةٌ۔ یہ حقیقی اسلئے ہے کہ اس کے مقابل رَجُلٌ موجود ہے اور قیاسی اسلئے ہے کہ اس میں تائینٹ لفظاً موجود ہے۔ (۲) مؤنث قیاسی لفظی کی مثال۔ جیسے: ظُلْمَةٌ۔ یہ لفظی اس لئے ہے کہ اس کے بالمقابل کوئی حیوان مذکور موجود نہیں اور قیاسی اس لئے ہے کہ اس میں تائینٹ لفظاً موجود ہے۔ (۳) مؤنث سماعتی حقیقی کی مثال۔ جیسے: اُمٌّ۔ یہ سماعتی اس لئے ہے کہ اس میں تائینٹ کی کوئی ایک بھی علامت لفظاً موجود نہیں۔ اس لئے مجبوراً ہمیں فرض کرنا پڑے گا کہ اس میں ایک تاء محذوف ہوئی ہے۔ اور جب اس کی تصغیر بنائیں گے تو وہاں اس تاء کو لفظ میں ظاہر کرنا واجب ہو جائے گا اور اُمِّمٌ کہنا درست نہ ہوگا بلکہ تاء لاکر اُمِّمَةٌ کہنا ضروری ہوگا۔ اور حقیقی اس لئے ہے کہ اس کے مقابل مذکور حیوان اَبٌ موجود ہے۔ (۴) مؤنث سماعتی لفظی کی مثال جیسے: عَيْنٌ، اُذُنٌ۔ یہ دونوں



اسماء مؤنث سماعی اس لئے ہیں کہ ان میں تانیث کی کوئی علامت لفظاً موجود نہیں۔ اہل لغت نے انہیں ہمیشہ مؤنث کے طور پر استعمال کیا ہے اور اسی مجبوری سے ہم بھی انہیں مؤنث تسلیم کر رہے ہیں۔ اور اس مجبوری کو سند جواز بخشنے کے لئے ہم ان میں ایک تاء کو مقدر تسلیم کرتے ہیں اور یہ دونوں اسماء مؤنث لفظی اس لئے ہیں کہ ان دونوں کے بالقابل کوئی مذکر حیوان نہیں پایا جاتا۔ اور چونکہ علامت نہ ہونے کے باوجود یہ دونوں اسماء مؤنث ہیں اور ان میں ہم نے ایک موہوم تاء فرض کر رکھی ہے۔ اس لئے تصغیر بناتے وقت ان کے آخر میں تاء اسی طرح لگائیں گے جس طرح مضموم بالتاء کلمات کی تصغیر بناتے وقت لگاتے ہیں۔ چنانچہ ان کی تصغیر: اُذِينَةُ اور عُيِينَةُ بنے گی۔

(تصغیر کے تفصیلی قوانین و ضوابط جاننے کے لئے ہماری تالیف: قَوَاعِدُ التَّصْغِيرِ کا مطالعہ فرمائیں جس میں ہم نے متقدمین علمائے نحو کی درجنوں کتب سے چھان پھٹ کر کے نہ صرف ایک کم پچاس (۳۹) قوانین جمع کئے ہیں بلکہ شاذ تصغیروں کا ایک بڑا ذخیرہ جمع کیا ہے جہاں قاعدہ کسی اور صیغے کا تقاضا کرتا ہے اور اہل لغت کسی اور صیغے میں تصغیر بناتے ہیں۔ پھر اہل زبان کے اختیارات کے آگے قاعدہ، قانون اور ضابطہ گھٹنے ٹیکے، نظریں جھکائے سر تسلیم خم کئے نظر آتا ہے۔)

(۵) علامات تانیث کا تعلق صرف اسمِ معرب سے ہے: چونکہ مبنی اسماء کا تفصیلی بیان پہلے گزر چکا ہے۔ اس لئے یہاں اسماء کے مذکر مؤنث ہونے کے حوالے سے جو معیار مقرر کیا گیا ہے اس کا تعلق صرف معرب اسماء سے ہے۔ یعنی معرب اسماء میں سے مذکر وہ ہوگا جس میں لفظاً یا تقدیراً مؤنث کی کوئی علامت نہ پائی جائے اور مؤنث وہ ہوگا جس میں ایک آدھ علامت لازماً پائی جائے بھلے تقدیراً ہی کیوں نہ پائی جائے۔ یہ وضاحت اس لئے ضروری ہے کہ کل کلاں کوئی طالب علم اَلْتِيْ ، هٰذِهِ وغيرہ اسمائے موصولہ و اشارہ اور هِيَ ، هُنَّ وغيرہ ضمائر میں علامات تانیث نہ دھوٹتا پھرے۔ مبنی اسماء اپنی وضع کے اعتبار سے مذکر یا مؤنث ہوتے ہیں۔ واضع نے جس لفظ کو مذکر کے لئے وضع کیا وہ مذکر ہے اور جس مبنی اسم کو مؤنث کے لئے وضع کیا وہ مؤنث ہے اس میں تانیث کی علامت نہ صرف یہ کہ ضروری نہیں بلکہ مبنی اسماء میں کہیں بھی تانیث کی علامت نہیں پائی جاتی۔ فافہم۔

**نمرین:** درج ذیل مثالوں میں مذکر اور مؤنث کو پہچانیں اور بتلائیں کہ کس علامت کے ذریعے آپ نے مؤنث کو پہچانا۔ اور ہر صیغے میں یہ بھی واضح کریں کہ مؤنث حقیقی ہے یا لفظی اور قیاسی ہے یا سماعی؟

قَالَتْ اَوْلَاهُمْ لِاٰخِرَاهُمْ۔ وَالْعَدِيَّاتِ صَبْحًا فَالْمُورِيَّاتِ قَدْ حَاقَ الْمُنْغِيْرَاتِ صَبْحًا۔ فِي عَيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ۔ فِي جَنَّةِ عَدْنٍ۔ سُرْرٌ مَّرْفُوعَةٌ وَاكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ وَنَمَارِقٌ مَّصْفُوفَةٌ وَزَّرَابِيٌّ مَبْتُوثَةٌ۔ بَيْضَاءٌ لِلنَّظْرِيْنَ۔ نَزَلَتْ اٰخْرَى۔ لَقَدْ رَاى مِنْ اٰيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى۔ قُوْا اَنْفُسَكُمْ وَاَهْلِيْكُمْ نَارًا۔ وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ۔ فَمَالَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَّلَا نٰصِرٍ۔ يٰ اَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ۔ فَاِنَّ رَقَبَةً اَوْ اطْعَامًا فِيْ يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ يَّتِيْمًا اَوْ مَقْرَبَةً اَوْ مَسْكِيْنًا اَوْ اَمْتًا رَبِيَّةً۔ اُوْلٰئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ۔ تِلْكَ اِذَا قِسْمَةٌ صِيْرٰى۔

**نحو میر:** بدانکہ اسم بر سہ صنف ست: واحد وثنیٰ و مجموع۔ واحد آنست کہ دلالت کند بر یکے چوں: رَجُلٌ و مثنیٰ آنست کہ دلالت کند بر دو بسبب آنکہ الف یا یائے ماقبل مفتوح و نونے مکسورہ با خرش پیوندند۔ چوں: رَجُلَانِ و رَجُلَيْنِ۔ و مجموع آنست کہ دلالت کند بر بیش از دو بسبب آنکہ تغیرے در واحدش کردہ باشد لفظاً چوں: رِجَالٌ یا تقدیراً چوں: فُلُکٌ کہ واحدش نیز فُلُکٌ ست بروزنِ قَفْلٌ و جَمْعُهُمْ ہم فُلُکٌ بروزنِ اُسْدٌ۔

**ترجمہ:** اسم تین قسم کا ہوتا ہے: واحد، تشنیہ اور جمع۔ واحد وہ اسم ہوتا ہے جو ایک چیز پر دلالت کرے۔ جیسے: رَجُلٌ۔ تشنیہ وہ ہوتا ہے جو دو افراد پر اس وجہ سے دلالت کرے کہ اس کے آخر میں یا توالف اور نون مکسورہ کا اضافہ کیا گیا ہے یا یائے ماقبل مفتوح اور نون مکسورہ کا اضافہ کیا گیا ہے۔ جیسے: رَجُلَانِ اور رَجُلَيْنِ۔ اور جمع وہ اسم ہے جو اس وجہ سے دو سے زائد افراد پر دلالت کرے کہ اس کے اصل میں کوئی تبدیلی کر دی گئی ہے خواہ وہ تبدیلی لفظاً ہو۔ جیسے: رِجَالٌ یا تقدیراً کی گئی ہو۔ جیسے: فُلُکٌ کہ اس کا واحد بھی فُلُکٌ بروزنِ قَفْلٌ ہے اور اس کی جمع بھی فُلُکٌ بروزنِ اُسْدٌ ہے۔

**تشریح:** اسم جن افراد پر دلالت کرتا ہے ان افراد کی تعداد اور مقدار کے اعتبار سے وہ تین قسم کا ہے (۱) واحد جو صرف ایک فرد پر دلالت کرتا ہے (۲) تشنیہ جو دو افراد پر اس وجہ سے دلالت کرتا ہے کہ اس کے واحد کے آخر میں الف نون یا بیاہ نون کا اضافہ کیا گیا ہے۔ یہ شرط لگانے سے اثنان، اثنان، اثنان، اثنان، اثنان اور کلتا خارج ہو گئے کہ پہلے تین کلمات اگرچہ دو افراد پر دلالت کرتے ہیں۔ لیکن اس وجہ سے نہیں کہ ان کو کسی واحد کے آخر میں الف نون یا بیاہ نون کا اضافہ کر کے بنایا گیا ہے۔ یہ الفاظ وضع ہی الف نون کے ساتھ کئے گئے ہیں۔ انہیں اثنان، اثنان اور اثنان کے آگے تشنیہ کا الف نون لگا کر ثنی نہیں بنایا گیا۔ جبکہ کلتا اور کلتا اگرچہ دو افراد پر ہی دلالت کرتے ہیں لیکن چونکہ کسی واحد کے آخر میں الف نون لگانے کی وجہ سے نہیں بلکہ اصل وضع کی وجہ سے دو پر دلالت کرتے ہیں اس لئے یہ دونوں کلمات بھی تشنیہ کی تعریف سے خارج ہو گئے۔ (اسی لئے انہیں تشنیہ نہیں بلکہ تشنیہ کے ملحقات میں شمار کیا جاتا ہے)۔ اور (۳) جمع: وہ ہے جو واحد کے صیغے میں کسی قسم کے لفظی تغیر یا تقدیری تغیر سے بنایا گیا ہو۔ جیسے رجال، کتب، مسلمون وغیرہ۔ اور فُلُکٌ کی مثال متن میں گذر چکی ہے۔

**نحو میر:** بدانکہ جمع باعتبار لفظ بر دو قسم ست۔ جمع تکسیر و جمع تصحیح۔ جمع تکسیر آنست کہ بنائے واحد در سلامت نباشد۔ چوں: رِجَالٌ و مَسَاجِدٌ۔ و ابیہ جمع تکسیر در ثلاثی بسماح تعلق دار دو قیاس رادرو مجالے نیست۔ اما در رباعی و خماسی بروزنِ فَعَالِلِ آید۔ چوں: جَعْفَرٌ و جَعْفَرٌ۔ و جَحْمَرِشٌ و جَحَامِرٌ۔ بخذف

حرفِ خاص۔

**ترجمہ:** جمع اپنے لفظ کے اعتبار سے دو قسم کی ہے: جمع مکسر اور جمع صحیح۔ جمع مکسر وہ ہوتی ہے جس میں واحد کا صیغہ سلامت نہ رہے۔ جیسے: زَجَالٌ اور مَسَاجِدُ۔ اور جمع مکسر کے ثلاثی کے صیغوں کا تعلق سماع سے ہے، قیاس کا یہاں کوئی دخل نہیں۔ لیکن رباعی اور خماسی کی جمع ہمیشہ فَعَالِلُ کے صیغے پر آتی ہے جیسے: جَعْفَرٌ سے جَعَاْفِرٌ اور جَحْمَرٌ سے جَحَامِرٌ پانچویں حرف کو حذف کر کے۔

**تشریح:** (۱) ثلاثی کی جمع مکسر بھی قیاسی ہے: مصنف کا یہ قول کہ ثلاثی میں جمع مکسر کا تعلق صرف اور صرف سماع سے ہے اور یہ کہ اس میں قیاس کا کوئی دخل نہیں، محل نظر ہے۔ اس لئے کہ فن نحو کے ذخیرے کا مطالعہ کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ثلاثی میں بھی ہر وزن جمع مکسر کا تعلق بنیادی طور پر قیاس ہی سے ہے۔ یہ الگ بات ہے کہ ثلاثی میں قیاسی وزن سے ہٹ کر اربعی زبان نے بہت کثرت سے دوسرے صیغوں کا استعمال کیا ہے۔ اور یہ بات پیچھے گزر چکی ہے کہ جہاں قیاس اور سماع کا تصادم آجائے وہاں صرف سماع کی چلتی ہے۔ قیاس کو گھاس نہیں ڈالی جاتی۔

اس لئے یہ تو کہا جاسکتا ہے کہ ثلاثی الفاظ میں جمع مکسر کا قیاسی صیغہ استعمال کرنے سے پہلے لغت کی کتب میں دیکھ لیا جائے کہ اہل لغت نے کہیں قیاسی صیغے سے ہٹ کر کوئی دوسرا صیغہ نہ استعمال کیا ہو۔ لیکن یہ کہنا حقیقت سے سراسر ہٹ کر ہے کہ اس کا تعلق صرف سماع سے ہے اور قیاس کا اس میں سرے سے کوئی دخل ہی نہیں۔

(۲) چونکہ برصغیر میں راج نصابی کتب میں یہ فلسفہ مشہور ہو گیا ہے کہ ثلاثی کی جمع کا قیاس سے کوئی تعلق نہیں اس لئے اس موضوع پر تحقیق کرنے کی ضرورت ہی نہ محسوس کی گئی۔ انشاء اللہ عنقریب ہم اپنی صرف کی ایک اہم تالیف میں اسے پوری تفصیل سے زیر بحث لائیں گے۔ وباللہ التوفیق۔

**نحو میر:** و جمع تصحیح آنت کہ بنائے واحد در سلامت ماند۔ وآں برود قسم ست۔ جمع مذکر و جمع مؤنث۔ جمع مذکر آنت کہ داوے ماقبل مضموم یایائے ماقبل مکسور ونونے مفتوح در آخرش پیوند۔ چوں: مُسْلِمُونَ و مُسْلِمِينَ۔

و جمع مؤنث آنت کہ الف باتائے باخرش پیوند۔ چوں: مُسْلِمَات۔

**ترجمہ:** اور جمع صحیح وہ ہے جس میں واحد کا صیغہ سلامت رہے۔ اور یہ جمع دو قسم کی ہے: جمع مذکر و جمع مؤنث۔ جمع مذکر وہ ہوتی ہے جس کے (واحد کے) آخر میں واو ماقبل مضموم یایاء ماقبل مکسور اور نون مفتوح آتا ہے۔ جیسے: مُسْلِمُونَ اور مُسْلِمِينَ۔ اور جمع مؤنث وہ ہے جس کے آخر میں الف اور تاء آتی ہے جیسے: مُسْلِمَات۔

**تشریح:** (۱) جمع مکسر کے بعد جمع صحیح کی تعریف بیان کر رہے ہیں اسے عام طور پر جمع سالم کہتے ہیں۔

(۲) جمع مذکر سالم کی شرائط: جمع مذکر سالم یا اسم سے آتی ہے یا صفت سے۔

**جمع اسم کی چھ شرائط:** اسم سے جمع مذکر سالم آنے کی چھ شرائط ہیں:۔ (۱) یہ کہ وہ اسم علم ہو

(۲) مذکر کے لئے وضع کیا گیا ہو (۳) عاقل کا اسم ہو (۴) تائے تانیث سے خالی ہو (۵) ترکیب سے خالی ہو

(۶) اسے دو حروف کے ذریعے اعراب نہ دیا جاتا ہو۔ جیسے: زَيْدَانٌ زَيْدُونَ وغیرہ۔ **احترازی مثالیں:** (۱) انسان

چونکہ علم نہیں اسلئے اس سے جمع مذکر سالم نہیں آسکتی (۲) زینب چونکہ مذکر نہیں بلکہ مؤنث کا علم ہے (۳) لَاحِقٌ

مذکر اور علم تو ہے مگر گھوڑے (غیر عاقل کا نام ہے) (۴) حمزة مذکر عاقل کا علم تو مگر اس کے آخر میں تائے

تانیث ملتی ہے (۵) مَعْدِيكُ رَبُّ مرکب منع صرف ہے، سَبِيوِيهِ مرکب مزجی ہے، عَبْدُ الرَّحْمٰنِ مرکب اضافی ہے اور

جَادُ الْحَقِّ مرکب اسنادی ہے اس لئے ان میں سے کسی ایک کی جمع مذکر سالم نہیں آسکتی۔ (۶) مشلی اور جمع

مذکر سالم کے صیغوں کو دو حروف سے اعراب دیا جاتا ہے (الف اور یاء سے یواؤ اور یاء سے) اس لئے ان سے بھی

جمع مذکر سالم نہیں آسکتی۔ جیسے: حَسَنَيْنِ یا محمدون کسی شخص کا نام ہو۔

**مرکب، مثنیٰ اور جمع سالم کی جمع:** اگر کوئی اسم علم، مرکب اسنادی، مزجی، منع

صرف، منقول عن المثنیٰ یا منقول عن الجمع المذکر السالم ہو تو اس کا تشبیہ اور جمع بنانے کے لئے لفظ ذُو

کی طرف رجوع کیا جائے گا اور تشبیہ بنانے کے لئے ذُو کا تشبیہ (ذُوَا) اور جمع بنانے کے لئے ذُو کی جمع (ذُوُو) کو

اسم علم کی طرف مضاف کر کے لایا جائے گا۔ جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ ذُو مَعْدِي كَرَبٌ ، وَذُو اسِيْبِيْهِ ، وَذُوَا تَابَطٌ شَرًّا

، وَذُوَا حَسَنَيْنِ وَذُوَا خَالِدِيْنَ (تشبیہ میں) اور: جَاءَ نَبِيٌّ ذُوُو مَعْدِي كَرَبٌ وَذُوُو سَبِيْوِيْهِ وَذُوُو جَادُ الْحَقِّ وَذُوُوَا

حَسَنَيْنِ وَذُوُو خَالِدِيْنَ (جمع مذکر میں)۔

**جمع صفت کی چھ شرائط:** صفت سے جمع مذکر سالم آنے کی شرائط بھی چھ ہی ہیں: (۱) مذکر کی

صفت ہو (۲) عاقل ہو (۳) تائے تانیث سے خالی ہو (۴) افعالِ فعلاء نہ ہو (۵) فعلان کا وہ صیغہ نہ ہو جس کی مؤنث

فعلی کے وزن پر آتی ہے (۶) مذکر و مؤنث دونوں کے لئے یکساں استعمال ہونے والی صفت نہ ہو۔ جیسے: ضَارِبٌ

سے ضَارِبُونَ وغیرہ۔ **احترازی مثالیں:**۔ چنانچہ (۱) طَالِقٌ ، نَاهِدٌ کو مؤنث کی صفت ہو سکتی ہے (۲) سَابِقٌ

کو (گھوڑے) غیر عاقل کی صفت ہونے کی وجہ سے (۳) عَلَامَةٌ ، خَلِيْفَةٌ کو تائے تانیث کی وجہ سے (۴) اَسْوَدٌ ،

اَحْمَرٌ کو اس وجہ سے کہ یہ وہ افعالِ صفتی ہیں جن کی مؤنث فعلاء کے وزن پر سَوْدَاءٌ ، حَمْرَاءُ آتی ہے

(۵) عَطَشَانٌ ، غَضَبَانٌ کو اس وجہ سے یہ فعلان کا وہ صیغہ ہیں جن کی مؤنث فعلی کے وزن پر: عَطَشِيٌّ ، غَضَبِيٌّ

آتی ہے اور (۶) عَانِسٌ کو اس وجہ سے غیر شادی شدہ مرد یا عورت دونوں پر یکساں بولا جاتا ہے، ان تمام اسماء میں سے کسی

ایک کو بھی جمع مذکر سالم کے طور پر جمع نہیں بنایا جاسکتا۔

**جمع مؤنث سالم کی شرائط:** جمع مؤنث سالم نو (۹) قسم کے اسماء سے آتی ہے:- (۱) مؤنث اسمِ علم سے۔ جیسے: مَرِيْمٌ، سَعَادٌ، زَيْنَبٌ سے: مَرِيْمَاتٌ، سَعَادَاتٌ، زَيْنَبَاتٌ (۲) ہر ایسے اسم سے جس کے آخر میں تائے ثانیہ ملتی ہو۔ جیسے: شَجَرَةٌ، بَقْرَةٌ، حَمْزَةٌ، طَلْحَةٌ سے: شَجَرَاتٌ، بَقَرَاتٌ، حَمَزَاتٌ، طَلْحَاتٌ (۳) مؤنث کی صفت سے بشرطیکہ (۱) یا تو وہ مختوم بالتاء ہو۔ جیسے: مُسْلِمَةٌ، كَافِرَةٌ سے: مُسْلِمَاتٌ، كَافِرَاتٌ (۲) یا وہ تفضیل پر دلالت کرتی ہو۔ جیسے: ضُرْبِيٌّ سے ضُرْبِيَّاتٌ۔

**ملاحظہ:** چونکہ مؤنث کی صفت کے لئے ہم نے دو شرائط لگائی ہیں کہ یا تو وہ صفت مختوم بالتاء ہو یا تفضیل پر دلالت کرتی ہو۔ اس لئے مؤنث کی ایسی صفت سے جو ان دونوں شرائط پر پوری نہ اترے جمع مؤنث سالم نہیں آئے گی جیسے: حَائِضٌ، حَامِلٌ، طَالِقٌ، نَاهِدٌ، طَامِئٌ وغیرہ۔ (۴) مذکر غیر عاقل کی صفت سے۔ جیسے: جِبَالٌ شَامِخَاتٌ میں جمع مؤنث سالم اس لئے آئی کہ یہ غیر عاقل کی صفت ہے۔ وگرنہ مفرد میں یہ مذکر (شامخ) آ رہی ہے۔ (۵) ان مصادر سے جو تین سے زائد حروف پر مشتمل ہیں۔ بشرطیکہ وہ مصدر بطور مفعول مطلق نہ آ رہا ہو۔ جیسے: اِكْرَامَاتٌ، تَطْبِيقَاتٌ، اِنْبِطَالَاتٌ وغیرہ (۶) مذکر غیر عاقل کی تصغیر سے۔ جیسے: دِرْهَمٌ غیر عاقل اسم ہے، اس کی تصغیر دُرَيْهَمٌ سے اگر جمع بنائیں تو وہ جمع مؤنث سالم آئے گی۔ جیسے: دُرَيْهَمَاتٌ۔ (۷) اسمِ مؤنث مختوم بالالف الممدودة سے۔ بشرطیکہ وہ فَعْلَاءٌ صِفْتِي نہ ہو۔ جیسے: صَحْرَاءٌ سے صَحْرَاوَاتٌ اور عَدْرَاءٌ سے عَدْرَاوَاتٌ

**ضابطہ:** (۱) جمع مؤنث سالم بناتے وقت الفِ ممدودہ کے بعد آنے والا همزہ وجوباً و اوّٰی سے تبدیل ہو جاتا ہے۔ (۲) فَعْلَاءٌ صِفْتِي سے جمع سالم اسی طرح ممنوع ہے جس طرح اس کے مذکر افعالِ صِفْتِي سے جمع سالم لانا ممنوع ہے۔ ضابطہ: یہ ہے کہ ان دونوں کی صرف جمع مکسر لائی جاتی ہے اور وہ بھی صرف فَعْلٌ کے وزن پر۔ جیسے: اَحْمَرٌ سے بھی حُمُرٌ اور حَمْرَاءٌ سے بھی حُمُرٌ۔ (۸) اسمِ مؤنثِ مختوم بالالفِ المقصورة سے۔ بشرطیکہ وہ فَعْلَانٌ صِفْتِي كَافِعِلِي کے وزن پر آنے والا اسمِ مؤنث نہ ہو۔ جیسے: حُبْلِيٌّ، ضُرْبِيٌّ، ذِكْرِيٌّ سے: حُبْلِيَّاتٌ، ضُرْبِيَّاتٌ، ذِكْرِيَّاتٌ۔ ملاحظہ: فَعْلَانٌ کی مؤنث جب فَعْلِيٌّ کے وزن پر آئے تو اس سے جمع مؤنث سالم نہیں آتی بلکہ صرف جمع مکسر آتی ہے۔ جیسے: عَطَشِيٌّ سے عِطَاشٌ وغیرہ۔

**ضابطہ:** الفِ مقصورہ والی مؤنث کی جمع مؤنث سالم جب بناتے ہیں تو اس کے الفِ مقصورہ کو یاء سے بدلنا واجب ہو جاتا ہے۔ (۹) غیر عاقل کا وہ اسمِ علم جو اِنْبِئَانٌ یا ذُو سے شروع ہوتا ہو، اس کی جمع بھی الفِ تاء سے آتی ہے جیسے: اِبْنُ آوَى (گیدڑ) کی جمع بَنَاتٌ آوَى اور ذُو الْقَعْدَةِ، ذُو الْحِجَّةِ (اسلامی مہینوں کے نام) کی جمع: ذَوَاتُ الْقَعْدَةِ، ذَوَاتُ الْحِجَّةِ۔

**ملحق بجمع المؤنث السالم:** ان نومقادات کے علاوہ جو جمع الف تاء سے آئے گی اسے جمع مؤنثِ سالم نہیں بلکہ ملحق بجمع المؤنثِ السالم کہا جائے گا۔

**نحو میر:** وبدانکہ جمع باعتبار معنی برد و نوع ست: جمع قَلَّتْ و جمع کثرت۔ جمع قَلَّتْ آنت کہ بر کم ازده اطلاق کنند و آنرا چهار بناء ست۔ **أَفْعُلُ** چوں: **اَكْلُبُ** و **أَفْعَالُ** چوں: **أَقْوَالُ** و **أَفْعَلَةٌ** چوں: **أَعْوَنَةٌ** و **فَعْلَةٌ** چوں: **عِلْمَةٌ**۔ و دو جمع تصحیح بے الف و لام یعنی: **مُسْلِمُونَ** و **مُسْلِمَاتٌ**۔ و جمع کثرت آنت کہ برده و بیشتر ازده اطلاق کنند۔ و اینہ آں ہر چہ غیر ازیں شش بناء ست۔

**ترجمہ:** معنی کے اعتبار سے جمع دو قسم کی ہے: جمع قلت اور جمع کثرت۔ جمع قلت وہ ہے جو دس سے کم افراد پر دلالت کرتی ہے۔ اس کے چار صیغے ہیں: (۱) **أَفْعُلُ** جیسے: **اَكْلُبُ**۔ (۲) **أَفْعَالُ** جیسے: **أَقْوَالُ** (۳) **أَفْعَلَةٌ** جیسے: **أَعْوَنَةٌ** اور (۴) **فَعْلَةٌ** جیسے: **عِلْمَةٌ** اور جمع سالم کے دو صیغے جب ان پر الف لام نہ آ رہا ہو یعنی مسلمانوں اور **مُسْلِمَاتٌ** (الف لام کے بغیر)۔

اور جمع کثرت وہ ہے جو دس اور اس سے زیادہ افراد پر دلالت کرے۔ جمع قلت کے مذکورہ چھ صیغوں کے ماسوا جمع کے تمام صیغے جمع کثرت کے ہیں۔

**تشریح:** (۱) اہل لغت نے اکثر ثلاثی اسماء کے لئے جمع قلت کے الگ اور جمع کثرت کے الگ اوزان مقرر کئے ہیں۔ نیز جہاں وزن قیاسی طور پر مقرر نہیں وہاں اہل لغت سے اکثر مفردات کی دونوں طرح کی جمع سماعاً منقول ہے۔ (۲) **جمع قلت و کثرت کا استعمال:** جن کلمات سے جمع قلت اور جمع کثرت دونوں کے اوزان قیاساً منقول ہیں یا سماعاً وارد ہیں۔ ان میں بہتر یہی ہے کہ معنی کی رعایت رکھتے ہوئے جمع قلت یا کثرت کا استعمال کیا جائے۔ اور جن ثلاثی اسماء کا قیاساً یا سماعاً ایک ہی وزن منقول ہے وہاں قلت اور کثرت دونوں کے لئے وہی ایک صیغہ کام دے گا۔ اگر جمع قلت کی جگہ کثرت کا یا اس کے برعکس صیغہ استعمال کر لیا جائے تو ممنوع تو نہیں ہے البتہ فصیح کلام میں اسے اچھا نہیں سمجھا جاتا۔ لیکن شاعر کیلئے اس کی پوری پوری اجازت ہے۔ کیونکہ کئی جگہ اس کے لئے مصراع کا وزن برقرار رکھنا مشکل ہو جاتا ہے۔ (جمع مکسر کے تمام اوزان ہم نے تفصیل سے ہدایۃ الصرف میں جمع کئے ہیں۔ وہاں دیکھ لئے جائیں)۔

**تمرین:** و اسد و تشبیہ و جمع کے صیغوں کی پہچان کریں۔ ملحقاتِ تشبیہ و ملحقاتِ جمع سالم کی شناخت کریں۔ جمع قلت اور کثرت کا فرق واضح کریں۔ اور ہر جمع کا وزن نکالیں۔

سُرٌّ مَرْفُوعَةٌ وَ اَسْكَوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ وَ نَمَارِقٌ مَّصْفُوفَةٌ وَ زَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ - مَسْكِينٍ فِيهَا عَلَى

الْأَرَانِيكَ - أَضْعَاثُ أَحْلَامٍ - كَمَا يَسَّ الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُورِ - مِنْ مَحَارِبٍ وَتَمَائِيلٍ وَجَفَانٍ  
 كَالْجَوَابِ (کالجوابی) وَقُدُورٌ رَأْسِيَّاتٍ - مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ  
 عَلَيَّ أَنْفُسِهِمْ بِالْكَفْرِ - جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ - وَالْمُؤْمِنُونَ  
 وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ - وَالْمُطَلَقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ - أَمْ لَهُمْ آعِينٌ  
 يُبْصِرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا - أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجْرَةُ - إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ وَإِنَّ  
 الْفَجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ - قُلْ أَلَدُّ الْدَّكْرِ بَيْنَ حَرَمٍ أَمْ الْأُنثَيْنِ أَمَا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيْنِ -  
 إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ شُرْعًا - إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا وَكَأَسَدًا هَاقًا -

**نحو میر: بدانکہ** اعراب اسم سے است: رفع و نصب و جر ، اسم متمکن باعتبار وجوہ اعراب  
 برشازدہ قسم است اول: مفرد منصرف صحیح چون: زیدٌ دُوْمٌ: مفرد منصرف جاری مجرائے صحیح جیسے:  
 صحیح چون: دَلُوْ سُوْمٌ: جمع مکسر منصرف چون: رِجَالٌ - رفع شان بضمہ باشد و نصب بفتح و جر  
 بکسرہ - چون: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ وَدَلُوْرٌ جَالٌ وَرَأَيْتُ زَيْدًا وَدَلُوًّا وَرِجَالًا وَوَدَلُوْرٌ جَالٌ -  
**ترجمہ:** اسم کا اعراب تین طرح کا ہوتا ہے: رفع ، نصب اور جر۔ اسم متمکن کی اعراب قبول کرنے کے اعتبار سے  
 سولہ اقسام ہیں۔ اول: مفرد منصرف صحیح جیسے: زید۔ دوم مفرد منصرف جاری مجرائے صحیح جیسے:  
 دَلُوْ - سُوْمٌ: جمع مکسر منصرف جیسے: رِجَالٌ - ان تینوں قسم کے متمکن اسماء کو رفع ضمہ کے ساتھ ، نصب فتحہ  
 کے ساتھ اور جر کسرہ کے ساتھ دی جاتی ہے۔ جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ وَدَلُوْرٌ جَالٌ - وَرَأَيْتُ زَيْدًا وَدَلُوًّا وَرِجَالًا -  
 وَوَدَلُوْرٌ جَالٌ -

**تشریح:** (۱) پیچھے آپ نے اسم غیر متمکن کی تمام اقسام پڑھیں۔ یہاں سے اسم متمکن کی بحث شروع  
 ہو رہی ہے۔ اسم میں صرف اسم متمکن معرب ہوتا ہے جس کا آخر عامل کے بدلنے سے بدلتا رہتا ہے۔  
 چونکہ اسم متمکن ہر طرح کا اعراب قبول کرتا ہے تو دیکھنا یہ ہے کہ آیا ہر اسم متمکن کو ہمیشہ ایک جیسا اعراب ملتا ہے یا  
 اعراب کی علامات مختلف قسم کے اسماء میں تبدیل ہوتی رہتی ہیں؟

مصنف نے بحث کے آغاز ہی میں یہ صراحت فرمادی ہے کہ قبولیت اعراب کے حوالے سے اسم متمکن کی سولہ اقسام ہیں۔  
 آگے تفصیل سے ان کا بیان شروع کر دیا ہے جس میں وہ بتلائیں گے کہ ان سولہ اقسام کے متمکن اسماء کو نو قسم کا اعراب  
 ملتا ہے۔ (۱) کسی کو حرکت سے کسی کو حرف سے (۲) کسی کو تمام حرکات سے، کسی کو بعض حرکات سے (۳) کسی کو لفظاً اور کسی  
 کو لفظیاً۔

(۲) **اصل اعراب:** اسم کا اصل اعراب حرکت کا ہے۔ مجبوری کے درجے میں صرف تشبیہ اور جمع مذکر سالم کو مستقل طور پر حروف کا اعراب دیا گیا ہے۔ (اسمائے ستہ کو تین حالتوں میں حرکت سے اور صرف ایک حالت میں حرف سے اعراب دیا جاتا ہے)۔

(۳) **پہلی قسم:** مفرد منصرف صحیح سے مراد یہ ہے کہ اسم متمکن مفرد ہو یعنی تشبیہ اور جمع نہ ہو، منصرف ہو یعنی غیر منصرف نہ ہو (جس پر تینوں اور کسرہ نہیں آتا) اور صحیح ہو یعنی معتدل الآخر نہ ہو۔ صرفیوں کے ہاں صحیح وہ ہوتا ہے جس کے حروفِ اصلیہ میں کہیں بھی حرفِ علت یا ہمزہ نہ ہو اور اس میں ایک جنس کے دو حروف اکٹھے نہ ہوں۔ لیکن نحوی حضرات صحیح سے مراد وہ کلمہ لیتے ہیں جس کا لام کلمہ حرفِ علت نہ ہو۔

(۴) **دوسری قسم:** مفرد منصرف جاری مجرائے صحیح سے مراد یہ ہے کہ وہ اسم مفرد بھی ہو، منصرف بھی ہو (جس کی اوپر ہم نے وضاحت کر دی ہے) مگر صحیح تو نہ ہو لیکن صحیح جیسا ہو۔ یہ ایسے اسم کو کہتے ہیں جس کے آخر میں اگرچہ حرفِ علت آ رہا ہو (اور اس وجہ سے وہ نحو یوں کے نزدیک بھی صحیح نہیں رہا) مگر وہ حرفِ علت متحرک ہو اور اس کا مقابل ساکن ہو۔

مقابل کے ساکن ہونے کی وجہ سے چونکہ حرفِ علت پر حرکت پڑھنا حرفِ صحیح کی طرف آسان ہو جاتا ہے اس لئے ایسے کلمہ کو شبیہ بالصحیح یا الجاری مجری الصحیح کہتے ہیں۔ یعنی صحیح اگرچہ نہیں مگر اس کے قائم مقام ضرور ہے۔ جاری مجرائے صحیح دو طرح کے اسماء ہوتے ہیں۔ (۱) ایک وہ جن کے آخر میں حرفِ علت متحرک مخفف ہو اور ان سے پہلے ایک حرفِ صحیح ساکن ہو۔ جیسے: نَحْوٌ ، نَهْيٌ ، وَحْيٌ ، عَفْوٌ وغیرہ۔ (۲) دوسرے وہ جن کے آخر میں حرفِ علت مشدد ہو۔ کیونکہ مشدد حرفِ دو حروف کے قائم مقام ہوتا ہے جن میں سے پہلا ساکن اور دوسرا متحرک ہوتا ہے جیسے: عَدُوٌّ ، نَبِيٌّ ، ذِكْرِيٌّ وغیرہ۔

(۵) **تیسری قسم:** جمع مکسر منصرف کا مطلب یہ ہے کہ اسم متمکن جمع ہو یعنی واحد و تشبیہ نہ ہو، مکسر ہو یعنی جمع سالم کی کسی ایک قسم سے تعلق نہ رکھتا ہو اور منصرف ہو یعنی جمع مکسر کے غیر منصرف صیغوں میں سے نہ ہو۔ جمع مکسر میں سے جمع منتہی الجموع کے صیغے جیسے: مَسَاجِدُ ، مَصَابِيحُ اور وہ صیغے جن کے آخر میں الف ممدودہ آتا ہے۔ جیسے: شَعْرَاءُ ، اَنْبِيَاءُ وغیرہ اور وہ صیغے جن کے آخر میں الف مقصورہ آتا ہے۔ جیسے: جَرْمِيٌّ قَنْطَلِيٌّ ، سُكَّارِيٌّ ، صَحَّارِيٌّ قَنْطَاوِيٌّ وغیرہ یہ تین قسم کے صیغے غیر منصرف ہیں، باقی تمام صیغے منصرف ہیں۔

ان تینوں قسم کے متمکن اسماء کا اعراب ایک جیسا ہے کہ رفع ضم سے، نصب فتح سے اور جو کسرہ سے دی جاتی ہے۔ (۱) چونکہ ان اسماء کو حرکت سے اعراب دیا جاتا ہے، اس لئے اس اعراب کو اعراب بالحرکت کہا جاتا ہے (۲) اور چونکہ ان کو ملنے والا اعراب ان تینوں اقسام پر لفظاً پڑھا اور لکھا جاتا ہے اس لئے اس کو اعراب لفظی کہا جاتا ہے۔ (۳)



اور چونکہ تینوں قسم کے اعراب الگ الگ علامتوں سے ظاہر ہو رہے ہیں۔ کوئی اعراب کسی دوسری قسم کے اعراب کی علامت کے ساتھ نہیں دیا جاتا اس لئے اس اعراب کو اعرابِ حقیقی کہا جاتا ہے۔ اس لئے ان تینوں اقسام کے اعراب کو ہم اعراب بالحرکت حقیقی لفظی کہیں گے۔

**تمرین:** درج ذیل اسماء کی شناخت کریں کہ اسم متمکن کی سولہ اقسام میں سے کس قسم سے تعلق رکھتے ہیں۔ اور ان پر آنے والے اعراب کی وضاحت کریں۔

أَنْزَلَ اللَّهُ الْكِتَابَ الْوَاحِيَّ أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ سُرُورٌ مَرُوعَةٌ وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ - أَنْعَامٌ وَحَرْتُ حَجْرٌ - إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا وَطَعَامًا - لَا يُؤْخِذُكُمْ اللَّهُ بِاللُّغُوفِ أَيْمَانِكُمْ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ - الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ - وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ - أَنْهَرَمَنْ مَاءٌ غَيْرِ اسْنٍ - وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً - عُرْبًا تَرَابًا لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ - لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَابًا - جَزَاءً مِنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا - هَدِيًّا - بَالِغُ الْكُعْبَةِ - وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ - ذَلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارِ - فَدَيْتَسُوا مِنَ الْأَخِرَةِ كَمَا يَتَسَّ الْكُفَّارُ مِنَ الْأَصْحَابِ الْقُبُورِ -

**نحو میر: چہارم:** جمع مؤنث سالم - رفعش بضمہ باشد و نصب و جر بکسرہ - چون: هُنَّ مُسْلِمَاتٌ وَرَأَيْتُ مُسْلِمَاتٍ وَمَرَرْتُ بِمُسْلِمَاتٍ - پنجم: غیر منصرف و آل اسمیت کہ دو سبب از اسباب منع صرف درو باشد و اسباب منع صرف نہ ست عدل و وصف و تانیث و معرفہ و عجمہ و جمع و ترکیب و وزن فعل و الف و نون زائدتان - چون: عُمَرُ ، وَأَحْمَرُ وَطَلْحَةُ وَابْرَاهِيمُ وَمَسَاجِدُ وَمَعْدِيكِرَبُ وَأَحْمَدُ وَعِمْرَانُ - رفعش بضمہ باشد و نصب و جر بفتحہ چون: جَاءَ عُمَرُ وَرَأَيْتُ عُمَرَ وَمَرَرْتُ بِعُمَرَ -

**ترجمہ: چہارم:** جمع مؤنث سالم ہے۔ اسے رفع ضمہ سے اور نصب و جر (دونوں اعراب) کسرہ سے دیئے جاتے ہیں۔ جیسے: هُنَّ مُسْلِمَاتٌ وَرَأَيْتُ مُسْلِمَاتٍ وَمَرَرْتُ بِمُسْلِمَاتٍ - پنجم: غیر منصرف۔ یہ وہ اسم ہے جس میں منع صرف کے اسباب میں سے دو اسباب موجود ہوں۔ منع صرف کے نواسب ہیں: (۱) عدل (۲) وصف (۳) تانیث (۴) معرفہ (۵) عجمہ (۶) جمع (۷) ترکیب (۸) وزن فعل (۹) الف و نون زائدتان۔ جیسے: عُمَرُ وَأَحْمَرُ وَطَلْحَةُ وَزَيْنَبُ وَابْرَاهِيمُ وَمَسَاجِدُ وَمَعْدِيكِرَبُ وَأَحْمَدُ وَعِمْرَانُ - ان کا رفع ضمہ سے اور نصب و جر فتحہ سے آتا ہے۔ جیسے: جَاءَ عُمَرُ وَرَأَيْتُ عُمَرَ وَمَرَرْتُ بِعُمَرَ -

**تشریح: (۱) معمولی اعرابی فرق:** چوتھی اور پانچویں قسم کا اعراب بھی پہلی تین اقسام جیسا ہی ہے، صرف ایک ایک اعراب کے فرق کی وجہ سے یہ ان سے الگ ہو گئی ہیں۔ چنانچہ جمع مؤنث سالم رفع اور جر میں ان کے

ساتھ شریک ہیں مگر نصب میں فرق آ گیا کہ اسے نصب فتحہ کی بجائے کسرہ سے دیا جاتا ہے۔ اور اسم غیر منصرف رفع اور نصب میں پہلی تین اقسام کے ساتھ شریک ہے مگر جو میں اس کا راستہ بدل گیا کہ اسے جو کسرہ کی بجائے فتحہ سے ملتی ہے۔

چونکہ ان دونوں کا اعراب تمام حالتوں میں الگ الگ علامتوں سے ظاہر نہیں ہوتا بلکہ جمع مؤنث سالم کا نصب کا اعراب اس کے جر کے اعراب (کسرہ) کے تابع ہو گیا ہے اور غیر منصرف کا جر کا اعراب اس کے نصب کے اعراب (فتحہ) کے تابع ہو گیا ہے اس لئے ان دونوں اقسام کا اعراب حقیقی نہ رہا۔ اس لئے ہم کہیں گے کہ جمع مؤنث سالم اور اسم غیر منصرف کا اعراب بالحرکت حکمی لفظی ہے۔

(۲) جمع مؤنث سالم کا دوسرا نام: الف اور تاء سے بننے والی جمع کو تغلیباً جمع مؤنث سالم کہا جاتا ہے کہ اس کا زیادہ استعمال مؤنث کی جمع کے لئے آتا ہے۔ آپ بدایۃ النحو میں جب اس کی شرائط اور مثالیں دیکھیں گے تو معلوم ہوگا کہ اسم کی کئی ایسی اقسام کی جمع بھی الف تاء سے آتی ہے جو مؤنث نہیں ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ابن ہشام اور دیگر کئی علمائے نحو نے اسے جمع مؤنث سالم کی بجائے الجمع بالالف والتاء الزائد تین کا نام دیا ہے۔

(۳) غیر منصرف کے اسباب: اسم غیر منصرف وہ اسم ہے جس میں منع صرف کے یا تو دو اسباب پائے جائیں یا ایک ایسا سبب پایا جائے جو دو کے قائم مقام ہو۔ اور درج ذیل نو اسباب میں سے جمع منتهی الجموع اور الف تائیت (خواہ مقصورہ ہو یا ممدودہ) ایسے اسباب ہیں جنہیں دو سباب کے قائم مقام سمجھا جاتا ہے۔ چنانچہ اگر صیغہ جمع منتهی الجموع کا ہو جیسے مَسَاجِدُ یا الف ممدودہ یا مقصورہ تائیت کے لئے آ رہا ہو جیسے: حَمْرَاءُ وَسُكْرَاءُ تو وہاں کسی دوسرے سبب کے بغیر بھی اسم غیر منصرف ہو جائے گا۔

(۲) اسباب منع صرف میں عدل: (۱) سب سے پہلا سبب عدل ہے۔ عدل کے معنی پھیرنے کے ہیں۔ نحوی زبان میں عدل سے مراد یہ ہے کہ ایک لفظ کو اس کی حقیقی شکل سے پھیر کر اس سے دوسری شکل بنا دی گئی ہو۔ خواہ تحقیقاً ایسا نظر آئے۔ جیسے ایک کو واحد کہتے ہیں۔ لیکن جب کہنا ہو کہ ایک ایک کر کے آؤ تو واحداً واحداً کہنے کی بجائے اہل عرب نے واحد سے دو طرح کے صیغے نکال لئے (۱) اَحَادٌ بوزن فُعَالٍ اور (۲) دُوسر اَمَوْحَدٌ بوزن مَفْعَلٍ۔ ایک سے دس تک ان تمام اسمائے عدد سے یہ صیغہ ضرورت کے وقت استعمال کئے جاتے ہیں۔ جیسے قرآن کریم میں ارشاد ہے: اُولٰٓئِکَ اَجْنَحٰتٌ مِّثْنٰی وَثَلَاثٌ وَرُبَاعٌ اس ایک آیت میں تین اعداد سے یہ معدول اسماء لائے گئے ہیں اور لطف کی بات یہ کہ پہلا مَفْعَلٌ اور دوسرے دونوں فُعَالٍ کے وزن پر لا کر دونوں اوزان کو قرآن کریم نے سند صحت بخش دی ہے بعض دفعہ یہ عدل تحقیقی نہیں بلکہ تقدیری ہوتا ہے۔ یہ زیادہ تر فُعَلٌ کے وزن پر آنے والے اسمائے اعلام میں ہوتا ہے۔ جیسے عُمَرُ، زُقُرُ، زَحْلٌ وغیرہ۔ ان اعلام کو جب علمائے نحو نے دیکھا کہ عَکْم کے علاوہ ان میں منع صرف کا کوئی

سبب نہیں پایا جاتا تو یہ فرض کر لیا گیا کہ گویا یہ تمام اعلام ، فاعِل کے وزن سے اس وزن (فُعَل) پر ڈھالے گئے ہیں۔ چونکہ یہاں محض یہ فرض کیا گیا کہ عُمَرُو کو عامر سے ، زُفَرُو کو زافر سے اور زُحَلُو کو زاحل سے بنایا گیا ہے ، اس لئے اس فرضیت کی وجہ سے کہا جاتا ہے کہ ان اسماء کا عدل تحقیقی نہیں بلکہ تقدیری ہے (یعنی فرضی ہے)۔

**ملاحظہ:** فُعَل کے وزن پر عدل تقدیری کا استعمال زیادہ تر اعلام میں ہوتا ہے اور ان کی تعداد بھی میں سے کم ہے۔ طوالت کا اندیشہ نہ ہوتا تو ہم ان سب کا یہاں تذکرہ کر دیتے۔ البتہ اسمائے صفت میں سے صرف پانچ اسماء ہیں جن میں عدل تقدیری مانا گیا اور وہ بھی فُعَل ہی کے وزن پر آتی ہے: جُمُعُ ، کُنُعُ ، بَعُعُ ، بُصُعُ ، اُخْرُو۔ قرآن کریم میں ارشاد ہے: **وَ اُخْرُو مُتَشَابِهَاتٌ** (رفع ضمہ کے ساتھ تنوین کے بغیر) اور دوسری جگہ ارشاد ہے: **مِنْ اَيَّامٍ اُخْرُو** (جر فتحہ کے ساتھ تنوین کے بغیر) دونوں جگہ اسے غیر منصرف کے طور پر استعمال کیا گیا ہے۔ اور عربی زبان میں اس کا بطور غیر منصرف استعمال شائع و ذائع ہے۔

یہ تو واضح ہے کہ اُخْرُو اُخْرُو کی جمع ہے جو اسم تفضیل ہے اور اُخْرُو کی مؤنث ہے۔ اور عربی زبان کے ہر ثلاثی مصدر کی اسم تفضیل اُفْعَل اور اس کی مؤنث فُعْلٰی کے وزن پر ہی آتی ہے۔ اور یہ بھی سب کو معلوم ہے کہ ہر فُعْلٰی تفضیلی کی جمع تکسیر فُعَلُ آتی ہے مگر غیر منصرف نہیں بلکہ منصرف ہو کر۔ جیسے: ضُرْبٰی سے ضُرْبٌ ، نُصْرٰی سے نُصْرٌ ، شُرْفٰی سے شُرْفٌ۔ وزن تو پوری عربی زبان میں یہی (فُعَلُ ہی) ہے لیکن کیا وجہ ہے کہ پوری زبان میں صرف اُخْرُو سے جمع تکسیر فُعَلُ کے وزن پر لائے تو وہ منصرف سے غیر منصرف ہو گئی؟

علمائے نحو نے اس پر تفصیل سے کلام فرما کر تحقیقی طور پر ثابت فرمایا ہے کہ اس صیغے میں فی الواقع عدل تقدیری پایا جاتا ہے لیکن اس کی بحث ذرا دقیق ہے اور نحو میر کے طلبہ کی ذہنی و علمی سطح سے بالا ہے اس لئے ہم اس تحقیق کو کسی اور مقام کے لئے اٹھا رکھتے ہیں۔ یہاں صرف اتنا بتلانا دینا کافی سمجھتے ہیں کہ اُخْرُو میں بھی عدل تقدیری (اور وصف) پایا جاتا ہے جس کی وجہ سے وہ غیر منصرف ہے۔

**(۱) وصف:** اس سے مراد یہ ہے کہ وہ اسم وضع کے اعتبار سے وصفیت پر دلالت کرتا ہو۔ جیسے: اُحْمَرُو ، اَسْوَدُو وغیرہ۔ وغیرہ۔ یہ اسماء لال اور کالا ہونے پر اپنی وضع کے اعتبار سے دلالت کرتے ہیں۔

**(۲) تانیث:** (۱) اگر اسم الف ممدودہ یا مقصورہ کی وجہ سے مؤنث بنایا گیا ہو تو اسے غیر منصرف بنانے کیلئے یہی الف کافی ہے، اسے کسی دوسرے سبب کی ضرورت نہیں۔ جیسے: صَفْوَاءُ ، دُنْيَا وغیرہ۔ (۲) اگر تاء کے ذریعے مؤنث بنا ہو تو شرط یہ ہے کہ وہ اسم علم ہو (یعنی تانیث بالبناء و اسباب میں سے صرف علم کے ساتھ جمع ہو سکتی ہے) جیسے: طَلْحَةُ ، عَائِشَةُ وغیرہ۔ (عَائِشَةُ جب تک فعل عَاشَ يَعِيشُ کا مؤنث اسم فاعل ہے تب تک یہ منصرف ہے، اس پر تنوین بھی آئے گی اور کسرہ بھی۔ لیکن یہی اسم جب کسی لڑکی کا نام رکھ دیا جائے گا تو علم اور تانیث دو اسباب کی وجہ سے غیر منصرف

ہو جائے گا۔ اس پر باقی اسماء کو قیاس کر لیں۔ (۳) اگر اسم مؤنث میں ظاہری علامت کوئی نہیں تو پھر اس کو غیر منصرف بنا نے کیلئے پہلی شرط تو مؤنث بالتاء کی طرح یہ ہے کہ وہ اسم علم ہو۔ مؤنث تقدیری اگر علم نہ ہو تو غیر منصرف نہیں ہوگا۔ لیکن صرف علم بن جانے سے مؤنث تقدیری غیر منصرف نہیں ہوگا بلکہ (۲) دوسری شرط یہ بھی ہے کہ (ل) یا تو وہ تین سے زائد حروف پر مشتمل ہو۔ جیسے: مَرِيْمٌ ، سَعَادُ ، زَيْنَبُ (مؤنث تقدیری بھی ہیں ، علم بھی ہیں اور تین سے زائد حروف پر مشتمل ہیں ، اس لئے ایسے تمام اسماء غیر منصرف ہوں گے)۔ (ب) اور اگر تین حروف پر مشتمل ہوں تو اس کے غیر منصرف ہونے کی شرط یہ ہے کہ اس کا درمیان نہ حرف متحرک ہو۔ جیسے: سَقْرُ (مؤنث تقدیری ہے ، جنم کے ایک طبقے نام ہے ، تین حرفی ہے مگر قاف متحرك ہے ، اس لئے غیر منصرف ہوگی)۔

(ج) اور اگر مؤنث تقدیری نہ حرفی ہو اور ساکن الاوسط بھی ہو تو اس کے مؤنث ہونے کی شرط یہ ہے کہ وہ اسم عربی نہ ہو بلکہ عجمی ہے۔ جیسے: ماہ ، جور۔ (د) اگر مؤنث تقدیری ہو ، اسم علم بھی ہو ، سہ حرفی بھی ہو ساکن الاوسط بھی ہو اور عجمی بھی نہ ہو بلکہ عربی اسم ہو تو چونکہ اس میں آخری شرط (عجمی والی) نہیں پائی جا رہی۔ اس لئے اس کو غیر منصرف پڑھنا ضروری نہیں بلکہ صرف جائز ہوگا۔ یعنی اسے آپ چاہیں تو منصرف کے طور پر پڑھیں اور چاہیں تو غیر منصرف کے طور پر پڑھیں ، جیسے: هِنْدُ مَعَ التَّوْنِیْنِ اور هِنْدُ بِلَاتُوْنِ۔

(۱۶) **معرفہ:** معرفہ کی سات اقسام میں سے صرف علم مع صرف کا سبب بنتا ہے۔ یہ وصف کے سوا کسی بھی سبب کے ساتھ آسکتا ہے۔

(۱۷) **عجمہ:** یعنی غیر عربی اسم۔ اس کے مع صرف کا سبب بننے کی دو شرائط ہیں (۱) پہلی یہ کہ عجمی زبان میں اسم علم ہو۔ چنانچہ اسم جنس وغیرہ اس سے خارج ہو جائیں گے جیسے لَجَامٌ یہ فارسی لگام سے عربی میں آیا ہے مگر یہ اسم جنس ہے ، کسی کا نام نہیں ہے۔ اور (۲) دوسری شرط یہ ہے کہ (ل) یا تو وہ اسم علم تین سے زائد حروف پر مشتمل ہو۔ جیسے: اِبْرَاهِيْمُ ، اِسْلَقُ ، يَعْقُوْبُ وغیرہ (ب) یا اگر ثلاثی ہو تو متحرك الاوسط ہو۔ جیسے ديار بكر کے ایک قلعہ کا نام شتر ہے۔ اس شرط کی وجہ سے نُوحٌ ، هُوْدٌ وغیرہ اسماء خارج ہو گئے کہ اگرچہ وہ عجمہ بھی ہیں ، علم بھی ہیں لیکن ثلاثی ہونے کی صورت میں چونکہ متحرك الاوسط نہیں اس لئے اس طرح کے تمام عجمی اسماء منصرف ہوں گے۔

(۱۸) **جمع:** جمع میں تین قسم کے اسماء غیر منصرف ہوتے ہیں (۱) جمع منتهی الجموع کے صیغے جنہیں جمع اقصیٰ بھی کہا جاتا ہے۔ جمع اقصیٰ کے غیر منصرف کا سبب بننے کی (۱) پہلی شرط یہ ہے کہ یا تو اسمیں الف جمع کے بعد ایک حرف مشدود ہو: جیسے: ذَوَابٌّ ، صَوَافٌ۔ یا دو حروف ہوں اور ان میں سے پہلا مکسور ہو۔ جیسے: مَسَاكِنُ ، طَرَائِقُ وغیرہ۔ یا تین حروف ہوں۔ اور ان میں سے پہلا مکسور اور دوسرا ساکن ہو اور یہ صیغہ تاء کو قبول نہ کرتا ہو۔ جیسے: مَسَاكِنُ ، جَلَابِيْبُ وغیرہ۔ دوسرے حرف کے ساکن ہونے اور تاء کو قبول نہ کرنے کی شرط سے اَسَاتِذَةٌ ، تَلَامِذَةٌ وغیرہ خارج

ہو گئے کہ ان جموع میں الف جمع کے بعد آنے والے تین حرف میں سے دوسرا حرف ساکن بھی نہیں ہے اور ان کے آخر میں تاء بھی آرہی ہے۔ (۲) دوسرے جمع کے وہ صیغے جن کے آخر میں الف ممد وده آتا ہے۔ جیسے: رُحَمَاءُ ، اُنْبِيَاءُ وغیرہ۔ (۳) جمع میں سے غیر منصرف ہونے والی تیسری قسم ان صیغوں کی ہے جن کے آخر میں الف مقصورہ آتا ہے۔ جیسے: مَرُضِي - سُكْرَاي - صَحَارِي - وغیرہ۔

(ز) **ترکیب**: اس سے مراد مرکب منع صرف ہے جس کا تذکرہ غیر مفید کی بحث میں گذر چکا ہے۔ جیسے: بَعْلَبُكَ وغیرہ۔

(۱) **وزن فعل**: اس سے مراد وہ وزن ہے جو (۱) یا تو صرف فعل میں مستعمل ہو اور اگر کہیں اسم میں آ بھی رہا ہو تو فعل سے منقول ہو کر آیا ہو۔ جیسے: شَمْر (گھوڑے کا نام) باب تفعیل کا ماضی معلوم کا صیغہ ہے۔ اور صرف فعل میں استعمال ہونے والا صیغہ ہے۔ صرف ایک آدھ نام اس سے منقول ہو کر عربی میں استعمال ہوا ہے۔ اسی طرح ذُنُل ایک قبیلہ کا نام (بانی نحو، حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے شاگرد رشید حضرت ابوالاسود دُنُلِی کا تعلق اسی قبیلے سے تھا) یہ فِعْل کے وزن پر ہے جو صرف اور صرف ثلاثی مجرد کی ماضی مجہول کا لفظ ہے اور پوری عربی زبان میں ذُنُل کے علاوہ کہیں اسم میں استعمال نہیں کیا گیا۔

(۲) یا وہ فعلی مضارع کے وزن پر ہو مگر اس کے شروع میں حروف مضارعت میں سے کوئی ایک حرف ضرور پایا جائے تاکہ فعل مضارع سے اس کی مشابہت کامل ہو جائے۔ جیسے: أَحْمَدُ ، أَفْضَلُ ، يَزِيدُ ، يَشْكُرُ ، تَعْلِبُ ، نَرَجِسُ وغیرہ۔ اصل میں یہ وزن فعل کے ساتھ مختص نہیں اس لئے اس میں ایک تو حروف مضارعت کی شرط لگائی گئی۔ دوسری یہ بھی کہ وہ اسم تاء کو قبول نہ کرتا ہو۔ چنانچہ يَعْمَلُ (زیادہ کام کرنے والا) جو فعل مضارع کے وزن پر بھی ہے اور اس کے شروع میں یائے مضارعت بھی موجود ہے، محض اس لئے منصرف ہو گیا کہ یہ تاء کو بھی قبول کرتا ہے۔ چنانچہ اچھے اونٹ کو جَمَلُ يَعْمَلُ اور اچھی اونٹنی کو نَاقَةٌ يَعْمَلُ کہتے ہیں۔

(۳) **الف نون زائد تان**: یہ دو حرف اسم کے آخر میں جب آئیں تو دیکھیں گے کہ وہ اسم علم ہے یا اسم صفت؟ اگر علم ہو تو کسی دوسری شرط کے بغیر اسے غیر منصرف تسلیم کر لیا جائے گا۔ جیسے: عَشْمَانُ ، عَفَّانُ ، سَلْمَانُ ، سُلَيْمَانُ ، وغیرہ۔ اور اگر اسم صفت ہو تو اس کے غیر منصرف ہونے کی شرط یہ ہے کہ وہ اسم صفت، تاء کو قبول نہ کرتا ہو۔ جیسے: سَكْرَانُ ، عَطَشَانُ ، جَوْعَانُ ، شَبَعَانُ وغیرہ کہ یہ وہ صفات مشبہ ہیں جن کی مؤنث تاء سے نہیں بلکہ الف مقصورہ سے سَكْرَاي ، عَطَشِي ، جَوْعِي ، شَبَعِي آتی ہے۔ اس شرط کی وجہ سے نَدْمَانُ ، رَيْحَانُ وغیرہ خارج ہو گئے کہ ان کی مؤنث نَدْمَانَةٌ ، رَيْحَانَةٌ سے آتی ہے۔

**تمرین**: (۱) درج ذیل مثالوں میں جمع، منصرف اور غیر منصرف اسماء کی شناخت کریں اور۔ (۲) یہ بتلائیں کہ کن

دو اسباب یا کس ایک سبب کی وجہ سے وہ غیر منصرف ہوئے ہیں (۳) ان پر آنے والے اعراب کی تفصیل بتلائیں کہ رفع ہے نصب ہے یا جر؟ اور (۴) بتلائیں کہ ان پر مذکورہ اعراب کی کوئی علامت آئی ہے؟

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ - وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ وَزَرَائِي مَبْثُوثَةٌ - مَسَلَكَكُمْ فِي سَفَرٍ - فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى - إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا - إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى - وَالرَّالِي مَدِينِ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا - فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ - وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا - يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ - إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ - فَإِذَا هِيَ بِيضَاءٌ لِلنَّظِيرِينَ - وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى - وَالرَّالِي تَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا - قُلُوبَهُمْ شَتَّى - أَرْوَا جَاخِرًا مَنِكَنَّ مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ تَائِبَاتٍ عَابِدَاتٍ سَائِحَاتٍ تَيَّابَاتٍ وَأَبْكَارًا - عُرْبًا تَرَابًا لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ - وَمَرِيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ - لَهْدِمَتْ صَوَامِعَ وَبَيْعَ وَصَلَوَاتٍ وَمَسَاجِدُ -

**نحو میر: ششم:** اسمائے ستم مکبرہ در وقتیکہ مضاف باشند بغیر یائے متکلم - چون: أَبٌ وَأَخٌ وَحَمٌّ وَهَنْ وَقَمٌّ وَذُومَالٍ - رفع شان بواو باشد و نصب بالف و جر بیاء - چون: جَاءَ أَبُوكَ وَرَأَيْتَ أَبَاكَ وَمَرَرْتُ بِأَبِيكَ -

**ترجمہ: ششم:** چھ اسماء ہیں جو مکبرہ حالت میں یاء کے علاوہ کسی اور چیز کی طرف مضاف ہوں - جیسے: أَبٌ النخ ان کو رفع واؤ سے ، نصب الف سے اور جر بیاء سے دی جاتی ہے - جیسے: جَاءَ أَبُوكَ النخ -

**تشریح:** یہ چھٹی قسم بنیادی طور پر اسم مفرد منصرف صحیح ہے اور اس کا اعراب بھی وہی ہے جو اسم مفرد منصرف صحیح کا ہوتا ہے - تین شرائط ان چھ اسماء میں پائی جائیں تو انہیں اعراب بالحرف حقیقی لفظی دیا جاتا ہے - اگر ان میں سے ایک بھی شرط مفقود ہو تو انہیں مفرد منصرف صحیح کا اعراب بالحرف حقیقی دیا جاتا ہے -

ان کی تین شرائط میں سے (۱) پہلی شرط یہ ہے کہ یہ اسماء مکبرہ ہوں - اسم جب اپنی اصل وضع پر ہوتا ہے تو اسے مکبرہ کہتے ہیں - جیسے: أَضْرَبُ اور جب اس کو تصغیر کے صیغے میں لاتے ہیں تو اسے مصغر کہا جاتا ہے - جیسے: أَضْرِبُ - اس شرط کا نتیجہ یہ ہے کہ جب یہ اسماء مکبرہ نہیں ہوں گے بلکہ مصغر ہوں گے تو اس وقت جاری مجرائے صحیح ہونے کی وجہ سے ان کو یہ اعراب بالحرف نہیں بلکہ اعراب بالحرف متکلم ملے گا - جیسے: جَاءَ أَبِي ، رَأَيْتُ أَبِي وَأَذْهَبْتُ إِلَى أَبِي - (۲) دوسری شرط یہ ہے کہ یہ اسماء مکبرہ ہونے کے بعد مضاف بھی ہوں - اس شرط کا نتیجہ یہ ہے کہ اگر ان میں سے کوئی اسم مضاف نہ ہو تو اسے چھٹی قسم والا اعراب بالحرف نہیں بلکہ پہلی قسم والا اعراب بالحرف متکلم ملے گا - جیسے: جَاءَ الْأَخُ ، نَصَرْتُ الْأَخَ ، نَظَرْتُ إِلَى الْأَخِ - وَجَاءَ أَخٌ ، رَأَيْتُ أَخًا ، مَرَرْتُ بِأَخٍ - (۳) اور تیسری شرط یہ ہے کہ یہ اسماء مکبرہ ہوتے ہوئے جب مضاف ہوں تو ان کی اضافت یائے متکلم کی طرف نہ ہو - اس کے علاوہ کسی بھی ضمیر یا اسم ظاہر کی

طرف ہو۔ اس شرط کا مفاد یہ ہے کہ اگر یہ اسماء باینر متکلم کی طرف مضاف ہوں تو اس وقت انہیں چھٹی قسم والا اعراب بالحرف لفظی نہیں بلکہ چودھویں قسم والا اعراب بالحرف متقدیری ملے گا۔ (جو آگے آ رہا ہے)۔

اس تفصیل سے یہ معلوم ہوا کہ اسمائے ستہ کے کل چار طرح کے استعمالات میں سے صرف ایک طرح کا استعمال ایسا ہے جس میں اسے اعراب بالحرف لفظی حقیقی ملتا ہے۔ اس کے بالمقابل اس کے تین دوسرے استعمالات میں اسے اعراب بالحرف نہیں بلکہ اعراب بالحرف متقدیری ملتا ہے، دو قسموں میں لفظی اور ایک قسم میں تقدیری!

اس طرح اعراب کی یہ قسم مکمل طور پر اعراب بالحرف کے کھاتے میں نہیں جائے گی بلکہ چار میں سے صرف ایک حالت میں اس کو حروف سے اعراب ملے گا۔ فافہم وتدبر فیہ۔

**تمرین:** ذیل کی مثالوں میں اسمائے ستہ کا اعراب بتلائیں بالحرف متقدیری ہے یا بالحرف اور کیوں؟ نیز بتلائیں کہ

اعراب بالحرف لفظی ہے یا تقدیری؟

وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا - وَأَتُونِي بِأَخٍ لَّكُمْ مِّنْ آبَائِكُمْ - وَأَذْكُرَ أَخَاعَادٍ - إِذْ قَالَ لَهُمُ أَخُوهُمْ نُوحٌ -  
 إِنَّ هَذَا أَخِي - لِيَبْلُغَ فَاهُ - وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ - يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ - إِنَّهُ لَدُوٌّ  
 مَغْفِرَةٌ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ - وَجَاءَ وَآبَاؤُهُمْ عِشَاءً - إِنَّ آبَانَالْفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ - أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ آبَاءَكُمْ  
 قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَّوْتَقًا -

**نحو میر: ہفتم:** مثنیٰ چوں: رَجُلَانِ - هَشْتَمُ: كِلَا وَكِلْتَا مضاف بمضمَر نھم: اثنان واثنتان -  
 رفع شان بالف باشد و نصب و جر بیائے ماقبل مفتوح - چوں: جَاءَ رَجُلَانِ وَكِلَا هُمَا وَاثْنَانِ - وَرَأَيْتُ  
 رَجُلَيْنِ وَكِلَيْهِمَا وَاثْنَيْنِ - وَمَرَرْتُ بِرَجُلَيْنِ وَكِلَيْهِمَا وَاثْنَيْنِ -

**ترجمہ: ہفتم:** مثنیہ - جیسے: رَجُلَانِ - هَشْتَمُ: كِلَا وَكِلْتَا جب یہ دونوں ضمیر کی طرف مضاف ہوں -  
 نھم: اثنان واثنتان - ان تینوں قسم کے اسم ممکن کو رفع الف کے ساتھ اور نصب و جر بیائے ماقبل مفتوح کے ساتھ ملتی ہے۔  
 جیسے: جَاءَ رَجُلَانِ الخ -

**تشریح:** (۱) تشبیہ کی تعریف میں پیچھے ہم واضح کر آئے ہیں کہ اثنان اور کلا وغیرہ پر چونکہ تشبیہ کی تعریف صادق نہیں آتی۔ اس لئے انہیں مثنیہ نہیں کہا جاسکتا۔ لیکن چونکہ دو کے عدد پر دلالت کرنے کیلئے وضع ہوئے ہیں اس لئے واضعین لغت نے ان کی شکل بھی مثنیہ جیسی ہی رکھی کہ ان کے آخر میں مثنیہ جیسا الف بھی لائے ہیں اور اثنان میں تو اس جیسا نون بھی لائے ہیں۔ چونکہ لفظاً و معنیٰ یہ کلمات من کل الوجوه مثنیہ کے مشابہ ہیں اس لئے انہیں اعراب میں بھی مثنیہ سے ملحق کر دیا گیا۔

(۲) مصنف اسم متمکن کی اقسام کو اس ترتیب سے بیان فرما رہے ہیں کہ پہلے لفظی اعراب کی بحث لائے ہیں۔ جو بارہ اقسام پر محیط ہے۔ پھر تیسویں قسم سے نقدیوی اعراب شروع کریں گے جو آخر تک جائے گا۔ پھر لفظی میں سے پہلے انہوں نے لفظی بالحرکت اعراب کا بیان کیا۔ اس کے بعد اعراب بالحرک کا آغاز کیا۔ مصنف کے فرمان کے مطابق پہلی پانچ اقسام کا تعلق اعراب بالحرکت سے تھا جبکہ بعد کی سات اقسام کا (لفظی اعراب میں سے) تعلق اعراب بالحرک سے ہے۔ جبکہ ہماری وضاحت کے مطابق قسم نمبر چھ نہ من کل الوجوه حرکت کا اعراب لیتی ہے نہ حرف کا۔ اس کا شمار دونوں طرف ہوتا ہے۔ اس لئے اسے مصنف نے کمال دانشمندی و حسن سلیقہ سے ہر حال میں حرکت کا اعراب لینے والی پانچ اقسام کے بعد اور ہر صورت میں حرف کے ساتھ اعراب لینے والی چھ اقسام سے پہلے ذکر فرما کر گویا ہمیں چھٹی قسم سے تیار کیا کہ جس طرح پہلے مکمل حرکت کا اعراب پڑھا، اسمائے ستہ کبھی حرکت سے اور کبھی حرف سے اعراب لیتے ہیں اس طرح آگے کی اقسام وہ ہیں جو صرف حرف سے اعراب لیتی ہیں۔

(۳) **مستقل اعراب بالحرک صرف دو اقسام کو ملتا ہے:** اعراب بالحرک اصل میں صرف دو قسم کے اسماء کو (دائمی طور پر) ملتا ہے۔ (۱) مشئی اور اس کے ملحقات کو اور (۲) جمع مذکور سالم اور اس کے ملحقات کو۔ باقی ہر طرح کے اسماء کا اعراب حرکت سے آتا ہے۔

(۴) **اثنان کا ہمزہ وصلی ہے:** اثنان اور اثنان کا ہمزہ وصلی ہے۔ درج کلام میں ساقط ہو جاتا ہے۔ البتہ الاثنین جب پیر کے دن کا اسم علم بن جاتا ہے تو اس کا ہمزہ ضابطے کے مطابق قطعی ہو جاتا ہے۔ اثنان اہل حجاز کی لغت ہے۔ بنو تمیم اسے ہمزہ کے بغیر بولتے ہیں۔ اثنان (فاء کے کسر اور نون کے سکون کے ساتھ)۔

(۵) **کلاو کلنا کا دوسرا اعراب:** کلا اور کلنا کو شنی کا ملحق بنانے اور اس کا اعراب دینے کیلئے مصنف نے ضمیر کی طرف مضاف ہونے کی شرط عائد کی ہے۔ یہ دونوں واجب الاضافت اسماء کے اس قبیل سے ہیں جو مفرد اسم کی طرف مضاف ہوتے ہیں خواہ وہ اسم ظاہر ہو یا ضمیر! یہ دونوں اسماء اضافت کے بغیر کبھی استعمال نہیں ہوتے۔ اور ہمیشہ تشبیہ کی طرف ہی مضاف ہوتے ہیں خواہ اسم ظاہر ہو یا ضمیر! اگر یہ اسم ظاہر کی طرف مضاف ہوں تو انہیں تشبیہ والا اعراب نہیں دیا جائے گا (کیونکہ ضمیر کی طرف مضاف ہونے والی شرط مفقود ہے) بلکہ ان کے آخر میں الف مقصورہ ہونے کی وجہ سے انہیں اسم مقصور والا اعراب دیا جائے گا (جس کا بیان آگے آ رہا ہے)۔ (کلا اور کلنا پر مزید تحقیق کیلئے ہماری تالیف: کتاب الاضافة کا مطالعہ فرمائیں)۔

**مثنیٰ بالمثنیٰ کا اعراب:** مذکورہ بالا چار اسماء کے علاوہ وہ اسم علم جو مثنیٰ سے منقول ہو، بھی تشبیہ کے ملحقات میں شامل ہے۔ جیسے: حسنان (جو حسن کا مثنیٰ ہے) اگر کسی کا نام رکھا جائے تو اسے (۱) مثنیٰ کا ملحق بنا



کر الف اور یاء کے ساتھ بھی اعراب دیا جاسکتا ہے۔ جیسے: جَاءَ حَسَنَانِ ، رَأَيْتُ حَسَنَيْنِ - مَرَرْتُ بِحَسَنَيْنِ - (۲) اور اورا سے سَلْمَانُ پر قیاس کرتے ہوئے غیر منصرف کا اعراب دینا بھی درست ہے۔ جیسے: جَاءَ حَسَنَانُ ، رَأَيْتُ حَسَنَانًا ، مَرَرْتُ بِحَسَنَانًا۔

**ملاحظہ:** منقول عن المثنی اسمِ عَلَم کو جب غیر منصرف کا اعراب بالحرکت دیا جاتا ہے اس وقت اس الف لام داخل ہوتا ہے جو کسرہ سے دی جاتی ہے۔ مَرَرْتُ بِالْحَسَنَانِ۔

**نحو میر:** دَهْم: جمع مذکر سالم - چوں: مُسْلِمُونَ - يَازْ دَهْمُ: اُولُو دَوَازِ دَهْمٍ: عِشْرُونَ تَاسِعُونَ۔ رفع شان بواو ماقبل مضموم باشد ونصب وجر بیائے ماقبل مکسور۔ چوں: جَاءَ مُسْلِمُونَ وَأُولُو مَالٍ وَعِشْرُونَ رَجُلًا۔ وَرَأَيْتُ مُسْلِمِينَ وَأُولَى مَالٍ وَعِشْرِينَ رَجُلًا۔ وَمَرَرْتُ بِمُسْلِمِينَ وَأُولَى مَالٍ وَعِشْرِينَ رَجُلًا۔

**ترجمہ:** دہم: جمع مذکر سالم۔ جیسے: مُسْلِمُونَ۔ یاز دہم: اُولُو۔ دواز دہم: عِشْرُونَ سے تِسْعُونَ تک کے عقود اعداد۔ ان سب کو رفع واو ماقبل مضموم سے اور نصب وجر یائے ماقبل مکسور سے دیا جاتا ہے۔ جیسے: جَاءَ مُسْلِمُونَ الخ۔

**تشریح:** تشنیہ کی طرح جمع مذکر سالم کے اعراب میں بھی مصنف نے ملحقات کہنے کی بجائے اُولُو اور عِشْرُونَ تا تِسْعُونَ کی صراحت کی ہے۔ جس سے عام طور پر یہ سمجھا جاتا ہے کہ شاید یہ اعراب ان تین اقسام تک محدود ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ یہ اعراب جمع مذکر سالم کے تمام ملحقات کو شامل ہے۔ پیچھے ہم نے جمع مذکر سالم کی جو شرائط بیان کی ہیں ان میں سے ایک شرط بھی مفقود ہو تو علمائے نحو ایسی جمع کو جمع مذکر سالم نہیں مانتے۔ جیسے: اَرْضٌ سے اَرْضُونَ جمع مذکر سالم کے وزن پر آئی تو ضرور ہے۔ لیکن نہ تو اَرْضٌ مذکر ہے نہ ہی علم، نہ ہی صفت! پھر اسے کس طرح جمع مذکر سالم تسلیم کر لیا جائے؟ یہی صورت حال: اَهْلُونَ ، ثَبُونَ ، عِضُونَ ، عِزُونَ ، سِنُونَ وغیرہ دوسرے درجنوں اسماء کی ہے۔ اگر ہم اس اعراب کو مذکورہ اقسام تک محدود کر دیں تو ان اسماء کو کونسا اعراب اور کیسے اور کیوں دیں گے؟ علمائے نحو نے اسی لئے عام طور پر یہ اسلوب اختیار فرمایا ہے کہ جمع مذکر سالم کا اعراب بیان فرما کر اس کے ملحقات کو اعراب میں اس کے ساتھ شامل فرماتے ہیں۔ اس سے اولو ، ذُوُو اور عِشْرُونَ وغیرہ بھی اس اعراب میں شامل ہو جاتے ہیں اور دوسرے تمام ملحقات بھی شامل ہو جاتے ہیں۔ جبکہ صاحبِ نحو میر کی مذکورہ بالا تقسیم کی روشنی میں ان جیسے ملحقات کو جمع مذکر سالم کے اعراب میں شامل کرنے کی گنجائش نظر نہیں آتی۔ (یہاں ملحقات کی تفصیل اور چند احکام کا تذکرہ ہم نے قصداً ترک کیا ہے)۔

**تمرین:** ذیل کی مثالوں میں تشنیہ ، جمع مذکر سالم اور ان دونوں کے ملحقات کی شناخت کریں۔ اور اعراب دیکھیں

کہ کونسا اور کس علامت کے ساتھ ملا؟ اور ان میں تشبیہ یا جمع کا کونسا صیغہ بی؟

وَآخَرُونَ اعْتَرَفُوا هَلْ نَسِبَكُمْ بِالْأَحْسَرِينَ أَعْمَالًا - أَرْنَا الَّذِينَ أَضَلْنَا - أَمَتْنَا اثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ - وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ - الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ - فَلَبِثَ فِي السَّجْنِ بَضْعَ سِنِينَ - شَغَلْتَنَا مَوَالِنَا وَأَهْلُونَا - قُوْنَا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا - وَأَشْهَدُوا أَدْوَى عَدْلٍ - إِنْثَانٌ ذُوَ عَدْلٍ مِنْكُمْ - فِيهِمَا عَيْنَيْنِ نَصَاحَتَانِ - بِالْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ - سَبْعَ سِنِينَ ذَابًا - التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ وَالسَّائِحُونَ الرَّكَعُونَ السَّاجِدُونَ الْأَمِرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ - مِنَ الضَّانِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ - قُلْ إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ وَأَرْجُوُكَ بِعَفْوِكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ بِإِحْسَانِكَ - فَاتَّقُونَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ - عِبَادَ اللَّهِ أُولِي بَاسٍ شَدِيدٍ - وَلَيْتَ دَسَّكَرَ أُولُو الْأَلْبَابِ - الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ - عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عَزِيزِينَ - أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ - أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ وَلِسَانًا وَشَفْتَيْنِ وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ -

**نحو میر: سبیز دھم:** اسم مقصور - وآن اسمیت کہ در آخرش الف مقصورہ باشد - چوں: مؤسلی - وچہار دھم غیر جمع مذکر سالم مضاف بیائے متکلم - چوں: غلامی - رفع شان بتقدیر ضمہ باشد و نصب بتقدیر فتحہ وجر بتقدیر کسرہ - ودر لفظ ہمیشہ یکساں باشند - چوں: جآء مؤسلی و غلامی و رأیت مؤسلی و غلامی و مررت مؤسلی و غلامی -

**ترجمہ: سبیز دھم:** اسم مقصور - یہ وہ اسم ہے جس کے آخر میں الف مقصورہ ہوتا ہے - جیسے: مؤسلی - **چہار دھم:** جمع مذکر سالم کے علاوہ کوئی بھی اسم جب یائے متکلم کی طرف مضاف ہو - ان دونوں قسم کے متمکن اسماء کو رفع بتقدیر ضمہ سے ، نصب بتقدیر فتحہ سے اور جر بتقدیر کسرہ سے دی جاتی ہے - اور بولنے میں یہ ایک جیسے ہوتے ہیں - جیسے: جآء مؤسلی الخ -

**نشریح:** تیر ہوں اور چودھویں قسم کا اعراب مصنف نے یکساں ذکر کیا ہے جسے اعراب بالحركت حقیقی تقدیری کہا جائے گا - کیونکہ ان دونوں اقسام کو بقول مصنف (۱) حرکات کے ساتھ اعراب مل رہا ہے اس لئے بالحركت (۲) تمام اعرابات الگ الگ علامات (ضمہ ، فتحہ ، کسرہ) سے دیئے جا رہے ہیں ، اس لئے حقیقی اور (۳) لفظی طور پر نہیں بلکہ تقدیری طور پر دیئے جاتے ہیں ، اس لئے تقدیری ہے - لیکن ان دونوں اقسام کا اعراب بیان کرنے میں حضرت مصنف سے کئی قسم کا ڈھول اور سہو ہوا ہے اور اس باب میں ہمیں دلائل کے ساتھ حضرت مصنف سے کئی طرح کا اختلاف ہے - جسے ہم ترتیب وار یہاں پیش کر رہے ہیں :-

(۱) اسم مقصور کا اعراب: مصنف نے ہر قسم کے اسم مقصور کا اعراب یہ بیان فرمایا ہے کہ اسے رفع تقدیرِ ضمہ سے، نصب تقدیرِ فتح سے اور جر تقدیرِ کسرہ سے دی جائے گی۔

حالانکہ پانچویں قسم میں غیر منصرف کا اعراب بیان کرتے ہوئے خود صراحت فرما چکے ہیں کہ اسے جو فتحہ سے دی جائے گی۔ تشریح میں ہم آپ کو بتلا چکے ہیں کہ تائید کے دونوں الف (مقصورہ و ممدودہ) اتنے طاقتور ہیں کہ ہمیشہ یہ دو اسباب کے قائم مقام ہوتے ہیں۔ ان کے آتے ہی اسم غیر منصرف ہو جاتا ہے اور کسی دوسرے سبب کا انتظار نہیں کرنا پڑتا۔ یہی وجہ ہے کہ ان پر تنوین کبھی نہیں پڑھی جاتی اور غیر منصرف ہونے کی وجہ سے ان پر کسرہ بھی نہیں آسکتا۔ جیسے: حُبْلَى، عَطَشَى، مَوْسَى، عَيْسَى وغیرہ۔ الف مقصورہ اگر تائید کے لئے ہو تو اس میں تمام علمائے نحو کا اجماع ہے کہ وہ غیر منصرف ہوتا ہے، اس میں کوئی دورائے نہیں ہیں۔ ہاں اس کے علاوہ الف مقصورہ آئے (واؤ) سے بدل کر، یاء سے بدل کر یا الحاق کے لئے) تو ایسا اسم مقصور منصرف ہوگا۔ اسم مفرد منصرف کا اعراب یہی ہے کہ اسے تینوں اعراب الگ الگ علامات کے ساتھ ملیں۔ جیسے مفرد منصرف صحیح میں آپ نے دیکھا۔ اسم مقصور میں فرق یہ آ گیا ہے کہ یہ اسم مفرد اور منصرف تو ہے مگر صحیح نہیں بلکہ معتل الآخر ہے۔ اور اس کے آخر میں حرف علت بھی وہ آیا ہے جس پر کسی قسم کی حرکت پڑھنا ممکن ہی نہیں۔ اس لئے اعراب تو مفرد منصرف صحیح والا ہی ملے گا لیکن صحیح نہ ہونے (اور مقصور ہونے) کی وجہ سے لفظی کی بجائے تقدیری ملے گا۔

امام ابن حاجب نے کافیہ میں اور ملا عبدالرحمن جامی نے شرح ملا میں اسے دوسرے زاویے سے بیان فرمایا ہے۔ جو تمام علمائے نحو کے ہاں معمول ہے کہ اگر اسم متمکن پر اعراب نہ پڑھا جاسکتا ہو تو وہاں اس اسم کا اصل اعراب لفظی کی بجائے تقدیری ہو جائے گا۔ اور یہی بات ہم بھی کر رہے ہیں کہ اسم مقصور (اور آگے آنے والا اسم منقوص بھی) اصل میں اسم مفرد منصرف ہے اس لئے اس کا اعراب بھی وہی ہے جو اسم مفرد منصرف کا ہے۔ صرف فرق یہ ہے کہ صحیح نہیں اس لئے تقدیری ہو جائے گا۔

اور مقصور کے آخر میں چونکہ حرف علت الف ہے جس پر کوئی حرکت پڑھنا ممکن نہیں اس لئے تمام اعرابی حرکات مقدر ہوں گی۔ علمائے نحو نے اسے تعذر کا نام دیا ہے۔ یعنی الف آنے سے حرکات پڑھنا ناممکن ہو جاتا ہے اس لئے اس میں تمام حرکات مقدر ہوں گی۔ مگر اس فرق سے کہ منصرف اسم مقصور میں جر کا کسرہ مقدر مانا جائے گا اور غیر منصرف اسم مقصور میں جر کا فتحہ مقدر مانا جائے گا۔

(۲) اتفاق سے مصنف نے جو مثالیں دی ہیں، ان میں اسم مقصور کی مثال بھی مَوْسَى کی دی ہے جو بالاجماع غیر منصرف ہے۔ اور ہم لوگ صدیوں سے مَرَرْتُ بِمَوْسَى میں مَوْسَى کے الف میں کسرہ مقدر مانتے چلے آ رہے ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ مَوْسَى غیر منصرف ہے اور جر کی حالت میں اس میں کسرہ نہیں بلکہ فتحہ مقدر مانا جائے گا۔ مناسب

یہ تھا کہ یہاں ہُدّی ، ضحّی ، مُصطَفی ، مُعطّی جیسے اسمائے مقصورہ میں سے کوئی مثال دی جاتی۔

**اسم مقصور منصرف وغیر منصرف کی شناخت:** عزیز طلبہ پریشان ہوں گے کہ اسم مقصور میں ہمیں کیسے پتہ چلے گا کہ وہ منصرف ہے یا غیر منصرف؟ تو اس کی آسان سی پہچان یہ ہے کہ جس اسم مقصور پر تنوین آتی ہو وہ منصرف ہے اور جس پر نہ آتی ہو وہ غیر منصرف ہے۔ جیسے۔ هُدّی وَبُشْرٰی لِلْمُؤْمِنِیْنَ۔ یہاں هُدّی اسم مقصور پر تنوین آ رہی ہے اس لئے وہ منصرف اور بُشْرٰی پر تنوین نہیں آ رہی اسلئے وہ غیر منصرف ہے۔ جب اسم مقصور منصرف ہو تو الف کی بجائے تینوں اعرابوں میں اس پر مفتوح تنوین موجود رہتی ہے جو الف کے التقائے ساکنین کی وجہ سے حذف ہونے پر دلالت کرتی ہے۔ اور جب یہ اسم مقصور مضاف ہوتا ہے یا اس پر الف لام آتا ہے تو تنوین کے ساقط ہو جانے سے وہ الف مقصورہ واپس آ جاتا ہے جو تنوین کے ہوتے ہوئے التقائے ساکنین کی وجہ سے حذف کر دیا گیا ہوتا ہے۔ جیسے: (۱) هُدّی لِلْمُتَّقِیْنَ (۲) لَیْسَ عَلَیْكَ هُدَاهُمْ (مضاف اسم مقصور) اور (۳) اِنَّ هُدّی اللّٰهُ هُوَ الْهُدٰی (الف لام اسم مقصور پر داخل ہوا)۔

(۳) چودھویں قسم میں حضرت مصنف کا فرمانا یہ ہے کہ جمع مذکر سالم کے علاوہ جو اسم بھی یائے متکلم کی طرف مضاف ہو اسے تینوں اعراب بالحرکت حقیقی تقدیری ملیں گے۔ یہ دعویٰ کئی وجوہ سے محل نظر ہے۔

**(۱) صرف جمع مذکر سالم کا استثناء محل نظر ہے:** سب سے پہلے مضاف الی الیاء کا تقدیری اعراب جو بھی ہو (بحث کے آخر میں وہ بھی طے ہو جائے گا کہ اس کا اصل اعراب کیا ہے؟) اس اعراب سے حضرت مصنف نے صرف جمع مذکر سالم کو مستثنیٰ کیا ہے۔ اس استثناء کے بیک وقت دو مفہوم ہیں۔ (۱) ایک یہ کہ آگے آنے والے اعراب میں جمع مذکر سالم شامل نہیں اور (۲) دوسرا یہ کہ اس کے ماسوا ہر قسم کا اسم اس حکم میں شامل ہے۔ حالانکہ یہ دعویٰ ہی کئی اعتبار سے غلط ہے۔

**وجہ اول: مثنیٰ کا اعراب یائے متکلم کی طرف مضاف ہو کر بھی ہمیشہ لفظی رہتا ہے:** اس اعراب سے صرف جمع مذکر سالم کو نہیں بلکہ سب سے پہلے مثنیٰ کو مستثنیٰ کرنا ضروری تھا۔ اگر جمع مذکر سالم کو آپ نے اس لئے مستثنیٰ کیا کہ نصب و جر کی حالت میں اس کی اعرابی یاء لفظاً موجود رہتی ہے تو مثنیٰ کی تو تینوں اعرابی علامات یاء کی طرف مضاف ہو کر لفظاً موجود رہتی ہیں: مثنیٰ تو واحد قسم ہے جس کا اعراب یائے متکلم کی طرف مضاف ہو کر بھی ہر اعرابی حالت میں لفظی رہتا ہے، کبھی تقدیری ہوتا ہی نہیں۔ جیسے: هٰذَانِ وَكَذٰلَیْ مِیْنِ وَكَذٰلِیْ كَانُوْنَ اَضَافَتْ كَیْ بَعْدَ سَاقِطِ هَوَا تَوْرَفِیْ كَالْفِ لَفْظًا مَوْجُوْدٌ هَیْ اُوْر سَارِیْ دُنِیَا كُوْنُظَرِ اَرَهَا۔ دَعُوْتُ وَكَذٰیْ مِیْنِ مَنُصُوْبِ وَكَذٰیْ كَیْ اَضَافَتْ سَیْ نُوْنِ سَاقِطِ هَوَا تَوَا یَا یَیْ مَتَكَلِّمٌ سَیْ پَیْ لِدِیْنِ كِیْ یَا یَیْ لَفْظًا مَوْجُوْدٌ هَیْ جُو سَاكِنِ هُوْنِ كِیْ وَجِیْ سَیْ (مُسْلِمِیْ) كِیْ طَرِحِ (یَا یَیْ مَتَكَلِّمٌ مِیْنِ مَدْمٌ هُوْ كُیْ)۔ اسی طَرِحِ رَضِیْتُ عَنْ وَكَذٰیْ مِیْنِ وَكَذٰیْ كِیْ یَا یَیْ لَفْظًا مَوْجُوْدٌ هَیْ اُوْر یَا یَیْ مَتَكَلِّمٌ

میں مدغم ہو گئی ہے۔

بڑی حیرت کی بات ہے کہ اتنی عظیم شخصیت سے اتنا بڑا سہو کیسے ہو گیا۔ اس سے زیادہ حیرت اس پر کہ یہی سہو امام ابو حیان سے بھی بالکل ہو، ہوسا در ہوا۔ اور ہدایۃ النحو میں اعراب کی نواقسام کو انہوں نے بھی اسی ترتیب سے بیان فرمایا اور ان دونوں سے زیادہ اس پر حیرت ہوتی ہے کہ صدیوں سے درسِ نظامی میں انہی دو کتب کا سکہ رائج چلا آ رہا ہے۔ اور ان سب پر مستزاد حیرت اس پر ہوتی ہے کہ لاکھوں اساتذہ نے یہ کتب پڑھائیں اور کروڑوں نے پڑھیں مگر کسی کا ان امور کی طرف دھیان نہیں گیا۔ اور اس وقت ہماری حیرت پریشانی میں بدل جاتی ہے جب ہم یہ دیکھتے ہیں کہ سینکڑوں جلیل القدر ہستیوں نے ان کتب کی شدتات لکھیں اور ان پر حواشی تحریر فرمائے۔ مگر سب کے سب انہی کی کبھی پرکھی مارتے چلے گئے۔ تحقیق و تدقیق تو دور کی بات ہے، مشنلی کو مستثنیٰ کرنے جیسی بدیہی اور واضح سی حقیقت بھی ان پر منکشف نہ ہو سکی؟

فَوَا اسْفَاعَالِي مَا فَرَطْنَا فِي عِلْمِ النَّحْوِ وَوَاحَسَرَ تَاهُ !!

**وجہِ دُوم: اسم مقصور کا استثناء بھی ضروری ہے:** نیز جمعِ مذکرِ سالم اور تثنیہ کے علاوہ اس حکم سے اسم مقصور کو کبھی خارج کرنا ضروری ہے۔ کیونکہ وہ خود ذاتی طور پر ہمیشہ کے لئے تمام اعرابات کو صرف تقدیراً قبول کرتا ہے، خواہ یائے متکلم کی طرف مضاف ہو یا نہ ہو۔ چنانچہ: فَمَنْ اتَّبَعَ هُدَايَ فِي الْهَدَايِ كَالْمَقْصُورِ هُ مَفْعُولِيَّتِ كَيْ نَصْبِ كَانْتَه مضاف الی الیاء ہونے کی وجہ سے نہیں بلکہ مقصور ہونے کی وجہ مقدر ہے۔ یہ بالکل اسی طرح ہے جیسے: جَاءَهُمُ الْهُدَايُ فِي رَفْعِ كَاضْمِهِ الْفِ مَقْصُورِ مَقْدَرِ هُ۔ مصنف کے کلام سے یہ تاثر ملتا ہے کہ ہُدَايُ فِي اسْمِ مَقْصُورِ كَالْاِعْرَابِ مضاف الی الیاء ہونے کی وجہ سے مقدر ہے۔

**وجہِ سبُوم: اسم منقوص بھی مستثنیٰ ہے:** اس کے علاوہ اسم منقوص کو بھی مستثنیٰ کرنا ضروری ہے۔ کیونکہ اسے رفع اور جر تو پہلے سے تقدیراً مل رہی ہے (جیسا کہ آگے آ رہا ہے) صرف نصب لفظی فتح کے ساتھ ملتی ہے۔ اب جب وہ یائے متکلم کی طرف مضاف ہوگا تو اگر وہ مرفوع ہے یا مجرور ہے تو اس کا ضمہ اور کسرہ تو پہلے سے مقدر ہے۔ (اسم مقصور کی طرح) صرف نصب کی حالت میں اسے فتح لفظاً ملتا ہے۔ ایسے میں اگر یہ یائے متکلم کی طرف مضاف ہو تو یہ کہا جائے گا کہ اس کا فتح پہلے لفظاً آ رہا تھا اب یاء کی وجہ سے مقدر ہو گیا ہے۔

آپ نے جمعِ مذکرِ سالم کو بھی تو اس وجہ سے مستثنیٰ کیا ہے کہ یاء کی طرف مضاف ہونے سے اس کی واؤ اگرچہ مقدر ہو جاتی ہے لیکن نصب اور جر دونوں حالتوں میں یاء لفظاً مذکور رہتی ہے۔ یعنی ایک حالت میں باء کی اضافت اس پر اپنا اثر چھوڑتی ہے اور دو حالتوں میں نہیں چھوڑتی تو یہاں بھی یہی صورت حال موجود ہے تو اسے بھی اعراب کے اس حکم سے مستثنیٰ کرنا چاہئے۔

**وجہ چہارم: مصنف کا بیان فرمودہ اعراب درست نہیں:** ہمارا چوتھا اعتراض اس اعراب

پر ہے جو مصنف نے مضاف الی الیاء کے لئے بیان فرمایا ہے۔ کیونکہ اسم متمکن کی چوتھی قسم میں مصنف خود فرما چکے ہیں کہ جمع مؤنث سالم کو نصب و جر دونوں حالتوں میں کسرہ ملتا ہے۔ یاد رکھیں کہ اعراب (رفع و نصب و جر) کا تعلق عامل سے ہوتا ہے اور علامت اعراب کا تعلق اسم متمکن کی ذات سے ہوتا ہے (کہ وہ مفرد منصرف صحیح ہے، جمع مذکر سالم ہے یا جمع مؤنث سالم وغیرہ) جب تک عامل نہ بدلے تب تک اعراب (رفع و نصب و جر) نہیں بدلتا۔ اور جب تک اسم متمکن نہ بدلے تب تک اعراب کی علامت نہیں بدلتی۔ مثلاً: جاء وُلْدٌ میں وُلْدٌ پر تب تک ضمہ رہے گا جب تک یہ کلمہ مفرد منصرف صحیح ہے۔ اگر اس کی جگہ والذان آجائے تو اسے الف سے رفع دیا جائے گا المسلمون آجائے تو اسے واؤ سے رفع دیا جائے گا۔

ہمارا سوال یہ ہے کہ جب آپ خود فرماتے ہیں کہ جمع مؤنث سالم کو نصب و جر کسرہ سے ملتی ہے تو پھر اگر ہم یہ کہیں کہ رَأَيْتُ النَّبَاتِ تو آپ فرماتے ہیں کہ بنات جمع مؤنث سالم ہے۔ اسے کسرہ کے ساتھ نصب دینا واجب ہے۔ لیکن جب ہم اسے یائے متکلم کی طرف مضاف کر کے لاتے اور: رَأَيْتُ بَنَاتِي کہتے ہیں تو آپ فرماتے ہیں کہ یہاں اس کو نصب فتحہ سے مل رہی ہے جو کہ لفظاً تو مذکور نہیں، مقدر ہو گیا ہے! سچ یہ ہے کہ یہاں پر نصب کا وہی کسرہ مقدر ہے۔ جو یاء کی طرف مضاف ہونے سے پہلے لفظاً پڑھا جاتا تھا۔

**حقیقتِ حال** یہ ہے کہ تمام علمائے نحو کے نزدیک اسم مفرد صحیح جب یائے متکلم کی طرف مضاف ہوتا ہے تو چونکہ یاء کی وجہ سے اس پر کسرہ پڑھنا واجب ہو جاتا ہے (اسے حرکتِ مناسبت کا نام دیا جاتا ہے) اس لئے اس اسم مفرد صحیح کا اور جمع مذکر سالم کے علاوہ جمع کے ہر صیغہ کا اپنا اعراب مقدر ہو جاتا ہے۔ خواہ وہ اعراب ضمہ سے ہو، فتحہ سے ہو یا کسرہ سے! یائے متکلم کا اعرابی علامات کے تغیر و تبدل میں کوئی کردار نہیں۔

اسم مفرد کی قید سے مشنی اور ہر طرح کی جمع (بشمول جمع مذکر سالم) خارج ہو گئی۔ اور صحیح کہنے سے معتل الآخر خارج ہو گیا۔ چونکہ عربی زبان میں واؤ ماقبل مضموم پر ختم ہونے والا کوئی بھی اسم متمکن نہیں (ذو) کا واؤ اعرابی علامت بھی ہے اور یہ ضمیر کی طرف مضاف بھی نہیں ہوتا۔) اس لئے معتل الآخر کی صرف دو قسمیں بچتی ہیں۔ مقصور اور منقوص۔ اس قید سے یہ دونوں اقسام خارج ہو گئیں۔ اور جمع مذکر سالم کے ماسوا تمام اقسام جمع کو شامل کرنے سے جمع مکر کی تمام اقسام (منصرف وغیر منصرف) اور جمع مؤنث سالم اس میں داخل بھی ہو گئیں اور جمع مذکر سالم خارج بھی ہو گئی۔

هَذَا الَّذِي وَصَلَتْ إِلَيْهِ بَعْدَ مَطَالَعَةِ عَشْرَاتٍ مِنَ الْكُتُبِ النُّحَوِيَّةِ !!

**یائے متکلم کا حکم:** یہاں ایک اہم بحث باقی ہے کہ یائے متکلم کا اضافت کے بعد خود اپنا کیا حکم ہے؟ (ا) اگر اس سے پہلے کوئی حرفِ علت آئے (اسم مقصور، منقوص، تشنیہ یا جمع مذکر سالم کی صورت میں) تو اس وقت یائے متکلم کو مبنی علی الفتح کرنا واجب ہے۔ ایسے تمام اسماء کا آخری حرف ساکن ہوتا ہے۔ جیسے

هُدَايَ ، دَاعِيً ، اَحْوَايَ ، ناصِرِيَّ - (ان میں سے کسی اسم کو یاء کی طرف مضاف ہونے کی وجہ سے مناسبت کا وجوبی کسرہ نہیں دیا گیا)۔

(ب) ان کے ماسوا کوئی بھی اسم صحیح (خواہ مفرد ہو یا جمع) جب یاء کی طرف مضاف ہو تو یاء کو بینی علی السکون کرنا بھی فصیح ہے اور بینی علی الفتح کرنا بھی فصیح اور درست ہے۔ اور اس صورت میں یاء کی مناسبت کے لئے مضاف کے آخری حرف کو کسرہ دینا واجب ہے (یعنی مناسبت کا کسرہ صرف ان اسماء کو دینا واجب ہے)۔ مبنی علی السکون کی مثال: هَذِهِ صِرَاطِي ، قُلْ لِعِبَادِي ، مبنی علی الفتح ہونے کی مثال: يِعْبَادِي الَّذِيْنَ اَسْرَفُوْا ، مَا اَعْنِيْ عَنِّيْ مَالِيْهُ - (اصل میں مَالِيْ ہے۔ اور آیت کے اختتام میں یاء کے فتح کو ظاہر کرنے کیلئے اس پر ہاء الوقف کا اضافہ فرمایا گیا ہے)۔

**یائے متکلم کے گیارہ احکام:** مذکورہ بالا گفتگو صرف اس یائے متکلم کے بارے میں ہے جو عام مقامات پر مضاف الیہ واقع ہو۔ اگر یائے متکلم اسمِ منادی کا مضاف الیہ واقع ہو تو مختلف استعمالات میں اس کے احکامات میں کئی طرح کا تنوع آجاتا ہے۔ بعض مقامات پر اس یاء کا ایک حکم ہے، بعض حالات میں دو حکم ہیں، بعض مقامات میں چھ حکم ہیں اور بعض صورتوں میں گیارہ احکام ہیں۔ یعنی خود یائے متکلم میں گیارہ قسم کے تصرفات اور تبدیلیاں کی جاسکتی ہیں۔ یہ نہایت خوبصورت، دلکش، جامع اور معلومات آفرین بحث آپ کتاب الاضافة میں ملاحظہ فرما سکتے ہیں۔

**حذف یاء کا جواز:** یائے متکلم جب ساکن ہو تو مضاف الیہ ہونے کی صورت میں اکثر حذف ہو جاتی ہے۔ جیسے: لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِي دِيْنٍ - یہاں اصل میں دِيْنِي ہے ایسے میں حذف یاء پر دلالت کرنے کے لئے مضاف الیہ پر کسرہ پھر بھی برقرار رہتا ہے خواہ اس کا اعراب کچھ ہی کیوں نہ ہو۔

**تمرین:** درج ذیل امثلہ میں اسم مقصور اور مضاف الی یاء کا اعراب بتلائیں۔ اسم مقصور میں سے منصرف اور غیر منصرف کی شناخت کریں اور مضاف الی یاء میں واضح کریں کہ اسے اعراب لفظی ملا ہے یا تقدیری؟ اور کس علامت کے ساتھ ملا ہے اور یاء موجود ہے یا محذوف؟

وَاذْ قَالِ مُوسٰى لِقَوْمِهِ - فَاَدْخِلِيْ فِيْ عِبَادِيْ وَاَدْخِلِيْ جَنَّتِيْ - يَقَوْمِ اَعْبُدُوْا اللّٰهَ - فَمَنْ اتَّبَعَ هٰذٰى هٰذِهِ سَبِيْلِيْ - رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلَوْ اَلَدَيْتُ وَلَمَنْ دَخَلَ بَيْتِيْ مُؤْمِنًا - فَطُوبٰى لَهُمْ - قُلْ اِنَّ صَلٰوةِيْ وَنُسُكِيْ وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِيْ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ - هُوَ اِلٰهٖ بَنَاتِيْ - هَلَكَ عَنِّيْ سُلْطٰنِيْهُ - يٰزَكَرِيَّا اِنَّا نُبَشِّرُكَ - تِلْكَ الْقُرْاٰى - وَهُوَ بِالْاُفُقِ الْاَعْلٰى - حَسْبِيَ اللّٰهُ - قُلْ اِنَّ هٰدِيَ اللّٰهُ هُوَ الْهُدٰى - وَلَا يَجْرُ مِنْكُمْ شِقَاقِيْ - وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا اِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ - يَقَوْمِ اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ - لَا تَخٰذُوْا اَعْدٰوِيْ وَعَدُوْكُمْ اَوْلِيَاً - وَكَذَّبْتُمْ رُسُلِيْ - فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ - نَزَلَتْ اٰخِرٰى - فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنَذْرِ - وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوٰى - يَعْيسٰى اِنِّيْ مُتَوَفِّيْكَ - اِنَّهٗ لَهٰدِيْ وَذِكْرٰى لِّلْمُتَّقِيْنَ -

**نحو میر: پانز دھم:** اسم منقوص و آں اسمیت کہ آخرش یائے ما قبل مکسور باشد۔ چون: قاضی۔  
رفعش بتقدیر ضمہ باشد و نصبش بفتح لفظی و جرش بتقدیر کسرہ۔ چون: جَاءَ الْقَاضِي وَرَأَيْتُ الْقَاضِي  
وَمَرَرْتُ بِالْقَاضِي۔

**ترجمہ: پانز دھم:** اسم منقوص ہے۔ یہ وہ اسم ہے جس کے آخر میں یاء ہو اور اس کا ما قبل مکسور ہو۔ جیسے:  
قَاضِي۔ اس کو رفع تقدیر ضمہ سے، نصب فتح لفظی سے اور جر تقدیر کسرہ سے دی جاتی ہے۔ جیسے: جَاءَ الْقَاضِي الخ۔

**تشریح: (۱)** جس طرح مصنف نے ترتیب سے پہلے لفظی اور پھر تقدیری اعراب کی بحث فرمائی ہے اسی طرح تقدیری  
اعراب میں بھی یہ ترتیب ملحوظ رکھی ہے کہ پہلے ان دو اقسام کا ذکر فرمایا جن میں اسم متمکن کا اعراب مکمل طور پر مقرر ہوتا ہے  
اور رفع و نصب و جو میں کہیں بھی لفظاً نہیں آتا۔ اب آخر میں دو ایسی اقسام کا ذکر کر رہے ہیں جن میں بعض حالتوں  
میں اعراب لفظاً آتا ہے اور بعض میں تقدیراً۔

پھر مزید ترتیب یہ رکھی کہ جس طرح لفظی اعراب کے بیان میں پہلے اعراب بالحرکت کا ذکر کیا (پہلی پانچ اقسام میں)  
اسی طرح اعراب تقدیری میں بھی پہلے اعراب بالحرکت کا ذکر (تیرہویں سے لیکر اس پندرہویں قسم تک) لائے ہیں اور  
سب سے آخر میں اعراب تقدیری کی وہ قسم لائیں گے جسے اعراب بالحرک تقدیری ملتا ہے۔

(۲) اسم منقوص کو نصب میں لفظاً فتح ملتا ہے اور رفع میں ضمہ اور جر میں کسرہ مقرر ہو جاتا ہے۔ جبکہ اسم  
مقصود اور مضاف الی الیاء کو تینوں اعراب مقرر ہو کر ملتے ہیں۔

(۳) ائمہ نحو کی اس مقام پر تقریر کا خلاصہ یہ ہے کہ بعض اسماء میں اعراب کا ظاہر ہونا متعذر ہو جاتا ہے اور بعض میں  
ثقیل ہو جاتا ہے۔ جہاں متعذر ہو جائے وہاں کسی بھی اعراب کی علامت ظاہر نہیں ہوتی اور جہاں ثقیل ہو وہاں ثقیل  
حرکات نہیں پڑھی جاتیں۔ البتہ خفیف حرکت پڑھ لی جاتی ہے۔

چنانچہ اسم کے آخر میں اگر الف آجائے (اسم مقصور) تو الف ایبا حرف ہے جس پر کسی بھی حرکت کا پڑھنا ناممکن ہو جاتا ہے  
(تعذر کا مطلب بھی ناممکن ہونا ہے) چنانچہ اسم مقصور پر اعراب کی کوئی بھی حرکت نہیں پڑھی جاسکتی۔ اور چونکہ یہ  
اسماء متمکن ہیں (غیر متمکن کی تمام اقسام کا پہلے بیان ہو چکا ہے اور اسم مقصور کا ان میں کہیں ذکر نہیں) لہذا ان کا  
اعراب تو عوامل کے ساتھ ساتھ بدلنا ضروری ہے۔ اس لئے ہم یہ فرض کر لیں گے کہ ہُدٰی، مَوْسٰی وغیرہ اسماء پر  
(چونکہ یہ مبنی نہیں) اس لئے عوامل کے بدلنے سے اعراب تو بدل رہے ہیں۔ مگر آخر میں الف آنے سے ان میں ایسا  
تعذر پیدا ہو گیا ہے کہ وہ ضمہ، فتح یا کسرہ پڑھا نہیں جا رہا۔ اس لئے ہم فرض کر لیں گے کہ یہاں رفع کی حالت میں  
ضمہ ہے تو سہی مگر الف کے تعذر کی وجہ سے پڑھا نہیں جا رہا۔ نصب کی صورت میں یہاں فتح موجود تو ہے مگر تعذر کی



وجہ سے ہم پڑھ نہیں سکتے اور جرکی حالت میں اگر منصرف ہو تو کسرہ اور غیر منصرف ہو تو فتحہ ہونا تو چاہئے لیکن الف کی وجہ سے اس کا پڑھنا ممکن نہیں۔ (یہاں الف کی جگہ کوئی اور حرف ہوتا تو ہم ضرور پڑھ سکتے کیونکہ یہ اسم معرب اور متمکن ہے)۔ اور ضمہ ، فتحہ ، کسرہ اس لئے مقدر مانا جا رہا ہے کہ بنیادی طور پر (جمع کے تین اوزان کے علاوہ تمام اسمائے مقصورہ مفرد منصرف ہیں۔ اور فَعْلَى ، فَعَالَى ، فُعَالَى کے تین اوزان اگر جمع ہیں مگر جمع مکسر غیر منصرف ہیں۔ اعراب ان کا بھی حرکت سے ہی آتا ہے۔ فرق پڑے گا تو صرف منصرف اور غیر منصرف کا پڑے گا۔ فافہم۔

(۴) اسی طرح مضاف الی البیاء میں اسم صحیح الآخر کو بیاہ کی مناسبت کا کسرہ دینا واجب ہے۔ جب بیاہ کی وجہ سے کسرہ دینا واجب ہو گیا اور اسے پہلے ہی کسرہ مل گیا تو اب اس پر کوئی بھی دوسرا اعراب پڑھنا متعذر ہو گیا۔ کیونکہ ایک اسم پر دو اعراب نہیں آسکتے۔ اس تعذر کی وجہ سے یہاں بھی تمام اعرابی حرکات مقدر ہوں گی۔ رہا یہ سوال کہ جرکی صورت میں اس پر لفظاً کسرہ موجود ہے تو پھر کسرہ مقدر ماننے کی کیا ضرورت ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ کسرہ جر کا نہیں بلکہ بیاہ کی مناسبت کا ہے۔ اگر جر کا ہوتا تو نصب و رفع میں کیوں موجود ہوتا؟۔

(۵) اور جہاں ثقل پایا جائے وہاں ثقیل حرکات نہیں پڑھی جائیں گی اور خفیف پڑھی جائیں گے۔ چنانچہ اسم منقوص میں یائے ساکنہ پر ضمہ اور کسرہ دونوں ثقیل ہیں۔ (۱) ضمہ اس لئے ثقیل ہے کہ ضمہ بیاہ کی مخالف حرکت ہے۔ اور مخالف حرکت کے ساتھ بیاہ کا ادا کرنا اہل عرب کے ہاں ثقیل تھا۔ (۲) اور کسرہ اس لئے ثقیل ہے کہ وہ بیاہ کے موافق حرکت ہے۔ کسرہ کو آدھی بیاہ کہا جاتا ہے اور ایک بیاہ کو دو کسروں کے برابر قرار دیا جاتا ہے۔ اگر کسرہ کے متصل بعد بیاہ مکسور آئے تو چار کسروں کا اجتماع لازم آئے گا جو اہل عرب کے ہاں نہایت ثقیل شمار کیا جاتا ہے۔ اس ثقل کی وجہ سے نہ اسم منقوص پر رفع کا ضمہ ظاہر ہو سکتا ہے نہ ہی جر کا کسرہ ظاہر ہو سکتا ہے۔

لیکن ان دونوں کے برعکس فتحہ نہ بیاہ کا مخالف ہے کہ اس کی ادائیگی بیاہ پر بوجھ بن جائے ، نہ ہی کسرہ کی طرح اس کا جزو ہے کہ اس سے اجتماع کسراتِ اربعہ لازم آئے۔ اس لئے اس کا بیاہ پر پڑھنا اہل عرب کے لئے ثقیل نہیں تھا۔ یہی وجہ ہے کہ اسم منقوص پر نصب کا فتحہ لفظاً آتا ہے۔

(۶) اسی طرح بیاہ سے پہلے (جمع مذکر سالم کی) واؤ آئے تو اس کا بیاہ سے پہلے پڑھنا تو ضمہ سے بھی زیادہ ثقیل تھا۔ اس لئے جمع مذکر سالم اگر مرفوع حالت میں مضاف ہو تو بیاہ سے پہلے جمع کی واؤ کو بیاہ سے بدلنا واجب ہے۔ اور پھر بیاہ کا بیاہ میں ادغام واجب ہے۔ جس طرح مفرد اسماء کو بیاہ کی مناسبت کیلئے کسرہ دینا واجب تھا ، اس طرح واؤ کو بیاہ سے بدلنا واجب ہوا۔ اب ہم جب کسی مرفوع جمع مذکر سالم کو بیاہ سے متکلم کی طرف مضاف کرتے ہیں تو واؤ ، بیاہ سے بدل جاتی ہے اور ہمیں کہنا پڑتا ہے کہ یہاں واؤ مقدر ہے۔ کیونکہ جمع مذکر سالم کا رفع تو بہر حال واؤ ہی سے آتا ہے۔

لیکن نصب جر میں چونکہ جمع مذکر سالم کو بیاہ سے اعراب ملتا ہے اور یہ بیاہ ساکن ہے۔ اور ہم پہلے کہہ آئے ہیں کہ بیاہ

متکلم سے پہلے کوئی بھی حرف علت آئے تو یائے متکلم کو مبنی علی الفتح کرنا واجب ہے۔ جب پہلی ساکن اور دوسری متحرک یا ایک حکمی کلمہ میں جمع ہوئیں تو ان کا ادغام واجب ہو گیا۔ اور چونکہ یاء اپنی اصل حالت میں موجود رہ کر یائے متکلم میں مدغم ہوئی ہے اس لئے ہم کہیں گے کہ جمع مذکرِ سالم منصوب اور مجرور حالت میں یائے متکلم کی طرف مضاف ہو تو اس کی یاء لفظاً پڑھی جاتی ہے۔

(اس آخری بحث کا تعلق سواہرِ قسم سے ہے۔ اصولی طور پر اسے وہیں آنا چاہئے تھا، لیکن سابقہ گفتگو نامکمل رہ جاتی اگر ہم اس کا یہاں تذکرہ نہ کرتے۔ اساتذہ کرام آخری دونوں اقسام کا اجمالی تعارف اکٹھا کر کر یہ بحث کریں تو بچوں کو بہت فائدہ ہوگا) وَمَاتُوا فَيُقْنَا بِاللَّهِ۔

(۷) اسم منقوص کی یاء منصوب حالت میں ہمیشہ ظاہر ہوتی ہے جیسے: (۱) وَذَاعِيَا إِلَى اللَّهِ (۲) آجِيُوَا ذَاعِيَا لِلَّهِ (۳) يَتَّبِعُونَ الذَّاعِيَا لِأَعْوَجَ لَكُ۔ اور مرفوع و مجرور حالت میں اگر مضاف یا معرف باللام ہو تو ظاہر ہوتی ہے جیسے: (۱) أَرْسَلَ الْقَاضِي إِلَى الْمُحَامِي رِسَالَةً (نج صاحب نے وکیل کو خط بھیجا)۔ (۲) أَرْسَلَ قَاضِي الْمَحْكَمَةِ إِلَى مُحَامِي الْجَانِي رِسَالَةً۔ (عدالت کے نج صاحب نے مجرم کے وکیل کو خط بھیجا)۔ اور اگر اسم منقوص مجرور و مرفوع حالت میں نہ مضاف ہونے ہی معرف باللام تو اس وقت اس کی یاء حذف ہو جاتی ہے۔ جیسے: كَتَبَ مُحَامٍ إِلَى جَانٍ رِسَالَةً (ایک وکیل نے ایک مجرم کو خط لکھا)۔

**ملاحظہ:** دورانِ بحث اتنی امثلہ گزر چکی ہیں کہ تمرین کی مزید ضرورت نہیں۔

**نجومیر:** شانز دھم: جمع مذکرِ سالم مضاف یائے متکلم چوں: مُسْلِمِي رَفْعًا بِتَقْدِيرِ وَاوٍ بَاشِدٍ وَنَصْبٍ وَجَرَشٍ بِيَايَ مَاقْبَلٍ مَكْسُورٍ۔ چوں: هُوَ لِأَيِّ مُسْلِمِيٍّ كَمَا فِي رِصَالِ مُسْلِمُونَ بُودٍ۔ نون باضافت ساقط شد۔ وَاوٍ وَيَايَ جَمْعٌ شَدِيدٌ بُودٌ وَسَابِقٌ سَاكِنٌ بُودٍ۔ وَاوٍ رَايَا بَدَلُ كَرْدَنَدِ وَيَايَ رَادِرِيَا اِدْغَامُ كَرْدَنَدِ مُسْلِمِيٍّ شَدِيدٌ۔ ضَمُّ مِيمٍ رَا بَكْسَرِهِ بَدَلُ كَرْدَنَدِ۔ وَرَايَتُ مُسْلِمِيٍّ وَوَمَرَّتُ بِمُسْلِمِيٍّ۔

**ترجمہ:** شانز دھم: جمع مذکرِ سالم جب یائے متکلم کی طرف مضاف ہو۔ جیسے: مُسْلِمِيٍّ۔ اس کو رفع تقدیر وَاوٍ سے اور نصب و جر یائے ماقبل مکسور (لفظی) سے ملتا ہے۔ جیسے: هُوَ لِأَيِّ مُسْلِمِيٍّ۔ کہ اصل میں مُسْلِمُونَ تھا۔ نون باضافت کی وجہ سے گر گیا۔ وَاوٍ اور یاء اکٹھے آگئے اور ان میں سے پہلا حرف ساکن تھا۔ وَاوٍ کو (مَرْمِيٍّ کے صرنی قانون کے تحت) یاء سے بدل دیا اور یاء کا یاء میں ادغام کر دیا تو مُسْلِمِيٍّ ہو گیا۔ پھر ميم کے ضمہ کو کسره سے بدل دیا تو مُسْلِمِيٍّ ہو گیا۔ اور (نصب و جر کی مثال) رَايَتُ مُسْلِمِيٍّ وَوَمَرَّتُ بِمُسْلِمِيٍّ۔

**تشریح:** اس کی تشریح سابقہ بحث میں کر دی گئی ہے۔ جمع مذکرِ سالم کو یائے متکلم کی طرف مضاف کرنے کی عام

طور پر بہت کم ضرورت پڑتی ہے۔ لیکن چونکہ ایسا کرنا ممکن ہے اس لئے علمائے نحو کی ذمہ داری ہے کہ وہ اس کا نحوی حکم متعین کریں۔ قرآن کریم میں ہمیں جمع مذکر سالم مضاف الی الیاء کی صرف ایک مثال ملی ہے: وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِيٍّ -

**نجومیر: فصل:** بدانکہ اعرابِ مضارع سہ ست: رفع و نصب و جزم۔ فعل مضارع باعتبار وجوہ اعراب بر چہار قسم ست۔ اول صحیح مجرد از ضمیر بارز مرفوع برائے تشنیہ و جمع مذکر و برائے واحد مؤنث مخاطبہ۔ رعش بضمہ باشد و نصب بفتحہ و جزم بسکون۔ چوں: هُوَ يَضْرِبُ وَ لَنْ يَضْرِبَ وَ لَمْ يَضْرِبْ۔

**دوم:** مفرد معتل واوی۔ چوں: يَغْزُو وَيَأِي۔ چوں: يَوْمِي۔ رعش بتقدیر ضمہ باشد و نصب بفتحہ لفظی و جزم بحذف لام۔ چوں: هُوَ يَغْزُو وَيَوْمِي وَ لَنْ يَغْزُو وَ لَنْ يَوْمِي وَ لَمْ يَغْزُ وَ لَمْ يَوْمِ۔

**ترجمہ: فصل:** فعل مضارع کا اعراب تین طرح کا ہے۔ رفع، نصب اور جزم۔ فعل مضارع اعراب قبول کرنے کے اعتبار سے چار قسم کا ہوتا ہے۔ اول: (فعل مضارع) صحیح جو تشنیہ، جمع مذکر اور واحد مؤنث مخاطبہ کی ضمائر بارزہ سے خالی ہو۔ اس کو رفع ضمہ سے، نصب فتح سے اور جزم سکون سے دی جاتی ہے۔ جیسے: هُوَ يَضْرِبُ الخ **دوم:** مفرد معتل واوی۔ جیسے: يَغْزُو اور يَأِي۔ جیسے: يَوْمِي اس کو رفع تقدیر ضمہ سے، نصب فتحہ لفظی سے اور جزم حذف حرف علت سے دی جاتی ہے۔ جیسے: هُوَ يَغْزُو وَيَوْمِي الخ۔

**نجومیر: سیوم:** مفرد معتل الفی چوں: يَرْضَى۔ رعش بتقدیر ضمہ باشد و نصب بتقدیر فتحہ و جزم بحذف لام۔ چوں: هُوَ يَرْضَى وَ لَنْ يَرْضَى وَ لَمْ يَرْضَ۔

**چہارم:** صحیح یا معتل باضائر و نونہائے مذکورہ۔ رفع شان باثبات نون باشد: چنانکہ در تشنیہ گوئی: هُمَا يَضْرِبَانِ وَيَغْزَوَانِ وَيَوْمِيَانِ وَيَرْضَيَانِ۔ در جمع مذکر گوئی: هُمْ يَضْرِبُونَ وَيَغْزُونَ وَيَوْمُونَ وَيَرْضَوْنَ۔ در مفرد مؤنث حاضر گوئی: أَنْتَ تَضْرِبِينَ وَ تَغْزِينَ وَ تَوْمِينَ وَ تَرْضِينَ۔ و نصب و جزم بحذف نون۔ چنانکہ در تشنیہ گوئی: لَنْ يَضْرِبَا وَ لَنْ يَغْزُوا وَ لَنْ يَوْمُوا وَ لَنْ يَرْضُوا۔ در جمع مذکر گوئی: لَنْ يَضْرِبُوا وَ لَنْ يَغْزُوا وَ لَنْ يَوْمُوا وَ لَنْ يَرْضُوا۔ و نصب و جزم بحذف نون۔ چنانکہ در تشنیہ گوئی: لَنْ يَضْرِبِي وَ لَنْ يَغْزِي وَ لَنْ يَوْمِي وَ لَنْ يَرْضِي۔ و نصب و جزم بحذف لام۔ چوں: لَمْ يَضْرِبْ وَ لَمْ يَغْزُ وَ لَمْ يَوْمِ وَ لَمْ يَرْضَ۔

**ترجمہ: سیوم:** مفرد معتل الفی: جیسے: يَرْضَى۔ اس فعل مضارع کو رفع تقدیر ضمہ سے، نصب تقدیر فتحہ سے اور جزم حذف لام سے دی جاتی ہے۔ جیسے: هُوَ يَرْضَى الخ۔ چہارم: صحیح یا معتل فعل مضارع، جس کے آخر

میں (تشبیہ یا جمع مذکر یا واحد مؤنث مخاطبہ کی) ضمیر بارز اور نونِ مذکورہ متصل ہو۔ ان کا رفع اثباتِ نون سے آتا ہے۔ چنانچہ آپ تشبیہ میں کہتے ہیں: هُمَا يَضْرِبَانِ الْخِ اور جمع مذکور میں کہتے ہیں: هُمْ يَضْرِبُونَ الْخِ اور واحد مؤنث مخاطبہ میں کہتے ہیں: اَنْتِ تَضْرِبِينَ الْخِ۔ اور نصب و جزم حذفِ نونِ اعرابی سے آتی ہے۔ چنانچہ آپ تشبیہ میں کہتے ہیں: لَنْ يَضْرِبَا الْخِ اور جمع میں کہتے ہیں: لَنْ يَضْرِبُوا الْخِ اور واحد مؤنث مخاطبہ میں کہتے ہیں: لَنْ تَضْرِبِي الْخِ۔

**تشریح:** قبولیتِ اعراب کے حوالے سے فعلِ مضارع پہلے دو قسموں پر منقسم ہوتا ہے (۱) مفرد الوزن (وہ صیغے جو مفرد کے وزن پر آتے ہیں جیسے (يَضْرِبُ تَضْرِبُ اَضْرِبُ نَضْرِبُ) اور (۲) ضمائر بارزہ بانونِ اعرابی۔ یعنی جن کے آخر میں ضمیر بارز بھی ہو اور نونِ اعرابی بھی! (ان سے جمع مؤنث کے دونوں مثنیٰ صیغے از خود خارج ہو گئے کہ ان کے آخر کا نونِ اعرابی نہیں بلکہ ضمیر جمع مؤنث ہے)۔ ان دوسری قسم کے افعال کو نحو یوں کے ہاں افعالِ خمسہ کہا جاتا ہے۔ (۱) افعالِ خمسہ کا بلا تفریق تمام صفت اقسام میں ایک ہی اعراب ہے کہ رفع اثباتِ نون سے اور نصب و جزم حذفِ نون سے دی جائے گی۔

(۲) پھر مفرد صیغوں کو دو قسموں پر تقسیم کیا جاتا ہے۔ (۱) صحیح (۲) معتل۔ صحیح کا اعراب رفع ضمہ لفظی سے، نصب فتحہ لفظی سے اور جزم سکون سے، اور معتل کو پھر دو قسموں پر تقسیم کیا جاتا ہے (۱) معتل الفی (۲) معتل واوی و یائی۔ معتل الفی کو رفع تقدیر ضمہ سے، نصب تقدیر فتحہ سے اور جزم حذفِ لام سے دی جاتی ہے جبکہ معتلِ واوی و یائی کو رفع تقدیر ضمہ سے، نصب فتحہ لفظی سے اور جزم حذفِ لام سے دی جاتی ہے۔

## اسم اور فعل کا اعراب یکساں ہے

یہاں ہم نہایت اختصار سے عرض کر دیں کہ عربی میں اسمِ معرب اور فعلِ معرب کا اعراب بالکل ایک جیسا ہے اور قبولیتِ اعراب کے اسباب و علل میں بھی مکمل یکسانیت پائی جاتی ہے۔

**اسمِ مفردِ منصرف صحیح:** اسم کی بحث میں ہم مسلسل اس بات پر زور دیتے آئے ہیں کہ مفردِ منصرف صحیح کا اعراب ہمیشہ لفظی حرکت سے آتا ہے۔ پھر صحیح اور معتل میں فرق آتا ہے کہ معتل میں اعراب مقرر ہو جاتا ہے۔ فعلِ مضارع میں بھی یہی صورت حال ہے کہ صحیح کا اعراب بالحرکت لفظی آتا ہے اور معتل میں مقرر ہو جاتا ہے۔

اسمِ مفردِ منصرف میں بھی معتل دو قسموں پر تقسیم ہوتا ہے (۱) الفی (۲) غیر الفی۔ اور معتل الفی (اسمِ مقصور) پر تعدد کی وجہ سے کوئی بھی حرکت نہیں پڑھی جاتی جبکہ غیر الفی (اسمِ منقوص) میں نقل کی وجہ سے کسرہ اور ضمہ تو نہیں

پڑھا جاتا لیکن فتحہ ضرور پڑھا جاتا ہے۔ فعل مضارع میں بھی معتل کی یہی دو قسمیں ہیں (۱) الفی اور (۲) غیر الفی۔ اور دونوں کا وہی حکم ہے کہ الفی میں ضمہ اور فتحہ دونوں تعذر کی وجہ سے نہیں پڑھے جاتے (فعل پر) کسرہ نہیں آتا اس لئے وہ خارج از بحث ہے) جبکہ غیر الفی میں ضمہ تو نہیں پڑھا جاتا البتہ نصب کا فتحہ ضرور پڑھا جاتا ہے۔

پھر تشبیہ اور جمع کی واو اور الف اسم میں چونکہ خود اعراب کی علامات تھیں اس لئے وہاں ان میں تصرف کیا گیا اور فعل مضارع میں چونکہ واؤ الف (اور واحد مونث مخاطبہ کی یاء) خود نہیں بلکہ ان کے بعد آنے والا نون اعراب کی علامت ہے اس لئے اس میں تصرف کیا گیا۔ کیونکہ یہ یاء اسم میں جمع مذکر سالم کی یاء سے مشابہت رکھتی ہے۔ (گویا اسم میں بھی اور فعل میں بھی اعراب بالحرف کا تعلق تشبیہ اور جمع یا ان کے ملحقات سے ہے)۔

(اسم اور فعل مضارع کے اعراب کی یگانگت کے حوالے سے ہم نے عربی تراکیب کے موضوع پر اپنی نہایت منفرد تصنیف: کتاب الاعراب میں نہایت تحقیقی گفتگو کی ہے۔ وہاں ملاحظہ فرمائی جائے)۔

یہاں ہم اساتذہ کرام کے تفہیم طبع کے لئے اسم اور فعل مضارع کے اعراب کی یکسانیت کے حوالے سے چند مثالیں دے رہے ہیں۔ یاد رہے کہ عربی میں واو ساکن ماقبل مضموم پر ختم ہونے والا کوئی اسم نہیں پایا جاتا۔ مگر فعل پایا جاتا ہے۔

**مفرد صحیح:** (۱) يَخْلُقُ اللَّهُ فَعَلٍ اور اسم دونوں کو رفع ضمہ لفظی سے ملا کیونکہ دونوں مفرد صحیح ہیں۔ (۲) اَنْ تَعْبُدَ الْأَصْنَامَ: فعل مضارع اور اسم دونوں کو مفرد صحیح ہونے کی وجہ سے نصب فتحہ لفظی سے ملا۔ (نصب اور رفع اسم اور فعل کا مشترک اعراب ہیں۔ آگے جزم اور جزم میں دونوں کی راہیں جدا ہو جاتی ہیں (۳) اَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ۔ فعل مضارع کو جزم سکون لفظی سے اور اسم معرب کو جزم کسرہ لفظی سے ملا۔

**مفرد معتل الفی:** (۱) مَوْسَىٰ يَخْشَى اللَّهَ۔ اسم اور فعل دونوں مرفوع ہیں اور دونوں کو ضمہ سے رفع ملا ہے مگر چونکہ دونوں معتل الفی ہیں اس لئے دونوں کا ضمہ مقدر ہے۔

(۲) اِنْ عَيْسَىٰ لَنْ يَخْشَىٰ اَحَدًا اِلَّا اللّٰهَ۔ مفرد معتل الفی ہونے کی وجہ سے اسم معرب اور فعل مضارع دونوں کو نصب تقدیر فتحہ سے مل رہی ہے۔

(۳) لَمْ يَرْضَ الْوَالِدُ عَن زَكَرِيَّا۔ فعل مضارع معتل الفی کو جزم حذف نون سے اور اسم مقصور کو جزم مقدر کسرہ سے ملی۔ فعل میں جزم نہیں سکتی۔

**مفرد معتل غیر الفی:** (۱) يَقْضِي الْقَاضِي۔ (۲) يَغْزُو الْغَازِي۔ (فعل میں چونکہ معتل غیر الفی دونوں طرح (یاء اور واؤ سے) آتا ہے اور اسم میں صرف یاء سے آتا ہے اس لئے فعل کی دو طرح کی اور اسم کی ایک طرح کی مثال دی جا رہی ہے)۔ دونوں مثالوں میں مفرد معتل غیر الفی فعل مضارع اور اسم معرب دونوں کو رفع تقدیر ضمہ سے ملا ہے۔

(۳) اِنَّ الدَّاعِيَ لَنْ يَدْعُوَ اَحَدًا اِلَى الشَّرِّ - (۴) اِنَّ الْقَاضِيَ لَنْ يَقْضِيَ اِلَّا بِالْعَدْلِ - اسم منقوص اور فعل معتل واوی ویا کی کو نصب لفظی فتحہ سے ملا۔

**تثنیہ وجمع** : اسم معرب میں تثنیہ اور جمع مذکر سالم کے صیغے اور فعل مضارع میں الف ، واؤ ویا کی ضمائر بارہ کے صیغے شکل میں بالکل ایک جیسے ہیں۔ مگر فرق یہ ہے کہ اسم میں الف ، واؤ اور یاء خود اعراب کی علامات ہیں اور ان کے بعد آنے والا نون مفرد کی توین کا عوض ہے۔ جبکہ فعل میں آنے والا الف ، واؤ اور یاء ضمیر فاعل ہے اور ان کے بعد آنے والا نون اعراب کی علامت ہے۔

اس لئے ان میں قدر مشترک یہ رکھی گئی کہ ان علامات اعراب میں تصرف کیا جائے اور وہ تصرف مفرد سے مختلف بھی ہو اور فعل و اسم میں یکسانیت کا حامل بھی ہو۔ چنانچہ اسم میں اعرابی تصرف یوں کیا گیا کہ تثنیہ کے الف کو نصب وجر دونوں حالتوں میں یاء سے تبدیل کیا گیا جو فعل مضارع کی بعض صورتوں (معتل الفی کی جمع مؤنث کے صیغوں کے مشابہ ہے۔ اور جمع مذکر سالم کو نصب وجر میں یائے ماقبل مکسور سے بدل دیا جو فعل مضارع کی واحد مؤنث مخاطبہ کے مشابہ ہے۔ اور دفع کی حالت میں تثنیہ کا الف اور جمع کی واؤ کو برقرار رکھا جائے۔ جو فعل مضارع میں جمع مذکر غائب و حاضر کے مشابہ ہے۔

اس کے بالمقابل فعل مضارع میں رفع میں نون کو بحال رکھا گیا اور نصب وجرم میں الف واؤ اور یاء میں تصرف کرنے کی بجائے نون میں تصرف کیا گیا۔ اس طرح تثنیہ اور جمع کے صیغوں میں اسم اور فعل دونوں کو اعراب بالحرف دیا گیا۔ جس طرح ایسے صیغوں میں اسم کا نصب وجر ایک جیسا رکھا گیا، اسی طرح اس قسم کے صیغوں میں فعل مضارع کا نصب وجرم بھی یکساں رکھا گیا۔

**تمرین** : درج ذیل امثلہ میں واضح کریں کہ (۱) فعل مضارع چہا اقسام معرب میں سے کس قسم سے تعلق رکھتا ہے (۲) اسے کونسا اعراب دیا گیا ہے! اور (۳) یہ اعراب اسے کس طرح دیا گیا؟

لَنْ نَّصْبِرَ - وَاَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ - وَكَمَا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ - وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا اَنْ تَعْدِلُوا - اِنْ تَعُوذُوا مِنْ عَدُوِّكُمْ يَرْبِضُوا وَاِنْ يَخْرُجُوا مِنْكُمْ يَخْرُجُوا - وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ - اِنْ يَرِيدُونَ اَنْ يُطْفِئُوْا نُوْرَ اللّٰهِ - اَفَاَنْتَ تَهْدِي الْعُمْمَىٰ - اِنَّا نَخَافُ اَنْ يُقْرَطَ عَلَيْنَا اَوْ اَنْ يَطْعَىٰ - تَرْجَىٰ مِنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ وَتُوْوَىٰ اِلَيْكَ مِنْ تَشَاءُ - لَنْ يَضُرُّوْكُمْ - يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فُتَكُوْا بِهَا - لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللّٰهُ خَيْرًا - اِنَّهٗ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيِيْ مِنْكُمْ - يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ - وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَشْتَهُى اَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَدْعُوْنَ - اَتُرِيْدُ اَنْ تَقْتُلِنِيْ - وَاَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ وَهُوَ يَخْشَىٰ فَاَنْتَ عَنْهُ تَلَهَىٰ - وَلَا تَقْرَبْ اَهْلَ السَّجْرَةِ فَتَكُوْنَا مِنَ الظَّالِمِيْنَ - ثُمَّ لِيَقْضُوا

تَفْتَهُمُ وَيُؤْفُوا نُدُورَهُمْ وَيَلْطَوْنَ فُؤَابَالَيَبِيتِ الْعَيْتِيقِ - وَلَا تَصْعِرُ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرْحًا - لَعَلَّهُ يَذَّكَّرَ أَوْ يَخْشَى - اٰیْمٰنٰتِكُمْ نُوٰیٰتِ بَکُمْ اللّٰهُ - وَمَا تَنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ يُّوْفَّ اِلَيْكُمْ -

**نحو میر:** بدانکہ عواملِ اعرابِ بردو قسم است لفظی و معنوی - لفظی بر سه قسم است - حروف و افعال و اسماء - و این در رسہ ابواب یاد کنیم انشاء اللہ تعالیٰ -

**ترجمہ:** اعراب کے عوامل دو قسم کے ہیں: لفظی اور معنوی - لفظی عوامل تین قسم کے ہیں حروف ، افعال ، اسماء - اور ان کا ذکر ہم انشاء اللہ تین ابواب میں کریں گے -

**تشریح: بحث عوامل:** حضرت مصنف نے جب اسمِ معرب اور فعلِ معرب کی تمام اقسام بھی بیان فرمادیں اور یہ بھی واضح فرمادیا کہ ان میں سے کون کون سی قسم دفع ، نصب ، جریا جزم کس طرح قبول کرتی ہے ، تو اب وہ ان عوامل پر بحث کرنا چاہتے ہیں جو (1) اسم کو دفع ، نصب جریا جزم سے کوئی اعراب دیتے ہیں یا فعل کو دفع نصب جزم میں سے کوئی اعراب دیتے ہیں -

**تکمیل بحث اسمِ معرب و فعلِ معرب:** اس بحث کی تکمیل کے بعد معرب اسماء و افعال کی بحث پایہ تکمیل کو پہنچ جائے گی - کیونکہ سابقہ بحث میں ہم نے یہ پڑھا کہ معرب کو اعراب کیا ملتا ہے؟ اور آئندہ بحث میں ہم پڑھیں گے کہ اسے کون کون سا اعراب کیوں ملتا ہے؟

## باب اول در حروفِ عاملہ

### و درود و فصل ست

**فصل اول:** در حروفِ عاملہ در اسم و آں پنج قسم است: **قسم اول:** حروفِ جر و آں ہفدہ ست: **بَاوَمِنْ** و **رَالِی وَحَتِّی وَفِی وَلام وَرُبَّ وَواوِ** قسم و **تَائِی** قسم و **عَنْ وَعَلٰی وَکَافِ** تشبیہ و **مُدُوْ مُنْدُوْ حَاشَا حَلَا وَعَدَا**۔ این حروف در اسم روند و آخرش را بجز کنند۔ **چوں:** **اَلْمَالُ لِرَبِّیْدِ**۔

**ترجمہ:** باب اول حروفِ عاملہ کے بیان میں ہے اور اس میں دو فصلیں ہیں۔

**فصل اول:** ان حروف کے بیان میں ہے جو اسم میں عمل کرتے ہیں۔ ایسے حروف پانچ قسم کے ہیں۔ **قسم اول:** حروفِ جارہ ہے۔ اور وہ سترہ حروف ہیں۔ **باء و من الخ**۔

**تشریح:** (۱) حروفِ جارہ کی حقیقت: حروفِ جارہ کبھی فعل کو اسم سے ملانے کے لئے آتے ہیں۔ جیسے **خُلِقَ الْاِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ** اور کبھی اسم کو اسم سے ملانے کے لئے آتے ہیں۔ جیسے: **اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ**۔

(۲) **غیر مشہور حروفِ جارہ:** علمائے نحو نے مذکورہ بالا مشہور سترہ حروفِ جارہ کے علاوہ کئی ، **مَتٰی** ، **لَعَلَّ** اور **لَوْ** کو بھی حروفِ جارہ میں شمار کیا ہے۔

(۳) **جار مجرور اور متعلق:** جار مجرور کو مجازاً ظرف بھی کہا جاتا ہے۔ اصل ظرف (عندہ ، لَدٰی ، حَيْثُ وغیرہ) ہو یا مجازی ظرف (جار مجرور) ان دونوں کے لئے متعلق کا ہونا ضروری ہے۔ اس متعلق ہی سے ظرف اور جارہ مجرور کا معنی مکمل ہوتا ہے اور وہی ظرف کا عامل بھی ہوتا ہے۔

(۵) **حروفِ جارہ زائدہ:** بعض حروفِ جارہ زائدہ ہیں ، بعض زائدہ تو نہیں مگر کبھی بطور زائدہ آجاتے ہیں اور اور بعض دائمی طور پر جاری مجرورائے زائدہ یا شبیہ بالزائدہ ہیں۔ ان تمام کا حکم یہ ہے کہ انہیں متعلق کی ضرورت نہیں ہوتی۔ قرآن کریم میں **مِنْ** اور **بِاِزْدٰہِ** کا استعمال بطور زائدہ بہت کثرت سے ہوا ہے۔

(۶) **ظرف لغو و مستقر:** بعض مقامات پر ظرف اور جار مجرور کا متعلق کلام میں مذکور ہوتا ہے۔ ایسی ظرف کو **ظرف لغو** کہتے ہیں۔ اور بعض جگہ متعلق محذوف ہوتا ہے۔ ایسی ظرف کو (خواہ حقیقی ظرف ہو یا مجازی) **ظرف مستقر** کہتے ہیں۔ **ظرف لغو حقیقی** کی مثال: **وَاِذَا كَانُوا لَهُمْ اَوْوَرًا نُّوهُمْ يُخْسِرُوْنَ**۔ **ظرف لغو مجازی** کی مثال: **لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِیْ اَحْسَنِ تَقْوِیْمٍ**۔ **ظرف مستقر حقیقی** کی مثال: **وَ عِنْدَہٗ اُمُّ الْکِتٰبِ**۔

**ملاحظہ:** ظرفِ مستقر کا متعلق اگر وجوباً محذوف ہو تو عام طور پر: **اِسْتَقْرَّ** ، **کَانَ** ، **ثَبَّتَ** ، **حَصَلَ**۔ میں سے



فعل ماضی یا مضارع معلوم یا وُجِدَ (فعل ماضی یا مضارع مجہول) کا صیغہ مقدر مانا جاتا ہے۔ یا معلوم والے افعال کا اسمِ فاعل اور وُجِدَ کا اسمِ مفعول مقدر نکالا جاتا ہے۔

**ملحوظہ:** ظرفِ مستقر کا متعلق عام طور پر چار مقامات پر وجوباً محذوف ہوتا ہے: خبر، صفت، صلہ، حال۔ صلہ کے مقام پر بالاتفاق فعل مقدر مانا جاتا ہے۔ دوسرے تین مقامات پر بصری اور کوئی علمائے نحو میں اختلاف واقع ہوا ہے۔ ایک فریق فعل کو اور دوسرا شبہ فعل کو مقدر مانتا ہے و کلاهما صحیح۔ اور اگر جوازاً محذوف ہو تو موفہ کی مناسبت سے کوئی مناسب فعل مقدر مانا جاتا ہے۔ جیسے: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ کا متعلق اَشْرَعُ یا اَبْدًا وغیرہ نکالیں گے۔

**ظرفِ مستقر مجازی کی مثال:** اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ۔

**(۷) حذف متعلق:** ظرف کا متعلق بعض مقامات پر وجوباً محذوف ہوتا ہے اور بعض جگہ جوازاً۔

**(۸) ظرفِ مستقر:** کی صورت میں محذوف متعلق کون سے فعل کو مقدر مانا جاسکتا ہے؟ اور کن افعال سے اسمِ فاعل اور کن سے اسمِ مفعول کو مقدر مانا جاسکتا ہے؟

**(۹) مقدر عامل و متعلق فعل:** ہوگا یا شبہ فعل؟

**(۱۰) مذکور متعلق کون کون سے کلمات بن سکتے ہیں؟**

یہ تمام امحاث اور ان سے کہیں زائد تحقیقی دقائق و معارف نہایت وضاحت اور دقیقہ سنجی کے ساتھ آپ کو ہماری تالیف: کتاب الا عاریب میں ملیں گے۔ یہاں صرف طلبہ کو یہ بتلانا ضروری ہے کہ ظرف یا جار مجرور کا متعلق ہونا ضروری ہے اور عام طور پر وہ فعل یا شبہ ہوتا ہے۔

**(۱۱) وجہ تقدیم حروفِ عاملہ در اسم:** اعراب (معرب ہونے) میں اسمِ اصل ہے اس لئے سب سے پہلے ان حروف کا تذکرہ شروع کیا گیا جو اسم میں عمل کرتے ہیں۔ فعلی مضارع چونکہ معرب ہونے میں اسم کے تابع ہے اور اسمِ فاعل کے مشابہ ہونے کی وجہ سے اسے معرب کیا گیا ہے بلکہ اس کا نام مضارع بھی اسی لئے رکھا گیا ہے کہ وہ اسمِ فاعل کے مضارع یعنی مشابہ ہے۔ یہ مشابہت اور مضارعت لفظی بھی ہے کہ یَضْرِبُ اور ضَارِبٌ کا وزن صوری ، یُكْرِمُ اور مُكْرِمٌ کا وزن صوری ، اور یُكْرِمُ اور مُكْرِمٌ کا وزن صوری اور عربی کے ہر مضارع اور اس سے بننے والے اسمِ فاعل کا وزن صوری ایک ہوتا ہے۔ اور معنوی مشابہت یہ ہے کہ اسمِ فاعل اور فعل مضارع دونوں زمان حال پر دلالت کرتے اور ایک دوسرے کی جگہ استعمال ہوتے ہیں۔ چونکہ فعلی مضارع (ان دلائل کی روشنی میں) معرب ہونے میں اسم کے تابع اور اسم اس میں اصل ہے اس لئے پہلے اسم کے عوامل لائے ہیں، بعد میں مضارع کے۔

**(۱۲) وجہ تقدیم حروفِ جارہ:** حروف کا اسم میں اصل عمل صرف ایک ہے اور وہ اسم کو جو دینا۔ اس لئے اسے دوسرے حروفِ عاملہ سے مقدم لائے ہیں۔ دوسرے اعمال میں حرفِ اصل نہیں بلکہ کسی فعل کی مشابہت کی وجہ سے وہ نصب

یاریح کا عمل کرتا ہے۔ (اسپر آگے مختصر گفتگو آئے گی)۔

(۱۳) **ترتیب عمل:** حرف اسم و فعل دونوں میں عمل کرتا ہے، اس کے بعد فعل صرف اسم میں عمل کرتا ہے اور سب سے آخر میں اسم ہے جو کلمہ کی کسی دوسری صنف (حرف یا فعل) میں عمل نہیں کرتا بلکہ صرف اپنی صنف (اسم) میں عمل کرتا ہے۔ اس لئے تمام اقسام عوامل سے پہلے حروف سے آغاز کیا۔

**تمرین:** (۱) حروف جارہ تلاش کریں (۲) ان کا مدخول دیکھیں کہ اسے حرف جارہ نے کس علامت سے جردی ہے؟ (۳) جار مجرور کا متعلق تلاش کریں۔

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ - مَا سَلَكَكُمْ فِي سَفَرٍ - بِالْمُؤْمِنِينَ رَوْفٌ رَحِيمٌ - آتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي  
الْآخِرَةِ لَمِنَ الْخَيْرِينَ - لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ - وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ - مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ -  
لَا تَيْسَّرُ مِنْهُمْ رُوْحُ اللَّهِ - وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ - يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ - تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي  
ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ - وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ - قَالَ اتُّونِي بِأَخٍ لَّكُمْ مِّنْ أَنفُسِكُمْ - إِنْ كُنْتَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ  
رَّبِّي وَآتَانِي رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهِ - وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ مِنَ الْعَاقِبَةِ لِلتَّقْوَىٰ - وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ  
بِالْحَجِّ - وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ - وَبَشِّرْنَا هَٰؤُلَاءِ بِسُحُوقِ - يَعْلَىٰ فِي الْبُطُونِ كَعَلِيِّ الْحَمِيمِ -  
يَعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ - هَذَا مِنْ شِعْبِهِ وَهَذَا مِنْ عَدُوِّهِ - فَتَلْقَىٰ  
فِي جَهَنَّمَ - أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ - وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ - لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ - وَمَا كَانَ  
لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِن وَاقٍ - وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا - أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ -

**نحو میر:** ڈووم: حروف مشبہ بالفعل۔ وآں شش ست: اِنَّ وَاَنَّ وَكَانَ وَكَيِّنَ وَكَيَّتَ وَكَلَّ - این حروف را اسم باید منصوب و خبرے مرفوع۔ چون: اِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ - زید را اسم اِنَّ گویند و قائم را خبر اِنَّ۔ بدانکہ اِنَّ وَاَنَّ حروف تحقیق ست و كَانَ حرف تشبیه و لَكِنَّ حرف استدراک و كَيَّتَ حرف تمنی و كَلَّ حرف تَرَجَّحِي -

**ترجمہ:** ڈووم: حروف مشبہ بالفعل۔ اور یہ چھ حروف ہیں۔ اِنَّ الخ۔ ان حروف کا ایک منصوب اسم ہوتا ہے اور ایک مرفوع خبر ہوتی ہے۔ جیسے: اِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ - زَيْد کو اِنَّ کا اسم کہتے ہیں اور قائم کو اِس کی خبر کہتے ہیں۔ جان لیں کہ اِنَّ اور اَنَّ حروف تحقیق ہیں، كَانَ حرف تشبیه ہے، لَكِنَّ حرف استدراک ہے، كَيَّتَ حرف تمنی ہے اور كَلَّ حرف تَرَجَّحِي ہے۔

**تشریح:** (۱) اسمیہ میں مبتدا کو ابتداء رفع دیتی ہے اور خبر کو بعض علمائے نحو کے نزدیک ابتداء ہی رفع دیتی ہے

لیکن محققین نجات بصرہ کے نزدیک اسے مبتداء رفع دیتا ہے۔ کوئی نجات معنوی عامل سے کلی طور پر چھٹکارا پاتے ہوئے کہتے ہیں کہ مبتداء کو خبر رفع دیتی ہے اور خبر کو مبتداء رفع دیتا ہے۔ ہمارے ہاں جو نحوی کتب پڑھائی جاتی ہیں ان میں اسی قول کو ترجیح دی جاتی ہے کہ مبتداء اور خبر دونوں کو ابتداء رفع دیتی ہے۔

لیکن بعض دفعہ جملہ اسمیہ پر ایسے عوامل داخل ہو جاتے ہیں جو ان دونوں کو خود عمل دیتے ہیں۔ ان بیرونی عوامل کو، جو جملہ اسمیہ کے اعراب پر اثر انداز ہوتے ہیں، نواح ابتداء کہا جاتا ہے کیونکہ یہ عوامل ابتداء کا عمل منسوخ کر کے اپنا عمل اس میں جاری کرتے ہیں۔ حروف مشبہہ بالفعل بھی نواح ہیں۔ اور جملہ اسمیہ میں داخل ہو کر اس پر عمل کرتے ہیں۔

(۲) **حروف مشبہہ بالفعل کی وجہ تسمیہ:** ان حروف کو مشبہہ بالفعل اس لئے کہتے ہیں کہ یہ تمام حروف لفظی طور پر بھی افعال کے مشابہہ ہیں اور معنوی طور پر بھی۔

**لفظی مشابہت** دو طرح سے ہے۔ (۱) یہ تمام حروف فعل ماضی کی طرح مبنی بر فتح ہیں (ج) یہ تمام حروف افعال کی طرح ثلاثی، رباعی اور خماسی بھی ہیں اور ہر حرف کسی فعل کے وزن پر ہے۔ چنانچہ: اِنَّا: فعل امر فِرًّا، اَنَّ: فعل ماضی مَدًّا، كَانَّا: فعل ماضی اَمَدًّا اور فعل ماضی ضَرَبْنَا (لَعَلَّ بھی ان دونوں اوزان پر ہے) لَكِنَّ: فعل امر ضَارِبًا اور لَيْتَ: فعل ناقص لَيْسَ کے وزن پر ہے۔

اور معنوی مشابہت: یہ ہے کہ اِنَّ اور اَنَّ: حَقَّقْتُ کے معنی میں، كَانَّا: شَبَّهْتُ کے معنی میں، لَكِنَّ: اِسْتَدْرَكْتُ کے معنی میں، لَيْتَ: تَمَنِّيْتُ کے معنی میں اور لَعَلَّ: رَجَوْتُ کے معنی میں ہے۔

معنوی مشابہت کا تذکرہ لفظی مشابہت کی مزید تقویت کے لئے کیا جاتا ہے۔ وگرنہ علمائے نحو کا اس پر اجماع ہے کہ ہر حرف کسی نہ کسی فعل کا معنی ادا کرنے کے لئے وضع کیا گیا ہے۔ جیسے: هَلْ، اِسْتَفْهَمْتُ کے معنی میں، قَدْ: حَقَّقْتُ کے معنی میں لَوْ: تَمَنِّيْتُ کے معنی میں ہے۔

(۳) **امتناع تقدیم خبر:** حروف مشبہہ بالفعل کی خبر ان حروف پر مقدم ہو کر کبھی نہیں آ سکتی۔ (مبتداء اور خبر میں آگے چھپا ممکن ہے)۔

(۴) **وجوب وجواز تقدیم خبر:** البتہ ان کی خبر ان کے اسم پر مقدم (حروف مشبہہ بالفعل اور ان کے اسم کے درمیان) آ سکتی ہے۔ کہیں جواز اور کہیں وجوباً۔ (ا) اگر ان کا اسم معرفہ اور خبر ظرف یا جار مجرور ہو تو خبر کو مبتداء پر مقدم کرنا جائز ہے۔ (ج) اور اگر اسم نکرہ ہو اور خبر ظرف یا جارہ مجرور ہو تو خبر کا مقدم لانا واجب ہے۔ چنانچہ: اِنَّ الْيَنَّا اِيَابَهُمْ میں اس خبر (الْيَنَّا) کو مقدم لانا صرف جائز ہے، واجب نہیں ہے مگر اِنَّ لَدَيْنَا اَنْكَالًا میں خبر (لدینا) کو مقدم لانا واجب ہے کیونکہ اِنَّ کا اسم نکرہ ہے۔

(۵) **اِنَّ مصدریہ:** اِنَّ اپنے اسم اور خبر سمیت مصدر کی تاویل اور معنی میں ہو جاتا ہے۔ جیسے: بَلَّغْنِي اَنَّ

زَاهِدًا ذَاهِبٌ - میں اُن اپنے اسم اور خبر سمیت مصدر کے معنی میں ہو جائے گا اور معنی ہوگا: بَلَّغْنِي ذَهَابُ زَيْدٍ۔

(۶) **طريقة استخراج مصدر:** اُن اور اس کے معمولین کو مصدر کی تاویل میں کرنے کے دو الگ الگ طریقے میں۔ (أ) اگر خبر فعل یا شبہ فعل ہو تو اس کا مصدر نکال کر اسے اسم اُن کی طرف مضاف کرنے سے مقصد حاصل ہو جائے گا۔ جیسا کہ اوپر بیان کردہ مثال سے ظاہر ہے۔ (ب) اور اگر خبر اسم جامد ہو۔ جیسے: سَمِعْتُ اَنَّ زَيْدًا اَسَدًا تو چونکہ اسم جامد کا کوئی مصدر ہوتا ہی نہیں اس لئے جملہ اسمیہ سے پہلے کَوْنٌ لا کر اسے اسم اُن کی طرف مضاف کرنے سے عقدہ حل ہو جائے گا۔ چنانچہ مذکورہ بالا جملے کا مصدری معنی یوں ہوگا: سَمِعْتُ كَوْنُ زَيْدٍ اَسَدًا۔

(۷) **حروف موصولہ:** جو حروف اپنے مابعد کو مصدر کے معنی میں کرتے ہیں انہیں حروف موصولہ کہا جاتا ہے۔ حروف موصولہ سات ہیں۔ اَنَّ ، اَنْ ، لَوْ ، مَا ، كَيْ ، اَلَّذِي اور همزة التَّسْوِيَةِ۔

(أ) اَنْ مصدر یہ صرف فعل متصرف پر داخل ہو کر اسے مصدر کی تاویل میں کرتا ہے۔ یہ فعل ماضی ، مضارع اور امر سب پر داخل ہوتا ہے۔ جیسے: وَاَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ۔ (۲) اَنَّ: جملہ اسمیہ پر داخل ہو کر پورے جملہ کو مصدر کے معنی میں کرتا ہے (۳) لَوْ صرف وَذَّ اور يَوْذُ کے بعد آ کر فعل ماضی یا مضارع کو مصدر کے معنی میں کرتا ہے۔ جیسے: وَذُوْا لَوْ تَذَهَبْنَ (اَيُ اِذْهَبْنَ) (۴) مَا خواہ مصدر یہ ظرفیہ ہو خواہ صرف مصدر یہ ہو دونوں صورتوں میں موصول حرنی ہے اور یہ فعل ماضی ، فعل مضارع اور جملہ اسمیہ پر عموماً داخل ہوتی ہے۔ اسم جامد پر کم داخل ہوتی ہے اور فعل امر پر بالکل داخل نہیں ہوتی۔ ماضی کے ساتھ مامصدر یہ کی مثال: بِمَانَسُوْا يَوْمَ الْحِسَابِ۔ (۵) کئی مصدر یہ صرف فعل مضارع پر آتی ہے۔ بشرطیکہ اس کئی پر لفظاً یا تقدیراً لام داخل ہو۔ جیسے: لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا۔ (۶) الذی کو آپ پیچھے اسمائے موصولہ میں پڑھ آئے ہیں۔ یہ اسم موصول ہے لیکن بہت کم مواقع پر حرف موصول کے طور پر بھی آتا ہے۔ جیسے: وَخُصَّتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا۔ اگر یہ اسم موصول ہوتا تو الذی کے بعد خاصوا میں جمع مذکر کی بجائے واحد مذکر کی ضمیر آتی۔ یہاں یہ اپنے مدخول کے ساتھ مل کر مصدر کے معنی میں ہے و تقدیرہ: كَخَوْضِهِمْ۔ (۷) همزة التَّسْوِيَةِ وہ همزة استفہام ہے جو سَوَاءُ کے لفظ یا اس کے ہم معنی کسی دوسرے لفظ کے بعد فعل پر آتا ہے اور اس کے بعد ام عاطفہ بھی آتا ہے۔ اس وقت یہ همزہ اپنے مدخول فعل کو مصدر کے معنی میں کر دیتا ہے اور اس همزہ سے استفہام کا معنی بھی سلب کر لیا جاتا ہے۔ جیسے: سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَا نذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ - یہاں همزہ کی وجہ سے معنی یوں ہوگا: سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ اِنذَارُكَ اِيَّاهُمْ اَوْ عَدَمُ اِنذَارِكَ اِيَّاهُمْ۔

(۸) جیسا کہ اوپر بتلایا جا چکا ہے کہ اِنَّ (مکسور الهمزہ) اور اَنَّ (مفتوح الهمزة) دونوں تحقیق کا فائدہ دیتے ہیں پھر کبھی همزہ کے کسر اور کبھی فتح کے ساتھ انہیں کیوں پڑھا جاتا ہے؟ کیا ہم جب اور جہاں چاہیں همزہ کو کسر دیکر یا فتح دے کر پڑھ سکتے ہیں یا ان کے استعمالات کے مقام متعین ہیں کہ فلاں فلاں مواقع پر همزہ کو کسر کے ساتھ پڑھنا

واجب اور متعین ہے اور فلاں فلاں مقام پر فتح کے ساتھ پڑھنا واجب اور متعین ہے؟

اس سوال کا مختصر جواب یہ ہے اُن اور اِن کے ہمزہ کے مفتوح یا مکسور پڑھنے کے حوالے سے تین احوال ہیں۔ (۱) وجوب الکسر (۲) وجوب الفتح۔ (۳) جواز الفتح والکسر۔ بارہ مقامات پر کسر کے ساتھ پڑھنا واجب ہے، آٹھ مقامات پر فتح کے ساتھ پڑھنا واجب ہے جبکہ نو (۹) مقامات پر دونوں طرح جائز ہے۔ ان مقامات کی تفصیل ہماری ترکیب کی کتاب: کتاب الاعراب میں اور تفصیل کے ساتھ اس کے اسباب و علل اور دلائل و وجوہ کا تحقیقی بیان ہماری تالیف: مُعْجَمُ الصَّرْفِ والنَّحْوِ میں ملاحظہ فرمائیں۔

**تمرین:** درج ذیل مثالوں میں (۱) حروف مشبہ بالفعل تلاش کریں (۲) ان کا اسم اور خبر متعین کریں (۳) بتلائیں کہ اسم کو نصب اور خبر کو رفع کون کون سی علامت سے دیا گیا اور کیوں؟ (۴) اگر اِن کی خبر اِن کے اسم پر مقدم ہو تو بتلائیں کہ یہاں اس کی تقدیم واجب ہے یا جائز؟۔ (۵) خبر مفرد ہے یا جملہ یا شبہ جملہ؟ (۶) اگر شبہ جملہ ظرفِ مستقر ہے تو اس کا متعلق کیا ہے؟

إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ - إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ - إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ - وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ - إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُفٍ - إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَذِبُونَ - إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ - الْآنَ أُولِيَآءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ - لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا - وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ - كَانَ فِي أُذُنِهِ وَقْرًا - كَانَهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ - لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ - كَانَهُمْ خُشْبٌ مُسْنَدَةٌ - يَا بَنِيَّ مَتَّ قَبْلَ هَذَا - وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَنِي حَمِيدٌ - إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَفِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْخَفِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا - وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ -

**نحو میر:** بیوم: ما و لا المشبہتین بلیس۔ و آن عمل لیس مے کند۔ چنانکہ گوئی: ما زید قائماً۔ زید اسم ماست و قائماً خبر او۔

**ترجمہ:** بیوم: ما و لا المشبہتین بلیس یہ لیس و الاعمل کرتے ہیں چنانچہ آپ کہتے ہیں: ما زید قائماً۔ یہاں زید، ما کا اسم ہے اور قائماً خبر ہے۔

**تشریح:** (۱) ما اور لا کا یہ عمل اہل حجاز کے نزدیک ہے۔ بنو تمیم ان حروف کا یہ عمل تسلیم نہیں کرتے۔ اور کوفی علمائے نحو بھی نہیں یہ عمل نہیں دیتے بلکہ ایسی ترکیب میں وہ: ما زید قائم پڑھتے ہیں۔ ان کے نزدیک چونکہ

ماورلا ، لیس والا عمل نہیں کرتے اس لئے ان کے ہوتے ہوئے بھی زید قائم بدستور مبتدا و خبر رہیں گے۔ جبکہ بصری علمائے نحوان دونوں کو لیس کا عمل دیتے ہیں۔ چونکہ ماورلا کا یہ عمل صرف اہل حجاز کے نزدیک ہے۔ اس لئے علمائے نحو کے ہاں یہ دونوں حروف ماحجاز یہ اور لا حجاز یہ کے نام سے مشہور ہیں۔

اور چونکہ قرآن عظیم اہل حجاز کی لغت میں نازل ہوا ہے اور وہ مسلمہ طور پر عربی میں فصیح اللغات ہے ، اس لئے ماورلا کا یہ عمل تسلیم کیا جائے گا۔ قرآن کریم میں ان دونوں کو اس عمل کے ساتھ کئی جگہ لایا گیا ہے۔

(۲) وجہ تسمیہ: ماحجاز یہ کی وجہ تسمیہ تو بتلائی جا چکی۔ انہیں مشبہتان بلیس اس لئے کہتے ہیں کہ یہ دونوں حروف لیس کی طرح جملہ اسمیہ پر داخل ہو کر معنوی عامل (ابتداء) کا عمل منسوخ کرتے ہیں۔ اور لیس ہی کی طرح مبتدا کو اپنا اسم بنا کر رفع اور خبر کو نصب دیتے ہیں۔

(۳) ماورلا کافرق: ما اور لا کا عمل تو ایک (لیس والا) ہی ہے۔ لیکن ان دونوں کے استعمال میں ایک جوہری فرق ہے کہ ما ، معرفہ اور نکرہ دونوں طرح کے اسماء پر داخل ہو کر عمل کرتا ہے۔ لیکن لا ، نکرہ پر داخل ہو تو عمل کرتا ہے، معرفہ پر آئے تو عمل نہیں کرتا۔ (وہو رَأَى أَكْثَرَ النَّحَاةِ)۔

ایک اور فرق یہ ہے کہ لا کی خبر کا محدود ہونا غالب ہے جبکہ ما کی خبر کا مذکور ہونا غالب ہے۔ ایک فرق یہ بھی ہے کہ ما کی خبر پر اکثر بائے زائدہ تاکید یہ آتی ہے جبکہ لا کی خبر پر سرے سے نہیں آتی۔ (مزید تفصیل سے ہم دانستہ گریز کر رہے ہیں)۔

(۴) شرائط عمل: ما اور لا کے عمل کی مشترک شرائط چار ہیں۔ (۱) ایک یہ کہ ان کے بعد ان نافیہ زائدہ نہ آئے۔ (لا کے ساتھ چونکہ ان سرے سے آتا ہی نہیں اس لئے وہاں یہ شرط لگانے کی ضرورت نہیں) (۲) ان کے بعد لا نہ آئے۔ کیونکہ الا کلام منفی کو کلام موجب بنا دیگا اور یہ دونوں اسی وقت عمل کرتے ہیں جب یہ نفی پر دلالت کریں۔ اسی لئے: وَمَا أَمُرُّنَا إِلَّا وَاحِدَةً مِّنْ وَاحِدَةٍ پر رفع آیا ہے۔ (۳) تیسری شرط یہ ہے کہ ان کی خبر ان کے اسم پر مقدم نہ ہو (۴) اور چوتھی شرط یہ ہے کہ ان کی خبر کا معمول بھی ان کے اسم پر مقدم نہ ہو۔

(۵) اِنْ وَّلَاتِ الْمَشْبُهَاتَيْنِ بَلِيسَ: ماورلا مشبہتان بلیس کے علاوہ عربی میں دو اور حروف بھی لیس کی طرح نفی فائدہ دیتے اور لیس والا عمل کرتے ہیں: اِنْ اور لَات۔ جن کی تفصیل اس طرح ہے: اِنْ: حرف نفی ہے اور امام سیبویہ کے نزدیک یہ صرف خبر کو نصب دیتا ہے مبتدا پر اس کا دخول ہمزہ استفہام وغیرہ دیگر حروف کی طرح بے عمل اور بے اثر ہے۔ لیکن مبرّد ، کسانبی اور نُحَاةِ کوفہ کہتے ہیں اِنْ جملہ اسمیہ پر داخل ہو کر ماورلا کی طرح مبتدا کو اپنا اسم بنا کر رفع اور خبر کو اپنی خبر بنا کر نصب دیتا ہے۔ اہل العالیہ کے ہاں ایک ضرب المثل مشہور ہے: اِنْ أَحَدٌ خَيْرٌ مِّنْ أَحَدٍ إِلَّا بِالْعَاقِبَةِ۔ اور مالک بن اسماء کا شعر ہے: ع

إِنْ هُوَ مُسْتَوِيًّا عَلَى أَحَدٍ      أَلَّا عَلَى أَضْعَافِ الْمَجَانِينِ

ان دونوں مثالوں میں خبر کو نصب دنیا بھی واضح ہے اور پہلی مثال میں اسم پر رفع کا ضمہ وارد ہوا ہے جبکہ شعر میں رفع کی ضمیر مرفوع منفصل لائی گئی ہے۔

**لَا ت:** اہل عرب بعض کلمات کو محض لفظی طور پر مؤنث بنانے کیلئے ان کے آخر میں تاء لگا دیتے ہیں۔ اسمائے اشارہ کے ذیل میں اسم اشارہ برائے مکان ثَمَّ کی بحث میں بھی آپ نے پڑھا کہ اہل عرب بعض دفعہ اس کے آگے تاء کا اضافہ کر کے تَمَّةً بولتے اور لکھتے ہیں۔ اسی طرح لا کو بھی لفظی طور پر مؤنث کر کے اس کے آگے تائے طویلہ لگا کر اسے لفظی طور پر مؤنث بناتے ہیں۔

**عمل لات:** بصری علمائے نحو کے نزدیک لات بھی لیس کا عمل کرتا ہے مگر دو شرائط کے ساتھ۔ (۱) پہلی شرط یہ کہ اس کے دونوں معمول اسم ظرفِ زمان میں سے ہوں۔ (۲) اور دوسری شرط یہ ہے کہ ان میں سے ایک لازماً محذوف ہو۔ اور اکثر اس کا اسم حذف ہوتا ہے۔ بعض دفعہ اس کا اسم مذکور اور خبر محذوف ہوتی ہے۔ مثلاً اگر آپ کہنا چاہتے ہیں کہ یہ پشیمانی کا وقت نہیں ہے تو اس کے لئے عربی میں اصل جملہ بنے گا: لَا تِ الْحَيْنِ حِينَ النَّدَامَةِ۔ لیکن چونکہ یہ طے ہو چکا ہے کہ لات صرف اس وقت عمل کرے گا جب اس کے معمولین میں سے کوئی ایک محذوف ہوگا۔ تو اکثر اس کا اسم حذف کر کے: لَا تِ حِينَ النَّدَامَةِ کہا جاتا ہے۔ مگر کبھی کبھار: لَا تِ الْحَيْنِ بھی کہہ دیا جاتا ہے۔

**تمرین:** ما اور لا کے اسم اور خبر کا تعین کریں اور اعراب بتلائیں۔

مَا هَذَا بَشَرًا - مَا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ - لَأَخَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ - وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ - وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ - وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ - وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ - وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ - مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ - مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ - وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ - وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ - فَنَادَوْا وَلَا تِ حِينَ مَنَاصٍ - وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَمَنَاعُ الْعُرُورِ - وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌّ وَلَعِبٌ - (آخری دونوں آیات میں ما کی خبر مرفوع کیوں ہے؟)

**نجومیر: وچہارم:** لائے فہی جنس۔ اسم اس لا اکثر مضاف باشد منصوب۔ و خبرش مرفوع چون: لَا غَلَامٌ رَجُلٍ ظَرِيفٍ فِي الدَّارِ - و اگر نکرہ مفردہ باشد یعنی باشد بفتح چوں لَا رَجُلٍ فِي الدَّارِ - و اگر بعد او معرفہ باشد تکرار لا با معرفہ دیگر لازم باشد و لاملغی باشد۔ یعنی عمل نہ کند۔ و آں معرفہ مرفوع باشد با ابتداء۔ چوں: لَا زَيْدٌ عِنْدِي وَلَا عَمْرُو - و اگر بعد آں لا نکرہ مفردہ باشد مکرر بانکرہ دیگر درو پنج و رواست۔ چوں: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ - وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ - وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ -

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ - وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ -

**ترجمہ:** چہازم: لائے فمی جنس ہے۔ اس لا کا اسم اکثر مضاف اور منصوب ہوتا ہے۔ اور خبر مرفوع ہوتی ہے جیسے: لَا غَلَامَ رَجُلٍ ظَرِيفٍ فِي الدَّارِ - اور اگر اس کا اسم نکرہ مفرد ہو تو وہ مبنی علی الفتح ہوگا۔ جیسے: لَا رَجُلَ فِي الْبَيْتِ - اور اگر اس لا کے بعد اسم معرفہ آئے تو لا کا ایک اور معرفہ کے ساتھ تکرار لازم ہوگا اور لا ملغیٰ عن العمل ہو جائے گا۔ یعنی عمل نہیں کرے گا۔ اور وہ معرفہ ابتداء کی وجہ سے مرفوع ہوگا۔ جیسے: لَا زَيْدٌ عِنْدِي وَلَا عَمْرٌو - اور اگر اس لا کے بعد نکرہ مفرد اس طرح آئے کہ اس کے بعد ایک اور نکرہ آ رہا ہو تو اس میں پانچ طرح سے پڑھنا جائز ہے۔ جیسے لَا حَوْلَ الْخ -

**تشریح:** (۱) مصنف کا مذکورہ بالا کلام نہایت مختصر اور غیر واضح ہونے کی وجہ سے کئی قسم کی غلط فہمیوں کا موجب بن رہا ہے۔ ان کی عبارت سے یوں معلوم ہوتا ہے کہ (۱) اگر لائے نفی جنس کا اسم مضاف ہو تو منصوب ہوگا (وگر نہ نہیں ہوگا) (۲) اور اگر مفرد ہو تو مبنی علی الفتح ہوگا۔ مفرد اسم لا کا مبنی علی الفتح ہونا بالکل درست ہے۔ مگر ہمارے طلبہ اس سے یہ مفہوم لے رہے ہیں بلکہ ان کو یوں پڑھایا جا رہا ہے کہ لا صرف اسم مضاف کو نصب دیتا ہے۔ اور اگر اسم مفرد اس کا اسم بن جائے تو وہ مبنی علی الفتح ہو جاتا ہے۔ یعنی لا اس اسم کو نصب نہیں دیتا۔ حالانکہ منصوب نہ ہونے یا مبنی ہونے کا یہ مطلب قطعاً نہیں کہ لا کا اسم اگر مفرد ہو تو یہاں لا کا نصب دینے کا عمل منسوخ ہو گیا اور وہ اپنے اسم پر نصب کا عمل نہیں کر رہا حق یہ ہے کہ لا ہر اسم کو نصب اور خبر کو رفع دیتا ہے۔

ہاں اگر اس کا اسم مفرد ہو تو وہ مبنی ہو جاتا ہے اور مبنی پر چونکہ اعرابی علامات نہیں بدلتیں اس لئے اس پر لا کے نصب کی علامات دوسرے مبنی اسماء (ہذا ، ذلک وغیرہ) کی طرح ظاہر نہیں ہوتیں۔ (۳) تیسرا ابہام بلکہ واضح غلط فہمی اس جملہ سے پیدا ہو رہی ہے کہ اگر اس کا اسم مفرد ہو تو اسے مبنی ہو فتح کر دیا جائے گا۔ اس سے ایک تو یہ غلط نظر یہ تقویت پکڑ رہا ہے کہ یہاں (اسم لا کی بحث میں) مفرد سے مراد غیر تشبیہ و جمع اور غیر مضاف ہے۔ حالانکہ اس بحث میں علمائے نحو نے مفرد بول کر غیر مضاف اور غیر تشبیہ بالمضاف مراد لیا ہے۔ غیر تشبیہ و غیر جمع مراد نہیں لیا۔ اور دوسری غلط فہمی مبنی ہو فتح سے پیدا ہوتی ہے کہ گویا اسم لا اگر مفرد ہو تو وہ صرف مبنی بر فتح ہی ہوتا ہے۔ حالانکہ یہ بات بھی خلاف واقعہ ہے۔

**نوٹ:** اس بحث میں ہم بار بار غلط فہمی کی تکرار کر رہے ہیں جس کا مقصود یہ ہے کہ حضرت مصنف کی یہ مراد نہیں تھی مگر ان کی عبارت کے اختصار کی وجہ سے ہم لوگ اس غلط فہمی کا شکار ہو رہے ہیں۔ ان کا مقصود تو صرف اسم لا کی کیفیت بتلانا تھا کہ فلاں حالت میں وہ منصوب ہوتا ہے۔ یعنی معرب رہتا اور نصب کو قبول کرتا ہے اور فلاں حالت میں مبنی



ہو جاتا ہے۔ یعنی نصب کو لفظاً قبول کرنے سے محروم ہو جاتا ہے اور محل نصب میں ہوتا ہے۔ متقدمین کے ہاں یہ اسلوب متعارف تھا۔ مگر ہم لوگوں نے اس کا مفہوم کما حقہ سمجھنے میں ٹھہ کر کھائی ہے اور یہاں اسی مغلوٹ مفہوم کی تردید کی جا رہی ہے۔ (۲) ان تمام غلط فہمیوں کا ازالہ کرتے ہوئے ہم مختصر الفاظ میں صرف اتنے احکام کا یہاں تذکرہ کرتے ہیں جو مصنف نے بیان کئے ہیں۔ تاکہ ان مسائل کا اصل چہرہ طلبہ کے سامنے آجائے اور وہ غلط نحوی نظریات لے کر آگے نہ بڑھیں۔ فنقول وباللہ التوفیق :-

**لائے نفی جنس کا عمل:** لائے نفی جنس عمل کے اعتبار سے احوالِ اِنّ میں سے ہے۔ جملہ اسمیہ پر داخل ہو کر یہ اپنے اسم کو نصب اور خبر کو رفع دیتی ہے۔

**شرائط:** اس کا عمل چھ شرائط سے مشروط ہے (۱) یہ نفی کے لئے ہو (۲) نفی بھی پوری جنس کی کرتی ہو، ایک فرد یا چند افراد کی نہ کرتی ہو (۳) اس کی نفی منصوص ہو (۴) اس پر کوئی حرفِ جارِ داخل نہ ہو (۵) اس کا اسم نکرہ ہو اور (۶) اس کی خبر بھی نکرہ ہو۔

**بناء و اعراب اسم:** اس کا اسم بعض احوال میں لفظاً منصوب ہوگا اور بعض احوال میں لفظاً (یعنی بفتح نہیں بلکہ) اپنی علامتِ نصب پر مبنی ہو جائے گا۔

**نصب اسم:** لفظاً اس کا اسم اس وقت منصوب ہوگا جب وہ (۱) یا تو مضاف ہو۔ جیسے: لَا غِلَامَ رَجُلٍ وَاقِفٌ عَلَى الْبَابِ (۲) یا مشابہ بالمضاف ہو۔ (مشابہ بالمضاف اس اسم کو کہتے ہیں جس کے بعد اس کا معمول کوئی دوسرا ایسا اسم آ رہا ہو جس کے ذریعے اس کا معنی پورا ہوتا ہو) جیسے: لَا دَاعِيَاءَ إِلَى اللَّهِ مَغْلُوبٌ - وَلَا كَرِيمًا أَصْلَهُ عَادِرٌ -

**بنائے اسم:** (۱) لائے نفی جنس کا اسم اس وقت مبنی ہوگا جب وہ نہ مضاف ہو نہ ہی مشابہ بالمضاف۔ اس اعتبار سے وہ مفرد ہو۔ آگے خواہ وہ واحد پر دلالت کرے یا تشبیہ کا صیغہ ہو یا جمع کا، پھر جمع مکسر ہو یا جمع مذکر سالم ہو یا جمع مؤنث سالم ہو۔ ایسا ہر لفظ (جبکہ وہ مضاف یا مشابہ بالمضاف نہ ہو تو) لائے نفی جنس کا اسم بننے سے اپنی علامتِ نصب پر مبنی ہو جائے گا۔

چنانچہ واحد کا صیغہ فتح پر مبنی ہوگا: جیسے: لَا رَيْبَ فِيهِ - لَا أَحَدَ فِي الْبَيْتِ - اور تشبیہ کا صیغہ یائے ما قبل مفتوح کے ساتھ کسرون پر مبنی ہوگا۔ جیسے: لَا أَبْوَيْنَ لَكَ - اور جمع مذکر سالم کا صیغہ یائے ما قبل مکسور اور نون کے فتح پر مبنی ہوگا۔ جیسے: لَا بَيْنَ لَكَ - اور جمع مکسر کا صیغہ فتح پر مبنی ہوگا۔ جیسے: لَا كُتْبَ عِنْدِي - لَا أَعْوَانَ لَكَ اور جمع مؤنث سالم کا صیغہ اکثر علمائے نحو کے نزدیک فتح پر مبنی ہوگا۔ مگر الفیہ ابن مالک کے اکثر شراح اس کا فتح کے علاوہ کسرہ پر مبنی (بلا تنوین) ہونا بھی درست قرار دیتے ہیں۔

بنائے اسم کی بحث سے صاحبِ نحو میر کی تقریر کی دو غلط فہمیاں دور ہو گئیں (۱) ایک تو یہ کہ مفرد سے مراد غیر تشبیہ وغیر

جمع ہے۔ (۲) اور دوسری یہ کہ ان کے بقول مفرد کو یعنی برفتح کیا جاتا ہے۔ ہم نے چار طریقوں سے اس کے ثبوت کی تفصیل آپ کے سامنے رکھ دی ہے۔

**(۳) وجوب تکرار:** مصنف نے لا کے ملغی ہونے اور اس کے مکرو دلانے کی ایک صورت بیان فرمائی ہے۔ کہ اگر اس کا اسم معرفہ ہو تو لا کا تکرار مع الاسم بھی واجب ہے اور اسے ملغی قرار دیکر اس کے مابعد کو عامل معنوی (ابتداء) کا معمول قرار دینا بھی واجب ہے۔ لیکن اس کے علاوہ تین اور مقامات بھی ہیں جہاں لا کا تکرار مع الاسم بھی واجب ہے اور اسے ملغی عن العمل کرنا بھی واجب ہے۔

**مقام اول:** جب لائے نفی جنس کے متصل بعد اس کی خبر آئے۔ جیسے: لَا فِيهَا عَوَلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزِفُونَ۔ یہاں فیہا خبر لا کے ساتھ آئی تو لا کا تکرار بھی واجب ہو گیا اور الغاء بھی۔

**مقام ثانی:** جب لا کے بعد کسی موصوف کی صفت واقع ہو۔ جیسے: يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ: یہاں لا کے بعد زیتونہ کی صفت آئی تو لا کو دوبارہ لانا بھی ضروری ہو گیا اور اسے ملغی عن العمل کرنا بھی ضروری ہو گیا۔

**مقام ثالث:** جب اس کے بعد حال آئے۔ جیسے: جَاءَ رَاشِدٌ لَا خَائِفًا وَلَا نَادِمًا۔

**(۴) پانچ وجوہ:** آخر میں مصنف نے تکرار نکرہ کی جو پانچ وجوہ بیان کی ہیں۔ ہم ان کی یہاں توجیہ بھی بیان کریں گے اور صرف ایک ایک آیت یا شعر بطور شاہد یہاں پیش کرنا ضروری سمجھیں گے کیونکہ یہاں ایک ہی چیز کو پانچ مختلف طرق سے پڑھنا ہم درست قرار دے رہے ہیں تو اس کے صحیح ہونے کے لئے قرآن، سنت صحیح، اجماع نحاة یا قرین ثانی تک کے شعراء میں سے کسی شاعر کا شعر ہمارے پاس بطور شاہد موجود ہونا ضروری ہے۔ کیونکہ جس طرح فقہ کلمے چار ادلہ ہیں (قرآن، سنت، اجماع اور قیاس صحیح) اسی طرح نحو کے بھی یہ چار ادلہ ہیں جن کے ذریعے کوئی نحوی حکم ثابت کیا جاتا ہے۔ وَهَذَا تَفْصِيلُهَا۔

**وجہ اول:** لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ: یعنی لا اخوات ان والا عمل دونوں جگہ کر رہی ہے۔ اور اسم چونکہ مفرد ہے اس لئے مبنی بفتح ہو گیا ہے اور لا کا نصب اسے محلی طور پر (دوسرے مبنی اسماء کی طرح) ملا ہے۔ یہ سب سے قوی ترین وجہ ہے کہ دونوں جگہ لا کو عامل قرار دیا گیا ہے۔ اس کے شاہد میں آیت مبارکہ: لَا يَبِيعُ فِيهِ وَلَا خَلَّةَ وَلَا شَفَاعَةَ پیش کی جاسکتی ہے۔ امام ابن کثیر اور ابو عمرو نے اسے مبنی علی الفتح پڑھا ہے۔

**وجہ ثانی:** لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ۔ یعنی لا کو دونوں جگہ ملغی قرار دے کر یا مشابہ لیس قرار دے کر حول کو دونوں جگہ مبتدا ہونے یا لاحجازیہ کا اسم ہونے کی وجہ سے دفع دیا تو دونوں پر ضمہ کی علامت آگئی۔ اس کا شاہد بھی مذکورہ بالا آیت ہی ہے جسے جمہور قراء نے رفع کے ضمہ کے ساتھ لَا يَبِيعُ فِيهِ الخ پڑھا ہے۔ اور اس کا شعری شاہد

عبید الراعی کا یہ مشہور شعر ہے۔ ع

وَمَا هَجَرْتُكَ حَتَّى قُلْتِ مُعْلَنَةً  
لَأَنَاقَةَ لِي فِي هَذَا وَلَا جَمَلُ -

یہاں شاعر نے ناقتہ اور جمل دونوں کو رفع دیا ہے۔

**وجہ ثالث:** لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ - یعنی پہلے لاکوئی جنس کا قرار دے کر اس کے بعد آنے والے اسم مفرد

کو مبنی علی الفتح کر دیا (اسے نصب محلاً ملے گا) اور دوسری لایا تو نفی جنس کی ہے مگر ملغی عن العمل ہے

اس لئے اس کا مابعد مبتدا ہونے کی وجہ سے مرفوع بضمہ لفظاً ہے۔ یادہ لا مشابہہ لیس ہے اور حول کو اپنا اسم بنا کر

اس لانے رفع ضمہ لفظی سے دیا ہے۔ ضمیر بن ضمیر کا یہ شعر اس کا شاہد ہے: ع

هَذَا الْعَمْرُكُمْ الصَّغَارُ بَعَيْنِهِ  
لَأُمَّ لِي إِنْ كَانَ ذَاكَ وَلَا أَبُ -

شاعر نے پہلے لا کو آخواتِ اِنَّ والا عمل دیا ہے اور اس کے اسم کو مبنی علی الفتح بھی کیا ہے کیونکہ وہ مفرد ہے۔ اور

دوسرے لا کو یا ملغی قرار دے کر اَب کو مبتدا بنا کر رفع دیا ہے یا لا کو مشابہہ لیس قرار دے کر اَب کو اس اسم بنا دیا ہے۔

**وجہ رابع:** لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ - یہ صورت پچھلی صورت کے برعکس ہے۔ یہاں پہلے لا کو یا تو ملغی قرار دے

کر حول کو مبتدا بنا کر رفع دیا جا رہا ہے۔ یا لا کو مشابہہ لیس قرار دے کر حول کو اس کا اسم بنا دیا جا رہا ہے۔ دونوں صورتوں

میں اسے رفع کا ضمہ ملے گا۔ اُمِّيَّةُ بِنُ الصَّلْتِ کا یہ شعر اس کا شاہد ہے: ع

فَلَا لَعُوٌّ وَلَا تَأْتِيْمٌ فِيهَا  
وَمَا فَاهُ وَاِبَهُ اَبْدًا مَقِيْمٌ -

شاعر نے پہلے لا کو ملغی قرار دے کر لَعُوٌّ کو مبتدا قرار دیا ہے یا اسے لاحجازیہ کے طور پر استعمال کرتے ہوئے لَعُوٌّ کو

اس کا اسم بنا دیا ہے۔ دونوں صورتوں میں اسپر رفع کا ضمہ آئے گا اور دوسرے لاکوئی جنس کے معنی میں استعمال کرتے

ہوئے آخواتِ اِنَّ والا عمل دیا تو مفرد (غیر مضاف، غیر مشابہہ بالمضاف، غیر تشبیہ اور غیر جمع مذکر سالم)

ہونے کی وجہ سے تَأْتِيْمٌ مبنی علی الفتح ہو گیا۔ (فیہا ظرف مستقر خبر ہے)۔

**وجہ خامس:** لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ - یعنی پہلے لاکوئی جنس کا معنی دے کر اس کے اسم کو مفرد ہونے کی وجہ

سے مبنی علی الفتح کر دیا (اور محلاً اسے نصب دی گئی) اور دوسرے لا کو زائدہ قرار دے کر اس کے مابعد اسم (قوة)

کو پہلے لا کے اسم کے محل پر عطف دیا (لفظ پر عطف نہیں دیا) تو چونکہ محلاً وہ منصوب ہے (اور لفظاً مبنی علی الفتح

ہے اس لئے اسپر تنوین نہیں آتی) اور منصوب پر فتحہ کے علاوہ تنوین بھی آتی ہے اس لئے قُوَّةٌ پر فتحہ مع التنوین

پڑھا گیا۔

**ملاحظہ:** ان پانچوں وجوہ میں سے یہ ضعیف ترین وجہ ہے۔ اس کا شاہد اَنَسُ بْنُ الْعَبَّاسِ بْنِ مِرْدَاسِ السُّلَمِيِّ کا یہ

شعر ہے: ع

لَا نَسَبَ الْيَوْمَ وَلَا خُلَّةً  
اتَّسَعَ الْخَرْقُ عَلَى الرَّاقِعِ

**وجہ حصر:** سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ آخر اس طرح کی صورت میں پانچ وجوہ ہی کیوں درست قرار دی گئیں؟ اس سے کم یا زیادہ کیوں نہیں؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ ایسی صورت میں سب سے پہلے ہم نے یہ دیکھنا ہے کہ پہلی لا کا اسم کس طرح پڑھا جا رہا ہے؟ (۱) مبنی علی الفتح؟ یا (۲) معرب مرفوع (لا کو ملغی قرار دے کر یا اسے نفی جنس کی بجائے مشابہ لیس قرار دے کر)۔

(۱) اگر ہم پہلے لا کے اسم کو مبنی علی الفتح قرار دیں تو دوسرے لا کے اسم میں تین احتمال ہیں۔ اول: یہ کہ وہ بھی مبنی علی الفتح ہو (۲) ثانی: یہ کہ لا کو ملغی کر کے اسے مبتدا بنا کر یا اسم لاحقہ جازبہ قرار دے کر مرفوع بالضمہ پڑھا جائے۔ (۳) ثالث: یہ کہ دوسری لا کو زائدہ قرار دے کر (اور واو عطف کے بعد اکثر لازائدہ ہوتی ہے) دوسرے اسم کا پہلی لا کے اسم کے لفظ کی بجائے اس کے محل پر عطف کریں۔ اور چونکہ محل اس کا نصب کا ہے۔ اس لئے کہ وہ لائے نفی جنس کا اسم ہے۔ اس لئے معطوف کو معطوف علیہ کے محل کا اعراب دیا تو وہ منصوب بالفتحة مع التنوين لفظاً ہو گیا۔ اور جوتوین مبنی ہونے کی وجہ سے حذف ہوئی تھی وہ معرب منصوب ہونے کی وجہ سے برقرار رہی۔

(ب) اور اگر ہم پہلے لا کو ملغی قرار دے کر اس کے مابعد (قوة) کو ابتداء کا رفع دیں۔ یا اسے مشابہ لیس قرار دے کر قوة کو اس کا اسم بنا کر رفع دیں تو اس صورت میں دوسری لا کے مابعد میں دو احتمال ہیں۔ (۱) اول: یہ کہ اس کی مناسبت سے دوسرے لا کو بھی ملغی قرار دے کر یا مشابہ لیس قرار دے کر اس کے بعد آنے والے اسم بھی رفع دیں۔ ثانی: یہ کہ دوسرے لا کو نفی جنس کا قرار دیں اور اس کے مدخول کو مفرد ہو سکی وجہ سے مبنی کر کے اسے محلاً نصب دیں۔

**ملاحظہ:** یہاں تیسرا احتمال (پہلے لا کے اسم کے محل پر عطف کرنے کا احتمال) اس لئے نہیں بنا کہ پہلا لا نفی جنس کا ہے ہی نہیں کہ اس کا اسم محل نصب میں ہو۔ جب پہلے اسم کا محل رفع کا ہے تو عطف کرنے سے بھی زیادہ سے زیادہ اسے رفع ہی دیا جائے گا۔ اور رفع تو پہلی شکل (دوسرے لا کو ملغی کرنے یا مشابہ لیس قرار دینے) سے بھی حاصل ہو چکا ہے۔ نصب تو تباہل سکتا جب پہلا اسم لفظاً یا محلاً منصوب ہوتا۔

(۵) چونکہ لائے نفی جنس بھی جملہ اسمیہ پر داخل ہو کر عامل معنوی (ابتداء) کا عمل منسوخ کر دیتا اور مبتدا کو اپنا اسم بنا کر نصب اور خبر کو رفع دیتا ہے، اس لئے اس کا شمار بھی نواخ ابتداء میں ہوتا ہے۔

(۶) لائے نفی جنس کی خبر زیادہ تر ظرف مستقر ہوتی ہے۔ قرآنی آیات کے استقراء سے ہمیں ایک بھی آیت مبارکہ ایسی نہیں ملی جہاں اس کی خبر ظرف مستقر کے علاوہ کوئی اور ہو۔ نہ ہی نحوی شواہد کے اشعار کے ذخیرے میں ابھی تک



**ترجمہ:** پنجم: حروف نداء اور یہ پانچ حروف ہیں۔ یاوآیا الخ۔ یہ حروف منادى مضاف کو نصب دیتے ہیں۔ جیسے: یا عِبْدَ اللّٰہِ۔ اور مشابہہ بالمضاف کو بھی نصب دیتے ہیں۔ جیسے: یا طَالِعًا جَبَلًا۔ اور نکرہ غیر معین کو بھی نصب دیتے ہیں۔ جیسے کوئی اندھا یہ کہے: یا زَجَلًا خُذْ بِيَدِي۔ اور منادى مفرد معرفہ علامتِ رفع پر مبنی ہو جاتا ہے۔ جیسے: یا زَيْدُ الخ۔ جان لیں کہ آئی اور ہمزه مفتوحہ نزدیک کے لئے ہیں اور آباء، ہیا دور کے لئے ہیں اور یا عام ہے۔

**تشریح:** (۱) حروف نداء کے عمل کی تقسیم میں بھی حضرت مصنف کی تقریر سے متبادر یہی ہوتا ہے کہ پہلی تین اقسام کو نصب ملتی ہے اور چوتھی قسم کو نصب نہیں ملتی بلکہ وہ مبنی علی علامتہ الرفع ہو جاتی ہے۔ یہ صرف ظاہر کلام سے محسوس ہوتا ہے۔ وگرنہ مصنف کا اصل مقصود یہ ہے کہ ان تین اقسام کو لفظاً نصب ملتی ہے اور آخری قسم لفظی طور پر اپنی علامتِ رفع پر مبنی ہو جاتی ہے۔ مصنف کو شاید یہ گمان ہی نہیں تھا کہ بعد میں آنے والے لوگ اس قسم کو سرے سے نصب دینا ہی بھول جائیں گے وگرنہ وہ ہماری آسانی کے لئے ایک جملہ اور بڑھا دیتے کہ یہ قسم مبنی ہو جاتی ہے اور اسے محلی طور پر نداء کا نصب ملتا ہے۔

(۲) **تعبیر کافرق:** لائے نفی جنس کے اسم کا اعراب بتلاتے ہوئے مصنف نے نکرہ مفردہ کے بارے میں فرمایا کہ وہ مبنی علی الفتح ہو جاتا ہے جبکہ یہاں منادى کی قسمیں منادى مفرد معرفہ کو مبنی قرار دیتے ہوئے اسے مبنی علی الضم نہیں فرمایا بلکہ مبنی علی علامتہ الرفع قرار دیا ہے۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ منادى مفرد معرفہ بالاتفاق واحد، تشبیہ اور جمع مذکر سالم کے صیغوں میں آسکتا ہے۔ اور ان تینوں کا اعراب رفع ایک دوسرے سے مختلف ہے۔ لیکن آیا واحد کے علاوہ کوئی تشبیہ، جمع مکسر، جمع مذکر سالم یا جمع مؤنث سالم کا صیغہ لائے نفی جنس کا اسم واقع ہو سکتا ہے یا نہیں؟ اس میں علمائے نحو کا اختلاف ہے مصنف کا رجحان اس قول کی طرف ہے کہ واحد کے علاوہ کوئی صیغہ لائے نفی جنس کا اسم نہیں بن سکتا۔ اس قول کے قائلین کی عقلی دلیل بہت وزنی ہے کہ واحد کے علاوہ اگرثنی یا جمع کو مقام نفی میں لایا جائے تو اس سے مثنی یا جمع کی نفی تو ہو سکتی ہے، جنس کی نفی نہیں ہوتی۔ لَارْ جَلْبَيْنِ عِنْدِي سے نہ ایک مرد کی نفی مفہوم ہوتی ہے نہ ہی جماعة الرجال کی نفی متصور ہوتی ہے۔

جو لوگ مثنی اور ہر طرح کی جمع کو لائے نفی جنس کا اسم بنانا درست سمجھتے ہیں ان کے عقلی و نقلی دلائل فریق اول سے کہیں زیادہ وزنی ہیں اور عربی زبان کے قدیم ماخذ و مراجع سے اس کے سینکڑوں شواہد ملتے ہیں۔ اس لئے ہم نے شرح میں جمہور کا مسلک بھی واضح کر دیا۔

(۳) **منادى کا حکم:** یہ ہے کہ اسے ہر حال میں نصب دیا جاتا ہے۔ پہلی تین صورتوں میں وہ معرب رہتا ہے

اس لئے اسے لفظاً نصب مل جاتا ہے۔ اور مفرد معرفہ ہو تو اسے اس کی علامتِ رفع پر مبنی کر دیا جاتا ہے۔ (۱) خواہ وہ علامتِ رفع لفظی ضمہ ہو۔ جیسے: مفرد منصرف کو ملتا ہے (اور اسمائے ستہ کو بھی تین احوال میں ملتا ہے)۔ (۲) خواہ اسے رفع ضمہ تقدیری سے ملتا ہو جیسے اسم مقصور، اسم منقوص اور مضاف الی الیاء کو ملتا ہے۔ (۳) خواہ اسے رفع الف سے ملتا ہو جیسے مشنی اور اس کے ملکحات کو ملتا ہے (۴) خواہ اسے رفع واؤ سے ملتا ہو جیسے جمع مذکر سالم اور اس کے ملکحات کو ملتا ہے۔ یہاں چونکہ مفرد معرفہ کی بات ہو رہی ہے اس لئے واؤ کے اعراب میں اسمائے ستہ شامل نہیں ہوں گے۔ اس لئے کہ انہیں واؤ سے اعراب مضاف ہونے پر ملتا ہے۔ مفرد آئیں تو انہیں ضمہ سے رفع ملتا ہے۔

(۴) مفرد کی تحقیق: مفرد کا لفظ کبھی جملہ کے مقابل کبھی مرکب کے مقابل، کبھی تشبیہ و جمع کے مقابل اور کبھی مضاف و شبیہ بالمضاف کے مقابل آتا ہے۔ منادٰی کی بحث میں چونکہ اس سے پہلے مضاف اور مشابہ بالمضاف کا حکم بیان ہوا ہے اس لئے ظاہر ہے کہ ان کے مقابل جب مفرد کہیں گے تو اس سے مراد غیر مضاف و غیر شبیہ بالمضاف ہوگا۔

(۵) لائے نفی جنس کی بحث میں ہم اشارہ کر آئے ہیں کہ مشابہ بالمضاف سے مراد وہ اسم ہے جس کے بعد اس کے معنی کا اتمام اور تکمیل کرنے کے لئے ایسا اسم آئے جس میں پہلا اسم کسی بھی اعتبار سے عمل کر رہا ہو: چنانچہ: **يَا أَحَدًا كِتَابًا** (مفعول بہ بنا کر نصب دینا) **يَا مَعْرُوفًا حَسَنَاتَهُ** (مفعول مالم یسم فاعلہ بنا کر رفع دینا) **يَا كَرِيمًا أَصْلُهُ** (فاعل بنا کر رفع دینا) **يَا ذَا عِيَالٍ إِلَى اللَّهِ** (حرف جر کے ذریعے جر دینا) **يَا عَشْرِينَ طَالِبًا** (تمیز بنا کر نصب دینا) وغیرہ تمام طرق سے پہلا اسم مشابہ بالمضاف ہو جائے گا۔

(۶) **نکرہ غیر معینہ** سے مراد یہ ہے کہ بلانے والا کسی کو متعین کر کے نہ بلا رہا ہو اور نکرہ اسم نداء میں استعمال کر رہا ہو۔ حضرت مصنف نے اندھے کی مثال دی ہے کہ وہ کسی کو اگر بلائے گا تو اس مخاطب غیر معین آدمی ہوگا کیونکہ تعین تو دیکھنے کے بعد ہوتا ہے اور اندھا دیکھنے سے محروم ہے۔ اسی طرح سمندر میں ڈوبنے والا، بند کمرے میں پھنسنا ہوا شخص یا آگ کی لپیٹ میں آنے والا جب کسی کو پکارتا ہے تو وہ متعین شخص کو نہیں پکارتا۔ اسے نکرہ غیر مقصودہ بھی کہتے ہیں۔ اس کے مقابل نکرہ معینہ (جیسے نکرہ مقصودہ بھی کہتے ہیں) آتا ہے کہ آپ کسی مرد کو متعین کر کے بلائیں اور کہیں کہ **يَا رَجُلُ تَعَالَى إِلَيَّ** تو رَجُل اگرچہ اسم نکرہ ہے لیکن یہاں بلا تے وقت آپ ایک شخص کو معین کر کے بلا رہے ہیں۔ اس لئے یہ نکرہ نہیں رہا بلکہ معرفہ بہ نداء بن گیا (جو معرفہ کی چھٹی قسم ہے)۔

(۷) **حروف نداء کا حذف** عربی میں شائع و ذائع ہے۔ خاص طور پر اللہ تعالیٰ کو پکارتے وقت تو اس کا حذف بہت ہی زیادہ ہے۔ پورے قرآن میں آپ کو **يَا رَبَّنَا**، **يَا اللَّهُ** کہیں نہیں ملے گا۔ **يَا رَبِّ** بھی صرف ایک جگہ آیا ہے۔ باقی پورا قرآن **رَبَّنَا رَبَّنَا** اور **رَبِّ رَبِّ** کی تکرار سے بھر ہوا ہے۔

**منادی مضاف الی الیاء**: یہ ایک نہایت معرکہ آراء موضوع ہے۔ تفصیل تو ہماری تصنیف: کتاب الاضافہ میں دیکھیں۔ یہاں ہم صرف اتنا عرض کرتے ہیں کہ منادی یائے متکلم کی طرف مضاف ہو تو اس وقت وہ چار قسم کا ہوتا ہے۔ (۱) ایک وہ قسم ہے جس میں ایک لغت ہے (۲) دوسری وہ جس میں دو لغات ہیں (۳) تیسری وہ جس میں چھ لغات ہیں اور (۴) چوتھی جس میں گیارہ لغات ہیں۔

**حذف یاء وثبوت یاء**: عام اسماء اگر منادی واقع ہو کر یائے متکلم کی طرف مضاف ہوں تو ان میں سب سے اجود طریقہ حذف یاء کا ہے۔ اور قرآن کریم میں اس طریقے کا استعمال ثبوت یاء کے مقابلہ میں کئی گنا زیادہ ہے۔ جیسے: رَبِّ اغْفِرْ لِيْ - يَرْبِّ - يَقُوْمٌ وَغِيْرَه - (۲) دوسرا طریقہ ثبوت یاء مع السكون کا ہے۔ جیسے: يٰعِبَادِيْ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ - اور (۳) تیسرا طریقہ ثبوت یاء مبنياً على الفتح کا ہے۔ جیسے: يٰعِبَادِيْ الَّذِيْنَ اَسْرَفُوْا -

(۴) **حروف نداء کا عمل**: علماء کالال میں اختلاف رہا ہے کہ حروف عالمہ منادی کو حذف نصب دیتے ہیں یا نہ فعل (انادی یا ادعو) نصب دیتا ہے جس کی قائم مقامی یہ حروف کرتے ہیں؟ جمہور کی رائے یہ ہے کہ اصل ناصب وہ فعل محذوف ہے۔ جبکہ علماء کے دوسرے گروہ کی رائے یہ ہے کہ یہ حروف خود عامل ہیں۔ مصنف نے دوسرے قول کو ترجیح دیتے ہوئے حروف نداء کو حروف عاملہ در اسم میں شمار فرمایا ہے۔ ہمارے لئے دونوں آراء سر آکھوں پر ہیں۔

(۱۰) **منادی معرف باللام**: چونکہ منادی معرف باللام کا استعمال قرآن کریم میں بہت کثرت سے ہوا ہے اس لئے اس کے بارے میں طلبہ کو مختصر ضابطہ بتلانا ضروری ہے کہ حروف نداء، معرف باللام اسم پر براہ راست داخل نہیں ہوتے۔ اگر کوئی معرف باللام اسم منادی بن رہا ہو تو اس سے پہلے عام طور پر ایہا کولا کر اسے براہ راست منادی بنالیا جاتا ہے۔ پھر اس کے بعد اصل لفظ کو ایہا کا بدل یا صفت بنا کر لایا جاتا ہے۔ معرف باللام میں وہ اسمائے موصولہ بھی شامل ہیں جن پر ال آتا ہے۔ جیسے: الَّذِيْ، الَّذِيْنَ وَغِيْرَه۔ مثال: يٰاَيُّهَا الْمُرْمِلُ - يٰاَيُّهَا الرَّسُوْلُ - يٰاَيُّهَا النَّبِيُّ - يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا -

**تمرین**: قرآن کریم کی آیات مذکورہ الذیل میں (۱) منادی کا تعین کریں (۲) بتلائیں کہ وہ منادی کی چار اقسام میں سے کونسی قسم سے تعلق رکھتا ہے؟ (۳) اگر حرف نداء محذوف ہو تو بھی نشاندہی کریں اور (۴) اگر کہیں منادی کے بعد یائے متکلم محذوف ہو تو اس کی بھی نشاندہی کریں۔

(۱) يَقُوْمَنَا اَجِيْبُوْا اَعْمٰى اللّٰه - يُمُوْسٰى لَا تَخَفْ - يٰاَيُّهَا النَّبِيُّ - يٰاَهَامَانُ ابْنُ لِيْ صِرْحًا - يٰعِيْسٰى اِنِّيْ مُتَوَقِّفٌ - يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا - يُوْسُفُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا - يٰاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَاَنْذِرْ - يٰاِبْرٰهِيْمُ قَدْ صَدَقْتَ الرَّوْثَا - يٰاَنُوْحُ قَدْ جَادَلْتَنَا - يُمُوْسٰى لَا تَخَفْ - يٰاَيُّهَا الْمُرْمِلُ قُمْ الْبَلَّ الْاَقْلِيْلًا - يٰحَسْرَةً عَلٰى الْعِبَادِ - يٰاَيُّهَا الرَّسُوْلُ بَلِّغْ - رَبِّ هَبْ لِيْ - يٰعِبَادِ فَاتَّقُوْنَ - رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا - يٰبَنِيْ اٰدَمُ



قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ -

(۲) يَا عَابِدًا رَبًّا غَفُورًا - يَامُسْلِمُونَ - يَا رَجُلَيْنِ - يَا قَائِمًا عَلَى الْهُدَى - يَا صَابِرًا عَلَى الْآذَى - يَامُحْسِنًا اتَّقِذْنِي مِنَ النَّارِ - يَا أَخَا أَخْرَجْنِي مِنَ الْبَحْرِ - يَا رَافِعًا صَوْتًا أَسْكُتُ - يَا تِسْعَةَ وَعِشْرِينَ طَالِبًا - يَا قَادِرًا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ - يَا غَافِرًا ذُنُوبَ الْمُذْنِبِينَ -

**نحو میر: فصل دُوم:** در حروف عاملہ در فعل مضارع - وآں بر دو قسم است - قسم اول: حروفیکہ فعل مضارع را نصب کنند - وآں چہارست - اول آن چون: اُرِيدَانُ تَقُومَ - وَأَنْ بَا فَعْلٍ بِمَعْنَى مُصَدَّرٍ بِأَشَدِّ لَعْنَى: اُرِيدُ قِيَامَكَ وَبَدَيْ سَبَبٍ أَوْ مُصَدَّرِيهِ كَوَيْدُ - دُوم: لَنْ چوں: لَنْ يَخْرُجَ زَيْدٌ - وَلَنْ بَرَاءَةً تَأْكِيدِ نَهْيٍ سَتٍ - سِوَم: كَيْ - چوں: اَسْلَمْتُ كَيْ اَدْخَلَ الْجَنَّةَ - چہارم: اِذَنْ چوں: اِذَنْ اَكْرَمَكَ در جواب کسیکہ گوید: اَنَا اَتَيْكَ غَدًا - وبدانکہ: اَنْ بَعْدَ اَزْشِ حُرُوفٍ مُقَدَّرَةٍ بِأَشَدِّ فَعْلٍ مُضَارِعٍ رَابِعٍ بِمَعْنَى كُنْدٍ - حَتَّى نَحْو: مَرَرْتُ حَتَّى اَدْخَلَ الْبَلَدَ - ولام جحد نحو: مَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ - وَأَوْ بِمَعْنَى اِلَى اَنْ يَلَا اَلَا اَنْ نَحْو: لَا لَزَمَكَ اَوْ تُعْطِنِي حَقِّي - وواو الصرف ، ولام کی وفاء کہ در جواب شش چیزست: امر ونہی ونفی واستفہام وتمنی و عرض - وامثلتها مشہورہ -

**ترجمہ: فصل دُوم:** ان حروف کے بیان میں ہے جو فعل مضارع میں عمل کرتے ہیں - یہ دو قسم کے حروف ہیں -

**قسم اول:** وہ حروف جو فعل مضارع کو نصب دیتے ہیں - یہ چار حروف ہیں - ان میں سے اول: اَنْ ہے جیسے: اُرِيدُ اَنْ تَقُومَ - اور اَنْ فعل سمیت مصدر کے معنی میں ہوتا ہے - (یعنی: اُرِيدُ قِيَامَكَ) - اسی وجہ سے اسے مصدریہ کہتے ہیں -  
**دُوم:** لَنْ - جیسے: لَنْ يَخْرُجَ زَيْدٌ - لَنْ تَأْكِيدِ نَهْيٍ کے لئے آتا ہے - سِوَم: كَيْ جیسے: اَسْلَمْتُ كَيْ اَدْخَلَ الْجَنَّةَ -  
**چہارم:** اِذَنْ - جیسے: اِذَنْ اَكْرَمَكَ اس بندے کے جواب میں جو آپ سے کہے کہ: اَنَا اَتَيْكَ غَدًا - جان لیں کہ اَنْ چھ چیزوں کے بعد مقدر ہو کر فعل مضارع کو نصب دیتا ہے - (۱) حَتَّى - جیسے: مَرَرْتُ حَتَّى اَدْخَلَ الْبَلَدَ -  
**(۲) لَام جحد** - جیسے مَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ - (۳) اَوْ بِمَعْنَى اِلَى اَنْ يَلَا اَلَا اَنْ - جیسے: لَا لَزَمَكَ اَوْ تُعْطِنِي حَقِّي -  
**(۴) واو الصرف (۵) لام گئی (۶) وہ فاء جو چھ چیزوں کے جواب میں واقع ہو - امر ، نہی ، نفی ، استفہام ، تمنی ، عرض - اور ان کی مثالیں مشہور ہیں -**

**تشریح:** حروف عاملہ کی دوسری فصل ان حروف پر مشتمل جو فعل مضارع میں عمل کرتے ہیں اور ان کی صرف دو اقسام ہیں جن میں سے پہلی قسم ان حروف پر مشتمل ہے جو فعل مضارع کو نصب دیتی ہے - ان کی ترتیب وار تفصیل یوں ہے -

**ان:** حروف ناصبہ الفعل میں سے توئی عامل ہے، اسی لئے ظاہراً ا کر بھی نصب دیتا ہے اور مقدر ہو کر بھی نصب دیتا ہے۔ فعل پر داخل ہو کر فعل سمیت مصدر کے معنی میں ہو جاتا ہے۔ اگر فعل مضارع پر آئے تو اسے نصب بھی دیتا ہے، اسے مصدر کی تاویل میں بھی کرتا ہے اور اسے مستقبل کے ساتھ مختص بھی کر دیتا ہے۔ اور اگر فعل ماضی پر آئے تو اس پر اعرابی عمل کوئی نہیں کرتا (وہ مبنی ہے) البتہ اسے مصدر کی تاویل بھی کرتا ہے اور زمان ماضی سے مختص بھی کرتا ہے۔ مضارع کی مثال جیسے: **بَسْرُنِي أَنْ تَأْتِيَنِي** اور فعل ماضی کی مثال: **سَأَأَنْبِي أَنْ شَتَمَكَ نَعْمَانُ**۔

**لن:** تاکید نفی مستقبل کا فائدہ دیتا ہے اور صرف فعل مضارع پر آتا ہے اور لفظاً اسے نصب دیتا ہے۔ **کی:** حروف جارہ میں بھی آپ سٹی کا ذکر پڑھ چکے ہیں وہ سٹی تعلیلیہ ہے اور ان مقدرہ اور اس کے صلہ پر یا ما استفہامیہ پر یا ما مصدر یہ اور اس کے صلہ پر آتا ہے اور ان سب کو جو دیتا ہے۔ یہاں جس سٹی سے ہم بحث کر رہے ہیں وہ کی سببیت ہے۔ اور یہ بذات خود فعل مضارع کو نصب دیتا ہے اور مضارع کے ساتھ مل کر مصدر کے معنی بھی ہو جاتا ہے۔ یہ سببیت کا معنی اس طور پر دیتا ہے کہ اس کا ماقبل اس کے مابعد کا سبب ہے۔ جیسے: **عَلِمْتُكَ سَتِي تَقَدَّمَ** (میں نے تمہیں اس لئے پڑھایا تاکہ تم ترقی کرو)۔ تو پڑھانا سبب ہے ترقی کا۔

**شرط:** اس کے مصدری ہونے کی شرط یہ ہے کہ اس کے ساتھ لام تعلیل لفظاً یا تقدیراً موجود ہو۔ لام مقدر سابقہ مثال سے واضح ہے اور لام ظاہر کی مثال: **لِكَيْلَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ**۔ اگر اس کے ساتھ لام تعلیل لفظاً یا تقدیراً موجود نہ ہو تو یہ سٹی سببیت مصدریہ نہیں رہے گا جو فعل مضارع کو مصدر کی تاویل میں کرتا ہے۔ بلکہ سٹی تعلیلیہ بن جائے گا جو حرف جارہ ہے۔

**إذا:** حرف جواب اور حرف جزاء ہے، یہ کسی بات کے جواب میں واقع ہوتا ہے اور ”تب“ یا ”تب تو“ کا معنی دیتا ہے۔

**شرائط عمل:** **إِذَنْ** تین شرائط کے ساتھ عمل کرتا ہے۔ ان میں سے ایک بھی فوت ہو تو فعل مضارع کو نصب نہیں دیتا۔ (۱) پہلی شرط تصدیق ہے کہ یہ کلام کے آغاز میں آئے۔ اگر اس سے پہلے کوئی اور کلمہ آجائے تو اس کا عمل باطل ہو جاتا ہے۔ مثلاً آپ سے کسی نے کہا: **أَنَا تَيْبِكَ مَسَاءً**۔ اور آپ نے جواب میں کہا: **إِذَا أُكْرِمَكَ** تو چونکہ آپ نے **إِذَنْ** کو کلام کے بالکل آغاز میں استعمال کیا ہے اس لئے اس کا ناصبہ عاملہ ہونا متعین ہو جائے گا اور فعل مضارع پر نصب پڑھنا واجب ہو جائے گا۔ لیکن اگر آپ نے: **أَنَا إِذَا أُكْرِمَكَ** کہا تو **إِذَا** ملغی ہو جائے گا اور فعل مضارع پر رفع پڑھنا واجب ہو جائے گا۔

(۲) دوسری شرط یہ ہے کہ فعل مضارع صرف مستقبل کے معنی میں ہو۔ اور (۳) تیسری شرط یہ ہے کہ فعل مضارع اس کے بالکل متصل بعد آ رہا ہو۔ یا اگر دونوں میں فصل ہو بھی تو صرف لانا فیہ کا فصل ہو یا قسم کا فصل ہو۔ چنانچہ: **إِذَا لَا**

اُكْرِمَكَ میں لا کے فصل کے باوجود اور اِذَا وَاللّٰهُ اُكْرِمَكَ میں قسم کے فصل کے باوجود اِذَا نصب دے گا اور فعل مضارع پر نصب پڑھنا واجب ہوگا۔ لیکن اگر آپ کہیں: اِذَا اَنَا اُكْرِمَكَ تو چونکہ یہ فصل نہ لاکا ہے نہ ہی قسم کا اس لئے اِذَا مھمل ہو جائے گا اور فعل مضارع پر رفع پڑھنا واجب ہوگا۔

**فاء واو:** امام سیبویہ اور امام مبرد فرماتے ہیں کہ اِذَا جب فاء یا واؤ کے بعد آئے تو اس کا اِعمال بھی جائز ہے اور الغاء و اھمال بھی درست ہے۔ مثلاً آپ اگر کہتے ہیں: اِنْ تَأْتِيْ اِيْتِكَ وَاِذَا اُكْرِمَكَ تو یہاں اُكْرِمَكَ میں تین وجوہ جائز ہیں۔ (۱) نصب: یعنی اِذَا کا عمل برقرار رکھتے ہوئے (۲) جزم: یعنی اِذَا کو ملغی عن العمل قرار دے کر اس کا عطف فعل جزاء اِيْتِكَ پر کرتے ہوئے اور (۳) رفع: یعنی اِذَا کو ملغی قرار دے کر جملہ کو مستأنف قرار دیتے ہوئے۔ گویا آپ کہہ رہے ہیں: وَاِذَا اَنَا اُكْرِمَكَ - قرآن کریم میں: وَاِذَا لَا يَلْبَسُوْنَ خِلَافَكَ اِلَّا قَلِيْلًا میں جمہور قراء کی قراءات کے مطابق اِذَا کو ملغی کر کے يَلْبَسُوْنَ کو مرفوع رکھا گیا ہے جبکہ حضرت اُبي بن كعب اور حضرت عبد اللہ بن مسعود نے اِذَا کے اِعمال کے ساتھ فعل کو منصوب پڑھتے ہوئے يَلْبَسُوْا پڑھا ہے (نون اعرابی حذف کر کے)۔

**کتابت ووقف:** اس کی کتابت اور اسپر وقف کرنے کے حوالے سے ائمہ نحو کے تین اقوال ہیں۔ (۱) جمہور علمائے نحو اسے الف کے ساتھ (اِذَا) لکھتے ہیں اور دوسرے مفتوح تین والے کلمات کی طرح اسپر وقف کرتے وقت الف پڑھتے ہیں۔ اور قرآن کریم میں ہمیشہ اسے الف ہی سے لکھا گیا ہے۔ (۲) امام مازنی و مبرد اسے نون سے (اِذَنْ) لکھنے کو ترجیح دیتے ہیں۔ (۳) امام فراء و ابن خروف نے یہ تفریق و تطبیق کی ہے کہ جب یہ عمل کر رہا ہو تب اسے الف سے لکھا جائے اور جب ملغی ہو تو نون سے لکھا جائے۔

**اِنْ مقدرہ وجوبا:** حضرت مصنف نے آخر میں ان چھ مقامات کا ذکر کیا ہے جہاں اِنْ وجوباً مقدر ہوتا ہے اور مقدر ہو کر بھی فعل مضارع کو بدستور نصب دیتا ہے۔ (۱) اِنْ حَتّٰی کے بعد۔ جیسے: لَنْ تَنَالُوْا الْبِرَّ حَتّٰی تُنْفِقُوْا - اِنّٰی : حَتّٰی اَنْ تُنْفِقُوْا۔ (۲) لام الجحود کے بعد۔ لام الجحود اس لام کو کہتے ہیں جو منفی کَانَ کے بعد واقع ہو۔ جیسے: مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ يٰ لَمْ نَكُنْ لِيٰ تَاكِيْدًا فَانْدَه دیتا ہے۔ (۳) اَوْ کے بعد۔ جب وہ اَوْ ، اِلٰی يٰ اِلَّا کے معنی میں ہو۔ جیسے: لَا تَنْظُرْ لَكَ اَوْ تَرْجِعْ - اِنّٰی : اِلٰی اَنْ تَرْجِعْ اَوْ : اِلَّا اَنْ تَرْجِعْ (۴) وَاَوْصِرْف کے بعد۔ یہ وہ واؤ ہے جو اپنے مابعد جملہ کا مفہوم اپنے ماقبل کے مفہوم سے بدل اور پھیر دیتی ہے۔ حقیقت کے اعتبار سے یہ واو مصاحبت ہوتی ہے اور صرف معنی کا فائدہ دینے کی وجہ سے اسے واو الصرف کہا جاتا ہے۔ جیسے: لَا تَكُنْ جَلْدًا اَوْ تُظْهِرَ الْفَرْعَ۔ یہاں واؤ سے پہلے نہیں آ رہی ہے۔ واؤ کے بعد لائے نہیں کو فعل مضارع پر داخل نہیں قرار دیا جا رہا بلکہ واؤ کے بعد کلام کا انداز نہیں کے انشاء سے بدل کر مضارع کی خیریت کی طرف موڑ دیا گیا ہے۔ اور واو مصاحبت کا معنی بھی دے رہی ہے ، اس لئے یہاں اِنْ مقدر مان کر فعل تُظْهِرَ کو نصب دیا گیا ہے۔ معنی یوں بنے گا: (بہادر اور مضبوط مت بنو جبکہ تم بے صبری کا

مظاہرہ بھی کر رہے ہو)۔ یعنی دونوں میں سے ایک کام کرو۔ بہادر بنو تو صبر بھی کرو وگرنہ بے صبری ہی کرنی ہے تو بہادری کا ڈھونگ مت رچاؤ۔ (۵) لام گئی۔ یعنی گئی کی طرح سبب کا معنی دینے والے لام جارہ کے بعد۔ یہ لام چونکہ حرف جارہ ہے اور حرف جارہ صرف اسم پر داخل ہوتا ہے (کما مر) اور یہاں فعل مضارع پر اگر داخل ہوتا نظر آ رہا ہے تو اسے درست رکھنے کیلئے ضروری ہے کہ اس کے بعد ان کو مقدر تسلیم کیا جائے۔ تاکہ ان اپنے مدخول فعل مضارع کے ساتھ مل کر مصدر کے متنی میں ہو جائے۔ اور چونکہ مصدر اسم ہے اس لئے اسپر لام جارہ کا دخول جائز ہو جائے گا۔ مگر لام تعلیل کے بعد ان وجوباً مقدر ہوتا ہے جب اس کے بعد لانا فیہ یا لا زائدہ نہ آئے۔ جیسے:

وَأَمْرُنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعُلَمِيْنَ - اور اگر لانا فیہ آئے تو ان کا اظہار واجب ہے۔ جیسے: لِنَلَّا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ اور لا زائدہ آئے تب بھی ان کا اظہار واجب ہے۔ جیسے: لِنَلَّا يَعْلَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ - أَي: لِيَعْلَمَ - (۶) فاء کے بعد جو چھ چیزوں کے جواب میں ہو۔ اسے فاء سببہ کہتے ہیں۔ مصنف نے ان کی مثالیں اس لئے نہیں دیں کہ مشہور ہیں۔ اسلئے ہم ان تمام مقامات کی صرف ایک ایک مثال دینا مناسب سمجھتے ہیں۔ (۱) امر کے جواب میں آنے والی فاء کی مثال۔ جیسے: زُرْنِي فَأَكْرَمَكَ (۲) نہی کے جواب میں فاء آنے اور اس کے بعد ان وجوباً مقدر ہونے کی مثال: لَا تَفْتَرُوا عَلَيَّ اللَّهُ كَذِبًا فَيُسْحِتْكُمْ بَعْدًا - (۳) نفی کی مثال۔ جیسے: لَا يَقْضِي عَلَيْهِمْ فِيمَوْتُوا - (۴) استفہام کی مثال: فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا - (۵) تمنی کے بعد آنے والی فاء کی مثال: يَلْتَمِسُنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا - اور (۶) عرض کی مثال: الْآتَايَا فَتُحَدِّثْنَا - ان چھ مثالوں میں فاء کے بعد ان وجوباً مقدر بھی ہے اور مقدر ہو کر فعلی مضارع کو نصب بھی دے رہا ہے۔

**ملاحظہ:** چند مقامات پر ان جوازاً مقدر ہو کر بھی فعلی مضارع کو نصب دیتا ہے۔ ان کی تفصیل ہم نے کتاب الأعراب میں دی ہے۔ وہاں دیکھ لیں۔

**تمرین:** (۱) حروف ناصبہ تلاش کریں۔ (۲) فعلی مضارع کی چار اقسامِ معرب کی شناخت کریں (۳) بتلائیں کہ فعلی مضارع کو نصب کس علامت کے ساتھ دیا گیا ہے؟ (۴) اگر ان مقدر ہو تو بتلائیں کہ یہاں کیوں مقدر ہوا ہے؟۔

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُخَيِّرَ لَكُمْ - وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا - إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا وَأَنْ يَطْغَى - حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْنَا مَوْسَى - إِمَّا أَنْ تَلْقَى وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَى - لِيَرْبُو - عَجَلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَى - يَرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَاكُمْ - أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَ كُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ فَيُغَرِّقَكُم - لَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمِدَّكُمْ - أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا - وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَّخْذُولًا - يَرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ - وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ - يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيَرْضَوْكُمْ - لَمْ أَكُنْ لِسَجْدٍ لِبَشَرٍ - أَرِيدَانِ تَقْتَلِنِي - كَيْ لَا

يَكُونُ دَوْلَةً أَيْبِنَ الْأَغْيَاءِ مِنْكُمْ - فَلَا تَحْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ - كَيْ تَقْرَ عَيْنَهَا - وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ - وَلَا تَقْرَبْ أَهْلَهُ الشَّجَرَةَ فَتَكُونِ مِنَ الظَّالِمِينَ - لَنْ يَضُرُّوكُمْ الْآآذَى - كَيْ نَسَبَحَكَ كَثِيرًا وَنَذْكَرَكَ كَثِيرًا - لَا تَرَكُونَا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ - هَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا - لَكَيْلًا تَأْسُوا عَلَيَّ مَا فَاتَكُمْ -

**نحو میر :** قسم دُوم : در حروفیکہ فعل مضارع راجز کمند - وآں پنج ست - لَمْ وَلَمَّا وَلَا مِ امرِ وَلَانِئِ نَهِي وَإِنْ شَرْطِيَّة - چوں : لَمْ يَنْصُرْ وَلَمَّا يَنْصُرْ وَلَيَنْصُرْ وَلَا تَنْصُرُونَ وَإِنْ تَنْصُرْ أَنْصُرْ - بدانکہ اِنْ در دو جملہ رود چوں : اِنْ تَضْرِبْ أَضْرِبْ - جملہ اول را شرط گویند و جملہ دُوم راجزاء - وَاِنْ برائے مستقبل ست اگر چه در ماضی رود - چوں : اِنْ ضَرَبْتَ ضَرَبْتُ - وَاِنْ جاجزم تقدیری بود زیرا کہ ماضی معرب نیست - و بدانکہ - چوں جزائے شرط جملہ اسمیہ باشد یا امر یا نہی یا دعاء ، فاء ، در جزاء آوردن لازم بود - چنانکہ گوی : اِنْ تَأْتِنِي فَأَنْتَ مُكْرَمٌ - وَاِنْ رَأَيْتَ زَيْدًا فَآكْرِمُهُ - وَاِنْ آتَاكَ عَمْرٌو فَآلْحِقْهُ - وَاِنْ أَكْرَمْتَنِي فَجَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا -

**ترجمہ :** قسم دُوم : اُن حروف کے بیان میں ہے جو فعل مضارع کو جزم دیتے ہیں - یہ پانچ حروف ہیں - لَمْ لَمَّا الخ - جان لیں کہ اِنْ دو جملوں پر داخل ہوتا ہے جیسے : اِنْ تَضْرِبْ أَضْرِبْ - پہلے جملہ کو شرط اور دوسرے کو جزاء کہتے ہیں - اور اِنْ مستقبل کا فائدہ دیتا ہے اگر چه فعل ماضی پر داخل ہو - جیسے : اِنْ ضَرَبْتَ ضَرَبْتُ - اس جگہ جزم تقدیری ہوتی ہے - کیونکہ ماضی معرب نہیں ہے - جان لیں کہ اگر جزائے شرط جملہ اسمیہ ، یا امر یا نہی یا دعاء ہو تو جزاء میں فاء کا لانا واجب ہے - جیسے : اِنْ تَأْتِنِي فَأَنْتَ مُكْرَمٌ الخ -

**تشریح :** پانچ حروف جازمہ کو ہم دو اقسام پر تقسیم کر سکتے ہیں (۱) پہلی قسم وہ جو صرف ایک فعل مضارع کو جزم دیتی ہے یہ چار حروف پر مشتمل ہے - لائے نہی ، لَمْ ، لَمَّا ، لام امر (۲) دوسری قسم وہ جو دو افعال مضارع کو جزم دیتی ہے - اس میں دو حروف - اِنْ اور اِذْمَا (مگر عام طور پر اِذْمَا کو اسمائے شرطیہ میں شمار کیا جاتا ہے حالانکہ بصریوں کے نزدیک اِذْمَا شرطیہ بالا تفاق حرف ہے) آتے ہیں اور ان کے علاوہ گیارہ اسمائے شرط آتے ہیں (جن کا ذکر اسمائے عاملہ کے باب میں آئے گا) - وہ بھی دو افعال کو جزم دیتے ہیں -

**لم :** وہ جازمہ ہے جو صرف فعل مضارع پر داخل ہوتا ہے اور اسے ماضی مطلق منفی کے معنی میں کر دیتا ہے - یعنی ضَرَبَ (ماضی مطلق) کی نفی لَمْ يَضْرِبْ سے ہوتی ہے - لَمْ کو لَمَّا سے دو امور ممتاز کرتے ہیں - (۱) ایک یہ کہ اس پر حرف شرط داخل ہو سکتا ہے ، لَمَّا پر داخل نہیں ہوتا - جیسے : فَاِنْ لَمْ تَفْعَلُوا - (۲) یہ مطلق ماضی کی نفی پر دلالت کرتا ہے

اس لئے اس کے بعد **تَمَّ** کَانَ کہا جاسکتا ہے۔ لیکن **لَمَّا** ماضی ممتد الی زمان الحال پر دلالت کرتا ہے اس لئے اس کی نفی میں انقطاع کا امکان نہیں ہوتا اور اس کے بعد **تَمَّ** کَانَ نہیں کہا جاسکتا۔ جیسے اگر ہم کہیں: **لَمْ يَنْمَ عَدْوَانٌ**۔ (عدوان نہیں سویا) تو ہمارے پاس یہ کہنے کی گنجائش موجود ہے کہ: **تَمَّ نَامٌ** (پھر وہ سو گیا)۔ لیکن اگر ہم **لَمَّا يَنْمَ عَدْوَانٌ** کہیں (کہ عدوان ابھی تک نہیں سویا) تو ہمارے پاس: **تَمَّ نَامٌ** کہنے کی گنجائش نہیں رہتی۔

**لَمَّا**: یہ حرف عربی زبان میں تین مختلف طریقوں سے استعمال ہوتا ہے اور ہر جگہ الگ معنی کا فائدہ دیتا ہے۔ یہاں ہم **لَمَّا** جازمہ کی بات کر رہے ہیں۔ یہ **لَمْ** کے ساتھ (۱) مضارع پر داخل ہونے (۲) اسے جزم دینے (۳) حرف ہونے اور (۴) مضارع کو ماضی کے معنی سے مختص کرنے میں تو شریک ہے مگر پانچ امور میں اس سے مختلف بھی ہے۔ (۱) اس پر حرف شرط داخل نہیں ہوتا۔ (۲) جس فعل کی یہ نفی کرتا ہے مستقبل میں اس کا ثبوت ممکن ہوتا ہے۔ جیسے: **لَمَّا يَذُو قُوَا عَذَابٍ** یہاں یہ امکان موجود ہے کہ آئندہ انہیں عذاب چکھنا پڑ جائے۔ (۳) اس کے منفی کی نفی کا وقت گفتگو سے متصل ہونا واجب ہے۔ **لَمَّا يَنْمَ زُبَيْرٌ** (زبیر ابھی تک نہیں سویا) میں سونے کی نفی وقت کلام سے متصل ہے کہ جس وقت میں بات کر رہا ہوں اس وقت تک وہ نہیں سویا۔ (۴) اس کا مجزوم حذف ہو سکتا ہے جبکہ **لَمْ** کا مجزوم حذف نہیں ہوتا۔ جیسے: **قَرُبَ سُدُ يُسٍ مِّنْ لَّاهُورَ وَكَمَّا**۔ اَمْ: **وَلَمَّا يَذُو خُلُهَابَعْدُ**۔ (۵) **لَمَّا** ماضی قریب کی نفی کا فائدہ دیتا ہے۔ یعنی اگر آپ نے **قَدْ نَامَ** کی نفی کرنی ہو تو **لَمَّا يَنْمَ** کہیں گے۔ جبکہ **لَمْ** ماضی مطلق کی نفی کرتا ہے۔

**لام امر**: امر حاضر معلوم کے علاوہ امر کے تمام صیغے فعل مضارع معرب ہیں اور ان کو لام امر جزم دیتا ہے۔ امر حاضر معلوم کا صیغہ مجزوم نہیں بلکہ مبنی ہوتا ہے۔

**لائے نہی**: لاناہیہ فعل مضارع پر داخل ہو کر اسے جزم دیتی ہے۔ اور معنوی طور پر فعل مضارع کو خبری معنی سے کہی کے انشائی معنی سے بدل دیتی ہے۔

**ان شرطیہ کا عمل**: اس کی مختصر توضیح یوں ہے کہ اس کے بعد (۱) اگر دونوں جملے فعل مضارع پر مشتمل ہوں تو دونوں کو جزم دینا واجب ہے۔ (۲) اگر پہلا فعل مضارع ہو اور دوسرا کچھ اور ہو تو فعل مضارع کو جزم دینا واجب ہے (۳) اگر پہلا ماضی اور دوسرا مضارع ہو تو جزم اور رفع دونوں جائز ہیں۔ جیسے: (أ) **إِنْ أَتَيْتَنِي أَيْتِكَ** (ب) **إِنْ أَتَيْتَنِي** **أَيْتِكَ**۔

**وجوب فاء**: حضرت مصنف نے جو اب شرط پر وجوباً فاء کے داخل ہونے کے چار مواقع کتاب میں ذکر کئے ہیں۔ ان کے علاوہ دیگر پانچ اور مواقع بھی ایسے ہیں جہاں جزاء پر فاء کا دخول واجب ہے۔ دخول فاء کا اصل ضابطہ یہ ہے کہ جزاء میں اگر ایسا جملہ آجائے جو شرط کے مقام پر نہیں آسکتا تو اس پر فاء کا لانا واجب ہے۔ اجمالی طور پر ایسے مواقع سات ہیں۔ جنہیں اس شعر میں جمع کیا گیا ہے: ع

اِسْمِيَّةٌ طَلْبِيَّةٌ وَبِحَا مِدِّ  
وَبِمَاوَلَنْ وَيَقْدُوْا بِالتَّنْفِيْسِ

یعنی وہ جملہ (۱) یا اسمیہ ہو (۲) یا طلبیہ ہو جس میں امر ، نہی اور دعاء تینوں طرح کے جملے شامل ہیں۔ (یاد رہے کہ حضرت مصنف نے انہی دو قسموں کو چار الگ الگ اقسام کے طور پر ذکر فرمایا کہ ان کی چار مثالیں ذکر فرمائی ہیں)۔ (۳) یا وہ جملہ فعلی جامد (عسلی ، لیس ، نعم وغیرہ) سے شروع ہوتا ہو (۴) یا وہ مانافیہ سے شروع ہوتا ہو (۵) یا لکن ناصبہ تاکید یہ سے شروع ہوتا ہو (۶) یا قَدْ سے شروع ہوتا ہو۔ (۷) یا حروف تنفیس (سین یا سَوْفَ) سے شروع ہوتا ہو۔ ان سب کی ترتیب وار مثالیں یوں ہیں: (۱) وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ - جزاء جملہ اسمیہ ہے۔ (۲) (أ) قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ - جزاء جملہ طلبیہ امر کے صیغہ میں۔ (ب) فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ - جزاء جملہ طلبیہ ، نہی کے صیغہ میں۔ (ج) إِنْ أَكْرَمْتُنِي فَعَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا - جزاء جملہ طلبیہ ، دعاء کی صورت میں۔ (۳) إِنْ تَرَىٰ أَنَا قَلَّ مِنْكَ مَالًا وَوَلَدًا فَعَسَىٰ رَبِّي أَنْ يُؤْتِيَنِي - جزاء کا جملہ فعل جامد عسلی سے شروع ہو رہا ہے۔ (۴) فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُمُ مِنِّي مِنْ أَدْنَىٰ - جزاء اسمیہ جملہ مانافیہ سے شروع ہوا ہے۔ (۵) وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ - جزاء شرط کے شروع میں لکن ناصبہ آرہی ہے۔ (اس جملے میں مَا اسم شرط نے شرط کو جزم دی ہے)۔ (۶) إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَّهُ مِنْ قَبْلُ - جزاء کا جملہ قد سے شروع ہوا ہے۔ (۷) وَإِنْ حِفْظٌ غِيْلَةٌ فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ - جواب شرط کا جملہ حرف تنفیس سَوْفَ سے شروع ہوا ہے۔

**ملاحظہ:** جملہ طلبیہ کو اگر الگ الگ اقسام کے طور پر لیں (جیسا کہ حضرت مصنف نے لیا ہے تو نو (۹) قسم کے جملے ایسے ہیں جن پر فاء کا دخول واجب ہے۔ وگرنہ اصل اقسام صرف سات ہیں۔

**ملاحظہ:** مصنف نے اِنْ صَرَبْتَ صَرَبْتُ کی مثال دے کر جو فرمایا ہے کہ ان کا اعراب تقدیری ہے۔ ان کا یہ ارشاد مجاز پر محمول ہوگا۔ کیونکہ پیچھے آپ پڑھ آئے ہیں کہ لفظی اور تقدیری اعراب صرف معرب اسم یا فعل کو ملتا ہے۔ بنی اسم یا فعل کو نہ لفظاً اعراب ملتا ہے نہ ہی تقدیراً وہ صرف محل اعراب میں ہوتا ہے۔ یعنی ایسی جگہ واقع ہوا ہے کہ اگر یہاں کوئی معرب فعل ہوتا تو اسے جزم ملتی۔

**تمرین:** (۱) حروف شرط و جزم کا تعین کریں (۲) بتلائیں کہ فعل مضارع کو انہوں نے کس طرح جزم دی؟ (۳) جزاء پر اگر فاء ہو تو بتلائیں کہ وہ کیوں آئی ہے؟۔

إِنْ يَشَاءِ اللَّهُ هَبْكُمْ - وَإِنْ تَعُدُّوا نَعْدًا - وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكُمْ - فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَكِنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ - فَلْيُضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَكْفُرُوا كَثِيرًا - وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا - إِنْ تَعَذَّبْتُمْ فَاتَهُمْ عِبَادُكُمْ - وَلَا تَصْعَرُوا حَتَّىٰ لِلنَّاسِ وَالْأَرْضِ مَرْحًا - وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ -

الْأَهْوَى فليَعْفُوا وَلِيَصْفَحُوا - إِنْ نَعَفُ عَنْ طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ نَعَذِّبُ طَائِفَةً - إِنْ كُنْتَ قُلْتَهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ -  
 فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ - وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ - وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا - إِنْ جَاءَ  
 كُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا - وَلَا يَأْتِ تِلْ أُولُو الْفَضْلِ - إِنْ تَسْتَغْفِرَ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ -  
 لِيُنْفِقُ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ - إِنْ يَنْتَهَوْا يُغْفِرْ لَهُمْ - رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا - أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ - وَإِنْ  
 يُقَاتِلُوكُمْ يُوَلُّوكُمُ الْأَدْبَارَ - وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ - لَمَّا يَدُوقُوا عَذَابَ -  
 لِيَسْتَأْذِنُكُمُ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ - ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نَدْوَرَهُمْ وَلِيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ -



## باب دُوم

## در عمل افعال

**بدانکہ:** ہیچ فعل غیر عامل نیست۔ و افعال در عمل بر دو گونه ست۔ **قسم اول:** معروف۔ **بدانکہ:** فعل معروف خواه لازم باشد خواه متعدی، فاعل را بر فتح کند چون **قَامَ زَيْدٌ**۔ **وَضَرَبَ عَمْرُو**۔ **وَشَّ** اسم را نصب کند۔ **اول:** مفعول مطلق را۔ چون **قَامَ زَيْدٌ قِيَامًا** **وَضَرَبَ زَيْدٌ ضَرْبًا**۔ **دُوم:** مفعول فیہ را۔ چون: **صُمْتُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَجَلَسْتُ فَوْقَكَ**۔ **سببوم:** مفعول معہ را۔ چون: **جَاءَ الْبَرْدُ وَالْجُبَابَاتِ**۔ **ای:** **مَعَ الْجُبَابَاتِ**۔ **چہارم:** مفعول لہ را۔ چون: **قُمْتُ اَكْرَامًا لَزَيْدٍ** **وَضَرَبْتُهُ تَأْدِيبًا**۔ **پنجم:** حال را۔ چون: **جَاءَ زَيْدٌ رَاكِبًا**۔ **ششم:** تمیز را۔ **و** **تیکہ** در نسبت فعل بفاعل ابہامی باشد۔ چون: **طَابَ زَيْدٌ نَفْسًا**۔ اما فعل متعدی مفعول بہ را بہ نصب کند۔ چون: **ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا**۔ **و** **ایں عمل فعلی لازم را بناشد۔**

**ترجمہ:** کوئی بھی فعل غیر عامل نہیں ہوتا۔ عمل کے اعتبار سے افعال دو قسم کے ہیں۔ **قسم اول:** فعل معلوم ہے۔ فعل معلوم خواه لازم ہو یا متعدی ہو، فاعل کو ہر صورت میں رفع دیتا ہے۔ جیسے: **قَامَ زَيْدٌ** **وَضَرَبَ عَمْرُو**۔ اور چھ اسماء کو نصب دیتا ہے۔ **اول:** مفعول مطلق کو۔ جیسے: **قَامَ**..... الخ **دُوم:** مفعول فیہ کو **سببوم:** مفعول معہ کو **چہارم:** مفعول لہ کو **پنجم:** حال کو اور **ششم:** تمیز کو۔ اس وقت جبکہ فعل اور اس کے فاعل کے درمیان قائم نسبت میں کوئی ابہام پیدا ہو جائے۔ **فعل متعدی** مفعول بہ کو بھی نصب دیتا ہے جیسے: **ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا**۔ فعل لازم یہ عمل نہیں کرتا۔

**تشریح:** دوسرا باب افعال عاملہ کا ہے۔ کوئی بھی فعل عمل سے خالی نہیں۔ اور اس کے عمل کی پہلی تقسیم یہ ہے کہ اسے معلوم اور مجہول میں تقسیم کیا جائے۔ ہر فعل معلوم (۱) فاعل کو لازمی رفع دیتا ہے۔ (۲) حال، تمیز اور مفعولات اربعہ کو لازمی نصب دیتا ہے۔ خواہ وہ فعل لازم ہو یا متعدی۔ البتہ فعل معلوم اگر متعدی ہو تو ان چھ منصوبات کے علاوہ مفعول بہ کو بھی نصب دیتا ہے۔ لازم اسے کہتے ہیں جس کو مفعول بہ کی ضرورت نہ ہو۔ اس کا مفعول بہ ہوتا ہی نہیں کہ وہ اسے نصب دے۔

**نحو میر: فصل:** **بدانکہ** فاعل اسمیت کہ پیش ازوے فعلی باشد مسند بدال اسم بر طریق قیام فعل بدال اسم۔ چون: **زَيْدٌ** در **ضَرَبَ زَيْدٌ**۔ **و** **مفعول مطلق** مصدر یست کہ واقع شود بعد از فعلی و آن مصدر بمعنی آل فعل باشد۔ چون: **ضَرَبًا** در **ضَرَبْتُ ضَرْبًا**۔ **و** **قیاماً** در **قُمْتُ قِيَامًا**۔

**ترجمہ: فصل:** فاعل وہ اسم ہے جس سے پہلے ایک فعل اس کا مسند بن کر اس طرح آ رہا ہو کہ وہ فعل اس اسم کے ذریعے قائم ہے۔ جیسے: ضَرَبَ زَيْدٌ میں زید۔ اور مفعول مطلق وہ مصدر ہے جو کسی فعل کے بعد آئے اور وہ مصدر اس فعل کے معنی میں ہو۔ جیسے: ضَرَبْتُ ضَرْبًا میں ضَرْبًا اور قُمْتُ قِيَامًا میں قِيَامًا۔

**تشریح:** مصنف نے دوسرے باب کا آغاز افعال عامہ کے عمومی اعمال سے کیا اور ان میں سے سب سے پہلے فعل معلوم کا عمل ذکر فرمایا۔ فعل معلوم جن اسماء پر عمل کرتا ہے ان کا تذکرہ کرنے کے بعد اب ان تمام چیزوں کا مختصر تعارف کراتے ہیں کہ فاعل کیا ہوتا ہے؟ (جسے فعل معلوم رفع دیتا ہے) اور مفعول مطلق وغیرہ کیا ہیں جنہیں فعل معلوم نصب دیتا ہے۔ جس کا ملخص یوں ہے۔

**(۱) فاعل** وہ اسم ہے جس سے پہلے وہ فعل آئے جو اس اسم کے ذریعے قائم ہو۔ (مگر یاد رہے کہ فاعل صرف فعل کا نہیں بلکہ اسمائے صفات (حیث فعل) کا بھی آتا ہے لیکن چونکہ یہاں مصنف افعال کا عمل ذکر کر رہے ہیں اس لئے صرف فعل کا عمل ذکر کر رہے ہیں۔ اسماء کے اعمال جب تیسرے باب میں بیان کریں گے تو وہاں آپ کو بتلائیں گے کہ کون کون سے اسماء فاعل کو رفع دیتے ہیں)۔

(۲) فاعل کے لئے اسم ہونا ضروری ہے۔ خواہ وہ تاویل طور پر ہی اسم کیوں نہ ہو (جیسے اُن اور اس کا معمول فعل مل کر مصدر کی تاویل میں ہو جاتے ہیں۔ وغیرہ) اور خواہ وہ اسم ظاہر ہو یا ضمیر، اور ظاہر میں سے مبنی ہو یا معرب۔ ہر طرح کا اسم، فاعل بن سکتا ہے۔ معرب کو اعراب ملے گا اور مبنی محل اعراب میں واقع تو ہوگا مگر اسے اعراب نہیں ملے گا۔

**(۳) مفعول مطلق:** وہ مصدر ہے جو اپنے ہم معنی فعل کے بعد آئے۔ خواہ لفظاً وہ اس اسم سے متفق ہو یا مختلف ہو۔ جیسے: جَلَسْتُ جُلُوسًا وَجَلَسْتُ قُعُودًا۔ یہ مصدر تین مقاصد کے لئے آتا ہے (۱) عام طور پر تو کید کے لئے آتا ہے۔ جیسے: وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا۔

(۲) کبھی عدد کے اظہار کے لئے ہوتا ہے۔ جیسے: ضَرَبْتُهُ ضَرْبَةً (میں نے اسے ایک بار مارا) ثلاثی مجرد میں مصدر عددی کیلئے فَعْلَةٌ ایک بار پر دلالت کرنے کیلئے مختص ہے۔ اگر دو عدد پر دلالت مقصود ہو تو اس مصدر کو مثنیٰ بنا لیا جاتا ہے۔ جیسے: ضَرَبْتُهُ ضَرْبَتَيْنِ۔ (دو بار مارا) اور دو سے زیادہ بار کا عدد ظاہر کرنا ہے تو مطلوبہ عدد کو فعل کے بعد لاکر اس کے بعد مصدر کا ذکر کیا جائے۔ جیسے: ضَرَبْتُهُ ثَلَاثَ ضَرْبَاتٍ۔ (تین بار) دَعَوْتُهُ عِشْرِينَ دَعْوَةً۔ (میں نے اسے بیس بار بلایا)۔

**ملاحظہ:** آپ چاہیں تو فعل کا مصدر لانے کیلئے مذکورہ طریق کار کے مطابق مَرَّةً یا مَرَّةً کو لے آئیں۔ چنانچہ مَرَّةً ، مَرَّتَيْنِ ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وغیرہ کا بھی وہی معنی ہے جو آپ فَعْلَةٌ کا مصدر عددی لاکر حاصل کرتے ہیں۔

**غیر ثلاثی افعال:** اگر آپ غیر ثلاثی مجرد افعال سے مصدرِ عددی لانا چاہتے ہیں تو اگر اسکے مصدر کے آخر میں تاء نہ ہو تو تاء کا اضافہ کرنے سے وہ مصدرِ عددی بن جائیگا۔ جیسے: اَكْرَمْتُهُ اَكْرَامَةً۔ اور اگر اس کے آخر میں پہلے سے تاء موجود ہو تو پھر اس کا یہی حل ہے کہ اس مصدر کے بعد واحدہ بطور صفت لاکر عدد کا اظہار کریں۔ جیسے: اَقَمْتُهُ اِقَامَةً وَاحِدَةً۔

(۳) اور کبھی مفعولِ مطلق بیانِ نوع کے لئے آتا ہے۔ ثلاثی مجرد میں بیانِ نوع کے لئے فِعْلَةٌ کا وزن مخصوص ہے۔ جیسے: جَلَسْتُ جَلْسَةَ الْقُرَاءِ۔ (میں قاریوں کی طرح بیٹھا)۔

**نیابت مصدرِ نوعی:** نوعِ عمل پر دلالت کرنے والے مصدر کی قائم مقامی دس چیزیں کرتی ہیں: (۱) كَلَيْتِ مصدر: جیسے: لَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ۔ (۲) بَعْضِيَّتِ مصدر: جیسے: اَكْرَمْتُهُ بَعْضَ الْاِكْرَامِ۔ (۳) نوع مصدر: جیسے: رَجَعْتُ الْقَهْقَرَى۔ (القہقروی واپسی کی ایک خاص نوع، اٹنے پاؤں واپسی پر دلالت کرتا ہے)۔ (۴) صفت مصدر: جیسے: سِرْتُ أَحْسَنَ السَّيْرِ۔ (۵) هَيْئَتِ مصدر: جیسے: مَاتَ الْقَائِدُ مِيتَةَ الْاَبْطَالِ۔ (۶) مشارالیه: عَلَّمَنِي هَذَا الْعِلْمَ اُسْتَاذِي۔ (وفیہ نظر) (۷) وَقْتِ مصدر: جیسے اعشى کا یہ شعر ہے: ع

اَلْمُ تَغْتَمِضُ عَيْنَاكَ لَيْلَةَ اَرْمَدَا  
وَعَادَ كَمَا عَادَ السَّلِيمُ مَسْهَدًا

اَيُّ اَعْتَمَاضٍ لَيْلَةَ اَرْمَدَا۔ (۸) ماستفهامیة: جیسے: مَا تَضْرِبُ اللَّصَّ۔ اَيُّ ضَرْبٍ۔ (۹) مَا شَرْطِيهِ: جیسے: مَا شِئْتُ فَاجْلِسْ۔ اَيُّ اَيُّ جُلُوسٍ۔ (۱۰) آله مصدر: جیسے: ضَرْبَتُهُ سَوْطًا۔

**ملاحظہ:** ایسے میں انہی دس کلمات کو مفعولِ مطلق قرار دیا جائے گا۔

**تمرین:** ذیل کی اشلہ میں فاعل، مفعولِ مطلق اور نائبِ مفعولِ مطلق کی شناخت کریں۔ اور مفعولِ مطلق کی تین اقسام کا تعین کریں۔

وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا۔ حَمَلَتْ حَمَلًا خَفِيًّا۔ وَلَا تَبْدِرْ تَبْدِيرًا۔ سَالَ سَائِلٌ۔ وَزُلْزِلُوا زُلْزَالًا شَدِيدًا۔ وَتَبَّأ إِلَيْهِ تَبْيَلًا۔ صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا۔ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا۔ ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ۔ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً۔ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ۔ فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا۔ فَدَكَّنَا ذَكًّا وَاحِدَةً۔ وَتَاكُلُونَ التَّرَاثَ أَكْلًا لَمَّا وَتَحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا۔ كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا۔ فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ۔ وَنَزَّلَ الْمَلَأَ نِكَّةً تَنْزِيلًا۔ أَسْرَحْنَا سَرَاحًا جَمِيلًا۔ فَنظَرَ نَظْرَةً وَاحِدَةً۔

**نحو میر:** و مفعولِ مطلق میں اس مسمیت کہ فعلِ مذکور در واقع شود۔ و اور ظرف گویند۔ و ظرف بردو گو نہ ست

ظرفِ زمان - چوں: یَوْمَ دَر: صُمْتُ یَوْمَ الْجُمُعَةِ - وظرفِ مکان - چوں: عِنْدَ دَر: جَلَسْتُ عِنْدَكَ -  
**ترجمہ: مفعول فیہ:** وہ اسم ہے جس میں مذکورہ فعل واقع ہوا ہو۔ اسے ظرف کہتے ہیں اور ظرفِ دو قسم کی ہے  
 (۱) ظرفِ زمان جیسے: صُمْتُ یَوْمَ الْجُمُعَةِ میں یَوْمَ - اور (۲) ظرفِ مکان - جیسے: جَلَسْتُ عِنْدَكَ میں عِنْدَ -

**تشریح:** مصنف نے ظرف کی دو اقسام بیان فرمائی ہیں۔ یہ دونوں اقسام دوبارہ دودو اقسام پر تقسیم ہوتی ہیں۔  
 (۱) متصرف اور (۲) غیر متصرف۔

**ظرفِ متصرف:** اس اسمِ ظرف کو کہتے ہیں جو ترکیب میں ظرف کے علاوہ کسی اور مقام میں بھی واقع ہو سکے۔  
 یعنی مبتدا، خبر، فاعل، مضاف الیہ، مدخول جار وغیرہ بن سکے۔ ظرفِ زمان میں سے یَوْمَ، شَهْرٌ، عَصْرٌ،  
 صَبَاحٌ، مَسَاءٌ، عِشَاءٌ، وَقْتُ وغیرہ درجنوں اسماء اور ظرفِ مکان میں سے مِیلٌ، فَرَسَخٌ، مَكَانٌ، بَيْتٌ جیسے  
 درجنوں اسماء متصرف ظروف ہیں۔ ایسی ظروف کو ہم مبتدا، خبر وغیرہ بنا کر کلام میں استعمال کر سکتے ہیں۔ جیسے: الْیَوْمُ  
 یَوْمَ الْجُمُعَةِ - بَيْتِي عَلَى بَعْدِ ثَلَاثَةِ اَمْيَالٍ مِنْ هَذَا الْمَكَانِ - وغیرہ۔

**ظرفِ غیر متصرف:** اس اسمِ ظرف کو کہتے ہیں جو صرف ظرف کے طور پر استعمال ہوتی ہے۔ جیسے: لَدَا،  
 اَيَّانَ وغیرہ۔

(۲) **دوسری تقسیم:** معنوی اعتبار سے ہر ظرف کی دو قسمیں ہیں (۱) ظرفِ مبہم اور (۲) ظرفِ محدود۔  
**ظرفِ مبہم:** غیر معین ظرف کو کہتے ہیں اور ظرفِ محدود اسے کہتے ہیں جو کسی دائرے تک محدود ہو۔  
 چنانچہ، وَقْتُ، ذَهْرٌ، حِينَ وغیرہ ظرفِ زمانِ مبہم ہیں اور یَوْمٌ، شَهْرٌ، عَامٌ، عَصْرٌ وغیرہ ظرفِ زمان  
 محدود ہے۔ اسی طرح: قُدَّامٌ، وِرَاءٌ، خَلْفٌ، شِمَالٌ، جُنُوبٌ وغیرہ ظرفِ مکانِ مبہم اور: بَيْتٌ، دَارٌ،  
 مَسْجِدٌ، مَدْرَسَةٌ، مَكَّةٌ، لَاهُورٌ، وغیرہ ظرفِ مکانِ محدود ہیں۔

**وجوب اظہار فی:** مفعول فیہ یا ظرف ہمیشہ فی کے معنی کو متضمن ہوتی ہے اور اس کی پہلی تین اقسام منصوب  
 ہو کر آتی ہیں لیکن چوتھی قسم (ظرفِ مکانِ محدود) میں فی کا اظہار واجب ہے۔ جیسے: (۱) صُمْتُ یَوْمًا۔  
 (۲) جَاءَ نَبِيٌّ طَلْحَةَ عَصْرًا (۳) جَلَسْتُ خَلْفَ حَمْرَةَ۔ (ان تینوں ظروف کو مفعول فیہ بنا کر نصب دینا واجب  
 ہے۔ اور یہاں فی کا اظہار ممنوع ہے) (۴) جَلَسْتُ فِي الْمَسْجِدِ - دَرَسْتُ فِي الْمَدْرَسَةِ چونکہ ظرفِ مکان  
 محدود ہے اس لئے اس میں فی کا اظہار واجب ہے۔

یہاں دیگر چند اہم مباحث سے ہم دانستہ صرف نظر کر رہے ہیں۔ تفصیل کے لئے: کتاب الأعراب اور بدایة النحو  
 دیکھیں۔

**تمرین:** ذیل کی مثالوں میں ظرف کی شناخت بھی کریں اور بتلائیں کہ وہ ظرف مکان ہے یا زمان؟ ہم ہے یا محدود؟ متصرف ہے یا غیر متصرف؟ اور معرب ہے یا مبنی؟

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا وَانَّهُمْ عِنْدَ نَالِمِنَ الْمُصْطَفِينَ الْأَخْيَارِ - فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ -  
 إِنَّمَا تَكُونُوا آيَاتٍ بِكُمْ اللَّهُ - يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا - سَبَّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا - إِذَارُ سَلْنَا إِلَيْهِمْ  
 اثْنَيْنِ - سَيَعْلَمُونَ غَدًا مِنَ الْكُذَّابِ الْأَشْرِ - قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ - تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ -  
 تَجْرِي تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ - النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا - قَمِ اللَّيْلُ - سَبَّحَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ -  
 إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ - وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ - إِرْجِعُوا وَرَاءَكُمْ - لَا تَقْدُمُوا بَيْنَ يَدَيِ  
 اللَّهِ وَرَسُولِهِ - مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ - نَجْعَلُهُمَاتَّحْتِ أَقْدَامِنَا - وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ  
 عَلِيمٌ - تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ - وَمَا كُنْتُمْ لَدَيْهِمْ إِذِ اتَّخَضُوا مَوَاقِفَ الْبَنِي  
 الْمُؤْمِنُونَ -

**نحو میر:** و مفعول معہ اسمیت کہ مذکور باشد بعد از واؤ بمعنی مع۔ چوں: وَالْجَبَّاتِ در: جَاءَ الْبُرْدُ  
 وَالْجَبَّاتِ - أَي: مَعَ الْجَبَّاتِ - و مفعول لہ اسمیت کہ دلالت کند بر چیزے کہ سبب فعل مذکور باشد۔  
 چوں: اِكْرَامًا در: قُمْتُ اِكْرَامًا لِرَبِّي -

**ترجمہ:** اور مفعول معہ وہ اسم ہے جو مع کے معنی میں آنے والی واؤ کے بعد آئے۔ جیسے: جَاءَ الْبُرْدُ وَالْجَبَّاتِ  
 میں وَالْجَبَّاتِ ہے۔ یعنی مَعَ الْجَبَّاتِ - اور مفعول لہ وہ اسم ہے جو اس چیز پر دلالت کرے جو پیچھے گذرے فعل کا  
 سبب ہو۔ جیسے: قُمْتُ اِكْرَامًا لِرَبِّي میں اِكْرَامًا -

**تشریح:** (۱) مفعول معہ کا نام اسی لئے معہ ہے کہ مع کے معنی میں آنے والی واؤ کے بعد آتا ہے۔ واؤ عاطفہ  
 اور واؤ بمعنی مع کے درمیان فرق اس وقت واضح ہوتا ہے جب عطف کا یا معنی درست نہ بنتا ہو۔ جیسے: سِرْتُ  
 وَالشَّاطِطِي (میں نے ساحل کے ساتھ ساتھ سیر کی)۔ یہاں واؤ کو عاطفہ بنا کر یہ مفہوم قطعاً نہیں لیا جاسکتا کہ (میں نے اور  
 ساحل نے سیر کی)۔ یا اس وقت واضح ہوتا ہے جب فنی طور پر واؤ کے مابعد کا اس کے ماقبل پر عطف کرنا درست نہ ہو۔  
 جیسے: ضمیر متصل پر اسم ظاہر کا اس وقت تک عطف صحیح نہیں جب تک ضمیر متصل کے بعد اس کی تاکید کے لئے  
 ضمیر مرفوع منفصل نہ لائی جائے۔ چنانچہ اگر کوئی کہے: جِئْتُ وَرَبِّدًا تُوِيَهَا وَاؤ كَامَعَ كَعْنِي مِيں هُوْنَا اس وجہ سے  
 متعین اور عطف کے لئے ہونا اس لئے ممنوع ہو جائے گا کہ زید کا ضمیر مرفوع متصل پر عطف جائز ہی نہیں۔

اس طرح کے مقامات پر یہ متعین ہو جاتا ہے کہ واؤ عاطفہ نہیں بلکہ مع کے معنی میں ہے۔ اور اگر ایسا جملہ ہو جہاں واؤ کا

عاطفہ ہونا بھی درست ہو تو عام طور پر تو اسے عاطفہ ہی بنایا اور مانا جائیگا۔ کیونکہ یہی اس کا عمومی استعمال ہے۔ لیکن ایسی جگہ پر مَع کے معنی میں استعمال کرنا بھی درست ہے۔ مثلاً: جَاءَ نِي يَاسِرٌ وَعَمَّارٌ كَهْمَا كَرَّآبٍ عَمَّارٌ كَو يَاسِرٍ عَلَى عَطْفٍ يَحْيَى دَعَى سَكْتَةً هِيَ - اور جَاءَ نِي يَاسِرٌ وَعَمَّارٌ كَهْمَا كَرَّآبٍ وَآؤ كَوْمَعِ كَعْمَانِي فِي اسْتِعْمَالِ كَرَّآبٍ عَمَّارٌ كَو مَفْعُولٌ مَعَهُ يَحْيَى بِنَا سَكْتَةً هِيَ - متکلم پر موقوف ہے کہ وہ یہاں واؤ کو عطف کے لئے لاتا ہے یا مصاحبت کے لئے استعمال کرتا ہے۔

**فرق:** دونوں صورتوں میں معنوی فرق یہ ہوگا کہ عطف کی صورت میں صرف اشترک فی الفعل ثابت ہوگا۔ یعنی یاسر اور عمار آنے میں دونوں شریک ہیں۔ مگر مصاحبت ثابت نہیں ہوگی۔ یعنی یہ نہیں ثابت ہوگا کہ دونوں ساتھ ساتھ اور اکٹھے آئے۔ اور مفعول معاً بنانے کی صورت میں اشترک مع المصاحبة ثابت ہوگا کہ یاسر اور عمار اکٹھے آئے۔

**(۲) مفعول لہ:** وہ اسم ہے جو فعل سابق کا سبب بیان کرتا ہے۔ ہم اس کے بارے میں یہاں دو امور بیان کرنے پر اکتفاء کریں گے۔

**مفعول لہ کی شرائط:** کوئی بھی اسم تب تک مفعول لہ نہیں بن سکتا جب تک اس میں پانچ شرائط پوری نہ ہوں۔ ایک بھی پوری نہ ہوئی تو وہ اسم مفعول لہ نہیں بن سکتا، (۱) وہ اسم مصدر ہو (۲) مصدر بھی کسی قلبی فعل کا ہو۔ یعنی جس فعل کا تعلق جسمی امور (جیسے: ضَرْبٌ ، اَكْلٌ ، شَرْبٌ وغیرہ) سے نہ ہو بلکہ انسانی جذبات اور قلب سے تعلق رکھنے والے افعال (جیسے: اِكْرَامٌ ، رَغْبَةٌ ، خَشْيَةٌ وغیرہ) سے ہو۔ (۳) وہ مصدر تعلیل کا فائدہ بھی دیتا ہو یعنی اس میں سبب بننے کی صلاحیت موجود ہو۔ (۴) وہ اپنے مَعْلَلٌ بہ کے ساتھ وقت میں بھی شریک ہو اور (۵) اپنے مَعْلَلٌ بہ کے ساتھ فاعل میں بھی شریک ہو۔ جیسے: قُمْتُ اِكْرَامًا لِاَلْاَسْتَاذِ - میں اِكْرَامًا اس لئے مفعول لہ واقع ہوا ہے کہ (۱) یہ مصدر ہے (۲) اس کا تعلق قلبی افعال سے ہے (۳) کسی کا اِکْرَام کرنا قیام کا سبب بن سکتا ہے (۴) اِکْرَام اسی وقت کر رہا ہے جب وہ کھڑا ہوا ہے۔ ایسا نہیں ہے کہ کھڑا تو آج ہوا ہو اور اِکْرَام اس نے کل کو کرنا ہو۔ (۵) اور اِکْرَام اپنے مَعْلَلٌ بہ کے ساتھ فاعل میں بھی شریک ہے کہ متکلم ہی کھڑا ہوا ہے اور وہی اِکْرَام بھی کر رہا ہے۔ یہ نہیں کہ کھڑا تو متکلم ہوا ہو اور اِکْرَام کوئی اور شخص کر رہا ہو۔

**فقدان شرائط:** چونکہ مفعول لہ (جس کا دوسرا نام مفعول لِاَجْلِهِ ہے) سبب پر دلالت کرتا ہے اس لئے یہ لام تعلیل کے معنی کو متضمن ہوتا ہے۔ اور اگر ان میں سے ایک بھی شرط مفقود ہو تو اس لام کا اظہار واجب ہے جو مفعول لِاَجْلِهِ میں حذف کر دی گئی تھی۔ جیسے: وَالْاَرْضُ وَضَعَهَا لِاَلْاَنَامِ (یہاں اِنَام مصدر نہیں اس لئے لام تعلیل کو ظاہر کیا گیا) یا اس پر کوئی دوسرا حرف جو لانا ضروری ہوگا۔ جیسے: وَلَا تَقْتُلُوا اَوْلَادَكُمْ مِمَّنْ اِمْلَاقٍ - (املاق مصدر تو ہے مگر قلبی فعل کا نہیں۔ اس لئے حرف جر مِمَّن کے ساتھ اسے مجرور کرنا واجب ہے)۔

**مفعول لہ کا استعمال:** اگر کسی اسم میں مفعول لہ بننے کیلئے مطلوبہ پانچوں شرائط پوری ہوں تو اسے تین طرح

سے استعمال میں لایا جاتا ہے۔ اور ہر صورت کے احکام مختلف ہیں۔

(۱) پہلی صورت یہ ہے کہ اسے اُل اور اضافہ دونوں سے مجرد کر کے لایا جائے۔ اس صورت میں مفعول لہ کو منصوب کر کے لایا جائے گا۔ جیسا سابقہ مثالوں میں واضح ہے۔

(۲) دوسری صورت اُل کے ساتھ استعمال کرنے کی ہے۔ اس صورت میں حرفِ جر کے ساتھ اسے مجرد کرنا اکثر ہے جبکہ مفعول لہ بنا کر منصوب کرنا عربی میں بہت کم ہے۔ جیسے: قُمْتُ لِلْاِكْرَامِ - صَفَحْتُ عَنْ اَحْمَدَ لِلشَّفَقَةِ عَلَيْهِ -

(۳) تیسری صورت یہ ہے کہ ایسے اسم کو مضاف کر کے لایا جائے۔ اس صورت میں اسے مفعول لہ بنا کر نصب دینا اور اپر حرفِ جر داخل کر کے مجرد دینا دونوں برابر ہیں۔ جیسے: وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ ابْتِغَاءَ (مصدر مضاف) کو مفعول لہ بنا کر منصوب لایا گیا ہے اور: وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ فِي خَشْيَةِ (مصدر مضاف) کو مِنْ جارہ سے مجرد استعمال کیا گیا ہے۔

**تمرین:** مفعول لہ کی شناخت کریں اور اگر کہیں اپر حرفِ جارہ آیا ہو تو اس کی وجہ بتلائیں کہ کون سی شرط نہ ہونے کی وجہ سے حرف جارہ آیا؟ اور بتلائیں کہ مفعول لہ تین میں سے کون سے طریقہ پر استعمال ہو رہا ہے؟

يُنْفِقُونَ اَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ وَتَشْبِيْتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ - يَجْعَلُونَ اَصَابِعَهُمْ فِيْ اُذَانِهِمْ مِّنَ الصّٰوِءِ عِقْ حَذَرَ الْمَوْتِ - وَلَا تَقْتُلُوْا اَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ اِمْلَاقٍ - قَالُوْا مَعْدَرَةٌ اِلٰى رَبِّكُمْ - وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ - اِنَّا مَرْسِلُوْا النَّاقَةَ فِتْنَةً لِّهٖمْ - وَمَا نُرْسِلُ بِالْاٰيٰتِ الْاَتْخٰوِيْفَا - فَمَا اخْتَلَفُوْا اِلَّا مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ - وَلَا تَقْتُلُوْا اَوْلَادَكُمْ مِّنْ اِمْلَاقٍ -

**نحو میر:** و حال اسمیت نکرہ کہ دلالت کند پر ہیئتِ فاعل - چون: رَا كِبًا ر: جَاءَ زَيْدٌ رَا كِبًا - یا بر ہیئتِ مفعول - چون: مَشْدُوْدًا ر: ضَرَبْتُ زَيْدًا مَشْدُوْدًا - یا بر ہیئتِ هردو - چون: رَا كِبِيْنَ ر: لَقِيْتُ زَيْدًا رَا كِبِيْنَ - و فاعل و مفعول را ذو الحال گویند - و آن غالباً معرفہ باشد - و اگر نکرہ باشد حال را مقدم دارند - چون: جَاءَ نَبِيُّ رَا كِبًا رَجُلٌ - و حال جمله نیز باشد - چنانچہ: رَاَيْتُ الْاَمِيْرَ وَهُوَ رَا كِبٌ -

**ترجمہ:** حال وہ اسم نکرہ ہے جو یا فاعل کی ہیئت پر دلالت کرتا ہے - جیسے: جَاءَ زَيْدٌ رَا كِبًا ر: یا مفعول کی ہیئت پر دلالت کرے - جیسے: ضَرَبْتُ زَيْدًا مَشْدُوْدًا ر: یا دونوں کی ہیئت پر دلالت کرے - جیسے: لَقِيْتُ زَيْدًا رَا كِبِيْنَ ر: فاعل اور مفعول کو ذو الحال کہتے ہیں - اور اس کا معرفہ ہونا غالب ہے - اگر کہیں ذو الحال نکرہ آجائے تو حال کو اس پر مقدم لایا جاتا ہے - جیسے: جَاءَ نَبِيُّ رَا كِبًا رَجُلٌ - اور حال جمله بھی ہوتا ہے: جیسے: رَاَيْتُ الْاَمِيْرَ وَهُوَ رَا كِبٌ -

**تشریح:** حضرت مصنف نے فرمایا ہے کہ حال اسمِ نکرہ ہوتا ہے جو فاعل ، مفعول یا ان دونوں کی حیثیت پر دلالت کرتا ہے جبکہ ذوالحال (فاعل و مفعول) غالباً معرفہ ہوتا ہے۔ اور اگر نکرہ ہو تو حال کو اس پر مقدم لایا جاتا ہے۔ یہاں تھوڑا سا خلطِ بحث بھی مصنف کی طرف سے ہو گیا ہے۔ اس کی وضاحت بھی ضروری ہے اور چند امور حال کے بارے میں وضاحت طلب ہیں ان کی توضیح بھی ضروری ہے:-

**حال کے پانچ اوصاف:** حال کے پانچ اوصاف ہوتے ہیں۔

(ا) پہلا یہ کہ وہ صفتِ منتقلہ پر مشتمل ہوتا ہے۔ یعنی ایسی صفت جو مضمونِ جملہ کے حصول کے وقت تو موجود ہے مگر بدلتی رہتی ہے۔ چنانچہ جب آپ کہتے ہیں: جَاءَ زَيْدٌ رَاكِبًا تو اس کا مطلب یہ ہے کہ جس وقت زید آیا اس وقت وہ سوار تھا۔ یہ نہیں کہ وہ عمر بھر سوار ہی رہتا ہے۔ حال کا وصف منتقل ہونا غالب ہے۔

(ب) بعض دفعہ وصفِ ثابت بھی حال بن کر واقع ہوتا ہے۔ مگر ایسا صرف تین مواقع میں ہوتا ہے۔ یہاں ہم اس کی ایک قرآنی مثال دے دیتے ہیں مگر مواقعِ ثلاثہ کی بحث سے گریز کرتے ہیں: وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا۔ آیت میں مفصلاً حال واقع ہوا ہے جو قرآنِ کریم کی دائمی صفت ہے ، عارضی اور منتقل نہیں ہے۔ لیکن واضح رہے کہ حال میں عمومی استعمال صرف قسم اول (صفتِ منتقلہ) کا ہوتا ہے۔

(ج) حال مشتق ہوتا ہے جامد نہیں ہوتا مگر یہ وصف بھی غالب ہے (لازم نہیں) اور دس مسائل ایسے ہیں جن میں اسمِ جامد حال واقع ہوتا ہے:-

**دس مقامات پر اسمِ جامد حال واقع ہو سکتا ہے:** (۱) جب حال تشبیہ پر دلالت کر رہا ہو۔ جیسے: بَدَا خَالِدٌ أَسَدًا۔ (۲) جب وہ مفاعلة پر دلالت کرتا ہو۔ جیسے: بَعَثَهُ يَدَا بَيْدٍ۔ (۳) جب حال ترتیب کا فائدہ دے رہا ہو۔ جیسے: دَخَلْنَا فِي الْمَسْجِدِ جُلَّارَ جُلَّالٍ۔ وَقَرَأْتُ هَذَا الْكِتَابَ بَابًا بَابًا۔ (ایک ایک آدمی کر کے، ایک ایک باب کر کے)۔ (۴) تسمیہ پر دلالت کرے۔ اَلْبُرُّ مُدَا بِدْرَ هَمِيمٍ۔ اَلْحَلِيبُ لِتُرَابٍ يَالِئِينَ۔ یہاں مُدَا ، لِتُرَابٍ اور بھڑکتانے کے لئے بطور حال آرہے ہیں۔ اگرچہ جامد ہیں۔

**ملاحظہ:** جمہور علمائے نحو ان چاروں اقسام کی تاویل مشتقات کے ساتھ کر کے فرماتے ہیں کہ یہ تمام اقسام مشتق کی تاویل اور اس کے حکم میں ہیں۔ چنانچہ وہ بالترتیب پہلے جملہ کی تاویل: مُشَبَّهًا بِالْأَسَدِ ، دوسرے کی: مُتَقَابِضِينَ ، تیسرے کی: مُرْتَبِينَ اور چوتھے کی مُسَعَّرًا سے کرتے ہیں جو سب کے سب اسمائے مشتقہ ہیں۔ لیکن آگے آنے والی چھ اقسام کی کوئی ایسی تاویل بھی نہیں کی جاتی۔ وہ تمام جامد محض ہیں۔ (۵) حال نکرہ موصوفہ ہو۔ جیسے: اِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا۔ (۶) حال عدد پر دلالت کرتا ہے۔ جیسے: فَهَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً۔ (۷) اس سے مقصود کسی چیز کو خود پنہ آپ پر یا کسی دوسرے پر دو اعتبارات کے حوالے سے تفصیل دینا مقصود ہو۔ جیسے: عَبْدُ الْقُدُّوسِ جَارٌ أَحْسَنُ مِنْهُ



صَدِيقًا (۸) وہ اپنے ذوالحال کی نوع ہو۔ جیسے: هَذَا مَالُكَ ذَهَبًا۔ (ذَهَبٌ ، مال کی نوع ہے) (۹) حال اپنے ذوالحال کی فرع ہو۔ جیسے: وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا۔ (بیوت چونکہ جبال میں سے بنائے گئے تھے اس لئے اس کی فرع ہیں)۔ (۱۰) یا وہ اپنے ذوالحال کا اصل ہو (اور ذوالحال اس کی فرع ہو۔ یہ سابقہ قسم کے برعکس ہے) جیسے: هَذَا خَاتَمُكَ فَضَّةٌ۔ (فضة اصل ہے اور خاتم اس سے بنی ہوئی فرع) اور اس سے بھی شاندار مثال یہ آیت مبارکہ ہے: قَالَ ءَاسُجِدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا (طِينًا یعنی مٹی وہ اصل ہے جس سے آدم علیہ السلام کو بنایا گیا۔ اور مَنْ خَلَقْتَ اس کی فرع ہے)۔

(۵) حال کا چوتھا وصف یہ ہے کہ نکرہ ہو معرف نہ ہو۔ یہ وصف اس کے لئے لازم ہے۔

**اگر معرفہ حال واقع ہو:** تو اس کی تاویل نکرہ سے کی جائے گی۔ کیونکہ یہ طے ہے کہ حال صرف اور صرف نکرہ ہوگا۔ جیسے: وَحَدَّهٗ ، وَحَدَّكَ وَغَيْرِهٖ۔ اور جَهْدِي ، فَضَّهٖمْ بِقَضِيضِهِمْ ، الْجَمَّاءُ الْعَفِيْرُ وَغَيْرِهٖ جتنے معرفہ حال آپ کو نظر آئیں گے وہ تمام کے تمام نکرہ کی تاویل میں ہیں۔

(۶) حال اور اس کا ذوالحال متحد فی الذات ہوں۔ جیسے: جَاءَ زَيْدٌ رَاكِبًا کی مثال میں رَاكِبٌ زید ہی ہے اور زید ہی راکب ہے۔ اس لئے جَاءَ عَلِيٌّ رُكُوْبًا کہنا جائز نہیں۔ کیونکہ رُكُوْبٌ مصدر ہے۔ اور وہ ایک الگ چیز ہے اور زید ایک الگ چیز ہے۔ یہاں چونکہ حال اور ذوالحال متحد فی الذات نہ رہے اس لئے رُكُوْبًا کا حال بننا غلط ہوگا۔

**ذوالحال معرفہ ہوگا:** یہ حکم بھی اکثر کے اعتبار سے ہے، کلی اعتبار سے نہیں اور صاحب نحو میر نے بھی یہی قول اختیار کیا ہے۔ (آگے حکم لگانے میں ان سے خلل واقع ہو گیا ہے جس کی وضاحت آئندہ آنے والی تفصیل سے خود بخود ہو جائے گی)۔ ذوالحال کے معرفہ ہونے کیلئے نئی مثال لانے کی ضرورت نہیں۔ سابقہ مثالیں سب کی سب اس پر شاہد ہیں۔

**كُلٌّ وَبَعْضٌ معرفہ ہیں:** اگر كُلٌّ يَابَعُضٌ اضافت کے بغیر توین کے ساتھ آرہے ہوں تو انہیں نکرہ نہیں سمجھا جائے گا۔ چونکہ یہ واجب الاضافت اسماء میں سے ہیں اس لئے جب مفرد آ بھی رہے ہوں تو باجماع نحاۃ ان کا مضاف الیہ محذوف ہوتا ہے اور ان پر آنے والی توین، تنکیر کی نہیں بلکہ عَوَضٌ عَنِ الْمِضَافِ الیہ کی توین ہوتی ہے۔ اس لئے وہ مضاف آئیں یا مفرد ، ہر حال میں معرفہ ہیں اور بلا تاویل ان سے حال آسکتا ہے۔ جیسے: وَكُلُّ اَتَوْهٗ ذَاخِرِيْنَ۔

**نکرہ ذوالحال:** لیکن بعض دفعہ (اگر کوئی مُسَوِّغٌ موجود ہو تو) نکرہ بھی ذوالحال بن جاتا ہے۔ لیکن اس کا زیادہ تر استعمال شعر میں ہوتا ہے نثر میں بہت کم ہے، چند ایسے مُسَوِّغَاتٌ اور مواقع کا ہم یہاں ذکر کر رہے ہیں جہاں ذوالحال نکرہ آتا ہے:

**اول:** وصف کی وجہ سے وہ نکرہ متخصص ہو گیا ہو۔ جیسے: وَكَلَّمَآ جَاءَ هُمُ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ۔

(مشہور قراءات میں مصدق رنغ کے ساتھ کتاب کی صفت بن کر آیا ہے۔ حضرت ابی بن کعب نے اسے نصب سے پڑھا ہے اور امام قرطبی نے غیر قرآن میں مصدقاً کو حال بنا کر نصب دینا جائز قرار دیا ہے)۔

**ثانی:** یا اس نکرہ کو اصافت کی وجہ سے تخصیص حاصل ہوگی ہو۔ جیسے: **فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلسَّائِلِينَ**۔

**ثالث:** یا اس نکرہ کو اپنے معمول کی وجہ سے تخصیص ہوگی ہو۔ جیسے: **عَجِبْتُ مِنْ مُنْتَظِرِ الْفَحْصِ مُتْكَاسِلًا** (منتظر اسم فاعل مضاف نہیں بلکہ مُنَوَّن مفرد ہے اور الفحص اس کا مفعول بہ منصوب بالفتحة لفظاً ہے)۔

**رابع:** یا اس نکرہ سے پہلے نفی آگئی ہو۔ جیسے: **وَمَا أَهْلُكُنَّا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ**۔ (جملہ اسمیہ ولها الخ حال واقع ہوا ہے)۔

**خامس:** اس نکرہ سے پہلے نہیں وارد ہو۔ جیسے: **فَطَرَّتْ بِنِ الْفَجَاءَةِ** کا یہ شعر ہے: ع

لَا يَرُكَّنَنَّ أَحَدٌ إِلَى الْإِحْجَامِ      يَوْمَ الْوَعْيِ مَتَّخِوْفًا لِحِمَامِ

أَحَدٌ ذُو الْحَالِ ہے اور نکرہ بھی۔ مگر اس سے پہلے نہیں: **لَا يَرُكَّنَنَّ** اس کے ذوالحال بننے کے لئے مسوغ بن گئی ہے۔ اس کا حال دوسرے مصرع میں متخوفاً ہے۔

**سادس:** اس سے پہلے استفہام آئے۔ جیسے ایک طائی شاعر کا شعر ہے: ع

يَا صَاحِ هَلْ حُمَّ عَيْشٌ بَاقِيًا فَتْرَى      لِنَفْسِكَ الْعُدْرَ فِي إِبْعَادِهَا الْأَمَلَا

صاحِ مرخم ہے صاحب سے، عَيْشٌ نکرہ ہے مگر استفہام کی وجہ سے باقیاً اس کا حال آرہا ہے۔

**ملاحظہ ہامۃ:** یہاں ہم نے چھ مسوغات کا تذکرہ کر کے قرآن کریم اور عرب شعراء کے فصیح کلام سے شواہد

پیش کئے ہیں کہ ایسے مواقع پر نکرہ بھی ذوالحال بن سکتا ہے۔ طویل کلام سے بچتے ہوئے ہم ان مقامات کا تذکرہ ترک

کر رہے ہیں جہاں کسی مُسَوِّغ کے بغیر بھی نکرہ ذوالحال بن سکتا ہے۔ امام سیبویہ نے باقاعدہ اسے بھی اپنا موضوع

بنایا ہے۔

اس پوری بحث میں آپ نے ایک چیز کا مشاہدہ کیا کہ چھ کے چھ مقامات پر ذوالحال نکرہ بھی ہے۔ مگر اس کے حال کو

نہ قرآن کریم میں اس پر مقدم کیا گیا ہے نہ ہی شعراء کو اس کی ضرورت محسوس ہوئی۔ ہر جگہ حال بعد میں آیا ہے۔ اس سے

مصنف کے اس قول کی تو تردید ہوگی کہ اگر ذوالحال نکرہ ہو تو حال کو اس پر مقدم کرنا واجب ہے۔ اب یہ سوال رہ

جاتا ہے کہ آیا کسی مقام پر حال کو ذوالحال پر مقدم کرنا واجب ہوتا ہے یا نہیں؟ تو اس کی تفصیل یوں ہے:

**تقدیم حال:** کیا حال کو ذوالحال پر مقدم کیا جاسکتا ہے یا نہیں؟ اس تقدیم کے حوالے سے حال کے تین احوال ہیں

(۱) جوازِ تقدیم و تأخیر (۲) وجوبِ تاخیر (۳) وجوبِ تقدیم۔

**جوازِ تقدیم و تأخیر:** عام جملوں میں جہاں حال اپنے صاحب سے مؤخر آ سکتا ہے وہاں مقدم بھی آ سکتا ہے۔

جیسے: جَاءَ زَيْدٌ رَاكِبًا میں تاخیر درست ہے۔ ایسے ہی: جَاءَ رَاكِبًا زَيْدٌ کہتے ہوئے حال کی تقدیم بھی جائز اور درست ہے۔ تقدیم و تاخیر کے جواز کا حکم تب تک رہے گا جب تک وجوب کا کوئی باعث نہ پیدا ہو جائے۔

**وجوب تاخیر:** تین احوال میں حال کی تاخیر واجب اور تقدیم ممنوع ہے۔

(أ) جب حال محصور ہو (الَّا وَاخْوَاتِ يَا اِنَّمَا سے) جیسے: وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ الْاُمِّيِّينَ وَمُنْذِرِينَ -

(ب) جب ذوالحال کسی ایسے حرف جارہ سے مجرور ہو جو زائدہ نہ ہو۔ جیسے: نَظَرْتُ اِلَى السَّمَاءِ لَامِعَةً نَجُومَهَا۔ (الی غیر زائدہ جارہ ہے جو ذوالحال پر داخل ہوا ہے)۔ چونکہ ہم نے حرف جارہ کے لئے شرط لگائی ہے کہ وہ زائدہ نہ ہو۔ اس لئے اگر حرف جارہ زائدہ سے کوئی ذوالحال مجرور ہو تو اس کے حال کا مؤخر آنا بھی جائز ہوگا اور ذوالحال پر مقدم آنا بھی جائز ہوگا۔ جیسے: مَا جَاءَ نَبِيٌّ مِنْ اَحَدٍ رَاكِبًا (حال مؤخر) اور: مَا جَاءَ نَبِيٌّ رَاكِبًا مِنْ اَحَدٍ (حال مقدم)۔ یہاں مِنْ زائدہ ہے اور احد مقامِ فاعل میں ہے۔

(ج) جب ذوالحال مضاف الیہ واقع ہو۔ جیسے: سَرَرْنِي قُدُومُكَ مُسْرِعًا۔ اور حضرت نابغہ جعدی رضی اللہ عنہ کا یہ شعر بھی اس کا شاہد ہے۔ ع

كَانَ حَوَامِيَهُ مُدْبِرًا      رِقَابٌ وُعُولٌ عَلَيَّ مَشْرَبٌ

مدبراً کا ذوالحال ضمیر واحد مذکر غائب ہے جو مضاف الیہ ہے۔ خلاصہ یہ کہ ان تینوں مقامات پر حال کا ذوالحال سے مؤخر آنا واجب اور مقدم آنا ممنوع ہے۔

**وجوب تقدیم:** صرف ایک صورت ایسی ہے جہاں حال کو ذوالحال پر مقدم کرنا واجب اور مؤخر لانا ممنوع ہوتا ہے۔ اور یہ صرف اس وقت ہوتا ہے جب ذوالحال محصور ہو (الَّا وَاخْوَاتِ يَا اِنَّمَا سے) جیسے: مَا جَلَسَ سَاكِنًا اِلَّا اَبُو زَاهِدٍ۔

**ملاحظہ:** یہاں ذوالحال پر حال کو مقدم یا مؤخر لانے کے حوالے سے یہ بحث بھی مکمل ہوگئی کہ کہاں تقدیم و تاخیر دونوں جائز ہیں، کہاں تقدیم واجب ہے اور کہاں تاخیر واجب ہے؟ اور سب سے آخر میں آپ نے وجوب تقدیم حال کے حوالے سے پڑھا کہ اس کی صرف ایک صورت ہے کہ ذوالحال محصور ہو۔ اس کے علاوہ کہیں بھی حال کو ذوالحال پر مقدم کرنا واجب نہیں۔ سابقہ بحث میں یہ حقیقت واضح ہوئی کہ ذوالحال کے نکرہ ہونے کے باوجود چھ مقامات پر ہر جگہ حال اس سے مؤخر آ رہا تھا۔ اس بحث میں یہ متعین ہو گیا کہ وجوب تقدیم حال کا ایک ہی ضابطہ ہے اور اس ضابطے کا ذوالحال کے معارفہ یا نکرہ ہونے سے کوئی تعلق نہیں۔ صاحبِ نحو میر کا دعویٰ دوسرے اعتبار سے بھی خلاف حقیقت ثابت ہوا کہ ذوالحال کے نکرہ ہونے کی وجہ سے حال کی تقدیم واجب ہے۔

یہ سوال اب بھی باقی ہے کہ پھر جَاءَ رَاكِبًا رَجُلٌ کس چیز کی مثال ہے؟ اب ہم اس کا جواب دینے کی طرف آتے ہیں۔

وباللہ التوفیق۔

**نکرہ صفت مقدم ہوتو حال بن جاتی ہے :** علمائے نحو کے ہاں قاعدہ یہ ہے کہ صفت چونکہ اپنے موصوف پر مقدم نہیں ہو سکتی (کیونکہ وہ موصوف کے تابع ہے) اس لئے اگر وہ نکرہ ہو اور موصوف پر مقدم آئے تو صفت نہیں رہے گی بلکہ حال بن جائے گی اور حالت کا نصب اسے دینا واجب ہوگا۔ جیسے: جَاءَ رَجُلٌ رَاكِبٌ میں راکب صفت ہے اور رجل موصوف۔ لیکن اگر ہم راکب کو مقدم کریں تو بطور صفت وہ مقدم ہونے سے انحراف میں وہ اگر فاعل بن جائے تو رجل کے لئے کوئی بھی اعراب نہیں پڑتا۔ اس لئے علمائے نحو کا اتفاق ہے کہ ایسی صورت حال میں راکب کو مرفوع حالت میں مقدم لانا ممنوع ہے۔ اسے حال بنانا اور نصب دینا واجب ہے۔ لہذا ایسے میں اسے جَاءَ نَبِيٌّ رَاكِبًا رَجُلٌ کہا جائے گا۔

یہ ہے اس جملے کی اصل حقیقت۔ یہاں راکب اس لئے مقدم نہیں کیا گیا کہ یہ نکرہ کا حال واقع ہو رہا تھا اس لئے اسے مقدم لانا واجب تھا۔ بلکہ چونکہ یہ رجل سے مقدم آ رہا تھا (جو اس کا موصوف تھا) اس تقدیم کی وجہ سے اسے حال بنانا اور نصب دینا ضروری ہو گیا۔ حال کی وجہ سے تقدیم واجب نہیں ہوئی بلکہ تقدیم کی وجہ سے اسے حال بنانا واجب ہوا۔ فافہم فانہ بحث غریب۔

**عامل حال :** حال اور ذوالحال پر مفصل گفتگو کے بعد مختصر احوال کے عامل پر نظر ڈالنا ضروری ہے۔ حال کو (۱) یا توفعل نصب دیتا ہے جس کی درجنوں مثالیں اوپر گزری ہیں (۲) یا اسم مشتق (اسم فاعل ، اسم مفعول وغیرہ) جیسے: اَرَا جِعُ وَالِدُكَ حَآجًا؟ (۳) یا ظرف نصب دیتی ہے جیسے: شَاهِدُ خَلْفِكَ نَائِمًا۔ (۴) یا جار مجرور دیتا ہے۔ جیسے: يَعْقُوبُ فِي الْمَدِينَةِ جَالِسًا۔ (۵) یا اسم اشارہ۔ جیسے: ذَاكَ مُحَمَّدٌ قَادِمًا۔ (۶) یا حرف تنبیہ۔ جیسے: هَذَا امْرُؤٌ اَنْصَارِيٌّ صَاحِبٌ كَلْبًا (سابقہ مثال میں اسم اشارہ ذاك فعل اَنْصَارِيٌّ کی تاویل میں اور اس مثال میں حرف تنبیہ: هَا ، فعل: اَنْصَارِيٌّ کی تاویل میں حال کو نصب دے رہا ہے۔ فعل کے علاوہ جتنے بھی عوامل ہیں وہ فعل کی مشابہت ، مناسبت یا قائم مقامی میں حال کو نصب دیتے ہیں)۔

**تقدیم الحال علی العامل :** پیچھے آپ نے حال کے اپنے ذوالحال پر مقدم یا مؤخر ہونے کے تین احکام پڑھے۔ اپنے عامل پر مقدم ہونے کے حوالے سے بھی وہی تین احکام ہیں لیکن ہم یہاں اس کی تفصیل سے دانستہ انماض برت رہے ہیں۔

**حال مفرد وجملہ وشبہ جملہ :** مصنف نے حال کا ذکر فرما کر آخر میں فرمایا ہے کہ حال کبھی کبھی جملہ بھی ہوتا ہے۔ پوری گفتگو سے حال کی دو صورتیں سامنے آئی ہیں۔ (۱) مفرد (۲) جملہ (۳) لیکن حال کی ایک تیسری صورت شبہ جملہ (ظرف یا جار مجرور) بھی ہے۔ یاد رکھیں کہ شبہ جملہ جب حال کے مقام میں واقع ہوتا ہے تو وہ ظرف مستقر

ہوتا ہے یعنی اس کا متعلق وجوہاً محذوف ہوتا ہے۔ اور یہی متعلق اصل میں حال ہوتا ہے۔

**مفرد:** حال میں اصل یہ ہے کہ وہ مفرد ہو۔ جیسا سابقہ مثالوں میں آپ نے بکثرت دیکھا ہے۔

**شبه جملہ:** اور اگر شبہ جملہ یعنی ظرف مستقر حال کے مقام میں آئے گا تو وہ کَانَ یا کَانَتْ وغیرہ سے متعلق ہوگا جو

کہ وجوہاً محذوف ہے۔ اور اصل میں حال وہ متعلق محذوف ہے۔ اس کے مقام میں آنے والا شبہ جملہ تو اپنی حقیقت

کے اعتبار سے یا ظرف ہے یا جار و مجرور ہے۔ جیسے: رَأَيْتُ الْهَيْلَالَ بَيْنَ السَّحَابِ - (بَيْنَ اسْمِ ظَرْفِ مَكَانٍ هُوَ -

اور ظرف یعنی مفعول فیہ ہونے کی وجہ سے منصوب بالفتحة لفظاً بھی ہے کیونکہ یہ اسمِ ظرف ہے۔ اس کا متعلق

محذوف ہے اور وہ اصل میں حال ہے۔ اور وہ یا تو فعل کَانَ اور اس کے فاعل کا جملہ ہے یا اسمِ صفت: کَانَتْ هُوَ - تقدیر

عبارت یوں ہوگی: رَأَيْتُ الْهَيْلَالَ كَانَتْ بَيْنَ السَّحَابِ - اور جار مجرور کی مثال: نَظَرْتُ الْبَدْرَ فِي كَيْدِ السَّمَاءِ -

(فِي كَيْدِ السَّمَاءِ جَارٌ مَجْرُورٌ هُوَ - اس کا متعلق ہونا ضروری ہے۔ یہاں چونکہ یہ ظرف مستقر ہے اس لئے افعال عامہ میں

سے کوئی فعل ہم اس کا متعلق محذوف مانتے ہوئے لائیں گے جو یا اسْتَقَرَّ ، كَانَ ، حَصَلَ کی صورت میں آئے گا یا

افعال عامہ کا اسمِ صفت مقدر مانیں گے تو مُسْتَقَرًّا ، كَانَتْ ، حَاصِلًا ، مَوْجُودًا وغیرہ کی شکل میں آئے گا۔

**جملہ:** اور اگر جملہ کو حال بنانا ہو تو وہ تین شرائط سے حال بن سکتا ہے۔

**شرط اول:** یہ کہ وہ جملہ خبریہ ہو (اسمیہ یا فعلیہ) یعنی جملہ انشائیہ حال نہیں بن سکتا۔ جیسے: (۱) وَلَا تَمَنَّ تَسْتَكْبِرُ

(۲) جَاءَ نَبِيٌّ خَالِدٌ وَهُوَ رَاكِبٌ -

**شرط ثانی:** یہ کہ وہ جملہ خبریہ حرف استقبال (سین یا سَوْفَ) سے شروع نہ ہو رہا ہو۔ اس لئے: اِنِّي ذَاهِبٌ اِلَى

رَبِّي سَيَّهْدِيْنِ میں جملہ: سَيَّهْدِيْنِ حال نہیں ہے۔

**شرط ثالث:** یہ ہے کہ اس جملے میں کوئی رابطہ موجود ہونا ضروری ہے۔

یہ رابطہ تین میں سے کوئی ایک چیز ہو سکتی ہے۔ (۱) صرف واؤ۔ جیسے: قَالُوا لَنْ اَكْلَهُ الدِّئْبُ وَنَحْنُ عَصَبَةٌ -

(۲) صرف ضمیر۔ جیسے: اِهْبَطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوًّا - (۳) یا واؤ اور ضمیر دونوں دونوں مل کر رابطہ بنیں گے۔

جیسے: اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ اَلُوْفٌ -

**وجوب قد:** جملہ فعلیہ ما ضویہ اگر مثبت ہو کر حال واقع ہو رہا ہو تو بصری علمائے نحو کے نزدیک اس سے پہلے قَدْ

کا آنا واجب ہے۔ جبکہ تمام کوئی حضرات (اور بصریوں میں سے امام اخفش) فرماتے ہیں کہ ایسا کرنا واجب نہیں ہے

۔ فریق ثانی کی دلیل قرآن کریم کی یہ آیت: جَاءَ وُكُمُ حَصْرَتٌ صُدُوْرُهُمْ (اور عربی زبان میں کثرت سے اس کا

قد کے بغیر استعمال) ہے۔ جبکہ بصریین اس آیت میں اور ایسے دیگر مقامات میں قَدْ کو مقدر مانتے ہیں۔

یہاں ہم دانستہ اس بحث سے اپنے قلم کو روک رہے ہیں کہ کہاں کہاں صرف واؤ بطور رابطہ آ سکتی ہے اور ضمیر نہیں آ سکتی

اور کہاں کہاں صرف ضمیر آ سکتی ہے اور وہاں واؤ کا آنا ممنوع ہے۔ یہاں ہم نے قلم روک روک کر یہ چند معروضات تحریر کی ہیں۔ چند مزید مفید مباحث کتاب الاعراب میں دیکھ لئے جائیں۔ لیکن حال کی بہت سی تقسیمات (۱) حال مؤسسہ اور مؤکدہ (۲) حال مقارنہ اور مقدرہ (۳) حال حقیقیہ و سببیہ کی بحث اور ان مصادر کی بحث جو حال واقع ہوتے ہیں (حالانکہ پیچھے ہم کہہ آئے ہیں کہ حال صرف اسم صفت واقع ہو سکتا ہے یا جو اسم اس کی تاویل میں ہو) اور وہ مرکب اسماء جو صرف حال ہی واقع ہوتے ہیں (جیسے: شَدَرٌ مَدْرٌ، شَعْرٌ بَعْرٌ، جَدَعٌ مَدَعٌ اور مرکب بنائی کے دیگر کئی مرکبات) پر مفصل گفتگو کے لئے ہماری عظیم الشان تصنیف: مُعْجَمُ الصَّرْفِ وَالنَّحْوِ کی جلد ثانی کا انتظار فرمائیں۔ فَإِنَّ كِتَابَ لِأَيَّادٍ صَغِيرَةٍ وَلَا كَبِيرَةٍ إِلَّا أَحْصَاهَا !!

**تمرین:** ذیل کے جملوں میں (۱) حال تلاش کریں۔ (۲) ذوالحال کی شناخت کریں۔ (۳) حال کا عامل متعین کریں۔ (۴) اگر حال شبہ جملہ ہو تو اس کا متعلق بتلائیں (۵) اگر جملہ خبریہ ہو تو رابطہ بتلائیں اور (۶) اگر جملہ فعلیہ ہو تو اس کی مطلوبہ شرائط بتلائیں۔

فَتَقَعْدَ مَلُومًا مَحْسُورًا - وَجَاءَ وَآبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ - يَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا - لَا تَمْسُ فِي  
الْأَرْضِ مَرَحًا - وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى - وَسَعَى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ - حَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ  
أَلُوفٌ - أَتَيْنَا طَائِعِينَ - خَرَّ رَاكِعًا - ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ - خَرُّوا سُجَّدًا - فَأَدْخَلُوها  
خَلِيدِينَ - فَجَزَّ أَنَّهُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا - وَمَاتُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ - أَلْتَنُ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ - وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ  
قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ - فَتَبَسَّمْ ضَا حِجًا - فَتَلْقَى فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَدْحُورًا - أَفَتَأْتُونَ  
السَّحَرَاءَ وَتَنْتَبِهُونَ - يَبْتَغُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا - لَمْ يَخْرُوعَ عَلَيْهَا صُومًا وَعُمِيَانًا - أَنْزَلَ  
إِلَيْكُمْ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا - وَيَوْمَ أُبْعِثُ حَيًّا - ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا - وَإِذْ أَدْرَكَ اللَّهُ وَحْدَهُ - ثُمَّ  
يُصْرُؤُكُمْ سُكْرًا - مَرَجَ الْبُحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ - خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا - أَسْجُدْ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا -  
إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ - وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ - إِذَا سَمِعْتُمْ  
آيَاتِ اللَّهِ يُكْفِرُ بِهَا -

**نجومیہ:** تمہیں اسمیت کہ رفع ابہام کند از عدد۔ چوں: عِنْدِي أَحَدَ عَشَرَ دِرْهَمًا - یا از وزن۔ چوں:  
عِنْدِي رِطْلٌ زَيْتًا ، یا از کیل۔ چوں: عِنْدِي قَفِيزَانِ بَرًّا - یا از مساحت۔ چوں: مَا فِي السَّمَاءِ  
قَدْرٌ رَاحَةٍ سَحَابًا -

**ترجمہ:** اور تمہیں وہ اسم ہے جو یا عدد کا ابہام رفع کرتی ہے۔ جیسے: عِنْدِي أَحَدَ عَشَرَ دِرْهَمًا یا وزن کا ابہام

دور کرتی ہے۔ جیسے: عِنْدِي رِطْلٌ زَيْتًا۔ یا کھیل کا۔ جیسے: عِنْدِي قَفِيْزَانٍ بَرًّا۔ یا مساحت کا۔ جیسے: مَا فِي السَّمَاءِ قَدْرٌ رَّاحَةٍ سَحَابًا۔

**تشریح:** حضرت مصنف نے تمییز کے موضوع پر تین جگہ الگ الگ گفتگو فرمائی ہے۔ اس باب کے شروع میں فرمایا کہ فعل تمییز کو اس وقت نصب دیتا ہے جب فعل کی فاعل کی طرف نسبت میں ابہام پیدا ہو جائے۔ تمییز کی اس قسم کو تمییزِ جملہ بھی کہتے ہیں اور تمییزِ نسبت بھی۔ یہاں تمییز کے چار افراد کا ذکر فرمایا ہے۔ یہ تمییزِ مفرد کے ارکان ہیں۔ ان چاروں مثالوں میں ایک بھی فعل نہیں جو ان میں عمل کر رہا ہو۔ تمییز کا عامل اس کا ممیِّز ہو کرتا ہے۔ باب کی ابتداء میں مصنف نے جو مثال دی تھی اس میں ممیِّز جملہ تھا جو فعل ماضی اور فاعل پر مشتمل تھا۔ اس لئے اس مثال کا تعلق فعل کے اعمال سے درست ہے۔ لیکن تمییزِ ذات کی مذکورہ چاروں مثالوں میں عامل فعل نہیں بلکہ وہ اسم ہے جس کا ابہام یہ تمییزِ رفع کر رہی ہے (رِطْلٌ ، قَفِيْزَانٍ وغیرہ)۔

آگے چل کر باب سوم میں اسمِ مبہم کی بحث میں مصنف تمییز کی چند مزید اقسام کا تذکرہ فرمائیں گے۔ تمییز پر مفصل گفتگو بھی انشاء اللہ وہیں کریں گے اور امثلہ و تمارین بھی وہیں ذکر کریں گے۔

**نحو میر:** مفعول بہ اسمیت کہ فعل فاعل برواقع شود۔ چون ضَرْبَ زَيْدٍ عَمْرًا۔ بدانکہ: این ہمہ منصوبات بعد از تمامی جملہ باشند و جملہ بفعل و فاعل تمام شود۔ بدیں سبب گویند کہ: الْمَنْصُوبُ فَضْلَةٌ۔

**ترجمہ:** مفعول بہ وہ اسم ہے جس پر فاعل کا فعل واقع ہو۔ جیسے: ضَرْبَ زَيْدٍ عَمْرًا۔ جان لیں کہ یہ تمام منصوبات جملہ کی تکمیل کے بعد آتے ہیں اور جملہ فعل اور فاعل سے مکمل ہو جاتا ہے۔ اسی لئے کہا جاتا ہے کہ: الْمَنْصُوبُ فَضْلَةٌ۔

**تشریح:** مفعول بہ کی مزید وضاحت کی ضرورت نہیں ہے۔ اور اگرچہ سابقہ ابواب میں اس کی بیسیوں مثالیں ضمنی طور پر گذر چکی ہیں۔ لیکن وہاں کون انہیں ڈھونڈنے کی تکلیف کرے گا؟ چند امثلہ بطور برکت ذکر کر دیتے ہیں۔ شاید قرآن مقدس سے مناسبت پیدا کرنے کی ہماری کوشش مزید آگے بڑھ جائے۔ صرف اتنا اضافہ کرنا ضروری ہے کہ فعل کی طرح اسمِ صفت، اسمِ فعل اور مصدر بھی مفعول بہ کو نصب دیتا ہے۔

**تمرین:** (۱) مفعول بہ کو تلاش کریں اور بتلائیں کہ اسے کونسی علامت سے نصب دی گئی ہے؟ (۲) ہر جملہ میں فاعل کی بھی نشاندہی کریں۔

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا۔ وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ۔ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ۔ وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ۔ جَعَلَ فِيهَا زُجُجَيْنِ اثْنَيْنِ۔ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَى۔ أَوْحَى إِلَيْهِ أَبُوهُ۔

وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ - وَيَقْبُضُونَ أَيْدِيَهُمْ - وَرَفَعَ أَبُوهُ - وَعَدَّ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ  
وَالْكَفَّارَ - مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ - جَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ - يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ - وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ  
إِنَّمَا أَضَلَّتُمْ عِبَادِي - فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا - قَدِ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمَعْرُوفِينَ مِنْكُمْ -  
لَوْلَا أَرْسَلْتُ إِلَيْنَا سُورًا لَفَتْنَبَعِ آيَاتِكَ - وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ - آيَتُهُمْ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةُ  
إِذَا سَمِعْتُمْ آيَاتَ اللَّهِ - لَفَتْحَنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَاتٍ - وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ - إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ - قُلْ أَدَّبْتُ  
كَرْبِينَ حَرَّمَ أُمَّ الْإِنثِيِّنَ أَمَا اشْتَمَلْتُمْ عَلَيْهِ أَرْحَامَ الْإِنثِيِّنَ -

**نحو میر: فصل:** بدانکہ فاعل بردو قسم ست: مظهر چوں: ضَرْبَ زَيْدٌ - و مضمّر بارز چوں: ضَرْبْتُ -  
و مضمّر مستتر یعنی پوشیدہ چوں: زَيْدٌ ضَرْبَ کہ فاعلِ ضَرْبَ ، هُوَ ست در ضَرْبَ مستتر - بدانکہ: چوں  
فاعل مؤنثِ حقیقی باشد یا ضمیر مؤنث ، علامتِ تانیث در فعل لازم باشد - چوں: قَامَتْ هِنْدٌ وَهِنْدٌ قَامَتْ -  
أَي: هِيَ - و در مظهر مؤنثِ غیر حقیقی و در مظهر جمعِ تکسیر دو وجہ روا باشد - چوں: طَلَعَ الشَّمْسُ وَطَلَعَتِ  
الشَّمْسُ - وَقَالَ الرَّجَالُ وَقَالَتِ الرَّجَالُ -

**ترجمہ: فصل:** فاعل دو قسم کا ہوتا ہے - اسمِ ظاہر - جیسے: ضَرْبَ زَيْدٌ - اور ضمیرِ بارز - جیسے: ضَرْبْتُ - اور  
ضمیرِ مستتر یعنی پوشیدہ - جیسے: زَيْدٌ ضَرْبَ کہ فاعلِ هُوَ ضمیر ہے جو فعلِ ضَرْبَ میں مستتر ہے - جان لو کہ جہاں فاعل  
مؤنثِ حقیقی یا مؤنثِ کی ضمیر ہو تو فعل میں تانیث کی علامت لانا واجب ہے - جیسے: قَامَتْ هِنْدٌ وَهِنْدٌ قَامَتْ - آی:  
ہی - اور اسمِ ظاہر مؤنثِ غیر حقیقی اور مظهر جمعِ مکر میں دو جہیں جائز ہیں - جیسے: طَلَعَ الشَّمْسُ وَطَلَعَتِ الشَّمْسُ وَقَالَ  
الرَّجَالُ وَقَالَتِ الرَّجَالُ -

**تشریح:** فاعل کے حوالے سے اس فصل میں مصنف نے دو الگ الگ موضوعات پر گفتگو فرمائی ہے - (۱) ایک یہ کہ  
کون سی چیز فاعل بن سکتی ہے؟ (۲) اور دوسرا یہ کہ کس قسم کے فاعل کی وجہ سے فعل میں تانیث یا تذکیر کی علامت لانا  
واجب یا جائز ہوتا ہے؟ -

ہم ان دونوں امور پر بھی سرسری نظر ڈالتے ہیں اور چند دیگر ایسے امور کی طرف بھی آپ کی توجہ دلاتے ہیں جن کا اس مقام  
پر معلوم ہونا بہت ضروری ہے و ہا ہی تا:

**(۱) لازمی ضمیر فاعل:** فعل کوئی بھی ہو، واحد مذکرِ غائب اور واحد مؤنثِ غائبہ کے علاوہ ہر صیغے کا  
فاعلِ ضمیر متصل کی صورت میں اس کے ساتھ موجود ہوتا ہے - ان بارہ صیغوں میں اسمِ ظاہر کبھی بھی فاعل نہیں بن  
سکتا -



(۲) ضمیر بارز و مستتر: ماضی کے بارہ کے بارہ صیغوں میں ضمیر مرفوع متصل (جو فاعل بن کر آتی ہے) بارز ہوتی ہے۔ (۳) مضارع اور اس کے ملحقات میں بارہ میں سے تین صیغوں (واحد مذکر مخاطب ، واحد متکلم ، جمع متکلم) میں آنے والی ضمیر مرفوع متصل مستتر ہوتی ہے اور دوسرے نو (۹) صیغوں میں بارز ہوتی ہے۔ چنانچہ نُؤْمِنُ میں ضمیر مستتر ہو کر (نحن) فاعل ہے اور یُؤْمِنُونَ میں واؤ کی صورت میں بارز ہو کر فاعل واقع ہو رہی ہے۔

(۳) جواز ضمیر و اسمِ ظاہر: ماضی اور مضارع کے واحد مذکر و مؤنث غائب کے جن دو دو صیغوں میں ضمیر متصل مرفوع فاعل بن کر آتی ہے وہاں اس کا مستتر رہنا واجب نہیں بلکہ محض جائز اور ممکن ہے۔ جبکہ مضارع کے دیگر تین صیغوں میں مستتر ہونے والی ضمیر کا مستتر رہنا واجب ہے۔ یعنی یہ تینوں ضمیریں ہمیشہ مستتر رہتی ہیں اور کبھی بھی اسمِ ظاہر ان کی جگہ فاعل بن کر نہیں آ سکتا۔ البتہ غائب کی ضمیریں (ماضی اور مضارع میں دونوں جگہ) چونکہ محض جائز الاستتار ہیں۔ اس لئے یہ چاروں صیغے جہاں بھی کلام میں نظر آئیں تو دیکھیں گے کہ ان کے بعد ان کا فاعل کلام میں مذکور ہے یا نہیں؟ اگر لفظوں میں ان کا فاعل (اسمِ ظاہر) آ رہا ہو تو پھر ان صیغوں میں کوئی ضمیر مستتر نہیں مانی جائے گی۔ اور اگر ان کے بعد کلام میں کوئی فاعل لفظوں میں نظر نہ آ رہا ہو تو پھر (صرف اس وقت) ان چار صیغوں میں ضمیر کو مستتر مانا جائے گا۔

(۵) غائب کی ضمیر کی شرط: غائب کی ضمیر کے مستتر ہونے کی شرط یہ ہے کہ پہلے کلام میں اس فاعل کا ذکر موجود ہو۔ کیونکہ غائب کی ہر ضمیر کے لئے مرجع کا ہونا واجب ہے۔ چنانچہ: وَاللّٰهُ يَخْلُقُكُمْ مِّنْ غَائِبٍ کی واحد مذکر کی ایک ضمیر متصل مستتر ہے اور وہی اس کا فاعل ہے۔ (اسمِ جلالت اس لئے فاعل نہیں بن سکتا کہ فاعل کا فعل سے مؤخر ہونا واجب ہے)۔ اور اس ضمیر مرفوع متصل کی چونکہ اپنی کوئی شکل عربی زبان میں متعارف نہیں۔ اس لئے ہم فرض کر لیتے ہیں کہ یہاں ہو (یہ اصل میں منفصل کی ضمیر ہے) کی ضمیر مقرر ہے۔

(۶) اسمِ ظاہر صرف دو جگہ فاعل بتتا ہے: اس گفتگو سے یہ بات بھی واضح ہو گئی کہ اسمِ ظاہر فاعل کے ساتھ جملہ فعلیہ لانے کی صرف دو ہی صورتیں ہیں (۱) واحد مذکر غائب کے صیغے کے بعد یا (۲) واحد مؤنث غائبہ کے صیغے کے بعد فاعل اسمِ ظاہر کو لایا جائے۔ خواہ فعل ماضی ہو یا مضارع یا مضارع کا ملحق۔ اور خواہ فاعل واحد ہو یا مشنی ہو جیسے: جَاءَ رَجُلَانِ۔ یا جمع ہو جیسے: فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ۔ مؤنث واحد ہو۔ جیسے: قَالَتِ امْرَأَةُ الْعَزِيزِ۔ یا مشنی مؤنث ہو۔ جیسے: حَضَرَتِ الْبَنَاتُ۔ یا جمع مؤنث ہو۔ جیسے: جَلَسَتِ النِّسَاءُ۔

(۷) تذکیر و تانیث کا اظہار: چونکہ ہر طرح کا اسمِ ظاہر (واحد ، تشبیہ ، جمع ، مذکر ، مؤنث) فاعل بن سکتا ہے۔ تو افراد و جمع اور تذکیر و تانیث فعل واحد پر اثر انداز ہو کر ان کے مذکر یا مؤنث ہونے میں

کردار ادا کرتے ہیں۔

(۸) فعل میں علامتِ تانیث لانے کے حوالے سے تین صورتیں ہیں (۱) وجوبِ تانیث (۲) وجوبِ تذکیر

(۳) جوازِ تانیث و تذکیر۔

**وجوبِ علامتِ تانیث** : دو صورتوں میں علامتِ تانیث کا فعل میں لانا واجب ہے۔ (۱) جب مؤنث

حقیقی اس کا فاعل واقع ہو اور فعل و فاعل کے درمیان کوئی فاصلہ نہ ہو۔ جیسے : جَاءَتْ فَاطِمَةُ۔ (ب) جب فاعل ضمیر

ہو اور اس کا مرجع کوئی مؤنث ہو۔ خواہ وہ مؤنث حقیقی ہو یا غیر حقیقی ! (۱) جیسے : وَأَمْرَاتُهُ قَائِمَةٌ فَصَحِحَتْ

(۲) إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ۔ ان تمام مثالوں میں فعل صرف مؤنث علامت کے ساتھ لایا جاسکتا ہے۔ فعل کو تانیث کی

علامت کے بغیر لانا ان مقامات پر ممنوع ہے۔

**وجوبِ تذکیرِ فعل** : دو ہی صورتیں ایسی ہیں جہاں فعل کا مذکر صیغے میں لانا واجب ہے۔ (۱) جہاں فاعل

اسمِ ظاہر ہو اور وہ مذکر غیر جمع ہو۔ جیسے : قَالَ الرَّسُولُ۔ آتَاهَا أَمْرُنَا۔ قَالَ رَجُلَانِ (غیر جمع کی شرط سے جمع کی

تمام اقسام خارج ہو گئیں۔ مگر تشبیہ کو خارج نہیں کیا گیا)۔ (۲) جہاں فاعل اسمِ ظاہر جمع مذکر سالم ہو۔ جیسے :

جَاءَ الْمُعَذَّرُونَ۔ إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ۔

**جوازِ تذکیر و تانیث** : چار صورتیں ایسی ہیں جن میں فعل کو مذکر بھی لاسکتے ہیں اور مؤنث بھی ! (۱) جب

فاعل اسمِ ظاہر مؤنث حقیقی ہو اور فعل اور فاعل کے درمیان فاصلہ آ رہا ہو۔ جیسے : قَالَتْ لِهَارُونَ أُخْتُهُ يٰهَا قَالَ

کہنا بھی جائز ہے۔ (۲) جب فاعل اسمِ ظاہر مؤنث غیر حقیقی ہو۔ خواہ فعل کے متصل بعد آئے یا فاصلے کے بعد

آئے۔ جیسے : طَلَعَ الشَّمْسُ / طَلَعَتِ الشَّمْسُ (متصل بعد) اور جَاءَتْ تَهُمُ الْبَيْتَةُ / جَاءَهُمُ الْبَيْتَةُ (فصل کے بعد)

(۳) جب فاعل اسمِ ظاہر جمع مکسر ہو (خواہ کسی مذکر کی جمع ہو یا مؤنث کی اور فعل کے متصل بعد آئے یا فصل

کے بعد آئے)۔

(۱) جمع مذکر مکسر متصل : جَاءَ الرِّجَالُ / جَاءَتِ الرِّجَالُ۔

(ب) جمع مذکر مکسر بعد الفصل : جَاءَ نَبِي الرِّجَالُ / جَاءَتْ نَبِي الرِّجَالُ۔

(ج) جمع مؤنث مکسر متصل بالفعل : آتَى الْجَوَارِي / آتَتِ الْجَوَارِي۔

(د) جمع مؤنث مکسر بعد الفصل : آتَانِي الْجَوَارِي / آتَتْنِي الْجَوَارِي۔

(۴) جب فاعل اسمِ ظاہر جمع مؤنث سالم کا صیغہ ہو۔ (خواہ متصل بعد آئے یا منفصل ہو کر آئے)۔ جیسے : دَرَسَ

الطَّالِبَاتُ / دَرَسَتِ الطَّالِبَاتُ ، جَاءَهُمُ آيَاتُنَا / جَاءَتْ تَهُمُ آيَاتُنَا۔

**تمرین** : (۱) فاعل تلاش کریں۔ (۲) واضح کریں کہ اس کو اعراب کس علامت سے ملا ہے؟ (۳) اگر اسمِ ظاہر

فاعل ہو تو بتلائیں کہ اس کے ساتھ آنے والا فعل مذکر ہے تو کیوں اور مؤنث ہے تو کیوں اور کیا اس کا مذکر یا مؤنث لانا واجب ہے یا محض جائز؟ - (۲) اور اگر اسم ضمیر فاعل ہو تو بتلائیں کہ وہ بارز ہے یا مستتر؟ (۵) اگر مستتر ہے تو جائز الاستتار ہے یا واجب الاستتار؟

قَالَتْ رُسُلُهُمْ - قَالُوا افَادَعُوا - جَاءَ تَهُمُ الْبَيْتَةَ - أَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا - فَاتِيَاهُ فَقُولَا -  
وَإِذَا الْكُورُ انْتَشَرَتْ - اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَى وَمَا تَغِيصُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ - وَكَمَا  
فَصَلَبَ الْعَبِيرُ - كَذَبَتْ قَوْمٌ نُوحَ - فَدَبْحُوها وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ - قَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيه فَبَصُرَتْ بِهِ  
عَنْ جَنْبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ - أَرَأَى مَا لَاتُرُونَ - قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ - وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ - فَلَمَّا  
تَرَآتِ الْفُتَاتَانَ نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ - وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ - خَلَقَ اللَّهُ -  
وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ - إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا لَأَنْشَهُدُ أَنْكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ  
يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ - قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ -

**نحو میر : قسم دُوم :** مجہول - بدانکہ فعل مجہول بجائے فاعل مفعول بہ را برقع کند و باقی را نصب -  
چوں : ضَرْبُ زَيْدٍ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَمَامَ الْأَمِيرِ ضَرْبًا شَدِيدًا فِي دَارِهِ تَادِيًا وَالْخَشْبَةَ - فعل مجہول رافع  
مالم يُسَمِّ فاعلہ گویند و مر فوعش را مفعول مالم يُسَمِّ فاعلہ گویند -

**ترجمہ : قسم دُوم :** مجہول - فعل مجہول فاعل کی جگہ مفعول بہ کو رفع دیتا ہے اور باقی تمام منصوبات کو نصب  
دیتا ہے - جیسے : ضَرْبُ زَيْدٍ الخ - اور فعل مجہول کو فعل مالم يُسَمِّ فاعلہ کہتے ہیں اور اس کے مرفوع کو مفعول  
مالم يُسَمِّ فاعلہ کہتے ہیں -

**تشریح :** مصنف فعل معلوم کی بحث مکمل کرنے کے بعد دوسری قسم فعل مجہول کا حکم بیان فرما رہے ہیں - فعل  
مجہول وہ ہوتا ہے جو فاعل کی بجائے مفعول بہ کی طرف مسند ہوتا ہے - یہی وجہ ہے کہ وہ فاعل کی بجائے مفعول بہ کو  
رفع دیتا ہے - دیگر تمام منصوبات (مفعول لہ ، مفعول فیہ وغیرہ) کو فعل مجہول کی طرح فعل مجہول بھی نصب دیتا ہے -

**فعل مجہول کا استعمال :** فعل مجہول کا استعمال دو طرح کی ضرورتوں کے پیش نظر کیا جاتا ہے - (۱)  
لفظی (۲) معنوی -

**لفظی ضرورت :** (۱) کبھی ایجاز و اختصار کی خاطر پیدا ہوتی ہے - جیسے : وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُرِبْتُمْ  
بہ (۲) اور کبھی رعایت سبب کیلئے ہوتی ہے - جیسے عربی کی ایک مثل مشہور ہے : مَنْ طَابَتْ سِرِّيَّتُهُ حَمِدَتْ سِيرَتَهُ -  
**معنوی ضرورت :** (۱) کبھی اس وجہ سے فعل مجہول لایا جاتا ہے کہ اس مقام پر فاعل کے ذکر کی کوئی ضرورت

اور غرض نہیں ہوتی۔ جیسے: وَإِنْ أَحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ - اور إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ - (یہاں أَحْصِرُوا اور قِيلَ کے فاعل کا ذکر کرنے کی سرے سے ضرورت نہیں اس لئے فعلِ مجہول لایا گیا)۔ (۲) کبھی فاعل معلوم اور مشہور اتنا ہوتا ہے کہ اس کے ذکر کی ضرورت نہیں پڑتی۔ صرف مفعول سے غرض رکھی جاتی ہے۔ جیسے: خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ - (۳) کبھی فاعل نامعلوم ہوتا ہے اس لئے صرف مفعول کے تذکرہ پر اکتفاء کرنے کیلئے فعلِ مجہول لایا جاتا ہے۔ جیسے اگر کہیں کوئی آدمی قتل ہو جائے اور قاتل کا پتہ نہ ہو تو صرف اتنا کہا جاتا ہے: قُتِلَ عَبْدُ الْحَكِيمِ - (۴) کبھی فاعل کے خوف سے اس کا ذکر نہیں کیا جاتا اور صرف مفعول بہ کے ذکر پر اکتفاء کرنے کیلئے فعلِ مجہول لایا جاتا ہے۔ جیسے اگر کوئی بااثر آدمی کسی کو مار دے تو اس کا نام لینے کی بجائے یہ کہا جاتا ہے: قُتِلَ أَفْضَلُ - (۵) اور کبھی فاعل کو ضرر پہنچنے کا اندیشہ ہو تو بھی اس کا ذکر چھوڑ کر صرف مفعول بہ کا ذکر کیا جاتا ہے۔ جیسے: کلاس روم کا شیشہ اگر کوئی طالب علم توڑ دے تو اس لڑکے کو بچانے کے لئے ہر طالب علم یہ تو کہے گا کہ كُسِرَتْ زُجَاجَةُ قَاعَةِ الدِّرَاسَةِ - لیکن كَسَرَ هَافِلَانٌ کوئی نہیں کہے گا کہ اسے سزا نہ ملے۔

مفعول مالم یُسَمَّ فاعلہ کونائب الفاعل بھی کہتے ہیں۔ اور پچھلے سبق میں فاعل کے جو جو احکام گذرے ہیں وہ سب کے سب اسپر بھی لاگو ہوتے ہیں۔

**تمرین:** فاعل اور مفعول مالم یُسَمَّ فاعلہ کو پہچانیں، اس کا اعراب بتلائیں اور اس کی وجہ سے فعل کی تذکیر و تأنیث پر جو اثر مرتب ہوا ہو بیان کریں۔

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ - وَإِذَا الْجَنَّةُ أُنزِلَتْ - قُتِلَ الْإِنْسَانُ - وَلَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ - قُضِيَ الْأَمْرُ - يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ - فَأَنى تَوَفَّكُونَ - وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ - قُتِلَ الْخَرَّاصُونَ - قُلْ أَوْحَى إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنَ الْجِنِّ - أَوْذِينَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِينَا - يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ - قُتِلَ أَصْحَابُ الْأَخْذُودِ - وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ - وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا - وَإِذَا حِيَّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا - كِتَابٌ أَنْزَلَ إِلَيْكَ - يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضَرْبٌ مِّثْلُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ - خُلِقَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا - وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ - يُضَاعَفُ لَهُ الْعَذَابُ - وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ - وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ - هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا - وَإِذَا الْمَوْؤَدَةُ سُئِلَتْ -

**نحو میر:** فصل: بدانکہ فعل متعدی بر چہار قسم است - اول: متعدی بیک مفعول - چون: ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا - دُوم: متعدی بدو مفعول کہ اقتصار بر یک مفعول روا باشد - چون اعطی او آنچه در معنی او باشد - چون: اعطیت زید درہما وایں جا اعطیت زیداً نیز جائز است -

**ترجمہ: فصل:** فعل متعدی کی چار اقسام ہیں۔ اول: ایک مفعول کی طرف متعدی ہونے والا فعل۔ جیسے: ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا۔ دُوم: دو مفعولوں کی طرف متعدی ہونے والا فعل جس میں ایک مفعول بہ پر اکتفاء کرنا درست ہو۔ جیسے اَعْطَى اور اس کے معنی آنے والے افعال۔ جیسے: اَعْطَيْتُ زَيْدًا اِدْرَهُمَا اور اس جگہ صرف اَعْطَيْتُ زَيْدًا کہنا بھی جائز ہے۔

**تشریح:** حضرت مصنف جب فعل کی پہلی تقسیم سے فارغ ہو گئے اور فعل معلوم اور مجہول کے احکام بیان فرما چکے تو اب دوسری تقسیم کی تفصیل شروع فرما رہے ہیں۔ شروع میں فعلی لازم اور متعدی کے عمل کا ذکر فرمایا۔ اب فعلی متعدی کی اقسام کا بیان شروع فرما رہے ہیں کہ اس کی چار قسمیں ہیں۔

(۱) عام متعدی فعل وہ ہوتا ہے جسے ایک مفعول بہ کی ضرورت ہو۔ جیسے: ضَرَبَ ، اَكَلَّ ، شَرِبَ ، سَقَى ، دَعَا ، نَالَ ، رَمَى ، عَدَّ ، وغیرہ ہزاروں افعال۔

(۲) دوسری قسم اس فعلی متعدی کی ہے جو دو مفعولوں کی طرف متعدی تو ہو مگر اس میں ایک مفعول پر اکتفاء کرنا درست ہو۔ یہ افعال کی وہ قسم ہے جس کا پہلا مفعول فاعل فی المعنی ہوتا ہے۔ مثلاً اَعْطَيْتُ زَيْدًا اِدْرَهُمَا میں زید ایک معنی کے اعتبار سے فاعل بھی ہے کہ وہ درہم لینے والا ہے۔ علمائے نحو دو مفعولوں کی طرف متعدی ہونے والے افعال کی تقسیم یوں بھی فرماتے ہیں کہ ان میں سے ایک قسم وہ ہے جس کے دونوں مفعول حقیقت میں بھی مفعول ہی ہوں، مبتدا اور خبر نہ ہوں۔ اور دوسری قسم (جس کا اگلے سبق میں ذکر آئے گا) وہ ہے جس کے دونوں مفعول بنیادی طور پر مبتدا اور خبر ہوں۔

(۳) دو مفعولوں کی طرف متعدی ہونے والے افعال کی یہ پہلی قسم صرف باب اعطی تک محدود نہیں۔ ان کا ذکر صرف بطور مثال کیا جاتا ہے۔ اس میں درجنوں افعال شامل ہیں۔ جیسے: اَتَى ، كَسَا ، اَلْبَسَ ، مَنَعَ ، اِخْتَارَ وغیرہ۔

**حکم اکتفاء:** ایسے تمام افعال ان دو مفعولوں کی طرف متعدی ہوتے ہیں جو اصل میں مبتدا اور خبر نہیں ہیں۔ اس لئے امام سیبویہ فرماتے ہیں کہ ان میں سے کسی بھی ایک مفعول پر اکتفاء کرنا درست ہے۔ چنانچہ متن کی مثال میں صرف یہ نہیں کہ اَعْطَيْتُ زَيْدًا کہنا جائز ہے بلکہ پہلے کو حذف کر کے دوسرے مفعول پر اکتفاء کرنا اور: اَعْطَيْتُ دِرْهَمًا کہنا بھی جائز ہے۔ دیگر افعال کو بھی اس مثال پر قیاس کر لیں۔

**فعل مجہول متعدی بہ دو مفعول:** آپ نے پڑھا کہ فعل مجہول فاعل کی بجائے مفعول بہ کو رفع دیتا ہے۔ اس لئے دو مفعولوں کی طرف متعدی ہونے والا فعل جب مجہول صورت میں آئے گا تو اس کا پہلا مفعول ، نائب الفاعل بن کر مرفوع ہوگا اور دوسرا مفعول فعل معلوم کے مفعول کی طرح منصوب ہوگا۔ جیسے: اَعْطَى زَيْدٌ دِرْهَمًا۔ اَلْبَسَ نَعِيمٌ عَمَامَةً۔ (تمرین اگلے سبق کے ساتھ)۔

**نحو میر: سیوُم:** متعدی بدو مفعول کہ اقتصار بر یک مفعول روانہ باشد۔ وایں در افعال قلوب ست۔  
 چوں: عَلِمْتُ وَظَنَنْتُ وَحَسِبْتُ وَخَلْتُ وَزَعَمْتُ وَرَأَيْتُ وَوَجَدْتُ۔ چوں: عَلِمْتُ زَيْدًا أَفَاضِلًا  
 وَظَنَنْتُ زَيْدًا عَالِمًا۔ چہارم: متعدی بسہ مفعول چوں: أَعْلَمَ وَارَى وَأَبَاوُ أَخْبَرَ وَخَبَّرَ وَنَبَاوُ حَدَّثَ۔  
 چوں: أَعْلَمَ اللَّهُ زَيْدًا عَمْرًا أَفَاضِلًا۔ بدانکہ ایں ہمہ مفعولات مفعول بہ اند و مفعول دوم در باب عَلِمْتُ  
 و مفعول سوم در باب أَعْلَمْتُ و مفعول لہ و مفعول معہ را بجائے فاعل نتوانند نہاد و دیگر ہا را شاید۔ و در  
 بابِ أَعْطَيْتُ مفعول اول بمفعول مالم یسم فاعلہ لائق تر باشد از مفعولِ دُوْم۔

**ترجمہ: سیوُم:** در مفعولوں کی طرف اس طرح متعدی ہونے والے افعال کہ ان میں سے کسی ایک پر اکتفاء کرنا  
 درست نہ ہو۔ حضرت مصنف نے اس ذیل میں صرف افعال قلوب کو ذکر کیا ہے حقیقت یہ ہے کہ دوا ایسے مفعولوں کی طرف  
 متعدی ہونے والے افعال جو اصل کے اعتبار سے مبتدا خبر ہوں اور اس وجہ سے ان میں سے کسی ایک کا حذف جائز نہ ہو ،  
 ایسے متعدی افعال دو طرح کے ہیں۔ (۱) افعال قلوب (۲) افعال نصیر۔

**افعال قلوب:** یہ تمام افعال قلبِ انسانی سے تعلق رکھتے ہیں ، جو ارجح سے ان کا تعلق نہیں ہے۔ اور تین طرح کا  
 فائدہ دینے کے لئے آئے ہیں۔ (۱) یقین (۲) ظن (۳) یقین و ظن مشترک۔

**یقین:** کا فائدہ دینے والے افعال قلوب پانچ ہیں: عَلِمَ ، وَجَدَ ، أَلْفَى ، دَرَى ، تَعَلَّمَ۔ پہلے چار افعال  
 متصرف ہیں ، ماضی ، مضارع اور امر کے ہر صیغہ میں آ کر استعمال ہوتے ہیں جبکہ آخری صیغہ صرف باب تفعُّل کے  
 فعل امر کے واحد مذکر کے ساتھ مختص ہے۔ اس صیغہ کے علاوہ استعمال نہیں ہوتا۔

**ظن:** کا فائدہ دینے والے افعال قلوب چھ ہیں: حَجَّايَ حُجُوْ ، عَدَّ ، زَعَمَ ، جَعَلَ ، هَبَّ ، تَقَوَّلُ۔ ان میں  
 سے پہلے چار متصرف ہیں۔ جبکہ هَبَّ فعل امر کے واحد مذکر صیغے اور تَقَوَّلُ فعل مضارع کے واحد مذکر مخاطب صیغے  
 تک محدود ہے۔

**شرائط عمل تقول:** تَقَوَّلُ کا فعل اس وقت فعلِ قلبی شمار ہوتا ہے جب اس میں چار شرائط پوری ہوں۔ (۱) فعل  
 مضارع ہو (۲) صیغہ واحد مذکر مخاطب کا ہو (۳) اس سے پہلے حرف یا اسم کے ذریعے استفہام پایا جاتا ہو  
 (۴) استفہام اور تَقَوَّلُ کے درمیان فصل بھی نہ ہو۔ مگر ظرف ، جار مجرور اور فعل تَقَوَّلُ کے معمول کے فصل کی اجازت  
 ہے۔

(أ) بلا فصل کی مثال: مَتَى تَقَوَّلُ زَيْدًا حَاضِرًا؟ أَتَقَوَّلُ نَدِيمًا رَاجِعًا؟

(ب) معمول فعل کے فصل کی مثال کے لئے کُمِّيتَ کا یہ شعر شاہد ہے: ع

أَجْهًا لَا تَقَوَّلُ بِنِي لَوْيَ  
 لَعَمْرُؤُا بَيْتِكَ أَمْ مَتَّجَاهِلِينَا

شاعر نے جہلاً کو ہمزہ استفہام اور تقول کے درمیان بطور فاصل اس لئے لاکھڑا کیا ہے کہ یہ اسی فعل کا مفعول ثانی ہے۔

(ج) ظرف کے فصل کی مثال: أَيَوْمَ السَّبْتِ تَقُولُ فَهَيْمًا قَادِمًا ؟

(د) جار مجرور کے فصل کی مثال: آفَى الْعُرْفَةِ تَقُولُ حَذِيفَةَ جَالِسًا ؟

درج ذیل شعر کے ایک مصرع میں استفہام اور تقول میں فصل نہیں ہے اور ایک میں ظرف کا فاصل لایا گیا ہے: ع

أَبْعَدُ بَعْدِ تَقُولُ الدَّارَ جَامِعَةً      شَمَلِي بِهَمَّ أَمْ تَقُولُ البُعْدَ مَحْتَوِّمًا

**ملحظ:** ان تمام مثالوں میں تقول کو تظن کے معنی میں استعمال کیا گیا ہے۔

**مشترک افعال:** وہ افعالِ قلوب جو کبھی ظن پر اور کبھی یقین پر دلالت کرتے ہیں، چار ہیں: ظَنَّ ، حَسِبَ ، خَالَ اور رَأَى۔

**ملاحظہ:** حضرت مصنف نے دو مفعولوں کی طرف متعدی ہونے والی افعال کی دوسری قسم کو ایک طرف صرف افعالِ قلوب تک محدود رکھا ہے اور دوسری طرف افعالِ قلوب کو سات افعال تک محدود رکھا ہے۔ ہماری تفصیل کے مطابق ان مفعولات کی صرف پہلی قسم (افعالِ قلوب) کی تعداد گیارہ ہے۔ ابھی افعالِ تصییر کی تفصیل باقی ہے۔

**عجیب امتیاز:** افعالِ قلوب کو دوسرے تمام عربی افعال سے ایک عجیب و غریب امتیاز حاصل ہے۔ وہ یہ کہ عربی میں ایک درجہ کی دو ضماں فاعل اور مفعول بہ بن کر اکٹھی نہیں ہوتیں۔ جیسے: ضَرَبْتَنِي يَا ضَرَبْتَنِكَ کہنا غلط ہے۔ کہ پہلے جملہ میں فاعل اور مفعول دونوں واحد متکلم کی ضمیریں ہیں اور دوسرے جملہ میں فاعل اور مفعول بہ دونوں کی ضمیریں واحد مذکر مخاطب کی ہیں اور متحد فی الدر جہ ضماں کا اجتماع عربی میں ناجائز ہے۔ ایسے موقع پر: ضَرَبْتُ نَفْسِي اور ضَرَبْتُ نَفْسَكَ کہہ کر کام چلایا جاتا ہے۔

لیکن افعالِ قلوب میں متحد فی الدر جہ ضماں کا فاعل و مفعول بہ بن کر جمع ہونا جائز ہے۔ جیسے: وَجَدْتَنِي مَرِيضًا۔ رَأَيْتَنِي أَهْلًا لِهَذِهِ الوُظَيْفَةِ۔ عَمَّارٌ يَجِدُهُ بَانِسًا۔

**ملاحظہ:** افعالِ قلوب کے احکام تین طرح کے ہوتے ہیں (۱) اِعْمَال (۲) اِهْمَال (۳) تَعْلِيق۔ یہ تین احکام بھی افعالِ قلوب کا اختصاص ہیں (اور ان سے ملتے جلتے احکام کی وجہ سے یہ احکام متعدی الی ثلاثہ مقاعیل میں بھی ہیں)۔ ان کی مکمل تفصیل کتاب الاغراب میں نہایت وضاحت سے کی گئی ہے۔

**ملاحظہ:** ان گیارہ کے علاوہ چند اور افعالِ قلوب بدایۃ النحو میں دیکھیں۔

**(۲) افعالِ تصییر:** مشہور افعالِ تصییر سات ہیں۔ ان کے علاوہ صَيَّرَ کے معنی میں جو بھی فعل ہو وہ ان میں شامل ہوگا۔ انہیں افعالِ تحویل بھی کہتے ہیں۔ وہ سات افعالِ تحویل یہ ہیں: اِتَّخَذَ ، صَيَّرَ ، جَعَلَ ، اَصَّارَ ، وَهَبَ ، رَدَّ ، تَخَذَ۔

**حکم:** یہ افعال بھی ایسے دو مفعولوں کی طرف متعدی ہوتے ہیں جو اپنی اصل کے اعتبار سے مبتدا اور خبر ہوتے ہیں۔ اس لئے ان میں سے ایک کو حذف کرنا جائز نہیں ہوتا۔ لیکن یہ افعال انسانی قلب سے تعلق نہیں رکھتے کہ انہیں افعالِ قلوب میں شامل رکھا جائے۔ اسلئے انہیں مستقل اور الگ قسم کی حیثیت میں ذکر کرنا ضروری ہے۔ ان کا اردو میں ترجمہ (کرنا ، بنانا ، کر دینا وغیرہ) سے کیا جاتا ہے۔ جیسے: **وَ اتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا**۔ (اور اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو دوست بنایا)۔

**باب اعلم:** تین مفعولات کی طرف متعدی ہونے والے افعال سات ہیں۔ ان میں سے **اعلم** و **آری** پر علمائے نحو کا اجماع ہے۔ **انبا** ، **نبا** کا اضافہ امام سیبویہ نے کیا۔ **اخبر** ، **خبیر** کا اضافہ امام فراء نے کیا اور **حدت** کا اضافہ علمائے کوفہ نے کیا۔ ان مفعولات میں سے ایک حقیقی مفعول بہ ہوتا ہے اور دو مفعول اپنی اصل کے اعتبار سے مبتدا و خبر ہوتے ہیں۔

**تمرین:** درج ذیل مثالوں میں (۱) فعل متعدی کے بارے میں بتلائیں کہ وہ چار میں سے کونسی قسم سے تعلق رکھتا ہے؟ (۲) ہر مفعول کی شناخت کریں اور بتلائیں کہ اسے اعراب کس علامت سے دیا گیا ہے؟ فعل معلوم ہو تو فاعل اور مجہول ہو تو نائب فاعل کا تعین کریں۔

(۱) **وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا وَاتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا۔ لَا تَتَّخِذُوْا عَدُوِّيْ وَعَدُوْكُمْ اَوْلِيَاءَ۔ اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاْوٰى - وَتَحْسَبُهُمْ اَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُوْدٌ۔ تَجْعَلُوْنَهٗ قَرٰطِيْسَ۔ وَاِنِّيْ لَاطُنْكُ يَفْرَعُوْنَ مَشُوْرًا۔ اذْيُرِيْكُمْ اللّٰهُ فِيْ مَنَامِكَ قَلِيْلًا۔ لَا تَتَّخِذُوْا اٰيَاتِ اللّٰهِ هُزُوًا۔ وَتَرَى الْاَرْضَ جَامِدَةً۔ وَلَا تَجْعَلُوْا اللّٰهَ عُرْضَةً لِّاِيْمَانِكُمْ۔ حَسْبَتْهُ لُجَّةٌ۔ لَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُوْلَةً۔ وَجَعَلْنَا الْاَيْلَ وَالنَّهَارَ اَيْتِيْنِ۔ وَلَوْ اَرٰكُمُ كَثِيْرًا لَّفَسَلْتُمْ۔ وَتَرَى النَّاسَ سُكَارٰى۔ وَمَا اَظُنُّ السَّاعَةَ قٰئِمَةً۔ وَاتِّبَادُوْا ذُرِّيُوْرًا۔ فَلَمَّ اَرٰهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهٗ۔ فَاتَّخِذُوْهُ عَدُوًّا۔ اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكُوْنُزَ۔ وَانزَلْنَا اِلَيْكَ الْكِتٰبَ۔ كَذٰلِكَ يُرِيْهِمُ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ حَسَرٰتٍ عَلَيْهِمْ۔ وَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهُ غٰفِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظّٰلِمُوْنَ۔ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا۔ وَاخْتَارَ مُوسٰى قَوْمَهُ سَعِيْنٍ رَّجُلًا۔ يَحْسَبُهُ الظّٰمَانُ مَاءً۔ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ۔ اُوْتَيْنَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا۔ يَحْسَبُهُمُ الْجٰهَلُ اَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعْقُفِ۔**

(۲) ع

وَأَنْبِئْتُ قَيْسًا وَلَمْ أَبْلُهُ

كَمَا زَعَمُوْا خَيْرًا أَهْلَ الْيَمَنِ

ع

وَمَا عَلَيْكَ إِذَا أَخْبَرْتَنِيْ دَنْفًا

وَعَابَ بَعْلُكَ يَوْمًا أَنْ تَعُوْدَ بِنِيْ

ع

قَدْ كُنْتُ أَحْبَبُ أَبَا عَمْرٍ أَحَابَثَةً

حَتَّى الْكَمْتُ بِنَايَوْمًا مَلِمَاتٌ



ع وَخَبِرْتُ سَوْدَاءَ الْغَيْمِ مَرِيضَةً فَأَقْبَلْتُ مِنْ أَهْلِي بِمِصْرَ أَعُوذُهَا

**نحو میر: فصل:** بدانکہ افعال ناقصہ ہفدہ اند: كَانَ وَصَارَ وَظَلَّ وَبَاتَ وَأَصْبَحَ وَأَمْسَى وَعَادَ وَأَضَّ وَعَدَا وَرَاحَ وَمَا زَالَ وَمَا نَفَكَ وَمَا بَرَحَ وَمَا فَيْتَى وَمَا دَامَ وَكَيْسَ۔ این افعال بفاعل تنہا تمام نشوند و محتاج باشند بخبرے۔ بدیں سبب اینہارا ناقصہ گویند و در جملہ اسمیہ روند و مسند الیہ را برفع کنند و مسند را بصب۔ چون: كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا۔ و مرفوع را اسم کان گویند و منصوب را خبر کان۔ و باقی را بریں قیاس کن۔ بدانکہ بعضے ازیں افعال در بعضے احوال بفاعل تنہا تمام شوند۔ چون: كَانَ مَطَرٌ شَدِيدًا۔ بمعنی حَصَلَ۔ و اورا كَانَ تَامَّةً گویند۔ و كَانَ زَائِدَةً نیز باشد۔

**ترجمہ: فصل:** افعال ناقصہ سترہ ہیں۔ كَانَ، صَارَ الخ۔ یہ افعال صرف فاعل پر پورے نہیں ہوتے اور ایک خبر کے محتاج رہتے ہیں اس لئے انہیں افعال ناقصہ کہا جاتا ہے۔ یہ جملہ اسمیہ پر داخل ہو کر مسند الیہ کو رفع اور مسند کو نصب دیتے ہیں۔ جیسے: كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا۔ مرفوع کو اسم كَانَ اور منصوب کو خبرِ كَانَ کہتے ہیں۔ باقی افعال کو اس پر قیاس کر لیں۔ جان لیں ان افعال میں سے بعض افعال تنہا فاعل پر پورے ہو جاتے ہیں۔ جیسے: كَانَ مَطَرٌ (بارش ہوئی) بمعنی حَصَلَ۔ اس کو كَانَ تَامَّةً کہتے ہیں۔ اور كَانَ زَائِدَةً بھی ہوتا ہے۔

**تشریح:** تشریف اور گردان کے اعتبار سے افعال ناقصہ کی تین اقسام ہیں (۱) **کامل التصریف:** اس کا مطلب یہ ہے کہ ان افعال سے عام افعال کی طرح، ماضی، مضارع اور امر تمام افعال کی تصریف ہوتی ہے۔ اس قسم میں سات افعال ناقصہ داخل ہیں۔ كَانَ، صَارَ، ظَلَّ، بَاتَ، أَصْبَحَ، أَمْسَى، أَضْحَى، ان افعال کے ماضی، مضارع اور امر وغیرہ کا ہر صیغہ افعال ناقصہ والا عمل کرتا ہے۔ (۲) **ناقص التصریف:** اس سے مراد وہ افعال ہیں جن سے صرف ماضی اور مضارع کی گردان آتی ہے، امر نہیں آتا۔ اس قسم میں افعال استمرار ما زال، ما انفك، ما برح، ما فیتى، چا ر افعال آتے ہیں۔ یہ افعال صرف ماضی اور مضارع کی گردان میں رہتے ہوئے عمل کرتے ہیں۔ (۳) **افعال ناقصہ جامدہ:** اس سے مراد وہ افعال ناقصہ ہیں جن کی ماضی کے علاوہ کسی دوسرے فعل کی گردان نہیں آتی (نہ مضارع کی نہ امر کی)۔ اس قسم میں چھ افعال ناقصہ عَدَا، رَاحَ، أَضَّ، عَادَ، مَا دَامَ اور لیس شامل ہیں۔

**ملحوظة:** افعال ناقصہ صرف معلوم حالت میں استعمال ہوتے ہیں۔

**ملحظ:** كَانَ، جیسے فعل ناقص کے طور پر استعمال ہوتا ہے ایسے ہی فعل تام کی صورت میں بھی استعمال ہوتا ہے۔ اس صورت میں صرف فعل اور فاعل سے جملہ فعلیہ تشکیل پاتا ہے۔

**معانی افعال ناقصہ:** ان افعال ناقصہ کے معنی فرق اور استعمال کی تفصیل یوں ہے۔

**کان :** عام طور پر تھا اور بعض دفعہ ہے کے معنی میں استعمال ہوتا ہے ”وكان اللہ غفوراً رحیماً“ (اللہ پاک غفور رحیم ہیں)۔

**صار، عاد، اض، غذا، راح :** یہ پانچوں افعال ناقصہ ”ہو جانے“ کا معنی ادا کرتے ہیں۔ صار الولد شاباً (لڑکا جوان ہو گیا) عاد الشاب شیخاً (نوجوان بوڑھا ہو گیا) اض نوفلاً عالمًا (نوفل عالم ہو گیا) غذا عبد الرحیم معلماً (عبد الرحیم معلم ہو گیا) راح حبیب الرحمن سائقاً (حبیب الرحمن ڈرائیور ہو گیا)۔

**ظل، بات، اصْبَحَ، اضْحَى، امْسَى :** یہ پانچوں افعال مختلف اوقات کے معانی اپنے اندر لئے ہوئے ہیں۔ بھی تو ان میں ان اوقات کے معانی کا اظہار مقصود ہوتا ہے۔ جیسے: ”ظَلَّ رشیدٌ باکیاً“ (رشید دن بھر روتا رہا) باتت ميمونة نائمة (ميمونة رات بھر سوئی رہی) ”اصْبَحَ عميرٌ مريضاً“ (عمیر صبح صبح بیمار ہو گیا) ”يُمْسِي الرَّجُلُ كافرًا“ (آدمی شام کو کافر ہو جائے گا)۔ اضْحَى حُدَيْقَةُ مَبْتَسِمًا (حذیفہ چاشت کے وقت مسکراتا رہا)۔

**نوٹ:** یہ پانچوں افعال بسا اوقات صار کے معنی میں بھی استعمال ہوتے ہیں۔ اس وقت ان کے ترجمہ میں سے اوقات کا معنی خارج کر کے صرف ”ہو جانے“ کا ترجمہ کیا جاتا ہے جیسے مندرجہ بالا پانچوں جملوں کا ترجمہ ”رشید رونے لگ گیا“ وغیرہ۔

**ما زال، ما برح، ما انفك اور ما فتى :** ان چاروں کے معنی میں زمانے کا تسلسل پایا جاتا ہے۔ جیسے: ”لَمْ يَزَلْ سَعْدٌ وَاقْفًا عَلَى الْبَابِ“ (سعد دروازے پر کھڑا رہا کھڑا رہنے کا تسلسل) ”لَمْ يَبْرَحْ جُبَيْرٌ ضاحِكًا“ (جبیر ہنستا رہا رہنے کا تسلسل) ”مَا انْفَكَ خَالِدٌ دَاعِيًا“ (خالد بلاتا رہا بلانے کا تسلسل) ”مَا فَتَى اِقْبَالٌ جَالِسًا“ (اقبال بیٹھا رہا بیٹھنے کا تسلسل)۔

**مادام:** یہ فعل ہمیشہ دو جملوں کے درمیان میں آتا ہے۔ اس میں ما مصدر یہ بھی ہے اور ظرفیہ بھی۔ اسلئے اس کے بعد والاعل مصدر کے معنی میں ہو کر سابقہ فعل کی ظرف بن جاتا ہے۔ اس کا استعمال اس موقع پر کرتے ہیں جب ہم یہ کہنا چاہیں کہ ”فلاں کام تب تک ہو گا کیا جائے گا جب تک فلاں دوسرا کام ہو رہا ہے“۔ جیسے: ”اقوم ما دام الأستاذ جالساً“ (میں تب تک کھڑا رہوں گا جب تک استاذ صاحب تشریف فرما ہیں) ”قَفَّ عَلَى الْبَابِ مَا دَامَ الْاَمِيرُ موجوداً فِي الْبَيْتِ“ (تم تب تک دروازے پر کھڑے رہو جب تک امیر صاحب گھر میں جلوہ افروز ہیں)۔

**لیس:** یہ فعل ناقص کان کے الٹ ہے۔ یہ زمانہ حال میں جملہ کو منفی کرنے کا فائدہ دیتا ہے۔ جیسے: ”لست مؤمنًا“ (تم مؤمن نہیں ہو)۔ لیس کی خبر پر عام طور پر تحسین کلام اور تاکید ثنی کیلئے بائے جا رہا زندہ لگ جاتی ہے۔ جیسے: اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ۔

**تقدیم خبر:** افعال ناقصہ میں سے لیس اور ما سے شروع ہونے والے افعال ناقصہ ما دَامَ، ما بَرَحَ، ما فَتَى، ما انْفَكَ کے مساوات تمام افعال ناقصہ کی خبر ان افعال ناقصہ پر مقدم آ سکتی ہے۔ جیسے: فَاِنَّمَا كَانَ حُصَيْنٌ،

نَائِمَاتٍ عَدَنَانَ ، صَائِمًا صَبَحَ فَتَادَةٌ۔ لیکن : صَابِرٌ أَلَيْسَ نَبِيْلٌ ، مَرِيضًا مَا زَالَ عِدِيٌّ وغیرہ جملے درست نہیں۔  
**توسط خبر:** جہاں تک افعال ناقصہ کی خبر کو ان کے اسم پر مقدم کرتے ہوئے فعل اور اسم کے درمیان میں لانے کا لفظ ہے تو اس کے تین احوال ہیں۔ (۱) جواز (۲) امتناع (۳) وجوب۔

**جواز توسط:** عام طور پر تمام افعال ناقصہ کی خبر کو فعل ناقص اور اس کے اسم کے درمیان لانا جائز ہے۔ جیسے:  
 لَيْسَ الْبِرُّ أَنْ تُولُوْا وُجُوْهَكُمْ فِي الْبِرِّ خَيْرٌ اس پر مقدم ہے۔ اسی طرح: وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ میں حَقًّا خبر، فعل اور اسم فعل ناقص کے درمیان آئی ہے۔

**امتناع توسط:** اگر کوئی لفظی یا معنوی مانع موجود ہو تو خبر کو اسم اور فعل ناقص کے درمیان میں لانا ممنوع ہو جاتا ہے، معنوی مانع یہ ہے کہ خبر محصور ہو۔ جیسے: مَا كَانَ صَلَوَتُهُمْ عِنْدَ النَّبِيِّ الْأَمَّكَاءَ یہاں اگر خبر کو مقدم کریں گے تو محصور کا معنی ختم ہو جائے گا۔ اور لفظی مانع یہ ہے کہ فعل ناقص کا اسم اور خبر دونوں اسم مقصور ہوں اور اعراب کا پتہ نہ چل سکتا ہو کہ اسم کون ہے اور خبر کون ہے؟ جیسے: كَانَ يَحْيَى فَنَّاكَ۔

**وجوب توسط:** جب اسم میں ایسی ضمیر آ رہی ہو جو خبر کی طرف عائد ہو تو خبر کا مقدم کرنا اس لئے واجب ہے کہ اگر اسے مؤخر کر دیں گے تو ضمیر کو ایسے مرجع کی طرف عائد کرنا لازم آئے گا جو لفظ بھی مؤخر ہے اور رتبہ بھی مؤخر ہے۔ اور ایسا کرنا چونکہ جائز نہیں اس لئے وہاں خبر کو مقدم کرنا اس وجہ سے واجب ہو جائے گا تاکہ اس کے بعد اسم میں آنے والی ضمیر کا اس کی طرف عائد کرنا درست ہو جائے۔ جیسے: كَانَ فِي الدَّارِ صَاحِبَهَا۔

**تموین:** افعال ناقصہ کی شناخت کریں اور ان کے اسم و خبر کا تعین کریں۔  
 كَانَ رَبُّكَ غَفُورًا۔ اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيْرًا بَصِيْرًا۔ مَا كَانُوا مُؤْمِنِيْنَ۔ ظَلَّ وَجْهَهُ مُسُوْدًا۔ اَصْبَحَ فُوَاْدًا مَّوْسٰی فَارْعًا۔ لَا يَزَالُوْنَ مُخْتَلِفِيْنَ۔ لَيْسُوْا بِهَا كَافِرِيْنَ۔ وَاَوْصَانِيْ بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ مَا دُمْتُ حَيًّا۔ لَنْ نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِيْنَ۔ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُوْرًا۔ وَحَرَّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدَ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمًا۔ فَيُصْبِحُوْا عَلٰی مَا اَسْرُوْا فِيْ اَنْفُسِهِمْ نَادِمِيْنَ۔ كُنَّا مُسْتَضْعَفِيْنَ فِي الْاَرْضِ۔ لَا يَزَالُوْنَ يَفْتَلُوْنَكُمْ۔ كُنْتُمْ خَيْرًا مِّنْهُ۔ وَمَا كَانَتْ اُمَّكَ بَغِيًّا۔ فَنَظَلُّ لَهَا عَاكِفِيْنَ۔ وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا۔ لَيْسُوْا سِوَاۤءٍ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جَاثِمِيْنَ۔ كَانَتْ اَمْرَاتِيْ عَاقِرًا۔ كُنْتُ نَسِيًا مِّنْ سِيًّا۔ اَصْبَحُوْا نَادِمِيْنَ۔

(۲) مَا بَرِحَ رَاشِدٌ كَاتِبًا۔ اجْلِسْ فِي الصَّفِّ مَا دَامَ النَّاسُ جَالِسِيْنَ۔ بَاتَ الْقَوْمُ مُسْتَقِظِيْنَ۔ لَمْ يَبْرَحْ اَمْجَدٌ يَكْتُبُ الدَّرْسَ۔ لَيْسَ نَعْمَانٌ مُّجْتَهِدًا۔ بَاتَ شُعَيْبٌ بِاَكِيًّا۔  
 ع اذا عَدَا مَلِكٌ بِاللّٰهِ مُشْتَغِلًا فَاحْكُمْ عَلٰی مُلْكِهِ بِالْوَيْلِ وَالْخَرَبِ

بِالدِّينِ وَالنَّاسِ بِالْدُّنْيَا مَسْأَغِيلٌ  
وَأَصْبَحَتْ أَنْبِيَاءُ اللَّهِ ذُكْرَانًا

ع أَصْبَحِي إِمَامُ الْهُدَى الْمَأْمُونُ مُشْتَعِلًا  
ع أَصْبَحَتْ نَيْبَتِنَا أَنْثَى نُطِيفُ بِهَا

(آخری شعر قیس بن عاصم کا ہے جو شروع میں نبوت کی جھوٹی دعویٰ دار ”سجاح“ پر ایمان لے آئے تھے۔ بعد میں تائب ہوئے تو اس کی مذمت میں اشعار کہے جن میں سے ایک شعر یہاں نقل کیا گیا ہے، جس کے دونوں مصرعوں میں ایک ایک فعل ناقص استعمال ہوا ہے)۔

**نجومیر: فصل:** بدانکہ افعالِ مقارَبہ چارست - عَسَى وَكَادَ وَكَرَبَ وَآوَشَكَ - ایں افعال درجملہ اسمیہ روند چوں گان - اسم را بر رفع کنند و خبر را بنصب - آلا آنکہ خبر اینها فعلِ مضارع باشد با آن چوں: عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَخْرُجَ - یا بے آن - چوں: عَسَى زَيْدٌ يَخْرُجُ - و شاید کہ فعلِ مضارع با آن فاعِلِ عَسَى باشد و احتیاجِ تخمیر نیفتد - چوں: عَسَى أَنْ يَخْرُجَ زَيْدٌ در محلِ رفع بمعنی مصدر -

**ترجمہ: فصل:** افعالِ مقارَبہ چار ہیں - عَسَى كَادَ كَرَبَ اور آوَشَكَ - یہ افعال بھی گان کی طرح جملہ اسمیہ پر داخل ہو کر اسم کو رفع اور خبر کو نصب دیتے ہیں - مگر ان کی خبر فعلِ مضارع (پر مشتمل جملہ) ہوتا ہے - کبھی اُن کے ساتھ - جیسے: عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَخْرُجَ - اور کبھی اُن کے ساتھ عَسَى کا فاعل واقع ہوتا ہے اور اس وقت اسے خبر کی احتیاج نہیں ہوتی - جیسے: عَسَى أَنْ يَخْرُجَ زَيْدٌ - (فعل با آن) مصدر کی تاویل میں ہو کر محلِ رفعِ فاعل میں ہے -

**تشریح:** یہ افعال بھی ناقص اور نواسخ ابتدا ہیں اور اس معنی کا فائدہ دیتے ہیں کہ خبر کا اسم کیلئے ثبوت قریب ہے - افعالِ مقارَبہ بھی (۱) افعالِ ناقصہ کی طرح جملہ اسمیہ پر داخل ہو کر (۲) مبتدا کو اپنا اسم بنا کر رفع اور (۳) خبر کو اپنی خبر بنا کر نصب دیتے ہیں -

**فرق:** لیکن افعالِ ناقصہ سے ان کا فرق یہ ہے کہ افعالِ ناقصہ کی خبر کوئی بھی اسم یا جملہ بن سکتا ہے - جبکہ افعالِ مقارَبہ کیلئے ضروری ہے کہ ان کی خبر فعلِ مضارع پر مشتمل جملہ فعلیہ ہو - افعالِ مقارَبہ تین قسم کے ہیں -

**(۱) افعالِ مقارَبہ:** وہ افعال جو اس پر دلالت کرتے ہیں کہ ان کا اسم ان کی خبر کو جلد حاصل کرنے والا ہے - یہ تین افعال ہیں (۱) كَادَ (۲) كَرَبَ (۳) آوَشَكَ -

**(۲) افعالِ الرجاء:** جو اس معنی پر دلالت کرتے ہیں کہ اسم کیلئے خبر کے حصول کی ”امید“ ہے - یہ افعال بھی تین ہیں (۱) عَسَى (۲) حَرَى (۳) اِخْلَوَقَ -

**نوٹ:** بعض دفعہ فعلِ مضارع اُن کے ساتھ عَسَى کا فاعل بن جاتا ہے اس صورت میں یہ ”نامہ“ ہو جاتا ہے اور

اسے خبر کی محتاجی نہیں رہتی۔ جیسے عَسَىٰ أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا۔ عَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ۔  
**(۳) افعال الشروع:** یہ اس معنی پر دلالت کرتے ہیں کہ انکے اسم نے خبر کو حاصل کرنے کا عمل شروع کر دیا ہے۔ اس معنی میں متعدد افعال استعمال ہوتے ہیں جن میں آٹھ افعال یہ ہیں (۱) اَنْشَأَ (۲) طَفِقَ (۳) اَخَذَ (۴) جَعَلَ (۵) عَلِقَ (۶) هَبَّ (۷) هَلْهَلَّ (۸) بَدَأَ۔

**اَنْ نَاصِبِهِ كَا حَكَم:** افعالِ مقاربه وغیرہ کی خبر کے ساتھ اَنْ مصدریہ کے آنے کا حکم چار طرح پر ہے۔

- (۱) واجب: حوری اور اُخْلُو لِقَىٰ کی خبر کے ساتھ
- (۲) اکثر: عسی اور اوشک کی خبر کے ساتھ
- (۳) قلیل: کاد اور کرب کی خبر کے ساتھ
- (۴) ممنوع: تمام افعال شروع کی خبر کے ساتھ

**(ا) افعال مقاربه کی مثال:** ”اَوْشَكَ عَمَّارٌ يَخْرُجُ اَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْعَرْفَةِ“ ”كَادَتْ نَعِيمَةٌ تَطْبَخُ اَنْ تَطْبَخَ اللَّحْمَ“ ”كَرَبَ سَالِمٌ يَشْغَلُ اَنْ يَشْغَلَ السَّيَّارَةَ“ ان سب کا ترجمہ کرتے وقت ”کرنے والا“ یا ”کرنے لگا“ لگائیں گے۔ چنانچہ بالترتیب سب کا ترجمہ یوں ہوگا (۱) عمار کمرے سے نکلنے لگا/ نکلنے والا ہے (۲) نعیمہ کھانا پکانے لگی/ پکانے والی ہے (۳) سالم گاڑی سٹارٹ کرنے والا/ کرنے لگا ہے۔

**(ب) افعال الرجاء کی مثال:** عَسَىٰ رَبُّكُمْ اَنْ يُّوْحَمَكُمْ (امید ہے کہ تمہارا رب تم پر رحم کرے گا)۔ ان افعال کے معنی میں امید کا مفہوم پایا جاتا ہے۔ عَسَىٰ عِثْمَانُ يَنْجَحُ۔

**(ج) افعال الشروع کی مثال:** اَخَذَ فَيْصَلُ يَكْتُبُ الدَّرْسَ (فیصل نے سبق لکھنا شروع کر دیا) صَرَبْتُ الْوَلَدَ فَجَعَلَ يَبْكِي (میں نے بچے کو مارا تو اس نے رونا شروع کر دیا)۔ اَنْشَأَتْ فَاطِمَةُ تَضْحَكُ حِينَ رَأَتْ ذَلِكَ الْمَنْظَرَ (فاطمہ نے جب یہ منظر دیکھا تو اس نے ہنسا شروع کر دیا)۔ نیز اس کا ترجمہ ”لگ گیا“ بھی کر سکتے ہیں۔ جیسے: پہلی مثال میں فیصل لکھنے لگ گیا وغیرہ۔

**تصريف افعال مقاربه:** افعالِ مقاربه، افعالِ رجاء اور افعالِ شروع میں کوئی فعل بھی ایسا نہیں جس کی عام افعال کی طرح مکمل گردان اور تصريف ہوتی ہو۔ یہ افعال دو طرح کے ہیں۔ (۱) یا تو جامد ہیں کہ نہ ان سے مضارع کی گردان آتی ہے نہ امر کی، عام افعالِ مقاربه و افعالِ رجاء و شروع کا تعلق اسی سے ہے۔ (۲) یا پھر ایسے افعال ہیں جن سے صرف فعلِ مضارع کی گردان آتی ہے (یعنی ناقص التصريف ہیں)۔ یہ قسم ”کاد، اوشک، طفق اور جعل پر مشتمل ہے، ان کے ماسوا سب افعالِ مقاربه وغیرہ جامد افعال ہیں۔

**تصرین:** درج ذیل مثالوں سے افعالِ مقاربه، افعالِ رجاء اور افعالِ شروع کی شناخت کریں۔ اگر کوئی فعل

تام آئے تو اس کی نشاندہی کریں۔

عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ - عَسَى رَبُّهُ أَنْ تَلْقَكَ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا - عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ -  
يَكَادُ الْبُرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ - فَهَلْ عَسَيْتُمْ أَنْ تَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ - وَإِنْ يَكَادُ الَّذِينَ  
كَفَرُوا وَالَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِأَبْصَارِهِمْ - عَسَى أَنْ يَكُونَ خَيْرًا مِمَّنْ لَمْ يَكْدُورُوا - فَدَبُّ حَوْهَاوَ مَا كَادُوا  
يَفْعَلُونَ - عَسَى أَنْ يَكُونَ خَيْرًا مِمَّنْ - وَطَفِقَ ابْنُ حَصْفَانَ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ - عَسَى أَنْ تَكْرَهُوا  
شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ - وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ - لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا -

**نحو میر: فصل:** بدانکہ افعال مدح و ذم چہارست: نِعَمٌ وَحَبْدًا برائے مدح و بُسٌّ وَسَاءٌ برائے  
ذم۔ وہرچہ مابعد فاعل باشد آں رانخصوص بالمدح یا مخصوص بالذم گویند و شرط آنست کہ فاعل معرف بلام باشد  
- چون: نِعَمُ الرَّجُلِ زَيْدٌ - یا مضاف بسوئے معرف بلام - چون: نِعَمَ صَاحِبِ الْقَوْمِ زَيْدٌ - یا ضمیر مستتر  
متمیز بکرہ منصوبہ - چون: نِعَمَ رَجُلًا زَيْدٌ - فاعل نِعَمَ هُوَ ست مستتر در نِعَمَ - وَرَجُلًا مَنْصُوبٌ ست بر تمیز زیرا  
کہ هُوَ مبہم ست - وَحَبْدًا زَيْدٌ - حَبٌّ فعل مدح ست و ذافاعل او - وَزَيْدٌ مَحْضُوعٌ بِالْمَدْحِ وَتَمَيِّزٌ: بُسٌّ  
الرَّجُلِ زَيْدٌ وَسَاءٌ الرَّجُلِ عَمْرُو -

**ترجمہ: فصل:** افعال مدح و ذم چارہیں - نِعَمٌ وَحَبْدًا مدح کیلئے اور بُسٌّ وَسَاءٌ ذم کے لئے - اور جو اسم،  
فاعل کے بعد آتا ہے اسے مخصوص بالمدح یا مخصوص بالذم کہتے ہیں - اور (اس کے استعمال کی) شرط یہ ہے  
کہ اس کا فاعل (۱) یا معرف باللام ہو جیسے: نِعَمُ الرَّجُلِ زَيْدٌ - (۲) یا معرف باللام اسم کی طرف مضاف ہو - جیسے:  
نِعَمَ صَاحِبِ الْقَوْمِ زَيْدٌ - (۳) یا ضمیر مستتر ہو جس کی تمیز بکرہ منصوبہ کی صورت میں آ کر اس کا ابہام دور کرتی ہے - جیسے:  
نِعَمَ رَجُلًا زَيْدٌ - نِعَمَ کا فاعل هُوَ ہے جو نِعَمَ فعل میں مستتر ہے - اور رَجُلًا تمیز بن کر منصوب ہے کیونکہ هُوَ مبہم ہے - اور  
حَبْدًا زَيْدٌ میں حَبٌّ فعل مدح اور ذافاعل ہے - اور زَيْدٌ مَحْضُوعٌ بِالْمَدْحِ - اسی طرح بُسٌّ الرَّجُلِ زَيْدٌ اور سَاءٌ الرَّجُلِ  
زَيْدٌ بھی ہیں -

**تشریح:** اس فصل میں مصنف نے ہر مسئلہ کی مثال بھی الگ سے پیش فرمادی ہے اور اس کی وضاحت بھی فرمادی ہے۔  
اسلئے مختصر طور پر صرف تین امور ذکر کرتے ہیں کہ (۱) حَبْدًا کا فاعل صرف ذام اشارہ ہی آتا ہے - اس لئے یہ دوسرے  
افعال مدح و ذم سے فاعل کے حکم میں جدا ہو جاتا ہے - (۲) مذکورہ چار افعال کے علاوہ حَبْدًا پر لا داخل کر کے لَا حَبْدًا  
کو بھی بطور فعلی ذم لایا جاتا ہے، (۳) مخصوص بالمدح یا مخصوص بالذم کی بصری حضرات کے نزدیک سادہ ترکیب یہ ہے کہ  
وہ مبتدا مؤخر ہے اور فعل مدح یا ذم اپنے فاعل سمیت جملہ خبر مقدم ہے - اس اعتبار سے یہ جملہ اسمیہ بنتا ہے -

**ملاحظہ:** آپ نے اس فصل میں ایک چیز ملاحظہ کی ہوگی کہ ان پانچوں افعال کا عام افعال سے الگ کوئی عمل نہیں ہے یہ صرف اپنے فاعل کو رفع دیتے ہیں اور یہ کام ہر فعل کرتا ہے۔ یہ الگ بات ہے کہ ان کا فاعل صرف تین مخصوص صورتوں میں آسکتا ہے۔ اس کے علاوہ نہیں آسکتا۔ مگر اس وجہ سے انہیں افعالِ عامہ کی الگ قسم نہیں بنایا جاسکتا۔

متاخرین علمائے نحو فعلی تعجب، جملہ شرطیہ، افعالِ مدح و ذم وغیرہ مباحث کو اعرابی مباحث سے الگ اسالیب کے عنوان سے ذکر کرتے ہیں کہ ان کا تعلق اعراب اور ترکیب سے نہیں بلکہ مخصوص اسلوب استعمال سے ہے۔

حضرت مصنف نے اسے مستقل فصل کی شکل میں الگ سے اس لئے بیان فرمایا ہے کہ عام افعال کے بعد ان کا فاعل آتا ہے تو جملہ فعلیہ مکمل ہو جاتا ہے۔ زیادہ سے زیادہ کسی مفعول کا ذکر کرنے کی ضرورت پڑ جائے تو کر دیا جائے گا۔ لیکن افعالِ مدح و ذم دو اعتبار سے عام افعال سے یکسر مختلف ہیں (۱) ایک تو یہ کہ فاعل آنے کے بعد بھی ان افعال کا معنی پورا نہیں ہوتا۔ بلکہ ایک اور اسم مرفوع (مخصوص) کا انتظار کرتے ہیں اور جب تک وہ اسم مرفوع آ نہیں جاتا تب تک ان افعال کی معنوی افادیت لگتی رہتی ہے۔ (۲) دوسرا فرق یہ ہے کہ ہر فعل اپنے فاعل کے ساتھ مل کر پورا جملہ فعلیہ اور کلام مفید بن جاتا ہے۔ جیسے: جَاءَ زَيْدٌ وَغَيْرُهُ۔ افعالِ مدح و ذم میں ضروری ہے کہ فعل اور فاعل کا جملہ صرف اور صرف خبر (یعنی جزو جملہ) بن سکتا ہے۔ خود سے مستقل جملہ اور کلام مفید نہیں کہلائے گا۔ ان وجوہات نیز، فاعل کی شرائط کے امتیاز کی وجہ سے ان کو الگ باب میں ذکر کرنا ضروری ٹھہرا۔

**ملاحظہ:** اکثر قرینہ ہونے کی وجہ سے ان افعال کا (حَبَدًا کے علاوہ) مخصوص حذف بھی ہو جاتا ہے۔ وہاں موقعہ اور قرینہ کے مطابق مخصوص مقدر ماننا ضروری ہے کیونکہ وہ جملہ کا مبتدا ہے جس کے بغیر جملہ ہی مکمل نہیں ہوگا۔ قرآن حکیم میں اس کا زیادہ استعمال مخصوص کے حذف سے وارد ہے۔

**نحو میر: فصل:** بدانکہ افعالِ تعجب دو صیغہ از ہر مصدر ثلاثی مجرد باشند اول: مَا أَفْعَلُكَ چوں: مَا أَحْسَنَ زَيْدًا۔ چہ نکوست زید۔ تقدیرش: أَيُّ شَيْءٍ وَأَحْسَنَ زَيْدًا۔ مَا بَعْنَى أَيُّ شَيْءٍ سِت در محل رفع بابتداء۔ وَأَحْسَنَ در محل رفع خبر مبتدا و فاعلِ أَحْسَنَ هُوَ سِت در مستتر و زَيْدًا مفعول بہ۔ دُوْم: أَفْعِلْ بِه۔ چوں: أَحْسِنْ بِزَيْدٍ۔ أَحْسِنْ صِيغَةُ امر سِت بَعْنَى خبر۔ تقدیرش: أَحْسِنْ زَيْدًا۔ أَيُّ: صَارَ ذَا أَحْسِنٍ۔ و بقاء زائدہ سِت۔

**ترجمہ: فصل:** افعالِ تعجب ثلاثی مجرد کے ہر مصدر سے دو صیغہ آتے ہیں۔ ان میں سے اول: مَا أَفْعَلُكَ ہے جیسے: مَا أَحْسَنَ زَيْدًا۔ زید کتنا خوبصورت ہے۔ تقدیر عبارت: أَيُّ شَيْءٍ وَأَحْسَنَ زَيْدًا ہے۔ مَا، أَيُّ شَيْءٍ کے معنی میں ہے اور مبتدا واقع ہو کر محل رفع میں ہے۔ اور أَحْسَنَ خبر بن کر محل رفع میں ہے۔ أَحْسِنْ کا فاعل هُوَ ضمیر ہے جو اس میں مستتر

ہے۔ اور زَيْدًا مفعول بہ ہے۔  
**ذُوْمٌ أَفْعَلٌ** بہ ہے۔ جیسے: أَحْسَنُ بَزِيدٍ۔ أَحْسَنُ امر کا صیغہ ہے خبر (ماضی) کے معنی میں۔ اس کی تقدیر: أَحْسَنَ زَيْدٌ ہے۔ اَی: صَارَ ذَا أَحْسَنِ۔ اور اس میں باء زائدہ ہے۔

**تشریح:** افعال تعجب کا تعلق بھی اعراب و ترکیب سے نہیں بلکہ اسلوب سے ہے لیکن چونکہ اسلوب میں یہ (افعال) مدح و ذم کی طرح (دیگر عمومی افعال سے بہت سے امور میں مختلف ہے اس لئے افعال عاملہ میں اسے مصنف نے الگ عنوان سے ذکر فرمانا مناسب سمجھا۔

**شُرَاطُ فِعْلِ تَعَجُّبٍ:** فعل تعجب ہر مصدر سے نہیں آتا بلکہ اس کے لائے جانے کیلئے سات شرائط کا پورا ہونا ضروری ہے۔ (۱) ثلاثی مجرد کا باب ہو۔ چنانچہ غیر ثلاثی مجرد سے ان اوزان پر فعل تعجب نہیں آئے گا (۲) فعل مثبت ہو۔ چنانچہ منفی معنی میں استعمال کرتے ہوئے فعل سے صیغہ تعجب نہیں آئے گا۔ (۳) فعل قابل تفاضل ہو۔ چنانچہ ایسے افعال سے بھی صیغہ تعجب نہیں لایا جائے گا جن افعال میں تفاضل ممکن نہیں۔ لہذا مَا أَمَوْتَهُ کہنا درست نہ ہوگا۔ کیونکہ موت ایسا فعل ہے جو ہر جاندار کے لئے برابر ہے (۴) فعل متصرف ہو۔ چنانچہ غیر متصرف افعال (عَمَلِي، لَيْسَ، بِنَسْ وَغَيْرِهِ) سے بھی فعل تعجب نہیں آئے گا۔ (۵) فعل مجہول معنی میں نہ ہو (۶) فعل تام ہو چنانچہ افعال ناقصہ و مقاربہ سے فعل تعجب نہیں آئے گا۔ اور (۷) لون عیب کا باب نہ ہو جس کی صفت مشبہ أَفْعَلٌ کے وزن پر آتی ہے۔ چنانچہ عَمِي، عَرَجٌ، حَمِيرٌ وغیرہ ابواب سے بھی فعل تعجب نہیں آئے گا۔

**ملاحظہ:** جس فعل میں مذکورہ سات شرائط میں سے ایک بھی کم ہو اس کا فعل تعجب مَا أَشَدُّ، مَا أَكْثَرًا یا ان کے ہم معنی کسی مناسب لفظ سے آئے گا۔ صرف اتنا فرق پڑے گا کہ اس کے بعد مذکورہ مصدر کو بطور تمیز آخر میں لا کر نصب دیا جائے گا۔ جیسے: مَا أَشَدُّ الْأُسْتَاذَ تَمَسُّكًا بِالْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ۔

**تَأْوِيلُ مَا أَفْعَلَةٌ:** اس صیغہ کی تاویل میں علمائے نحو کے تین اقوال ہیں (۱) امام فراء فرماتے ہیں کہ مَا استفہامیہ ہے (أَيْ شَيْءٌ) کے معنی میں) اور ترکیب میں مبتدا بن کر محل رفع میں ہے۔ بعد میں فعل اپنے فاعل و مفعول کے ساتھ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ بن کر اس کی خبر ہے اور محل رفع میں ہے۔ اس اعتبار سے مَا أَحْسَنَ زَيْدًا کا ترجمہ ہوگا کہ کس چیز نے زید کو حسن والا بنا دیا؟ حضرت مصنف کا رجحان اسی طرف ہے اس لئے انہوں نے اس کی یہی تاویل فرمائی ہے۔ اس تاویل کے اعتبار سے فعل تعجب کا جملہ استفہامیہ انشائیہ بنتا ہے۔ (۲) امام سیبویہ فرماتے ہیں کہ مَا كَرَهُ موصوفہ ہے۔ یعنی یہ شَيْءٌ کے معنی میں ہے جس کی صفت عَظِيمٌ مقدر ہے۔ اس تاویل کے اعتبار سے موصوفہ اپنی صفت کے ساتھ مل کر مبتدا بنا اور محل رفع میں ہوا۔ اور فعل اپنے فاعل و مفعول کے ساتھ مل کر جملہ بن کر اس کی خبر واقع ہوا اور محل رفع



میں آیا۔ اس تاویل کے اعتبار سے معنی ہوگا۔ کسی عظیم چیز نے زید کو حسن والا بنایا ہے۔ اس تاویل کے اعتبار سے فعلِ تعجب کا جملہ اسمیہ خبریہ بنتا ہے۔ (۳) امام اخفش فرماتے ہیں کہ یہ ماموصولہ ہے۔ اس کا مابعد فعل اپنے فاعل و مفعول سمیت جملہ خبریہ اس کا صلہ ہے۔ موصول اپنے صلہ کے ساتھ مل کر (یعنی پورا ما أَحْسَنَ زَيْدًا) مبتدا واقع ہو کر محلِ رفع میں ہوا۔ اور اس کی خبر شئی عَظِيمٌ مقدر ہے۔ اس اعتبار سے معنی ہوگا کہ جس نے زید کو حسن والا بنایا وہ عظیم چیز ہے۔ اس تاویل کے اعتبار سے فعلِ تعجب کا جملہ صلہ ہونے کی وجہ سے مرکبِ ناقص بنتا ہے۔ جملہ سرے سے نہیں بنتا۔ تینوں تاویلات اپنی اپنی جگہ وزن دار ہیں اور مابین تینوں معانی کی وسعت موجود ہے، اس لئے ہر عظیم ہستی نے اسے اپنے مخصوص اسلوبِ نظر سے دیکھا ہے۔ وَلِلنَّاسِ فِي مَا يَعْشُقُونَ مَذَاهِبٌ۔

**تاویلِ أَفْعَلِ بِهِ:** اس صیغہ میں أَفْعَلِ جو بابِ افعال کا صیغہ امر ہے، بصری حضرات کے نزدیک ماضی کے واحد مذکر غائب (أَفْعَلُ) کے معنی میں ہے۔ اور بابِ افعالِ فاعل کو صاحبِ مصدر کرنے کے معنی میں بھی کرتا ہے۔ چنانچہ أَحْسَنُ کے معنی: أَحْسَنَ کے ہیں اور أَحْسَنَ کے معنی صَارَ ذَا أَحْسَنِ کے ہیں۔ اور بہ میں باء زائدہ ہے اور اس کا مدخول فعلِ تعجب کا فاعل ہے۔ چنانچہ أَحْسَنُ بَزِيدٍ کے معنی أَحْسَنَ بَزِيدٍ کے، پھر أَحْسَنَ بَزِيدٍ کے معنی: صَارَ بَزِيدًا ذَا أَحْسَنِ کے اور اس کے معنی: صَارَ زَيْدًا ذَا أَحْسَنِ کے ہیں۔

کوفی حضرات أَفْعَلِ کو فعلِ امر ہی مانتے ہیں۔ (وہ ماضی کی تاویل نہیں کرتے) ان کے نزدیک باء زائدہ ہے اور اس کا مدخول فاعل نہیں بلکہ مفعول بہ ہے۔ ان کے قول کے مطابق أَحْسَنُ بَزِيدٍ کے معنی: أَحْسَنَ زَيْدًا کے ہیں۔ یعنی زید کو حسن والا سمجھ۔ لیکن اصح قول نجاتِ بصرہ کا ہے کہ اسے ماضی فی صیغۃ الا امر مانا جائے۔

**اسلوبِ تعجب:** ان افعالِ قیاسیہ کے علاوہ عربی میں اظہارِ تعجب کے کئی طریقے رائج ہیں: اللَّهُ اَكْبَرُ ، سُبْحَانَ اللَّهِ ، اَلَمْ تَرَ ، يَا لَلْعَجَبِ ، لِلَّهِ دَرَّةٌ ، وغیرہ۔ ان کی تفصیل کتابِ الا عاریب میں دیکھیں۔

**تمرین:** ذیل کی امثلہ میں (۱) افعالِ مدح، افعالِ ذم اور افعالِ تعجب کی شناخت کریں (۲) مدح و ذم کے افعال میں فاعل، تمیز اور مخصوص کا تعین کریں۔ (۳) اگر مخصوص محذوف ہو تو بھی بتلائیں۔ (۴) تین اقسام میں سے فاعل کی قسم بتلائیں۔

(۱) مَا أَصْبَرَ كُمْ عَلَى النَّارِ - بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ - سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَذَّبُوا - وَكَيْبَسَ الْمَهَادُونَ نِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ - أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ - نِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ - فَسَاءَ قَرِينًا - نِعْمَ الْمَاهِدُونَ - نِعْمَ عَقْبَى الدَّارِ - بئس الورد المورود - ساءت مرتفقاً - ولنعمة دار المتقين - فلبئس مثوى المتكبرين۔

(۲) مَا أَشَدَّ مَقَاوِمَةَ الْكُشْمِيرِيِّينَ - أَفْهَهُ بَابِي حَنِيفَةَ - مَا أَشْجَعَ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ - أَجِنُ بِالْهُنُودِ -

أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ فَتَحُوا الْبِلَادَ وَأَخْفَقُوا رَايَةَ الْإِسْلَامِ عَلَىٰ مَشَارِقِ  
 الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا۔ لِلَّهِ دَرُضْرَارُ بْنُ الْأَزْوَرِ فَارِسًا۔  
 ع      أَنْكَدْبُدُنِيَا نَيْتَالُ الْمُخِطُونُ بِهَا  
 ع      مَا أَحْسَنَ الصَّبْرَ، فَأَمَّا عَلِيٌّ  
 ع      أَكْرَمُ بَقَوْمٍ بَطُونُ الْأَرْضِ أَقْبَرُهُمْ  
 حَطَّ الْمُصِيبِينَ وَالْمَقْدُورَ مَقْدُورًا  
 أَنْ لَا أَرَىٰ وَجْهَكَ يَوْمًا، فَلَا !!  
 لَمْ يَخْلُطُوا دِينَهُمْ بَغِيًّا وَعَدُوًّا أَنَا

## باب سوم

در عمل اسمائے عاملہ و آل یا زدہ قسم است

اول: اسمائے شرطیہ بمعنی ان و آل نہ ست: مَنْ وَمَاوَيْنَ وَمَتِي وَأَيُّ وَأَنِي وَإِذَا مَاوَحَيْثُمَا وَمَهْمَا۔ فعل مضارع راجز م کنند۔ چوں: مَنْ تَضْرِبُ أَضْرَبُ۔ وَمَاتَفْعَلُ أَفْعَلُ، وَأَيْنَ تَجْلِسُ أَجْلِسُ۔ وَمَتِي تَقْمُ أَقْمُ، وَأَيُّ شَيْءٍ تَأْكُلُ أَكُلُ، وَأَنِي تَكْتُبُ أَكْتُبُ، وَإِذَا مَا تَسَافِرُ أُسَافِرُ۔ وَحَيْثُمَا تَقْصِدُ أَقْصِدُ۔ وَمَهْمَا تَقْعُدُ أَقْعُدُ۔

**ترجمہ:** دوسرا باب اسمائے عاملہ کے عمل کے بارے میں ہے اور عامل اسماء گیارہ قسم کے ہیں۔

اول: اسمائے شرطیہ بمعنی ان۔ اور یہ نو (۹) اسم ہیں: مَنْ مَا الخ۔ یہ فعل مضارع کو جزم دیتے ہیں۔ جیسے: مَنْ تَضْرِبُ أَضْرَبُ الخ۔

**تشریح:** (۱) حروف عاملہ اور افعال عاملہ سے فارغ ہو کر مصنف اب اسمائے عاملہ کا بیان شروع کر رہے ہیں۔ عمل کرنے والے اسماء کے گیارہ گروپ ہیں۔ پہلا گروپ اسمائے شرطیہ کا ہے جو ان کے معنی کو متضمن ہوتا ہے (یعنی اس کے اپنے معنی کے ساتھ اس میں ان شرطیہ کا معنی بھی ملحوظ ہوتا ہے)۔ یہ اسماء نو ہیں۔ جن میں سے آٹھ متفق علیہ ہیں اور ایک (اذمًا) کے بارے میں علمائے نحو میں اختلاف ہے کہ وہ اسم ہے یا حرف؟ تحقیقی قول اور جمہور کی رائے یہی ہے کہ یہ اسم نہیں بلکہ حرف ہے۔ وَهُوَ قَوْلُ سَبِيوَه كَمَا سَيَأْتِي۔ بعض علماء نے ان نو اسماء پر ایک ان کا بھی اضافہ فرمایا ہے۔ اس طرح یہ دس بن جاتے ہیں۔ جبکہ کوئی حضرات كَيْفَمَا کو بھی جازم الفعلین اسم شرط مانتے ہیں۔ ان کا قول بھی لیا جائے تو گیارہ بن جاتے ہیں (بصری نحاة كَيْفَمَا کو اسم شرط تو مانتے ہیں مگر اسے جازم الفعلین نہیں مانتے)۔

(۲) **الحوق ما:** کے اعتبار سے اسمائے شرط تین قسم کے ہیں (۱) وجوب (۲) جواز (۳) امتناع۔

(۱) **وجوب لحوق ما:** تین اسمائے شرط کا ما کے ساتھ آنا واجب ہے۔ مَهْمَا، إِذَا مَا، حَيْثُمَا۔ (۱)

مَهْمَا کا اس لئے کہ مَهْمَا ایک بسیط اسم ہے (دَعْوَى کی طرح فَعْلَى کے وزن پر)، مَهْمَا اور مَا کا مرکب نہیں ہے۔ وَعَلَيْهِ جَمْهُورُ الْبَصْرِيِّينَ۔ (امام خلیل کے نزدیک یہ مرکب ہے۔ ما شرطیہ پر ما زائدہ بڑھا کر یہ کلمہ بنایا گیا ہے۔ اور مَامَا میں اجتماع المثلیں آرہا تھا جو اہل عرب کے نزدیک مکروہ تھا تو پہلے ما کے الف کو ہاء سے بدل کر مَهْمَا بنایا گیا اور اسپر ما زائدہ لگا کر مَهْمَمَا بنا دیا گیا)۔ لیکن ان کے قول پر بھی مَهْمَمَا سے ما کو حذف کرنا اور خالی مَهْمَا کو اسم شرط کے طور پر استعمال کرنا درست نہیں، کیونکہ ما زائدہ کے حذف کرنے کے بعد اجتماع المثلیں والی کراہت جب ختم ہوگئی تو ما کے الف کو ہاء سے بدلنے کی علت ختم ہو جائے گی۔ مَهْمَمَا کو ابن السراج نے مَهْمَا فعل امر اور ما شرطیہ کا مرکب

قرار دیا ہے۔ ان کے قول پر بھی ماکا لحوق واجب ہے کیونکہ اس کے بغیر مہ صرف اسم فعل بمعنی اُكْفَفُ رہے گا۔ لہذا اسم شرط کے معنی میں نہیں رہے گا۔ کوفی نحاۃ کا قول امام ابن السراج کے قریب مگر ذرا مختلف ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ یہ مہ اسم فعل امر بمعنی اُكْفَفُ اور مازائدہ سے مرکب ہے۔ مازائدہ کے آنے سے اس میں شرط کا معنی پیدا ہوا۔ امام سیبویہ نے اسے جائز قرار دیا ہے۔

**إذما:** کا ما اس لئے حذف نہیں کیا جاسکتا کہ (۱) یہ امام سیبویہ اور جمہور بصریین کے نزدیک مرکب نہیں بلکہ بسیط ہے اور فعلی کے وزن پر (ذکر ای وغیرہ کی طرح) ہے۔ اور کسی بھی کلمہ کے آدھے حروف کو حذف کرنا جائز نہیں لہذا اس کے ما کو حذف کرنا جائز نہیں بلکہ اسے ہمیشہ کلمہ کا جزو بنائے رکھنا واجب ہے۔ (۲) بعض علماء اسے إذاسم ظرف اور ماکا فہ کا مرکب قرار دیتے ہیں۔ ان کے بقول إذ چونکہ واجب الاضافت ہے اور اضافت میں مضاف الیہ ، مضاف کا ابہام ختم کر دیتا ہے۔ جبکہ ماکافہ کے آنے سے إذ ظرفیہ کی اضافت ممنوع ہو جاتی ہے جس سے اس کا ابہام باقی رہتا ہے۔ اور شرط میں بھی چونکہ ابہام ہوتا ہے اس لئے إذ ماکا فہ کے معنی میں ہو جاتا ہے۔ ان حضرات کے نزدیک إذ ما ، متنی کے معنی میں اور جمہور و سیبویہ کے قول پر ان کے معنی میں ہوتا ہے۔

**حیثما:** کا ما اس لئے ضروری ہے اور حذف نہیں ہو سکتا کہ اکیلا حیث اسم ظرف اور واجب الاضافت ہے۔ پہلے ہم کہہ چکے ہیں کہ مضاف الیہ مضاف کا ابہام دور کر دیتا ہے اور شرط میں ابہام کا معنی پایا جاتا ہے اس لئے حیث شرط کے معنی میں نہیں ہو سکتا۔ اس پر ماکافہ آ کر اس کو اضافت سے روک دیتی ہے جس سے اس میں ایک گونہ ابہام پیدا ہوتا ہے اور اس میں شرط سے مناسبت پیدا ہوتی ہے۔ اس لئے اسم شرط کا معنی ادا کرنے کے لئے ضروری ہے کہ حیثما پورا استعمال ہو اور ماکافہ کو حذف نہ کیا جائے۔

**(۱) جواز لحوق ما:** تین ہی اسماء ایسے ہیں جن کے ساتھ ماکا آنا بھی جائز ہے اور نہ آنا بھی جائز ہے۔ (۱) اَیْن (۲) مَتْنِی (۳) اَتْنِی۔ ان تینوں کے ساتھ آنے والا مازائدہ ہے کافہ نہیں ہے۔ چنانچہ جس طرح آپ : اَیْن تَجْلِسُ اَجْلِسُ کہہ سکتے ہیں اسی طرح اَیْنَمَا تَجْلِسُ اَجْلِسُ کہہ سکتے ہیں۔ (۲) مَتْنِی تَقْمُ اَقْمُ کی طرح مَتْنِی مَا تَقْمُ اَقْمُ بھی کہہ سکتے ہیں (۳) اَتْنِی شَیْءٌ تَأْكُلُ اَكْلُ کی طرح : اَیْمَا تَأْكُلُ اَكْلُ بھی کہہ سکتے ہیں۔

**(۲) امتناع لحوق ما:** اور تین ہی اسماء شرط ایسے ہیں جن کے آخر میں ما نہیں آ سکتا۔ مَن ، مَا اور اَتْنِی۔ **نوع ما:** ان اسماء شرطیہ پر لگنے والا ما ایک قسم کا نہیں ہے۔ بلکہ:-

(۱) **مہما** پر آنے والا ما جمہور کے نزدیک کلمہ کا جزو ہے، امام خلیل کے نزدیک زائدہ ہے اور ابن السراج کے نزدیک شرطیہ ہے گویا ایک قول کے مطابق یہ (ما) مستقل کلمہ نہیں بلکہ اصل کلمہ کا جزو ہے۔ دوسرے قول پر حرف ہے اور تیسرے پر اسم (ما شرطیہ اسم ہے)۔

(۲) اِذْمَا كَمَا جَمْهُورِ بَصْرِيْنَ اور سيبويه كه نزديك مستقل كلمه نهيں بلکہ فعلی کے وزن پر آنے والے كلمه كا حصه اور جزو ہے۔ جبکہ ديگر بعض نحاۃ کے نزديك اذظرفيه پر یہ ماکافه آئی ہے جس نے اسے اضافت سے روک کر شرط کے معنی میں كر ديا ہے۔ (اور ماکافه حرف ہوتی ہے)۔

(۳) حَيْثَمَا پر آنے والی مابالافتاق ماکافه (حرفیہ) ہے۔

(۴) آئین ، (۵) مَتْنِي اور (۶) اَتْنِي پر آنے والی مابالافتاق زائده (حرفیہ) ہے۔

**اعراب اسماء الشرط:** چونکہ اسمائے شرط خود بھی اسم ہیں اس لئے لامحالہ جملہ میں ان كا اپنا بھی کوئی اعراب ہوتا ہے۔ جس کی تفصیل یہ ہے کہ (۱) چار اسماء صرف بطور ظرف آتے ہیں: آئین ، اَتْنِي ، مَتْنِي ، حَيْثَمَا (اور چونکہ یہ

سب کے سب مبنی ظروف میں سے ہیں اس لئے دائماً محل نصب میں ہوتے ہیں)۔ اور چار اسماء عمومی اسم ہونے کی وجہ سے حسب استعمال فاعل ، مفعول ، مضاف الیہ یا مجرور جار ہو کر رفع ، نصب یا جر میں سے کسی بھی اعراب کے حقدار ہوں گے۔ ان میں سے اَتْنِي معرب ہے۔ اسے تو براہ راست رفع و نصب و جر ملے گی۔ ديگر تین اسماء: مَن ،

مَا ، مَهْمَا چونکہ مبنی ہیں اس لئے یہ حسب موقعہ محل رفع ، محل نصب یا محل جر میں ہوں گے۔ جہاں تک تعلق ہے اِذْمَا كا تو جمہور کے قول پر چونکہ یہ ان شرطیہ کی طرح حرف شرط ہے اور حرف مقام اعراب میں آتے ہی نہیں۔

اس لئے اس كا حکم تو ان جیسا ہوگا (کہ لَا مَحَلَّ لَهُ مِنَ الْاِعْرَابِ) اور جو حضرات اسے اِذظرفیہ اور ماکافه كا مرکب قرار دیتے ہیں ان کے نزديك یہ ديگر اسمائے ظروف کی طرح مفعول فیہ بن کر محل نصب میں ہوگا (کیونکہ مبنی ہے)۔

**معانی اسمائے شرط:** مختصراً ان کے معانی اس طرح سے ہیں: مَن (جو) ذوی العقول کے ساتھ مختص۔ مَا (جو) غیر ذوی العقول کیلئے۔ آئین (جہاں) ظرف مکان۔ مَتْنِي (جب) ظرف زمان۔ اَتْنِي (جو) زیادہ تر ذوی العقول کے لئے۔ اَتْنِي (جہاں) ظرف مکان کیلئے۔ اِذْمَا (جب) ظرف زمان کے لئے یا (اگر) محض اِن کے معنی میں

حرف شرط (عند سيبويه) حَيْثَمَا (جہاں) ظرف مکان کیلئے اور مَهْمَا (جو) ما شرطیہ کے معنی میں یا (جب) ظرف زمان کے معنی میں۔

**ملاحظہ:** حروف جازمہ کے ذیل میں جملہ جزائیہ پر فاء کے آنے کے حوالے سے جو قواعد بیان کئے گئے تھے وہ

یہاں بھی پوری طرح منطبق ہوتے ہیں۔

**تمرین:** (۱) اسمائے شرطیہ کی شناخت کریں (۲) مجزوم افعال مضارعہ کو جزم کس طرح اور کیوں ملی؟ وضاحت کریں۔

(۳) اگر فاء جزاء پر آئی ہے تو اس کی اور نہیں آئی تو اس کی وجہ بیان کریں (۴) اگر کہیں عمل نہیں کیا تو کیوں؟

اَيْمَاتِكُمْ نُوَايَاتِ بِكُمْ اللّٰهُ جَمِيْعًا۔ وَمَاتُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرِ يُّوْفَاتِ اِلَيْكُمْ۔ مَنْ يَّشَأْ اللّٰهُ يَضِلُّهُ وَمَنْ يَّشَأْ يَجْعَلْهُ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ۔ حَيْثَمَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهُ۔ مَنْ يَّعْمَلْ سَوْءًا يَّجْزِ بِهٖ۔ وَمَا

يَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوْهُۗۙ اِيْمَاتِكُمْ فِى الدِّىْنِ اِيْمَانُكُمْۙ وَمَنْ يُعِظِمِ حُرْمَاتِ اللّٰهِ فَهُوَ خَيْرٌۭ لِّهٖۙ  
فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوْتِ وَيُوْمِنْ بِاللّٰهِ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰىۙ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلٰى عَقْبَيْهِ فَلَنْ  
يُبْصِرَ اللّٰهَ شَيْئًاۙ وَقَالُوْا مَهْمَا تَاْتٰنَا مِنْ اٰيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَۙ وَمَنْ يَعْصِ اللّٰهَ  
وَرَسُوْلَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا مُّبِيْنًاۙ وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ مِنْهَا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْاٰخِرَةِ نُؤْتِهٖ  
مِنْهَاۙ وَمَنْ يُعِظِمِ شَعَائِرَ اللّٰهِ فَاِنَّهَا مِنْ تَقْوٰى الْقُلُوْبِۙ

**نجومیر: دُؤْم:** اسمائے افعال بمعنی ماضی۔ چوں ہئیہات و شتآن و سَرَعَان، اسم رابنء بر فاعلیت بر رفع کنند۔ چوں: ہئیہات یَوْمُ الْعِيْدِ۔ ائى: بَعْدَ۔ سِوْمُ: اسمائے افعال بمعنی فعل امر حاضر۔ چوں: رُوَيْدٌ وَبَلَّةٌ وَحَيْهَلٌ وَعَلَيْكَ وَدُوْنَكَ وَهَآ۔ اسم رابنصب کنند بناء بر مفعولیت۔ چوں: رُوَيْدٌ زَبْدًا۔ ائى: اَمِهْلُهُ۔

**ترجمہ: دُؤْم:** اسمائے افعال بمعنی ماضی۔ جیسے: ہئیہات الخ۔ یہ اسم کو فاعل بنا کر رفع دیتے ہیں۔ جیسے: ہئیہات یَوْمُ الْعِيْدِ۔ ائى: بَعْدَ۔ سِوْمُ: اسمائے افعال بمعنی امر حاضر۔ جیسے: رُوَيْدٌ الخ یہ اسم کو مفعول بہ بنا کر نصب دیتے ہیں۔ جیسے: رُوَيْدٌ الخ۔

**تشریح:** (۱) اسم غیر متمکن کی بحث میں ہم یہ وضاحت کر چکے ہیں کہ اسمائے افعال دو نہیں، تین قسم کے ہوتے ہیں۔ اور تیسری قسم اسمائے افعال مضارع ہے جس کا استعمال اسمائے افعال ماضی سے کہیں زیادہ ہے اور قرآن کریم میں بھی استعمال ہوئے ہیں۔ یہاں ہم اسمائے افعال کے حوالے سے تھوڑی سی مزید تشریح بھی کئے دیتے ہیں۔

**(۶) اسم فعل کی تعریف:** اسم فعل اس اسم کو کہتے ہیں جو کسی فعل کے معنی پر دلالت کرے۔ یہ اسماء نہ فعل والا تصرف رکھتے ہیں کہ ان میں افعال کی طرح واحد تشبیہ جمع کی ضمائر بارزہ لگائی جائیں اور نہ ہی اسماء والا تصرف رکھتے ہیں کہ یہ ترکیب میں مبتدا، خبر، فاعل وغیرہ واقع ہوں۔ یہی وجہ ہے کہ کسی قسم کا عامل ان پر اثر نہیں کرتا۔ اور ترکیب میں یہ کسی مقام پر (حروف اور افعال کی طرح) واقع نہیں ہوتے۔

**تقسیم:** اسم فعل پہلی تقسیم کے اعتبار سے دو قسم کا ہوتا ہے (۱) مُرْتَجِل (۲) منقول۔

**مرتجل:** وہ اسم فعل ہوتا ہے جو اول وضع ہی میں فعل کے معنی میں وضع کیا گیا ہو۔ کسی اور معنی کے لئے ابتداء میں وضع ہو کر بعد میں فعل پر دلالت کرنے کے لئے اسے نقل نہ کیا گیا ہو۔ جیسے: هَيْهَاتَ بِمَعْنٰى: بَعْدَ (ماضی) اَوْهٖ بِمَعْنٰى: اَتَوَجَّعُ (مضارع) اَتَبِّ بِمَعْنٰى: اَتَضَجَّرُ (مضارع) وَاىِّ بِمَعْنٰى: اَعَجَبُ (مضارع) كَمَا وَرَدَ فِى التَّنْوِيْلِ: وَيَكَاثَهُ لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ۔ ائى: اَعَجَبُ لِعَدَمِ فَلَاحِ الْكٰفِرِيْنَ۔ اِوَاهَا بِمَعْنٰى اَعَجَبُ وَكَذَا: وَاِبِمَعْنٰى: اَعَجَبُ۔

ابوالنجم کا شعر ہے: ع

وَأَهَّا لَسَلْمِي ثُمَّ وَأَهَّا وَأَهَّا  
هِيَ الْمُنَى لَوْ أَنَّنَا لِنَلْنَاهَا

ابوالنجم نے وَاَهَّا بمعنی اَعْجَبَ کا استعمال کیا ہے اور ایک تلمیحی شاعر وَاکا استعمال کرتے ہوئے کہتا ہے: ع

وَأَبَائِي أَنْتِ وَفُوكِ الْأُسْتَبَّ  
كَانَمَا ذُرًّا عَلَيْهِ الزَّرْنَبُ

ان کے علاوہ: صَهْ بمعنی: اُسْكُتْ (امر) مَهْ بمعنی: اِنْكَيْفُ (امر) هَلَمْ بمعنی: اَقْبَلْ (امر) هَيْتَ اور هَيْتَا بمعنی اَسْرِعْ (امر) اِيَهْ بمعنی: اِمْضِ فِي حَيْدِ بَيْتِكَ (امر) وغیرہ۔ یہ تمام اسماء اپنی پہلی وضع ہی میں فعلِ امر، ماضی یا مضارع کے کسی خاص معنی کے لئے وضع ہوئے ہیں۔

اسمِ فعلِ مرتجل کے ساتھ کوئی ایسی علامت متصل نہیں ہوتی جو اس سے مرفوع ہونے والی ضمیر پر دلالت کرے۔ چنانچہ ان اسماء کا ایک ہی صیغہ واحد، تشبیہ، جمع، مذکر و مؤنث پر دلالت کرتا ہے۔

اور ان اسماء کا فائدہ یہ ہے کہ یہ اپنے فعل (جس پر دلالت کرتے ہیں) سے زیادہ مبالغہ پر دلالت کرتے ہیں۔ چنانچہ بَعْدُ صرف دور ہونے پر مگر هَيْهَاتَ بہت دور ہونے پر دلالت کرتا ہے۔ اُسْكُتْ کا مطالبہ ہے کہ خاموش ہو جاؤ اور صَهْ کا مطلب ہے مکمل خاموشی اختیار کر لو۔ ذرا آواز نہ نکلے۔ وغیرہ۔

**اسمِ فعلِ منقول:** وہ اسم ہے جو اپنی وضع کے اعتبار سے کسی اور معنی پر دلالت کرنے کیلئے وضع کیا گیا ہو۔ پھر اس کا استعمال کسی خاص فعل (امر، مضارع یا ماضی) پر دلالت کرنے کے لئے کیا جانے لگا ہو۔ اس کی تین قسمیں ہیں (۱) منقول عن الطرف (۲) منقول عن الجار والمجرور (۳) منقول عن المصدر۔

(۱) **منقول عن الطرف:** وہ اسمِ فعل ہے جو ابتداء میں ظرف کے معنی پر دلالت کرنے کے لئے وضع کیا گیا ہو۔ پھر کسی فعل کا اسم بن گیا ہو۔ جیسے: وَرَاءَكَ بمعنی: تَأَخَّرُ، دُونَكَ بمعنی: خُذْ، اَمَامَكَ بمعنی: تَقَدَّمَ اور مَكَانَكَ بمعنی: اُنْبَتُ وغیرہ۔ یہ تمام اسماء وضع کے اعتبار سے ظروفِ مکان کے پر دلالت کرتے ہیں۔ اور ان کی اضافت واحد مذکر کی ضمیر مجرور کی طرف ہے۔ لیکن بعد میں انہی ظروفِ مکان کو ان ضمائر کی طرف مضاف کرتے ہوئے مذکورہ بالا معانی میں (فعلِ امر کے اسم کے طور پر) استعمال کیا جانے لگا۔

(۲) **منقول عن الجار والمجرور:** وہ اسمِ فعل ہے جو جار مجرور کے کسی مرکب پر مشتمل ہو۔ جیسے: عَلَيْكَ بمعنی: الزَّمْ اور اِلَيْكَ بمعنی: تَنَحَّ و بمعنی: خُذْ۔

(۳) **منقول عن المصدر:** مصدر سے منقول ہونے والے اسمائے افعال دو قسم کے ہیں۔ (۱) اس مصدر کا فعل استعمال کیا گیا ہو (۲) اس مصدر کا فعل استعمال نہ ہوا ہو۔

**قسم اول:** جیسے: رُوِيْدَ۔ اس کا فعل ابتداء عربی میں: اَرُوْدِيْرُوْدُ اِرُوَادًا بمعنی: اَمْهَلْ استعمال ہوتا رہا۔ پھر اس کے

مصدر اِرْوَادُ کو اس کے حروف زائدہ (دونوں الف) حذف کر کے اس کی تصغیر ترخیم بنائی گئی تو رُوَيْدٌ اس کا مصدر بنا۔ (تصغیر ترخیم کے ضوابط اور تفصیل کے لئے ہماری تالیف قواعد التصغیر کا مطالعہ فرمائیں)۔ اہل لغت نے اس مصدر ہی کو اس کے فعل کے قائم مقام استعمال کرنا شروع کر دیا۔ چنانچہ کبھی اسے مضاف کر کے استعمال کرتے۔ جیسے: رُوَيْدٌ زَيْدٌ اور کبھی اضافت کے بغیر تین سمیت لا کر استعمال کرتے اور اس کے بعد والے اسم کو مفعولیت کی بناء پر نصب دیتے۔ جیسے: رُوَيْدٌ زَيْدٌ۔ دونوں طرح سے مصدر فعل امر کے معنی میں ہوتا اُی: اُمِّهْلُ زَيْدٌ۔ پھر اسے مصدریت سے نقل کر کے اسے اپنے فعل امر کا اسم بنا دیا گیا۔ اور اسم فعل چونکہ اسم غیر متمکن (مثنی) ہوتا ہے اس لئے اسے مثنیٰ برفتح (بدون التنوین) کر دیا گیا تو: رُوَيْدٌ زَيْدٌ کی ترکیب میں استعمال ہونے لگا۔

**قسم ثانی:** جیسے: بَلَّةٌ یہ ایک ایسے فعل کا مصدر ہے جو سرے سے عربی زبان میں استعمال نہیں ہوا۔ (جیسے: دَعُ کا ماضی استعمال نہیں ہوا) اس مصدر کو شروع میں بطور مصدر قائم مقام فعل استعمال کیا جاتا تھا۔ جیسے: بَلَّةٌ سَعِيدٌ اُی: اُنْرُكٌ سَعِيدٌ۔ پھر اس مصدر کو اپنے (متروکہ و مہملہ) فعل امر کا اسم بنا کر مثنیٰ کر دیا گیا۔ جب اسم فعل امر بن گیا تو اس کا مابعد مفعول بہ بن کر منصوب ہو گیا۔ چنانچہ اب یہ: بَلَّةٌ الْفُسُقُ وغیرہ تراکیب میں اسم فعل امر بن کر استعمال ہوتا ہے۔

**قیاسی اسم فعل:** دوسری تقسیم کے اعتبار سے اسمائے افعال کی دو قسمیں ہیں:۔ اسماعی (۲) قیاسی۔ مذکورہ بالا تمام اقسام کا تعلق اسماعی اسم فعل سے ہے۔ ان میں سے کسی پر قیاس کر کے آپ کو کوئی نیا اسم فعل نہیں بنا سکتے۔ قیاسی اسم فعل کے لئے فَعَالٍ کا وزن مختص ہے۔ اس وزن پر اسم فعل صرف امر کے معنی میں آتا ہے۔ چنانچہ جس اشتقاقی معنی سے اسم فعل امر بنانا ہو اسے فَعَالٍ کے وزن پر لے آئیں تو وہ اسم فعل امر بن کر مبالغہ کا اضافی مفہوم بھی دے گا۔ جیسے: نَزَالٌ سے نَزَالٌ ، تَرَاكٌ سے تَرَاكٌ ، اَكَلٌ سے اَكَالٌ وغیرہ۔ لیکن اس وزن پر اسم فعل امر بنانے کیلئے تین شرائط ہیں۔ (۱) فعل ثلاثی مجرد ہو، غیر ثلاثی مجرد سے فَعَالٍ کے وزن پر اسم فعل نہیں آئے گا (۲) تام ہو ، افعال ناقصہ و مقار بہ سے نہیں آئے گا اور (۳) متصرف ہو ، چنانچہ غیر متصرف افعال: لَيْسَ ، عَسَى ، نِعْمٌ وغیرہ سے بھی فَعَالٍ کے وزن پر اسم فعل نہیں آسکے گا۔

اگر ان شرائط کے بغیر کہیں اس وزن پر کوئی اسم فعل نظر آئے تو وہ شاذ ہے اور سماع تک محدود ہے۔ یعنی جو جو کلمات سماع سے ثابت ہیں ، انہیں استعمال کیا جائے گا ان پر قیاس کر کے مزید اسمائے افعال نہیں بنائے جائیں گے۔ جیسے: دَرَاكٌ بمعنی: اُدْرِكُ۔ یہ باب افعال سے ہے۔ قانون کا تقاضا یہ ہے کہ اس باب سے فَعَالٍ کے وزن پر اسم فعل نہ آئے۔ اہل زبان نے استعمال کیا ہے تو سر آنکھوں پر مگر شاذ ہے وَالشَّاذُّ يُحْفَظُ وَلَا يُقَاسُ عَلَيْهِ۔ اسمائے افعال پر ہماری محققانہ بحث اور مزید تفصیل مُعْجَمُ الصَّرْفِ وَالنَّحْوِ میں ملاحظہ فرمائیں۔



**عمل اسمائے افعال:** عام طور پر اسم فعل اپنے مسمیٰ کے مطابق ہی عمل کرتا ہے۔ اگر وہ لازم ہو تو اسم بھی لازم اور وہ متعدی ہو تو یہ بھی متعدی ہوتا ہے۔ لیکن آمین وہ اسم فعل ہے جو لازم ہے جبکہ اس کا مسمیٰ (استجب) متعدی ہے۔ چنانچہ یہ اپنے بعد کسی مفعول بہ کا تقاضا نہیں کرتا۔

**نحو میر:** چھازم: اسم فاعل بمعنی حال یا استقبال عمل فعل معروف کند۔ بشرط آنکہ اعتماد کردہ باشد بر لفظیکہ پیش او باشد۔ و آل لفظ مبتدأ باشد در لازم۔ چون: زَيْدٌ قَائِمٌ اَبُوهُ ودر متعدی۔ چون: زَيْدٌ ضَارِبٌ اَبُوهُ عَمْرًا یا موصوف۔ چون: مَرَرْتُ بِرَجُلٍ ضَارِبٍ اَبُوهُ بَكْرًا۔ یا موصول چون: جَاءَ نِي الضَّارِبُ اَبُوهُ عَمْرًا۔ یا ذوالحال۔ چون: جَاءَ نِي زَيْدًا رَاكِبًا عَلَامَهُ قَرَسًا۔ یا همزه استفہام۔ چون: اَصْرَابٌ زَيْدٌ عَمْرًا۔ یا حرف نفی۔ چون: مَا قَائِمٌ زَيْدٌ۔ ہاں عمل کہ قَامَ وَضَرَبَ می کرد قَائِمٌ وَضَارِبٌ می کند۔

**ترجمہ:** چھازم: اسم فاعل اگر حال یا مستقبل کے معنی میں ہو تو فعل معلوم والا عمل کرتا ہے۔ بشرطیکہ اپنے سے پہلے آنے والے کسی لفظ پر وہ اعتماد کر رہا ہو۔ اور وہ لفظ یا مبتدأ ہوگا۔ لازم میں جیسے: زَيْدٌ قَائِمٌ اَبُوهُ۔ یا متعدی میں۔ جیسے: زَيْدٌ ضَارِبٌ اَبُوهُ عَمْرًا۔ یا موصوف ہوگا۔ جیسے: مَرَرْتُ بِرَجُلٍ ضَارِبٍ اَبُوهُ بَكْرًا۔ یا موصول ہوگا۔ جیسے: جَاءَ نِي الضَّارِبُ اَبُوهُ عَمْرًا (اسم فاعل و اسم مفعول پر داخل ہونے والا آل اسم موصول بمعنی اَلَّذِي بصورت حرف ہوتا ہے) یا ذوالحال ہوگا۔ جیسے: جَاءَ نِي زَيْدًا رَاكِبًا عَلَامَهُ قَرَسًا۔ یا همزه استفہام ہوگا۔ جیسے: اَصْرَابٌ زَيْدٌ عَمْرًا۔ یا حرف نفی ہوگا۔ جیسے: مَا قَائِمٌ زَيْدٌ۔ وہی عمل جو قَامَ اور ضَرَبَ کرتے ہیں قَائِمٌ اور ضَارِبٌ بھی کرتے ہیں۔

**تشریح:** (۱) زمانہ کی شرط: حضرت مصنف نے چھ چیزوں پر اعتماد کرنے سے پہلے اسم فاعل کے عامل ہونے کے لئے عمومی شرط یہ عائد فرمائی ہے کہ وہ حال یا مستقبل کے معنی پر دلالت کرتا ہو۔ حقیقت یہ ہے کہ آل موصولہ اس شرط سے مستثنیٰ ہے۔ اسپر اگر اسم فاعل اعتماد کرے تو یہ شرط ختم ہو جاتی ہے۔ یہاں یوں تقریر کرنا نسب ہے کہ اسم فاعل اگر چھ چیزوں میں سے کسی ایک پر اعتماد کرے تو وہ اپنے فعل معلوم والا عمل کرتا ہے۔ اگر اسم موصول (آل) پر اعتماد کرے تو مطلقاً عمل کرتا ہے۔ اور اگر دوسری چیزوں پر کرے تو اس شرط سے عمل کرتا ہے کہ ماضی کے معنی میں نہ ہو۔

(۲) همزه استفہام یا محض استفہام؟ نیز حضرت مصنف نے پانچویں چیز کا ذکر کرتے ہوئے همزه استفہام کی تحدید فرمائی ہے۔ جبکہ حقیقت حال یہ ہے کہ اسم فاعل کے عامل ہونے کیلئے ضروری نہیں کہ استفہام صرف همزه ہی سے کیا گیا ہو۔ بلکہ کوئی بھی حرف استفہام یا اسم استفہام آئے اور اسپر اسم فاعل اگر اعتماد کرے تو وہ اپنے فعل والا عمل کرے گا۔ حتیٰ کہ اگر استفہام لفظاً مذکور نہ ہو محض تقدیر استفہام پایا جائے تو اسپر اعتماد کر کے بھی اسم فاعل عمل کرے گا۔ جیسے اس شعر میں لفظاً کوئی حرف استفہام نہیں آیا مگر اسم فاعل عمل کر رہا ہے: ع

أَمْ هُمْ فِي الْحَبِّ عَاذِلُونَ

لَيْتَ شِعْرِي مُقِيمٌ الْعُذْرَ قَوْمِي

یہاں لیتَ شِعْرِي (کاش مجھے معلوم ہو سکے) سے ایک استفہامی معنی پیدا ہو رہا ہے جو ہل سے مقدر اور فرض کیا گیا۔ اسمِ فاعل: مُقِيمٌ نے اس مقدر اور مفروضہ حرفِ استفہام پر اعتماد کیا تو: الْعُذْرَ کو مفعول بہ بنا کر نصب دینے اور قوم کو تقدیراً فاعلیت کا رفع دینے کے قابل ہو گیا۔

استفہام کی طرح موصوف میں بھی موصوفِ ملفوظ اور مقدر دونوں پر اعتماد کر کے اسمِ فاعل عمل کرتا ہے۔ ملفوظ کی مثال تو متن میں آچکی۔ مقدر کی مثال یہ شعر ہے: ع

وَمَا كَلُّ ذِي لُبِّ بِمُؤْتِيكَ نَصْحَهُ  
وَمَا كَلُّ مُؤْتِ نَصْحَهُ بِلَيْبِ

شعر کے دوسرے مصرع میں مُؤْتِ صفت ہے اور اس کا موصوف (رجل) محذوف ہے۔ یہاں اسمِ فاعل محذوف و مقدر موصوف پر اعتماد کر کے ضمیر مستتر کو رفع اور نصحہ کو نصب دے رہا ہے۔

**مقام شرائط مذکورہ:** ماضی کے معنی میں (معرف باللام کے ماسوا) نہ ہونے اور مذکورہ بالا چیزوں پر اعتماد کرنے کی شرط عمل کرنے کے لئے نہیں ہے۔ یہ شرط تو مفعول بہ کو نصب دینے اور اسمِ ظاہر کو فاعل بنا کر رفع دینے کے لئے ہے۔ جہاں تک تعلق ہے ضمیر مستتر کو رفع دینے کا تو اسے اسمِ فاعل کسی بھی شرط کے بغیر رفع دیتا ہے۔

**تنوین و اضافة:** اسمِ فاعل کے استعمال کے دو طریقے ہیں۔ ایک یہ کہ اسے مضاف کئے بغیر تنوین کے ساتھ لایا جائے۔ جیسے متن کی مثالوں میں گذرا۔ اور دوسرا یہ کہ اسے مفعول بہ کی طرف مضاف کر کے لایا جائے۔ اور مفعول بہ لفظی طور پر مضاف الیہ ہونے کی وجہ سے مجرور ہو جائے گا اور معنوی طور پر مفعول بہ ہونے کی وجہ سے اس کا نصب کا اعراب مقدر ہو جائے گا۔ جیسے: كَلُّ نَفْسٍ ذَانِقَةُ الْمَوْتِ - میں الْمَوْتِ بظاہر مضاف الیہ اور مجرور بالکسرہ لفظاً ہے۔ لیکن معنوی اعتبار سے یہ اسمِ فاعل: ذَانِقَةُ کا مفعول بہ ہے جسے لامحاله منصوب ہونا چاہئے۔ اس کی ترکیب کرتے وقت ہم پہلے اضافة کی ترکیب مکمل کر کے کہیں گے کہ یہ معنی مفعول بہ ہے اور فتحہ مقدرہ کے ساتھ منصوب ہے۔

**اسمِ فاعل کی اضافة لفظی ہے:** ہم نے اسمِ مضاف کی بحث میں اضافة کی دو اقسام (لفظی و معنوی) کا ذکر کیا ہے۔ یہاں یہ بتلانا مناسب ہوگا کہ اسمِ فاعل، اسمِ مفعول اور صفتِ مشبہہ کی اپنے معمول کی طرف اضافة محض لفظی اضافة ہوتی ہے جو مضاف کو نہ تعریف کا فائدہ دیتی ہے نہ تخصیص کا۔

اَلْ کے ساتھ اسمِ فاعل کے مضاف ہونے کی شرائط ہماری تحقیقی تالیف: کتاب الاضافة میں ملاحظہ فرمائیں۔

**تمرین:** ذیل کی امثلہ میں اسمِ فاعل کی پہچان کریں۔ ان کا عمل واضح کریں۔ اسمِ فاعل اگر عمل کر رہا ہو تو واضح کریں کہ کس چیز پر اعتماد کر کے عمل کر رہا ہے؟ اور مضاف ہو کر عمل کر رہا ہے یا اضافة کے بغیر؟ اور اسمائے افعال کے بارے میں وضاحت کریں کہ وہ مرتجل ہیں یا منقول؟ اور منقول ہیں تو تین اقسام میں سے کس قسم سے؟ اور ماضی، مضارع

یا امر میں سے کس فعل کے معنی میں ہیں؟

فَشَارِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ - رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا - إِنَّا مَرْسَلُوا النَّاقَةَ غَيْرَ  
مُحَلِّي الصَّيْدِ - كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ - فَمَهَلُ الْكَافِرِينَ أَمَهُلَهُمْ رُؤْيَا - إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ  
إِمَامًا - إِنَّمَا نُخْرِجُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ مَهْطِعِينَ مُقْبِعِي رُؤْيَاهُمْ عَلَيْكُمْ - إِنْفُسَكُمْ - لَا  
تَحْسَبَنَّ اللَّهُ مُخْلِيفًا وَعَدِيدُهُ رُسُلَهُ - هَاءٌ مُ أَفْرَاءٌ وَكَتَبِيَهُ - لِمَ تَعْطُونَ قَوْمًا اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ  
أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا - هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ - فَمَا لَتُونُ مِنْهَا الْبُطُونَ - إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا -  
وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمِّي عَنْ ضَلَالَتِهِمْ - مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِي - وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ  
مُعْجِزِي اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزِي الْكَافِرِينَ - فَشَارِبُونَ شَرْبَ الْهَمِيمِ - يَعْبَسِي إِنْ تَوَقَّيْكَ وَرَافِعُكَ  
إِلَيَّ وَمُطَهَّرُكَ - هَلُمَّ شَهَدَاكُمْ - إِنِّي مُمِدِّكُمْ بِالْفِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ - وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنُ كَيْدِ الْكَافِرِينَ -  
وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبُهُمْ - ذَلِكَ بَانَ اللَّهُ لَمْ يَكْ مُغَيِّرًا نِعْمَةً -

**نحو میر: پنجم:** اسم مفعول بمعنی حال واستقبال عمل فعل مجہول کند بشرط اعتماد مذکور۔ چون: زَيْدٌ  
مَضْرُوبٌ أَبُوهُ - وَعَمَرُو مُعْطَى عَلَامُهُ دِرْهَمًا - وَبَكَرٌ مَعْلُومٌ ابْنُهُ فَاضِلًا وَخَالِدٌ مُخْبِرٌ ابْنُهُ عَمْرًا  
فَاضِلًا۔ ہاں عمل کہ ضرب و اعطی و علم و اخبر می کرد مَضْرُوبٌ و مُعْطَى و مَعْلُومٌ و مُخْبِرٌ کند۔

**ترجمہ: پنجم:** اسم مفعول جب حال یا مستقبل کے معنی میں ہو تو فعل مجہول والا عمل کرتا ہے بشرطیکہ اس نے مذکورہ  
(چھ) چیزوں پر اعتماد کیا ہوا ہو۔ جیسے: زَيْدٌ مَضْرُوبٌ الخ۔ جو عمل ضرب الخ یہ تمام مجہول فعل کرتے تھے وہی عمل  
مَضْرُوبٌ الخ اسم مفعول بھی کرتا ہے۔

**تشریح:** اسم مفعول کے عمل کی شرائط وہی ہیں جو اسم فاعل کی ہیں۔ سابقہ بحث کو یہاں بھی ملحوظ رکھا جائے۔ یہاں  
مصنف نے امثلہ میں تبدیلی یہ کی ہے کہ اسم فاعل میں چونکہ ہر چیز پر اعتماد کرنے کی ایک ایک مثال دینا ضروری تھی۔ وہاں  
مختلف قسم کے افعال سے آنے والے اسمائے فاعلین کی مثالیں نہیں دیں تاکہ طالب علم پر بوجھ نہ آئے۔ یہاں چونکہ ہر چیز پر  
اعتماد کی الگ مثالیں دینے کی ضرورت باقی نہ تھی اس لئے ان چھ چیزوں کی مثالیں دینے کی بجائے متعدی افعال کی چاروں  
اقسام سے ایک ایک مثال دیدی۔

اساتذہ کرام اسم فاعل کی امثلہ کی روشنی میں ہر چیز پر اعتماد کی ایک ایک مثال چاروں قسم کے متعدی افعال سے بچوں  
کو بنا کر دیں۔ اور اسم مفعول کے چاروں قسم کے متعدی افعال کی مثالوں سے اسم فاعل میں ایک ایک مثال ہر معتمد  
کے ساتھ بنا کر دیں تو بہت اچھی تمرین ہو جائے گی۔

**نحو میر:** ششم صفت مشبہ عمل خود کند بشرط اعتماد مذکور۔ چوں: زیدٌ حسنٌ غلامہ۔ ہماں عمل

کہ حسن می کرد حسن می کند۔

**ترجمہ:** ششم صفت مشبہ اپنے فعل والا عمل اعتماد مذکور کی شرائط کے ساتھ کرتی ہے۔ جیسے: زیدٌ حسنٌ غلامہ جو عمل حسن کرتا ہے وہی عمل حسن کرتا ہے۔

**تشریح:** ہر فعل متصرف سے ایک صیغہ صفت لازمی آتا ہے۔ زیادہ تر افعال سے یہ صیغہ صفت اسمِ فاعل کی صورت میں آتا ہے اور بہت سے افعال سے صفت مشبہ کی شکل میں آتا ہے۔ جس طرح اسمِ فاعل کیلئے ثلاثی مجرد اور غیر ثلاثی مجرد میں اکثری ضابطہ کے تحت اسمِ فاعل کے اوزان مخصوص ہیں اسی طرح صفت مشبہ کیلئے بھی چند اوزان مخصوص ہیں۔

(۱) وہ ابواب جولون ، عیب یا خلیقت پر دلالت کرتے ہیں ، ان سے صفت مشبہ افعال کے وزن پر آتی ہے اور اس کا مؤنث فَعْلَاءُ آتا ہے اور دونوں کی جمع فُعْلُ آتی ہے۔ ان دونوں کی جمع سالم ممنوع ہے۔ جیسے (۱) عَرَجَ (عیب) سے اَعْرَجُ وَعَرَجَاءُ وَعَرَجٌ (۲) حَضَرَ (لون) سے اَحْضَرُ وَحَضْرَاءُ وَحَضْرٌ اور (۳) عَيْنَ (خلقت) سے اَعْيُنُ وَعَيْنَاءُ وَعَيْنٌ اور حَوْرَ سے اَحْوَرُ وَحَوْرَاءُ وَحَوْرٌ۔ (۲) ماضی فَعْلَ سے زیادہ تر فَعِيلُ آتی ہے۔ جیسے: كَرَّمَ سے كَرِيمٌ۔ (۳) فَعْلٌ لازم سے فَعْلٌ آتی ہے۔ جیسے: حَذِرَ سے حَذِيرٌ۔ (۴) اَجُوفَ کے فَعْلَ سے فَعِيلٌ (بتقدیم الباء وتأخیر العين) آتی ہے۔ جیسے: ساد ، طاب ، هان سے سَيْدٌ ، طَيْبٌ ، هَيْبٌ۔ ان کے علاوہ: فَعْلٌ (حَسَنٌ) فَعْلٌ (صِفْرٌ) فَعْلٌ (حَلْوٌ ، مَرٌّ) فَعْوَلٌ (شَكُورٌ) فَعْلٌ (جُنْبٌ) فَعَالٌ (جَبَانٌ) فَعَالٌ (شُجَاعٌ) وغیرہ کثیر اوزان ہیں جو صفت مشبہ کے لئے آتے ہیں۔ کبھی کبھار فاعِلُ کے وزن پر بھی صفت مشبہ آتی ہے۔ (اسی لئے ہم نے فاعِلُ کو اسمِ فاعلِ ثلاثی مجرد کا اکثری قیاسی وزن قرار دیا ہے) جیسے: صَاحِبٌ وَشَاعِرٌ۔ (۲) غیر ثلاثی مجرد کی صفت مشبہ اپنے باب کے اسمِ فاعل ہی کے وزن پر آتی ہے۔

**فرق:** متفرق اور اسمِ فاعل سے جدا گانہ اوزان میں تو پتہ چل جاتا ہے کہ یہ صفت مشبہ ہے۔ لیکن جب صفت مشبہ اسمِ فاعل کے وزن پر آئے تو ہمیں کیسے پتہ چلے گا کہ یہ اسمِ فاعل ہے یا صفت مشبہ؟ اس کی پہچان یہ ہے کہ جو اسمِ صفت حدوث اور تجدید پر دلالت کرے وہ اسمِ فاعل ہے۔ جیسے: كَاتِبٌ ، ذَاهِبٌ ، ضَارِبٌ وغیرہ۔ کہ اب لکھ رہا ہے ، جارہا ہے ، مار رہا ہے۔ مگر لکھتا ، جانا یا مارنا اس کی دائمی اور ثابت صفت نہیں جو اس سے کبھی جدا نہ ہو ، وہ رات دن ، سوتے جاگتے ہر وقت لکھتا ہی رہے ، جاتا ہی رہے یا مارتا ہی رہے۔ لیکن صَاحِبٌ ، شَاعِرٌ (ساتھی اور شاعر) وہ اوصاف ہیں جو ماضی سے زمانہ حال تک کسی کے ساتھ دواماً ثابت ہیں۔ شاعر دن کو بھی شاعر ہے اور رات کو بھی ، جاگتے ہوئے بھی شاعر ہے اور سوتے ہوئے بھی۔ وکذا: حَسَنٌ وَشُجَاعٌ وَكَرِيمٌ۔

**صفت مشبہہ کا عمل:** یہ اپنے فعل والا عمل کرتی ہے اور یہ فعل لازم سے آتی ہے اس لئے مفعول بہ کو نصب دینے کے ماسوا فعل معروف والا ہر عمل کرتی ہے۔ اور چونکہ یہ صفت ثابتہ ہے، وقت کے ساتھ آنے اور جانے والی (ضارب وغیرہ کی طرح) نہیں اس لئے اس میں زمانے کی شرط نہیں کہ ماضی پر دلالت نہ کرے۔ اور چونکہ فعل لازم سے مجہول کا صیغہ نہیں آتا اس لئے یہ صرف فعل معلوم والا عمل کرتی ہے۔

**ملاحظہ:** صفت مشبہہ کا فاعل ضروری نہیں کہ مرفوع ہو کر کلام میں آئے اور صفت مشبہہ تنوین کے ساتھ آئے۔ جیسے: حَسَنٌ وَجْهَهُ بلکہ اس کا زیادہ استعمال اضافت کے ساتھ ہوتا ہے۔ یہ اپنے فاعل کی طرف مضاف ہو کر آتی ہے۔ کبھی لام تعریف کے بغیر۔ جیسے: زَيْدٌ حَسَنُ الْوَجْهِ أَيْ حَسَنٌ وَجْهَهُ۔ اور کبھی الف لام سمیت۔ جیسے: الْحَسَنُ الْوَجْهِ۔ آئی وجہ۔

**جملہ کا نام:** یہ تو آپ نے پڑھ لیا کہ اسم فاعل اپنے فاعل کو رفع دیتا ہے۔ اسم مفعول اپنے مفعول مالم یسم فاعلہ کو اور صفت مشبہہ اپنے فاعل کو رفع دیتی ہے۔ ان سے معلوم ہوا کہ فعل کی طرح یہ تینوں اسمائے صفات اپنے فاعل سے مل کر ایک کامل جملہ تشکیل دیتے ہیں۔ سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ دونوں اجزاء کے اسم ہونے کی وجہ سے اس جملہ کو جملہ اسمیہ کہا جائے؟ لیکن رکاوٹ یہ ہے کہ جملہ اسمیہ تو مبتدا اور خبر سے تشکیل پاتا ہے۔ یا انہیں جملہ فعلیہ کہا جائے؟ مگر مشکل یہ ہے کہ اس جملہ میں فعل تو ہے ہی نہیں کہ فعلیہ کہہ سکیں! اگرچہ اس کی ترتیب جملہ فعلیہ سے مشابہ ہے کہ اس کے مسند الیہ کو مبتدا نہیں بلکہ فاعل یا مفعول مالم یسم فاعلہ کہا جاتا ہے۔ اس کا عمل یہ ہے کہ ایسے جملہ کو نہ اسمیہ کہا جاتا ہے نہ فعلیہ بلکہ اسے جملہ شبہ فعلیہ کہا جاتا ہے۔

**نحو میر:** ہفتم: اسم تفضیل۔ واستعمال اور سر وجہ ست من چوں: زَيْدٌ أَفْضَلُ مِنْ عَمْرٍو یا بالف ولام چوں: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ الْأَفْضَلُ۔ یا باضافت چوں: زَيْدٌ أَفْضَلُ الْقَوْمِ۔ وعمل اور فاعل باشد وآں ہو ست فاعل أَفْضَلُ کہ درو مستتر ست۔

**ترجمہ:** ہفتم: اسم تفضیل۔ اور اس کا استعمال تین طرح سے ہوتا ہے (۱) مِنْ کے ساتھ۔ جیسے: زَيْدٌ أَفْضَلُ مِنْ عَمْرٍو۔ (۲) یا الف لام کے ساتھ۔ جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ الْأَفْضَلُ (۳) یا اضافت کے ساتھ۔ جیسے: زَيْدٌ أَفْضَلُ الْقَوْمِ۔ اس کا عمل فاعل میں ہوتا ہے اور وہ (فاعل) ہو ہے جو افضل میں مستتر ہے۔

**تشریح: اسم تفضیل** ثلاثی مجرد کے ابواب سے انہی سات شرائط کے ساتھ آتا ہے جن شرائط سے فعلی تعجب آتا ہے۔ اس کا قیاسی صیغہ ہر قسم کے مادے سے اَفْعَلُ ہے۔ لیکن دو ابواب میں کثرت استعمال کی وجہ سے اَفْعَلُ کی بجائے فَعْلُ کے وزن پر آتا ہے۔ خَيْرٌ اور شَرٌّ۔ ان دونوں مادوں میں اَفْعَلُ کا وزن متروک ہے۔ اور حُبُّ کے مادہ میں

زیادہ تر افعال کے وزن پر (أَحَبُّ) اور کبھی کبھی فعل کے وزن پر (حَبُّ) آتا ہے۔

**عمل:** یہ صرف اپنے اندر چھپی ہوئی ضمیرِ فاعل کو دفع دیتا ہے۔ (اس کے عمل پر تحقیقی بحث ہم نے معجم الصرف والنحو کی جداول میں کی ہے) اور اس کے استعمال کے تین طریقے ہیں جن کی وجہ سے خود اس کے صیغے کے استعمال کے احکام میں تبدیلی آتی رہتی ہے۔

**(۱) مِنْ كَيْ سَاثِه:** اگر اسم تفضیل مِنْ کے ساتھ آئے تو اس کے لئے افراد اور تذکیر واجب ہو جاتی ہے۔ یعنی صرف واحد مذکر کے صیغے میں آتا ہے۔ خواہ اس کا موصوف تشبیہ، جمع، مؤنث کچھ بھی ہو۔ جیسے: فَاطِمَةُ أَدْكِي مِنْ عَلِيٍّ - أَوْلِيكَ الْأَطْفَالُ أَعْلَمُ مِنْ هَؤُلَاءِ الرَّجَالِ - قرینہ موجود ہو تو بعض دفعہ مِنْ کو حذف بھی کر دیا جاتا ہے۔ جیسے: عَلِيٌّ أَفْضَلُ مِنْ سَلِيمٍ وَأَجْمَلُ - أَى: أَجْمَلُ مِنْهُ -

**(۲) إِضَافَتِ كَيْ سَاثِه:** اگر اسم تفضیل اضافت کے ساتھ آئے تو دیکھیں گے کہ اس کی اضافت معرفہ کی طرف ہے یا کمرہ کی طرف؟

**مضاف الی النکرہ:** اگر اسم تفضیل اسم نکرہ کی طرف مضاف ہو تو اس میں تین چیزیں واجب ہیں:-

(۱) افراد (۲) تذکیر (۳) اس کے مضاف الیہ کا موصوف کے ساتھ افراد، تشبیہ، جمع، تذکیر و تانیث میں موافق ہونا۔ یہ اضافت موصوف کو مضاف الیہ کی جنس پر فوقیت و فضیلت دینے کے لئے آتی ہے۔ جیسے: شَاهِدٌ أَعْلَمُ رَجُلٍ - ضَرَّارٌ وَحَدِيقَةُ أَدْكِي طَالِبِينَ - أَنْتُمْ أَحَبُّ أَطْفَالٍ إِلَيَّ - سَاجِدَةٌ أَهْمُ بِنْتٍ - حَنْسَاءُ وَخَوْلَةٌ أَحَبُّ بَنَاتِي إِلَى وَالِدَيْهِمَا - هُنَّ أَسْرَعُ فِتْيَاتٍ - قرآن کریم میں وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرِينَ میں موصوف محذوف مقدر مانا گیا ہے۔ و تقدیرہ: أَوَّلَ فَرِيقٍ كَافِرٍ - فَتَدَبَّرْ!!

**مضاف الی المعرفة:** اگر اسم تفضیل اسم معرفہ کی طرف مضاف ہو تو تذکیر، تانیث، جمع میں موصوف کے ساتھ اس کی مطابقت بھی جائز ہے اور ترك مطابقت (یعنی مفرد مذکر صیغے میں لانا) بھی جائز ہے۔ جیسے: هَذِهِ الْعِمَارَةُ الْكُبْرَى الْعَمَائِرُ / الْكُبْرَى الْعَمَائِرُ - عَائِشَةُ وَبَرِيرَةُ أَصْغَرُ الطَّالِبَاتِ / صُغْرِيَا الطَّالِبَاتِ (تانیث اور تشبیہ دونوں میں مطابق) هُمْ أَفْضَلُ الرَّجَالِ / أَفْضَلُ الرَّجَالِ - هُنَّ أَحْسَنُ النِّسَاءِ / حُسْنِيَّاتِ النِّسَاءِ - یاد رہے کہ معرفہ کی طرف مضاف ہو کر بھی ترك مطابقت کا استعمال زیادہ شائع و ذائع ہے۔

**(۳) مَعْرِفٌ بِاللَّام:** اگر اسم تفضیل معرفہ باللام ہو تو اس کا تذکیر، تانیث، افراد، تشبیہ، جمع میں موصوف کے مطابق ہونا متعین اور واجب ہے۔ جیسے: هَذَا هُوَ الطَّالِبُ الْأَدْكِيُّ - هَذَا هُمَا الرَّجُلَانِ الْأَفْضَلَانِ - هَؤُلَاءِ هُمْ الْأَطْفَالُ الْأَصَاغِرُ - هَذِهِ هِيَ الْبِنْتُ الْكُبْرَى - تَانِكَ هُمَا الْبَنَاتَانِ الْكُبْرَيَانِ - رَأَيْتُ الْبَنَاتِ الْكُبْرَيَاتِ -

**تمرین:** ذیل کی امثلہ میں اسم مفعول، صفت مشبہہ باسم الفاعل، اسم فاعل اور اسم تفضیل کا عمل ظاہر کریں۔ اور جہاں اعتماد کی شرط ہو وہاں بتلائیں کہ کس پر اعتماد کیا ہے؟ اسم تفضیل کی استعمالی تین اقسام کی ہر مثال میں وضاحت بھی کریں اور اس قسم کی شرائط بتلا کر مثال پر منطبق بھی کریں۔ اگر من محذوف ہو تو نشانہ ہی کریں۔

(۱) غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ - وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَبْقَى - ذَلِكَمُ أَفْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ - أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا - اِعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى - وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرِيهِ - هُمْ أَرَادْنَا - وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاتِهِ - وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادَانَ الْأُولَى - وَهُوَ بِالْأَفْقِ الْأَعْلَى - وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَبْقَى - أَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا مِ السَّمَاءِ - وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا - اِعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى - هَذَا نَذِيرٌ مِنَ النَّذْرِ الْأُولَى - إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْعَى - أَكَابِرٌ مُجْرِمِيهَا - عِلْمُهُ شَدِيدُ الْقُوَى -

(۲) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَحَبِّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبِكُمْ مِنِّي مَنَازِلَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ أَحَاسِنُكُمْ أَخْلَاقًا - (اس حدیث میں مضاف الی المرند اسم تفضیل کو ایک جگہ واحد اور ایک جگہ جمع کے صیغے میں کیوں لایا گیا ہے جبکہ سیاق کلام ایک ہی ہے؟) - جَابِرٌ مُحَدَّثٌ وَالِدَةٌ عَمِيرًا مَرِيضًا - سَعَادٌ مُخْبِرٌ زَوْجَاهُ فَهِيَ مَا قَادِمًا - الْأُسْتَاذُ مَعْلُومٌ مُجْتَهِدًا - فَرِيدٌ حَسَنُ الْخُلُقِ - نَعْمَانُ ضَخْمُ الْبَطْنِ - أَبُو بَكْرٍ مُسْتَقِيمُ الرَّأْيِ وَمُعْتَدِلُ الْفِكْرِ -

**نحو میر:** ہشتم: مصدر، بشرط آنکہ مفعول مطلق نباشد عمل فعلش کند۔ چون: اَعْجَبَنِي ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرًا - نَهْمٌ: اسم مضاف، مضاف الیہ را بجز کند چون: جَاءَنِي غُلَامٌ زَيْدٌ - بدانکہ اس جلام حقیقت مقدرست زیرا کہ تقدیرش آنست کہ: غُلَامٌ لَزَيْدٍ -

**ترجمہ:** ہشتم: مصدر بشرطیکہ مفعول مطلق نہ ہو تو وہ اپنے فعل والا عمل کرتا ہے۔ جیسے: اَعْجَبَنِي ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرًا - نَهْمٌ: اسم مضاف، مضاف الیہ کو جو دیتا ہے جیسے: جَاءَنِي غُلَامٌ زَيْدٌ - اس جگہ حقیقت میں لام مقدر ہے۔ کیونکہ اس کی تقدیر: غُلَامٌ لَزَيْدٍ ہے۔

**تشریح:** (۱) مصدر کے عامل ہونے کیلئے مفعول مطلق نہ ہونے کی شرط اس لئے لگائی گئی ہے کہ مصدر ایک کمزور عامل ہے۔ اگر مفعول مطلق واقع ہو تو ظاہر ہے اس سے پہلے اس کا فعل مذکور ہوگا جو اس سے زیادہ قوی عامل ہے۔ اور قوی عامل کے ہوتے ہوئے ضعیف عامل کوئی عمل نہیں کر سکتا۔

(۲) اپنے فعل والا عمل کرنے کا مطلب یہ ہے کہ (ا) اگر اس کا فعل لازم ہو تو یہ بھی لازم رہے گا اور مفعول بد کو نصب نہیں

دے گا صرف فاعل کو رفع دے گا اور دیگر منصوبات کو نصب دے گا۔ (ب) اور اگر اس کا فعل متعدی ہو تو یہ مفعول بہ کو بھی نصب دے گا۔ (ج) اور اگر معلومی معنی میں استعمال ہو (جسے نحویوں کی اصطلاح میں مصدر مبنی للفاعل کہتے ہیں) تو فاعل کو رفع دے گا (د) اور اگر مجہول معنی میں استعمال ہو (جسے نحویوں کے ہاں مصدر مبنی للمفعول کہا جاتا ہے) تو مفعول مالم یسم فاعلہ کو رفع دے گا۔

**اسمائے مشتقہ اور مصدر میں فرق:** (۱) یہ ہے کہ مصدر فعلی معلوم اور فعلی مجہول دونوں کا عمل (استعمال کے مطابق) کر سکتا ہے۔ جبکہ اسم فاعل و صفت مشبہہ صرف فعل معلوم کا اور اسم مفعول صرف فعلی مجہول کا عمل کرتا ہے۔ (ب) دوسرا فرق یہ ہے کہ مصدر صرف مضاف ہو کر عمل کرتا ہے جبکہ اسمائے صفت تینوں کے تینوں اضافت کے ساتھ بھی عمل کرتے ہیں اور اضافت کے بغیر بھی (ج) تیسرا فرق یہ ہے کہ اسم فاعل صرف مفعول بہ کی طرف، اسم مفعول صرف مفعول مالم یسم فاعلہ کی طرف اور صفت مشبہہ صرف فاعل کی طرف مضاف ہوتی ہے (مفعول کی طرف اس کی اضافت بہت نادر ہے) جبکہ مصدر کی فاعل اور مفعول بہ اور مفعول مالم یسم فاعلہ تینوں کی طرف اضافت یکساں ہے۔

(۳) اسم مضاف اپنے مضاف الیہ کو خود جو دیتا ہے۔ اگرچہ ہر اضافت میں چار میں سے ایک حرفِ جو ضرور مقدر مانا جاتا ہے۔ لیکن نحویوں کا اتفاق ہے کہ اضافت میں جو کا عامل حرفِ جارہ مقدرہ نہیں بلکہ اسم مضاف ہے۔ خود مضاف سے اگر مفرد ہو تو الف لام اور تنوین اور تشبیہ یا جمع ہو تو الف لام اور نون تشبیہ و جمع ساقط ہو جاتا ہے۔

(۴) اضافت چار طرح کی ہوتی ہے اور ہر قسم کی اضافت میں الگ حرفِ جارہ مقدر مانا جاتا ہے۔

**اضافۃ ملکیت:** وہ اضافت جس میں مضاف کی مضاف الیہ کے لئے ملکیت یا اختصاص ظاہر کرنا مقصود ہو اس میں لام جارہ مقدر ہوتا ہے۔ جیسے: **هَذَا بَيْتٌ مَحْمُودٌ (ملکیت) أَيْ لِمَحْمُودٍ۔ أَخَذْتُ بِلِجَامِ الْفَرَسِ (اختصاص)۔** کیونکہ گھوڑا لگام کا مالک نہیں بلکہ لگام گھوڑے کے لئے مخصوص ہے، کسی اور کے لئے استعمال نہیں کی جاتی) **أَيْ لِلْفَرَسِ۔**

**اضافۃ بیانیہ:** جب مضاف الیہ، مضاف کی جنس ہو اور اضافت سے مقصود محض بیان اور وضاحت ہو تو وہاں مِنْ مقدر ہوتا ہے۔ جیسے: **هَذَا أَبَابُ الْخَشَبِ أَيْ مِنَ الْخَشَبِ۔** یہاں خَشَب نے وضاحت کی کہ دروازہ لکڑی کا ہے، لُوہے وغیرہ کا نہیں۔ **ذَلِكَ خَاتَمٌ فَصَّةٌ، هَذَا تَوْبٌ قَطْنٌ** وغیرہ کو اسپر قیاس کر لیں۔ اضافۃ بیانیہ میں مضاف کو حذف کر کے مضاف الیہ کو اس کی جگہ اگر لایا جائے تو کلام درست رہتا ہے۔ سابقہ جملوں کی جگہ اگر: **هَذَا خَشَبٌ، ذَلِكْ فَصَّةٌ، هَذَا قَطْنٌ** کہیں تو بھی جملہ درست رہتا ہے۔ لیکن اضافۃ ملکیت میں مضاف الیہ کو مضاف کی جگہ لا کر اگر ہم **هَذَا مَحْمُودٌ** کہیں تو معنی غلط ہو جائے گا۔



**اضافات ظرفیہ:** جس اضافت میں مضاف الیہ، مضاف کیلئے ظرف ہو اس میں فی جارہ مقدر ہوگا۔ جیسے: قیامُ اللیل، صومُ رمضان، قرآنُ الفجر وغیرہ۔ ائى: فى اللیلِ وفى رمضانَ وفى الفجرِ۔

**اضافات تشبیہیہ:** جہاں مضاف الیہ کو مضاف سے تشبیہ دی گئی ہو ایسی اضافت میں کافِ جارہ مقدر ہوتا ہے۔ جیسے: انتشرَ لؤلؤٌ دُمعہ علی وُرْدِ حدیہ۔

**فرق:** اضافتِ تشبیہیہ کا دوسری اضافت سے فرق یہ ہے کہ وہاں حرفِ جارہ مضاف الیہ پر مقدر مانا جاتا تھا۔ مگر اس میں مضاف پر مقدر مانا جاتا ہے۔ چنانچہ یہاں تقدیر عبارت یوں ہوگی: دَمَعٌ کَلُّوْ نُؤٍ۔ وَحَدٌّ کَوْرِدٍ۔

(۵) **اضافت لفظی و معنوی:** اضافت دو قسم کی ہے۔ لفظی اور معنوی (۱) جب کوئی صیغہ صفت (اسمِ فاعل وغیرہ) اپنے معمول کی طرف مضاف ہو تو وہ اضافت صرف لفظی ہوتی ہے۔ اس سے مضاف نہ معرفہ ہوتا نہ ہی اس میں کوئی تخصیص پیدا ہوتی ہے۔ (۲) اور ان کے علاوہ جو اسم بھی مضاف ہو اس کی اضافت معنوی ہوتی ہے۔ چنانچہ اگر وہ اسم کسی معرفہ کی طرف مضاف ہو وہ معرفہ بن جاتا ہے (جیسا کہ آپ نے معرفہ کی اقسام میں پڑھا) اور اگر نکرہ کی طرف مضاف ہو تو اگرچہ معرفہ نہیں بنے گا لیکن اس میں عام نکرہ کے مقابلہ میں ایک طرح کی تخصیص آجائے گی۔

کن اسماء کو مضاف کرنا بھی جائز ہے اور مضاف نہ کرنا بھی جائز ہے؟ کن اسماء کو مضاف کرنا ممنوع ہے؟ کن کی اضافت واجب ہے؟ کون سے اسماء صرف مفرد اسم کی طرف مضاف ہوتے ہیں۔ ان میں کون کون سے صرف اسمِ ظاہر کی طرف مضاف ہوتے ہیں؟ کون کون سے صرف اسمِ ضمیر کی طرف مضاف ہوتے ہیں؟ کون کون سے دونوں کی طرف مضاف ہوتے ہیں؟ پھر کون سے جملہ کی طرف مضاف ہوتے ہیں؟ ان میں سے کون سے صرف جملہ اسمیہ کی طرف مضاف ہوتے ہیں؟ کون سے صرف جملہ فعلیہ کی طرف مضاف ہوتے ہیں؟ ان میں سے کون سے جملہ ماضویہ کی طرف اور کون سے مضارعیہ کی طرف مضاف ہوتے ہیں؟ کون سے دونوں کی طرف؟ کون سے جملہ اسمیہ و فعلیہ دونوں کی طرف؟ کون سے ایسے اسم ہیں جن کی اضافت کبھی مقطوع نہیں ہوتی؟ کن کن کی اضافت مقطوع ہو سکتی ہے؟ مقطوع الاضافت ہونے کے بعد کون کون سا اسم مبنی اور کون کون سا معرب ہوتا ہے؟ یائے متکلم کی طرف مضاف ہونے سے اسم مضاف پر کیا اثر پڑتا ہے؟ اضافت الی الیاء کی صورت میں یائے متکلم پر عام حالات میں کیا اثر پڑتا ہے؟ متاؤی میں یائے متکلم پر پڑنے والے گیارہ قسم کے اثرات کیا ہیں؟ مضاف اپنے مضاف الیہ سے کون سے آٹھ معانی اخذ کرتا ہے؟ وغیرہ وغیرہ ایسے نادر مسائل ہیں جن پر پہلی بار ہم نے کتاب الاضافة میں قلم اٹھایا ہے۔ جس کا ہر صفحہ پڑھ کر آپ پکار اٹھیں کہ یہ تحقیق اس سے پہلے ہماری نظر سے نہیں گذری۔

**تمرین:** (۱) مصدر مضاف کے مضاف الیہ کا تعین کریں کہ وہ فاعل فی المعنی ہے یا مفعول بہ؟ عمومی اضافت میں بتلائیں کہ وہ مذکورہ بالا چار اقسام میں سے کونسی ہے؟

وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِعَاءُكُمْ مِنْ قُضِيِّهِ - إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا - هَلْ آتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ - فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ - ثُمَّ رَدَّدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ - تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ - لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ - لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا - لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ - لَا يَسْمَعُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ - هَلْ آتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ - وَهَمُّوْا بِأَخْرَاجِ الرَّسُولِ - أَيَّانَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ - إِحْدَى ابْنَتِي - ثَمَانِي حِجَجٍ - نَجْعَلُهُمْ تَحْتَ أَقْدَامِنَا - أَجْعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ أَمَنَ -

(اضافت کی بیسیوں مثالیں سابقہ ابواب میں گزر چکی ہیں۔ اسلئے انہی چند قرآنی امثلہ پر اکتفاء کرتے ہیں)۔

**نجومیر:** دھم: اسم تام۔ تمیز راہ نصب کند و تمامی اسم بتوین باشد۔ چوں: مافی السماء قدر راحة سحاباً۔ یا تقدیر تنوین۔ چوں: عنیدی احد عشر رجلاً و زیداً اکثر منك مالا۔ یا بنون تشبیہ۔ چوں: عنیدی فقیزان برا یا بنون جمع۔ چوں: هل نبتکم بالاحسرين اعمالاً۔ یا مشابہ بنون جمع۔ چوں: عنیدی عشرون درهماً۔ یا تاسعون۔ یا باضافت۔ چوں: عنیدی ملوہ عسلاً۔

**ترجمہ:** دھم: اسم تام تمیز کو نصب دیتا ہے اور اسم کی تمامیت (۱) یاتوین سے ہوتی ہے۔ جیسے: مافی السماء قدر راحة سحاباً۔ (۲) یا تقدیر تنوین سے۔ جیسے: (أ) عنیدی احد عشر رجلاً و زیداً اکثر منك مالا۔ (ب) زیداً اکثر منك مالا۔ (۳) یا بنون تشبیہ سے۔ جیسے: عنیدی فقیزان برا۔ (۴) یا بنون جمع سے۔ جیسے: هل نبتکم بالاحسرين اعمالاً۔ (۵) یا مشابہ بنون جمع سے۔ جیسے: عنیدی عشرون درهماً۔ یا تاسعون تک۔ یا باضافت سے۔ جیسے: عنیدی ملوہ عسلاً۔

**تشریح:** (۱) حضرت مصنف نے تمیز کا اب تک تین مقامات پر تذکرہ فرمایا ہے اور ہر جگہ نئے عنوان سے! جبکہ آگے تکم اور گڈا کی تمیز کا ذکر آنا ابھی باقی ہے۔ مصنف نے ہر جگہ تمیز کا نئے انداز سے ذکر فرمایا ہے۔ فعل کے اعمال کے ذیل میں نسبت فعل کے ابہام کے حوالے سے۔ تمیز کی تعریف کے ضمن میں اعداد اور مقدار کے مختلف بیانوں (مساحت، وزن، کیل وغیرہ) کے حوالے سے اور اب یہاں پر اسمائے عاملہ میں سے اس کے عاملین میں سے ایک گروپ کو اسم تام کا عنوان دے کر ذکر فرما رہے ہیں جبکہ اگلے عنوان میں اسمائے کنایہ کے عنوان سے الگ ذکر فرمائیں گے۔

(۲) باقی ہر موضوع پر ایک جگہ بات کی اور اس موضوع کو چار جگہ پھیلا دیا۔ اسکی وجہ کیا ہے؟ اس کی وجہ وہ سچ در سچ تنوع

ہے جو تمیز میں پایا جاتا ہے۔ حضرت مصنف نے مبتدی طلبہ کی رعایت کرتے ہوئے ایک جگہ ذکر فرما کر اس کی لمبی چوڑی تقسیمات کرنے کی بجائے اسے چار مختلف مقامات پر مناسب انداز میں پھیلا دیا۔ اور ہر جگہ تمیز کا ایک ایک پہلو طلبہ کے سامنے رکھ دیا۔ ہم کوشش کریں گے کہ اس مقام پر تمیز کے بارے میں چند ضروری مباحث کو یہاں جمع کر لیں تاکہ تمیز کی ایک جامع شکل طلبہ کے سامنے آجائے۔ کیونکہ یہاں تک پہنچ کر وہ تمیز کی تین بڑی اقسام سے متعارف ہو چکے ہیں اور ایک چھوٹی سی قسم سے ان کا واقف ہونا باقی رہ گیا ہے۔ ضمناً اس کا بھی ذکر آجائے گا۔ فنقول و نستعین باللہ:-

**تمیز کی تعریف:** وہ اسم جو کسی ذات میں ٹھہرے ہوئے ابہام کو دور کرے یا کسی نسبت کے ابہام کو دور کرے، تمیز کہلاتا ہے۔ ذات کی تمیز مفرد اسماء میں ہوتی ہے اور نسبت کی تمیز جملہ میں ہوتی ہے۔

**اسم مفرد مبہم کی اقسام:** جو اپنی تمیز کو نصب دیتا ہے اور جس کی ذات میں پائے جانے والے ابہام کو تمیز ریح کرنی ہے، چار قسم کا ہوتا ہے۔

(۱) عدد: یہ اَحَدٌ عَشْرَ سے تِسْعَةً وَتِسْعُونَ تک کا عدد ہے۔ جو اَحَدٌ عَشْرَ سے تِسْعَةَ عَشْرَ تک تقدیر تنوین کی وجہ سے اور عَشْرُونَ سے لے کر تِسْعَةَ وَتِسْعُونَ تک نون شبہ جمع کی وجہ سے اسم تام ہے۔ اس لئے یہ تمام اعداد اپنی تمیز کو نصب دیتے ہیں۔ جیسے: اَحَدٌ عَشْرٌ كُتِبَ وَثَلَاثِينَ لَيْلَةً۔

(ب) مقدار۔ اس کی چند اقسام ہیں:- (۱) مساحت۔ جیسے: مَا فِي السَّمَاءِ قَدْرُ رَاحَةِ سَحَابًا۔ و كَذَا: قَدْرُ كَفَّةٍ سَحَابًا۔ (۲) کیل۔ جیسے: عِنْدِي مَدْفُومًا وَصَاعٌ تَمْرًا۔ (۳) وزن۔ جیسے: عِنْدِي رِطْلٌ زَيْتًا۔ (۴) مثلیت۔ جیسے: مَا فِي الْقَوْمِ مِثْلُ ضَرَّارٍ بَطْلًا عَدْلٌ ذَلِكَ صِيَامًا۔ (۵) ملئیت (بھرا ہونا) مِلْوُ الْأَرْضِ ذَهَبًا۔ (۶) نصفیت: فِي الزُّجَاجَةِ نِصْفَهَا مَاءً۔ (۷) قلت: فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ۔ (۸) غیریت۔ جیسے: لَنَا عَيْرٌ هَاهُنَا۔ (۹) تعجب۔ جیسے: وَيُحِبُّهُ رَجُلًا۔ لِلَّهِ ذُرِّيُّ أَبِي يُوسُفَ فَقِيهًا۔

(ج) وہ اسم جو تمیز کی فرع ہو اور آنے والی تمیز اس کی اصل ہو۔ جیسے: هَذَا خَاتَمٌ فِضَّةٌ يِهَاهَا خَاتَمٌ فِرْعَ هِيَ اور فِضَّةٌ اصل ہے۔ چاندی سے انگٹھی بنائی گئی ہے اس لئے چاندی اصل ہے اور انگٹھی فرع۔ اسی طرح: ذَلِكَ بَابٌ حَدِيدًا۔ هَذَا تَوْبٌ قَطْنَا وغيرہ۔

(د) اسمائے کنایہ: ان میں سے کَمٌ جب استفہام کیلئے آئے اور کَذَا خبر کے لئے ہی آتا ہے تو اس میں ابہام ہوتا ہے جسے تمیز دور کرتی ہے۔ جیسے: كَمٌ طَالِبًا فِي مَدْرَسَتِكَ؟ اور فِي الْمَدْرَسَةِ كَذَا طَالِبًا۔

**ناصب تمیز:** اسم مبہم کی چار اقسام کے ذیل میں آپ نے درجن بھر قسم کے اسماء پڑھے ہیں جو سب کے سب جامد ہیں۔ لیکن تمیز کو نصب یہی اسماء دے رہے ہیں۔ اس لئے کہ انہیں اسم فاعل کے مشابہ قرار دیا گیا ہے کہ جس طرح وہ فاعل کا تقاضا کرتا ہے اسی طرح یہ اسماء تمیز کا تقاضا کرتے ہیں۔ اس شبہت کی وجہ سے ان کو عامل قرار

دیا گیا ہے۔ وگرنہ اسم جامد رفع اور نصب دینے کا عمل نہیں کرتا۔

**نسبت مبہم:** فعل کے اعمال میں تمییز کے ذیل میں آپ نے پڑھا تھا کہ وہ فعل کمی نسبت کا ابہام دور کرتی ہے۔ نسبت مبہم چار قسم کی ہوتی ہے۔

(۱) فعل کی نسبت فاعل کی طرف۔ جیسے: اِسْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا۔ یہاں اصل کے اعتبار سے تمییز فاعل ہے اور وہ کلام میں مذکور فاعل کی طرف مضاف ہے۔ وتقديره: اِسْتَعَلَ شَيْبُ الرَّأْسِ۔

(۲) فعل کی نسبت مفعول کی طرف۔ جیسے: وَقَجَرْنَا الْأَرْضَ عِيُونًا۔ یہ اپنی اصل کے اعتبار سے مفعول بہ ہے اور: وَقَجَرْنَا عِيُونَ الْأَرْضِ کی تقدیر میں ہے۔

(۳) تعجب کی نسبت متعجب منہ کی طرف۔ جیسے: لِلَّهِ دَرَكٌ عَالِمًا۔ اَكْرَمُ بَعْلِي نَسَبًا۔ مَا أَعْظَمَ أَبَا حَيْفَةَ فِقِيهَا۔

(۴) اسم تفضیل کی نسبت: اسم تفضیل کے بعد اسم اس وقت تمییز بن سکتا ہے اور اسم تفضیل سے تب نصب دیتا ہے جب وہ اسم معنی کے اعتبار سے اس کا فاعل بن رہا ہو۔ یعنی اگر ہم اسم تفضیل کی جگہ اس کا فعل لائیں تو یہ اسم اس فعل کا فاعل بن جائے۔

اور اس کا استعمال عربی زبان میں بہت شائع اور قرآن مجید میں نہایت کثیر ہے۔ جیسے: اَنْتَ اَطِيبٌ مِنْ غَيْرِكَ نَفْسًا۔ اگر ہم اطیب کا فعل لائیں تو: طَابَتْ نَفْسُكَ بن جائے گا اور نفسًا اس کا فاعل واقع ہوگا۔

**جَرُّ التَّمْيِيزِ بِمِنْ:** تمییز ہمیشہ مِنْ کے معنی میں ہوتی ہے اور حال و ظرف فِي کے معنی میں۔ تمییز مفرد میں تمییز پر مِنْ جارہ داخل کر کے اسے مجرور بھی کیا جا سکتا ہے۔ جیسے: عِنْدِي رِطْلٌ مِنْ زَيْتٍ ، وَصَاعٌ مِنْ تَمْرٍ وَ ذِرَاعٌ مِنْ اَرْضٍ وَغَيْرِ هَآئِنِ اِبْلِ ، وَوَيْحَةٌ مِنْ رَجُلٍ ، وَلِلَّهِ دَرَكٌ مِنْ بَطَلٍ ، وَذَلِكَ خَاتَمٌ مِنْ حَدِيدٍ ، وَبَابٌ مِنْ خَشَبٍ۔

تین صورتوں میں تمییز پر مِنْ جارہ داخل نہیں ہوتا۔ (۱) اعداد کی تمییز پر (۲) جو تمییز مفعول فی المعنی ہو۔ جیسے: زَرَعْتُ الْاَرْضَ قُمْحًا۔ (۳) اور جو تمییز فاعل فی المعنی ہو۔ جیسے: اِسْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا۔

**اِضَافَةُ اِلَى التَّمْيِيزِ:** مذکورہ بالا تمام اقسام میں اسم مبہم کو تمییز کی طرف مضاف کر کے اسے جو دینا بھی درست ہے۔ بلکہ اسم نمبر (۳) جس میں اسم مبہم اپنی تمییز کی فرع ہوتا ہے وہاں اسم مبہم کو مضاف کر کے اسم جنس کو مضاف الیہ بنا کر مجرور کرنا تمییز بنا کر منصوب کرنے سے ارجح ہے۔ جیسے: عِنْدِي سِوَارٌ ذَهَبٍ وَخَاتَمٌ فَصَّةٍ ، وَبَابٌ خَشَبٍ۔

ان کے علاوہ اسم تام کے ذیل میں جو اسماء گذرے ہیں ، ان کی تمامیت کا سبب زائل کر کے اسے تمییز بننے والے اسم کی

طرف مضاف کرنا بھی جائز ہے۔ مثلاً: نون تشبیہ کو ہم نے تمام اسم کا سبب قرار دیا تھا۔ اسے حذف کر کے مثنیٰ کو مضاف کیا جاسکتا ہے۔ چنانچہ آپ کو اختیار ہے کہ آپ: عِنْدِي قَفِيْزًا اَبْرًا كَيْسِيْنَ۔ وَقَسْ عَلَيْهِ الْبَوَاقِيَّ۔

**تمرین:** ذیل میں تمیز کی شناخت کر کے بتلائیں کہ (۱) وہ مفرد اسم کا ابہام دور کر رہی ہے یا نسبت کا؟ (۲) اسم مبہم کا تعلق کونسی قسم سے ہے؟ (۳) آیا یہاں اسم مبہم کو تمیز کی طرف مضاف کیا جاسکتا ہے؟ (۴) اس تمیز کو مین جارہ کے ذریعے مجرور کرنا صحیح ہے؟ (۵) اگر نسبت کا ابہام دور کر رہی ہے تو نسبتِ فاعل کا ابہام دور کر رہی ہے یا مفعول کی نسبت کا؟ یا کسی اور نسبت کا؟

وَكَفِي بِاللّٰهِ وَلِيًّا وَكَفِي بِاللّٰهِ نَصِيْرًا۔ مَنْ اَشَدُّ مَنَافِقُوْةً۔ اَنَا اَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَاَعَزُّ نَفْرًا۔ وَفَجَرْنَا الْاَرْضَ عَيُوْنًا۔ وَكَفِي بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيْرًا۔ هَلْ نَسَبَكُمْ بِالْاَحْسَرِيْنَ اَعْمَالًا۔ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَاَقْلُ عَدَدًا۔ وَوَعَدْنَا مُوْسٰى ثَلَاثِيْنَ لَيْلَةً۔ اِنِّيْ رَاَيْتُ اَحَدًا عَشَرَ كُوْكَبًا۔ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اِثْنَا عَشْرَةَ عَيْنًا۔ وَاَشْتَعَلَ الرَّاسُ شَيْبًا۔ بَنَسَ لِلظُّلَمِيْنَ بَدَلًا، سَاءَ مَثَلَانِ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَبُوْا۔ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا۔ اِنَّ عِدَّةَ الشُّهُوْرِ عِنْدَ اللّٰهِ اِثْنَا عَشَرَ شَهْرًا۔ وَحَمَلُهُ وَفَصَالُهُ ثَلَاثُوْنَ شَهْرًا۔ مِلْءُ الْاَرْضِ ذَهَبًا۔ وَكُوْجُنَابِ مِثْلِهِ مَدَدًا۔ لَهٗ تِسْعٌ وَتِسْعُوْنَ نَعْجَةً۔ فَتَمَّ مِيْقَاتُ رَبِّهِ اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً۔ اَوْعَدَلُ ذَلِكَ صِيَامًا۔ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَّرَهُ۔

**نحو میر:** يَازِ دَهْمُ: اسمائے کنایہ از عدد و آل دولفظ ست: كَمٌ و كَذَا - كَمٌ برو قسم ست: خبریہ واستفہامیہ۔ استفہامیہ تمیز را نصب کند و كَذَا نیز۔ چوں: كَمٌ رَجُلًا عِنْدَكَ وَعِنْدِي كَذَا اِدْرَهْمًا۔ وَكَمٌ خبریہ تمیز را بجز کند۔ چوں: كَمٌ مَالٍ اَنْفَقْتُ وَكَمٌ دَارٍ بَنَيْتُ۔ وگاہی مِنْ جَارِ بِر تَمِيْزِ كَمٌ خبریہ آید۔ چوں: قَوْلُهُ تَعَالٰی: كَمٌ مِنْ مَلِكٍ فِي السَّمٰوٰتِ۔

**ترجمہ:** يَازِ دَهْمُ: اسمائے کنایہ از عدد۔ یہ دولفظ ہیں: كَمٌ، كَذَا۔ كَمٌ دو قسم کا ہے خبریہ واستفہامیہ۔ اور استفہامیہ تمیز کو نصب دیتا ہے۔ اور كَذَا بھی نصب دیتا ہے۔ جیسے: كَمٌ رَجُلًا عِنْدَكَ؟ وَعِنْدِي كَذَا اِدْرَهْمًا۔ اور كَمٌ خبریہ تمیز کو جو دیتا ہے۔ جیسے: كَمٌ مَالٍ اَنْفَقْتُ وَكَمٌ دَارٍ بَنَيْتُ۔ اور بعض اوقات كَمٌ خبریہ کی تمیز پر مِنْ جَارِ آتا ہے۔ جیسے ارشاد باری تعالیٰ ہے: كَمٌ مِنْ مَلِكٍ فِي السَّمٰوٰتِ۔

**تشریح:** اسمائے کنایہ کی تعداد اور تفصیل اسم غیر متمکن کی بحث میں گزری چکی ہے۔ یہاں ان میں سے صرف ایسے دو اسمائے کنایہ کا ذکر مقصود ہے جو اسم میں عمل کرتے ہیں۔ چنانچہ مبہم ہونے کے ناطے ان کے لئے ناصب تمیز ہونا تو متعین ہے (جیسا کہ پچھلی بحث میں گذر چکا ہے) اس میں تفصیل یہ ہے کہ کذا صرف خبریہ آتا ہے اور وہ ہر حال میں تمیز

کو نصب دیتا ہے۔ اور گم و طرح سے آتا ہے۔ جب بطور استفہامیہ آئے تو تمیز کو نصب دیتا ہے۔ اور جب بطور خبریہ آئے تو تمیز بننے والے اسم کی طرف مضاف ہو کر اسے جر دیتا ہے۔ اضافت کے بعد وہ اسم صرف مضاف الیہ کہلاتا ہے، تمیز نہیں رہتا۔ اور بعض دفعہ گم خبریہ کے مدخول پر من جارہ داخل ہو کر اضافت کی بجائے خود اسے جر دیتا ہے۔ جیسے: **گَمٌ مِّنْ فِتْنَةٍ قَلِيلَةٌ**۔

**کائِنٌ:** بھی تمام احکام میں گم خبریہ کی طرح ہے کہ رافع الا بہام اسم کی طرف مضاف ہو کر اسے جر دیتا ہے یا اس اسم پر من جارہ داخل ہو کر اسے براہ راست جر دیتا ہے۔ جیسے: **وَكَأَيِّنْ مِنْ ذَاتِ آبَةٍ لَّا تَحْمِلُ وِزْرَهَا**۔ اس کے بعد من جارہ کا استعمال اکثر ہے۔

**ملاحظہ:** اسمائے کنایہ میں سے کنا یہ عن العدد اسماء یہ عمل کرتے ہیں۔ **كَيْتٌ** ، **ذَيْتٌ** اور **كَلْدًا** جب کنایہ عن الحدیث ہو۔ تو یہ عامل نہیں رہتے۔ یہ تمام اسماء عموماً خبر بن کر محل رفع میں ہوتے ہیں (کیونکہ یہ تمام مثنیٰ ہیں)۔

## قسم دُوم در عوامل معنوی

**بدانکہ:** عوامل معنوی برد قسم ست۔ اول: ابتداء۔ یعنی خلوا اسم از عوامل لفظی کہ مبتدا و خبر برابر رفع کند۔ چون **زَيْدٌ قَائِمٌ**۔ ازین جا گویند کہ زید مبتدا ست مرفوع بابتداء و قائم خبر مبتدا ست مرفوع بابتداء۔ و این جاد و مذہب دیگر ست۔ یکے آنکہ ابتداء عامل ست در مبتدا و مبتدا در خبر۔ دیگر آنکہ ہر یکے از مبتدا و خبر عامل ست در دیگر۔ **دُوم:** خلو فعل مضارع از ناصب و جازم ، فعل مضارع برابر رفع کند۔ چون: **يَضْرِبُ زَيْدٌ**۔ اینجا **يَضْرِبُ** مرفوع ست زیرا کہ خالی ست از ناصب و جازم۔ تمام شد عوامل نحو بتوفیق اللہ و عونہ۔

**ترجمہ:** قسم **دُوم:** عوامل معنوی۔ معنوی عوامل دو قسم کے ہیں۔ اول: ابتداء ہے۔ یعنی اسم کا لفظی عوامل سے خالی ہونا۔ یہ (ابتداء) مبتدا اور خبر کو رفع دیتا ہے۔ جیسے: **زَيْدٌ قَائِمٌ** اور یہاں یوں کہا جاتا ہے کہ زید مبتدا ہے اور اسے ابتداء نے رفع دیا ہے اور **قَائِمٌ** خبر مبتدا ہے اور اسے بھی ابتداء نے رفع دیا ہے۔ یہاں دو مذہب اور بھی ہیں۔ ایک یہ کہ ابتداء مبتدا میں عمل کرتی ہے اور مبتدا خبر میں۔ دوسرا یہ کہ مبتدا اور خبر دونوں ایک دوسرے کیلئے عامل ہیں۔ **دُوم:** فعل مضارع کا ناصب اور جازم عوامل سے خالی ہونا۔ یہ **خَلُو** فعل مضارع کو رفع دیتا ہے۔ جیسے: **يَضْرِبُ زَيْدٌ** میں **يَضْرِبُ** مرفوع ہے کیونکہ وہ ناصب اور جازم سے خالی ہے۔ عوامل نحو اللہ تعالیٰ کی توفیق اور مدد سے مکمل ہو گئے۔

**تشریح:** ہمارے ہاں جو نصابی کتب رائج ہیں ان میں اسی قول کو ترجیح دی گئی اور اختیار کیا گیا ہے کہ مبتدا و خبر دونوں کو ابتداء (عامل معنوی) رفع دیتا ہے۔ جبکہ بصری علمائے نحو کا مختار مذہب وہ ہے جسے مصنف نے بعد میں مذہب اول

کے عنوان سے ذکر فرمایا ہے کہ ابتداء صرف مبتدا کی حد تک عامل ہے۔ (مبتدا کے آنے سے خلو ختم ہو جاتا ہے اسلئے عامل معنوی کو خبر کا عامل ماننے کی بجائے) خبر کا عامل مبتدا ہے۔ جبکہ تیسرا قول کوفی حضرات کا ہے جو بدیہی البطلان ہے کہ ایک ہی چیز دوسری چیز کا عامل اور معمول نہیں بن سکتی۔ اور یہ حضرات تو دونوں کو ایک دوسرے کا عامل بھی بتلا رہے ہیں اور معمول بھی!! مبتدا کے پانچ احکام، خبر کے سات احکام، تقدیم و تاخیر مبتدا کے تفصیلی احکام، اور دیگر کئی اہم مباحث کے لئے کتاب الاعراب دیکھیں۔

**مبتدا معرفہ و نکرہ:** مبتدا کا عمومی حکم اور غالب استعمال تو یہی ہے کہ وہ معرفہ ہو۔ جیسا کہ عمومی مثالوں میں آپ نے دیکھا۔ لیکن بعض دفعہ نکرہ بھی مبتدا بن سکتا ہے۔ امام سیویہ نے نکرہ کے مبتدا واقع ہونے کے لئے صرف ایک جامع شرط عائد فرمائی ہے کہ وہ نکرہ مفیدہ ہو۔ علمائے نحو نے تیس (۳۰) سے زائد وہ اسباب بیان کئے ہیں جن سے نکرہ مبتدا بننے کے قابل یا دوسرے الفاظ میں نکرہ مفیدہ بن جاتا ہے۔ انہیں مسوغات کہا جاتا ہے۔

**مسوغات ابتداء بالنکرہ:** یہاں ہم ان میں سے چند اہم مسوغات کا ذکر کرتے ہیں:۔ (۱) جب خبر ظرف یا جار مجرور ہو اور مبتدا سے مقدم ہو تو نکرہ مبتدا بن سکتا ہے۔ جیسے: وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ وَكَهَمُّ عَذَابِ آيَمٍ۔ (۲) نکرہ سے پہلے استفہام آ رہا ہو۔ جیسے: ءَا لَهِ مَعَ اللّٰهِ۔ (۳) نکرہ سے پہلے نفی آ رہی ہو۔ جیسے: مَا خَلَّ عِنْدِي۔ لَا رَيْبَ فِيْهِ۔ (۴) وہ نکرہ موصوف ہو۔ جیسے: وَكَعْبِدُ مَوْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ۔ بعض دفعہ نکرہ مبتدا کی صفت محذوف بھی ہوتی ہے۔ جیسے: وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنفُسُهُمْ۔ یہاں طائفة کی صفت۔ مِّنْ غَيْرِكُمْ محذوف ہے۔ کیونکہ اس سے پہلے يَعْنِي طائفة مِّنْكُمْ کا تقاضا ہے کہ دوسرا فریق مسلمانوں میں سے نہ ہو۔ (۵) وہ نکرہ اسم شرط ہو۔ جیسے: مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزِيْهِ۔ مَنْ يَقْعَلْ ذَٰلِكَ يَلْقَ أَثَامًا۔ اسم شرط جب مبتدا بنتا ہے تو خبر اس کی جزا ہوتی ہے۔ (۶) وہ نکرہ عام ہو۔ جیسے: كُلُّ يَعْمَلْ عَلَىٰ شَاكِلِيْهِ۔ كُلُّ مُتَرَبِّصٍ۔ (۷) وہ نکرہ تقسیم اور تنويع کا فائدہ دے رہا ہو۔ جیسے: اِمْرُو الْقَيْسِ كَايَ شَعْرَبِيٍّ ع

فَقَابَلْتُ زَحْفًا عَلَى الرَّكْبَتَيْنِ فَثَوْبٌ لَبَسْتُ وَثَوْبٌ اَجْرٌ

دوسرے مصرع میں ثوب دو بارہ نکرہ ہونے کے باوجود مبتدا واقع ہوا ہے۔ (۸) جب وہ نکرہ دعاء یا بید دعاء کے لئے استعمال ہو۔ جیسے: سَلِّمْ عَلٰى اِبْرَاهِيْمَ۔ سَلِّمْ عَلٰى نُوحٍ فِي الْعَالَمِيْنَ۔ وَيَلِّ لِلْمُطَفِّفِيْنَ۔ (۹) وہ نکرہ تعجب پر دلالت کرتا ہو۔ جیسے: مَا اَصْبَرَ كُمْ عَلٰى النَّارِ۔ مَا اَفْقَهَ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الشَّيْكََانِيَّ۔ (۱۰) وہ نکرہ صفت ہو اور اپنے موصوف کی قائم مقامی کرتے ہوئے مبتدا واقع ہو رہا ہو۔ جیسے: عَالِمٌ خَيْرٌ مِّنْ جَاهِلٍ۔ یہاں عالم اپنے موصوف محذوف رَجُلٌ کی جگہ مبتدا واقع ہوا ہے اس لئے نکرہ ہونے کے باوجود اس کا مبتدا واقع ہونا درست مانا گیا۔

**تصریح:** (۱) مبتدا و خبر کی شناخت کریں۔ (۲) فعل مضارع کا اعراب اور عامل بتائیں۔ (۳) اگر ابتداء یا خلع مضارع کا عمل کسی نے توڑا ہو تو اس کی نشاندہی کریں۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ - مِنْ وَرَائِهِ جَهَنَّمَ - هَذَا عَارِضٌ مُمَطَّرٌ نَا -  
الَّذِينَ يَنْفِقُونَ - وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ - اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ - نَشْهَدُ أَنَّكَ لِرَسُولِ اللَّهِ وَاللَّهُ  
يَعْلَمُ أَنَّكَ لِرَسُولِهِ وَاللَّهُ يَشْهَدُ أَنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ - وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ - مُحَمَّدٌ رَسُولُ  
اللَّهِ - يُحْيِي وَيُمِيتُ - لَا يَكَاذِبُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا - الْآلَةُ الْخَلْقِ وَالْأَمْرُ - فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَنَا -  
هَذَا ذِكْرٌ - لِلَّهِ الْأَمْرُ - الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ - أُولَٰئِكَ هُمُ  
الْمُفْلِحُونَ - هَذَا نَ خَصْمَانِ - تِلْكَ أُمَّةٌ - يُضَلُّ بِهٖ كَثِيرًا وَيَهْدَىٰ بِهٖ كَثِيرًا - وَاللَّهُ رَؤُفٌ بِالْعِبَادِ -  
وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ - وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ - فِيهِمَا فَآكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرَمَّانٌ - وَلِكُلِّ وِجْهَةٌ  
هُوَ مُوَلِّيْهَا - أَيُّحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا -

**خلاصہ عوایل و معمولات:** معرب اسماء و افعال اور ان میں عمل کرنے والے عوامل کی بحث کے آخر میں ہم  
ایک مختصر سا نقشہ دے رہے ہیں۔ اساتذہ کرام سے گزارش ہے کہ طلبہ کو یہ نقشہ زبانی یاد کرادیں تو انشاء اللہ نحو ان کی مٹھی  
میں آجائے گی۔

### نقشہ عوامل رفع اسم

نمبر	نام عامل	نام معمول (جن کو رفع دیتا ہے)
(۱)	فعل معلوم	فاعل کو
(۲)	فعل مجہول	مفعول مالم یسم فاعلہ کو
(۳)	ابتداء (عامل معنوی)	(۱) مبتدا (۲) خبر کو
(۴)	حروف مشبہہ بالفعل	صرف اپنی خبر کو
(۵)	ماولا مشبہتان بلیس	صرف اپنے اسم کو
(۶)	افعال ناقصہ	صرف اپنے اسم کو
(۷)	افعال مقاربہ وغیرہ	صرف اپنے اسم کو
(۸)	لائے نفی جنس	صرف اپنی خبر کو
(۹)	اسم فاعل	صرف فاعل کو



(۱۰)	صفت مشبہ	صرف فاعل کو
(۱۱)	مصدر	صرف فاعل (مقدر) کو
(۱۲)	اسم تفضیل	صرف فاعل (مقدر) کو
(۱۳)	اسم مفعول	صرف نائب فاعل کو
(۱۴)	اسم فعل بمعنی ماضی	صرف فاعل کو
(۱۵)	اسم فعل بمعنی مضارع	صرف فاعل (ضمیر متکلم مستتر) کو
(۱۶)	اسم فعل بمعنی امر حاضر معلوم	صرف اپنے فاعل (ضمیر مخاطب) کو

## عوامل نصب اسم

نمبر	نام عامل	نام معمول (جن کو نصب دیتا ہے)
(۱)	فعل معلوم متعدی	مفعول بہ، مفعول مطلق، مفعول لہ، مفعول فیہ، مفعول معہ، حال اور تمییز کو
(۲)	اسم فاعل متعدی	مفعول بہ، مفعول مطلق، مفعول لہ، مفعول فیہ، مفعول معہ، حال اور تمییز کو
(۳)	مصدر	مفعول بہ، مفعول مطلق، مفعول لہ، مفعول فیہ، مفعول معہ، حال اور تمییز کو
(۴)	فعل معلوم لازم	مفعول بہ کے سوا دیگر چھ منصوبات مذکورہ بالا کو
(۵)	فعل مجہول	مفعول بہ کے سوا دیگر چھ منصوبات مذکورہ بالا کو
(۶)	صفت مشبہ	مفعول بہ کے سوا دیگر چھ منصوبات مذکورہ بالا کو
(۷)	اسم فاعل لازم	مفعول بہ کے سوا دیگر چھ منصوبات مذکورہ بالا کو
(۸)	مصدر لازم	مفعول بہ کے سوا دیگر چھ منصوبات مذکورہ بالا کو
(۹)	اسم مفعول	مفعول بہ کے سوا دیگر چھ منصوبات مذکورہ بالا کو
(۱۰)	حروف مشبہ بالفعل	صرف اپنے اسم کو
(۱۱)	ماولا مشہتان بلیس	صرف اپنی خبر کو
(۱۲)	حروف نداء	مناہی کو

صرف اپنے اسم کو	لائے نفی جنس	(۱۳)
صرف اپنی خبر کو	افعال ناقصہ	(۱۴)
دو مفعول بہ کو	افعال قلوب	(۱۵)
دو مفعول بہ کو	باب اعطی وغیرہ کے افعال	(۱۶)
دو مفعول بہ کو	افعال تصییر	(۱۷)
تین مفعول بہ کو	افعال باب اَعْلَمَ وغیرہ	(۱۸)
اپنی تمیز کو	اسم مبہم	(۱۹)
مشقی کو (مخصوص حالات میں)	حرف استثناء و افعال استثناء	(۲۰)
خبر کو (محلًا)	افعال مقاربہ	(۲۱)
مفعول بہ کو	اسم فعل بمعنی امر حاضر معلوم	(۲۲)

## عوامل جرِ اسم

نمبر	نام عامل	نام معمول (جن کو جر دیتا ہے)
(۱)	اسم مضاف	اپنے مضاف الیہ کو
(۲)	حروف جارہ	اپنے مدخول کو

## عوامل رفع فعل مضارع

نمبر	نام عامل	نام معمول
(۱)	خلو (فعل مضارع کا لفظی عوامل سے خالی ہونا)	فعل مضارع کے بارہ صیغے (غیر مو کدبا لنون)

## عوامل نصب فعل مضارع

(۱)	حروف ناصبہ	فعل مضارع کے بارہ صیغے (غیر مؤکد با لنون)
-----	------------	---

## عوامل جزم فعل مضارع

(۱)	حروف جوازم	فعل مضارع کے بارہ صیغے (غیر مؤکد با لنون)
(۲)	اسمائے شرطیہ	فعل مضارع کے بارہ صیغے (غیر مؤکد با لنون)

## خاتمه

در فوائد متفرقه کہ دانشتین اس واجیست و اس سے فعل ست

**فصل اول:** در توابع - بدانکہ تابع لفظی ست کہ دومی از لفظ سابق باشد با عراب سابق از یک جهت - و لفظ سابق را متبوع گویند - و حکم تابع آنست کہ ہمیشہ در اعراب موافق متبوع باشد - و تابع پنج نوع ست -  
**اول:** صفت - و او تابعیست کہ دلالت کند بر معنی کہ در متبوع باشد - چون: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ - یا بر معنی کہ در متعلق متبوع باشد - چون: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ حَسَنٌ غَلَامَةٌ يَابُوهُ مَثَلًا - قسم اول درده چیز موافق متبوع باشد: در تعریف و تنکیر و تذکیر و تأنیث و افراد و تشنیه و جمع و رفع و نصب و جر - چون: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ ، وَرَجُلَانِ عَالِمَانِ وَرَجُلٌ عَالِمُونَ ، وَامْرَأَةٌ عَالِمَةٌ وَامْرَأَتَانِ عَالِمَتَانِ ، وَنِسْوَةٌ عَالِمَاتٌ - اما در قسم دؤم موافق متبوع باشد در پنج چیز: تعریف و تنکیر و رفع و نصب و جر - چون: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ أَبُوهُ -  
**بدانکہ:** نکرہ را بجملہ خبریہ صفت تو ان کرد - چون: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ أَبُوهُ عَالِمٌ - و در جملہ ضمیری عائد بکرہ لازم باشد -

**ترجمہ:** خاتمه: ان متفرق فوائد کے بیان میں جن کا جاننا ضروری ہے - اور یہ تین فصول پر مشتمل ہے - **فصل اول:** توابع کے بیان میں - تابع وہ دوسرا لفظ ہے جو کسی سابقہ لفظ کے بعد اسی کے اعراب کے ساتھ آتا ہے اور اعراب بھی ایک ہی عامل سے دونوں کو ملتا ہے - پہلے لفظ کو متبوع کہتے ہیں - تابع کا حکم یہ ہے کہ وہ ہمیشہ اعراب میں متبوع کے موافق ہوتا ہے - تابع کی پانچ قسمیں ہیں - **اول:** صفت - یہ وہ تابع ہے جو ایک ایسی صفت اور معنی پر دلالت کرتا ہے جو یا تو اس کے متبوع میں پایا جاتا ہے - جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ یا ایسے وصف اور معنی پر دلالت کرنا ہے جو متبوع کے متعلق میں پایا جاتا ہے - جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ حَسَنٌ غَلَامَةٌ يَابُوهُ - قسم اول دس چیزوں میں متبوع کے موافق ہوتی ہے - تعریف و تنکیر و تذکیر و تأنیث و افراد و تشنیه و جمع و رفع و نصب و جر - جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ الخ - دوسری قسم پانچ چیزوں میں متبوع کے موافق ہوتی ہے - تعریف و تنکیر و رفع و نصب و جر - جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ أَبُوهُ - یا در کھیں کہ نکرہ کی صفت جملہ خبریہ واقع ہو سکتا ہے - جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ أَبُوهُ عَالِمٌ - اور جملہ میں ایسی ضمیر کا ہونا ضروری ہے جو نکرہ کی طرف عائد ہو -

**تشریح:** (۱) معرب و منی کے احکام اور عوامل کے بیان سے فارغ ہو کر خاتمه میں حضرت مصنف چند ضروری فوائد نحویہ سے طلبہ کو مطلع کر رہے ہیں - اس خاتمه کو انہوں نے تین فصول پر تقسیم فرماتے ہوئے سب سے پہلی فصل میں توابع کا ذکر فرمایا ہے -

**توابع کی حقیقت:** اسباب آپ پڑھ چکے ہیں کہ وہ فاعل مفعول مالم یسم فاعله ، مبتدا ، خبر وغیرہ واقع ہو تو مرفوع ، مفعول ، حال تمییز ، اسم ان ، خبر کان وغیرہ واقع ہو تو منصوب اور مضاف الیہ یا مدخول جار ہو تو مجرور ہوتا ہے۔ اسی طرح فعل مضارع پر نواصب داخل ہوں تو منصوب ، جوازم داخل ہوں تو مجزوم اور دونوں قسم کے عوامل نہ ہوں تو مرفوع ہوتا ہے۔ یہ تمام اعرابات وہ ہیں جو اسم یا فعل مضارع کو براہ راست ملتے ہیں۔ لیکن عربی زبان میں اسم اور فعل کو بعض دفعہ ان مذکورہ بالا اسباب کے بغیر بھی رفع و نصب اور جو جزم ملتا ہے۔ یعنی وہ فاعل وغیرہ واقع نہیں ہوتا اور اسے رفع ملتا ہے۔ مفعول وغیرہ واقع نہیں ہوتا اور اسے نصب ملتی ہے۔ ایسے اعراب کو ہم بالواسطہ اعراب کہیں گے۔ یہ اعراب صرف انہی اسماء اور افعال کو ملتا ہے جو کسی ایسے اسم یا فعل کے تابع بن کر آئیں جس اسم یا فعل کو براہ راست اعراب ملتا ہے۔

**(۲) تابع کی تعریف:** تابع وہ لفظ ہے جو دوسرے مقام پر واقع ہو اور اس سے پہلے ایک اور ایسا لفظ کلام میں گذر چکا ہو جس کا اعراب اس تابع کو اسی عامل کی طرف سے ملے جس نے لفظ سابق کو وہی اعراب دیا ہے۔ تابع کی پانچ قسمیں ہیں اور یہ تعریف پانچوں اقسام پر صادق آتی ہے۔ پہلی قسم صفت ہے۔ جسے نعت بھی کہتے ہیں۔ نعت وہ تابع ہے جو اپنے مبتوع میں یا اس کے متعلق میں پائے جانے والے کسی وصف پر دلالت کرے۔ پہلی کو نعت حقیقی اور دوسری قسم کو نعت سببی کہتے ہیں۔

**نعت حقیقی:** دس چیزوں میں مبتوع کے موافق ہوتی ہے۔ مگر دس میں سے چار چیزوں میں وجودی و ایجابی موافقت ہوتی ہے اور چھ چیزوں میں سبلی موافقت ہوتی ہے۔ جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ مِّنْ عَالِمٍ وَهُوَ تَالِيعٌ جَوْ مَبْتُوعٍ (رجل) میں پائے جانے والے وصف (علم) پر دلالت کرتا ہے۔ اس اعتبار سے یہ نعت حقیقی ہوا۔ اب یہ اپنے مبتوع کے ساتھ چار چیزوں (۱) افراد (۲) مذکیب (۳) تنکیب (۴) دفع میں وجودی اعتبار سے موافق ہے۔ اور چھ چیزوں (۱) تشبیہ (۲) جمع (۳) تانیث (۴) تعریف (۵) نصب (۶) جو میں سبلی اعتبار سے موافق ہے کہ ان چھ میں سے کوئی چیز نہ مبتوع میں پائی جاتی ہے نہ ہی تابع ہیں۔

**نعت سببی:** صرف پانچ چیزوں میں مبتوع کے موافق ہوتی ہے۔ دو میں ایجاباً اور تین میں سلباً۔ جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ وَكَذَلِكَ عَالِمَةٌ آخِئَةٌ مِّنْ عَالِمَةٍ صَفْتِ هِيَ اَوْرِیہ وَكَذَلِكَ مِیْنِیْ نَبِیِّ (اُخْت) مِیْنِیْ پائے جانے والے وصف پر دلالت کر رہی ہے۔ اس اعتبار سے یہ نعت سبلی قرار پائی۔ چنانچہ اس کا موصوف سے صرف پانچ امور میں موافق ہونا ضروری ہے۔ دو میں وجودی اور تین میں سبلی طور پر۔ چنانچہ عالمۃ (۱) تنکیب اور (۲) دفع میں وکذ (موصوف) کے ساتھ وجودی طور پر موافق ہے کہ دونوں نکرہ بھی ہیں اور مرفوع بھی اور (۱) تعریف (۲) نصب (۳) جو میں سبلی طور پر موافق ہے کہ نہ عالمۃ میں یہ تین امور موجود ہیں نہ ہی اس کے موصوف وکذ میں۔ اور نعت سبلی کا باقی پانچ امور میں

موافق ہونا نہ ایجاباً مطلوب ہے نہ سلباً۔

**نعت جملہ:** اگر جملہ کونعت کے طور پر لانا ہو تو تین شرائط کے ساتھ وہ صفت بن کر آسکتا ہے۔ ایک شرط کا

موصوف میں پایا جانا اور دوسرا شرط کا صفت (جملہ) میں پایا جانا ضروری ہے۔

(۱) موصوف کے لئے ضروری ہے کہ وہ نکرہ ہو۔ جملہ معرفہ کی صفت نہیں بن سکتا۔ کیونکہ باتفاقِ نحاۃ جملہ نکرہ کے معنی میں ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جملہ کو معرفہ سے ملانے کے لئے عربی زبان میں مستقل الفاظ (اسمائے موصولہ) وضع کرنے پڑے۔

(ب) اور جملہ میں پہلی شرط یہ ہے کہ وہ خبریہ ہو۔ انشائیہ جملہ میں صفت بننے کی صلاحیت موجود نہیں۔

(ج) اور جملہ میں دوسری شرط یہ ہے کہ اس میں ایسی ضمیر لفظاً یا تقدیراً پائی جائے جو نکرہ کی طرف عائد ہو۔ لفظی کی مثال متن میں گزر چکی۔ تقدیر کی مثال: **وَأَتَقُوا أَيُّومًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا**۔ آی: لَا تَجْزِي فِيهِ۔

(۳) **تتدیم صفت:** صفت چونکہ تابع ہے اس لئے اس کا موصوف پر مقدم ہونا ممنوع ہے۔ اگر صفت بننے والا

اسم مقدم ہو جائے تو دیکھیں گے کہ اس کا موصوف نکرہ ہے یا معرفہ ہے؟

(۱) اگر اس کا موصوف علم ہو تو ترتیب اللئے سے وہ علم موصوف کی بجائے بدل یا عطف بیان (آگے ان دونوں توابع

کا تذکرہ آ رہا ہے) بن جائے گا۔ جیسے: **مَرَرْتُ بِالْعَالِمِ زَيْدٍ**۔ اگر یہ **مَرَرْتُ بِزَيْدٍ الْعَالِمِ** ہوتا العالم صفت بنتا۔ مگر اس

نئے جملہ میں العالم مجرور جار ہے اور مبذل منہ یا مبین اور زید اس کا بدل ہے یا عطف بیان۔

(ب) اور اگر اس کا موصوف نکرہ ہو تو ترتیب اللئے سے صفت میں آنے والا اسم حال اور مؤخر ہونے والا موصوف ذوالحال

بن جائے گا۔ جیسے: **جَاءَ نِي رَأْبِكَا رَجُلٌ** (اسپر حال کے بیان میں گفتگو گزر چکی ہے)۔

(۴) **تعدد صفات:** ایک اسم کی ایک سے زائد صفات آسکتی ہیں۔

(۵) **وجوب تکرار صفت:** اگر صفت کے ساتھ لایا یا آما جائے تو ان کو او عطف کے ساتھ دوبارہ ایک اور

صفت کے ساتھ لانا واجب ہے۔ جیسے: (۱) **اِسْتَرَيْتُ ثَوْبًا لَّا جَيْدًا** اَوْ لَّا رَدِيْنًا۔ (۲) **حُدُقْتُ نَابًا مَابًا كَسْتَابِيًّا وَاَمَامِصْرِيًّا**

(۶) **اہلیت صفت:** تین چیزیں صفت بننے کی اہل ہیں۔ (۱) اسم مشتق (۲) اسم جامد مؤول بالمشتق

(۳) جملہ خبریہ۔

(۱) **اسم مشتق:** صفت واقع ہونے میں اسم مشتق اصل ہے۔ کیونکہ یہ وصف کے لئے وضع کیا گیا ہے۔ جیسے

**مَرَرْتُ بِوَلَدٍ ذَكِيٍّ**۔

(۲) **اسم جامد مؤول بالمشتق:** اسم جامد میں صفت بننے کی قطعاً اہلیت نہیں پائی جاتی۔ اس کی صرف تین

اقسام اس لئے صفت بن سکتی ہیں کہ اہل لغت نے انہیں مشتق کی تاویل اور اس کے معنی میں لیا ہے۔ وہ تین اقسام یہ ہیں:-

**اول : اسم اشارہ :** یہ مشاراًلیہ یا حضوری معنی کے اعتبار سے حاضر کے معنی میں آ کر اسم معرفہ کی صفت بن سکتا ہے۔ کیونکہ یہ خود معرفہ ہے۔ جیسے: زَايْتُ الْوَالِدَةَ هَذَا فِي الْمَسْجِدِ۔

**دُوم : اسم ذوم :** یہ اسم اگرچہ جامد ہے لیکن صاحب کے معنی میں ہے اس لئے یہ بھی صفت واقع ہو سکتا ہے۔ جیسے: إِنَّ وَالِدَكَ رَجُلٌ ذُو عِلْمٍ۔ اس کے توابع (ذَوَاءٌ، ذُوؤٌ، اُولُو، ذَاتٌ، ذَوَاتَا، ذَوَاتٌ، اُولَاتٌ) کا بھی یہی حکم ہے۔

**سبوم : اسم منسوب :** کیونکہ اگرچہ وہ اسم جامد ہوتا ہے لیکن اسم مشتق کی تاویل میں ہوتا ہے۔ آگے علماء کی دو آراء ہیں۔ بعض اسے مُنْتَسِبٌ کی تاویل سے اسمِ فاعل کے معنی میں اور بعض منسوب کی تاویل سے اسمِ مفعول کے معنی میں لیتے ہیں۔ دونوں صورتوں میں مؤول بالمشتق کی شرط پائی جاتی ہے اور صفت بن سکتا ہے۔ جیسے: زَايْتُ فِي الْمَسْجِدِ رَجُلًا سَعُودِيًّا۔

**۳ حملہ خبریہ :** بھی صفت بن سکتا ہے مگر صرف نکرہ کی۔ جیسے: اَعْرِفُ رَجُلًا يَحْضُرُ الْجَمَاعَةَ فِي كُلِّ صَلَاةٍ۔

**تمرین :** نعتِ حقیقی ، سہمی اور نعتِ جملہ کی شناخت کریں۔ ہر قسم میں موافقت پر روشنی ڈالیں۔  
 وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ - وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ - تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ - يَصَلِّي النَّارَ الْكُبْرَى - وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَأُ فِي الْبَحْرِ - فِيهِمَا عَيْنٌ تَجْرِيَانِ - فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ - يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ - فِيهِمَا عَيْنٌ نَّضَّاحَتِنِ - كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ - فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حَسَنَاتٌ - فِيهَا سُررٌ مَّرْفُوعَةٌ - وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ - وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ - وَرَزَابِيٌّ مَّبْتُوثَةٌ - إِنَّهُمْ فَتِيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ - وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ - مُتَكِينٍ عَلَى رَفْرَفٍ خَضِرٍ - إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعٌ سِنَابَاتٍ خَضِرٌ وَأَخْرِيَابَسَاتٍ - إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا - رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا - وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ - جَنَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا إِلَّا نَهْرٌ - إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ - أَعْدِبْهُ عَذَابًا لَّا أَعْدِبْهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ - فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ - فِيهِ رَجَالٌ يُجِبُّونَ أَنْ يَتَّطَهَّرُوا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رَجُلٌ صَلَّى وَأَمَّا غَلْدُو اللَّهِ عَلَيْهِ - مِنْ شَجَرَةٍ زَيْتُونَةٍ لَّا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ -

**نحو میر : دُوم :** تاکید۔ واو تابعیت کہ حال مہتوع را مقرر گرداند و نسبت یاد ر شمول تا سماع را شک نماند۔  
 - و تاکید بردو قسم ست : لفظی و معنوی۔ **تاکید لفظی** بتکرار لفظ ست۔ چوں : زَيْدٌ زَيْدٌ قَائِمٌ وَضَرَبَ ضَرَبَ زَيْدٌ - وَإِنَّ إِنْ زَيْدًا قَائِمٌ - و **تاکید معنوی** بہشت لفظ ست : نَفْسٌ وَعَيْنٌ وَكَلَامٌ وَكَلْنَا

وَكُلٌّ وَاَجْمَعُ وَاكْتَعُ وَاَبْتَعُ وَاَبْصَعُ چوں : جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ نَفْسُهُ وَجَاءَ نَبِيٌّ الزَّيْدَانِ اَنْفُسُهُمَا وَجَاءَ نَبِيٌّ الزَّيْدُونَ اَنْفُسُهُمْ - وَعَيْنٌ رَابِعِينَ قِيَاسُ كُنْ - وَجَاءَ نَبِيٌّ الزَّيْدَانِ كِلَاهُمَا وَالْهِنْدَانِ كِلْتَاهُمَا - وَكَلَّوْا كِلْتَا - خَاصِدٌ بِمِثْنِي - وَجَاءَ نَبِيٌّ الْقَوْمِ كُلُّهُمْ اَجْمَعُونَ وَاكْتَعُونَ وَاَبْتَعُونَ وَاَبْصَعُونَ - بَدَانِكُ : اَكْتَعُ وَاَبْتَعُ وَاَبْصَعُ اِتِّبَاعًا عِنْدَهُ اَجْمَعُ - پَسْ بَدْوَانِ اَجْمَعُ وَمَقْدَمُ بَرَا اَبْتَعُ نَبَا شِنْدُ -

**ترجمہ:** ڈوم: تاکید - یہ وہ تابع ہے جو اپنے متبوع کے حال کو نسبت یا شمول میں پختہ (اور متعین) کرتا ہے تاکہ سامع کو (نسبت یا شمول کے حوالے سے) شک نہ رہے۔ تاکید دو قسم کی ہوتی ہے: لفظی اور معنوی۔ تاکید لفظی کسی لفظ کے تکرار سے حاصل ہوتی ہے جیسے: زَيْدٌ زَيْدٌ قَائِمٌ الخ۔ اور تاکید معنوی آٹھ الفاظ: نَفْسٌ عَيْنٌ الخ سے حاصل کی جاتی ہے۔ جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ نَفْسُهُ الخ - جان لیں کہ: اَكْتَعُ ، اَبْتَعُ ، اَبْصَعُ ، کے تین کلمات اَجْمَعُ کے تابع ہیں۔ لہذا نہ اس کے بغیر آتے ہیں نہ ہی اس پر مقدم آتے ہیں۔

**تشریح:** تابع کی دوسری قسم تاکید ہے جسے نوکید بھی کہتے ہیں۔ یہ اپنے متبوع سے کبھی شمولیت کے بارے میں احتمال کو رفع کرتی اور اس کے حقیقی معنی کی تاکید و پختگی کا فائدہ دیتی ہے۔ کبھی مجاز یا غلطی کا احتمال رد کرتے ہوئے متبوع کے مدلول کی تاکید و پختگی کرتی ہے۔ جیسے: جاء القوم کہنے سے حقیقی معنی کے اعتبار سے معلوم ہوتا ہے کہ تمام قوم آئی۔ لیکن بعض دفعہ تمام قوم کو شامل ہونے کے حوالے سے شک بھی پڑ جاتا ہے کہ شاید ساری قوم نہ آئی ہو۔ متکلم نے اکثر قوم مراد لیتے ہوئے القوم کہہ دیا ہو۔ تو اس احتمال کو (جو شمول کے حوالے سے پیدا ہوا تھا) رد کرنے اور متبوع کے حقیقی معنی کو پختہ کرنے کے لئے کُلُّهُمْ کا لفظ بطور تاکید معنوی آیا تو یہ احتمال اور شک مرتفع ہو گیا۔ اسی طرح جَاءَ زَيْدٌ زَيْدٌ کے آنے پر حقیقی معنی میں دلالت کرتا ہے۔ لیکن اگر کسی سامع کو شک گذرے کہ شاید زید آیا نہ ہو بلکہ اس نے کا محض ارادہ کیا ہو یا آنے پر رضامندی ظاہر کی ہو تو متکلم نے اسے جاء سے تعبیر کر دیا ہو تو مجازی معنی پر محمول ہونے کے اس شک کو مرتفع کرنے اور جاء کے حقیقی معنی کو مزید پختہ کرنے کیلئے جَاءَ جَاءَ زَيْدٌ کہا جاتا ہے۔

**تقسیم تاکید:** تاکید کی دو قسمیں ہیں۔ لفظی اور معنوی۔

**تاکید لفظی:** کسی لفظ کے تکرار سے حاصل ہوتی ہے۔ اور یہ لفظ فعل ، حرف ، جملہ ، اسم فعل ، اسم ظاہر یا اسم ضمیر میں سے کوئی بھی ہو سکتا ہے۔

**تاکید فعل:** فعل کی تاکید کسی شرط کے بغیر آ سکتی ہے۔ يَغْلِبُ يَغْلِبُ الْاِسْلَامُ ، ظَهَرَ ظَهَرَ الْحَقُّ -

**تاکید اسم فعل:** جیسے: هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوْعَدُونَ -

**تاکید اسم ظاہر:** جیسے: اِذَا دَاكَّتِ الْاَرْضُ دَاكَّتْهَا -



**تاکید اسم بالمرادف:** بعض دفعہ اسم کی تاکید میں بعینہ وہ اسم نہیں آتا بلکہ اس کی جگہ اس کا کوئی مترادف آجاتا ہے۔ جیسے: ضَيْقًا حَرَجًا۔

**تاکید اسم ضمیر:** اگر ضمیر منفصل ہو تو اس کا اعادہ اسی کے لفظ سے ہوتا ہے۔ جیسے: اِيَّاكَ اِيَّاكَ الْاَسَدَ۔

**ضمیر مرفوع متصل:** میں یہ صلاحیت ہے کہ وہ ہر قسم کی ضمیر متصل (مرفوع ، منصوب و مجرور) کی تاکید لفظی بن سکتی ہے۔ مرفوع متصل کی مثال۔ جیسے: ذَهَبْتُ اَنَا ، حَرَ جَنَانَحْنُ ، حُوَصْرْتُمْ اَنْتُمْ۔

تَنْكِحِيْنَ اَنْتِ - وغیرہ۔ مجرور متصل کی مثال۔ جیسے: اُعْجِبْتُ بِكَ اَنْتِ - نَأْتِيْ اِلَيْكُمْ اَنْتُمْ وغیرہ۔

**منصوب متصل کی مثال۔** جیسے: رَأَيْتُكَ اَنْتِ - عَلَّمْتُهُنَّ هُنَّ - وغیرہ۔

**تاکید جملہ:** جیسے: فَاِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا اِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا۔

**ملاحظہ:** ان تمام تاکیدات میں کوئی شرط نہیں ہے۔

**تاکید حرف:** میں تفصیل ہے۔ دیکھیں گے کہ حرف کا تعلق حروف جواب سے ہے یا نہیں؟ (ا) اگر جوابی حرف ہو تو کسی شرط کے بغیر اس کی تاکید آسکتی ہے۔ جیسے: نَعَمْ نَعَمْ ، بَلَى بَلَى - جَمِيْلٌ بَشِيْنَةٌ (بَشِيْنَةٌ کا عاشق ہونے کی وجہ سے اسے جمیل بَشِيْنَةٌ کہا جاتا ہے۔ جیسے: لَيْلَى کی وجہ سے محنون کو محنون لیلی اور عَزْوَةٌ کی وجہ سے کُثَيْرٌ کو کُثَيْرٌ عَزْوَةٌ کہا جاتا ہے) کا شعر ہے: ع

لَا لِاَبُوْحٍ بِحُبِّ بَشِيْنَةٍ اِنْهَا  
اَخَذَتْ عَلَيَّ مَوَاتِقًا وَعَهْوَدًا

(ح) اور اگر حروف ایجاب میں سے نہ ہو تو اس حرف مؤکد اور اس کی تاکید میں فصل کرنا واجب ہے۔ پھر دیکھیں گے کہ اس حرف کے ساتھ کوئی ضمیر آرہی ہے یا اسم ظاہر؟ اگر اس حرف کے ساتھ ضمیر آرہی ہو تو تاکید کے ساتھ اس ضمیر کا بعینہ لوٹانا واجب ہے۔ جیسے: اَبْعِدْكُمْ اَنْكُمْ اِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا اَنْكُمْ مُنْخَرَجُوْنَ فِيْ دُوْرًا اَنَّ حَرْفِ مِشْهُ بِالْفِعْلِ پہلے اَنَّ کی تاکید لفظی ہے۔ چونکہ اس کے ساتھ ضمیر خطاب جمع مذکر متصل تھی اس لئے تاکید میں بعینہ اس ضمیر کا لوٹانا واجب ہوا۔

(ج) اور اگر حرف غیر جوابی ہی ہو مگر اس کے بعد ضمیر کی بجائے کوئی اسم ظاہر آ رہا ہو تو یا تو تاکید میں اسی اسم کا اعادہ واجب ہوگا جو پہلے حرف کے ساتھ متصل ہے یا کوئی ضمیر تاکید کے ساتھ لا کر اسے سابقہ حرف کے ساتھ آنے والے اسم کی طرف عائد کرنا واجب ہوگا۔

**تکرار الحرف مع عین الاسم کی مثال:** جیسے: اِنَّ سَعِيْدًا اِنَّ سَعِيْدًا اِنَّا جِئْنَا - اور تکرار الحرف مع ضمیر الاسم کی مثال: اِنَّ حَدِيْفَةَ اِنَّهٗ صَالِحٌ - حضرت مصنف نے حرف کی مثال میں اِنَّ اِنَّ زَيْدًا کی جو مثال دی ہے شاید ان سے ذہول ہوا ہے یا کاتب پہلے اِنَّ کے ساتھ زَيْدًا لکھنا بھول گیا ہے۔ بہر حال یہ مثال قطعاً درست نہیں ہے۔

**تو کید معنوی صرف اسم معرفہ کے لئے:** معنوی تاکید کے لئے مصنف نے جن آٹھ کلمات کا

تذکرہ کیا ہے ان پر دو کلمات جَمِيعٌ اور عَامَّةٌ کا بھی اضافہ کر لیں۔ یہ دس اسماء صرف اسم معرفہ کی تو کید کے لئے آتے ہیں۔ ان دس اسماء سے حرف، فعل، اسمِ فعل، جملہ یا اسمِ نکرہ میں سے کسی کی تاکید نہیں لائی جاتی ہے۔

**دلالت افراد:** ان میں سے صرف مفرد پر دلالت کرنے والا کوئی اسم نہیں (۱) البتہ نَفْسٌ اور عَيْنٌ واحد تشبیہ جمع تینوں طرح کے اسماء کی تاکید کرتے ہیں۔ (۲) کَلَا اور کَلْنَا صرف مشنی کی تاکید کیلئے آتے ہیں۔ اَجْمَعُ ، اَكْتَعُ ، اَبْصَعُ ، اَبْتَعُ صرف جمع کی تاکید کے لئے اور جَمِيعٌ ، عَامَّةٌ اور کُلُّ یا تَوْجِعُ کی تاکید کیلئے آتے ہیں یا ایسے مفرد کی تاکید کے لئے جو تقسیم ہو سکتا ہو اور جس کے ساتھ بَعْضُ کا لفظ استعمال ہو سکتا ہو۔ جیسے: قَرَأْتُ الْقُرْآنَ كُلَّهُ۔ کیونکہ قرآن کریم سورتوں، پاروں، آیات اور جملوں میں تقسیم ہو سکتا ہے اور ہم کہہ سکتے ہیں کہ: قَرَأْتُ بَعْضَ الْقُرْآنِ۔ و كذلك جميع وعامة۔ اب ہم تمام کلمات تو کید معنوی پر ان کے استعمالات کے حوالے سے الگ الگ نظر ڈالتے ہیں:-

**نَفْسٌ وَعَيْنٌ:** یہ دونوں کلمات نسبت اور مجاز کا شک دور کرنے کیلئے آتے ہیں۔ مفرد کے ساتھ مفرد اور تشبیہ و جمع کے ساتھ: اَفْعَلُ کے وزن پر جمع ہو کر۔ لیکن ان دونوں کے بعد موصد کے موافق ایک ضمیر کا مضاف الیہ بن کر آنا واجب ہے۔ جیسے: جَاءَ الْأُسْتَاذُ نَفْسَهُ وَجَاءَ رَشِيدٌ عَيْنَهُ۔ آپ چاہیں تو ایک ہی مؤکد کی تاکید کیلئے ان دونوں کو لا سکتے ہیں مگر شرط یہ ہے کہ پہلے نَفْسٌ پھر عَيْنٌ کو لاتے ہوئے: جَاءَ رَشِيدٌ نَفْسَهُ عَيْنَهُ کہیں۔

**دخول باء:** ان دونوں کلمات تاکید پر بائے زائدہ جارہ آ کر ان کی تاکید میں مزید چٹنگی اور کلام میں حسن پیدا کرتی ہے۔ جیسے: قَامَ الْوَالِدُ بَعِيْنِهِ۔ فَتَحَ الْبَابَ الْأُسْتَاذُ بِنَفْسِهِ۔ مثنیٰ: کے ساتھ اس کا استعمال۔ جیسے: جَاءَ الطَّالِبَانِ أَنْفُسُهُمَا عَيْنُهُمَا وَحَضَرَتِ الطَّالِبَاتَانِ أَنْفُسَهُمَا۔ جیسے: حَضَرَتِ الطَّالِبَاتُ أَنْفُسَهُنَّ عَيْنَهُنَّ۔ وَرَأَيْتِ الطَّلَابَ أَنْفُسَهُمْ عَيْنَهُمْ۔

**كَلَا وَكَلْنَا:** یہ دونوں الفاظ صرف مشنی پر دلالت کرتے ہیں، دونوں واجب الاضافت ہیں اور صرف مشنی اسم ظاہر یا ضمیر کی طرف مضاف ہوتے ہیں (تاکید میں صرف ضمیر کی طرف مضاف ہوتے ہیں) اور صرف مشنی ہی کی تو کید کے لئے آتے ہیں۔ جیسے: جَاءَ نَبِي الرَّجُلَانِ كِلَا هُمَا۔ وَجَاءَ نَبِي الْبَيْتَانِ كِلْتَا هُمَا۔ وَرَأَيْتِ الْأُسْتَاذَيْنِ كِلَيْهِمَا۔ وَقَرَأْتُ الرِّسَالَتَيْنِ كِلْتَيْهِمَا۔

**كُلٌّ وَجَمِيعٌ وَعَامَّةٌ:** یہ تینوں کلمات یا توجیع کی تاکید کے لئے آتے ہیں وَهُوَ أَعْلَبُ اسْتِعْمَالِهَا۔ یا ایسے مفرد کی تاکید کرتے ہیں جو قابل تقسیم ہو اور جس پر بعض کا استعمال درست ہو۔ جمع کی مثال: حَضَرَ الطَّلَابُ كُلَّهُمْ / جَمِيعُهُمْ / عَامَّتَهُمْ۔ واحد قابل تقسیم کی مثال: أَكَلْتُ الرُّمَانَ كُلَّهُ۔ قَرَأْتُ الْقُرْآنَ جَمِيعَهُ دَرَسْتُ الْفِقْهَ عَامَّتَهُ۔ ہم نے چونکہ مفرد کے ساتھ ان کلمات کے بطور تاکید آنے کے لئے قابل تقسیم

ہو سکی شرط لگائی ہے اس لئے ہم جَاءَ ضَرَارًا کُلُّہُ نہیں کہہ سکتے کیونکہ ضرار کو آنے جانے کے حوالے سے اجزاء میں تقسیم نہیں کیا جاسکتا۔

ان اسماء کے لئے بھی ضروری ہے کہ تاکید بن کر آئیں گے تو انہیں مؤکد کے موافق ضمیر کی مضاف ہونا ہوگا۔ اب تک جتنی بھی اقسام گذری ہیں ان میں سے تاکید معنوی کے کسی کلمہ کو اضافت سے محروم اور اس کے بعد آنے والی ضمیر کو حذف نہیں کیا جاسکتا۔ جہاں تک: لَوُ انْفَقْتَ مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيعًا کی آیت میں جَمِيعًا کا اضافت کے بغیر آنے کا تعلق ہے تو وہ ماموصولہ کی تاکید نہیں بلکہ حال بن کر منصوب ہے۔

**اَجْمَعُ ، اَكْتَعُ ، اَبْصَعُ ، اَبْتَعُ**۔ یہ تمام کلمات بنیادی طور پر کُلُّ کے تابع اور اس کے بعد آتے ہیں۔ ان میں اصل اجمع ہے۔ اور دوسرے اس کے تابع ہیں اسلئے نہ تو اس کے بغیر اکیلے کلام میں آسکتے ہیں اور نہ ہی اس سے پہلے آسکتے ہیں۔ جب بھی آئیں گے اجمع کے بعد ہی آئیں گے۔ اور اسی ترتیب سے ان کو لانا مستحسن ہے جس ترتیب سے ہم نے اوپر ان کا عنوان قائم کیا ہے۔

اجمع کا اصل استعمال تو یہ ہے کہ وہ کُلُّ کا تابع بن کر اس کی تاکید کو مزید تقویت دے جیسے: جَاءَ النَّاسُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُونَ۔ لیکن بعض مقامات پر یہ براہ راست بھی تاکید بن کر استعمال ہوا ہے۔ جیسے: لَا غَوِيْنَهُمْ اَجْمَعِيْنَ۔

**تعریف کلمات توکید:** مذکورہ بالا چاروں کلمات چونکہ کُلُّ کے تابع ہو کر آتے ہیں اور وہ یا تو مفرد کے لئے آتا ہے یا جمع کے لئے (منشیٰ کے لئے نہیں آتا) اور اس کا استعمال مذکر و مؤنث دونوں کے ساتھ ہوتا ہے۔ اس لئے اس کے استعمال کے مطابق ان توابع کو بھی استعمال کرنا ہوگا۔ مگر اس فرق سے کہ کُلُّ کی تذکیر و تانیث اور افراد و جمع اس کے اپنے لفظ سے نہیں بلکہ اس کے مضاف الیہ سے ظاہر ہوتی ہے (کُلُّہُ ، کُلُّہَا ، کُلُّہُمْ ، کُلُّہُنَّ) لیکن مذکورہ بالا صیغے ضمیر کی طرف مضاف ہو کر نہیں بلکہ اضافت کے بغیر استعمال ہوتے ہیں۔ اس لئے ان کی تذکیر و تانیث اور افراد و جمع پر دلالت خود ان کے اپنے صیغے سے ہوگی اس لئے یہ کُلُّ کی چار طرح کی ضمائر کے ساتھ یوں استعمال ہوں گے: (۱) کُلُّہُ کے ساتھ اَجْمَعُ (۲) کُلُّہُمْ کے ساتھ اَجْمَعُونَ (۳) کُلُّہَا کے ساتھ جَمَعَاءُ اور (۴) کُلُّہُنَّ کے ساتھ جُمُعُ۔ (اَكْتَعُ ، اَبْصَعُ اور اَبْتَعُ بھی اسی طرح استعمال ہوں گے)۔

ان میں سے جمع مذکر کا صیغہ جمع مذکر سالم کا ہے۔ انہیں واؤ سے رفع اور یائے ناقبل مکسور سے نصب اور جر ملے گا۔ جبکہ دوسرے تینوں صیغے غیر منصرف ہیں۔ انہیں ضمہ سے رفع اور فتحہ سے نصب اور جر ملے گا۔

**توکید الضمیر بالظاہر:** پیچھے آپ نے ضمیر کی توکید ضمیر کے ساتھ لانے کا حکم پڑھا۔ اگر ضمیر مرفوع متصل کی تاکید اسم ظاہر سے لانا چاہیں تو دیکھیں گے کہ کس لفظ سے لانا چاہتے ہیں۔ کُلُّ سے یا نَفْسُ ، عَيْنُ سے۔

(۱) کُلُّ: اگر کُلُّ سے تاکید لانا چاہیں تو براہ راست لاسکتے ہیں۔ جیسے: حَضَرُوا كُلُّهُمْ۔ (جمع اور عامۃ کا بھی

یہی حکم ہے۔)

(۲) **نَفْسٌ ، عَيْنٌ** : اگر ان دونوں کلمات سے ضمیر مرفوع متصل کی تاکید لانا مقصود ہو تو ان سے پہلے ایک اور تاکید معنوی ضمیر مرفوع منفصل کے ساتھ لانا واجب ہے۔ جیسے: **قَوْمُوا أَنْفُسَكُمْ / أَعْيُنَكُمْ**۔

**حکم تکرار توکید** : جہاں ایک سے زائد تاکیدات معنویہ آجائیں وہاں بعد میں آنے والا اسم توکید کس کی تاکید کرے گا؟ پہلے اسم توکید کی یا اصل مؤکد کی؟ اس کا جواب یہ ہے کہ تاکیدات جتنی بھی آجائیں وہ سب کی سب مؤکد کی تاکید کریں گے ، تاکید معنوی کی نہیں۔ جیسے: **حَضَرَ النَّاسُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ اَكْتَعُونَ أَبْصَعُونَ اَبْتَعُونَ**۔ یہاں ایک مؤکد (الناس) کی پانچ الگ الگ تاکیدات معنویہ آ رہی ہیں۔ ایسا نہیں ہے کہ **كُلُّهُمْ** تو الناس کی تاکید کرے اور **اَجْمَعُونَ** کلہم کی ، پھر **اَكْتَعُونَ** اجمعون کی تاکید کرے **وَهَلُمَّ جَرًّا**۔

**امتناع عطف** : چونکہ تاکید معنوی کے یہ تمام الفاظ مؤکد کی تاکید اسی طرح کر رہے ہیں جس طرح پہلا لفظ (کلہم) گرا رہا تھا۔ اس لئے الفاظ توکید کے درمیان حرف عطف لانا ممنوع ہے۔ چنانچہ آپ : **كُلُّهُمْ وَاجْمَعُونَ وَاكْتَعُونَ** الخ نہیں کہہ سکتے۔ (صاحب نجومیر کا ان کو عطف کے ساتھ ذکر کرنا درست نہیں ہے)۔

**نحو میر** : **سبؤم** : بدل۔ او تابعی ست کہ مقصود بہ نسبت او باشد۔ و بدل بر چہار قسم ست : بدل الكل و بدل الاشتمال و بدل الغلط و بدل البعض۔ **بدل الكل** آنت کہ مدلولش مدلول مبدل منہ باشد چوں : **جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ أَخُوكَ**۔ **بدل البعض** آنت کہ مدلولش جزو مبدل منہ باشد۔ چوں : **ضَرَبَ زَيْدٌ رَأْسَهُ** و **بدل الاشتمال** آنت کہ مدلولش متعلق مبدل منہ باشد۔ چوں : **سَلِبَ زَيْدٌ ثَوْبَهُ**۔ و **بدل الغلط** آنت کہ بعد از غلط بلفظی دیگر یاد کنند چوں : **مَرَرْتُ بِرَجُلٍ حَمَارٍ**۔

**ترجمہ** : **سبؤم** : بدل۔ یہ وہ تابع ہے جو نسبت سے اصل مقصود ہوتا ہے۔ بدل کی چار قسمیں ہیں : بدل الكل ، بدل البعض ، بدل الاشتمال ، بدل الغلط۔ **بدل الكل** وہ ہے جس کا مدلول مبدل منہ کا عین ہو۔ جیسے : **جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ أَخُوكَ**۔ **بدل البعض** وہ ہے جس کا مدلول مبدل منہ کا جزو ہو۔ جیسے : **ضَرَبَ زَيْدٌ رَأْسَهُ**۔ **بدل الاشتمال** وہ ہے جس کا مدلول مبدل منہ کا کوئی متعلق ہو جیسے : **سَلِبَ زَيْدٌ ثَوْبَهُ**۔ **بدل الغلط** وہ ہے کہ غلط لفظ بولنے کے بعد جس لفظ سے اس کا ازالہ کیا جاتا ہے۔ جیسے : **مَرَرْتُ بِرَجُلٍ حَمَارٍ**۔

**تشریح** : بدل وہ تابع ہے جسے مقصود کا درجہ حاصل ہوتا ہے اور اس کے آنے کے بعد اس کا مبدل منہ کا عدم سمجھا جاتا ہے۔ اس کا ذکر صرف تمہید کی حیثیت رکھتا ہے وہ خود کلام میں مقصود نہیں ہوتا۔ جیسے : **ضَرَبَ زَيْدٌ رَأْسَهُ** میں مقصود بدل (رأس) ہے اس کے آنے کے بعد **ضرب** کی نسبت اسی کی طرف سمجھی جائے گی اور سمجھا جائے گا جیسے **زيد** کا ذکر نہیں کیا گیا

اور جملہ: ضَرْبَ رَأْسٍ زَيْدٍ کے معنی میں بن جائے گا۔

**اقسام بدل:** حضرت مصنف نے بدل کو چار اقسام میں محصور فرمایا ہے۔ بعض علماء نے چوتھی قسم بدل غلط کی بجائے بدل مبین قرار دی ہے۔ جس کی تین اقسام ہیں (۱) بدل غلط (۲) بدل نسیان اور (۳) بدل اضراب۔ چوتھی قسم کو صرف بدل غلط تک محدود رکھیں یا تین اقسام کریں۔ اس میں بہتر یہ ہے کہ اسے بدل بنا کر لانے کی بجائے بدل کے ساتھ استعمال کریں۔ جیسے: رَأَيْتُ رَجُلًا حَمَارًا کہہ کر حمار کو بدل الغلط یا بدل الاضراب یا بدل النسیان بنانے کی بجائے بدل عاطفہ لا کراضراب کریں۔ جیسے: رَأَيْتُ رَجُلًا بَلَّ حَمَارًا۔

**(۱) بدل کل من کل:** کسی لفظ کے بعد اس کے بدل کے طور پر ایسا لفظ لانا چوپہلے لفظ کے پورے مدلول پر دلالت کرے، بدل کل من کل کہلاتا ہے۔ جیسے: حَضَرَ الْأَسْتَاذُ عَبْدُ الْحَمِيدِ - إَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ - قَالَ الْإِمَامُ أَبُو حَنِيفَةَ - ذَلِكَ ابْنِي زُهَيْرٌ (۱) عَبْدُ الْحَمِيدِ (۲) صِرَاطَ (۳) أَبُو حَنِيفَةَ اور (۴) زُهَيْرٌ بدل کل ہیں اور مبدل منہ کے کامل مدلول پر دلالت کرتے ہیں۔

**(۲) بدل بعض من کل:** وہ بدل ہے جو مبدل منہ کے جزو پر دلالت کرے۔ خواہ وہ جزو قلیل ہو یا کثیر ہو حتیٰ کہ کل کے مساوی کے قریب ہو۔ جیسے: جَاءَ نَبِي الْقَوْمِ ثَلَاثُهُمْ ، جَاءَ نَبِي الْقَوْمِ ثَلَاثُهُمْ جزو کثیر پر اور جَاءَ نَبِي الْقَوْمِ نَاسٌ مِنْهُمْ میں ناس کا لفظ قوم کے مساوی پر دلالت کر رہا ہے (لیکن چونکہ مبدل منہ کے کامل مدلول پر دلالت کرنے میں صریح نہیں اس لئے) بدل بعض شمار ہوتا ہے۔

**شرط اتصال ضمیر:** بدل بعض کے لئے شرط ہے کہ اس کے ساتھ ایسی ضمیر متصل ہو جو مبدل منہ کی طرف راجع ہو۔ خواہ ضمیر لفظاً مذکور ہو یا تقدیراً۔ ضمیر مذکور کی مثال۔ جیسے: أَكَلْتُ الرُّمَانَ كُلَّهُ۔  
ضمیر مقدر کی مثال۔ جیسے: وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا أَيْ: عَلَى مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْهُمْ۔

**(۳) بدل الاشتمال:** وہ بدل ہے جو نہ مبدل منہ کے پورے مدلول پر دلالت کرے، نہ ہی اس کے جزو پر دلالت کرے، بلکہ اس کے مدلول کے کسی متعلق پر دلالت کرے۔ جیسے: سَلِبَ جُبَيْرٌ ثَوْبَةً۔ یہاں بدل واقع ہونے والا اسم (ثوب) نہ تو جُبَيْر (مبدل منہ) کا کل ہے نہ ہی اس جزو، بلکہ اس کے استعمال اور ملکیت میں آنے والی ایک چیز پر دلالت کرتا ہے۔ يُعْجِبُنِي الشَّيْخُ عَبْدُ الْبَاسِطِ (رَحِمَهُ اللَّهُ) تَلَاوْتَهُ مِنْ: عَبْدِ الْبَاسِطِ بدل کل ہے الشیخ کا اور تَلَاوْتَهُ بدل اشتمال ہے عَبْدِ الْبَاسِطِ کا۔ اور أَحَبَّ خَلِيفَةَ الرَّسُولِ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ عَدْلُهُ مِنْ عُمَرَ بدل کل ہے خلیفہ کا اور عَدْلُهُ بدل اشتمال ہے عُمَرَ کا۔ اور ابْنِ الْخَطَّابِ كُو عُمَرَ كَا عَطْفِ بَيَانِ يَأْبَدِلِ كَلِّ بِنَا كَر تِیوں طرح تابعیت کا اعراب دینا درست ہے۔

**شرط اتصال ضمیر:** بدلِ اشتمال میں بھی بدل کے ساتھ ایسی ضمیر کا متصل ہونا ضروری ہے جو مبدل منہ کی طرف راجع ہو۔ خواہ وہ ضمیر مذکور ہو یا محذوف۔ مذکور کی مثالیں اوپر دی جا چکی ہیں۔

**ضمیر محذوف کی مثال:** جیسے: قَتَلَ أَصْحَابُ الْأَخْذُودِ النَّارِذَاتِ الْوَقُودِ۔ میں النار بدلِ اشتمال ہے الْأَخْذُودِ کا۔ مگر اس کے ساتھ لفظاً کوئی ضمیر مذکور نہیں بلکہ ضمیر محذوف ہے تقدیر عبارت ہے: النَّارِ فِيهِ ذَاتِ الْوَقُودِ۔

(۴) **بدلِ غلط:** یہ وہ بدل ہے جو نہ تو مبدل منہ کے کل پر دلالت کرتا ہے، نہ اس کے جزو پر اور نہ ہی اس کے کسی متعلق پر! اس کا مبدل منہ یا اس کے مدلول سے کسی قسم کا ربط و تعلق نہیں ہوتا۔ یہ ایسے مواقع پر بولا جاتا ہے جب غلطی سے آپ کوئی لفظ بول جائیں اور بولنے کے بعد اس غلطی کے ازالہ کے لئے دوسرا لفظ استعمال کریں۔ جیسے آپ نے بے دھیانی میں کہہ دیا: اشْتَرَيْتُ فَلَمَّا پھر آپ کو خیال آیا کہ میں نے تو کتاب خریدی تھی، یہ قلم کا ذکر کیسے کر دیا؟ تو اس غلطی کا ازالہ کرتے ہوئے فوراً آپ نے کتاباً گو قَلَمًا کا بدلِ غلط بناتے ہوئے استعمال کیا تو آپ کا جملہ: اشْتَرَيْتُ قَلَمًا كِتَابًا بن گیا۔ لیکن اتنے تکلف میں پڑنے اور کتاباً گو قَلَمًا کا بدلِ غلط بنانے سے کہیں بہتر ہے کہ آپ بَلِّ کا اضافہ کر کے کلام کو سامع کے لئے واضح اور بے غبار بنائیں اور: اشْتَرَيْتُ قَلَمًا بَلِّ كِتَابًا کہہ کر سامع کو واضح طریقے سے بتلائیں کہ قلم نہیں بلکہ کتاب خریدی ہے۔

**موافقت:** (۱) بصری علمائے نحو کے نزدیک بدل اور مبدل منہ میں تعریف و تکمیل کی موافقت قطعاً ضروری نہیں۔ اس لئے (۱) نکرہ کا بدلِ نکرہ بھی آسکتا ہے۔ جیسے: اشْتَرَيْتُ سَيَّارَةً بَيْنًا۔ (۲) معرفہ کا بدلِ معرفہ بھی آسکتا ہے۔ جیسے: رَأَيْتُ نَاصِرًا أَخَاكَ إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ۔ (۳) معرفہ کا بدلِ نکرہ بھی آسکتا ہے۔ جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ مَحْمُودٌ مُدْرِسٌ، لِنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ۔ (۴) اور نکرہ کا بدلِ معرفہ بھی آسکتا ہے۔ جیسے: رَأَيْتُ وَلَدًا ابْنَكَ۔ وَأَنْتَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ صِرَاطِ اللَّهِ۔

(۲) افراد، تشبیہ، جمع، تذکیر و تانیث میں (۱) موافقت اس وقت واجب ہے جب بدلِ الکل ہو۔ لیکن اگر ان دونوں (بدل اور مبدل منہ) میں سے کوئی ایک مصدر ہو تو مصدر مفرد آئے گا یا اگر بدل سے مقصود مبدل منہ کی تفصیل بیان کرنا ہو تو بدلِ صرف مفرد آئے گا اسے مشنی یا جمع کر کے نہیں لایا جائے گا۔ جیسے: أَلْعَلُّمُ عِلْمَانِ عِلْمُ الْأَبْدَانِ وَعِلْمُ الْأَدْيَانِ۔ (تفصیل کیلئے آنے والے بدل کو مشنی نہیں کیا گیا حالانکہ مبدل منہ مشنی ہے) دوسری مثال: إِنْ لِّلْمُتَّقِينَ مَفَازٌ أَحَدًا نِق (مبدل منہ مصدر ہے، اس کا بدلِ حدائق اگر چہ جمع ہے لیکن مصدر کو جمع نہیں کیا گیا)۔ (ب) اور اگر بدلِ الکل نہ ہو تو ہر صورت میں افراد و تذکیر میں موافقت غیر ضروری ہو جائے گی۔ جیسے: سَرَّيْنِي يَاسِرٌ كُتِبَ (بدلِ الاشتمال ہے اس لئے افراد و جمع کی موافقت ضروری نہیں) أَكَلْتُ التُّفَّاحَةَ ثَلَاثِيهَا (بدلِ البعض ہے اس لئے تذکیر و تانیث اور افراد و تشبیہ و جمع کی موافقت ضروری نہیں)۔

**(۳) ضمیر کا بدل:** (۱) ضمیر کا بدل ضمیر بالکل نہیں آتی۔ (۲) ظاہر کا بدل بھی ضمیر نہیں آتی۔ یہ بعض علمائے نحو کی رائے ہے۔ جبکہ امام سیبویہ اور مبرد نے اسے جائز قرار دیا ہے اور امثلہ بھی الگ الگ نوعیت کی دی ہیں۔ (۳) لیکن اس کے برعکس ضمیر کا بدل اسمِ ظاہر (اگر ضمیر غائب کی ہو تو مطلقاً بن سکتا ہے)۔ یہ عام طور پر ایسے جملوں میں ہوتا ہے جہاں اسمِ ظاہر کی جملہ میں موجودگی کے باوجود فعل کے ساتھ ضمیرِ فاعل لائی جاتی ہے۔ جیسے: **وَأَسْرُوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا۔**

**ملاحظہ:** بصری علمائے نحو کا ضابطہ اور عرب کی مشہور لغات کا نیچوڑ یہی ہے کہ اگر فاعل کلام میں اسمِ ظاہر کی صورت میں موجود ہو تو فعل کو ضمائر سے خالی کر کے (واحد کے صیغے میں) لایا جاتا ہے۔ جیسے: **قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا - قَالَ رَجُلَانِ ، إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ ، إِذَا جَاءَكَ الْمُتَأَفِّقُونَ۔** لیکن بعض عرب قبائل میں ایسے مواقع پر فاعل کے مطابق ضمیر بھی فعل کے ساتھ متصل کی جاتی ہے۔ اور **قَالَ رَجُلَانِ كِجْهَ قَالَ رَجُلَانِ۔** قَالَ الرَّجَالُ كِجْهَ: قَالُوا الرَّجَالُ وَغَيْرِهِ کہتے ہیں۔ اس لغت کو نحویوں کی زبان میں لغتِ اَکْلُونِي الْبَرَاغِيْثُ کہا جاتا ہے۔

ایسے جملوں میں علمائے بصرہ کا راجح قول یہ ہے کہ **قَالُوا الرَّجَالُ** میں فاعل، ضمیرِ مرفوع متصل ہے اور **الرَّجَالُ** اس کا بدل ہے۔

(۴) اور اگر ضمیرِ غائب کے علاوہ (متکلم یا مخاطب کی) ہو تو اسمِ ظاہر کو اس کا بدل اس شرط سے بنایا جا سکتا ہے کہ وہ یا تو بدل **الْبَعْضُ** ہو جیسے: **لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ - لِمَنْ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ - آیت مبارکہ** میں **لِمَنْ كَانَ يَرْجُو** بدل **الْبَعْضُ** ہے **لَكُمْ** سے جو کہ ضمیرِ مخاطب ہے اور مجرور متصل بالحرف ہے۔ **عُوَيْلُ بْنُ فَرُّجٍ** کا شعر بھی اس کا شاہد ہے: **ع**

أَوْعَدَنِي بِالْيَسْجِنِ وَالْأَدَاهِمِ  
رَجُلِي وَرَجُلِي شَشْنَةُ الْمَنَاسِمِ

اس شعر کے دوسرے مصرع میں **رَجُلِي** اسمِ ظاہر **أَوْعَدَنِي** میں واقع ضمیرِ متکلم کا بدل ہے۔

یادہ بدل **الاشتمال** ہو۔ جیسے: حضرت نابغہ الجعدی رضی اللہ عنہ کا یہ شعر ہے: **ع**

بَلَّغْنَا السَّمَاءَ مَجْدُنَا وَسَنَاوْنَا  
وَأَنَا كُنَّا جَوْافِقُ ذَلِكَ مَظْهَرًا

اس شعر میں **مَجْدُنَا** اسمِ ظاہر **بَلَّغْنَا** کی ضمیرِ متکلم سے بدل ہے۔

**فائدہ:** حضرت نابغہ جعدی نے یہ قصیدہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی میں سنایا۔ جب آپ اس شعر پر پہنچے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کہاں تک مزید مظهر چاہتے ہو؟ تو انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! جنت! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں! انشاء اللہ وہ بھی ملے گی۔

**اسمائے استفہام و شرط کا بدل:** اسمائے استفہام اور اسمائے شرط چونکہ حرفِ استفہام (ہمزہ) اور حرف

شرط (ان) کے معنی کو متضمن ہوتے ہیں اس لئے اسمائے استفہام کے بدل کے ساتھ ہمزه اور اسمائے شرط کے بدل کے ساتھ ان کا لانا واجب ہے۔ جیسے: (استفہام میں: (۱) مَنْ صَرَبَكَ؟ اَنَا صِرَامٌ اِدْرِيسُ؟ (۲) مَتَى تَرْجِعُ اَقْبَلَ الظُّهْرِ اَمْ بَعْدَهُ؟ (۳) كَمْ مَالِكَ؟ اَعَشْرُونَ رُوْبِيَّةً اَمْ ثَلَاثُونَ؟ (۴) كَيْفَ خَالِدٌ؟ اَمْ رِيضٌ اَمْ مُعَاوِيَةُ؟ اور اسمائے شرط میں: مَنْ يَسَافِرُ اِنْ نَعِيْمٌ وَاِنْ سَاجِدًا سَافِرٌ مَعَهُ - (۲) مَا تَصْنَعُ اِنْ خَيْرًا وَاِنْ شَرًّا اصْنَعُ -

یہاں تک اسم کے بدل کی بحث کی گئی ہے۔ لیکن بدل صرف اسم تک محدود نہیں ہے۔ اس لئے اب ہم اس بحث کو دوسری طرف موڑتے ہیں تاکہ بدل کی بحث ہر اعتبار سے جامع ہو جائے۔

**فعل کا بدل:** اسم کی طرح فعل کا بدل فعل بھی آسکتا ہے۔ لیکن صرف بدل الكل یا بدل الاشتمال کی صورت میں۔

(۱) **فعل بدل الكل:** جیسے: عبد اللہ بن الحر کا یہ شعر ہے: ع

مَتَى تَأْتِيْنَا تَلْمِيْمٌ بِنَافِي دِيَارِنَا  
تَجِدُ حَطْبًا جَزْلًا وَاوْنَارًا اَنَا جَجَا

یہاں تَلْمِيْمٌ فعل مضارع بدل ہے تَأْتِي کا اور بدل ہوئی کی وجہ سے تَأْتِي کی طرح مجزوم ہوا ہے۔ (اس کا مجزوم ہونا ہی اس کی دلیل ہے کہ بدل فعل ہے نہ کہ جملہ کیونکہ اگر جملہ اپنے فعل و فاعل کے مجموعہ کے طور پر بدل ہوتا تو فعل مضارع کو مبدل منہ کا جزم نہ ملتا بلکہ جزم کا اعراب پورے جملہ کو محلی طور پر ملتا۔ فَافْهَمْ)۔

(۲) **فعل بدل الاشتمال:** جیسے: وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ اَنَا مَا يُضَاعَفُ لَهُ الْعَذَابُ۔ آیت کریمہ میں فعل مضارع يُضَاعَفُ سابقہ آیت میں مذکور فعل مضارع يَلْقَى کا بدل واقع ہوا ہے۔ (يُضَاعَفُ پر جزم آنا اس کی دلیل ہے کہ بدل، فعل مضارع ہے نہ کہ جملہ فعلیہ)۔

**جملہ بدل:** جملہ دوسرے جملہ کا بدل بھی بن سکتا ہے اور مفرد اسم کا بھی۔

(۱) **بدل جملہ:** کوئی جملہ تب دوسرے جملے کا بدل بن سکتا ہے جب دوسرا زیادہ واضح ہو۔ جیسے: اَمَدًا كُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ۔ اَمَدًا كُمْ بِاَنْعَامٍ وَبَيْنَيْنَ۔ اس آیت میں دوسرا جملہ اَمَدًا كُمْ بِاَنْعَامٍ، بدل واقع ہو رہا ہے پہلے جملہ اَمَدًا كُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ کا۔ کیونکہ یہ پہلے جملہ سے زیادہ واضح ہے۔

(۲) **بدل مفرد:** مفرد کا بدل بننے کے لئے جملہ کے لئے کوئی شرط نہیں۔ فرزندِ ق کا یہ شعر اس کا شاہد ہے: ع

اِلَى اللّٰهِ اَشْكُو بِالْمَدِيْنَةِ حَاجَةً  
وَبِالشَّامِ اُخْرٰى كَيْفَ يَلْتَقِيَانِ

اس شعر میں جملہ: كَيْفَ يَلْتَقِيَانِ، حَاجَةً اور اُخْرٰى کے دو الفاظ کا بدل الكل ہے۔ یہاں بدل پر اتنی گفتگو کافی ہے۔ تفصیل معجم الصرف والنحو میں دیکھیں۔

**ان بدل:** مفرد اسم، فعل اور جملہ کی طرح ان اور اس کے معمولین بھی بدل بن کر آتے ہیں۔ جیسے: بَلَّغْنِي



الْحَدِيثُ أَنَّكَ مُنْطَلِقٌ - اس جملہ میں ان اپنے معمولین (اسم و خبر) سمیت الْحَدِيثُ کا بدل واقع ہوا ہے۔

**تمرین:** ذیل کی مثالوں میں بدل اور توکید کی شناخت کریں۔ اور ان کی شرائط کا تعین بھی کریں اور مثالوں پر منطبق بھی کریں۔

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا - فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ - أَلَمْ يَرَوْا كَمَا أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ - وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا - تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا - فَأَعْرَفْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ - لَنَسْفَعًا بِاللَّيْلِ صَيْبًا نَاصِيَةً كَازِبَةٍ - فَنجينه و من معه أجمعين - إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا - إهدنا الصراط المستقيم صراط الذين أنعمت عليهم - هيهات هيهات لما توعدون - وإنك لتهدى إلى صراط مستقيم صراط الله - فمهمل الكافرين أمهلهم رويدًا - قتل أصحاب الأخدود النار - غرأ يب سود - وأسرو النجوى الذين ظلموا - ضيقًا حرًا - لقد كان لكم في رسول الله أسوة حسنة لمن كان يرجو الله - أسكن أنت وزوجك الجنة - لقد كنتم أنتم وأبائكم -

**نحو میر: چہارم:** عطف بحرف واو تابعیت کہ مقصود باشد بہ نسبت با متبوعش بعد از حرف عطف۔ چوں: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ وَعَمْرُوٌ - وحروف عطف وہ ست در فصل رُؤْمِ يَادُنْيَا انشاء اللہ تعالیٰ۔ واور اعطف نسق نیز گویند۔

**ترجمہ: چہارم:** عطف حروف - یہ وہ تابع ہے جو نسبت میں متبوع سمیت مقصود ہوتا ہے اور حرف عطف کے بعد آتا ہے۔ جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ وَعَمْرُوٌ - حروف عطف دس ہیں جن کا ذکر ہم انشاء اللہ فصل رُؤْمِ میں کریں گے۔ اسے عطف نسق بھی کہتے ہیں۔

**تشریح:** حروف عاطفہ چونکہ غیر عاملہ ہیں اس لئے ان کا ذکر تیسری فصل میں آئے گا۔ عطف حرف میں ان حروف کے بعد آنے والا اسم ان سے پہلے آنے والے اسم پر یا فعل پہلے فعل پر یا جملہ پہلے والے جملہ پر معطوف ہوتا ہے۔ اس کے متبوع کو معطوف علیہ کہتے ہیں۔

واو، فاء، ثم اور بل کا استعمال زیادہ ہوتا ہے اس لئے ہم نے ان چار کا ذکر کر دیا ہے۔ تاکہ آگے آنے والی مثالوں کو سمجھنا آسان ہو۔ ان کے علاوہ حروف پر بحث انشاء اللہ حروف عاطفہ کے ذیل میں آئے گی۔

**عطف ضمیر:** اگر ضمیر منصوب ہو تو مطلقاً اسپر اسم ظاہر کا عطف کیا جاسکتا ہے خواہ ضمیر منفصل ہو۔ جیسے: مَا دَعُوا إِلَّا آيَاتِكَ وَخَالِدًا - یا متصل ہو۔ جیسے: جَمَعْنٰكُمْ وَالْأَوَّلِينَ - اور اگر ضمیر مرفوع ہو تو اسمیں سے منفصل پر تو

بلا رکاوٹ عطف کیا جاسکتا ہے۔ جیسے: اَنْتَ وَنَاصِرٌ نَاجِحَانِ۔ لیکن اگر ضمیر مرفوع متصل ہو (خواہ بارز ہو یا مستتر) تو اس پر عطف کرنے سے پہلے یا تو ایک ضمیر مرفوع منفصل کو اس کی توکید بنا کر لایا جائے گا۔ پھر اسمِ ظاہر کا اسپر عطف درست ہوگا۔ جیسے: اُسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ۔ یا ان دونوں میں کوئی فاصل آجائے تو عطف درست ہوگا۔ جیسے: جَنَّتٌ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ۔ یہاں مَنْ کا عطف ضمیر واژ پر اس لئے درست ہے کہ ان کے درمیان میں ہا ضمیر منصوب کا فصل موجود ہے۔

اور اگر ضمیر مجرور ہو تو اسپر اسمِ ظاہر کا عطف اس شرط پر کیا جائے گا کہ معطوف کے ساتھ اس جارہ یا مضاف کا اعادہ کیا جائے جس نے معطوف علیہ کو جردی ہے۔ جیسے: فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ فِي لَامٍ جَارِهِ كَأُورٍ: نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَاللَّهُ أَبَاءُ لَكَ فِي مِصْرٍ كَأُورٍ جَارِهِ كَأُورٍ۔

اعادہ جار کے بغیر ضمیر مجرور پر اسمِ ظاہر کا عطف بہت قلیل ہے۔ مگر صحیح و مستعمل ہے۔

**عطف فعل:** اسم کے علاوہ فعل کا بھی عطف کیا جاتا ہے۔ زیادہ تر تو فعل کا عطف فعل پر ہی ہوتا ہے بشرطیکہ دونوں افعال متحد فی الزمان ہوں۔ جیسے: لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا وَنُسْقِيَهُ۔ یہاں چونکہ فعل نُسْقِيَهُ کا عطف سابق فعل پر ہوا ہے اس لئے اسے اپنے متبوع کا اعراب (نصب) دیا گیا ہے۔

بعض دفعہ فعل کا عطف فعل کی بجائے ایسے اسم پر ہوتا ہے جو فعل سے مشابہ ہو۔ (اسمِ فاعل، صفتِ مشبہ، اسمِ مفعول وغیرہ) جیسے: فَالْمَغِيرَاتِ صُبْحًا فَأَتَرْنَ بِهِ نَفْعًا۔ یہاں المغیرات اسمِ فاعل پر الف لام اسمِ موصول ہے جو الْآلِئِي أَغْرَنَ کے معنی میں ہے۔ اس لئے فعل کا اس اسم پر عطف درست ہے۔ جس طرح فعل کا اسم پر عطف درست ہے اس کے برعکس اسم کا عطف فعل پر بھی صحیح ہے جیسے (۱) جُنْدُلٌ مِّنْ مِّثْلِي كَأَيْ شَعْرَةٍ: ع

يَارُبُّ يُبْصَاءَ مِنَ الْعَوَاهِجِ أَمْ صَبِيٍّ قَدْ حَبَا أَوْ دَارِجِ

شاع نے دَارِجِ اسم کو حَبَا فعل پر معطوف کیا ہے۔

(۲) قرآن کریم میں ارشاد ہے: يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمَخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ۔

**معمول عامل پر عطف:** کسی عامل کے ایک یا ایک سے زائد معمولات پر عطف کرنا بھی درست اور صحیح ہے۔ جیسے: (۱) ضَرَبَ الْأُسْتَاذُ عُمَيْرًا أَوْ الْمُدِيرُ نَاصِرًا۔ (۲) إِنَّ عَمْرًا قَائِمٌ وَنَبِيْلًا نَائِمٌ (۳) أَعْلَمَ الْأُسْتَاذُ مَحْمُودًا إِذْ رِيَسَ حَاضِرًا وَيَعْقُوبُ نَعِيمًا الْمُعَلِّمَ مَرِيضًا۔

**عطف جملہ:** مفرد کی طرح جملہ کا عطف بھی عربی میں شائع و ذائع ہے۔ خواہ جملہ اسمیہ ہو یا فعلیہ۔ جیسے: صَلَّى عَبْدُ الْوَهَّابِ صَلَوةَ الْعَصْرِ ثُمَّ طَالَعَ الْكُتُبَ ثُمَّ نَامَ۔ ضَرَّارٌ حَاضِرٌ وَلَقَمَانٌ غَائِبٌ۔

**تمرین:** معطوف اور معطوف علیہ کی شناخت کریں۔ اور اعراب کی دونوں طرف وضاحت کریں۔ یہ بھی بتلائیں کہ

عطف اسم کا ہے، فعل کا ہے یا جملہ کا؟ اور جو شرائط کسی عطف کی مقرر ہیں وہ پوری ہو رہی ہیں؟

حَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ - جَمَعْنُكُمْ  
وَالْأُولَىٰ - لِحَيِّي بِهِ بَلَدَةٌ مَيِّتًا وَنَسِيَةً - إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ -  
قُلْ إِنْ كَانَ آبَاءُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَأَخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ - لَقَدْ كُنْتُمْ أَتَمَّ وَأَبَاءُكُمْ فِي  
ضَلَالٍ مُّبِينٍ - وَإِنْ تَوَمَّنُوا وَتَتَوَايَأُونَكُمْ أَجْرَكُمْ وَلَا يَسْئَلُكُمْ أَمْوَالَكُمْ - فَلْيُضْحَكُوا قَلِيلًا  
وَلْيَكُونُوا كَثِيرًا - فِيهَا سُرُورٌ مَرْفُوعَةٌ وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ وَزُرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ - مَا  
أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا - أَسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ - إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ - فَقَالَ  
لَهَا وَلِلْأَرْضِ - لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا - يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ -

**نحو میر: پنججم:** عطف بیان - او تابعی ست غیر صفت کہ متبوع را روشن گرداند - چوں: اَقْسَمَ بِاللَّهِ  
أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ - وَفَتَيْكِهِ بَعْلَمَ مَشْهُورٌ تَرْتَابُشِدْ - وَجَاءَ نَبِيُّ زَيْدٍ أَبُو عَمْرٍو - وَفَتَيْكِهِ بِهِ كُنَيْتٌ مَشْهُورٌ تَرْتَابُشِدْ -  
**ترجمہ:** پنججم: عطف بیان - یہ وہ تابع ہے جو صفت نہ ہوتے ہوئے اپنے متبوع کو واضح کرتا ہے - جیسے: اَقْسَمَ  
بِاللَّهِ أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ - اس وقت جبکہ وہ شخص علم کے ساتھ زیادہ مشہور ہو - اور جیسے: جَاءَ نَبِيُّ زَيْدٍ أَبُو عَمْرٍو - اس  
وقت جبکہ وہ کُنَيْتٌ کے ساتھ زیادہ مشہور ہو -

**تشریح:** (۱) عطف بیان وہ جامد اسم ہوتا ہے جو جامد ہو کر بھی صفت کی طرح اپنے متبوع کو واضح کرتا ہے - لیکن  
اس میں اور صفت میں ایک اور فرق یہ ہے کہ صفت ایک ایسے معنی پر دلالت کرتی ہے جو اس کے متبوع میں پایا جاتا ہے  
اور اس معنی کی بدولت اپنے متبوع (موصوف) کو واضح کرتی ہے - جبکہ عطف بیان اپنے متبوع میں پائے جانے والے کسی  
وصف یا معنی پر دلالت نہیں کرتا بلکہ اپنی ذات میں پائے جانے والے معنی پر دلالت کرتے ہوئے اپنے متبوع (مبیین) کو  
واضح کرتا ہے - اس کا زیادہ تر استعمال درج ذیل مواقع پر ہوتا ہے:-

(۱) اسم علم کے بعد لقب - جیسے: جَاءَ عَلِيُّ بْنُ الْعَابِدِينَ - (۲) کُنَيْت کے بعد اسم علم - جیسے: قَالَ أَبُو حَفْصٍ  
عُمَرُ (۳) اسم علم کے بعد کُنَيْت - جیسے: جَاءَ حُسَيْنٌ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (۴) اسم اشارہ کے بعد اس کا مشار الیہ -  
جیسے: هَذَا الْكِتَابُ نَافِعٌ - (۵) صفت کے بعد موصوف (اگر معروف ہو) جیسے: الْكَلْبِيُّ مُوسَى - (۶) لقب کے بعد  
اسم علم - جیسے: الْعَلَامَةُ مُوسَى - (۷) مفسر کے بعد تفسیر - جیسے: الْعَسَجْدُ أَيْ: الدَّهَبُ - (۸) اسم علم کے  
بعد ابن، ابنة، بنت، زوجہ جب مضاف ہو کر آئیں -

(۲) عطف بیان میں صحیح مسلک یہی ہے کہ اس کا اپنے مبیین سے زیادہ مشہور ہونا ضروری نہیں - مشہور، مساوی

اور کم مشہور تینوں قسم کا اسم عطف بیان بن سکتا ہے۔ اور یہ وضاحت مبین اور عطف بیان کے مجموعہ سے حاصل ہوتی ہے۔ لیکن مصنف نے دوسرے مسلک کو اختیار کیا ہے جس کے مطابق عطف بیان وہ والا اسم بنے گا جو زیادہ مشہور ہوگا اور جو کم مشہور ہوگا اسے مبین بنایا جائے گا۔ ان حضرات کے نزدیک اگر عطف بیان زیادہ مشہور نہ ہو اور مبین سے کم مشہور ہو تو وہ اپنے مبین کی کیا وضاحت کرے گا جو خود اس سے زیادہ مشہور ہے؟

(۳) دو مسائل کے علاوہ ہر عطف بیان بدل بن سکتا ہے۔ ان دو مسائل کی تفتیح ذرا دقیق ہے اس لئے ان کی توضیح کسی اور کتاب میں انشاء اللہ کریں گے۔

(۴) عطف بیان، صفت کی طرح دس چیزوں میں مبین کے موافق ہوتا ہے۔ افراد، تشبیہ، جمع، تذکیر، تانیث، تعریف، تنکیر، رفع، نصب اور جر میں۔ چار امور میں ایجابی طور پر اور چھ امور میں سلبی طور پر۔ مگر اس کا نکرہ میں استعمال بہت نادر ہے بلکہ بعض حضرات نے ممنوع قرار دیا ہے۔

**ملاحظہ:** اسمِ عَلَم کے بعد ائین، ائینۃ وغیرہ جب آتے ہیں تو عام طور پر انہیں صفت اور ان سے ماقبل اسمِ عَلَم کو موصوف قرار دیا جاتا ہے۔ چونکہ اس ترکیب کو اکثر علمائے نحو نے نہ صرف تسلیم کیا ہے بلکہ اس کی خاطر ابن ائینۃ وغیرہ جامد اسماء میں (مشارالہ کی طرح) تائیل کر کے اسے سند جواز بھی بخشی ہے۔ اس لئے اسے صفت ماننا درست ہے۔ لیکن تکلف سے بچتے ہوئے عطف بیان تسلیم کرنا زیادہ آسان اور واضح ہے۔ اسپر ہم نے بדיایۃ النحو میں مدلل روشنی ڈالی ہے۔

**نحو میر: فصل: در بیان منصرف و غیر منصرف۔ منصرف آنست کہ بیج سبب از اسباب منع صرف درو نباشد۔ و غیر منصرف آنست کہ دو سبب از اسباب منع صرف درو باشد۔ و اسباب منع صرف نہ ست: عدل و وصف و تانیث و معرفہ و عجمہ و جمع و ترکیب و وزن فعل و الف و نون مزیدتان۔ چنانچہ در عمر عدلست و علم و در ثلث و مثلث صفت ست و عدل و در طلحة تانیث ست و علم و در زینب تانیث معنوی ست و علم و در حبلی تانیث بالف مقصورہ و در حمراء تانیث بالف مدودہ۔ و این مؤنث بجائے دو سبب ست۔ و در ابراہیم عجمہ ست و علم۔ و در مساجد و مصابیح جمع ملکتھی الجموع بجائے دو سبب ست و در بعلمک ترکیب ست و علم و در احمد وزن فعل ست و علم و در سکوران الف و نون زائدتان ست و وصف و در عثمان الف و نون زائدتان ست و علم۔ و تحقیق غیر منصرف از کتب دیگر معلوم شود۔**

**ترجمہ: فصل: منصرف اور غیر منصرف کے بیان میں۔ منصرف وہ (اسم) ہوتا ہے جس میں اسباب منع صرف میں سے کوئی سبب نہ پایا جائے۔ اور غیر منصرف وہ ہوتا ہے جس میں منع صرف کے دو اسباب پائے جائیں۔ منع صرف کے اسباب نو (۹) ہیں: عدل و وصف الخ چنانچہ عمر میں عدل اور علم، ثلث و مثلث میں صفت اور عدل،**

طَلْحَةُ میں تانیث و علم، زَيْنَبٌ میں تانیث لفظی و علم، حُبْلَى میں الف مقصورہ سے تانیث، حَمْرَاءُ میں الف ممدودہ سے تانیث اور ان دونوں قسموں کی تانیث دو اسباب کے قاسمقام ہے۔ اور اَبْرَاهِيمُ میں عجم اور علم۔ مَسَاجِدُ و مَصَابِيحُ میں جمع منتہی الجموع دو اسباب کی جگہ، يَعْطَلُکُ میں ترکیب اور علم، أَحْمَدُ میں وزن فعل اور علم، سَكْرَانُ میں الف نون زائدتان اور وصف اور عُمَانُ میں الف نون زائدتان اور علم کے دو اسباب موجود ہیں۔ غیر منصرف کی تحقیق دوسری کتب سے معلوم ہو جائے گی۔

**تشریح:** حضرت مصنف نے غیر منصرف کا مختصر سا تذکرہ اعراب کے ذیل میں بھی فرمایا تھا۔ یہاں اس پر یہ اضافہ کیا کہ اس کے نو اسباب کا ذکر فرمانے کا بعد چند اسماء کا انتخاب فرما کر ہر طرح کے اسباب منع صرف کی مثالیں اکٹھی فرمادیں۔ لیکن ان مثالوں سے کوئی ضابطہ متعین نہیں ہوتا کہ کون کون سے اسباب کن کن اسباب کے ساتھ جمع ہو سکتے ہیں؟ زیادہ سے زیادہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ فلاں فلاں اسم میں غیر منصرف ہونے کے کون کون سے دو اسباب موجود ہیں؟ ہم نے اعراب کی بحث میں غیر منصرف پر مفصل اور شافی گفتگو کی ہے وہاں دیکھ لی جائے۔ اور چونکہ اعراب سمیت وہاں ترین کرادی گئی ہے اس لئے یہاں ترین کی ضرورت نہیں۔

**مواقع غیر منصرف:** اسم (۱) یا تو ایک سبب کے ذریعے غیر منصرف ہوگا (۲) یا دو اسباب کے ذریعے۔ پھر دو اسباب کے ذریعے غیر منصرف ہونے والا اسم (۱) یا عَلمُ ہوگا (۲) یا وصف ہوگا۔ ان دونوں کے علاوہ کوئی اسم غیر منصرف نہیں ہو سکتا۔ اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ:-

اسم غیر منصرف تین طرح سے استعمال میں آتا ہے۔ (۱) ایک سبب سے (۲) عَلمُ کے ساتھ کوئی اور سبب ملا کر (۳) صفت کے کوئی سبب ملا کر۔

(۱) اس میں ایسا ایک سبب پایا جائے جو دو اسباب کے برابر ہے۔ ایسے اسباب تین ہیں (۱) جمع منتہی الجموع (۲) الف تانیث مقصورہ (۳) الف تانیث ممدودہ۔ ان تین اسباب میں سے کوئی سبب جس اسم میں آجائے اسے غیر منصرف ہونے کے لئے کسی دوسرے سبب کی ضرورت نہیں۔

(ب) دوسری قسم اسم عَلمُ ہے کہ اس کے ساتھ اسباب منع صرف میں سے کوئی دوسرا سبب آجائے تو اسم علم غیر منصرف ہو جائے گا۔ اسم علم کے ساتھ دیگر اسباب منع صرف میں سے چھ اسباب جمع ہو سکتے ہیں: (۱) تانیث۔ خواہ مؤنث بالتاء ہو یا مؤنث معنوی ہو۔ (۲) مؤنث بالتاء جیسے: طَلْحَةُ، حَمْرَةُ، عَائِشَةُ، شَكِيلَةُ وغیرہ۔ (۳) مؤنث معنوی۔ جیسے: مَرِيْمٌ، زَيْنَبٌ، سَعَادٌ وغیرہ۔ (۴) عجمہ۔ جیسے: يُوْسُفُ، ثَمُوْدُ، فِرْعَوْنُ۔ (۵) اِبْلِسُ وغیرہ۔ (۶) ترکیب۔ یعنی مرکب مزجی کی وہ قسم جس کا دوسرا حصہ اسم صوت اعجمی (وَيْه) نہ ہو۔ جیسے:

بُخْتَصِرُ ، رَامَ هَرْمَزُ ، بَعَلِكُ وَغَيْرَهُ (۴) الف ونون زائدتان : جیسے: لُقْمَانُ ، سَلَيْمَانُ ، حَمْدَانُ ، مَرَوَانُ وَغَيْرَهُ۔ (۵) وزن فعل۔ جیسے: اَكْرَمُ ، اَمَجَدُ ، اَرَشَدُ ، يَعْيشُ ، تَشْكُرُ ، شَمَّرُ ، دُئِلُ وَغَيْرَهُ۔ (۶) عدل : علم معدول زیادہ تر فَعْلُ کے وزن پر آتا ہے۔ جیسے: جُمُحُ ، مُضَرُ ، فُزَحُ ، ثُعْلُ ، زُفَرُ ، عُمَرُ وَغَيْرَهُ۔ (۷) اور تیسری قسم وہ اسم صفت ہے جو کسی دوسرے سبب کے ساتھ مل کر آئے۔ اسم صفت کے ساتھ صرف تین اسباب جمع ہوتے ہیں۔ (۱) وزن فعل۔ جیسے: اَحْمَرُ ، اَسْوَدُ ، اَحْوَلُ ، اَبْكَمُ ، اَصَمُّ ، اَكْبَرُ ، اَفْضَلُ وَغَيْرَهُ۔ (۲) الف ونون زائدتان۔ جیسے: عَطْشَانُ ، سَكْرَانُ ، رَيَّانُ - غَضْبَانُ وَغَيْرَهُ: (۳) عدل : یہ اسم صفت کے ساتھ دو جگہ جمع ہوتا ہے۔

(۸) پہلے دس اعداد میں۔ وہاں فَعَالُ اور مَفْعَلُ کے وزن پر آ کر دو دو، تین تین کا معنی ادا کرتا ہے۔ جیسے: مَثْنِي وَثَلَاثَ وَرَبَاعَ۔ (دو دو، تین تین اور چار چار سے شادی کر لو) اس آیت میں بیک وقت دونوں معدول اوزان جمع ہیں۔ مَثْنِي کا وزن مَفْعَلُ ہے اور عدل اور صفت کی وجہ سے یہ غیر منصرف ہوا تو اس کی تینوں حذف ہو گئی۔ یہ الف مقصورہ چونکہ تائینٹ کا نہیں بلکہ مبطل من الیاء ہے اس لئے الف مقصورہ اس کے معنی صرف کا سبب نہیں۔ اور ثَلَاثَ وَرَبَاعَ دونوں اعداد فَعَالُ کے وزن پر ہیں۔ اَحَادُ سے لے کر عَشَارُ تک اور مَوْحَدُ سے مَعَشَرُ تک تمام اعداد اس معنی میں استعمال ہوتے اور غیر منصرف پڑھے جاتے ہیں۔

(۹) چند اسمائے صفات میں فَعْلُ کے وزن پر۔ وہ اسمائے صفات یہ ہیں: جَمْعُ ، كُتْعُ ، بِنْعُ ، بُصْعُ ، اُخْرُ۔ (ان کی تفصیل آئندہ کسی کتاب میں ذکر کی جائے گی۔ درجہ اولی کے طلبہ اس کے تحمل نہیں ہو سکتے)۔

(۱۰) اس تفصیل سے یہ نتیجہ بھی سامنے آگئی کہ چونکہ (۸) جمع منتھی الجموع ، تائینٹ کی دو اقسام (تائینٹ بالف مقصورہ اور تائینٹ بالف ممدودہ) اکیلے ہی معنی صرف کے دو اسباب کے قائم مقام ہیں اس لئے ان کے کسی اور سبب کے ساتھ جمع ہونے کی ضرورت نہیں۔ (۹) ان دونوں کو الگ نکالنے کے بعد ہمارے پاس آٹھ اسباب (تائینٹ بالتاء سمیت) بچتے ہیں۔ ان میں سے اسم علم اور اسم صفت ایک دوسرے کے قسیم ہیں اس لئے یہ طے ہو گیا کہ یہ دونوں ایک دوسرے کے ساتھ جمع نہیں ہوں گے۔ جب یہ طے ہو گیا کہ علم اور صفت ایک دوسرے کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتے اور یہ بھی طے ہے کہ پہلی دو اقسام کے علاوہ جو بھی اسم، غیر منصرف ہوگا وہ یا علم ہوگا یا وصف! تو اب علم کے پاس بھی صرف چھ اسباب کو اپنے ساتھ جمع کرنے کی گنجائش ہے (کیونکہ جمع منتھی الجموع اکیلا سبب بننے کی وجہ سے اور اسم صفت اس کا قسیم ہونے کی وجہ سے اس کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتا تو اب علم کے علاوہ صرف چھ اسباب ہی بچتے ہیں)۔ چنانچہ ہم نے دیکھا کہ علم میں اتنی وسعت ہے کہ اس کے ساتھ چھ کے چھ اسباب معنی صرف جمع ہوتے ہیں۔ (۱۱) علم کی طرح وصف کے ساتھ بھی چھ اسباب کے جمع ہونے کی گنجائش تو ہے۔ لیکن اوپر آپ نے دیکھا کہ اس کے

ساتھ آدھے (تین) اسباب جمع ہوتے ہیں اور آدھے نہیں ہوتے۔

**نحو مبر: فصل سیوّم در حروف غیر عالمہ۔** وَاَلْ شاززہ قسم ست: اول: حروفِ تنبیہ وَاَلْ سہ است: اَلَا وَاَمَا وَاَهَا۔

**ترجمہ: فصل سیوّم:** حروف غیر عالمہ کے بیان میں ہے۔ اور یہ سولہ قسم کے ہیں۔  
اول: حروفِ تنبیہ۔ اور یہ تین حروف ہیں: اَلَا، اَمَا، اَهَا۔

**تشریح:** (۱) کتاب کے آخر میں مصنف غیر عامل حروف کو لائے ہیں۔ عربی میں حروف کی تین اقسام ہیں (۱) وہ حروف جو فعل اور اسم دونوں کے ساتھ آتے ہیں۔ ایسے حروف تمام کے تمام غیر عامل ہیں جیسے لامِ تاکید، حمزہ استفہام، ہل وغیرہ۔ (۲) وہ حروف جو فعل کے ساتھ مختص ہیں یہ فعل میں عمل کرتے ہیں جیسے حروفِ ناصبہ و حروفِ جازمہ (لیکن جو حروف فعل کے ساتھ اس طرح مختص ہیں کہ وہ اس کے جزو کی طرح بن جاتے ہیں وہ فعل میں عمل نہیں کرتے۔ جیسے سین، سَوَف اور قَدْ) اور (۲) تیسری قسم ان حروف کی ہے جو اسم کے ساتھ مختص ہیں۔ ایسے تمام حروف اسم میں عمل کرتے ہیں۔ جیسے: حروفِ جارہ، حروفِ مشبہہ بالفعل وغیرہ۔

(۲) حروف غیر عالمہ کی پہلی قسم میں مصنف حروفِ تنبیہ کو لائے ہیں۔ یہ تین حروف ہیں۔

**الا:** اس کا دوسرا نام اَلَا استفتاحیہ بھی ہے کیونکہ یہ کلام کے شروع میں آتا ہے اور اس سے کلام کا افتتاح ہوتا ہے۔ یہ دو جگہوں پر آتا ہے اور کسی قسم کا عمل نہیں کرتا۔ (۱) جملہ اسمیہ پر۔ جیسے: اَلَا اِنَّ اَوْلِيَاءَ اللّٰهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ۔ (۲) جملہ فعلیہ پر۔ جیسے: اَلَا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفاً عَنْهُمْ۔

**اَلَالِ لِعَرَض:** بعض دفعہ اَلَا عرض کا فائدہ دیتا ہے۔ جیسے: اَلَا تَحِبُّوْنَ اَنْ يَغْفِرَ اللّٰهُ لَكُمْ۔ اَلَالِ لِحَضِيض: بعض دفعہ یہ حَضِيض کا فائدہ دیتا ہے۔ جیسے: اَلَا تَقَاتِلُوْنَ قَوْمًا نَّكَثُوْا اِيْمَانَهُمْ۔ اَلَالِ لَتَوْبِيْخِ وَاَلْ اِنْكَار: بعض جگہ تَوْبِيْخِ وَاِنْكَار کے لئے آتا ہے۔ جیسے: اَلَا تَسْتَحْيِيْ مِنْ وَاَلْدِكْ؟ اَلَالِ لِسْتَفْهَام: بعض دفعہ نَفْي کے استفہام کا معنی بھی دیتا ہے۔ جیسے: اَلَا تَذْهَبُ الْيَوْمَ اِلَى الْمَدْرَسَةِ؟

**اما:** اسے بھی استفتاحیہ کہا جاتا ہے۔ مگر یہ صرف قَسَم پر آتا ہے۔ جیسے: اَبُو صَخْرٍ هٰذِلِيْ كَا يَهْ شَعْرِيْ: ع  
اَمَا وَاَلْدِيْ اَبْكِيْ وَاَصْحَكَ وَاَلْدِيْ  
اَمَاكَ وَاَحْيِيْ وَاَلْدِيْ اَمْرُهُ اَلْاَمْرُ

احادیث میں اس کا استعمال بکثرت وارد ہے۔

**ها:** یہ بھی حرفِ تنبیہ اور غیر عامل ہے۔ یہ تین مقامات میں آتا ہے۔ (۱) اسمائے اشارہ سے پہلے۔ جیسے: هٰذَا، هٰذِهِ وغیرہ (۲) اس ضمیر مرفوعٍ منفصل سے پہلے جس کی خبر اسمِ اشارہ سے آرہی ہو۔ (اس ضمیر کے استعمال اور

احکام پر تفصیلی گفتگو ہم نے کتاب الا عاریب میں کی ہے (جیسے: هَاتَمْتُ هَوْلَاءِ - (۳) ائنی جب منادی بن کر آئے تو اس کے بعد اس کا لانا واجب ہے۔ یہ امر ملحوظ رہے کہ یَا اَيُّهَا میں ائنی کی تنوین ہا کی طرف مضاف ہونے سے ساقط نہیں ہوئی (جیسا کہ بظاہر لگتا ہے) بلکہ ائنی چونکہ نکرہ مقصودہ منادی ہے اس لئے یَا رَجُلُ کی طرح اپنی علامت رفع (ضم) پر مبنی ہے۔ اور هَا اس کا مضاف الیہ نہیں ہے کیونکہ یہ حرف ہے۔ اور حرف کسی اعرابی (مبتدا، خبر، مفعول، مضاف الیہ وغیرہ) مقام پر واقع نہیں ہوتا۔ بلکہ یہ صرف حروفِ تنبیہ ہے جو بتلا رہا ہے کہ اس کا مابعد اس کا مخاطب اور منادی ہے۔

**تمرین:** حروفِ تنبیہ کی شناخت کریں اور بتلائیں کہ وہ کس موقع پر استعمال ہو رہے ہیں۔  
 اَلَا اِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ - هَذِهِ الْاَنْهَارُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِي - يٰۤاَيُّهَا الْمُرْسَل - هَاتَمْتُ اَوْلَاءِ تَجِبُوْنَهُمْ -  
 يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ - اَلَا اِنَّ تَمُوْدَ كَفَرُوْا رَبَّهُمْ - اِنَّ هٰذَا ن لَسِحْرَانِ -

**نحو میر: ڈوم:** حروفِ ایجاب۔ وَا ل شش ست: نَعَمْ وَبَلَىٰ وَ اَجَلَ وَاى وَ جَبِر وَا ن۔  
**ترجمہ: ڈوم:** حروفِ ایجاب۔ اور یہ چھ ہیں۔ نَعَمْ ، بَلَى الخ۔

**تشریح:** علمائے لغت نے ان کے علاوہ بَجَلَ کو بھی اَجَلَ کے معنی میں حرفِ ایجاب تسلیم کیا ہے۔ ان کے معانی اس طرح سے ہیں:-

**نعم:** یہ حرفِ جواب تین قسم کے جملوں کے بعد واقع ہوتا ہے اور ہر جگہ الگ معنی کا فائدہ دیتا ہے۔ ایک بات یاد رہے کہ تینوں قسم کے جملوں میں مثبت جملے کے بعد اثبات اور منفی جملے کے بعد نفی کا فائدہ دیتا ہے۔ (۱) اگر یہ جملہ خبریہ کے بعد آئے تو تصدیق کا فائدہ دیتا ہے۔ جیسے (أ) کوئی کہے نَامَ بَشِيرٌ۔ اس کے جواب میں اگر آپ نَعَمْ کہیں گے تو سونے کی تصدیق ہوگی کہ ہاں وہ سو گیا ہے۔ (ب) اور اگر کوئی کہے: لَمْ يَذْهَبْ سَالِمٌ اور اس کے جواب میں آپ نَعَمْ کہیں تو آپ نے سالم کے نہ جانے کی تصدیق کی ہے کہ سالم نہیں گیا۔

(۲) اگر یہ جملہ طلبیہ (امر یا نہی یا اس کے معنی میں کسی جملہ) کے بعد واقع ہو تو وعدہ کا فائدہ دیتا ہے۔ چنانچہ: (أ) اگر کوئی کہے کہ: خُذِ الْكِتَابَ اور آپ اس کے جواب میں نَعَمْ کہیں تو یہاں اس کا مطلب تصدیق نہیں بلکہ اثباتی وعدہ ہے کہ جی ہاں میں پکڑتا ہوں۔ (ب) اور اگر کوئی کہے: لَا تَضْحَكْ اور اس کے جواب میں آپ نَعَمْ کہیں تو یہاں اس کا مفہوم منفی وعدہ کا ہے کہ آپ وعدہ کر رہے ہیں کہ میں نہیں ہنسوں گا۔ اسمائے افعال (هَاتِ ، هَا ، اِلَيْكَ ، حَيْثُهَا وغیرہ) کی مثالیں اور حروفِ تخفیفِ اَلَا ، هَلَّا لَوْلَا ، لَوْ مَا ، جو کہ امر اور نہی کے معنی کا فائدہ دیتے ہیں ، ان کی مثالیں اور جواب خود تیار کر لیں۔



(۳) استفہام: کے جواب میں اگر نَعَمْ آئے تو اخبار کا فائدہ دیتا ہے۔ جیسے: (ا) اگر کوئی کہے کہ: هَلْ رَأَيْتَ سَيَّارَتِي؟ اور آپ جواباً نَعَمْ کہیں تو نہ آپ سائل کی تصدیق کر رہے ہیں نہ ہی اس سے کوئی وعدہ کر رہے ہیں بلکہ اسے خبر دے رہے ہیں کہ ہاں میں نے آپ کی گاڑی دیکھی ہے (ب) اور اگر منفی جملہ میں کوئی کہے: اَمَّا دَرَسْتَ الْيَوْمَ؟ اور جواب میں آپ نَعَمْ کہیں تو آپ اسے خبر دے رہے ہیں کہ جی ہاں آج میں نے سبق نہیں پڑھا۔

**ملاحظہ:** نَعَمْ کا استعمال استفہام کے جواب میں أَجَلٌ سے بہتر ہے اور أَجَلٌ کا استعمال خبر کے جواب میں نَعَمْ سے بہتر ہے۔

**بلی:** یہ حرفِ جوابِ تکذیبِ نفی کے لئے آتا ہے۔ اس لئے صرف نفی کے بعد آتا ہے۔ خواہ خبری جملہ ہو یا استفہامی۔ خبریہ کی مثال: مَا قَامَ عَلِيٌّ کے جواب میں اگر کوئی کہے بلی تو گویا وہ نفی قیام کا ابطال اور تکذیب کر رہا ہے۔ اردو میں ترجمہ یوں ہوگا: کیوں نہیں؟ یعنی وہ تو کھڑا ہوا ہے۔ اور استفہامیہ کی مثال: اَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى فَرَق: ان دونوں حروف کی تشریح سے فرق واضح ہو گیا کہ نفی کے جواب میں نعم تصدیق کا اور بلی تکذیب کا فائدہ دیتا ہے۔

**اجل:** یہ نَعَمْ کا مکمل ہم معنی حرفِ جواب ہے۔ اس کے استعمال کے مواقع وہی ہیں جو نَعَمْ کے ہیں۔ **ای:** یہ بھی نَعَمْ کا ہم معنی ہے اور انہی تین معانی پر دلالت کرتا ہے جن پر نَعَمْ اور أَجَلٌ دلالت کرتے ہیں۔ مگر اس فرق کے ساتھ کہ ای کے بعد قسم کا لانا واجب ہے۔ جیسے: هَلْ قَرَأْتَ الصَّحِيفَةَ (کیا تم نے اخبار پڑھا) کا جواب: اَيُّ وَاللَّهِ - اَيُّ قَرَأْتُ۔

**جبر:** یہ بھی نَعَمْ کا ہم معنی ہے۔ اور یہ واحد حرفِ جواب ہے جو مبنی عَلَيَّ الْكُسْرُ ہے سابقہ تمام حروفِ جواب مبنی علی سکون تھے۔

**ان:** یہ حرف پہلے آپ حروفِ مشبہہ بالفعل میں بھی پڑھ چکے ہیں۔ وہ جملہ اسمیہ میں دو طرح کا عمل کرنے والا عاملِ حرف تھا۔ یہ والا ان عامل نہیں بلکہ محض حرفِ جواب ہے۔ حروفِ جواب میں سے یہ واحد حرف ہے جو مبنی علی الفتح ہے۔ یہ بھی نَعَمْ کا ہم معنی ہے۔ اس کے استعمال کا طریقہ یہ ہے کہ اگر درمیان کلام میں آئے تو اپنی اصل شکل میں لکھا اور بولا جاتا ہے۔ جیسے: کوئی کہے کہ هَلْ جَاءَكَ صَرَّارٌ؟ تو آپ اس کے جواب میں کہیں: بَلَى، جَاءَ نِي صَرَّارٌ۔ (یہ ان چونکہ غیر عامل ہے اسلئے اسم، فعل، حرف ہر چیز پر داخل ہو سکتا ہے) اور اگر نَعَمْ کی طرح خالی ان کہنا چاہیں اور اسپر وقف کرنا چاہیں تو اس کے آخر میں هَاءُ السَّكْتِ لگانا واجب ہے۔ (تا کہ ان شرطیہ یا ان مشبہہ بالفعل سے التباس نہ آئے) پھر آپ کہیں گے: اِنَّهٗ - اَيُّ نَعَمْ۔

**نحو میر: سیوم:** حروف تفسیر و آل دواست: ائی و آن۔ کَقَوْلِهِ تَعَالَى: وَنَادَيْتُهُ أَنْ يَا اِبْرَاهِيمُ۔  
**ترجمہ: سیوم:** حروف تفسیر دو حروف ہیں۔ ائی اور آن۔ جیسے ارشاد باری تعالیٰ ہے: وَنَادَيْتُهُ أَنْ يَا اِبْرَاهِيمُ۔

**تشریح:** مصنف نے یہاں دو حروف تفسیر بیان فرمائے ہیں۔ ائی: کا اصل استعمال مفردات کی تفسیر کیلئے ہے۔ جیسے: هَذَا عَسَجِدُ اَي ذَهَبٌ۔ اس کا مابعد اس کے ماقبل کا عطف بیان یا بدل الکل ہوتا ہے۔ بعض جگہ جملے کی تفسیر کیلئے بھی آتا ہے۔ اُن: یہ اُن فعل مضارع کو نصب دیکر مصدری معنی میں کرنے والا نہیں بلکہ اس سے الگ محض حرف تفسیر اور غیر عامل ہے اس کا استعمال عام طور پر قول کے معنی میں آنے والے افعال کے بعد دو جگہوں میں ہوتا ہے۔ (۱) ایک اس بات کی وضاحت کرنے کیلئے کہ میں نے فلاں بندے کو کن الفاظ سے مخاطب کیا۔ جیسے: وَنَادَيْتُهُ أَنْ يَا اِبْرَاهِيمُ۔ یہاں اُن اس بات کی تفسیر کر رہا ہے کہ ہم نے کن الفاظ میں ابراہیم علیہ السلام کو مخاطب بنایا اور پکارا۔ (۲) اس بات کی وضاحت اور تفسیر کے لئے آتا ہے کہ ہم نے اس شخص کو کیا کہا؟ جیسے: وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ الْفُلْكَ۔

**اذا تفسیریتہ:** حروف تفسیر میں حضرت مصنف نے اِذَا کو اسلئے شامل نہیں فرمایا کہ وہ حرف نہیں بلکہ اسم ظرف ہے اور تفسیر کیلئے جب آتا ہے تب بھی وہ اسم ظرف کے طور پر ہی آتا ہے۔ اس کا استعمال عام طور پر لغات اور معاجم میں ہوتا ہے اور کسی لفظ کا معنی بتلانے کے لئے آتا ہے۔ جیسے: تَقُولُ: اِسْتَكْتَمْتُهُ الْحَدِيثَ اِذَا سَأَلْتَهُ كَيْمَانَ الْحَدِيثِ۔ عام طور پر اسے مخاطب کے صیغے کے ساتھ لایا جاتا ہے۔

**نحو میر: چہارم:** حروف مصدریہ و آل سے است: مَاوَانٌ وَّ اَنَّ۔ مَاوَانٌ در فعل روند تافعل بمعنی مصدر باشد۔

**ترجمہ: چہارم:** حروف مصدریہ۔ یہ تین حروف ہیں۔ مَا ، اَنَّ اور اَنَّ۔ ان میں سے مَا اور اَنَّ فعل پر داخل ہو کر اسے مصدر کے معنی میں کرتے ہیں۔

**تشریح: (حروف موصولہ)** حروف مصدریہ کا دوسرا نام حروف موصولہ بھی ہے۔ اسمائے موصولہ کے ضمن میں ہم بتلا چکے ہیں کہ علمائے نحو نے سات حروف کو موصولہ (مصدریہ) قرار دیا ہے۔ مَا ، اَنَّ ، اَنَّ ، كُنِّي ، لَوْ ، اَلَّذِي اور همزہ تسویۃ۔ ان تمام حروف کے استعمال کی تفصیل یہ ہے کہ:

**مَا:** خواہ مامصدریہ ہو یا مصدریہ ظرفیہ، دونوں صورتوں میں مایا فعل ماضی متصرف کے ساتھ آتی ہے۔ یا مضارع متصرف کے ساتھ آتی ہے یا جملہ اسمیہ کے ساتھ آتی ہے۔ اور بہت کم مواقع میں اسم جامد کے ساتھ بھی آتی ہے مگر فعل امر کے ساتھ بالکل نہیں آتی۔ اور ان استعمالات میں غیر عاملہ ہوتی ہے۔

**اَنَّ:** یہ صرف فعل متصرف کے ساتھ آتا ہے خواہ وہ ماضی ہو یا مضارع یا امر۔

(مضارع پر آنے کی صورت میں نصب کا عمل بھی کرتا ہے)۔

**ان:** یہ حرف مصدری صرف جملہ، اسمیہ پر آتا ہے (اس کی تاویل بالمصدر کی تفصیل حروف مشبہہ بالفعل میں گزر چکی ہے)۔

**کی:** یہ صرف فعل مضارع پر داخل ہو کر اسے مصدر کے معنی میں کرتا ہے۔ مگر اس کے مصدری ہونے کی شرط یہ ہے کہ اس سے پہلے لفظ یا تقدیراً لام گئی موجود ہو۔ یہ مضارع کو نصب دیتا ہے۔ جیسے: لِكَيْلَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ - آي: لِعَلِّدُمْ كَوْنِ حَرَجٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ -

**لو:** عام طور پر یہ تمنی پر دلالت کرنے والے افعال (وَدَّ ، حَبَّ وَغَيْرَهُ) کے بعد آتا ہے۔ جیسے: يَوْمَذُأَحَدُهُمْ لَوْ يُعْمَرُ الْفَسَنَةَ - آي: تَعْمِيرَةَ الْفَسَنَةَ - یہ حرف بھی غیر عامل ہے۔

**الذی:** ایک الذی اسمائے موصولہ کا مشہور اسم ہے۔ مگر حرف موصول کے طور پر آنے والا الذی نہایت قلیل الاستعمال ہے۔ یہ فعل ماضی پر آتا ہے۔ جیسے: وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا - آي: كَخَوْضِهِمْ -

**همزة التسوية:** یعنی وہ ہمزہ جو سَوَاء کے بعد آتا ہے۔ یہ فعل ماضی پر آ کر اسے مصدر کے معنی میں کرتا ہے۔ اور اس کے بعد ایک اور فعل ماضی بھی ام کے عطف سے آ کر مصدری معنی میں ہو جاتا ہے۔ جیسے: سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ - آي: سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنْذَرْتَهُمْ أَوْ لَمْ تُنذِرْهُمْ -

**ملاحظہ:** ان سات حروف موصولہ مصدریہ میں سے تین (آن ، اَنّ اور گئی) عاملہ ہیں جبکہ دوسرے چار، حروف غیر عاملہ ہیں۔ انہیں تغلیباً حروف غیر عاملہ میں ذکر کیا گیا ہے۔

## نحو میر: پنجم: حروف تفضیض - وآں چہارست: آلا وَهَلَّا وَكُلُّوْا وَكُلُّوْا مَا -

**تشریح:** ان کے علاوہ: آلا کا شمار بھی حروف تفضیض میں ہوتا ہے۔ جیسے: الْآتِفَاتِلُونَ قَوْمًا نَّكَثُوا أَيْمَانَهُمْ - تمام حروف تفضیض صرف افعال پر داخل ہوتے ہیں۔ اسم پر داخل نہیں ہوتے۔ کبھی ایسا ضرور ہو جاتا ہے کہ ان کے بعد فعل مقدر ہوتا ہے اور ایسے لگتا ہے جیسے یہ اسم پر داخل ہوئے ہیں۔ جیسے: حَدِيثُ شَرِيفٍ مِثْلُ آتَا هُ كَ: فَهَلَّا بَكَرًا تَلَّا عِبَهَا وَتَلَّا عِبَكَ - یہاں هَلَّا اسم (بِكَرًا) پر نہیں بلکہ فعل مقدر (تَلَّا وَجَعَتْ) پر داخل ہوا ہے۔ یا فعل مؤخر ہوتا ہے اور حرف تفضیض کے بعد اسم ہوتا ہے۔ جیسے: كُلُّوْا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ - یہاں یہی سمجھا جائے گا کہ حرف تفضیض (كُلُّوْا) اسم (إِذْ) پر نہیں بلکہ فعل مؤخر (قُلْتُمْ) پر داخل ہوا ہے کیونکہ فعل کا مقام یہی ہے کہ وہ مقدم ہو اور ظرف اس سے مؤخر ہو۔

**تفضیض و تندیم:** یہ تو اوپر واضح ہو چکا کہ حروف تفضیض صرف فعل پر داخل ہوتے ہیں۔ اب اتنا فرق مزید سمجھ لیں کہ یہ تمام حروف جب فعل مضارع پر آتے ہیں تو تفضیض کا فائدہ دیتے ہیں اور جب ماضی پر آتے ہیں تو تندیم کا

فائدہ دیتے ہیں۔ اور تیسرا فرق یہ بھی کہ لَوْ لا اور لَوْ مَا جب فعل کی بجائے اسم پر داخل ہوں تو تخصیص کی بجائے شرط کا فائدہ دیتے ہیں اور غیر عاملہ حروفِ شرط میں شمار ہوتے ہیں۔

**نحو میر: ششم:** حروفِ توقع۔ وَاں قدست برائے تحقیق در ماضی و برائے تقریب ماضی بحال و در مضارع برائے تَقْلِيل۔

**ترجمہ: ششم:** حروفِ توقع۔ اور وہ حرفِ قَدْ ہے۔ جو ماضی میں تحقیق اور ماضی کو حال کے قریب کرنے کا فائدہ دیتا ہے اور مضارع میں تَقْلِيل کا فائدہ دیتا ہے۔

**تشریح:** (قَدْ اَسْمٰی، قَدْ اَسْمِ فِعْلٍ اور قَدْ حَرْفِی) قَدْ تین طرح سے استعمال ہوتا ہے (۱) بطور اسم بمعنی حَسْبُ۔ جیسے: قَدْ رَاشِدٌ دِرْهَمٌ۔ (راشد کو ایک درہم کافی ہے) قَدْ بمعنی حَسْبُ اسم ہے اور مبتدا واقع ہو کر راشد کی طرف مضاف ہے۔ درہم اس کی خبر ہے۔ یہ اسی طرح ہے جیسے آپ کہیں حَسْبُ رَاشِدٌ دِرْهَمٌ۔ اسے یائے متکلم کی طرف مضاف کرتے وقت آپ قَدْی اللّٰہُ کہیں گے جیسے آپ حَسْبِی اللّٰہُ کہتے ہیں۔ (۲) بطور اسمِ فِعْلٍ مضارع۔ اس وقت یہ یُكْفِي کے معنی میں ہوتا ہے۔ اس وقت آپ سابقہ جملہ کا مفہوم ادا کرنے کیلئے: قَدْ رَاشِدٌ دِرْهَمٌ کہیں گے۔ قَدْ اَسْمِ فِعْلٍ مضارع ہے، رَاشِدٌ اس کا مفعول بہ بن کر منصوب اور دِرْهَمٌ اس کا فاعل بن کر مرفوع ہے۔ جب قَدْ بطور اسمِ فِعْلٍ مضارع آئے تو اس کے بعد براہِ راست یائے متکلم نہیں آئے گی۔ بلکہ فعل کے عمومی ضابطے کے مطابق اس سے پہلے نونِ وقایہ کا لانا ضروری ہے۔ جیسے: قَدْی دِرْهَمٌ۔ اَی: یُكْفِی دِرْهَمٌ۔ (۳) تیسرا اور اکثر استعمال بطورِ حرف ہے۔ جو صرف فعل کے ساتھ استعمال ہوتا ہے۔

**قَدْ حَرْفِیۃ:** جب یہ بطور حرف آئے تو دیکھیں گے کہ ماضی میں استعمال ہو رہا ہے یا مضارع میں۔ (۱) ماضی میں بیک وقت دونوں آند دیتا ہے ایک تحقیق کا اور دوسرا تقریب ماضی الی الحال کا۔ اس کا اردو ترجمہ ابھی ابھی، کر لیا یا کر چکا کے الفاظ سے کیا جائے گا۔ جیسے: قَدْ نَامَتِ الْوَالِدَةُ: والدہ صاحبہ ابھی ابھی سوئی ہیں/ سو چکی ہیں۔ قَدْ تَعَشَّیْتُ: میں نے ابھی ابھی رات کا کھانا کھایا ہے/ میں رات کا کھانا کھا چکا ہوں/ میں نے رات کا کھانا کھا لیا ہے۔ اردو کی ان تینوں تعبیرات میں تحقیق و تقریب کے ہر دو معانی ادا ہو رہے ہیں۔

**مضارع** پر داخل ہو تو کبھی (۱) تَقْلِيل کا فائدہ دیتا ہے۔ جیسے: قَدْ یَصْدُقُ الْکَذُوبُ: (کبھی کبھی کذاب آدمی بھی سچ بول دیتا ہے) (۲) کبھی توقع کا فائدہ دیتا ہے۔ اس کا اردو ترجمہ توقع یا ہو سکتا ہے کے الفاظ میں کیا جائے گا۔ جیسے: قَدْ یَأْتِی سَعِیْدٌ۔ (تو ق ہے کہ سعید آئے/ ہو سکتا ہے سعید آئے) (۳) تحقیق کا فائدہ بھی بعض دفعہ دیتا ہے۔ جیسے: قَدْ یَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَیْهِ۔ (۴) تکثیر: بعض دفعہ فعل مضارع پر آ کر تَقْلِيل کی بجائے تکثیر کا فائدہ دیتا ہے۔ جیسے هُدًی کا یہ

شعر ہے: ع

قَدْ أَتَرَكَ الْقِرْنَ مُصْفَرًّا أَنَامِلُهُ  
كَأَنَّ أَتَوَابَهُ مَجَّتْ بِفِرِّ صَادٍ

اِىْ : كَثِيْرًا اَمَّا اَتَرَكَ -

(۵) تقلیل متعلّق: بعض دفعہ فعل مضارع پر آ کر فعل مضارع کی بجائے اس کے متعلّق کی تقلیل کا فائدہ دیتا ہے۔  
جیسے: قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ - اِىْ : مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ هُوَ أَقْلٌ مَعْلُومَاتِهِ -

**تحریریں:** درج ذیل اشلہ حروفِ جواب ، حروفِ تفسیر ، حروفِ مصدریہ ، حرفِ توقع اور حروفِ تحضیض کی شناخت کریں۔ وضاحت کریں کہ وہ تحضیض کے لئے ہے یا تنذیم کے لئے؟ کوّلا اور کوّما کی مزید وضاحت کریں کہ وہ تحضیض کے لئے ہے یا تنذیم کیلئے یا شرط کے لئے؟

لَقَدْ كِدْتُمْ تَرَكَنُ إِلَيْهِمْ - قَالُوا نَعَمْ - فَرَجَعْنَا إِلَى الْمَلِكِ كَيْ يَنْصَحَ لَنَا - لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ - لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ - قُلْ اِىْ رَبِّىْ اِنَّهُ لَحَقُّقٌ - لَوْ مَا تَأْتِيْنَا بِالْمَلَانِكَةِ - وَذُو الْوَتْدِهِنُ - سَوَاءٌ عَلَيْنَا اَجْرٌ عَنَّا اَمْ صَبْرًا - فَلَوْلَا اِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ - لِكَيْلَا تَأْسُوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ - وَقَدْ بَلَغَتْ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا - قَالُوْا بَلٰى - وَاَوْحِيْنَا اِلَيْهِ اَنْ اَصْنَعْ الْفُلْكَ - عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّ فِيْكُمْ ضَعْفًا - لَوْلَا جَاءَ وَاَعْلٰىهِ بَارِبَعَةَ شُهَدَاءَ - لِكَيْ لَا يَكُوْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ حَرَجٌ - شَهِدَ اللّٰهُ اَنَّهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ - وَنَادٰىنَّهُ اَنْ يَا اِبْرٰهِيْمَ - قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّيْ عُذْرًا - لِكَيْلَا يَعْلَمَ بَعْدَ عَلْمِ شَيْئًا - وَاَوْحٰى رَبُّكَ اِلَى النَّحْلِ اَنْ اتَّخِذِيْ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا - رَبَّمَا يُوَدُّ الدِّينَ كَفَرُوْا وَلَوْ كَانُوْا مُسْلِمِيْنَ - لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَّا لَنَا فِىْ بَنَاتِكُمْ مِنْ حَقٍّ - وَاَوْحِيْنَا اِلَى اِمِّ مُوسٰى اَنْ اَرْضِعِيْهِ - سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ اَدْعَوْتُمْوَهُمْ اَمْ اَنْتُمْ صٰمِتُوْنَ - قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الْمَعْرُوقِيْنَ مِنْكُمْ - يُوَدُّ اَحَدُهُمْ لَوْ يَعْمُرُ الْاَلْفَ سَنَةً - وَاَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِىْ اَنْفُسِكُمْ - سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ - وَاَعْلَمُوْا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِيْ اللّٰهِ - كَيْ لَا يَكُوْنَ دُوْلَةً - نَخْشٰى اَنْ تُصِيْبَنَا اٰثَرَةٌ - قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ -

**نجومیر:** ہفتم: حروفِ استفہام و آل سے است: ما و ہمزہ و ہل۔

**ترجمہ:** ہفتم: حروفِ استفہام۔ اور وہ تین ہیں: ما، ہمزہ اور ہل۔

**تشریح:** (۱) حضرت مصنف سے یہاں ذہول ہوا ہے۔ استفہام کے لئے عربی زبان میں صرف دو حروف آتے ہیں: ہل اور ہمزہ۔ جہاں تک ما استفہامیہ کا تعلق ہے تو وہ اسمائے استفہام میں سے ہے، حروفِ استفہام میں سے نہیں ہے۔

اصل میں ما ان کلمات میں سے ہے جو کبھی اسم کے طور پر اور کبھی حرف کے طور پر استعمال ہوتے ہیں۔ (۱) ما موصولہ (۲) ما تعجبیہ (۳) ما نکرہ موصولہ (۴) ما استفہامیہ (۵) اور ما شرطیہ یہ پانچوں اقسام ما اسمیہ کی ہیں۔ (۱) ما نافیہ (۲) ما زائدہ (جیسے: متی ما، حیثما، اینما میں آنے والی ما) (۳) ما کافہ (۴) ما حجازیہ (مشابہة بلیس) (۵) ما مصدریہ (۶) اور ما مصدریہ ظرفیہ کا تعلق حرف سے ہے۔ (۲) اسم غیر متمکن کے بیان میں آپ نے اسمائے استفہام پڑھے۔ یہاں یہ دو حروف استفہام بھی مکمل ہو گئے ہیں۔ یہاں ہم ان تمام ادوات استفہام (اسماء و حروف) کا ایک مشترک حکم بیان کرتے ہیں۔ ادوات استفہام تین طرح کے ہیں۔ (۱) وہ جو تصور (مفرد) کے بارے میں سوال کرنے کیلئے آتے ہیں (۲) وہ جو تصدیق (اسناد) کے بارے میں استفہام کرنے کے لئے آتے ہیں۔ (۳) جو دونوں کے لئے آتے ہیں۔

**صرف استفہام تصور:** کے لئے تمام اسمائے استفہام استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ؟

**صرف طلب تصدیق** کے لئے صرف ہَلْ آتا ہے۔ اور صرف مثبت جملے میں استعمال ہوتا ہے، منفی میں نہیں ہوتا۔ جیسے: هَلْ آتَاكَ حَدِيثٌ مُوسَى؟

**طلب تصور و تصدیق:** دونوں کے لئے صرف ہمزہ استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے: (۱) أَضْرَبْتَ اللَّصَّ أَمْ قَتَلْتَهُ؟ (طلب تصدیق) (۲) أَرَشِيدًا أَضْرَبْتَ أَمْ سَهْبًا؟ (طلب تصور)۔

**نجومیر: ہشتم:** حروفِ روع۔ و آن گلاست بمعنی بازگردانیدن و بمعنی حقاً نیز آمدہ ست۔ چوں: كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ۔

**ترجمہ:** ہشتم: حروفِ روع۔ وہ صرف کلا ہے جو روکنے کے لئے آتا ہے۔ اور کبھی حقاً کے معنی میں بھی آتا ہے۔ جیسے: كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ۔

**نجومیر: نہم:** تنوین۔ و آن پنج ست: تَمَكَّنْ: چوں: زَيْدٌ وَ تَنْكِيرٌ۔ چوں: صِهْ اَي: اُسْكُتْ سُكُوْتًا مَافِي وَ قَتِّ مَآ۔ اَمَّا صَهْ بغير تنوین فمعناه: اُسْكُتِ السُّكُوْتُ الْاَنَ۔ وَعَوِضٌ۔ چوں: يَوْمِيذٍ۔ و مقابله۔ چوں۔ مُسْلِمَاتٌ۔ وَ تَرَنَّمْ کہ در آخر ابیات باشد۔ شعر۔ ع

اَقْلَبِي اللّٰوْمَ عَادِلٌ وَالْعِتَابِيْنَ  
وَقَوْلِيْ اِنْ اَصْبْتُ لَقَدْ اَصَابَنِي

و تنوین ترنم در اسم و فعل و حرف رود۔ ولما چہار اولین خاص ست باسم۔

**ترجمہ:** نہم: تنوین۔ اور یہ پانچ قسم کی ہوتی ہے (۱) تمکن۔ جیسے: زَيْدٌ (۲) تنکیر۔ جیسے: صِهْ یعنی کسی بھی

وقت کسی بھی طرح کی خاموشی اختیار کرلو۔ لیکن صَدَّ (توین کے بغیر) کا معنی یہ ہے کہ اس وقت خاموشی ہو جاؤ۔  
(۳) عَوْض - جیسے: يَوْمَئِذٍ (۲) مقابلہ - جیسے: مُسْلِمَاتٌ اور (۵) تَرْنُمٌ جو اشعار کے آخر میں آتی ہے۔ جیسے یہ شعر ہے (جو اوپر گزر چکا ہے)۔ اور تنوین تو نہ اسم، فعل اور حرف تینوں کلمات کے آخر میں آتی ہے۔

**تشریح:** (۱) تنوین کی مذکورہ پانچ اقسام میں سے پہلے چار اقسام تو اسم کی علامت ہیں لیکن آخری قسم اسم کی علامت نہیں کیونکہ یہ اسم کے علاوہ فعل اور حرف پر بھی آ سکتی ہے۔

**تعریف تنوین:** تنوین اس نوون ساکن کو کہتے ہیں جو تو کید پر دلالت نہ کرتا ہو اور اسم کے آخر میں لفظ آئے کتابتاً نہ آئے۔

**تنوین تمکن:** وہ تنوین ہے جو کسی اسم کے متمکن ہونے پر دلالت کرتی ہے۔ کیونکہ غیر متمکن (مبنی) اسماء پر تنوین نہیں آتی۔ جیسے: زَيْدٌ، قَسَمٌ پر آرہی ہے، ذَلِكْ، اَيْنَ وغیرہ پر نہیں آرہی۔

**تنوین تنکیر:** یہ تنوین کسی اسم میں تنکیر کا معنی پیدا کرنے کے لئے آتی ہے جو اس سے پہلے اس میں موجود نہیں ہوتا۔ اس کا استعمال یا تو اسمائے افعال میں ہوتا ہے کہ بعض اسمائے افعال پر تنوین لگانے سے نکرہ کی طرح ان کے معنی میں ایک گونہ عمومیت پیدا ہو جاتی ہے۔ جیسے: اِنِهْ صرف کسر سے ہو تو اس کا مطلب ہے کہ جو بات تم سنا رہے ہو وہ سناؤ اور اس کا ذکر جاری رکھو۔ لیکن اسپر اگر تنوین کا اضافہ کر دیں تو اِنِهْ کا معنی یہ ہوگا کہ کبھی بھی کوئی بھی بات سناؤ۔ صَدَّ کی مثال اوپر گزر چکی ہے۔ یا اعلام میں ہوتا ہے۔ اسم عَلَمٌ پر تنوین تنکیر تب آتی ہے جب وہ غیر منصرف ہو۔ ایسے میں تنوین تنکیر اسے علمیت سے نکال کر نکرہ کے عمومی معنی سے داخل کر دیتی ہے۔ جیسے (۱) جَاءَ نَبِيٌّ اِبْرَاهِيْمُ وَاِبْرَاهِيْمُ اٰخَرُ (۲) نَصْرَتْ اِدْرِيسَ وَاَدْرِيسًا اٰخَرُ (۳) نَظَرْتُ اِلَى عَدْنَانَ وَعَدْنَانَ اٰخَرُ۔

**ملاحظہ:** یہ تنوین صرف تنکیر پر دلالت کرتی ہے، تمکن پر نہیں۔ اسلئے اس کی وجہ سے اسم فعل صَدَّ (مع التنوین) متمکن نہیں ہوگا بلکہ بدستور غیر متمکن رہے گا۔ لیکن چونکہ تنکیر پر دلالت کرتی ہے اور تنکیر و تعریف کا تعلق اسم کی اقسام سے ہے اسلئے یہ تنوین بھی علامات اسم میں شمار ہوگی۔

**تنوین عَوْض:** کسی چیز کے عَوْض میں آنے والی تنوین تین قسم کی ہے:

(۱) **عَوْضٌ عَنِ الْجُمْلَةِ:** یہ تنوین صرف اسم ظرف زمان: اِذْ پر اس وقت داخل ہوتی ہے (۱) جب اس کی طرف: يَوْمٌ، حِينٌ، اَنْ، وَقْتُتٌ میں سے کوئی اسم ظرف مضاف ہو اور (۲) خود: اِذْ آگے کسی جملہ کی طرف مضاف تو ہو مگر وہ حذف کر دیا جاتا ہے اور اس کے عَوْض میں اس پر کمسور تنوین لائی جاتی ہے۔ جیسے: وَاَنْتُمْ حِينَئِذٍ تَنْظُرُونَ۔ میں اِذْ اس جملہ کی طرف مضاف تھا جو پہلے گزر چکا ہے (فَلَوْلَا اِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ) تقدیر عبارت یوں ہوگی: وَاَنْتُمْ حِينٍ اِذَا بَلَغَتِ

الْحَلْقُومَ تَنْظُرُونَ۔ یاد رہے کہ اذ ہمیشہ جملہ کی طرف مضاف ہو کر ظرف بنتا ہے۔ یہ مفرد اسم کی طرف بھی مضاف نہیں ہوتا، نہ ہی اضافت کے بغیر آتا ہے۔

(۲) عَوَظٌ عَنِ الْاِسْمِ: یہ کُلُّ اور بَعْضٌ پر آتی ہے۔ یہ دونوں اسم واجب الاضافت اسماء میں سے ہیں اور مفرد اسم کی طرف مضاف ہوتے ہیں۔ جب ان کا مضاف الیہ محذوف ہو تو اس محذوف اسم کے عوض ان پر تنوین لائی جاتی ہے اور انہیں حسب موقعہ اعراب دیا جاتا ہے (یعنی یَوْمَئِذٍ کی طرح اس تنوین کا مکسور ہونا ضروری نہیں)۔ کیونکہ یہ اسم معرب ہے۔ جیسے: قُلْ كَلُّ يَعْمَلُ عَلٰی شَاكِلَتِهٖ۔ اَمٰی كَلُّ اِنْسَانٍ۔

(۳) عَوَظٌ عَنِ الْحَرْفِ: یہ تنوین ناقص کے ابواب میں اسم فاعل کی جمع اقصیٰ برائے مؤنث کے صیغہ فَوَاعِلٍ پر رفع اور جو کی صورت میں آتی ہے۔ بصری علمائے نحو فرماتے ہیں کہ رفع وجر کی صورت میں ان صیغوں پر تنوین اس لئے آتی ہے کہ تخفیف کے لئے ان کی بیاہ (جَوَارِي، مَوَاشِي) کو حذف کیا تو اس کے عوض تنوین لائے اور نصب کی حالت میں چونکہ بیاہ کو حذف نہیں کیا اس لئے وہ (غیر منصرف ہونے کی بناء پر) فتحہ بدون التنوین کے ساتھ پڑھی جاتی ہے۔ اس تنوین کی یہ توجیہ دوسری توجیحات سے اقویٰ واحفظ ہے۔

**تنوین مقابلہ:** یہ اس تنوین کو کہتے ہیں جو جمع مؤنث سالم پر آتی ہے۔ جب اہل لغت نے جمع مذکر سالم کو آخر میں نونِ جہائی (مُسْلِمُونَ) سے آراستہ کیا تو جمع مؤنث سالم کا منہ بند رکھنے کے لئے اس کے مقابلہ میں اسے بھی ایک نون دیدیا۔ مگر آدھانوں (جو بولنے میں آتا ہے، لکھنے میں نہیں آتا) جیسے: مُسْلِمَاتٌ کہ لکھنے میں نون موجود نہیں مگر پڑھنے میں موجود ہے۔ گویا اہل لغت نے قرآنی حکم: لِلذَّكْرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنثٰیٰنِ کے نزول سے پہلے ہی اسپر عمل کر دکھایا۔

**تنوین ترنم:** اشعار کے آخر میں ضرورت کے لئے آنے والی یہ تنوین صرف شعر کا وزن درست رکھنے کے لئے آتی ہے اور اسم، فعل یا حرف میں سے ہر کلمہ پر آ سکتی ہے۔ اس لئے تنوین کی یہ واحد قسم ہے جو اسم کی علامت نہیں ہے۔ کیونکہ علامت وہ چیز ہوتی ہے جو کسی اور جگہ نہ پائی جائے۔ حضرت مصنف نے جو شعر بطور شاہد پیش فرمایا ہے اس کے دونوں مصرعوں میں تنوین ترنم لائی گئی ہے اور دونوں جگہ ایسے کلمات پر لائی گئی ہے جن پر اس کا آنا ممنوع ہے۔ پہلے مصرع کے آخر میں وَالْعَتَابِیْنَ اس اسم معرّف باللام پر اور دوسرے مصرع میں اَصَابِیْنَ فعل ماضی پر لائی گئی ہے حالانکہ ماضی کا تنوین سے کیا تعلق ہے؟ اصل بات یہ ہے کہ یہ تنوین آتی ہی وہاں ہے جہاں عام حالات میں تنوین ممنوع ہو۔ وگرنہ ترنم کی تنوین نہیں بلکہ، مقابلہ، تمکن، عوض وغیرہ میں سے کسی اور قسم کی ہوگی اور اسم کی علامت ہوگی۔

**ملاحظہ:** حضرت مصنف نے شاہد کے طور پر جو شعر پیش فرمایا ہے اس کے آخر میں تنوین کو نونِ ہجائی کی طرح (الْعَتَابِیْنَ، اَصَابِیْنَ) لکھا ہے، یہ بات محل نظر اور قواعد کتابت کے خلاف ہے۔ بلکہ تنوین کی تعریف کے بھی مخالف



ہے۔ آپ پڑھ چکے ہیں کہ تنوین اس نون کو کہتے ہیں جو بولا تو جاتا ہے مگر لکھا نہیں جاتا۔ (یعنی نون کی صورت میں نہیں لکھا جاتا بلکہ دوزبر، دوزیر اور دو پیش لکھ کر اس کی نشاندہی کی جاتی ہے، اعراب کی طرح)۔

امام سیبویہ کے استاذ جلیل اور علم النحو اور عربی فن کتابت کے عظیم القدر مجتہد و امام حضرت خلیل بن احمد الفراهیدی نے اپنی کتاب الْجُمَلُ فِي النُّحُوِّ میں اس شعر کو الف کی اقسام کے ذیل میں اور کتابت الف کے ساتھ روایت کیا ہے۔ بعض دیگر نحوی کتب میں بھی یہ شعر الف کے ساتھ ہماری نظر سے گذرا ہے۔ (والعتابا، اصابا) یہ روایت اقرب بھی، اضبط بھی۔ کیونکہ تنوین مفتوح پر جب وقف کیا جاتا ہے تو اسے اغلباً الف ہی سے پڑھا جاتا ہے (سکون سے وقف کرنا نہایت قلیل ہے)۔

حضرت مصنف نے شاید مبتدی طلبہ کو سمجھانے اور نون کی موجودگی ظاہر کرنے کے لئے نونِ تہجی کے ساتھ لکھا ہو۔ (صرف مصنف نے نہیں، کئی اور نحاۃ نے بھی اسے نونِ تہجی سے روایت کیا ہے۔ اس لئے خدا نخواستہ اسے غلط نہیں کہا جا رہا بلکہ اصل صورت حال کی محض وضاحت کی جا رہی ہے)۔

**تمرین:** (۱) درج ذیل آیات مبارکہ میں اسماء و حروف استفہام، حرفِ روع اور تنوین کی مختلف اقسام کی شناخت کریں (۲) اور بتلائیں کہ حرفِ استفہام یا اسمِ استفہام آیا صرف طلبِ تصور کا فائدہ دیتا ہے؟ یا طلبِ تصدیق کا؟ یا دونوں کا؟ اور آیا مثبت اور منفی دونوں قسم کے جملوں میں استعمال ہوتا ہے یا صرف مثبت میں؟ (۳) اور تنوین کے بارے میں واضح کریں کہ پانچ اقسام میں سے کس قسم سے تعلق رکھتی ہے؟

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ ۗ هَلْ آتَاكَ حَدِيثٌ مُّوسَىٰ ۖ كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ۖ وَجَّوهُهُ يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ ۖ  
قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ ۗ إِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ ۖ يَسْتَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسِلُهَا ۖ بَعْضُكُمْ  
لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ ۖ كَلَّا إِنَّهَا لَأَطْيَىٰ ۖ هَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ ۗ أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا يَا إِبْرَاهِيمُ  
ۖ كُلُّ لَهُ قَائِمُونَ ۖ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ ۖ أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ۖ وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۖ كَلَّا سَوْفَ  
تَعْلَمُونَ ۖ كُلُّ الْيَنَارِ آجِعُونَ ۖ أَرَأَوَاجَا خَيْرًا مِنْكُمْ مِّنْ مُّسْلِمَاتٍ مُّؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ تَآبِتَاتٍ عَابِدَاتٍ  
سَآئِحَاتٍ ثَيِّبَاتٍ وَأَبْكَارٍ أَعْرَابًا تَتَّبِعُونَ آبَاءَ الْأَصْحَابِ الْيَمِينِ ۖ هَلْ آتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ ۖ قُلْ إِنْ أَصْبَحَ مَاءٌ  
كَمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَّعِينٍ ۖ قُلْ كُلُّ مُتَرَبِّصٍ فَتَرَبَّصُوا ۖ كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ۖ  
مَاذَا تَفْقِدُونَ ۖ أَيْكُمْ يَأْتِينِي بَعْرِشَهَا ۖ يَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ۗ أَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا مِّنَ السَّمَاءِ ۖ سَخَّرَهَا  
عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا ۖ فَانِّي تَوَفُّكُونَ ۖ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۖ  
تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۖ هَلْ نُنَبِّئُكَ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ۖ كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ  
لَفِي سِجِّينٍ ۖ أَيْحُبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا ۖ



(۳) ما موصولہ اسمیہ کے بعد۔ جیسے: جابر بن رَأُ لَانَ کا یہ شعر ہے: ع  
بُرَّحَى الْمَرْءُ مَا إِنَّ لِأَبْرَاهُ  
وَتَعْرِضُ دُونَ أَدْنَاهُ الْخُطُوبُ

(۴) ما مصدریہ کے بعد: جیسے معلوط القریمی کا یہ شعر ہے: ع

وَرَجَّ الْفَتَى مَا إِنَّ رَأَيْتَهُ  
عَلَى السِّنِّ لِأَبْرَاهُ يَزِيدُ

**ملحظ:** ان پہلے چاروں مواقع میں اِنْ زائده کا استعمال ماکا مختلف اقسام کے بعد ہو رہا ہے جن میں سے ایک جگہ ما بطور اسم اور تین جگہ بطور حرف آتی ہے۔

(۵) اَلَا استفتاحیہ کے بعد۔ جیسے اس شعر میں آیا ہے: ع

الْآنُ سَرَى لَيْلَى فَبِتُّ كَثِيبًا  
أَحَاذِرُ أَنْ تَنَآى النَّوَى بِبَعْضُونَا

**ان زائده:** تین مواقع پر آتا ہے:

(۱) لَمَّا حِينِيَّة کے بعد۔ جیسے: فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ۔

(۲) كَاف جَارَة اور اس کے مجرور کے درمیان۔ جیسے: كَعْبُ بْنُ أَرْقَمٍ يَشْكُرِي كَايَ شِعْرِهِ: ع

وَيَوْمَاتُوا فِينَا بَوَجْهِ مَقْسَمٍ  
كَأَنَّ طَبِيَّةً تَعْطُو الْوَالِيَّ وَارِقِ السَّلَمِ

(۳) فَعْلٍ قِسْم اور لَوْ کے درمیان۔ جیسے: مُسَيَّبُ بْنُ عَلَسٍ كَايَ شِعْرِهِ: ع

فَأَقْسِمُ أَنْ لَوْ التَّقِيْنَا وَأَنْتُمْ  
لَكَانَ لَكُمْ يَوْمَ مِنَ الشَّرِّ مُظْلِمٌ

**ما زائده:** (۱) اسمائے شرطیہ میں سے حَيْثُ ، مَتَى ، آيْنُ اور اَيُّ کے بعد۔ جیسے: حَيْثُمَا ، مَتَى مَا ، آيْنَمَا ، اَيُّ

مَا۔ (۲) رَبُّ کے علاوہ بعض حروف جارہ کے بعد (رَبُّ کے ساتھ آنے والی ما کافہ ہوتی ہے) جیسے: مِمَّا ، بِمَا وغیرہ۔ (۳) اِنْ شرطیہ کے بعد۔ جیسے: اِمَّا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشِيرِ (وَأَصْلُهُ: اِنْ مَا) آتی ہے۔

**ما کافہ:** مذکورہ بالا تین مقامات پر آنے والی ما زائده محضہ ہے۔ اس کے علاوہ ما زائده کی ایک اور قسم ہے جسے نحوی زبان میں زائده کی بجائے ما کافہ کا نام دیا جاتا ہے۔ یہ اس اعتبار سے تو زائده ہے کہ خود نہ کوئی عمل کرتی نہ ہی کسی خاص معنی کا فائدہ دیتی ہے۔ لیکن نحوییوں کے ہاں اسے زائده کا نام اس لئے نہیں دیا گیا کہ اگرچہ یہ اپنے بعد آنے والے کلمہ میں کوئی اعرابی عمل نہیں کرتی لیکن اپنے سے پہلے آنے والے کلمہ کو اس کے نحوی اور اعرابی عمل سے روکتی ضرور ہے۔ چنانچہ نحوی حضرات اسے زائده کی بجائے کافہ کا نام دیتے ہیں۔

**ما کافہ کی اقسام:** ما کافہ کی تین اقسام ہیں: قسم اول: وہ ہے جو سابق کلمہ کو دفع کے عمل سے روکتی ہے۔

ما کافہ یہ عمل صرف تین افعال میں کرتی ہے۔ قَلَّ ، كَثُرَ اور طَالَ میں۔ ان افعال پر داخل ہو کر وہ انہیں طلب فاعل سے روک دیتی ہے چنانچہ یہ افعال ما کافہ لاحق ہونے کے بعد اسم کی بجائے فعل پر داخل ہوتے ہیں اور ان افعال کا کوئی

فاعل نہیں آتا۔ جیسے: فَلَمَّا يَأْتِينِي فَعَادَةٌ كَثُرَ مَا تَلَوْتُ سُورَةَ الرَّحْمَنِ طَالَمَا رَأَيْتُ ضَرَارًا۔ قسم ثانی: وہ ہے جو سابق کلمہ کو رفع و نصب کے عمل سے روک دے۔ ماکافہ یہ عمل حروف مشبہہ بالفعل پر کرتی ہے۔ جیسے: إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَاحِدٌ۔ قسم ثالث: وہ ہے جو جر کا عمل کلمہ سابقہ سے روکتی ہے۔ ماکافہ یہ عمل چار حروف جارہ میں اور دو ظروف میں کرتی ہے (ا) حروف جارہ یہ ہیں: رَبُّ، كَاف، بَاء، مَنْ، اور (ب) ظروف یہ ہیں: يَبِينُ اور بَعْدُ۔

**لازائده:** یہ بھی تین مقامات پر آتی ہے۔ (۱) واو عاطفہ کے بعد جب معطوف علیہ منفی ہو۔ جیسے: مَا جَاءَ نَامُنٌ بِشَيْءٍ وَلَا نَذِيرٌ۔ (۲) فعل قسم سے پہلے۔ جیسے: لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ۔ (۳) اَنْ مصدر یہ کے بعد۔ جیسے: لَيْتَلَا يَعْلَمَ أَهْلُ الْكُتُبِ - أَى لِيَعْلَمَ۔

**بائے زائده:** (۱) فاعل پر آتی ہے۔ جیسے: كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا - أَى: كَفَى اللَّهُ (۲) مفعول پر۔ جیسے: لَا تَلْقُوا أَبَايَ بِكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ۔ (۳) مبتدا پر۔ جیسے: بِحَسْبِكَ دِرْهَمٌ - أَى: حَسْبُكَ۔ (۴) خبر پر جب وہ استفہام یا کسی منفی ناسخ کی خبر واقع ہو۔ جیسے: أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ - وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ۔

**من زائده:** تین مقامات پر آتا ہے (۱) کبھی فاعل پر آتا ہے۔ جیسے: مَا جَاءَ نَبِيٌّ مِنْ أَحَدٍ أَى: أَحَدٌ۔ (۲) کبھی مفعول بہ پر آتا ہے۔ جیسے: مَا رَأَيْتُ مِنْ أَحَدٍ أَى: أَحَدًا۔ (۳) کبھی مبتدا پر۔ جیسے: مَا مِنْ أَحَدٍ يُطِيعُ الشَّيْطَانَ - أَى: مَا أَحَدٌ۔

لیکن دو شرائط کے ساتھ بطور زائده آتا ہے۔ (۱) اول یہ کہ اس سے پہلے نفی، نہی یا اہل استفہامیہ آئے۔ (۲) اس کا مجرور نکرہ ہو۔ معرفہ پر نہیں آتا۔

**فرق:** دوسرے تینوں حروف جارہ کلام میں تو کید کا فائدہ دیتے ہیں جبکہ من زائده تعمیم کا فائدہ دینے آتا ہے۔  
**لام زائده:** یہ بعض دفعہ متعدی بنفسیہ قسم کے افعال کے بعد ان کے مفعول بہ پر آ کر تو کید کا فائدہ دیتا ہے۔ جیسے: ابْنِ مَيَّادَةَ كَايَ شَعْرٍ هِيَ ع

وَمَلِكْتَ مَا بَيْنَ الْعِرَاقِ وَيَثْرِبَ مُلْكًا أَجَارَ لِمُسْلِمٍ وَمُعَاهِدَ

حالانکہ أَجَارَ کا فعل براہ راست اور کسی حرف جارہ کے صلہ کے بغیر مفعول بہ کی طرف متعدی ہوتا ہے۔

**کاف زائده:** (۱) یہ لفظ مثل پر داخل ہوتا زائده شمار ہوتا ہے اور کلام میں تو کید کا فائدہ دیتا ہے۔ جیسے: أَلَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ۔

(۲) اس کے علاوہ کذا میں بھی زائده ہے مگر تا کید کا معنی نہیں دیتا۔ جیسے: قَالُوا كَذَا۔

**تمرین:** ذیل کی مثالوں میں حروف ایجاب، تنوین کی اقسام، حروف تفسیر، حروف مصدریہ، حروف تخصیص، حروف توقع، حروف استفہام، نون تا کید اور حروف زائده کی شناخت کریں۔

قُلْ اٰی وَرَبِّیْ اِنَّہٗ لَحَقُّ - لَقَدْ جَاءَ کُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ اَنْفُسِکُمْ - وَصَافَتْ عَلَیْکُمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحَبَتْ - وَنُوْدَا اَنْ تَلْکُمُ الْجَنَّةُ - کَلَّا اِنَّہُمْ عَنْ رَبِّہُمْ یَوْمَئِذٍ لَّمْ حٰجِبُوْنَ - اِمَّا تَرٰی مِنْ الْبَشَرِ اَحَدًا فَقُوْلِیْ - وَانْطَلَقَ الْمَلٰٓئِیْمُ اَنْ اَمْشُوْا - مَا قُلْتُ لَہُمْ اِلَّا مَا اَمَرْتَنِیْ بِہٖ اَنْ اَعْبُدُوْا اللّٰہَ رَبِّیْ وَرَبَّکُمْ - لَا غُوْبَیْنِہُمْ اَجْمَعِیْنَ - بِنَسَمَا اَشْتَرُوْا بِہٖ اَنْفُسَہُمْ اَنْ یَّکْفُرُوْا - لَنْ نَّسْفَعًا بِالنَّاصِیَةِ - وَکَفٰی بِاللّٰہِ وَکِیْلًا - لَیْسَ کَمِثْلِہٖ شَیْءٌ - لَوْ لَا اِذْ سَمِعْتُمُوْہُ قُلْتُمْ - ہَا اَنْتُمْ هٰؤُلَاءِ جَادَلْتُمْ - قَدْ یَعْلَمُ اللّٰہُ الَّذِیْنَ یَتَسَلَّلُوْنَ - مَا هٰذِہِ التَّمٰییْلِ الَّتِیْ اَنْتُمْ لَہَا عٰکِفُوْنَ - وَاعْلَمُوْا اَنْکُمْ اِلَیْہِ تَحْشُرُوْنَ - لَیْسَ جَنًّا وَّلَیْکُمْ نٰمِنَ الصُّغْرِیْنَ - وَمَا اَنْتَ عَلَیْہُمْ بِوَکِیْلِ - فَاَوْحِیْنَا اِلَیْہِ اَنْ اَصْنَعِ الْفَلَکَ - الْاِیَّوْمَ یٰٓاْتِیْہُمْ - فِیْمَا رَحْمَةٌ مِّنَ اللّٰہِ - مَا لَنا مِّنْ وَّلٰی وَّلَا نَنْصِرُ - فَلَمَّا اَنَّ جَاءَ الْبَشِیْرُ - وَکَفٰی بِرَبِّکَ بِذُنُوْبِ عِبَادِہٖ خَبِیْرًا - بَصِیْرًا - اِیْنَمَا تَکُوْنُوْا اٰیٰتِ بِکُمْ اللّٰہُ جَمِیْعًا - فَلَوْلَا اِنْ کُنْتُمْ غَیْرِ مَدِیْنِیْنَ تَرْجِعُوْنَہَا - وَلَا یَجْرِمَنَّکُمْ شِقَاقِیْ - وَمَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ یُّؤْمِنُوْا - مِمَّا خَطَبٰتِہُمْ اَعْرَفُوْا - فَمَا لَہٗ مِنْ ہَادٍ - وَاِذَا مَا غَضِبُوْا ہُمْ یَغْفِرُوْنَ - وَاِنْ مِّنْ شَیْءٍ اِلَّا عِنْدَنَا خِزٰنٰتُہٗ - اِیْنَمَا تُوْلُوْا فِیْہِمْ وَجْہُ اللّٰہِ - اِیْمَا تَدْعُوْا فَاَلْہُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی - کَلَّا لَیْبَدَنَّ فِی الْحُطْمَةِ - ہَلْ مِنْ خَالِقٍ غَیْرِ اللّٰہِ - کَلَّا لَیْبَدَنَّ فِی الْحُطْمَةِ - وَاَنْ تَصُوْمُوْا خَیْرٌ لَّکُمْ - فَلَوْلَا اِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُوْمَ وَاَنْتُمْ حَیْثُ تَنْظُرُوْنَ - وَکَفٰی بِرَبِّکَ ہَادِیًا وَنَصِیْرًا - فَهَلْ مِنْ مُّذٰکِرٍ - وَالَّذِیْ اَطْمَعُ اَنْ یَّغْفِرَ لِیْ خَطِیْئَتِیْ یَوْمَ الدِّیْنِ - قَالُوْا نَعَمْ - قَدْ یَعْلَمُ مَا اَنْتُمْ عَلَیْہِ - وَاعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰہَ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ - کَلَّا اِنَّہَا لَطٰی - وَمَا تَنْقِمُ مِّنَّا اِلَّا اَنْ اٰمَنَّا - وَمَا لَہُمْ مِّنْ دُوْنِہٖ مِنْ وَّالٍ - ہَلْ مِنْ شُرَکَآئِکُمْ مَّنْ یَّفْعَلُ ذٰلِکُمْ مِّنْ شَیْءٍ - تَاللّٰہِ لَا کِیْدَنَّ اَصْنَآمَکُمْ -

**نجومیر:** دواز دھم: حروف شرط - و آل دواست - اَمَّا وَلَوْ - اَمَّا بَرَاے تفسیر و فاء در جوابش لازم باشد کہ قولہ تعالیٰ: فَمِنْہُمْ شَقِیٌّ وَسَعِیْدٌ - فَاَمَّا الَّذِیْنَ شَقُوْا فِی النَّارِ - وَاَمَّا الَّذِیْنَ سَعِدُوْا فِی الْجَنَّةِ - وَلَوْ بَرَاے اتقائے ثانی بسبب اتقائے اول چوں: لَوْ كَانَ فِیْہِمَا الْہِیْةُ اِلَّا اللّٰہُ لَفَسَدَتَا -

**ترجمہ:** دواز دھم: حروف شرط - اور وہ دو ہیں: اَمَّا وَلَوْ - ان میں سے اَمَّا تفسیر کے لئے آتا ہے اور اس کے جواب میں فاء کا آنا واجب ہے - جیسے: ارشاد باری تعالیٰ ہے - فَمِنْہُمْ شَقِیٌّ وَسَعِیْدٌ الخ اور لَوْ یہ فائدہ دیتا ہے کہ دوسرا حکم اس لئے نہیں پایا گیا کیونکہ پہلا حکم نہیں پایا گیا - جیسے: لَوْ كَانَ الخ -

**تشریح:** حضرت مصنف نے غیر عاملہ حروف شرط میں صرف دو حروف کا تذکرہ کیا ہے - آگے لَوْ لَا کو الگ سے ذکر کر رہے ہیں - مناسب ہوتا کہ اسے بھی اور لَوْ مَا (جس کا سرے سے ذکر نہیں کیا اس) کا بھی یہاں ذکر فرما کر

غیر عاملہ حروفِ شرط کا جامع احاطہ فرمادیتے۔ ان میں سے ہم ہر حرف پر مختصر گفتگو کرتے ہیں۔  
**آما:** میں شرط اور تو کید کا معنی تو لازمی اور دائمی طور پر پایا جاتا ہے (جن دونوں معانی کا مصنف نے سرے سے ذکر نہیں فرمایا)۔ لیکن تفصیل یا تفسیر کا معنی دائمی نہیں بلکہ اکثر ہے۔

(۱) **شرط:** کا معنی دائمی طور پر پائے جانے کی واضح دلیل یہ ہے کہ اس کے جواب میں برفاء کا آنا واجب ہے۔ اس کے بغیر عربی میں آما کا کبھی اور کہیں استعمال نہیں ہوتا۔ علمائے نحو نے آما کو مہما اسم شرط اور اس کی شرط دونوں کے قاسم قرار دیا ہے۔ چنانچہ: **آمًا نَأْفَمُنْطَلِقُ** کا معنی: **مَهْمًا يَكُنْ مِنْ أَمْرٍ فَإِنَّا مُنْطَلِقُونَ** بیان کیا جاتا ہے۔ (۲) تو کید پر دلالت کرنے کی دلیل یہ ہے کہ جب آپ **أَنَا مُنْطَلِقُ**، **زَيْدٌ ذَاهِبٌ** اور اس طرح کے کسی دیگر عام اور سادہ جملے کی تاکید کرنا چاہیں تو وہاں آپ **أَمَّا** لاکر آئیں تو کید کا معنی پیدا کرتے ہیں۔ جیسے: **آمًا نَأْفَمُنْطَلِقُ**، **آمًا زَيْدٌ فَذَاهِبٌ**۔ **أَي: لَامُحَالَةَ مُنْطَلِقُ، وَلَا مُحَالَةَ ذَاهِبٌ**۔ (۳) **تفصیل و تفسیر** کے معنی پر اکثر اس کے مشتمل ہونے کی دلیل استقراء ہے کہ عربی کلام میں اکثر مواقع پر اسے تفسیر کیلئے استعمال کیا گیا ہے۔ لیکن جیسا کہ اوپر کی دونوں مثالوں (**آمًا نَأْفَمُنْطَلِقُ** و **آمًا زَيْدٌ فَذَاهِبٌ**) میں آپ نے دیکھا کہ یہاں نہ لفظاً تفصیل آرہی ہے نہ تقدیراً۔ اس لئے مصنف کا یہ فرمانا کہ **آمًا** تفسیر کیلئے ہوتا ہے، صحیح نہیں۔ صحیح بات یہ ہے کہ بنیادی طور پر **آما** شرط اور تو کید کے لئے ہوتا ہے اور اکثر تفصیل و تفسیر کا فائدہ دیتا ہے۔ فافہم۔

**حذف تکرار:** آما جب تفسیر یا تفصیل کے لئے آتا ہے تو دو امور کو الگ الگ بیان کرتا ہے جیسا کہ متن کی مثال سے واضح ہے۔ لیکن بعض مواقع پر ایک امر کی تفصیل کر کے دوسرے کو استغناء کی وجہ سے ترک بھی کر دیا جاتا ہے۔ جیسے: **فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْعٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ** کے بعد دوسرے فریق کا ذکر اس وجہ سے نہیں کیا گیا کہ ان کا نقطہ نظر واضح ہے۔

**وجوب الفاء:** چونکہ آما میں شرط کا معنی دائمی طور پر پایا جاتا ہے۔ اور یہ مہما شرطیہ اور اس کی شرط دونوں کے معنی کو شامل ہے اس لئے اس کے جواب میں فاء کا آنا واجب ہے۔ لیکن اگر اس کے بعد قول کا مادہ حذف ہو گیا ہو تو اس کے ساتھ فاء کا حذف بھی واجب ہو جائے گا۔ جیسے: **فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ**۔ **أَي: قِيَالُ لَهُمْ أَكْفَرْتُمْ**۔

**فاصل فاء:** آما اور فاء کے درمیان فاصلہ ضروری ہے۔ کیونکہ یہ فاء جزائیہ و جوابیہ ہے۔ جو ہمیشہ جزاء پر آتی ہے۔ اور چونکہ حروفِ شرط اور فاء الجواب میں جملہ شرطیہ کا فاصلہ لازم ہے۔ اور یہاں آما کا مدخول جزاء کی جگہ واقع ہو رہا ہے۔ کیونکہ آما نہ صرف مہما کی جگہ پر ہے بلکہ مہما اور اس کی شرط دونوں کی جگہ پر ہے۔ چنانچہ **آمًا زَيْدٌ فَذَاهِبٌ** کا جملہ: **مَهْمًا يَكُنْ مِنْ أَمْرٍ فَزَيْدٌ ذَاهِبٌ** کے معنی میں ہے۔ تو اصولی طور پر تو فاء الجواب کو مدخول آما پر آنا

چاہئے۔ لیکن فاء الجواب چونکہ ہمیشہ حروفِ شرط یا اسماے شرط کے بعد جملہ شرطیہ کے فاصل کے بعد آتی ہے اس لئے فاصل کی رعایت کو علمائے نحو نے یہاں بھی ملحوظ رکھا۔ لیکن جملہ شرطیہ چونکہ مقدر ہے اور آما شرطیہ کے متصل بعد جزاء (زید ذاہب) واقع ہو رہی ہے۔ اگر یہاں عام اسلوب کے مطابق جملہ جزاء کے شروع میں فاء لگائیں تو جملہ: **أَمَّا فَرِيدٌ ذَاهِبٌ** بن جاتا اور حرفِ شرط اور فائے جواب کا فصل ختم ہو جاتا جو عربی اسلوبِ شرط کے سراسر متافی تھا۔ چنانچہ علمائے نحو نے اس واجب فصل کی ضرورت کو پورا کرنے کے لئے اصولی طور پر یہ طے کر لیا کہ **أَمَّا** اور فاء کے درمیان فصل تو لازماً آئے۔ تاکہ حرفِ شرط اور فاء کا اجتماع نہ ہو۔ البتہ اس میں توسع اختیار کیا گیا کہ **أَمَّا** اور فاء الجواب کے درمیان کون کون سی چیزوں کا فصل آسکتا ہے۔ جن کی تفصیل یہ ہے:-

- (۱) **مبتدا کا فصل**: جیسے: **أَمَّا عَلِيُّ فَمُجْتَهِدٌ**۔
- (۲) **خبر کا فصل**: جیسے: **أَمَّا فِي الْبَيْتِ فَسَعُودٌ**۔
- (۳) **جملہ شرط کا فصل**: جیسے: **فَأَمَّا أَنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ فَرَوْحٌ وَرِيحَانٌ وَجَنَّةٌ نَعِيمٌ**۔
- (۴) **منصوب جواب کا فصل**: (ایسے اسمِ منصوب کا فصل جسے جوابِ شرط نے نصب دیا ہے) جیسے: **فَأَمَّا النَّيْمُ فَلَا تَقَهَّرْ**۔

(۵) **معمول محذوف کا فصل**: (ایسے اسم کا فصل جس پر عمل کرنے والا عامل محذوف ہو اور مابعد کا عامل اس عامل محذوف کی تفسیر کر رہا ہو) جیسے: **أَمَّا شُعَيْبًا فَاصْرِبْهُ**۔ یہاں **فَاصْرِبْهُ** اس محذوف فعلِ **اصْرِبْ** پر دلالت کر رہا ہے جس نے محذوف ہو کر **شُعَيْبًا** کو مفعول بنا کر نصب دی ہے۔

(۶) **ظرف کا فصل**۔ جیسے: **أَمَّا الْيَوْمَ فَأِنِّي ذَاهِبٌ**۔

نو: یہ چھ معانی میں استعمال ہوتا ہے اور ہر معنی میں غیر عاملہ ہوتا ہے۔

- (۱) **تقلیل**: کے لئے۔ جیسے: **تَصَدَّقُوا أَوْ لَوْ بِظُلْفٍ مُّحْرَقٍ**۔ (صدقہ کرو۔ اگر چہ جلا ہوا گھر ہی کیوں نہ ہو) یہاں چونکہ **لَوْ** تقلیل کیلئے ہے اس لئے اسے جواب کی ضرورت نہیں۔
- (۲) **تمنی**: کے لئے۔ جیسے: **لَوْ تَأْتَيْنَا فَتُحَدِّثْنَا**۔ یہاں تمنی کا فائدہ دے رہا ہے اور تمنی کے جواب میں آنے والی فاء کے بعد **أَنْ** مقدر ہے جو فعل **تُحَدِّثْ** کو نصب دے رہا ہے۔ اسے بھی جواب کی ضرورت نہیں ہوتی۔
- (۳) **عرض** کے لئے۔ جیسے: **لَوْ تَنْزَلُ عِنْدَ نَافِثِيبٍ خَيْرًا**۔ یہ بھی جواب کا محتاج نہیں۔ اور یہاں بھی فائے سبب کے بعد **أَنْ** مقدر ہو کر فعلِ مضارع **تُصِيبُ** کو نصب دے رہا ہے۔

(۴) **مصدر کے لئے**۔ ایسے میں یہ **أَنْ** مصدرِ ریه کی طرح اپنے مدخولِ فعل کو مصدر کے معنی میں کر دیتا ہے۔ **لَوْ صَرَفَ** باب **وَدَّيُودٌ** (یا افعالِ تمنی) کے بعد مصدریت کا فائدہ دیتا ہے۔ جیسے: **وَدَّوْا لَوْ تَدُّ هُنَّ (وَدَّوْا إِذْ هَا نَكَ)**۔

لَوْ مصدریہ ماضی پر آئے تو اس کا ماضی کا معنی برقرار رکھتا ہے اور مضارع پر آئے تو اسے مستقبل کے ساتھ مختص کر دیتا ہے (آن مصدریہ کی طرح)۔ اسے بھی جواب کی ضرورت نہیں ہوتی۔

(۵) **تَحْضِيضُ** کے لئے جیسے: لَوْ تَأْتِينَا فُتْحَدْنَا۔ یہ لَوْ بھی جواب سے بے نیاز ہوتا ہے۔

(۶) **لَوْ شَرْطِيه**: یہ اَمَّا ، لَوْ لَا ، لَوْ مَا کی طرف غیر عاملہ حروفِ شرط میں سے ہے۔

اور حضرت مصنف نے صرف اسی کا کتاب میں تذکرہ کیا ہے۔ یہ واحد قسم ہے جس میں لَوْ کو جواب کی ضرورت ہوتی ہے کیونکہ یہ شرطیہ ہے۔ اسے لَوْ اَمْتِنَا عِيه بھی کہتے ہیں۔ یہ امتناع لامتناع کا فائدہ دیتا ہے۔ یعنی اس پر دلالت کرتا ہے کہ اس کی جزاء اسلئے نہیں پائی گئی کیونکہ اس کی شرط نہیں پائی گئی۔

**استعمال**: لَوْ شرطیہ کا زیادہ استعمال ماضی کے معنی میں ہے۔ خواہ فعلِ ماضی پر آئے یا مضارع پر۔ جیسے: لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْاَمْرِ لَعَنْتُمْ۔ میں يُطِيعُ مضارع، اَطَاعَ ماضی کے معنی میں ہے۔ اَيُّ: لَوْ اَطَاعَكُمْ۔ البتہ کبھی کبھار مستقبل میں بھی آتا ہے۔ اس وقت یہ اِنْ شرطیہ کے مترادف ہو جاتا ہے: جیسے ابو صخر هَذَلِي نے اسے مستقبل کے لئے استعمال کیا ہے۔ ع

وَمِنْ دُونَ رَمْسِيْنَ مِنَ الْاَرْضِ سَبَسَبَ  
لِصَوْتِ صَدَى لَيْلِي يَهْشُ وَيَطْرَبُ  
وَلَوْ تَلْتَقِيْ اَصْدَاؤُنَا بَعْدَ مَوْتِنَا  
لَطَلَّ صَدَى صَوْتِيْ وَاِنْ كُنْتُ رِمَّةً

**شرط امتناع**: لَوْ شرطیہ ، امتناع لامتناع پر اس وقت دلالت کرتا ہے جب جوابِ شرط کے لئے شرط کے سوا کوئی دوسرا سبب موجود نہ ہو۔ اگر اس کا سبب شرط کے علاوہ کوئی اور چیز ہو تو لَوْ انتقائے ثانی بسبب انتقائے اول (امتناع لامتناع) پر دلالت نہیں کرے گا۔ جیسے: وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا۔ کہ بلعم بن باعوراء کی رفعتِ مقام کا سبب اللہ کی مشیت کے سوا کچھ نہیں اس لئے لَوْ یہاں پر امتناع لامتناع کا فائدہ دے رہا ہے۔

**فوائد امتناع**: امتناع لامتناع کا فائدہ یہ ہے کہ (۱) لَوْ امتناعیہ اگر دو ایجابی جملوں پر داخل ہو تو دونوں منفی ہو جاتے ہیں۔ جیسے: لَوْ اَتَيْتَنِي لَا كُرْمَتِكَ اَعْنِي: فَمَا اَتَيْتَنِي وَلَا اَكْرَمْتِكَ (۲) اگر دو منفی جملوں پر داخل ہو تو دونوں مثبت اور موجب بن جاتے ہیں۔ جیسے: لَوْ لَمْ يَجْتَهِدْ عَلِيٌّ لَمْ يَنْجَحْ كَمَا مَطْلَبُ هِيَ: اَجْتَهَدَ عَلِيٌّ فَنَجَحَ (۳) اگر ایک جملہ منفی اور ایک مثبت ہے تو منفی کو مثبت اور مثبت کو منفی کر دیتا ہے۔ شرط منفی جزاء مثبت کی مثال: لَوْ لَمْ تَجْتَهِدْ فَاَطْمَئِنَّ لَفَشَلْتُمْ فِي الْاِمْتِحَانِ۔ یعنی: اِنْهَا اَجْتَهَدْتُ فَلَمْ تَفْشَلْ۔ اور شرط مثبت ، جزاء منفی کی مثال: لَوْ اَجْتَهَدَ الطَّلَابُ لَمَا فَشَلُوا۔ یعنی: لَمْ يَجْتَهِدُوا فَفَشَلُوا۔

**وجوب فعل بعد لَوْ**: چونکہ یہ لَوْ شرطیہ ہے اس لئے ضروری ہے کہ اس کے بعد فعل واقع ہو۔ جیسا کہ سابقہ امثلہ میں آپ نے جگہ جگہ دیکھا۔ ہاں ایسا ہو سکتا ہے کہ اس کے بعد کوئی اسم آئے بشرطیکہ اس اسم سے پہلے کوئی فعل



اس میں عمل کرنے والا موجود ہو جس فعلِ محذوف کی تفسیر کلام میں مذکور دوسرا فعل کر رہا ہو۔ جیسے: غَطَمَشَ الصَّبِيَّ كَايَه شعر ہے: ع

أَحْلَايَ لَوْغَيْرِ الْحَمَامِ أَصَابِكُمْ عَتِبْتُ وَلَكِنْ مَا عَلَى الذَّهْرِ مَعْتَبٌ

غَيْرُ الْحَمَامِ اسم ہے جو لَوْ شرطیہ کے فوراً بعد واقع ہوا ہے۔ درحقیقت اس سے پہلے ایک فعل (أَصَابَ) محذوف ہے جس پر آگے آنے والا فعل: أَصَابِكُمْ دلالت کر رہا ہے اصل عبارت کی تقدیر یوں بنتی ہے: لَوْ أَصَابَ غَيْرُ الْحَمَامِ (أَي: الْمَوْتِ) أَصَابِكُمْ اس فعلِ محذوف کی وجہ سے اس اسم کا لَوْ شرطیہ کے بعد آنا درست ہوا۔ اسی طرح حاتمِ طائی کا ایک جملہ عربی میں ضرب المثل بن گیا ہے کہ: لَوْغَيْرُ ذَاتِ سِوَارٍ لَطَمْتِي (کاش مجھے کنگن پہننے والی (یعنی عورت) کی جگہ کسی اور نے تھپڑ مارا ہوتا!!) حاتمِ طائی ایک دفعہ مخالف قبیلے کے ساتھ جنگ کے دوران گرفتار ہوا تو اس قبیلے کی کسی لوٹڈی نے اسے ایک طمانچہ رسید کیا۔ چونکہ یہ خود بنو طمّی کا سردار تھا۔ اس لئے اسے لوٹڈی کے ہاتھوں تھپڑ کھانے کا گہرا صدمہ ہوا تو اس نے یہ جملہ کہا۔ اس جملہ میں لَوْ شرطیہ کے بعد غَيْرُ اسم آ رہا ہے۔ لیکن درحقیقت یہاں بھی اس سے پہلے ایک فعل (لَطَمْتُ) محذوف ہے جس کی تفسیر آگے مذکور فعل (لَطَمْتِي) کر رہا ہے۔ اصل عبارت کی تقدیر یوں ہوگی: لَوْ لَطَمْتُ غَيْرُ ذَاتِ سِوَارٍ لَطَمْتِي۔

**احکامِ جوابِ لَوْ:** جوابِ لَوْ کے احکام مختلف احوال میں بدلتے رہتے ہیں۔ چنانچہ دیکھیں گے کہ جواب شرط ماضی وضعی ہے یا ماضی معنوی۔ (۱) اگر ماضی معنوی (یعنی لَمْ جازمہ کے ذریعے فعلی مضارع کو ماضی کے معنی میں کیا گیا) ہو تو اس کے جواب پر کوئی حرفِ ربط نہیں لایا جائیگا۔ جیسے: لَوْ لَمْ يَجْتَهِدِ اسْلُقْ لَمْ يَنْجَحْ۔ (۲) اور اگر ماضی وضعی ہو تو دیکھیں گے کہ مثبت ہے یا منفی؟ (ا) اگر مثبت ہو تو جواب شرط پر لامِ جواب کا آنا اکثر ہے۔ جیسے: لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا۔ اور اس کا نہ آنا قلیل ہے۔ جیسے: لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا۔ (ب) اور اگر جواب شرط میں آنے والی ماضی وضعی منفی ہو تو اس پر لامِ جواب کا نہ آنا اکثر ہے۔ جیسے: لَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ۔ اور اس کا آنا قلیل ہے۔ جیسے: ابْنُ الْمُعْتَزِّ كَايَه شعر ہے: ع

وَلَوْ نُعْطَى الْخِيَارَ لَمَا افْتَرَقْنَا وَلَكِنْ لَا خِيَارَ مَعَ اللَّيَالِي

شاعر نے ماضی وضعی ما افترقنا پر لامِ جواب داخل کیا ہے۔

**حذفِ جواب:** اگر کلام میں جواب شرط پر دلالت پائی جاتی ہو تو اس کا حذف کرنا درست ہے اور عربی زبان میں شائع و ذائع ہے۔ جیسے: كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ۔

**مثال مذکور فی الکتب:** متن میں مصنف نے لَوْ کی تعریف یوں کی ہے کہ یہ انتفانے ثانی پر اس وجہ سے دلالت کرتا ہے کہ اول منتفی ہے۔ (جس کو ہم امتناع لا امتناع کا مختصر نام دیتے ہیں) مگر مثال اس کے برعکس انتفانے

اول بسبب انتقائے ثانی کی دیدی۔

ہم نے اس مسئلہ کو کوئی بحث مکمل کرنے تک مؤخر کیا ہے۔ اصل میں تو شرطیہ کا حقیقی اور اکثر استعمال تو یہی ہے کہ وہ امتناعِ جواب بسبب امتناعِ شرط پر دلالت کرتی ہے۔ جسکی بے شمار مثالیں گذر چکی ہیں۔ لیکن کبھی کبھی امتناعِ اول بسبب امتناعِ ثانی پر دلالت گزیرکا فائدہ بھی دیتی ہے۔ اور اس مفہوم میں وہ تب استعمال ہوتی ہے جب وہ استدلالِ عقلی کے مقام میں استعمال ہو اور جواب کا نہ ہونا معلوم ہو مگر شرط کا نہ ہونا معلوم نہ ہو۔ تو ایسے وقت معلوم چیز (جوابِ شرط) سے مجہول چیز (شرط) کے نہ ہونے پر استدلال کرتے ہوئے کہا جاتا ہے کہ اگر ایسا ہوتا تو یوں ہوتا مگر چونکہ یوں نہیں ہوا لہذا معلوم ہوا کہ ایسا نہیں تھا۔ جیسے: لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا۔ یہاں (معلوم چیز) عدمِ فساد سے (نامعلوم چیز) عدمِ آلہہ پر استدلال ہو رہا ہے نہ کہ عدمِ آلہہ سے عدمِ فساد پر۔ اس طرح یہ مثال حضرت مصنف کی بیان فرمودہ تعریف کے بالکل برعکس جاتی ہے۔

**نجومیر: سببِ دہم:** لَوْلَا واد موضوعت برائے انتقائے ثانی بسبب وجود اول چوں: لَوْلَا عَلَيَّ لَهْلَكَ عُمَرُ۔

**ترجمہ: سببِ دہم:** لَوْلَا۔ یہ انتقائے ثانی بسبب وجود اول کے معنی کے لئے وضع کیا گیا ہے جیسے: لَوْلَا عَلَيَّ لَهْلَكَ عُمَرُ۔

**تشریح:** چونکہ لَوْ بھی شرط کیلئے ہے اور لَوْلَا بھی اور دونوں غیر عاملہ ہیں۔ اس لئے بہتر ہوتا اگر انہیں ایک ہی عنوان میں ذکر کیا جاتا۔ مگر حضرت مصنف نے شاید اس لئے الگ سے ذکر فرمایا ہو کہ دونوں کا مدلول مختلف ہے۔ لَوْ میں امتناعِ اول سبب تھا اور لَوْلَا میں وجود سبب ہے۔ مگر یاد رہے کہ امتناعِ ثانی بسبب وجودِ اول پر صرف لَوْلَا نہیں بلکہ لَوْ مَا بھی اس پر دلالت کرتا ہے۔ اس طرح تیرہویں قسم میں ایک حرف نہیں بلکہ دو حرف شمار ہوں گے۔

اس سے پہلے لَوْلَا اور لَوْ مَا کا ذکر اسی فصل میں حروفِ تحضیض کے ضمن میں گذر چکا ہے۔ وہاں ہم بتلا چکے ہیں کہ یہ دونوں حروف جب تحضیض (یا تنذیم یا توییح) کیلئے آتے ہیں تو صرف فعل کے ساتھ استعمال ہوتے ہیں۔

اب یہاں یہ سمجھ لیں کہ لَوْلَا اور لَوْ مَا جب شرط کا فائدہ دیتے ہیں تو صرف اسم پر داخل ہوتے ہیں۔ اور ان کے بعد آنے والا اسم مبتدا ہوتا ہے جس کی خبر و جو با حذف ہوتی ہے۔ جیسے: لَوْلَا عَلَيَّ لَهْلَكَ عُمَرُ میں عَلَيَّ مبتدا ہے جس کا عامل، معنوی (ابتداء) ہے نہ کہ لَوْلَا (کما زعم الکو فیون) اور اس کی خبر و جو با محذوف ہے۔ و تقدیرہ: لَوْلَا عَلَيَّ مَوْجُودٌ لَهْلَكَ عُمَرُ۔

**ضمیر مرفوع:** چونکہ لَوْلَا کے بعد آنے والا اسم مبتدا ہوتا ہے اس لئے اس کے بعد اگر ضمیر لانے کی ضرورت

ہو تو وہ ضمیر مرفوع منفصل ہی آئے گی۔ جیسے: لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ۔ اُمّی: لَوْلَا أَنْتُمْ مَوْجُودُونَ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ۔

**لَوْلَا كَ وَ لَوْلَا يَ:** بعض دفعہ آپ کو لَوْلَا کے بعد ضمیر مجرور متصل نظر آتی ہے۔ حالانکہ نہ ضمیر مجرور مبتدا بن سکتی ہے نہ ہی ضمیر متصل مبتدا بن سکتی ہے۔ جبکہ ہمارا دعویٰ یہ ہے کہ لَوْلَا شرطیہ کا مابعد مبتدا ہوتا ہے۔ اس کے بارے میں دو الگ الگ مقدمات کو ذہن نشین کر لیں۔ (۱) لَوْلَا عام طور پر حروف غیر عاملہ میں سے ہے (خواہ تحضیض کے لئے ہو یا شرط کیلئے) لیکن بعض لغات میں لَوْلَا شرطیہ کو حرف جارہ مانا گیا۔ اور اس صورت میں یہ اسم ضمیر پر داخل ہو کر اسے مجرور کرتا ہے لہذا اس کے بعد ضمیر کا مجرور متصل ہونا ضروری ہے۔ جیسے: لَوْلَا كَ ، لَوْلَا كُمْ وغیرہ (۲) حروف جارہ میں سے جو حروف، زائدہ یا شبیہ بالزائدہ ہیں ان کو کسی متعلق کی ضرورت اس لئے نہیں پڑتی کہ ان کا مجرور ترکیب میں فضولہ یا عمدہ کے کسی مقام پر واقع ہو رہا ہوتا ہے۔ یعنی اگر یہ جارہ اسے جرنہ دیتا تو ترکیب میں اس کا جو مقام ہوتا، اس جارہ (زائدہ یا شبیہ بالزائدہ) کے داخل ہونے کے بعد بھی اس کا وہی مقام ہوگا۔ جیسے: كَفَى بِاللّٰهِ وَ كَيْلًا مِّمَّنْ جَسَّ طَرَحَ بَايَ زَائِدَةً سَلَّمَ اسْمُ جَلَالَهُ فَاعِلٌ تَحَا اسَّ كَدْخُولُ كَيْ بَعْدَ هِجَا اِسِي طَرَحَ بَدَسْتَوْر كَفِي كَا فَاعِلٌ هِ۔

اس تمہید کے بعد اب سمجھیں کہ لَوْلَا كَ لَصُرَّيْتِي نَدِيمٌ میں لولا حرف جارہ شبیہ بالزائدہ ہے۔ کاف ضمیر خطاب اس کا مجرور لفظاً ہے اور تقدیراً مرفوع ہے مبتدا ہونے کی وجہ سے۔ (گویا یہاں اَنْتَ ضمیر کو مقدر مانا جائے گا) اور اس کی خبر (مَوْجُودٌ) وجوباً محذوف ہے۔

**حذف جواب:** بعض دفعہ لَوْلَا شرطیہ کا جواب حذف بھی کیا جاتا ہے۔ جیسے: وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْنَا وَرَحْمَتُهُ وَاَنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ۔

**حروف ربط:** لَوْلَا کے جواب پر لام جواب کے دخول کا ضابطہ وہی ہے جو لَوْ کا ہے۔

**فوائد لَوْلَا:** لَوْلَا چونکہ خود نفی ہے اس لئے شرط میں تو صرف اثبات کے معنی کا فائدہ دیتا ہے۔ البتہ جواب شرط کو دیکھا جائے گا۔ (۱) اگر وہ مثبت ہو تو یہ اس کے منفی ہونے کا (۲) اور منفی ہو تو مثبت ہونے کا فائدہ دیتا ہے۔

**جواب مثبت** کی مثال: لَوْلَا عَلَيَّ لَهْلَكَ عُمَرُ۔ لَوْلَا کا جواب مثبت ہے اس لئے جملہ شرطیہ سے اس کی نفی کا فائدہ حاصل ہو رہا ہے۔ یعنی یہ کہ حضرت عمرؓ ہلاک نہیں ہوئے۔

**جواب منفی** کی مثال: لَوْلَا كَ لَمَا خَلَقْتُ الْاَفْلَاكَ (یہ جملہ بطور حدیث پیش کیا جاتا ہے۔ جبکہ یہ موضوع حدیث ہے۔ ہم نے صرف لولا کی مثال کی خاطر نقل کیا ہے) اس جملہ میں جواب شرط منفی ہے اس لئے جملہ شرطیہ میں لولا یہاں جواب شرط کے اثبات کا فائدہ دے رہا ہے (کہ میں نے افلاک بنائے)۔

**ملاحظہ:** دونوں جگہ میں جملہ شرط مثبت معنی ہی کا فائدہ دے رہا ہے۔ (کیونکہ لانا فیہ ، لولا کا حصہ ہے)۔

**تمرین:** حروف زیادت، حروف شرط، حروف تخیض اور حروف تفسیر کی شناخت کریں اور ان کے استعمال کی جو شرائط بیان کی گئی ہیں ان کا درج ذیل مثالوں پر انطباق کریں۔

لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا فَأَمَّا مَنْ اسْتَعْنَى فَاِنَّتَ لَهُ تَصَدَّى - وَلَوْ نَشَاءَ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ  
- وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَاتَّقَوْا مَثُوبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّو كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ - لَوَّانَ لِي بِكُمْ قُوَّةٌ أَوْ آوَىٰ إِلَيَّ  
رُكْنٍ شَدِيدٍ - وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتَىٰ وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قَبْلًا مَا كَانُوا  
لِيُؤْمِنُوا - وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فإِيفَى الْجَنَّةِ - وَلَوْ لَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ - وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ  
لَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ - وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ - وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْهُمْ مَّعْرُضُونَ - لَوْ شِئْتَ  
لَاتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا - وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًى - فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ  
وَجَنَّةٌ نَّعِيمٌ - وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقَضَىٰ بَيْنَهُمْ - وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ  
أَصْحَابِ الْيَمِينِ فَسَلَّمَ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ - فَلَوْ لَا لَقِيَ عَلَيْهِ سُورَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ - وَأَمَّا إِنْ كَانَ  
مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ فَنَزَلَ مِنْ حَمِيمٍ - وَذَكَرَ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ  
كُفَّارًا - رَبَّمَا يُوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ - فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُّوا فِي النَّارِ - لَوْلَا إِنْ مَنَّ اللَّهُ  
عَلَيْنَا لَخَسَفَ بَنَاءُ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأُمُورِ لَعَنْتُمْ - وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَاتَنْهَرْ - وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ  
مَنْ فِي الْأَرْضِ - لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ - لَوْلَا جَاءَ وَأَعْلِيهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ - وَذُو الْوَتَكَفَّرُونَ - لَوْلَا نَشَاءُ  
جَعَلْنَاهُ أَجَاجًا - لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ - لَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ - مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ لَّوَّانَ لَنَا كَرَّةٌ  
فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ - وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ - وَلَوْلَا إِنْ يَكُونُ  
النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً - لَوَّانَزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ -

**نحو میر:** چہار دھم: لام مفتوحہ برائے تاکید۔ چوں لَزِيدًا أَفْضَلُ مِنْ عَمْرٍو -

**تشریح:** مصنف نے حروف غیر عاملہ میں لام کی صرف ایک قسم کا ذکر فرمایا ہے۔ جبکہ عربی زبان میں اس کے علاوہ بھی

لام کئی مواقع پر غیر عاملہ کے طور پر آتا ہے۔ جس کی تفصیل یہ ہے:-

(۱) لام ابتداء: یہ مبتدا پر اور فعل مضارع پر آتا ہے۔ جیسے: (۱) لَزِيدًا أَفْضَلُ مِنْ عَمْرٍو یہ دونوں جگہ تو کید کا فائدہ

دیتا ہے۔ اور مصنف نے اسی کا تذکرہ فرمایا ہے۔ (۲) وَأَنْتَ لَتَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ -

(۲) لام البعد: یہ لام بعض اسمائے اشارہ کے آخر میں کاف البعد سے پہلے بعد کا معنی مزید مؤکد کرنے کیلئے آتا ہے

- جیسے: ذَلِكَ، تِلْكَ -

(۳) لام التعجب: یہ بعض دفعہ فَعْل کے وزن پر آنے والے فعلِ تعجب پر آتا ہے۔ جیسے: لِحَسَنٍ خَالِدًا۔ اَى مَا أَحَسَّنَ خَالِدًا۔

(۴) لام الجواب: یہ تین مقامات پر آتا ہے (أ) لَوْ شَرِطِيَه کے جواب میں۔ جیسے: لَوْ كَانَ فِيهِمَا إِلَهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا۔ (ب) لَوْ لَا شَرِطِيَه کے جواب میں۔ جیسے: لَوْ لَا عَلِيُّ لَهَلَكَ عُمَرُ۔ (ج) قسم کے جواب میں۔ جیسے: تَاللَّهِ لَا كَيْدَنَّ أَصْنَامَكُمْ۔

(۵) لام زائدہ: یہ دو مقامات پر آتا ہے (أ) تو کید کے لئے۔ جیسے رُؤْبَةَ كَايَه شعر ہے: ع  
 أم الحَلِيسِ لَعَجُوزٌ شَهْرِيَّةٌ  
 تَرْضَى مِنَ اللَّحْمِ بَعْظَمِ الرَّاقِبَةِ  
 (ب) لَكِنِّ كِي خبِر پر۔ جیسے: مَعْلُوطِ بِنِ بَدَلِ كَايَه شعر ہے: ع

يَلُومُونِي فِي حَبِّ لَيْلِي عَوَاذِلِي  
 وَلَكِنِّي مِنْ حَبِّ لَيْلِي لَعَمِيْدٌ

ملاحظہ: معلوط نے يَلُومُونَ فعل میں واو ضمیر کا اظہار لغتِ اَكْلُونِي الْبِرَاعِيْتُ کے تحت کیا ہے جبکہ اس کا فاعل عَوَاذِلُ آگے آ رہا تھا۔ اب واو، فاعل کی ضمیر بنے گا اور عَوَاذِلُ اس کا بدل قرار پائے گا۔ کما مر فی بحثِ الْبَدَلِ۔  
 (۶) لام فارقة: یہ لام اِنْ مخففہ من الثقيلہ پر اِنْ مخففہ اور اِنْ شرطیہ کے درمیان فرق پیدا کرنے کیلئے آتا ہے۔ جیسے: وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيْرَةً اِلَّا عَلَيَّ الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ۔

(۷) لام مزحلقة: یہ درحقیقت لام ابتداء ہی ہے لیکن اِنَّ کے ساتھ جب آتا ہے تو اسے مبتدا (اسم اِنَّ) سے اٹھا کر خبر یا اسم میں سے جو بھی مؤخر ہو اسپر لگا دیا جاتا ہے۔ اِنَّ کے بعد اس کا مابعد اِنَّ پر باقی رہنا اس لئے ممنوع ہو جاتا ہے کہ اِنَّ بھی تو کید کا فائدہ دیتا ہے اور یہ لام بھی تو کید کا فائدہ دیتا ہے۔ جملہ کے آغاز میں دو تو کیدات کو اکٹھا کرنا اہل لغت کے نزدیک مکروہ تھا اور اِنَّ کو مؤخر کرنا بھی ممنوع تھا کیونکہ اس کا اسم اسپر مقدم نہیں آ سکتا اس لئے لام کو مؤخر کر کے خبر (یا اگر اسم مؤخر ہے تو اسم) پر ڈال دیا گیا۔ اس اکھاڑ پچھاڑ کی وجہ سے اس لام ابتداء کا نیا نام لام مزحلقة رکھ دیا گیا لِزَحْلَقَتِيْهَا عَنْ مَّكَانِهَا۔ (۱) اسم اِنَّ کی مثال: اِنَّ عَلَيْنَا لِلْهُدَى۔ خبر اِنَّ کی مثال: وَ اِنَّ اَلَكَةَ لِحَافِظُوْنَ۔

(۸) لام موطئه: یہ وہ لام ہے جو اِنْ شرطیہ پر محض اس لئے داخل ہوتا ہے تاکہ یہ ظاہر کرے کہ اس کے بعد جو جواب آ رہا ہے وہ شرط کا نہیں بلکہ قسم کا جواب ہے۔ (جواب شرط نہیں بلکہ جواب القسم ہے)۔ جیسے: لَيْنُ اٰخِرِ جَوَالِيْ اٰخِرِ جَوْنٍ مَعَهُمْ وَلَيْنٌ قُوْتَلُوْا اِلَّا يَنْصُرُوْهُمْ وَلَيْنٌ نَّصَرُوْهُمْ لِيُوْتُوْا الْاُدْبَارَ۔ اس آیت شریفہ میں تین جگہ لام توطئه، اِنْ شرطیہ پر داخل ہوا ہے جس کی وجہ سے ہر جملہ شرط کے بعد آنے والا جواب، شرط کی بجائے قسم کا جواب بن گیا ہے۔

**نحو میر: پانز دھم: ما بمعنی مادام۔ چوں: اَقُوْمُ مَا جَلَسَ الْاَمِيْرُ۔**

**تشریح:** پیچھے ہم ذکر کر آئے ہیں ابتداءً مادو قسم کا آتا ہے۔ (۱) اسمیہ (۲) حرفیہ۔ پھر دونوں کی متعدد اقسام ہیں۔ ماحرفیہ میں اس کی ایک قسم مامصدریہ ظرفیہ کی ہے جہاں یہ بیک وقت مصدریت اور ظرفیت کا فائدہ دیتا ہے (مامصدریہ الگ قسم ہے جو صرف مصدریت کا فائدہ دیتی ہے۔ اس کا ذکر بھی پہلے گذر چکا ہے) مادام کے معنی میں آنے والی ما کا تعلق دوسری قسم (مصدریہ ظرفیہ) سے ہے۔ یہ بھی حروف موصولہ میں شمار ہوتی ہے کیونکہ اپنے مدخول فعل کو مصدر کے معنی میں کر دیتی ہے۔ اس سے پہلے ایک ایسے فعل کا آنا ضروری ہے جو اس مصدریہ ظرفیہ ما کو اس کے معمول سمیت اپنا ظرف بنائے اور اس ما کا اپنا مدخول بھی فعل ہی ہوتا ہے جسے یہ مصدر کے معنی میں کرتی ہے۔ اس لئے اس کی تعریف میں بسا اوقات یہ کہہ دیا جاتا ہے کہ یہ ما ہمیشہ دو فعلوں کے درمیان آتی ہے۔ جیسے: اَقُوْمُ مَا جَلَسَ الْاَمِيْرُ میں ما کے مصدریہ ہونے نے جَلَسَ فعل کو جُلُوْسُ مصدر کے معنی میں کر دیا اور اس کے ظرفیہ ہونے نے یہاں مُدَّةً کا معنی بھی پیدا کر دیا۔ جو فعل سابق (اَقُوْمُ) کا مفعول بھیہ (ظرف) ہونے کی وجہ منصوب ہے۔ تقدیر جملہ یوں بنے گی: اَقُوْمُ مُدَّةً دَوَامٍ جُلُوْسِ الْاَمِيْرِ (دوام کا معنی خود ما کے اپنے اندر موجود ہے کیونکہ یہ مادام کے معنی میں ہے)۔

**نحو میر: شانز دھم: حروف عطف وآں رہ ست: واؤ وفاء وثُمَّ وَحَتَّىٰ وَاَمَّا وَاَوْ وَاَمْ وَلَا وَبَلْ وَلٰكِنْ۔**

**تشریح:** عطف نسق کا ذکر چند صفحات پہلے گذرا ہے۔ یہ عطف انہی دس حروف عاطفہ میں سے کسی ایک کے ذریعے حاصل ہوتا ہے۔ عطف کے احکام پر ہم نے وہاں روشنی ڈالی تھی، حروف عاطفہ کے احکام پر یہاں سرسری تبصرہ کرتے ہیں۔ پہلے انفرادی طور پر ہر حرف کی الگ الگ تفسیح کریں گے۔ آخر میں ان کے مجموعی احکام پر ایک طائرانہ نظر ڈالیں گے۔

**واو عاطفہ:** حروف عاطفہ میں واؤ کو سردار کا مقام حاصل ہے۔ یہ تشریح مطلق کا فائدہ دیتا ہے کہ معطوف اپنے معطوف علیہ کے حکم میں شریک ہے قطع نظر اس سے کہ زمانہ کے اعتبار سے مقدم ہو، مؤخر ہو یا مصاحب ہو۔ جیسے (۱) وَاقْتَدُوا مَنَاقِبَهُمْ (معطوف مؤخر فی الزمان) (۲) كَذَلِكَ يُوحِي إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ (معطوف مقدم فی الزمان) (۳) فَانجَبْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ (معطوف مصاحب فی الزمان)۔

**خصوصیات واؤ:** چونکہ واؤ تمام حروف عاطفہ میں اصل اور بنیاد کی حیثیت رکھتا ہے اس لئے اسے دوسرے حروف پر متعدد وجوہ سے خصوصیت حاصل ہے۔ علماء نے اس کی اکیس (۲۱) ایسی خصوصیات ذکر کی ہیں جن میں اس کے ساتھ دوسرا کوئی حرف عطف شریک نہیں۔ (صرف ایک خصوصیت ایسی ہے جس میں فاء بھی اس کے ساتھ شریک ہے)۔ طلبہ کرام کے افادہ کیلئے ہم ان میں سے چند خصوصیات کا ذکر کرتے ہیں:-

(۱) کسی سببی (متعلق) کا کسی اجنبی پر عطف کرنا (جب ربط کی احتیاج ہو) جیسے: مَرَرْتُ بِأَمْرَأَةٍ قَامَ سَعِيدٌ وَأَخُوهَا - یہاں آخوہا کا تعلق سعید سے نہیں بلکہ امرأۃ سے ہے اس اعتبار سے وہ امرأۃ کا متعلق ٹھہرا (متعلق ہی کو سببی بھی کہتے ہیں) یہاں اس کا عطف سعید پر آ رہا ہے جو اس کے لئے اجنبی ہے کیونکہ وہ اس کا بھائی نہیں ہے۔

(۲) اس کا لکن عاطفہ کے ساتھ آنا۔ جیسے: وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا۔

(۳) اس کا اِمَّا عاطفہ کے ساتھ آنا۔ جیسے: اِمَّا شَاكِرًا وَاِمَّا كَفُورًا۔

(۴) اس کا لا نافیہ کے ساتھ آنا جب اس سے پہلے نفی موجود ہو اور فعل اشتراك پر دلالت نہ کرتا ہو۔ جیسے: لَا فِيهَا عَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزِفُونَ۔

(۵) اس کے معطوف میں تقدم، تاخر، معیت تینوں کا احتمال پایا جاتا ہے۔

(۶) اس کے ذریعے عقود (عشرون تا تسعون) کا مفرد اعداد پر عطف ہونا۔ جیسے: ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ۔

(۷) ایک ہی موصوف کے لئے آنے والی متعدد صفات کے عطف میں استعمال ہونا۔ جیسے: رَجُلٌ صَالِحٌ وَمُجْتَهِدٌ۔

(۸) خاص کا عام پر عطف کرنے کیلئے آنا۔ جیسے: جَاءَ نَبِيُّ الرَّجَالِ وَعَبْدُ الْقُدُوسِ۔

(۹) عام کا خاص پر عطف کرنے کیلئے آنا۔ جیسے: جَاءَ نَبِيٌّ حُدَيْقَةُ وَالطَّلَابُ۔

(۱۰) کسی چیز کا اس کے مترادف پر عطف کرنے کیلئے آنا۔ جیسے: أَكَلْتُ السَّمَكَةَ وَالْحَوْتَ۔

**فائے عاطفہ:** یہ ان امور کا فائدہ دیتی ہے۔ (۱) تشریک (۲) ترتیب (۳) تعقیب (۴) سببیت۔ پہلے تین معالیٰ اس کے ساتھ لازم ہیں جبکہ چوتھا معنی لازم نہیں، اس کا حسب موقعہ فائدہ دیتی ہے۔ جیسے: فَوَكَزَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ (فعل میں سببیت کا فائدہ دے رہی ہے) اور لَا يَكْلُونُ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زُقُومٍ فَمَا لِنُؤْنٍ مِنْهَا الْبَطُونَ فَشَارِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ۔ میں نہیں دے رہی۔

**ثُمَّ عاطفہ:** تین امور کا بیک وقت فائدہ دیتی ہے: (۱) تشریک (۲) ترتیب (۳) تراخی۔ جیسے: ثُمَّ السَّبِيلَ يَسْرُهُ ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ۔

**فرق:** فاء اور ثُمَّ دو امور میں شریک ہیں (۱) تشریک (۲) ترتیب۔ البتہ تیسری خصوصیت میں ان کے راستے جدا ہو جاتے ہیں کہ فاء تعقیب (یعنی فوراً بعد واقع ہونے) کا اور ثُمَّ تراخی (یعنی تاخیر کے بعد واقع ہونے) کا فائدہ دیتی ہے۔

**ثُمَّت:** بعض دفعہ ثُمَّ کو محض لفظی طور پر مؤنث کرنے کے لئے اس کے آخر میں تائے نائیت کا اضافہ کر کے ثُمَّت بنا دیا جاتا ہے۔

اس وقت اسے تائے طویلہ سے لکھا جاتا ہے تاکہ ثُمَّ اسمِ اشارۃ مکان کی مؤنث لفظی (جسے اسی کی طرح محض لفظی حد تک





(۴) اباحت: جیسے: اِقْرَأْ اِمَّا النَّحْوَ وَاِمَّا الْفِقْهَ -

(۵) تفصیل: جیسے: اِمَّا شَاكِرًا وَاِمَّا كَفُورًا -

**دخول واؤ:** اصول النحو میں یہ ضابطہ تو طے ہے کہ کسی مقام پر ایک ہی مقصد کے لئے دو کلمات یکجا نہیں آ سکتے۔ اسی ضابطہ کے تحت اَن نا صبه حروف تنفیس کے ساتھ نہیں آتا۔ کیونکہ اَن بھی فعل مضارع کو مستقبل کے ساتھ محض کرتا ہے اور حروف تنفیس بھی۔ یہاں آپ دیکھ رہے ہیں کہ دوسرے اِمَّا کے ساتھ لازمی طور پر واؤ آتی ہے، جبکہ یہ دونوں حروف عاطفہ ہیں۔ علمائے نحو فرماتے ہیں کہ چونکہ یہاں سے واؤ کو حذف نہیں کیا جاسکتا اس لئے اسے عطف کے معنی سے خالی کر دیا جائے گا۔ عطف کے لئے صرف اِمَّا آئے گا۔ جیسے: اَرَايْتُمْ مِیْن تَاءِ ضَمِیْرِ فَاعِلٍ نَهَبِیْ رَهْبِیْ بَلْکَ فَاعِلٌ کُمْ هَیْ جُو مَنْصُوبٌ ضَمِیْرِ کِی صُورَتِ مِیْن اَرَهَابِیْ -

**لزوم اِمَّا وَاو:** اِمَّا خبر یہ کے بعد یا تو اس پر عطف کے لئے وَاِمَّا کا آنا ضروری ہے یا اُو کا آنا ضروری ہے۔ عربی میں اعراب نہ ہونے کی صورت میں اِمَّا شرطیہ اور اِمَّا خبریہ و عاطفہ کا فرق اسی سے واضح ہوتا ہے کہ مفتوح الهمزة اِمَّا کے بعد فاء کا آنا اور مکسور الهمزة اِمَّا کے بعد دوسرے اِمَّا یا اُو عاطفہ کا آنا واجب ہے۔

**اَوْ عاطفہ:** یہ بھی اِمَّا کی طرح اَحَدِ الْاَمْرِیْنِ کے لئے آتا ہے۔ مگر اس کے ساتھ کلام کا آغاز یقین سے ہوتا ہے۔ شک کا آغاز اُو کے داخل ہونے پر ہوتا ہے۔ کَمَا ذَکَرْنَا هُ اِنْفَا۔

**معانی اُو:** یہ مختلف معانی کے لئے استعمال ہوتا ہے:-

(۱) شک: جیسے: جَاءَ سَعْدٌ اَوْ اَمَّجَدٌ -

(۲) ابہام: جیسے: اِنَّا اَوْرَاثًا کُمْ لَعَلٰی هُدٰی اَوْ فِیْ صَلَالٍ مُّبِیْنٍ - اس آیت مقدسہ میں دو جگہ الگ عنوان سے ابہام پیدا کیا گیا ہے۔

(۳) تخییر: جیسے: تَزَوَّجْ اُمَّ کُلثُومٍ اَوْ اُخْتَهَا (یعنی ان دونوں میں سے کسی ایک کا انتخاب کر لو۔ دونوں سے بیک وقت شادی نہیں کر سکتے)۔

(۴) اباحت: جَالِسِ الْعُلَمَاءِ اَوْ الطَّلَابِ (یعنی ان دونوں طبقوں سے ہم نشینی کر سکتے ہو)۔

(۵) تفصیل: جیسے: قَالُوْا کُوْنُوْا هُوْدًا وَاَوْنَصَارٰی -

(۶) تقسیم: جیسے: الْکَلِمَةُ اِسْمٌ اَوْ فِعْلٌ اَوْ حَرْفٌ - ان کے علاوہ بھی وہ چار معانی میں آتا ہے مگر ان کا تذکرہ یہاں غیر ضروری ہے۔

**اِم عاطفہ:** یہ دو قسم کا ہوتا ہے (۱) متصلہ (۲) منقطعہ -

**اِم متصلہ:** وہ ہے جو (۱) یا تَوْهَمَةُ التَّسْوِیَةِ کے بعد آئے یا (۲) یا هَمْزٌ بِمَعْنٰی اَیُّ کے بعد آئے۔

**همزة السوية** وہ ہمزہ ہے جو اسم سَوَاء کے بعد آتا ہے۔ اور یہ ہمزہ فعل پر داخل ہو کر اسے (آن ، ما وغیرہ کی طرح) مصدر کے معنی میں کر دیتا ہے۔ اس ہمزہ تسویہ کے بعد آنے والا ام بھی متصلہ ہوتا ہے۔ جیسے: سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ۔ مصدر کی تاویل میں ہونے کے بعد آیت مبارکہ: سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ إِذْ أَنْذَرْتَهُمْ أَوْ عَذَمْتَ إِذْ أَنْذَرْتَهُمْ كَيْفَ يَأْتِيهِمُ الْحُكْمُ۔ اس سے ہمزہ الاستفہام مراد ہے جبکہ وہ أحد الامرین کے لئے آ رہا ہو۔ ایسے ہمزہ کے بعد جب ام آتا ہے تو وہاں بھی متصلہ ہی کہلاتا ہے۔ اس قسم کے جملوں میں اگر اسم کی تعیین مقصود ہو تو استفہام میں اسے مقدم کریں گے۔ جیسے: (۱) أَفَأَنْزَلْنَاهُ عِنْدَكَ أَمْ نَبِيْلٌ؟ (۲) أَرَأَيْتَ إِذْ أَنْذَرْتَهُمْ أَمْ سَهِيْلٌ؟ (۳) أَحَسَّنَا لَقِيْتُمْ أَمْ جَابِرًا؟ اور اگر فعل کی تعیین مقصود ہو تو فعل کو مقدم کر کے لائیں گے۔ جیسے: أَضْرَبْتَ يَعْقُوبَ أَمْ قَتَلْتَهُ؟ **ام متصلہ** خواہ همزة التسوية کے بعد آئے خواہ همزة بمعنى ائى کے بعد آئے ، خواہ فعل کو مصدر کی تاویل میں کرنے کیلئے آئے ، خواہ احد الامرین کا تعیین کرنے کیلئے آئے ، ہر صورت میں وہ عاطفہ بھی ہے اور متصلہ بھی۔ متصلہ اس لئے کہ وہ ماقبل سے جڑا ہوا ہے۔ اس سے منقطع نہیں ہوا۔ کما هو الظاهر۔

**ام منقطعة:** وہ ہوتا ہے جو بل عاطفہ کے معنی میں ہو اور اضراب پر دلالت کرنے کی وجہ سے سابق کلام سے معنوی طور پر منقطع ہو۔ لیکن ام منقطعة اور بل میں یہ فرق ہے کہ بل کا مابعد محقق ہوتا ہے لیکن ام منقطعة کا مابعد محقق نہیں ہوتا۔ یہ ام اسم کی بجائے جملے پر آتا ہے۔ جیسے: إِنَّهَا لَشَاةٌ أَمْ هِيَ هِرَّةٌ۔ دور سے دیکھ کر گمان ہوا کہ بکری ہے اس لئے دعویٰ کر دیا کہ إِنَّهَا لَشَاةٌ۔ مگر نزدیک آنے پر معلوم ہوا کہ یہ تو بلی ہے تو کہا کہ اَمْ هِيَ هِرَّةٌ یہ تو بلی ہے۔ قرآن کریم میں ارشاد گرامی ہے: اَلَمْ تَنْزِلِ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ۔ اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰهُ۔ یہاں ام ، بل کے معنی میں ہے۔ اَمْ اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰهُ۔

**لا عاطفہ:** اس سے پہلے جتنے عواطف گزرے ہیں وہ سب کے سب تشریک کا فائدہ دیتے تھے۔ آخری تین حروف عاطفہ تشریک کی بجائے اخراج یعنی اپنے مابعد کو ماقبل کے حکم سے نکالنے کا فائدہ دیں گے۔ لا اپنے مابعد سے اس حکم کی نفی کرتا ہے جو اس کے ماقبل کے لئے ثابت ہے۔

**شرائط:** لا تین شرائط کے ساتھ بطور عاطفہ استعمال ہوتا ہے (۱) اس کا معطوف مفرد اسم ہو۔ (فعل اور جملہ کے عطف میں استعمال نہیں ہوگا) (۲) اس سے پہلے ایجاب ، امر یا نداء کلام میں آرہی ہو۔ (۳) اس کے متعاطفین میں سے کوئی ایک دوسرے پر صادق نہ آتا ہو۔

**ایجاب کی مثال:** هٰذَا وَلَدٌ نَشِيْطٌ لَا كَسُوْلٌ۔ امر کی مثال: اُدْعُ خَالِدًا اِلَّا اَبُوْا هَيْمٍ۔ نداء کی مثال: يَا اَبْنَ اَحِيْ لَا اَبْنَ عَمِيْ۔ چونکہ ہم نے شرط لگائی ہے کہ نہ لا کا معطوف اس کے معطوف علیہ پر صادق آتا ہو نہ ہی بالعکس۔ اس لئے اِشْتَرَيْتُ اَرْضًا لَا اَدَارًا تو کہہ سکتے ہیں لیکن اِشْتَرَيْتُ اَرْضًا لَا ضَيْعَةً کہنا غلط ہے۔ کیونکہ اَرْضٌ اور ضَيْعَةٌ ایک

دوسرے پر صادق آتے ہیں۔

**بل عاطفہ:** یہ اضراب کا فائدہ دیتا ہے اور اپنے مابعد کے لئے وہ حکم ثابت کرتا ہے جو اس ماقبل کے لئے ثابت نہیں ہے۔

**شرائط:** یہ دو شرائط کے ساتھ بطور عاطفہ آتا ہے۔ (۱) یہ کہ اس کا معطوف مفرد ہو (۲) یہ کہ اس سے پہلے ایجاب، امر، نفی یا نہی ہو۔

(۱) اگر ایجاب یا امر کے بعد آئے تو معطوف علیہ سے حکم سلب کر کے معطوف کو حکم دینے کا فائدہ دیتا ہے۔ جیسے: (۱) **ذَهَبَ إِلَى الْمَسْجِدِ مُحَمَّدٌ بَلْ عَثْمَانُ** (ایجاب میں) (۲) **لِيَقْرَأَ نَبِيلٌ بَلْ شُرَيْحٌ**۔ (امر میں) پہلے جملہ میں جانے کا حکم محمود سے سلب کر کے عثمان کے لئے ثابت کیا گیا جبکہ دوسرے میں پڑھنے کا حکم نبیل سے سلب کر کے شریح کے لئے ثابت کیا گیا ہے۔

(۲) اور اگر نفی یا نہی کے بعد آئے تو اس نفی و نہی کو معطوف علیہ میں برقرار رکھتا ہے اور اس کی ضد کو معطوف میں ثابت کرتا ہے۔ جیسے: (نہی میں) **لَا تَضْرِبْ شَاعِرًا بَلْ صَحْفِيًّا** میں شاعر کو مارنے سے نہی کرنے کا معنی برقرار ہے کہ شاعر کو نہ مارو۔ البتہ اس کی ضد (مارنے کا امر) معطوف (صحافی) کیلئے ثابت کیا جا رہا ہے کہ صحافی کو مارو۔ اور (نفی میں) **لَمْ يَأْتِنِي زَيْبٌ بَلْ عَطَاءُ الرَّحْمَنِ**۔ میں زبیر کے آنے کی نفی کا مفہوم برقرار ہے۔ بل نے اس کی ضد (آنے کا ثبوت و ایجاب) عطاء الرحمن کے لئے ثابت کر دیا کہ وہ آیا ہے۔

**لكن** یہ یعنی علی السکون حرف عطف ہے۔ اگر مشدّد ہو تو حرف مشبہ بالفعل بن جاتا ہے اور عامل بھی ہوتا ہے۔ **لكن** عاطفہ نفی کے بعد استدراک کا فائدہ دیتا اور مابعد کے لئے اس حکم کو ثابت کرتا ہے جس کی ماقبل (معطوف علیہ) سے نفی کی گئی ہے۔

**شرائط:** یہ تین شرائط کے ساتھ بطور عاطفہ استعمال ہوتا ہے۔ (۱) اس کا معطوف مفرد ہو۔ (۲) اس سے پہلے یا نفی آئے یا نہی (۳) اس سے قبل واؤ نہ آ رہی ہو۔ نفی کی مثال: **مَا دَرَسْتُ الْفِقْهَ لَكِنِ النَّحْوَ**۔ اور نہی کی مثال: (۱) **لَا يَذْهَبُ صَابِرٌ لَكِنِ شَاهِدٌ** (۲) **لَا تَشْرَبَ اللَّبَنَ لَكِنِ الْعَصِيرَ**۔

**لكن** ابتدائیہ: اگر مذکورہ شرائط میں سے کوئی ایک شرط بھی مفقود ہو تو **لكن** عاطفہ نہیں رہتا بلکہ ابتدائیہ بن جاتا ہے۔ اس صورت میں بھی استدراک کا فائدہ بدستور دیتا ہے۔ جیسے: (۱) **مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ**۔ چونکہ یہاں **لكن** سے پہلے واؤ آ گئی ہے اس سے یہ عاطفہ نہیں بلکہ ابتدائیہ ہے۔ (۲) **قَامَ سَهِيلٌ لَكِن نَعِيمٌ لَمْ يَقُمْ**۔ یہاں جملہ سابقہ منفی نہیں بلکہ موجب ہے۔ اس لئے **لكن** ابتدائیہ ہوگا عاطفہ نہیں ہوگا۔ (۳) جیسے **زُهَيْرٌ أَبَى سُلْمَى** کا یہ شعر ہے: ع

إِنَّ ابْنَ وَرَقَاءَ لَا تُخْشَى بَوَادِرُهُ لَكِنْ وَقَائِعُهُ فِي الْحَرْبِ تَنْتَظَرُ

یہاں لکن سے پہلے واؤ بھی نہیں اور جملہ سابقہ منفی بھی ہے لیکن چونکہ اس کے بعد مفرد نہیں بلکہ جملہ اسمیہ آ رہا ہے اور لکن جملہ کا عطف نہیں کرتا، اس لئے یہاں یہ ابتدائیہ ہے، عاطفہ نہیں ہے۔

**اقسام مواقع حروف عطف** (۱) بعض حروف عطف مشروط طور پر استعمال ہوتے ہیں۔ اس اعتبار سے

ایسے حروف عطف چار قسم کے ہیں کہ وہ کن کن مواقع پر آتے ہیں؟

**اول** وہ قسم ہے جو صرف ایک چیز کے بعد واقع ہوتی ہے۔ اس میں صرف ام عاطفہ آتا ہے جو صرف ہمزہ کے بعد

آتا ہے۔ **دوم** وہ قسم ہے جو دو چیزوں کے بعد آتی ہے۔ اس میں بھی ایک ہی حرف عطف لکن آتا ہے جو (۱) نفی

(۲) نہی کے بعد آتا ہے۔ ان کے علاوہ کسی کلام کے بعد نہیں آتا۔ **سیوم** وہ قسم ہے جو تین چیزوں کے بعد آتی ہے۔ اس

میں صرف لا عاطفہ آتا ہے جو (۱) نداء (۲) امر (۳) ایجاب کے بعد آتا ہے۔ ان کے علاوہ کہیں نہیں آتا۔ **چہارم** وہ

قسم ہے جو چار چیزوں کے بعد آتی ہے۔ اس میں صرف بل آتا ہے جو (۱) ایجاب (۲) امر (۳) نفی (۴) نہی کے بعد

آتا ہے۔ ان چار مواقع کے علاوہ کہیں نہیں آتا۔

ان چار حروف کے علاوہ دیگر حروف عاطفہ ہر جگہ آ سکتے۔

**تقسیم باعتبار حکم:** اعراب اور حکم کے اعتبار سے حروف عاطفہ چار اقسام پر تقسیم ہیں۔

**اول:** وہ قسم جو اعراب اور حکم دونوں میں اول و ثانی (معطوف و معطوف علیہ) کو شریک کرتی ہے۔ اس قسم میں

چار حروف آتے ہیں: واؤ، فاء، ثم، حتی۔

**دوم:** وہ جو حکم کو صرف اول سے مختص کرتی ہے۔ اس میں صرف لا آتا ہے۔

**سیوم:** وہ جو حکم کو ثانی سے مختص کر دیتی ہے۔ اس قسم میں دو حروف لکن و بل آتے ہیں۔

**چہارم:** جو حکم کو دونوں میں سے کسی ایک کیلئے مختص کرتی ہے مگر اس ایک کو متعین نہیں کرتی۔ اس میں تین حروف عاطفہ

آتے ہیں: او، اما، ام۔

**تمرین:** ذیل کی امثلہ میں لام تاکید، لام جواب کی شناخت کریں۔ حروف عاطفہ کو پہچانیں اور ان کی روشنی میں

معانی کا تعین کریں۔

وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفْتَنَهُمْ وَيُؤْفُوا نُذُورَهُمْ وَيُطَوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ۔ وَلَقَدْ

مَكَّنَّاكُمْ إِنْ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ۔ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُ عَنَّا مٌ صَبَرْنَا۔ وَأَنَا أَوْلَىٰ بِكُمْ

لَعَلَىٰ هُدَىٰ أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ۔ إِمَّا أَنْ تَلْقَىٰ وَ إِمَّا أَنْ تَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ۔ وَلَكِنْ لَمْ يَفْعَلْ مَا أَمَرَهُ

لِيَسْجَنَ۔ أَفَلَا تَبْصُرُونَ۔ أَمْ آخِرِينَ مِنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مِهِينٌ۔ سَتَدْعُونَ إِلَيَّ قَوْمٍ أَوْلَىٰ بِأْسٍ شَدِيدٍ

تَقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسَلِّمُونَ-وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ-أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ-وَلَأَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ-أَمَا شَاكِرًا وَأَمَا كَفُورًا-وَأَنَالَه لِحَافِظُونَ-وَلَكِن تَصَرُّوهُمْ لِيُوَلِّنَ الْأَدْبَارَ-وَلَكِن صَبَرْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ-خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ ثُمَّ السَّبِيلَ يَسْرَهُ ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشُرَهُ-فَأَمَّا مَنْ بَعْدَ وَإِنَّا فَدَاءً-فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ-وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَىٰ-فَمَنْ فَايَدُرُ رَبَّكَ فُكِّبَرُ-الْأَوْحِيَ أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بَأُذُنِهِ-وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا وَالصُّفُتِ صَفًّا فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا-عُذْرًا أَوْ نُذْرًا-افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ-إِنهَا لَأَحَدَى الْكُبَرِ-لَكِن لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِبَنَّكَ بِهِمْ-

## تعدادِ حرف

کتاب کے اختتام پر اور حروف غیر عاملہ کی بحث مکمل ہونے پر ہم طلبہ کو ایک نہایت مختصر اور نہایت جامع نحوی تحفہ دے رہے ہیں جو نحوی درسی کتب میں بہت چھوٹا ہونے کے باوجود بہت عظیم اضافہ شمار ہوگا۔ اس مختصر سے چارٹ میں ہم نے عربی زبان میں استعمال ہونے والے تمام حروف کو جمع کر دیا ہے، خواہ وہ عاملہ ہوں یا غیر عاملہ۔

**کل حروف بہتر ہیں:** عربی زبان میں استعمال ہونے والے حروف معانی (کلمہ کی تیسری قسم) کی کل تعداد بہتر (۷۲) ہے۔ انہیں ہم ان کے حروف تہجی کے اعتبار سے پانچ اقسام پر تقسیم کریں گے (۱) اُحادی (۲) ثنائی (۳) ثلاثی (۴) رباعی (۵) خماسی۔

**اُحادی حروف** کی تعداد تیرہ (۱۳) ہے: همزه والف وباء وتاء وسین وفاء وكاف ولام ومیم ونون وهاء وواو وياء۔

**ثنائى حروف** کی تعداد چھبیس (۲۶) ہے: آ، آم، آن، ان، او، اوی، ای، بک، عن، فی، قد، گئی، لا، کم، کن، ما، مذ، مع۔ ایک رائے کے مطابق۔ من، ها، هل، وا، وی، یا، لو، ال۔

**ثلاثى حروف** کی تعداد انیس (۱۹) ہے: اجل، اذن، الی، آلا، اما، ان، آن، ایا، بلی، ثم، جیر، خلا، رب، سوف، عدا، علی، لیت، نعم، هیک۔

**رباعى حروف** تیرہ (۱۳) ہیں: آلا، آلا، اما، اما، حاشا، حتی، کآن، کلا، لعل، لَمَا، لولا، کوما، هلا۔

**خماسى حرف** صرف ایک ہے: لیکن۔

## بابِ مستثنی

کتاب کے اختتام کے بعد ہم مستثنی کے احکام بیان کریں گے جن کا تذکرہ حضرت مصنف نے نہیں کیا مگر طلبہ کے لئے مستثنی کے احکام کا جاننا نہایت ضروری ہے۔ یہاں ہم ایک مختصر نقشے کی مدد سے یہ بحث مکمل کریں گے۔ وہاں ہوا:

**مستثنی کا اعراب:** چار طرح سے آتا ہے (۱) نصب (۲) جر (۳) موافقِ عامل (۴) مستثنی منہ کا تابع

بدل بن کر مستثنی منہ والا اعراب۔ اس کی تفصیل یہ ہے:-

نمبر	ضابطہ اعراب مستثنیٰ	مثال
(۱)	اگر مستثنیٰ متصل، الا کے بعد آئے اور کلام بھی موجب (ثنیٰ) (واستفہام سے خالی) ہو تو مستثنیٰ ہمیشہ منصوب ہوتا ہے۔	حضر الطلابِ الا سعیداً
(۲)	مستثنیٰ منقطع الا کے بعد ہمیشہ منصوب ہوتا ہے خواہ کلام موجب ہو یا غیر موجب۔	اکل الکلابِ الا هرةً۔ لم يحضر الطلابِ الا المعلم۔
(۳)	مستثنیٰ متصل اور منقطع دونوں اس وقت منصوب ہوتے ہیں جب وہ الا کے بعد آئیں اور اپنے مستثنیٰ منہ پر مقدم ہوں خواہ کلام موجب ہو یا غیر موجب!	جاء الا نعيماً الطلابُ، ماجاء الا نعيماً الطلابُ، جاء الا مديراً الطلابُ، ماجاء الا مديراً الطلابُ۔
(۴)	ماخلا، ماعدا، ليس، لا يكون کے بعد مستثنیٰ جمہور کے نزدیک منصوب ہوتا ہے	جلس القوم کلہم ماخلا زاهداً (دیگر افعال استثناء لگا کر باقی اشخاص خود تیار کریں)
(۵)	(۱) اگر مستثنیٰ متصل الا کے بعد کلام غیر موجب میں واقع ہو اور مستثنیٰ منہ کلام میں الا مذکور ہو تو اس کو مستثنیٰ ہونے کی بناء پر نصب دینا بھی جائز ہے۔ (۲) اور ایسے مستثنیٰ کو مستثنیٰ منہ کا بدل البعض بنا کر اسی کا اعراب دینا بھی جائز ہے۔	(۱) لم يحضر الجلسة احد الا الامير (۲) ما اكلت شيئاً الا التفاح (۳) لم اسلم علي احد الا الاستاذ۔ (۱) لم يحضر المائدة احد الا مسعود (۲) ما اعطيت الطيب احد الا نبياً (۳) ما وضعت الكتاب في شيء الا الخزانة۔
(۶)	مستثنیٰ اگر غیر، سوی، سوا کے بعد آئے تو بالاتفاق اور اگر حاشا کے بعد آئے تو اکثر علمائے نحو کے نزدیک اس کو جودی جائے گی۔	لا تعبد احدًا غير الله (دیگر ادوات استثناء کی مثالیں اسی سے بنالیں)
(۷)	اگر مستثنیٰ حاشا کے بعد آئے تو بعض علماء کے نزدیک منصوب ہوگا	جاءني القوم حاشا بكرة۔
(۸)	اگر مستثنیٰ خلا، عدا کے بعد آئے تو بعض علماء کے نزدیک وہ مجرور پڑھا جائے گا	رأيت القوم خلا رشيدٍ وعدا سعيد۔

**لفظ (غیر) کا اعراب:** کلام میں لفظ غیر کا اعراب ہمیشہ وہی ہو گا جو الا کے مستثنیٰ کا ہوتا ہے۔ جیسے

حضر الطلاب غیر سعید۔ لم يحضر المائدة احد غير مسعود۔ سوی اور سوا کا اعراب بھی یہی ہوتا ہے۔

**تمرین:** درج ذیل آیات مبارکہ میں استثناء کی قسم بتلائیں کہ متصل ہے یا منقطع؟ کلام موجب ہے یا غیر موجب

اور اعراب بتلائیں کہ مستثنیٰ کو کیا اعراب ملا اور کیوں ملا؟

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا - فَسَجَدُوا لِإِبْلِيسَ - وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهْوٌ وَلَعِبٌ - إِنْ نَظُنُّ إِلَّا ظَنًّا - إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ - فَهَلْ يَهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ - وَمَاتَنِمُّ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا - لِإِلَهِ الْأَهْوَى - قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ - لِإِلَهِ الْآنُتِ - لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا - هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ - فَانجِنِي وَأَهْلِي أَجْمَعِينَ الْأَمْرَاتُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ - فَجَعَلَهُمْ جُدَادًا الْأَكْبَرُ اللَّهُمَّ - وَمَا كَانَ صَلَوَتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ الْأَمْكَاءِ وَتَصَدِيقَهُ وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ - وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رَجُلًا - فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ - لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا - وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا - وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ - مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ - وَلَا يَلْتَفَتُ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرَاتُكَ - وَمَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ - وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ - وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ - إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ آيَاتِنَا لَوْ طِ - لِإِلَهِ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ - وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ - فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ - حَقِيقٌ عَلَى أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ - إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ - إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مُّسْحُورًا - لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهِمُ إِلَّا فَيْلًا سَلَامًا -



# مَعْجَمُ الصَّرْفِ وَالنَّحْوِ

عَلَامَةُ آرْتِ حَسَنَ ثَابِتٍ

تالیف

- ☆ برصغیر پاک و ہند کی تاریخ میں صرف و نحو کے موضوع پر اپنے اسلوب کے اعتبار سے پہلی اور منفرد تصنیف۔
- ☆ صرف و نحو سے متعلق کوئی بھی مسئلہ معلوم کرنا چاہیں تو ابجدی ترتیب سے اس کا عنوان نکالیں اور مفصل معلومات سے لطف اندوز ہوں۔
- ☆ ہر وہ اسم، فعل یا حرف جو صرفی یا نحوی مباحث میں استعمال ہوتا ہے، اس کی مکمل تحقیق اس کتاب میں آپ کو ملے گی۔
- ☆ تحقیق و تالیف کا اچھوتا انداز جو جامعیت کے ساتھ دلکشی اور کاملیت کے ساتھ فصول کا دلچسپی کو اپنے دامن میں سمونے ہوئے ہے۔
- ☆ پہلی جلد صرف الف، باء، تاء، ثناء کے چار حروف پر مشتمل ہے اور بڑی تقطیع کے پانچ سو سے زائد صفحات پر محیط ہے۔
- ☆ اس کتاب میں مختلف عنوانات کے ذیل میں صرف، نحو، فلسفہ صرف و نحو، ادلة الصرف، ادلة النحو، اصول النحو اور چند دیگر اچھوتے موضوعات کو بھی مشق سخن بنایا گیا ہے۔
- ☆ اکثر مباحث اس کتاب میں آپ کو ایسے ملیں گے جو عام متداول درسی کتب، ان کے حواشی اور شروع میں سرے سے مذکور نہیں۔
- ☆ لاتعداد ایسے مباحث جو فنِ نحو سے دلچسپی رکھنے والے علماء و طلبہ کی آنکھیں روشن اور دل و دماغ مسحور کر دیں گے۔
- ☆ جس استاد اور مدرس کے پاس صرف یہ ایک کتاب موجود ہو، اسے صرف یا نحو پر دیگر کسی کتاب کی ضرورت نہیں۔

☆ اردو زبان میں علم صرف و علم نحو پر ایسی لازوال تصنیف جسے بڑھ کر آپ پکارا نہیں کہ: مَا لِهَذَا الْكِتَابِ لَا يُعَادَرُ

صَغِيرَةٌ وَلَا كَبِيرَةٌ إِلَّا أَحْصَاهَا!!

الْإِسْلَامُ الْقَائِدُ

ناشر

# قَوَاعِدُ التَّصْغِيرِ

عَلَامَةُ اَرْشَدِ حَسَنِ ثاقِب

(تالیف)

ہاری درسی کتب میں تصغیر کے ایک دو قوانین پڑھا کر یہ فرض کر لیا جاتا ہے کہ ہم نے تصغیر کے ضوابط کی تعلیم کا حق ادا کر دیا۔ یہی وجہ ہے کہ اس کے بعد نہ اساتذہ کو ضرورت محسوس ہوتی ہے، نہ ہی طلبہ کو کہ مزید کچھ پڑھایا جائے!!

☆ علمائے نحو نے تصغیر کے بارے میں پچاس کے لگ بھگ قواعد ذکر فرمائے ہیں جنہیں علامہ اَرْشَدِ حَسَنِ ثاقِب نے نہایت خوبصورتی اور وضاحت و تفصیل سے اس کتاب میں جمع کر دیا ہے۔

☆ کیا تصغیر ہر کلمہ کی بنائی جاتی ہے یا صرف اسم کی؟ اور کیا ہر اسم سے تصغیر آتی ہے یا صرف معرب اسم سے؟ کیا ہر معرب سے تصغیر آتی ہے یا کچھ اسماء اس سے مستثنیٰ بھی ہیں؟ اگر مستثنیٰ ہیں تو وہ کون سے اسماء ہیں جنہیں تصغیر سے مستثنیٰ کیا گیا ہے؟

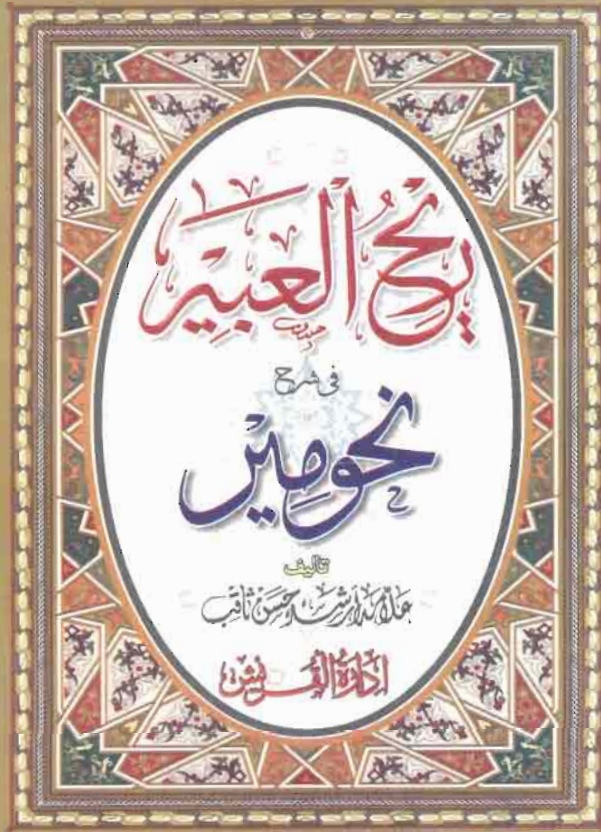
☆ کیا تصغیر کا کوئی وزن مقرر ہے؟ اگر ہے تو ہر طرح کے اور ہر وزن کے کلمہ سے ایک ہی وزن پر تصغیر آئے گی یا اس کے مختلف اوزان ہیں؟

☆ کیا تصغیر صرف واحد کے صیغے سے بنتی ہیں؟ (جیسا کہ ہم لوگ صرف میں اسمِ فاعل، اسمِ مفعول، صفتِ مشبہہ، اسمِ ظرف، اسمِ آلہ اور اسمِ تفضیل مذکور و مؤنث میں پڑھتے ہیں) یاثنیہ اور جمع سے بھی آتی ہے؟ اور جمع میں سے صرف سالم کی آتی ہے یا جمع مکسر سے بھی آتی ہے۔ پھر جمع مکسر میں صرف جمع قلت سے آتی ہے یا جمع کثرت سے بھی بنائی جا سکتی ہے؟ اگر ان سب سے بنائی جا سکتی ہے تو ان کا ایک ہی قاعدہ و ضابطہ ہے یا جمع کے مختلف صیغوں کے ضوابط مختلف ہیں۔ ان تمام سوالوں اور دیگر کئی طرح کے سوالوں کا جواب آپ کو صرف قواعد التصغیر میں ملے گا۔

☆ کتاب میں ہر قاعدہ کے ساتھ واضح مثالیں دی گئی ہیں۔ اور اگر کہیں اہل عرب نے شاذ تصغیر استعمال کی ہے (قاعدے کے برخلاف) تو اس کی الگ سے صراحت بھی کی گئی ہے۔

اَلْاَدَاةُ الْقَلَمِیَّةُ

(ناشر)



الآة الق مشنة

F/688 بلاک گلشن راوی لاہور

0333-0323-4313162, 0300-4422446